『十二五』國家重點圖書出版規劃項目

英國國家圖書館藏敦煌遺書

7

上海師範大學
英國國家圖書館 合編

主編／方廣錩 [英]吴芳思

广西师范大学出版社
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

Chinese Manuscripts from Dunhuang Collected in British Library

Chief Editors / Fang Guangchang Frances Wood

7

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

『十二五』國家重點圖書出版規劃項目

英國國家圖書館藏敦煌遺書

7

主編／方廣錩 ［英］吴芳思

上海師範大學
英國國家圖書館 合編

·桂林·
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

學林天下

項目策劃　雷回興
責任編輯　沈　明　雷回興　肖愛景
責任技編　黃珊虎
書籍設計　廣大迅風藝術
徐俊霞

本書出版得到國家古籍整理出版專項經費資助

圖書在版編目（CIP）數據

英國國家圖書館藏敦煌遺書．第7册／方廣錩，（英）吴芳思主編．—桂林：廣西師範大學出版社，2011.9
ISBN 978-7-5495-0434-3

Ⅰ．英…　Ⅱ．①方…②吴…　Ⅲ．敦煌學—文獻
Ⅳ．K870.6

中國版本圖書館 CIP 數據核字（2011）第 037891 號

廣西師範大學出版社出版發行
（廣西桂林市中華路22號　郵政編碼：541001
網址：http://www.bbtpress.com）
出版人：何林夏
全國新華書店經銷
廣西民族印刷廠印刷
（廣西南寧市高新區高新三路1號　郵政編碼：530007）
開本：787 mm ×1 092 mm　1/8
印張：56.25　　字數：450千字
2011年9月第1版　　2011年9月第1次印刷
定價：1880.00元
如發現印裝質量問題，影響閱讀，請與印刷廠聯繫調換。

敦煌遺書

編委會

中方主編　方廣錩

英方主編　吳芳思

編委（按漢語拼音順序排列）

柴劍虹　陳王庭　鄧文寬　杜斗城　葛　翰　郝春文　侯　冲　黃　霞

黃正建　李際寧　李建欣　劉志惠　王　卡　王　侃　王澧華　徐　東

許建平　楊秀清　張桂元　張　麗　張先堂　張涌泉　趙和平　鄭炳林

前言

方廣錩

敦煌遺書，中國人心中沉沉的痛。

歷史是在具體的歷史環境中由具體的歷史人物創造的。祇有盡力還原那些歷史環境，體察那些歷史人物，纔能真正把握那段歷史的本來面貌。我曾經撰文指出：『作爲一個中國學者，在百年以後重新回顧敦煌遺書流散這一段歷史時，當然要申述民族的尊嚴。但同時，還應該保持一個學者的客觀的歷史理念與實事求是的科學精神。兩者是統一的。我們應該少一些情緒的衝動，多一些理智的分析，以總結其經驗教訓，使我們整個民族都更加成熟一點、聰明一點。』以後如有機會，我打算寫一本書，分析探討敦煌遺書流散這一歷史事件，以及由這一事件所折射出來的中外各色人等的精神面貌。

一九〇七年、一九一四年被斯坦因騙走的大批敦煌文物，歷經變遷，現主要分藏在英國博物館、英國圖書館及印度新德里博物館。其中英國圖書館收藏的漢文敦煌遺書共約一萬四千號，占全部漢文敦煌遺書實際總量（指總長度或總面積）約三分之一。此外，它還收藏原印度事務部圖書館的非漢文敦煌遺書數千號。

中國人民對這批流落在海外的國寶始終十分牽掛。不斷地有學者遠渡重洋去探訪、去研究。上世紀五十年代，英國博物館將約七千號遺書拍攝爲縮微膠捲。八十年代，臺灣匯總英國、中國、法國的敦煌遺書縮微膠捲，影印出版了《敦煌寶藏》，其中屬於英國的部份共計五十五册，收入遺書七五九九號。九十年代，我國學者又與英方合作，出版了《英藏敦煌文獻（漢文佛經以外部份）》，總十五册。

《敦煌寶藏》所收數量雖達七千多號，但尚非全璧，且圖版質量不能令人滿意。《英藏敦煌文獻（漢文佛經以外部份）》圖版質量堪稱一流，但如其名稱所示，僅收非佛經文獻，故所收不足英國漢文敦煌遺書實際總量的百分之十。

由此，出版英國圖書館所藏全部漢文敦煌遺書，以全面反映這批遺書的總體面貌，成爲敦煌學界的一個共同願望。特別是一九八三年中國敦煌吐魯番學會成立以來，中國的敦煌研究突飛猛進，各收藏單位的圖録不斷推出。至今爲止，俄國藏敦煌遺書(全十七册)、法國藏漢文敦煌遺書(全三十四册)已由上海古籍出版社出版。中國國家圖書館藏敦煌遺書已由北京圖書館出版社出版一百三十六册，剩餘十來册年内將全部推出。中國大陸諸多圖書館、博物館已經或正在出版所藏敦煌遺書，臺灣的一些收藏單位也在實施或規劃相關出版計劃。在日本，杏雨書屋正在出版，書道博物館已經出版。而收藏量位居世界第二的英國圖書館還將敦煌遺書秘藏深庫，這使得儘快公佈英國全部敦煌遺書的呼聲越發高漲。此外，一九〇〇年藏經洞被發現以後，一九〇七年斯坦因到達前，遺書並未大規模流散。斯坦因是大批取得遺書的第一人。他一次性成捆、成包地攫取了藏經洞中約三分之一的遺書。一九〇八年伯希和進洞翻檢，將藏經洞徹底翻亂。因此，唯有英國的藏品最有可能重現敦煌遺書在藏經洞啓封之初的原始保存狀態。特別是英國的很多遺書上有斯坦因或他的中國助手蔣孝琬書寫的早期編號與註記，它們爲我們研究敦煌遺書的原貌提供了綫索。所以，全部公佈英藏敦煌遺書，對研究藏經洞的性質有著無可替代的特殊價值。

感謝廣西師範大學出版社的遠見與魄力，接受了我提出的這一選題。更要感謝英國圖書館的吴芳思博士，自始至終對這一計劃予以全力支持，並合作主編這一規模巨大的圖録。我們，也就是我、吴芳思博士與廣西師範大學出版社最早的設想，是全部重新照相，以向讀者提供最爲清晰的圖版。遺憾的是，由於某些我們無法掌控的原因，這一設想最終没能實現，我們衹能利用館藏縮微膠捲來編印圖録。雖然部份縮微膠捲是前些年拍的，但大部份還是半個多世紀前拍攝的那批。好在吴芳思博士想方設法找到一份從來没有動用過的縮微膠捲母版，好在現代電腦技術可以提供新的手段以提高圖版質量。儘管如此，某些照片的質量依然不能令人完全滿意，我們應該向讀者表示歉意。

此次出版的《英國國家圖書館藏敦煌遺書》，每册均附有本册所收敦煌遺書的條記目録。條記目録盡可能吸收了敦煌學界的研究成果，但限於見聞，挂一漏萬之處，恐所在多有，還望識者不吝指教。

敦煌遺書是一批殘破的古代書籍，入藏以後，英國方面斷斷續續對其中一些遺書進行修復。現在看來，由於缺乏經驗，早期採用的某些修復措施並不成功。但上世紀七十年代這批遺書轉由英國圖書館保存後，在納爾遜及吴芳思博士的促進下，英國圖書館修復部的諸位先生加强了與世界各國同行的相互交流及學習，採用新的思路、新的方法對敦煌遺書進行修復，取得很大的成績。特別應該提到的是，修復部主任馬克窮數年之功，最近將著名的咸通九年《金剛經》修復完畢，修復效果相當理想。作爲一個中國學者，我對英國圖書館及相關人員爲保護這批中國珍寶所付出的心血與努力，表示衷心的感謝。

同時應該説明，上世紀五十年代拍攝縮微膠捲後，英國圖書館對敦煌遺書的修復工作仍在進行，這使得有些遺書的外觀與該遺書在縮微膠捲中呈現的形態出現差異。我們編目所依據的是修復後的原件，而有些圖録卻依據原縮微膠捲。於是産生這樣的情況：有些遺書的外觀著録與它的圖録並不完全吻合。但事情都是一分爲二的，縮微膠捲中也有一些原卷現已看不到的信息。這些信息爲我們研究英國圖書館的敦煌遺書收藏史提供了珍貴的資料。

英國圖書館所藏的漢文敦煌遺書的主體部份繫於OR.8210號之下，有些殘片繫於OR.8212號之下，還有百餘號混雜在原印度事務部圖書館所藏的非漢文敦煌遺書中。OR.8210號主要爲斯坦因一九〇七年從莫高窟搞到的敦煌遺書，也包括一九一四年從王道士手中搞到的數百件敦煌遺書，混雜了個别非敦煌遺書，加上英國圖書館近年新購兩號，共編爲一三九五二號。OR.8212號内容雜亂，有紙本、有木牘、有絹畫、有毛織物。來源雖然以斯坦因第三次中亞考古所得爲主，也夾雜第一次、第二次考古所得的一些文物，包括敦煌、甘肅其他地區以及新疆出土的文物，共編爲一九六四號。其中的非佛經部份紙本遺書已經出版，可參見沙知、吴芳思：《斯坦因第三次中亞考古所獲漢文文獻（非佛經部份）》，上海辭書出版社，二〇〇五年八月。所謂混雜在原印度事務部圖書館所藏非漢文敦煌遺書中的漢文遺書，主要指那些一面抄寫非漢文，一面抄寫漢文的卷子，也有個别卷子全爲漢文。如能將OR.8212號中的敦煌殘片、夾雜在非漢文遺書中的那百餘號漢文敦煌遺書也納入這次的出版計劃，可謂十全十美。但最終本圖録實際衹納入OR.8210號中的遺書。非不願也，實不能也。天下事，總會留點遺憾。

圖録的出版與條記目録的編纂，得到上海師範大學哲學學院的大力支持，得到敦煌學界諸多朋友的大力支持。得到多年來，特别是二〇〇九年在倫敦同甘共苦、排除萬難的同伴們，以及英國圖書館諸多正義人士的大力支持。謹以一瓣心香，向你們感恩，爲你們祈福！

二〇一一年二月二十五日於北京通州皇木廠

前言

吴芳思

方廣錩教授勤力鑽研漢文敦煌遺書近三十年，這份圖録正是他心血的凝結。對於他多年來的努力工作，以及廣西師範大學出版社承擔起繁重的出版任務，英國圖書館深表感謝。英國圖書館對項目進行過程中出版社耐心、靈活、包涵通融的工作方式萬分感激。儘管方廣錩最初提出要做這個項目時的設想是重新爲每份遺書照相，以製作全新的數字版本，但囿於材料之多（大約一萬四千份，其中很大一部份有二十米、甚至更長），根本不可能在這有限的時間裏完成。因此，廣西師範大學出版社不得不利用已有五十年歷史的縮微膠捲進行工作。幸運的是，在英國圖書館的一間倉庫裏找到了一份未使用過、保存完好的縮微膠捲，出版社利用這些未被關注的資料，借助全新的技術和設備，經過一番艱苦的努力，終於製作出了一個精美的版本。原始縮微膠捲中遺漏的一千五百張圖片也被英國圖書館國際敦煌項目組（http://idp.nlc.gov.cn 以及 http://idp.dha.ac.cn）的工作人員補上。

在長期來往英國圖書館期間，方教授生出一個願望，影印出版這裏所藏的所有漢文敦煌遺書。他一九九一年開始研究英國圖書館藏敦煌遺書之前，就已是中國國家圖書館善本部研究敦煌遺書的工作人員，正在爲那些遺書編製目録——迄今已出版圖録一百三十六卷。因此，他在研究倫敦所藏時，不但可以援引自己在佛教典籍和文獻目録學上非比尋常的專業知識，而且也有國家圖書館藏敦煌遺書的專門經驗。在倫敦期間，他還利用機會到巴黎和聖彼得堡，尋訪那裏收藏的敦煌遺書原件。

一九九〇至一九九一年，倫敦新修復七千號敦煌殘卷①。此時的方廣錩已經是早期佛經漢文寫本方面的知名文獻目録學專家。

①關於這些殘卷的歷史及其收藏情況，參看榮新江《英國圖書館藏敦煌漢文非佛教文獻殘卷目録（S.6981–13624）》吴芳思序，臺北，一九九四年。

經張廣達教授最初提議，藉由同窗葛維鈞幫助聯繫，方廣錩開始考慮給這些佛經寫本編製目録。英國圖書館爲像他這樣一位業界知名的學者通過英國科學院申請到王寬誠基金會提供的獎學金前來倫敦感到高興。隨後，方廣錩邀請榮新江一同前來，榮新江後來爲殘卷中的少量俗世遺書做編目工作。

那時，已經有翟林奈爲編號OR.8210/ S.1到OR.8210/ S.6980的遺書做的編目《大英博物館藏敦煌漢文寫本注記目録》出版（倫敦，一九五七），並且上述遺書已被王重民的《敦煌遺書總目索引》（北京，一九六二）收録，但新修復的七千號殘卷幾乎完全不爲學者所知。它們中的五百號最終被編入《英藏敦煌文獻》第十二至十四卷，已是一九九五年的事。

第一次結伴訪問英國圖書館之後，方教授又在一九九七年和二〇〇七年短暫來訪，而二〇〇二年、二〇〇三年和二〇〇五年則每年駐留三到四個月，二〇〇九年最後一次來訪更是足足停留了六個月①。這期間，方教授堅定信心，在法國、俄羅斯、中國國家圖書館的收藏以及中國其他博物館和圖書館零星收藏的所有敦煌遺書已經出版之後，倫敦收藏的所有敦煌文獻也應該出版成書。我起初懷疑，中國國家圖書館和中國社會科學院的縮微膠捲已足够使用。但是，我很快意識到，中國大部份學者很難有機會接觸這些資源，而我們這些保護流落中國之外的敦煌遺書的人們應該積極響應中國學者的想法和需求，我確信是時候該這麽做了。二〇〇七年，與廣西師範大學出版社簽署了出版合同。

方廣錩二〇〇九年來訪是出版社和圖書館簽署的合同條款的一部份。最後一次來訪倫敦時，爲了核實遺書的形態細節、核對每一份文獻，他還帶了一支精挑細選的專家團隊，其中包括來自中國國家圖書館的李際寧、黄霞以及來自上海師範大學的王澧華、劉志惠、陳王庭，此外還有張桂元、張麗，他們的繁重工作得到英國圖書館中文組的葛翰先生的支持。

我從未見過有什麽工作像方教授製作圖録、編製目録這樣辛苦。這不僅因爲他的工作强度大，而且因爲他能二十多年如一日，在妻子的默默支持下，保持這樣高强度的工作。他必須忍受有時看起來不可思議也難以對付的艱難困苦、甚至是反對，但他心懷虔誠、滿心歡喜地完成了。我很欣慰，他終於可以結束這個他自我賦予的艱巨任務。祝賀方廣錩和廣西師範大學出版社在文獻事業上取得成功。

翻譯：弘　俠
審閱：吴芳思

①方廣錩所編目録的第一部份已經出版，《英國圖書館藏敦煌遺書目録（S.6981–8400）》，北京，二〇〇〇年。

出版説明

一、本書收録範圍爲英國國家圖書館所藏、編於OR.8210號下的全部敦煌遺書。

二、本書所收敦煌遺書均以『斯』字領起，用五位數表示。不足五位者，用『0』補足。書寫在背面的文獻，編號上標註『背』，如『斯00499號背』。一件遺書上抄寫多個文獻的，用下位號表示，如：『斯00506號1』、『斯00506號2』、『斯00515號背1』、『斯00515號背2』。同一編號下如有相對獨立的幾件敦煌遺書，則斟酌情況，用英文字母予以區別，如『斯00532號A』、『斯00532號B』。

三、本書對敦煌遺書所抄文獻定名的原則如下：

凡該文獻有規範流通名者，按規範流通名定名。

凡該文獻無規範流通名而遺書本身存有首尾題者，依據首尾題定名。

凡該文獻無規範流通名且無首尾題者，斟酌敦煌學界研究成果並由編者根據内容擬名。凡屬擬名，均在名稱後括註『擬』。

四、某一文獻凡有卷本不同或有異本者，均在名稱後加以括註。

五、一件遺書正背面抄寫同一文獻，内容相連的，圖片數爲正背面圖片數之和，並在圖片順序後標註正背。如斯00469號正背面均抄寫『銀色女經』，標註爲『斯00469號　銀色女經(04-01正)』、『斯00469號　銀色女經(04-02正)』、『斯00469號　銀色女經(04-03背)』、『斯00469號　銀色女經(04-04背)』。

六、每册圖録均附有本册所收遺書的條記目録，置於每册書後。

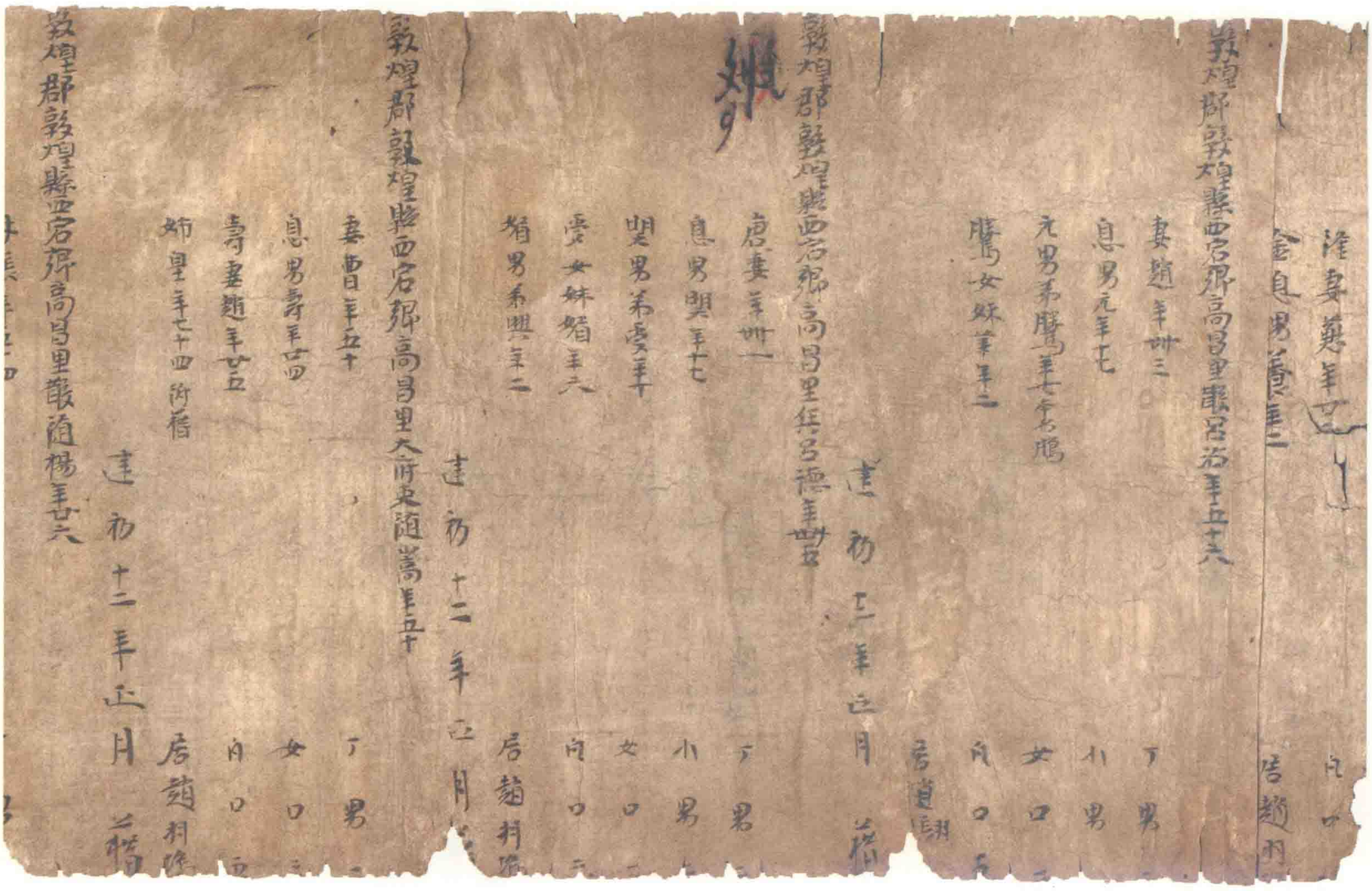
七、本書精選部份較爲珍貴的敦煌遺書图片製作成彩圖，按斯坦因號編排，分别置於每册圖録前面。

八、本書依據縮微膠捲製版，製版過程中利用電腦技術對原照片予以加工，以提高照片質量。部份照片參用國際敦煌項目(IDP)網站(http://idp.nlc.gov.cn 以及 http://idp.dha.ac.cn)公佈的圖版。原始縮微膠捲中遺漏的1500張圖片由英國圖書館國際敦煌項目組的工作人員補足。

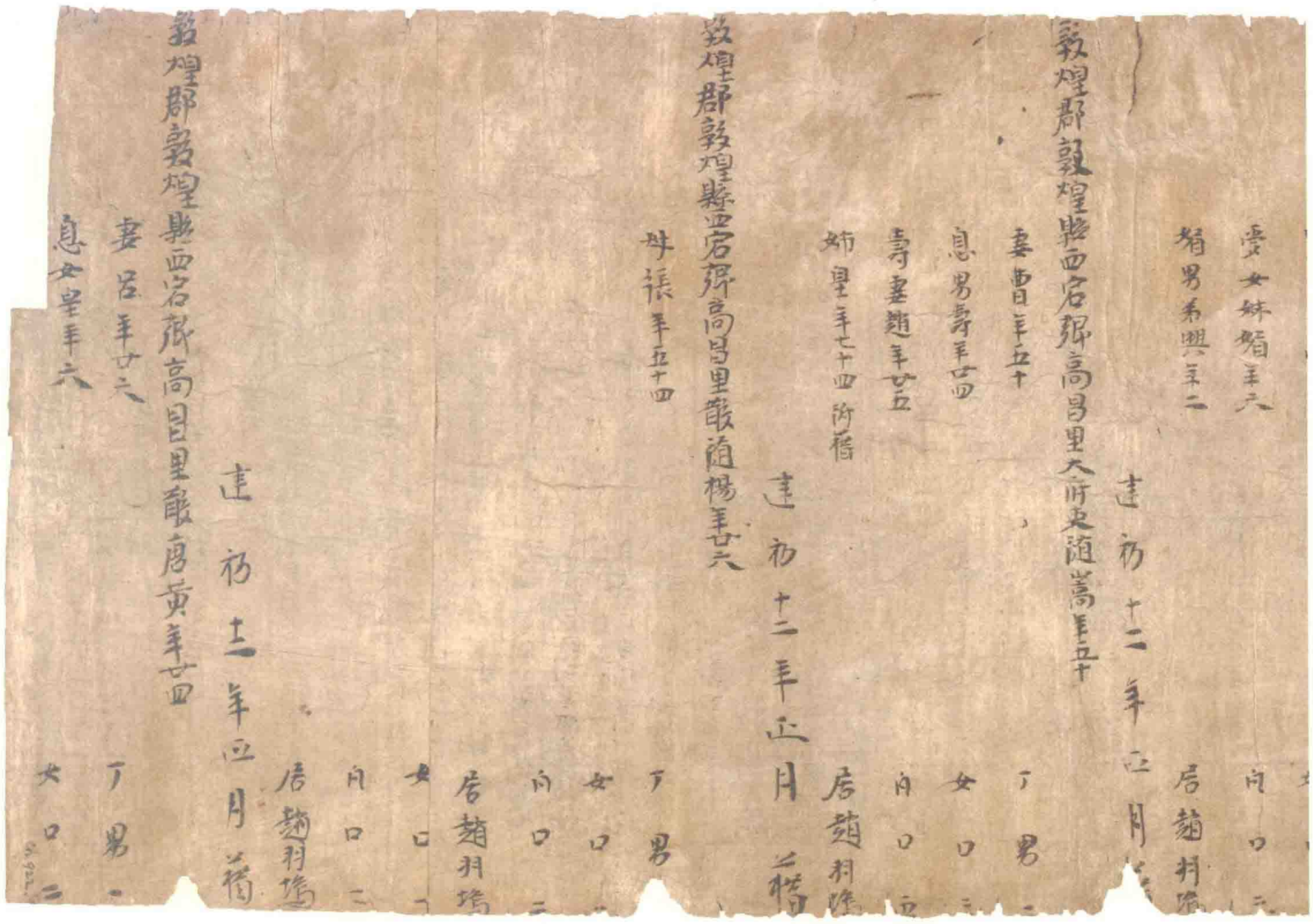
廣西師範大學出版社

英國國家圖書館　The British Library

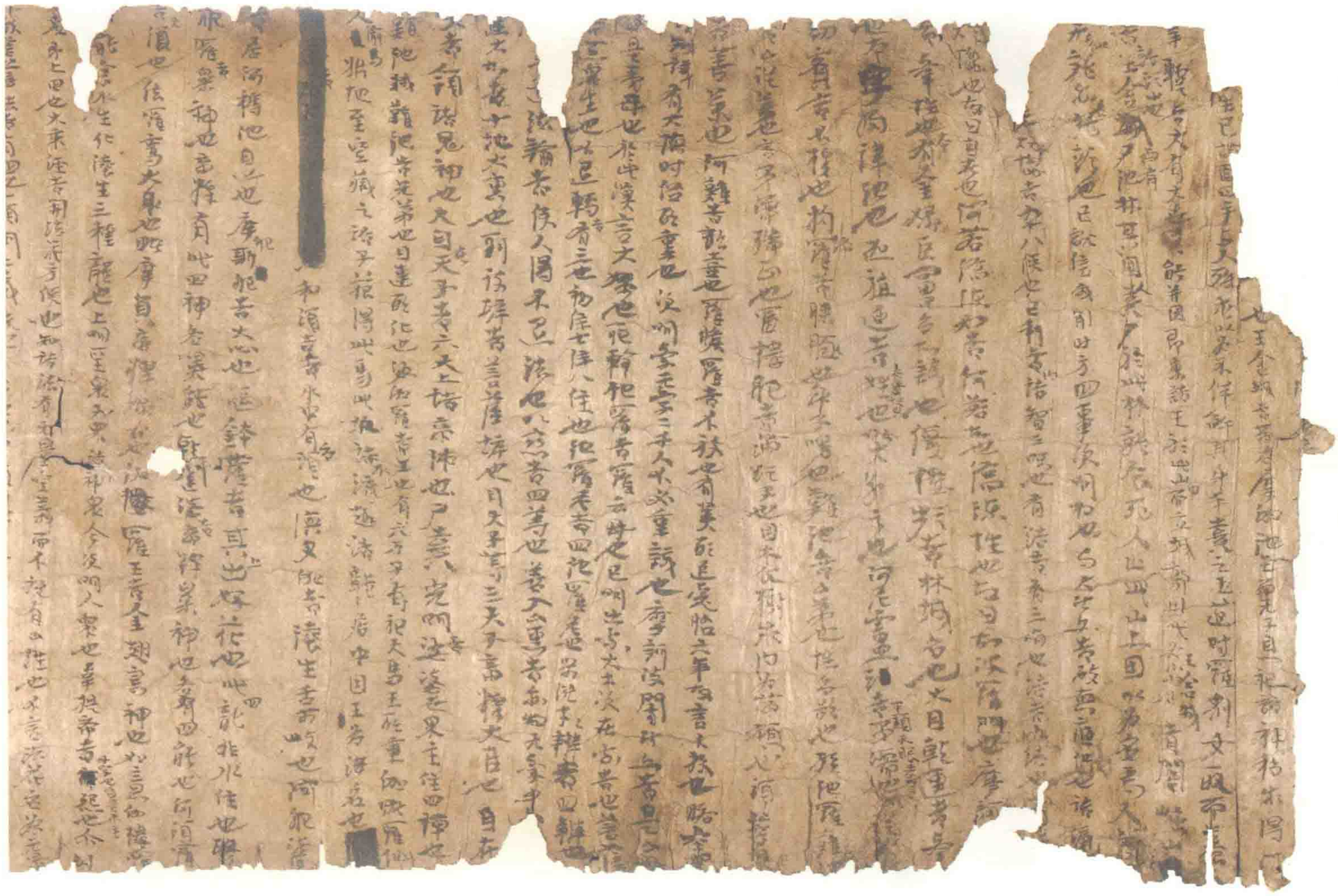
斯00113號　建初十二年（416）正月敦煌郡敦煌縣西宕鄉高昌里籍（擬）（03-01）



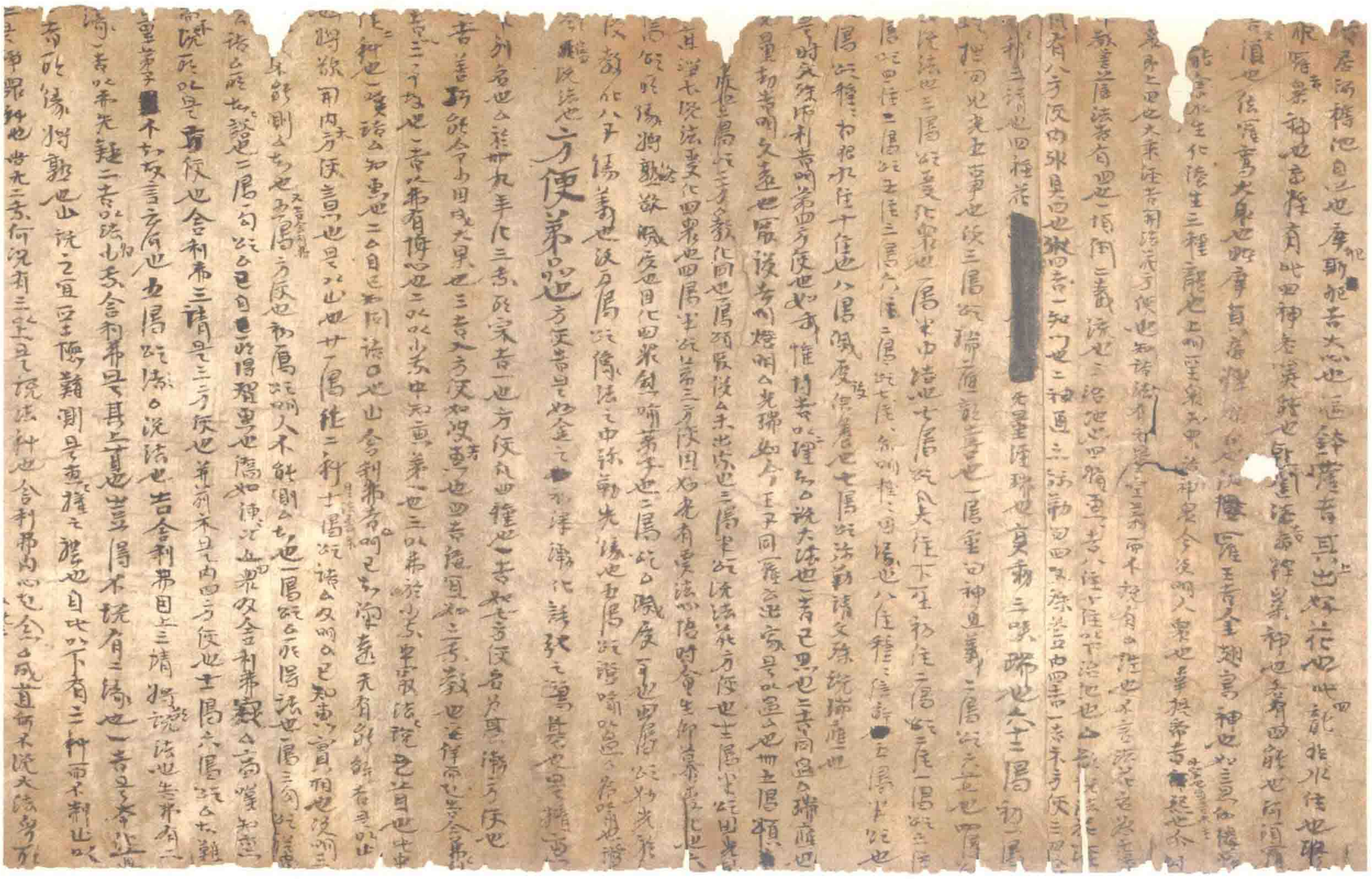
斯00113號　建初十二年（416）正月敦煌郡敦煌縣西宕鄉高昌里籍（擬）（03-02）



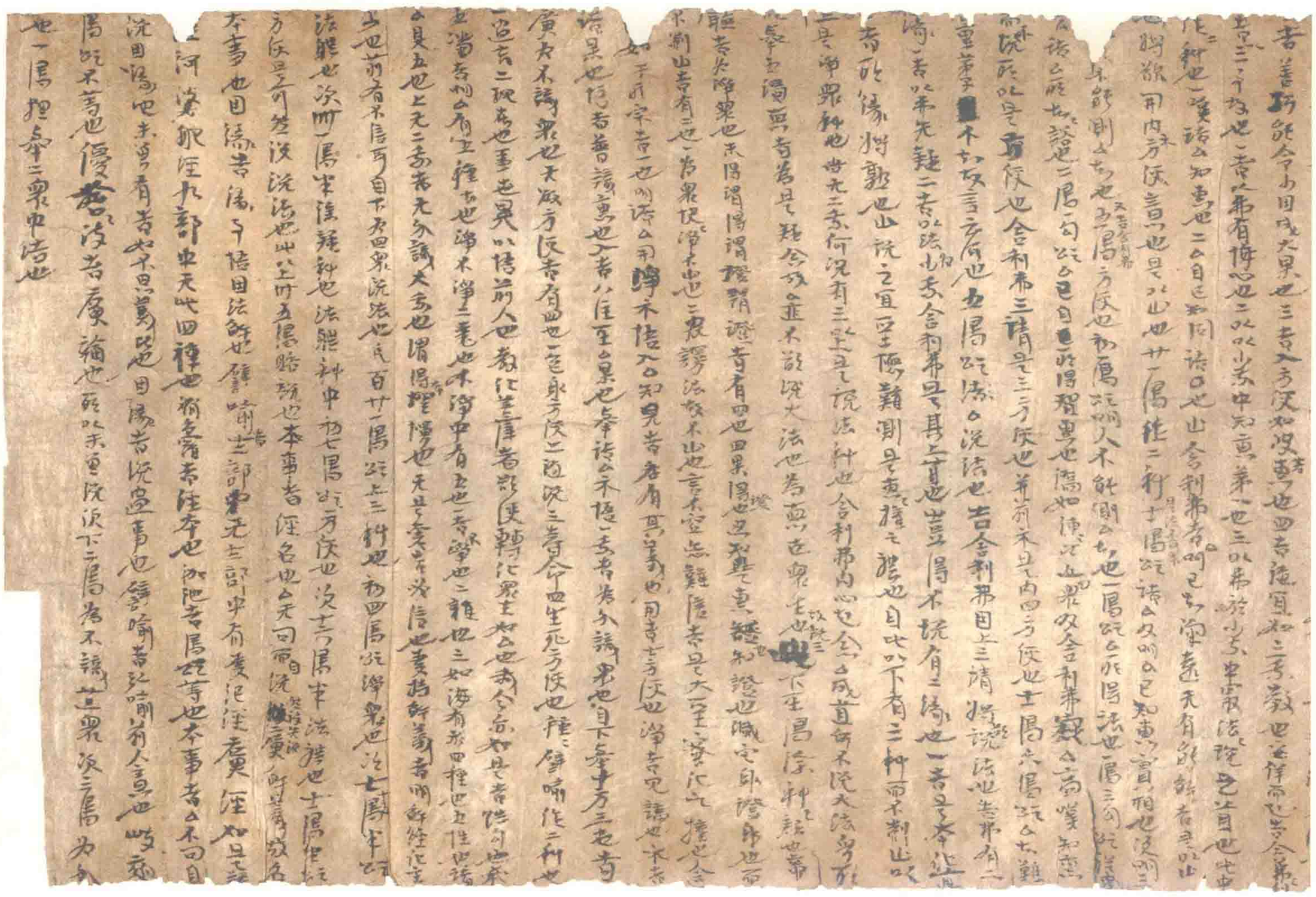
斯00113號　建初十二年（416）正月敦煌郡敦煌縣西宕鄉高昌里籍（擬）（03-03）



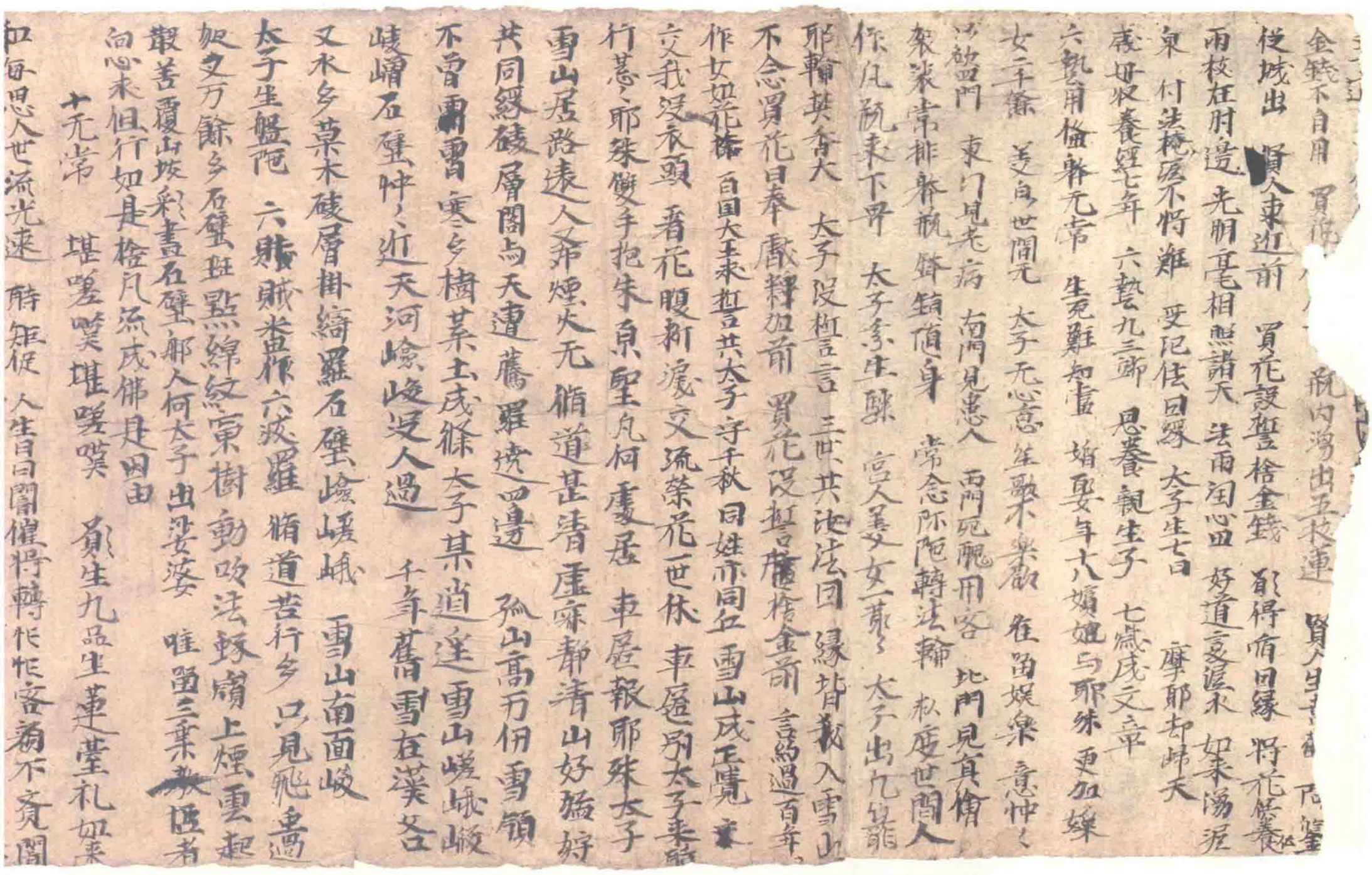
斯00113號背　法華義記卷一（擬）（03-01）



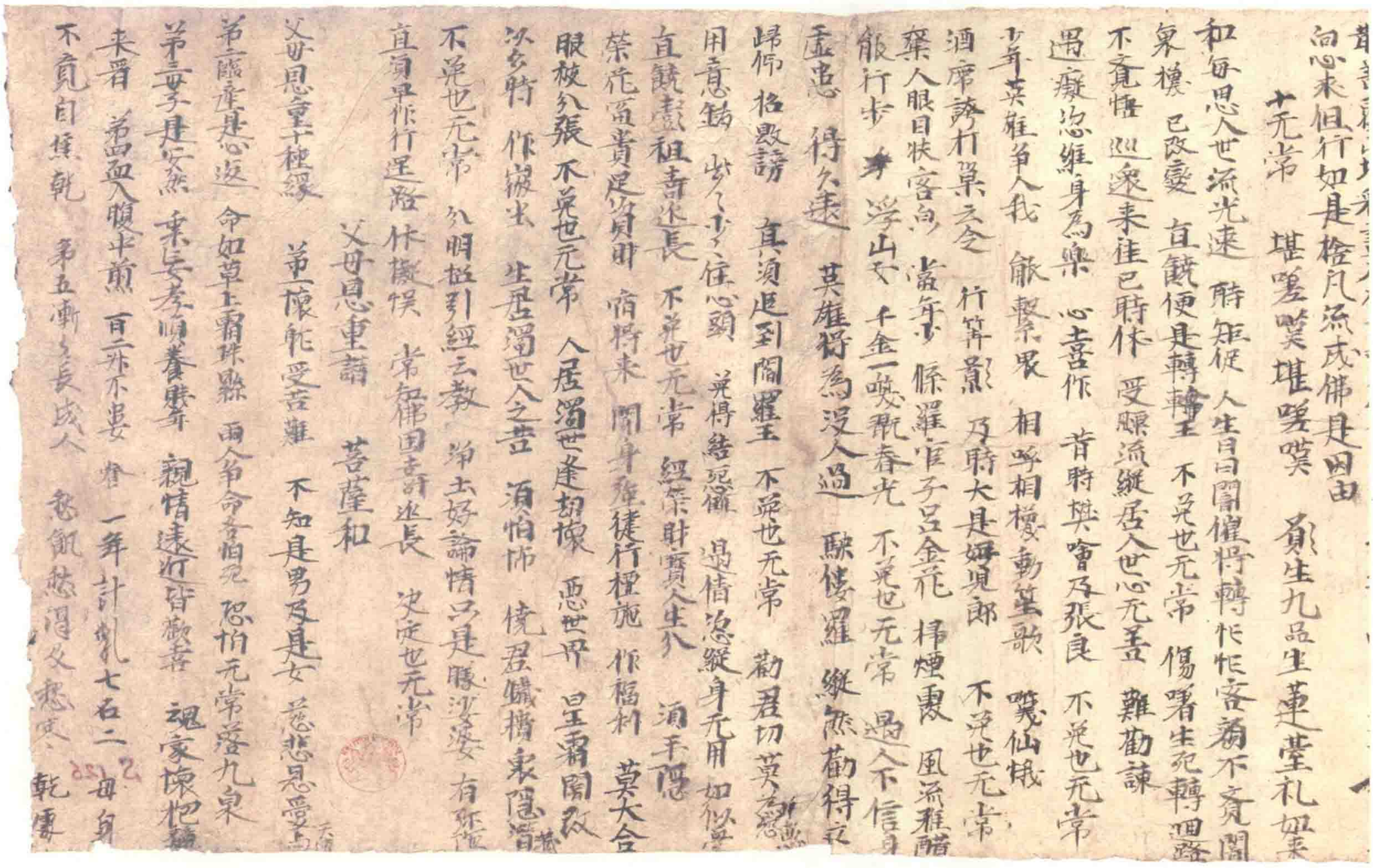
斯00113號背　法華義記卷一（擬）（03-02）



斯00113號背　法華義記卷一（擬）（03-03）

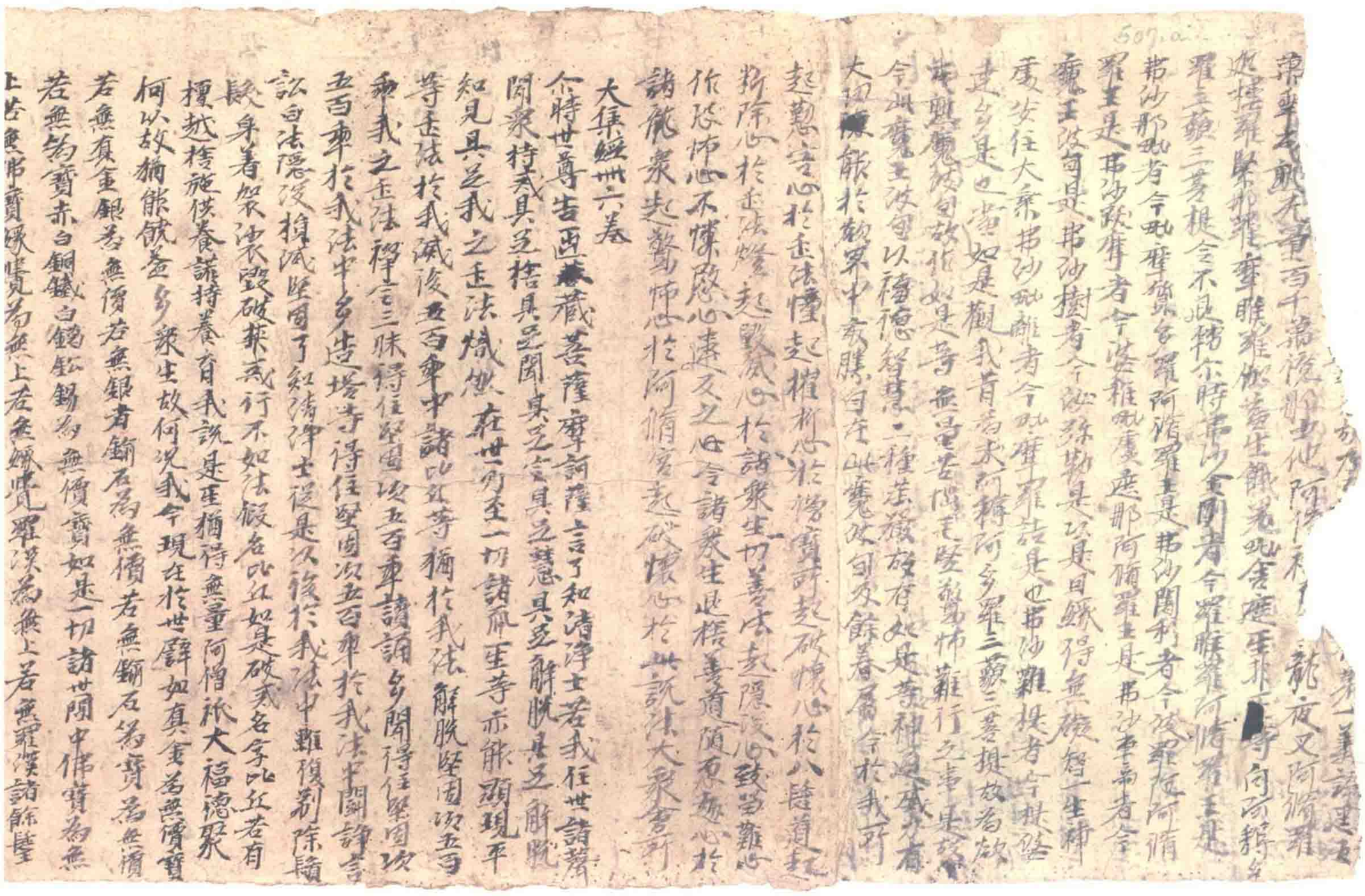


斯00126號1　太子讚　(02-01)

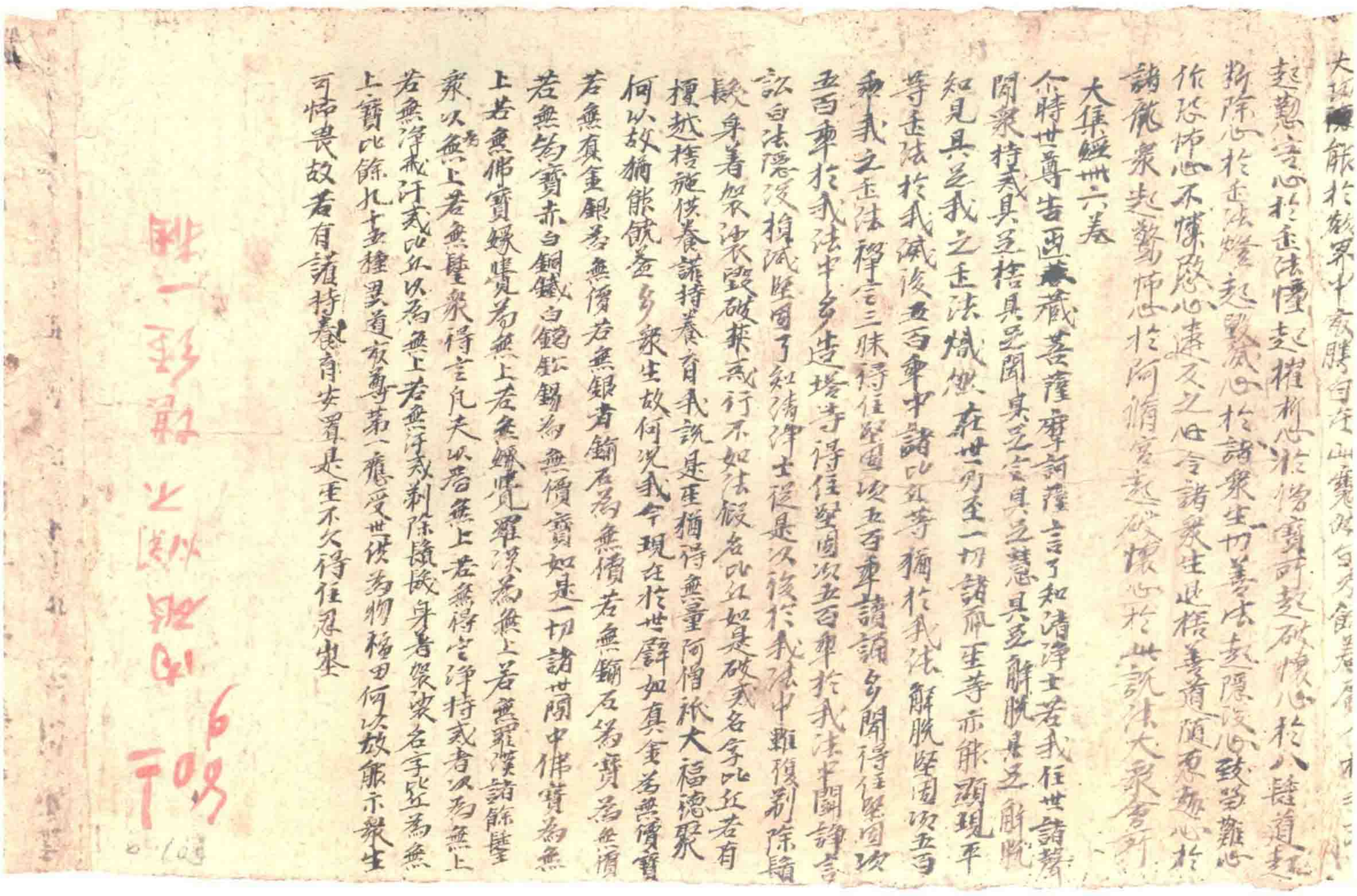


斯00126號2　十無常　(02-02)　斯00126號3　父母恩重讚　(02-02)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

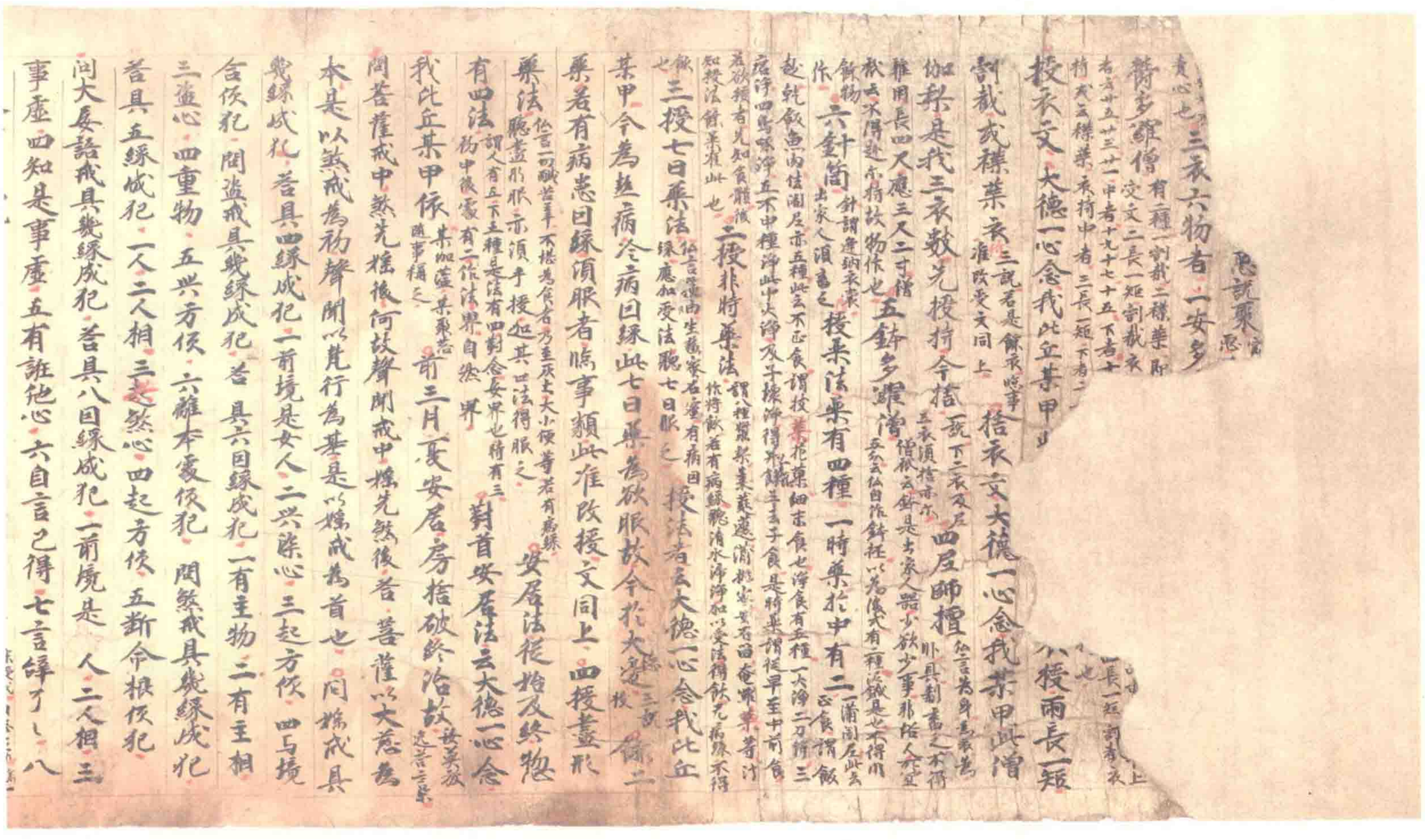


斯00126號背　大方等大集經鈔（擬）（02-01）

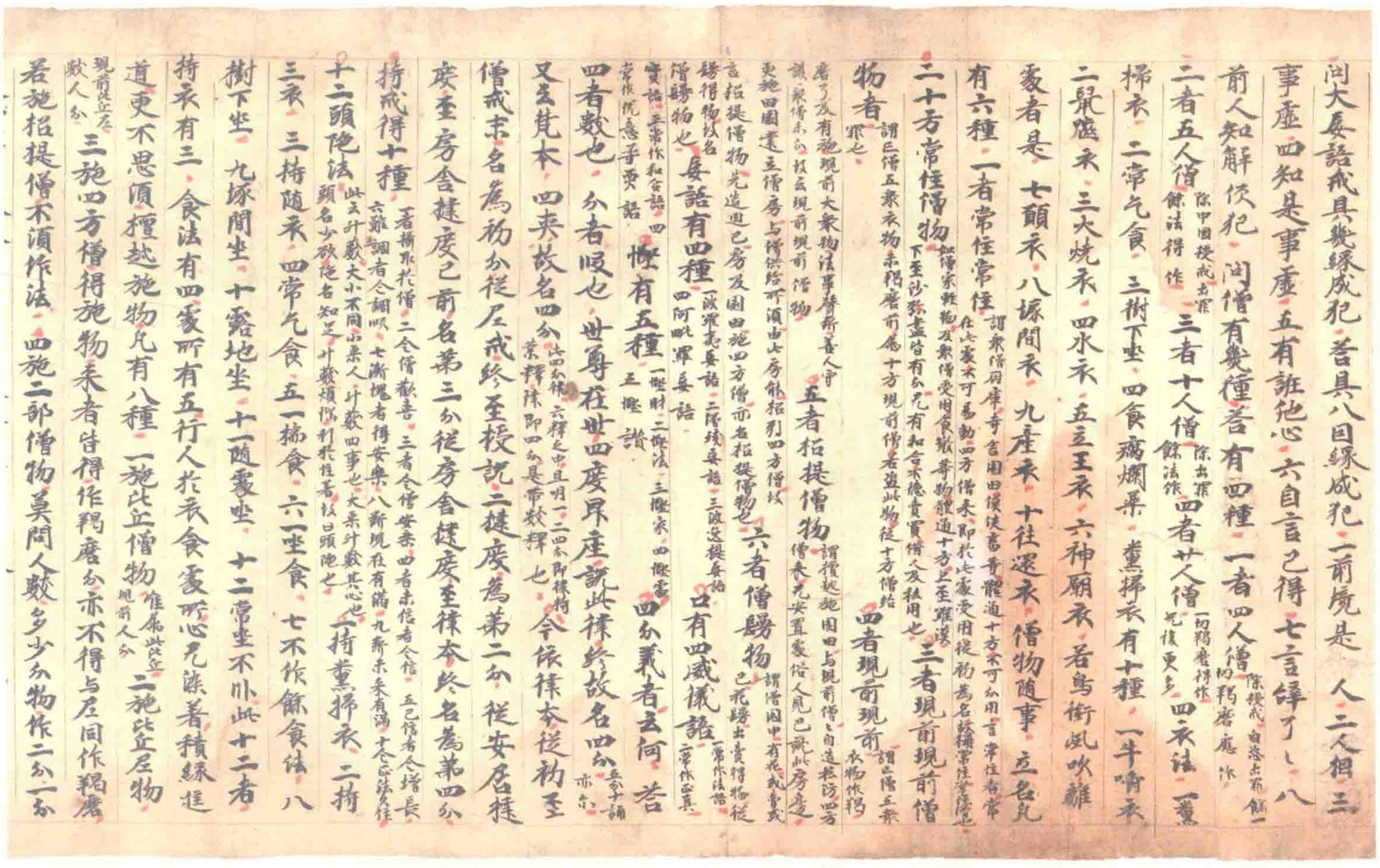


斯00126號背　大方等大集經鈔（擬）（02-02）

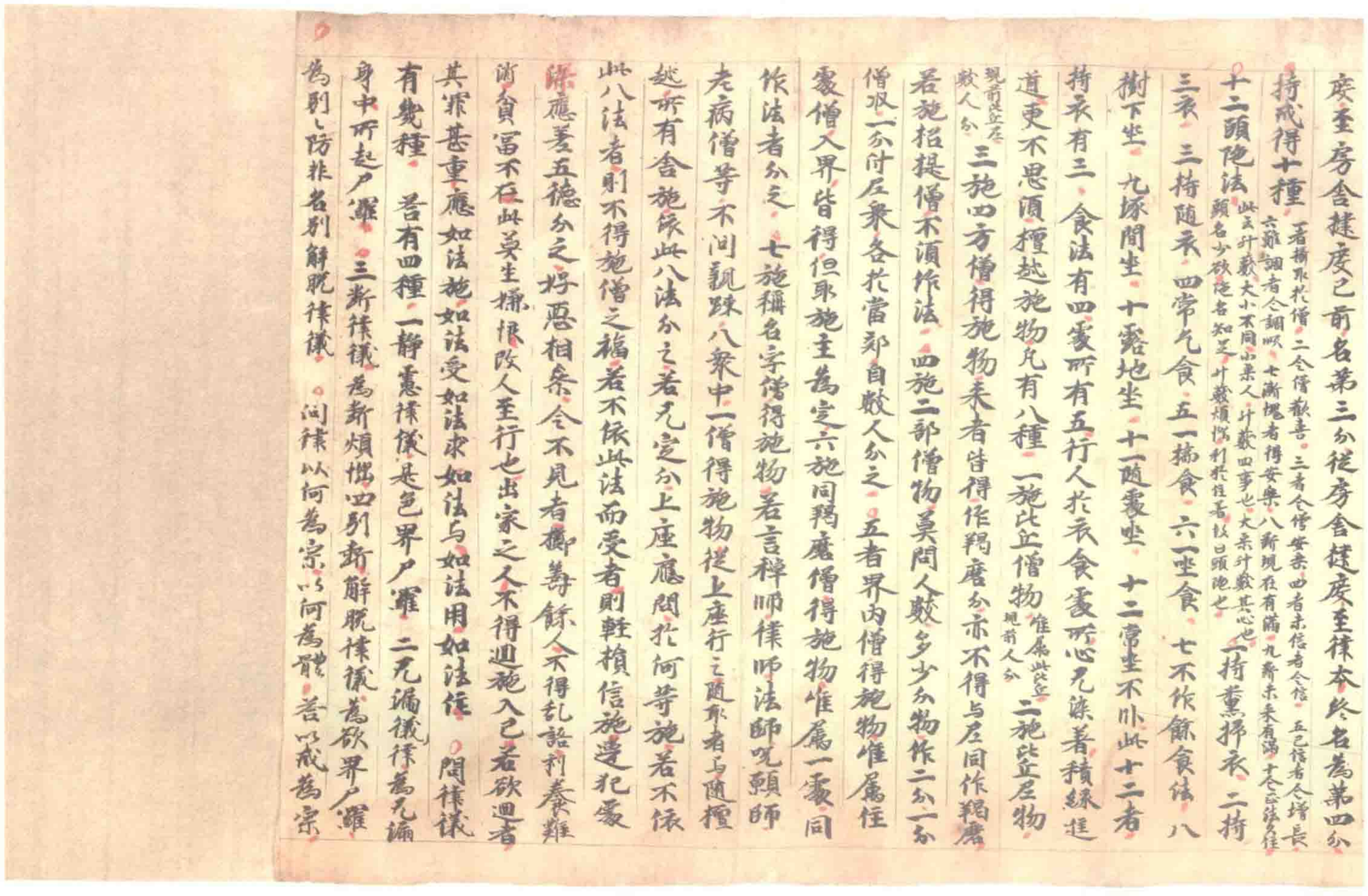
英國國家圖書館藏敦煌遺書



斯00129號　小抄　（03-01）



斯00129號　小抄　（03-02）



度至房舍揵度已前名第三分從房舍揵度至律本終名為第四分

持戒得十種 若攝取於僧 二令僧歡喜 三者令僧安樂 四者未信者令信 五已信者令增長 六難調者令調順 七漏盡者得安樂 八新學未有滿 九齊未來有滿 十令正法久住

十二頭陀法 此五計數大小不同 出果人計數四事也 大乘計數其心也 頭名少欲 陀名知足 計數煩惱 利於住者 以日頭陀也 一持薰掃衣 二持三衣 三持隨衣 四常乞食 五一摶食 六一坐食 七不作餘食法 八樹下坐 九塚間坐 十露地坐 十一隨處坐 十二常坐不卧 此十二者

持衣有三 食法有四 處所有五 行人於衣食處所心无染著 積緣進道更不思須 檀越施物 凡有八種 一施比丘僧物 唯屬此丘 見前人分 二施比丘尼物 現前比丘尼 數人分 三施四方僧得施物 乘者皆得作羯磨分 亦不得与尼同作羯磨 若施招提僧不須作法 四施二部僧物 莫問人數多少分物作二分一分僧 取一分付尼衆 各於當部自數人分之 五者界內僧得施物 唯屬住處僧 入界皆得 但取施主為定 六施同羯磨僧得施物 唯屬一處同作法者分之 七施稱名字僧得施物 若言稱師僧 師法師 呪願師 老病僧等不問親疎 八衆中一僧得施物 從上座行之 隨取者与隨檀越所有舍施 依此八法分之 若无定分 上座應問於何等施 若不依此八法者 則不得施僧之福 若不依此法而受者 則輕損信施 遭犯處

解 應羞五德分之 好惡相參 令不見者 擲籌餘人不得乱語 利養難消 貧富不在 此莫生憎恨 改人至行也 出家之人不得迴施入已 若欲迴者其罪甚重 應如法施 如法受 如法求 如法与 如法用 如法住 問律儀有幾種 答有四種 一靜慮律儀 是色界尸羅 二无漏律儀 為无漏身中所起尸羅 三斷律儀 為斷煩惱四別斷解脫律儀 為欲界尸羅 為別防非名別解脫律儀 問律以何為宗 以何為體 答以戒為宗

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00129號　小抄　(03-03)

Chinese Manuscripts from Dunhuang

Chinese Manuscripts from Dunhuang Collected in British Library

Chief Editors / Fang Guangchang Frances Wood

7

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社
·桂林·

Eitorial Board

Chinese Chief Editor : Fang Guangchang

British Chief Editor : Frances Wood

Editors (arranged in Pinyin order):

Chai Jianhong	Chen Wangting	Deng Wenkuan	Du Doucheng
Graham Hutt	Hao Chunwen	Hou Chong	Huang Xia
Huang Zhengjian	Li Jining	Li Jianxin	Liu Zhihui
Wang Ka	Wang Kan	Wang Lihua	Xu Dong
Xu Jianping	Yang Xiuqing	Zhang Guiyuan	Zhang Li
Zhang Xiantang	Zhang Yongquan	Zhao Heping	Zheng Binglin

Preface

Dunhuang manuscripts cause the Chinese people heavy hearts.

History is created by historical characters in their historical environment. Historical truth can only be grasped by trying to understand the contemporary historical scene and look into the hearts of the historical characters. I have previously stated in an article: "As a Chinese scholar, it is essential to appeal to national dignity in reviewing the history of dispersal of the Dunhuang manuscripts one hundred years after the event. However, at the same time, the scholar must maintain an impersonal and objective historical approach and the scientific spirit of seeking the truth. These two approaches are fundamental. We should have less emotion and more intellectual analysis, so as to draw lessons from the past. In this way, our whole nation will become more mature and more intelligent". If I have time, I hope to write a book to analyze and discuss the history of the dispersal of the Dunhuang manuscripts as well as how this reflects on the characteristics of the Chinese and foreigners involved.

The mass of Dunhuang manuscripts surreptitiously acquired by Stein in 1907 and 1914 are now mainly held in the British Museum, the British Library and the National Museum of India, New Delhi, after having been transferred many times. Of these, the Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library amount to about 14000 pieces, one third of the total. Moreover, in the British Library, there are also thousands of non-Chinese documents which were originally stored in the India Office Library.

Chinese people are always concerned about this mass of national treasures scattered overseas. Many scholars traveled across oceans to visit and study them. In the 1950s, the British Museum produced microfilms of about 7000 manuscripts held there. In the 1980s, a facsimile edition, *Dunhuang Baozang* was published in Taiwan, using microfilms of Dunhuang manuscripts in Britain, China and France. In this series, 7599 manuscripts collected in Britain were reproduced in 55 volumes. In the 1990s, in co-operation with British partners, Chinese scholars published 15 volumes of facsimiles of manuscripts, *Chinese Non-Buddhist Manuscripts from Dunhuang in the British Library*.

The more than 7000 items reproduced in *Dunhuang Baozang* do not represent the complete London collection, and the facsimile edition is not satisfactory. The quality of the photography in *Chinese Non-Buddhist Manuscripts from Dunhuang in the British Library* is very good, but as the title makes clear, it includes only non-Buddhist items , which only account for less than one tenth of the total Chinese manuscripts from Dunhuang in Britain.

Therefore, Dunhuang scholars in China were united in their desire to see a publication which would include all the Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library. After the establishment of the Chinese Association for Dunhuang and Turfan Studies in 1983, Dunhuang study in China made astounding progress, and many institutions holding collections published their catalogues one after another. At this moment, Dunhuang manuscripts in the Russian collection (in 17 volumes) and 34 volumes of Chinese manuscripts from Dunhuang in the French collection have already been published by Shanghai Chinese Classics Publishing House. The National Library of China Publishing House has already published 136 volumes of the collection of Dunhuang manuscripts in the National Library and the remaining volumes will be published this year. Dunhuang manuscript collections in many other libraries and museums across China have been or are being published and collecting institutions in Taiwan are preparing or about to carry out similar publishing plans. In Japan, Aprl-eot Rain Book House (Xingyu Shuwu) is planning to publish its collection, and the Nakamura Museum of Calligraphy has already done so. However, the second largest collection of Dunhuang manuscripts in the world are still buried deep in the British Library collection. For this reason, the demand to publish the complete collection in London has become stronger and stronger. Moreover, during the period between 1900 when the Buddhist Library Cave was found at Dunhuang and 1907 when Stein arrived, there had been very little dispersal of the manuscripts. Stein was the first to purloin manuscripts in bulk. He bundled up and removed about one third of the manuscripts from the Buddhist Library Cave. In 1908, Pelliot entered the Cave and thumbed through the manuscripts, leaving them in a state of total disorder. Consequently, the only possibility of understanding the original condition of the Buddhist Library Cave before it was unsealed, lies in the British collections. Moreover, on many of those manuscripts, there are original marks and notes made by Stein or his Chinese assistant Jiang Xiaowan, which can help scholars to understand the original appearance of the Dunhuang manuscripts. Therefore, publishing the entire collection is worthwhile because of its unparalleled significance in the reconstruction of the Buddhist Library Cave.

Guangxi Normal University Press is so far-sighted and enterprising that it accepted my suggestion to publish the whole collection. I am most grateful to Dr. Frances Wood in the British Library, who always offered her support at the highest level and co-edited this magnificent facsimile project with me. We, that is, Dr. Frances Wood, Guangxi Normal University Press and I, proposed to produce completely new digital photographs of each manuscript at first, so as to offer the most clean and clear edition to readers. Unfortunately,

it was not possible to realize this ambitious ideal. We had to work with microfilms stored in the Library. Although some microfilms were produced in recent years, most of them were some 50 years old. Luckily, Dr. Frances Wood managed to find an untouched, original copy of the microfilms, and with the help of new technology and equipment, we produced a fine edition. Nevertheless, the quality of some photos is not good enough. We beg the forgiveness of readers.

In each volume of *Chinese Manuscripts from Dunhuang in the British Library*, there is a bibliographic catalogue of the manuscripts included, which has drawn on as much of the research achievements of Dunhuang scholars as possible. However, our work is not exhaustive and we welcome comments from experts.

Dunhuang manuscripts are ancient and fragmentary. After they arrived in London, British conservators carried out intermittent repairs. Owing to their lack of experience, some early repairs were very poor. After the manuscripts were been transferred into the British Library in the 1970s, with the encouragement of Howard Nelson and then Dr. Frances Wood, the paper conservators there entered into communication with their counterparts in other parts of the world. They adopted new approaches and new methods to restore the Dunhuang manuscripts, and achieved great successes. It is worth noting that Mark Barnard, head of paper conservation, spent several years in restoring successfully the well-known edition of *Vajra Prajna Paramita Sutra* (*Jin Gang Jing*) which was produced in the 9th year of Xiantong reign period. His work was only recently finished and it must be admitted that it looks very good now. As a Chinese scholar, I greatly appreciate the fact that the concerned staff in the British Library have made efforts to care for Dunhuang manuscripts.

At the same time, it should be noted that many of the manuscripts have been conserved in the time since the microfilms were produced in 1950s. Thus, there are differences between the appearance of some manuscripts in the microfilms and the current status quo. Our catalogue is based upon the documents as they are now, though after conservation, some look rather different from the original microfilms. Thus the appearance of some manuscripts described in bibliographic catalogue does not conform to the microform photo. However, there are two sides to everything. There is some information gained from the microfilms which can not be seen in materials that have been conserved subsequently. This kind of information is valuable to the study of the collection history of Dunhuang manuscripts in the British Library.

The main bulk of Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library collection were numbered OR.8210, some fragments OR.8212 and more than a hundred, with non-Chinese scripts on the verso, were treated as non-Chinese manuscripts from Dunhuang which had originally been sent to the India Office Library. Manuscripts in OR.8210 are chiefly those taken from the Buddhist Library Cave in 1907 and hundreds of pieces purloined from the Taoist Wang Yuanlu in 1914 by Stein, including another smaller collection of non-Dunhuang items. The British Library recently bought two further manuscripts. Thus, there are a total of 13952 items numbered OR. 8210. The contents of number OR.8212 are a confusion of paper fragments, wood

slips, silk scrolls and woollen textiles. Although OR. 8212 ostensibly designates items acquired on Stein's Third Expedition to Chinese Central Asia, it also includes some items acquired on his first and second expeditions, including cultural relics unearthed in Dunhuang and other regions of Gansu and Xinjiang, a total of 1964 items. Among those, the non-Buddhist paper manuscripts have been published in Sha Zhi and Frances Wood, *Chinese non-Buddhist Manuscripts of Stein's Third Expedition to Chinese Central Asia* (*Sitanyin Disanci Zhongya Kaogu Suohuo Hanwen Wenxian: Fei Fojing Bufen*, Shanghai Lexicographical Publishing House, August, 2005). The Chinese manuscripts originally assigned with non-Chinese ones from Dunhuang to the India Office Library, are mainly manuscripts with Chinese transcription on one side and non-Chinese on another, although among them some are entirely in Chinese. It would have been better to have included the Dunhuang fragments in OR.8212 and those with non-Chinese scripts originally assigned to the India Office Library but this facsimile edition only includes the manuscripts in OR.8210. We were keen to do so but, to our regret, it was beyond us.

The publication of this facsimile edition and the compilation of the bibliographic catalogue obtained great supports from School of Philosophy in Shanghai Normal University and many friends in the field of Dunhuang study. In particular, this project was greatly supported by the companions who shared and put up with difficulties together in London in 2009, and many right-minded persons in the British Library during the last few years. I am grateful to all of these people and pray for them deep in my heart.

Fang Guangchang

Huangmu Chang

Tongzhou

Beijing

25 February 2011

Translated by Hongxia

Revised by Frances Wood

Preface

This facsimile edition is the result of Professor Fang Guangchang's close study of the Chinese manuscripts from Dunhuang over almost thirty years. The British Library is enormously grateful to him for his many years of work and also to Guangxi Normal University Press for undertaking the very difficult task of publication. The British Library is most grateful for the patient, flexible and accommodating approach the Press has shown during its work. Though when the project was first proposed by Fang Guangchang, the ideal would have been to produce completely new digital photographs of each manuscript, owing to the volume of the material (nearly 14000 documents, a considerable number of which were 20 or more metres long), this was impossible in the time available. For this reason, Guangxi Normal University Press had to work with microfilms which were some 50 years old! Fortunately, a clean, untouched, set of microfilms had been found in a British Library store and the press has worked very hard with this unpromising material, using new technology and equipment to produce a fine edition. Some 1500 images, missing from the original microfilms, were produced by the International Dunhuang Project at the British Library (*http://idp.nlc.gov.cn* and *http://idp.dha.ac.cn*).

Professor Fang's dream of a complete facsimile of all the Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library grew out of his long association with the Library. When he began his study of the Dunhuang manuscripts in the British Library in 1991, he was already employed in the Rare Book section of the National Library of China on their Dunhuang manuscripts, starting work on the catalogue that has just been published in 136 volumes. He thus brought unparalleled expertise in both Buddhist texts and bibliography as well as familiarity with the National Library's Dunhuang manuscripts to his study of the London collection. Whilst in London, he also took the opportunity to visit Paris and St. Petersburg to study first-hand the Dunhuang collections in those cities.

The possibility that Fang Guangchang, already established as the foremost bibliographer of early Chinese Buddhist texts, might consider working on a catalogue of the Buddhist manuscripts amongst the 7000 Dunhuang fragments in London that had been newly conserved in 1990–1, had been raised by Professor Zhang

Guangda and encouraged by Fang Guangchang's classmate Ge Weijun.[1] The British Library was delighted that a scholar of his stature was prepared to come to London and obtained a bursary from the K. C. Wong Foundation, through the British Academy. Subsequently, Fang Guangchang asked Rong Xinjiang to accompany him to work on the much smaller number of secular items amongst the newly conserved fragments.

At the time, though there was a catalogue of OR.8210/ S.1 to OR.8210/S.6980 which had been prepared by Lionel Giles and published as *A Descriptive Catalogue of the Chinese Manuscripts from Tunhuang in the British Museum* (London, 1957) whose contents had also been listed by Wang Chongmin in 敦煌遺書總目索引/*Dunhuang yishu zongmu suoyin*(Beijing, 1962), these 7000 fragments were almost completely unknown to scholars. About 500 of them were eventually published in volumes 12 to 14 of 英藏敦煌文獻/*Ying cang Dunhuang wenxian*, which appeared in 1995.

After this first joint visit, Professor Fang made brief visits to the Library in 1997 and 2007, with more substantial visits of 3–4 months duration in 2002, 2003 and 2005 and a final six-month visit in 2009.[2]By this time, Professor Fang had become convinced that all the Dunhuang documents in London should be published in book form, to join the publications of the French and Russian collections, the National Library of China and smaller collections in other museums and libraries across China. I was initially doubtful, feeling that microfilms, acquired by the National Library of China and the Academy of Social Sciences, were sufficient. However, I realised that these were not easily accessible to most Chinese scholars and also felt that it was essential that those of us who care for Dunhuang manuscripts outside China should respond positively to the views and requirements of Chinese scholars, I became convinced that this was the right thing to do and in 2007 Guangxi Shifan Daxue Chubanshe Normal University Press drafted an agreement to publish.

Fang Guangchang's visit in 2009 was part of the agreement signed between the publisher and the Library, and on this final trip to London, in order to verify physical details and check each document, he brought a team of carefully selected specialists with him: Li Jining and Huang Xia from the National Library of China, Wang Lihua, Liu Zhihui and Chen Wangting from Shanghai Normal University, and also Zhang Guiyuan and Zhang Li, whose hard work was supported by Graham Hutt of the Chinese section in the British Library.

I have never seen anyone work hard as Professor Fang did on this facsimile project and catalogue. Not only has he worked intensely but he has maintained that intensity for more than two decades, sustained by the

---

① For the history of the fragments and their conservation, see Frances Wood, Preface. Rong Xinjiang, *Yingguo Tushuguan Cang Dunhuang Hanwen Fei Fojiao Wenxian Canjuan Mulu*(*S.6981–13624*), Taibei,1994.

② The first part of Fang Guangchang's catalogue was published in Beijing in 2000: *Yingguo Tushuguan Cang Dunhuang Yishu Mulu S.6981–8400.*

calm support of his wife. He has had to put up with difficulties, and, indeed with opposition, that, at times, appeared incomprehensible and insurmountable and he has done so with grace and courtesy. I am thankful that he has reached the end of his massive, self–appointed task, and congratulate both him and Guangxi Normal University Press on a bibliographical triumph.

Frances Wood

條記目録著録凡例

本條記目録諸條目意義如下：

1.1　著録編號。用“斯”領起，意爲“英國國家圖書館藏斯坦因特藏敦煌遺書”。文獻抄寫在背面者，標註爲“背”。一件遺書上抄寫多個文獻者，用數字1、2、3等依次分別標示。一號中包括幾件遺書，且幾件遺書的形態各自獨立者，用字母A、B、C等予以區別。

1.2　著録分類號。本條記目録暫不分類，此項空缺。

1.3　著録文獻的名稱、卷本、卷次。

1.4　著録《翟林奈目録》編號。用“翟”領起。

1.5　著録斯坦因助手蔣孝琬早期編號。用“蔣”領起。

蔣孝琬編號爲蘇州碼子，著録時一概改爲阿拉伯數字，位數不足4位者用“0”補足4位。凡英國博物館在蔣孝琬編號基礎上加編A、B、C等英文字母小號者，從之。

1.6　著録斯坦因早期編號(一)。

1.7　著録斯坦因早期編號(二)。

1.8　著録索書號。

1.9　著録日本學者榎一雄對原印度事務部圖書館藏漢文敦煌遺書的編號。

2.1　著録遺書的總體數據。包括長度、高度、紙數、正面抄寫總行數與每行字數、背面抄寫總行數與每行字數。

2.2　著録每紙數據。包括每紙長度及抄寫行數。不同文種及裝幀形式的遺書，著録方式不同。

2.3　著録遺書的外觀。包括：(1)裝幀形式。(2)首尾存況。(3)紙張。(4)護首、軸、軸頭、天竿、縹帶，經名是書寫還是貼簽，有無經名號。扉葉、扉畫。(5)卷面殘破情況及其位置。(6)尾部情況。(7)有無附加物(蟲繭、油污、綫繩及其他)。(8)有無裱補及其年代。(9)界欄。(10)修整。(11)其他需要交代的問題。

2.4　著録一件遺書抄寫多個文獻的情況。

2.5　著録一件遺書上所抄寫的多個文獻之間的關係。

3.1　著録文獻首部文字與對照本核對的結果。

3.2　著録文獻尾部文字與對照本核對的結果。

3.3　著録對該文獻的録文。

録文時，殘缺一字用一個“□”表示，殘缺字數難以確定者用“□…□”表示。補字用“[ ]”括註，衍字用“<>”括註，難以辨認的字用“◇”表示，雙行小字用“【】”括註，錯字照録，在錯字後用“( )”括註正字。必要時用“/”表示原文換行。

本目録其他諸項,凡著録卷面文字者,所用符號意義與上同。

3.4　著録對該文獻的説明。

4.1　著録文獻的首題。

4.2　著録文獻的尾題。

5　著録本文獻與對照本的不同。

6.1　著録可與本遺書首部綴接的其他遺書的編號。

6.2　著録可與本遺書尾部綴接的其他遺書的編號。

6.3　著録可以綴接,但難以用上述兩種情況標準化格式表述的其他遺書的編號。

6.4　著録雖然不能綴接,但與本遺書原爲同卷的遺書編號。

7.1　著録題記、題名、勘記等。

7.2　著録印章。

7.3　著録雜寫。

7.4　著録護首及扉葉的内容。

8　著録年代。

9.1　著録字體。如有武周新字、合體字等,予以説明。

9.2　著録卷面二次加工情況。包括句讀、點標、科分、間隔號、行間加行、行間校加字、硃筆、墨塗、倒乙、删除、重文號、兑廢等。

10　著録敦煌遺書發現後,近現代人所加内容。如編號、題記、勘記、印章等。

11　著録此前在《敦煌寶藏》(臺灣新文豐出版公司)與《英藏敦煌文獻》(四川人民出版社)中已經公佈的圖版。

12　著録從本遺書上揭下另行編號的古代裱補紙等。

13　備註。著録《翟林奈目録》的著録及其他與本遺書相關的問題。

上述諸條,有則著録,無則空缺。

爲避文繁,條記目録中出現的各種參考、對照文獻,暫以“作者(年份:序號)”表示,如“郝春文(2001:01)”。全目結束時,將統一編製本條記目録出現的各種參考書目。

本條記目録爲農曆年份標註其相應的公曆紀年時,未進行歲頭年末換算,請讀者使用時注意自行換算。

彩圖目録

斯00113號　建初十二年(416)正月敦煌郡敦煌縣西宕鄉高昌里籍(擬) …… 001
斯00113號背　法華義記卷一(擬) …… 002
斯00126號1　太子讚 …… 004
斯00126號2　十無常 …… 004
斯00126號3　父母恩重讚 …… 004
斯00126號背　大方等大集經鈔(擬) …… 005
斯00129號　小抄 …… 006

目録

斯00436號至斯00495號

斯00436號　妙法蓮華經卷五　……001
斯00437號　妙法蓮華經卷一　……015
斯00438號　無量壽宗要經　……029
斯00439號　金剛般若波羅蜜經　……032
斯00440號1　四分比丘尼戒本　……037
斯00440號2　入布薩堂説偈文　……052
斯00441號1　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)序(擬)　……053
斯00441號2　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷上　……053
斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　……056
斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　……061
斯00442號　妙法蓮華經卷一　……066
斯00443號　稱讚淨土佛攝受經　……078
斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　……084
斯00445號　金剛般若波羅蜜經　……089

斯00446號　唐玄宗加應道尊號大赦文 …… 091
斯00447號　大乘淨土讚 …… 093
斯00447號背　太子大師告紫亭副使等帖(擬) …… 094
斯00448號　大隨求陀羅尼讚(擬) …… 095
斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一 …… 097
斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二 …… 108
斯00451號　四分比丘尼戒本 …… 129
斯00452號　無量壽宗要經 …… 141
斯00453號　賽天王文 …… 144
斯00454號　梵網經菩薩戒本疏(三卷本)卷三 …… 147
斯00455號　摩訶般若波羅蜜經卷一七 …… 155
斯00456號　妙法蓮華經卷三 …… 155
斯00457號　大智度論卷四四 …… 164
斯00458號　無量壽宗要經 …… 179
斯00459號　道行般若經卷九 …… 181
斯00460號　大般若波羅蜜多經卷二四七 …… 193
斯00461號　大智度論(兑廢稿)卷九〇 …… 195
斯00461號背　經袄 …… 196
斯00462號1　金光明經懺悔滅罪傳 …… 198
斯00462號2　大唐中興三藏聖教序 …… 200

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九 …… 206
斯00464號　大乘百法明門論開宗義記 …… 215
斯00465號　正法念處經卷六〇 …… 216
斯00466號　廣順三年(953)莫高鄉百姓龍佑定兄弟典地契(擬) …… 218
斯00467號　五臺山曲子六首 …… 220
斯00468號　頓悟無生般若頌 …… 222
斯00469號　銀色女經 …… 223
斯00470號1　救諸衆生苦難經 …… 225
斯00470號2　新菩薩經 …… 225
斯00471號　維摩詰所説經卷上 …… 226
斯00472號　般若波羅蜜多心經 …… 228
斯00473號　勸善文 …… 229
斯00474號　社邑慶像文鈔(擬) …… 230
斯00474號背　戊寅年三月十三日計會行像司丁丑斛斗生利憑(擬) …… 231
斯00475號　觀世音經 …… 232
斯00476號A　敦煌經司付諸寺經本轉經録(擬) …… 235
斯00476號A背　某年三月敦煌經司付諸寺經本轉經録附大般若經點勘録(擬) …… 236
斯00476號B　敦煌經司付諸寺經本録(擬) …… 237
斯00477號　老子道德經河上公註 …… 239
斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二 …… 254

斯00479號　太公家教（乙本）……268
斯00480號　天地八陽神咒經……271
斯00481號　金有陀羅尼經……280
斯00482號　太上元陽經卷上……283
斯00482號背　佛本行集經故事（擬）……289
斯00483號　大般若波羅蜜多經卷一六五……295
斯00484號　妙法蓮華經卷二……297
斯00485號　金剛般若波羅蜜經……299
斯00486號　大般涅槃經（北本）卷八……301
斯00487號　究竟大悲經（擬）卷一……303
斯00488號　摩訶般若波羅蜜經（異卷）卷一一……305
斯00489號　大般涅槃經（北本）卷二〇……307
斯00490號　毗尼心經……307
斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六……329
斯00492號　無量壽宗要經……339
斯00493號　妙法蓮華經卷四……343
斯00494號　大般若波羅蜜多經卷二五四……355
斯00495號　增壹阿含經（異卷）卷三……367
斯00495號背　論疏雜鈔（擬）……380

條記目録

斯00436號至斯00495號

1.1 斯00436號 …… 001

1.3 妙法蓮華經卷五
1.4 翟2813
1.5 蔣1007
2.1 995.8×26釐米;25紙;共590行,行17字。
2.2 01:29.0,17; 02:41.6,25; 03:41.6,25; 04:41.7,25; 05:41.8,25; 06:41.6,25; 07:41.8,25; 08:41.6,25; 09:41.8,25; 10:41.8,25; 11:41.8,25; 12:41.6,25; 13:41.6,25; 14:41.7,25; 15:41.7,25; 16:41.5,25; 17:41.6,25; 18:41.8,25; 19:41.7,25; 20:41.8,25; 21:41.6,25; 22:41.6,25; 23:41.6,25; 24:41.7,23; 25:08.2,00。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷端油污嚴重。通卷刷潢,尾有蟲繭。原件拖尾用其他紙綴接。有烏絲欄。現代已修整,接出護首、拖尾。
3.1 首殘→大正0262,09/0037B15。
3.2 尾全→大正0262,09/0046B14。
4.2 妙法蓮華經卷第五(尾)。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷端背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"1007",下有墨筆註記"妙法蓮華經第五"。
11 圖版:《寶藏》,003/516A~530A。
13 《翟林奈目録》著録:"妙法蓮華經,卷五,品一四至品一七。卷首輕微殘破。好寫卷。紙張深黄色,紙質相當厚。32.33英尺。"

1.1 斯00437號 …… 015

1.3 妙法蓮華經卷一
1.4 翟2258
1.5 蔣1005
2.1 912×24.3釐米;20紙;共514行,行17字。
2.2 01:22.7,00; 02:47.8,27; 03:47.2,28; 04:47.8,28; 05:47.8,28; 06:47.8,28; 07:47.9,28; 08:47.6,28; 09:47.9,28; 10:47.8,28; 11:47.8,28; 12:47.7,28; 13:47.6,28; 14:47.8,28; 15:47.8,28; 16:47.8,28; 17:47.9,28; 18:47.9,28; 19:48.0,28; 20:29.4,11。
2.3 卷軸裝。首全尾全。有護首,護首有經名。首三紙下邊略有殘缺。上有等距離殘缺。背有古時裱補。裱補紙上有字"若"等。通卷展開呈弧形。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0262,09/0001C14。
3.2 尾全→大正0262,09/0010B21。
4.1 妙法蓮華經序品第一(首)。
4.2 妙法蓮華經卷第一(尾)。
7.3 第七紙上邊粘一殘紙,上有横向"□羅"2字。
7.4 護首有經名"妙法蓮華經序品第一"。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 首題下部空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"1005",旁註藍鉛筆阿拉伯數字"1005"。
11 圖版:《寶藏》,003/530B~543B。
13 《翟林奈目録》著録:"妙法蓮華經,卷一,品一、二。相當好的寫卷。紙張黄色。30英尺。"

1.1 斯00438號 …… 029

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟5077
1.5 蔣0990
2.1 175.2×30.3釐米;5紙;共113行,行24~28字。
2.2 01:08.0,05; 02:41.5,29; 03:42.2,29; 04:42.0,29; 05:41.5,21。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。有油污、水漬。尾有兩處蟲繭。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0936,19/0082B19。
3.2 尾全→大正0936,19/0084C29。
4.2 佛説無量壽宗要經(尾)。
7.1 尾有題名"氾子昇"。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有校改。
10 卷首背有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"990",旁註藍鉛筆阿拉伯數字"990",下有墨筆註記"佛説無量壽宗要經"。
11 圖版:《寶藏》,003/544A~546B。
13 《翟林奈目録》著録:"佛説無量壽宗要經,卷首輕微殘破。卷尾:'氾子昇。'相當好的寫卷。紙張淺黄色。30釐米×5.75英尺。"

1.1 斯00439號 …… 032

1.3 金剛般若波羅蜜經
1.4 翟1082
1.5 蔣1012
2.1 295.5×26.1釐米;6紙;共167行,行17字。
2.2 01:49.2,28; 02:49.5,28; 03:49.4,28; 04:49.3,28; 05:49.1,28; 06:49.0,27。
2.3 卷軸裝。首脱尾全。經黄打紙。卷尾有水漬,上下有殘缺。有烏絲欄。現代已修整,接出護首。
3.1 首殘→大正0235,08/0750B20。
3.2 尾全→大正0235,08/0752C02。
5 與《大正藏》本對照,本號經文無冥司偈,參見《大正藏》,8/751C16~19。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有蔣孝琬墨筆註記"破無名目",有藍鉛筆註阿拉伯數字"1012",源自蔣孝琬編目。
11 圖版:《寶藏》,003/547A~551B。
13 《翟林奈目録》著録:"金剛般若波羅蜜經,好的粗體寫卷。紙張黄色,紙質優。9.75英尺。"

1.1 斯00440號1 …… 037

1.3 四分比丘尼戒本
1.4 翟4193
1.5 蔣1000
2.1 1063.1×25.5釐米;23紙;共652行,行17~18字。
2.2 01:34.3,21; 02:47.2,28; 03:46.8,28; 04:46.8,28; 05:46.9,28; 06:49.5,30; 07:48.2,29; 08:48.3,29; 09:48.6,29; 10:48.5,29; 11:48.5,29; 12:48.4,29; 13:48.0,29; 14:48.5,29; 15:48.5,29; 16:48.0,29; 17:45.0,31; 18:46.5,32; 19:46.4,32; 20:46.5,32; 21:46.0,32; 22:46.2,30; 23:31.5,10。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷首右下殘缺,第十七紙開始,紙質及書者與前不同。有油污,等距離水漬。卷面有雌黄塗改。卷尾綴有細麻繩。

背有古代裱補。有烏絲欄。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《四分比丘尼戒本》,635行,今編爲斯00440號1。(二)《入布薩堂説偈文》,17行,今編爲斯00440號2。

2.5 本遺書前部抄寫《四分比丘尼戒本》,後部抄寫《入布薩堂説偈文》。佛教教團半月布薩,主要是誦讀戒本,懺悔過失。因此,本遺書很可能是敦煌某比丘尼寺院的布薩實用文本。後部的儀軌與前部的戒本有著密切的關係。爲便於分析,今著録爲兩個文獻。

3.1 首2行下殘→大正1431,22/1032C25~1033A02。

3.2 尾全→大正1431,22/1041A18。

4.2 四分尼戒本(尾)。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有校改。有刮改。有行間校加字。有倒乙。

10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"1000",旁註藍鉛筆阿拉伯數字"1000",下有墨筆註記"尼戒本"。

11 圖版:《寶藏》,003/552A~566B。

13 《翟林奈目録》著録:"(1)四分尼戒本。(2)入布薩堂説謁[偈]文[及其他儀式用偈文]。從好到普通的寫卷,近卷尾處字跡更加潦草。紙張淡黄色。35.5英尺。"

1.1 斯00440號2 …… 052

1.3 入布薩堂説偈文

1.4 翟4193

1.5 蔣1000

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,17行。餘參見斯00440號1。

3.3 録文:

入布薩堂説謁(偈)文
持戒清淨如滿月,身口胶(皎)潔無瑕穢。
清淨和合無違諍,爾乃可得同布薩。
受水説謁(偈)文
八功德水淨諸塵,灌掌去垢心無染。
奉持禁戒無缺犯,一切衆生亦如是。
受香湯説謁(偈)文
香湯薰沐澡諸垢,法身具足五分衝(充)。
般若圓照解脱滿,群生同會法界融。
行香説謁(偈)文
戒香、定香、惠香、解脱香、解脱知見香,光明雲臺遍法界。
供養十方無量佛,見聞普薰證寂滅,一切衆生亦如是。
受籌説謁(偈)文
金剛無礙解脱籌,難逢難遇如今過。
我今歡喜頂戴受,一切衆生亦如是。
還籌説謁(偈)文
具足清淨受此籌,具足清淨還此籌。
堅持禁戒無缺犯,一切衆生亦如是。
清淨妙謁(偈)偈文
清淨如滿月,清淨應布薩。
身口業清淨,爾乃可得同布薩。
布薩[竟]説謁(偈)文
諸佛出世第一快,聞法奉行歡喜快。
大衆和合寂滅快,衆生離苦安樂快。
(録文完)
録文參見郝春文(2003:01)。

3.4 説明:

《大正藏》第85卷依據斯2580號録文收入《入布薩堂説偈文等》。本文獻與之略有差别,反映了這一文獻本身的流變性。爲便於研究,故予録文。

4.1 入布薩堂説謁(偈)文(首)。

5 與《大正藏》本對照,文字略有不同。有缺文:參見大正藏,85/1301A11~13。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有倒乙。有刮改。有校改。

11 圖版:《寶藏》,003/566B~567A。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00440號1。

1.1 斯00441號1 …… 053

1.3 大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)序(擬)

1.4 翟3902

1.5 蔣1008

2.1 841.2×27釐米;19紙;共725行,行30~40字。

2.2 01:31.0,02; 02:46.3,41; 03:46.2,39; 04:46.2,43; 05:46.4,42; 06:46.4,41; 07:46.5,42; 08:46.3,42; 09:46.3,42; 10:46.3,42; 11:46.3,42; 12:46.2,42; 13:46.3,42; 14:41.2,42; 15:46.3,42; 16:46.3,42; 17:46.3,42; 18:46.3,42; 19:28.1,13。

2.3 卷軸裝。首殘尾全。未染潢。卷首殘破,油污嚴重。卷尾上下有蟲齧。全卷展開呈弧形。有烏絲欄。現代已修整,接出護首。

2.4 本遺書包括4個文獻:(一)大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)序(擬),2行,今編爲斯00441號1。(二)《大乘密嚴經》(地婆訶羅本小字本)卷上,207行,今編爲斯00441號2。(三)《大乘密嚴經》(地婆訶羅本小字本)卷中,270行,今編爲斯00441號3。(四)《大乘密嚴經》(地婆訶羅本小字本)卷下,269行,今編爲斯00441號4。

2.5 本遺書爲小字本,將三卷本大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)抄在一個卷軸上。前有殘文獻2行,察其内容,應爲經序。因此,本遺書上四個文獻是相互關聯的整體。爲便於文獻分析,今分别著録。

3.3 録文:

(首殘)
□…□旨,擊大法鼓,響□…□/
□…□昏衢之慧日。菩提了義,其在兹乎。部奏條流□…□/
(録文完)

3.4 説明:

本文獻抄寫在三卷本《大乘密嚴經》(地婆訶羅本小字本)之前,從字體看,與經文乃一人所寫;從内容看,應爲經序。故擬此名。
本文獻未爲歷代大藏經所收,作者不詳。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

10 縮微膠捲可見現代托裱紙上鈐有英國博物館1號印。再次修整已經重新托裱,未蓋印。卷端背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"1008",旁註藍鉛筆阿拉伯數字"1008",下有墨筆註記"大乘密嚴經卷下"。

11 圖版:《寶藏》,003/567B。

13 《翟林奈目録》著録:"大乘密嚴經。三卷。有武後所作序末尾。非常纖小而工整的字體。紙張淡黄色,紙質脆。28英尺。"

1.1 斯00441號2 …… 053

1.3 大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷上

1.4 翟3902

1.5 蔣1008

2.4 本遺書由4個文獻組成,本號爲第2個,207行。餘參見斯00441號1。

3.1 首全→大正0681,16/0723B18。

3.2 尾全→大正0681,16/0730C14。

4.1 [大乘]密嚴經密嚴會品第一,卷上,中天竺國三藏法師地婆訶羅唐言日照奉 詔譯(首)。

4.2 大乘密嚴經卷上(尾)。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 通卷硃筆校改,硃筆加行。有硃、墨筆倒乙。

11 圖版:《寶藏》,003/567B~570B。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00441號1。

1.1 斯00441號3 …… 056

1.3 大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中

1.4 翟3902

1.5 蔣1008

2.4 本遺書由4個文獻組成,本號爲第3個,270行。餘參見斯00441號1。

3.1 首全→大正0681,16/0730C17。

3.2 尾全→大正0681,16/0738C16。

4.1 大乘密嚴經妙身品之餘,卷中(首)。

4.2 大乘密嚴經卷中(尾)。

8　8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 通卷硃筆校改，硃筆加行。有墨筆倒乙符號。有刮改。有墨筆校改。
11 圖版：《寶藏》，003/570B～575A。
13 《翟林奈目録》著録：參見斯00441號1。

1.1 斯00441號4 …… 061

1.3 大乘密嚴經（地婆訶羅本小字本）卷下
1.4 翟3902
1.5 蔣1008
2.4 本遺書由4個文獻組成，本號爲第4個，269行。餘參見斯00441號1。
3.1 首全→大正0681，16/0738C19。
3.2 尾全→大正0681，16/0747B15。
4.1 大乘密嚴經自識境界品第七，卷下（首）。
4.2 大乘密嚴經卷下（尾）。
7.1 卷尾後淡墨書音義："汀，平也。他丁反。"
8　8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 通卷硃筆校改，硃筆加行。有墨筆行間校加字。有硃、墨筆倒乙符號。
11 圖版：《寶藏》，003/575A～580A。
13 《翟林奈目録》著録：參見斯00441號1。

1.1 斯00442號 …… 066

1.3 妙法蓮華經卷一
1.4 翟2276
1.5 蔣1010（？）
2.1 792.2×25.1釐米；18紙；共478行，行18字。
2.2 01：17.7，11；　02：45.2，28；　03：45.2，28；　04：45.2，28；
05：45.4，28；　06：45.7，28；　07：45.4，28；　08：46.0，28；
09：46.0，28；　10：46.1，28；　11：46.1，28；　12：46.1，28；
13：46.0：28；　14：46.1，28；　15：45.9，28；　16：46.0，28；
17：46.0，28；　18：42.1，19。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。有燕尾。卷首殘破嚴重，右下殘缺，卷面有殘洞，尾有原軸。有燕尾。有烏絲欄。現代已修整，通卷硬紙托裱，接出護首。
3.1 首5行下殘→大正0262，09/0002B09～14。
3.2 尾全→大正0262，09/0010B21。
4.2 妙法蓮華經卷第一（尾）。
8　7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有硃筆句讀。第五紙行間有墨劃。
10 第三紙下邊鈐有英國博物館1號印。第二紙背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子，現代修復已被遮裱，原縮微膠捲似爲"1010"，下有墨筆註記"妙法蓮華經第一"。
11 圖版：《寶藏》，003/580B～592A。
13 《翟林奈目録》著録："妙法蓮華經，卷一，品一、二。七世紀非常好的寫卷。紙張黃色。尾有原軸。26英尺。"

1.1 斯00443號 …… 078

1.3 稱讚淨土佛攝受經
1.4 翟3720
1.5 蔣1001
2.1 367.1×25.6釐米；9紙；共215行，行17字。
2.2 01：18.3，11；　02：46.5，28；　03：46.5，28；　04：46.7，28；
05：46.3，28；　06：46.6，28；　07：46.2，28；　08：46.0，28；
09：24.0，08。
2.3 卷軸裝。首斷尾全。經黃打紙，研光上蠟。卷面有等距離水漬，卷尾有殘破。有燕尾。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0367，12/0349A11。
3.2 尾全→大正0367，12/0351B23。
4.2 稱讚淨土佛攝受經（尾）。
7.1 背有經名勘記"稱讚淨土佛攝受經"。
8　7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有刮改。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"1001"，旁註藍鉛筆阿拉伯數字"1001"。
11 圖版：《寶藏》，003/592B～598A。
13 《翟林奈目録》著録："稱讚淨土佛攝受經。七世紀非常好的寫卷。紙張暗黃色，紙質優。12英尺。"

1.1 斯00444號 …… 084

1.3 大般若波羅蜜多經卷二〇三
1.4 翟0203
1.5 蔣1004
2.1 265.4×25.5釐米；6紙；共151行，行17字。
2.2 01：47.2，28；　02：47.2，28；　03：47.6，28；　04：47.3，28；
05：47.2，28；　06：28.9，11。
2.3 卷軸裝。首脱尾全。卷首有殘洞，通卷多水漬，有油污及等距離霉爛，卷尾殘爛。有燕尾。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0220，06/0014B28。
3.2 尾全→大正0220，06/0016B05。
4.2 大般若波羅蜜多經卷第二百三（尾）。
7.1 尾有題記："超藏第一校，法濟校。/法潤寫。/"
8　8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 第一紙中部下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"1004"，旁註藍鉛筆阿拉伯數字"1004"，下有墨筆註記"大般若波羅蜜多經"。
11 圖版：《寶藏》，003/598B～602B。
13 《翟林奈目録》著録："大般若波羅蜜多經，卷二〇三。卷尾：'超[？]藏第一校。法濟校。□閏（？）寫'。相當好的寫卷。紙張黃色。8.5英尺。"

1.1 斯00445號 …… 089

1.3 金剛般若波羅蜜經
1.4 翟0919
1.5 蔣0996A
2.1 92.1×25釐米；2紙；共56行，行17字。
2.2 01：46.2，28；　02：45.9，28。
2.3 卷軸裝。首脱尾脱。經黃打紙。下邊略有等距離殘缺。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0235，08/0749C20。
3.2 尾殘→大正0235，08/0750B22。
8　7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷尾背面有藍鉛筆註阿拉伯數字"996.a"，源自蔣孝琬編號。
11 圖版：《寶藏》，003/603A～604A。
13 《翟林奈目録》著録："金剛般若波羅蜜經，非常好的寫卷。3英尺。"

1.1 斯00446號 …… 091

1.3 唐玄宗加應道尊號大赦文
1.4 翟6941
2.1 56.5×29釐米；2紙；共34行，行25字。
2.2 01：36.0，21；　02：20.5，13。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。薄皮紙。上下邊磨損殘破。
3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》，02/322A04。
3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》，02/324A04。
3.4 説明：
郝春文（2003：01）謂《唐大詔令集》、《全唐文》載有此文。王卡（2004：01）謂《正統道藏》之《混元聖記》卷九亦載此文。並主張本遺書粘接順序顛倒：第一紙（1–21行）應在後，第二紙（22–34行）應在前。
8　7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有倒乙。有行間校加字。
11 圖版：《寶藏》，003/604B～605A。《英藏》，01/192A。

13 《翟林奈目録》著録："由引述幾部藏外著作構成的道教著作。中間有一標題：'至道冀憑。'普通寫卷。紙張淡黄色，紙質薄。1.75英尺。"

1.1 斯00447號 …… 093

1.3 大乘淨土讚

1.4 翟6105

1.5 蔣0976C(?)

2.1 41.7×30釐米；1紙；正面21行，行21字。背面6行，行17～21字。

2.3 單葉紙。首全尾全。有水漬。有原軸。有折疊欄。

2.4 本遺書包括2個文獻：(一)《大乘淨土讚》，21行，抄寫在正面，今編爲斯00447號。(二)《太子大師告紫亭副使等帖》(擬)，6行，抄寫在背面，今編爲斯00447號背。

2.5 本遺書原抄《大乘淨土讚》。其後有人利用其背面空白紙書寫《太子大師告紫亭副使等帖》(擬)。正反面文獻没有關係。今著録爲兩個文獻。

3.4 説明：

本文獻有首題《淨土讚》，與斯00382號《大乘淨土讚》爲同一文獻。文字略有錯訛、參差，内容一致。爲避文繁，不再録文，可參見斯00382號的録文項。

4.1 淨土讚(首)。

8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。

10 卷中下部空白處鈐有英國博物館1號印。卷面有藍鉛筆阿拉伯數字，模糊難辨，似爲"976C"。

11 圖版：《寶藏》，003/605B。《英藏》，01/192B。

13 《翟林奈目録》著録："大乘淨土讚一本，普通草書。背面：當地和尚的反思片斷或'印象'。模糊寫卷，部份難辨。紙張淡黄色。1.33英尺。"

1.1 斯00447號背 …… 094

1.3 太子大師告紫亭副使等帖(擬)

1.4 翟6105

1.5 蔣0976C(?)

2.4 本遺書由2個文獻組成，本號爲第2個，6行，抄寫在背面。餘參見斯00447號。

3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》，02/330A03。

3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》，02/330A06。

3.4 説明：

本文獻後幾行墨跡甚淡，兼之磨滅漫漶，難以辨認。

文中出現的重要名詞有：

職銜與人物：太子大師、紫亭副使孟喝悉雞(?)、監使楊竹丹、都衙慕容丹◇、燒溝賊。

8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

11 圖版：《寶藏》，003/606A。《英藏》，01/193。

13 《翟林奈目録》著録：參見斯00447號。

1.1 斯00448號 …… 095

1.3 大隨求陀羅尼讚(擬)

1.4 翟6681

2.1 17.8×30.1釐米；1紙；正面10行，行約20字。背面10行，行約20字。

2.3 殘片。首斷尾斷。兩面書寫，因尾斷，文字不能相連。有折疊欄。

3.3 録文：

(正面録文)

羅睺昔取耶隨福，其母將身投火坑，

胎中憶念此隨求，洪滔(濤)遍(變)作蓮花水。

風才將者遭龍獨(毒)，田苦臨命在須臾，

無垢(?)爲謂此隨求，才經一遍還復舊。

毗監(舍)離王入大海，中路龍神雨雷電，

須此隨求敬凡(帆)頭，磨迦龍法皆降退。

磨迦國王慈悲受，求子衣著淨歸天，

令被夫人帶隨求，應時有胎生太子。

滿足城南乇比丘，有一淨行婆羅門，

悲念以帶此隨求，便生三十三天上。

帝釋但以(與)修羅戰，身上持帶此隨求。

臨盡(陣)交風(鋒)皆須勝，天種安隱還宫殿。

雨國(?)兩師相吐宋，四丘未發(下殘)

(録文完)

(背面録文)

□…□，波羅泰(奈)王名飠施，

曾經九(久)遠修三昧，見立道場青俔内。

應是奉(鳳)殿及龍樓，悉街(皆)莊嚴彩秋(?)臚會(繪)，

玄(懸)繒幡蓋烈(列)珠縵，寶香花云(雲)將傘蓋。

聖天遇至白蓮花，阿迦平鄉紅菜□，

鉤鎖弓鈴進四門，護魔結形持障礙。

傳鈴安隱城内人，諸佛總持力廣大，

然後於法寫隨求，浴谷清淨親持帶。

時至即法敷大盡，不思威力無輪到，

八部龍神滿虚空，夜叉群衆現虔殃。

還◇遍見飠施來，恬使◇戈心懷(?)碎，

像馬車彩(?)數百萬，一時戰連皆除退。

能令磨(魔)衆悉威魂，故號隨求得自在。

(録文完)

3.4 説明：

本文獻《翟林奈目録》、《斯坦因劫經録》未定名，《敦煌寶藏》定名爲《隨求經》，《敦煌遺書總目索引新編》定爲"大隨求陀羅尼經"。今察其内容、形態，爲對大隨求陀羅尼的讚頌，故擬此名。

本文獻文字拙劣，多河西方言音字，多錯訛。上述録文僅供參考。

8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有倒乙。有行間校加字。有塗抹。

10 卷背鈐有英國博物館1號印。

11 圖版：《寶藏》，003/606B。

13 《翟林奈目録》著録："兩面書寫：本生故事殘片。十世紀拙劣模糊寫卷。粗紙。30×18釐米。"

1.1 斯00449號 …… 097

1.3 大般若波羅蜜多經卷三〇一

1.4 翟0324

1.5 蔣0642C

2.1 752×27釐米；16紙；共424行，行17字。

2.2 01:47.0,28; 02:46.8,28; 03:46.8,28; 04:46.8,28; 05:46.8,28; 06:46.8,28; 07:47.2,28; 08:47.0,28; 09:47.0,28; 10:47.2,28; 11:47.2,28; 12:47.1,28; 13:47.2,24; 14:47.0,28; 15:47.0,28; 16:47.1,08。

2.3 卷軸裝。首脱尾全。未染潢。卷中有蟲繭及蛀洞。第十三紙兑廢，第十二紙與第十四紙文字相連。有烏絲欄。

3.1 首殘→大正0220，06/0531A29。

3.2 尾全→大正0220，06/0535C18。

4.2 大般若波羅蜜多經卷第三百一(尾)。

5 與《大正藏》本對照，本卷第十三紙，即從第336行尾1字至360行爲兑廢稿，其抄寫内容相當於大正220，6/535A14～B10。

7.1 卷尾有題名"安文德"。卷背又有勘記"三百一、卅一(本文獻所屬袂次)"。安文德所寫文獻，可見伯2825號《太公家教》、斯00705號A《開蒙要訓》。

7.3 第十三紙上有雜寫"尽"。

8 9世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 第十三紙上寫三個"兑"字。有刮改。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷端背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"642"，旁註藍鉛筆阿拉伯數字"642.C"，下有墨筆註記"大般若波羅蜜多經第三〇一　安文德"，卷次爲蘇州碼子。

11 圖版：《寶藏》，003/607B～618B。

13 《翟林奈目録》著録："大般若波羅蜜多經，卷三〇一。一紙上有空白，標有'兑'字。卷末：'安文德。'背面，倒書：'三百一。卅一。'時間大約爲850年：參見7778號。好寫卷。紙張淺黄色，紙質相當硬。25.25英尺。"

1.1 斯00450號 …… 108

1.3 佛名經(十六卷本)卷一二

1.4 翟4757
1.5 蔣0648
2.1 1341×29釐米;33紙;共692行,行17字。
2.2 01:16.8,09; 02:41.4,22; 03:41.5,22; 04:41.5,22; 05:41.5,22; 06:41.5,22; 07:41.4,22; 08:42.6,22; 09:42.8,22; 10:42.7,22; 11:42.9,22; 12:42.7,22; 13:42.8,22; 14:42.9,22; 15:42.9,22; 16:42.9,22; 17:43.0,22; 18:42.7,22; 19:42.5,22; 20:42.8,22; 21;42.8,22; 22:42.9,22; 23:42.8,22; 24:42.8,22; 25:42.8,22; 26:42.7,22; 27:42.7,22; 28:42.8,22; 29:42.7,22; 30:42.5,22; 31:42.5,22; 32:42.4,21; 33:06.8,02。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。卷首下部殘缺,卷前部下邊有等距離殘缺。有水漬及油污。有烏絲欄。現代已修整,接出護首。
3.1 首殘→《七寺古逸經典研究叢書》,03/0586A11。
3.2 尾全→《七寺古逸經典研究叢書》,03/0635A13。
4.2 佛説佛名經卷第十二(尾)。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
10 第二紙背面有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"648",上註藍鉛筆阿拉伯數字"648",下有墨筆註記"佛説佛名經第十二"。
11 圖版:《寶藏》,003/619A~639A。
13 《翟林奈目録》著録:"《佛説佛名經》卷一二,8862-9550。尾題前:'弟子今日向十方佛尊法聖僧求哀懺悔礼一拜。'非常好的寫卷。紙張黄色,紙質脆、薄。44英尺。"

1.1 斯00451號 …… 129

1.3 四分比丘尼戒本
1.4 翟4194
1.5 蔣0647
2.1 807.2×28.7釐米;19紙;共465行,行21~22字。
2.2 01:06.1,03; 02:44.2,26; 03:44.5,26; 04:44.3,28; 05:44.8,26; 06:44.8,26; 07:44.8,26; 08:44.6,26; 09:44.5,26; 10:44.4,26; 11:44.6,26; 12:44.3,26; 13:44.7,26; 14:44.8,26; 15:44.6,26; 16:44.5,26; 17:44.5,26; 18:45.8,26; 19:42.4,18。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。有等距離水漬。第四紙上邊有少許金屬小顆粒,卷尾下邊有等距離殘缺。有烏絲欄。現代已修整,接出護首。
3.1 首殘→大正1431,22/1033B12。
3.2 尾全→大正1431,22/1041A18。
4.2 比丘尼四分戒布(本)(尾)。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 通卷硃筆斷句、標註。有硃筆點去號。有行間校加字。
10 卷首現代托裱紙上鈐有英國博物館1號印。卷首背有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"647",旁註藍鉛筆阿拉伯數字"647",墨筆註記"丘比尼四分戒布"。
11 圖版:《寶藏》,003/639B~651B。
13 《翟林奈目録》著録:"比丘尼四分戒布。好寫卷。紙張淡黄色。27英尺。"

1.1 斯00452號 …… 141

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟5078
1.5 蔣0632
2.1 127.5×31釐米;3紙;共81行,行32~33字。
2.2 01:42.5,30; 02:42.5,30; 03:42.5,21。
2.3 卷軸裝。首脱尾全。有烏絲欄。
3.1 首4行中殘→大正0936,19/0082C11~13。
3.2 尾全→大正0936,19/0084C29。
4.2 佛説無量壽宗要經(尾)。
7.1 尾上端題名"張寺加"。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷首下部空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背有蔣孝琬硃筆寫蘇州碼子"632",旁註藍鉛筆阿拉伯數字"632",下有墨筆註記"佛説無量壽宗要經"。
11 圖版:《寶藏》,003/652A~653B。
13 《翟林奈目録》著録:"佛説無量壽宗要經,首殘。卷尾:'張寺加。'相當好的寫卷。紙張淺黄色。30.5釐米×4.25英尺。"

1.1 斯00453號 …… 144

1.3 賽天王文
1.4 翟6485
1.6 ch.87.□.15
2.1 104.3×29.5釐米;3紙;共33行,行14~15字。
2.2 01:19.6,00; 02:43.2,16; 03:41.5,17。
2.3 卷軸裝。首全尾全。有護首,右下殘缺,殘留有紫紅縹帶殘根。卷面有等距離殘洞,有油污、水漬。有折疊欄。
3.3 録文:

夫欲歸依三寶、祈賽四王者,若(莫)不一心虔恭,五體投地。同心啓請,自表虔誠。各各敬心,依口宣請。
敬禮十方三世一切諸佛。
敬禮十二部尊經甚深法藏。
敬禮諸大菩薩摩訶薩衆。
敬禮聲聞、緣覺、一切賢聖。
如過去諸佛,所有行願,我某甲等,依此修行。
如過去諸佛、諸大菩薩,所有懺悔,不敢覆藏,乃至十惡五逆、微細等諸煩惱,亦皆懺悔。
如過去諸佛,出興(現)於世,轉法輪時,龍天八部,護世四王,來詣佛前,受佛付(咐)囑。發大誓願:"我等諸王,於三寶間,常生守護,護政(正)法心。若有耶(邪)魔,及諸惡鬼,依(於)三寶所,起興害心。我等諸王,以誓願力,不令侵擾。若有他方賊,來於此界,於三寶所,及諸有情,起興害心。我等諸王,速來擁護,令諸災怪,殄滅無餘。有於國境,有佛塔廟,及佛教法,一切民民,能信受者。我等龍神,盡其威力,常興護念,令法不滅,魔不得便。信敬諸徒,獲大安樂。"
謹按:法王一代時教,[便]有如是殊勝利益。大漢聖[主],及我太保,沿及宰相,乃至百官,城隍官史等,興廣大願,造立形像,建飾伽藍,誦持經法。乃至供養三寶,於四天下,下至一花,上至百味,如斯衆善,[伏]請天神地界,轉益威光;羅刹夜叉,咸生善念。向護國境,利化蒼生。所[惡勿]侵,善芽增集。大漢聖主,及我太保,壽逾南嶽,福極(及)西溟。心同諸佛諸(之)心,體同金剛之體。公卿將相,百位諸寮(僚),願靈覺迴光,常垂照燭。大慈方便,永蔭法雲。榮高丘嶽之尊,位鎮閻海之貴。道洛(路)豐樂,遐邇大安。然後耶(邪)教耶(邪)師,[或無]或咀,□目損傷,勿來侵害。我諸軍師,尤加堅猛;彼諸戰士,潛懼疆場。所兵賊不侵,萬姓安樂。住佛性海,摧邪建幢。息苦盡願,普供(共)成佛。摩訶般若,利落(樂)無邊。大衆虔誠,一切普誦。(録文完)
録文參見郝春文(2003:01)。

7.3 背有雜寫"夫欲歸依三寶、祈賽四王者,若不一心虔恭,五體頭(投)地"等三處、"夫大雲寺"一處。其餘雜寫,不録文。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有行间校加字。
10 護首左下角鈐有英國博物館1號印。護首背面有斯坦因早期紅鋼筆編號,漫漶難辨,似爲"87.□.15",上有鉛筆阿拉伯數字"453"。
11 圖版:《寶藏》,003/654A~655B。《英藏》,01/194A~195B。
13 《翟林奈目録》著録:"懺悔文,大部份不押韵。稍微殘破。背面:重複正面開頭部份。普通大字。紙張粗糙。3英尺。"

1.1 斯00454號 …… 147

1.3 梵網經菩薩戒本疏(三卷本)卷三
1.4 翟5677
2.1 255.6×28.6釐米;6紙;共168行,行約24字。
2.2 01:42.5,28; 02:42.5,28; 03:42.6,28; 04:42.8,28; 05:42.7,28; 06:42.5,28。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷首殘破,前半卷多等距離油污、水漬。有烏絲欄。現代已修整,接出護首。

3.1 首3行中殘→大正1813,40/0652C07~11。
3.2 尾全→大正1813,40/0655B06。
4.2 梵網經菩薩戒本疏卷三(尾)。
5 與《大正藏》本對照,分卷不同。《大正藏》本爲六卷,本文獻則屬於三卷本。本文獻早期應爲三卷本,後每卷各析爲二,成爲六卷。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。有武周新字"國"、"地"、"正"。
9.2 有重文號。有行間校加字。
10 縮微膠捲圖版中托裱紙上鈐有英國博物館1號印。現重新修整,已換托裱紙,無印章。
11 圖版:《寶藏》,003/656A~659B。
13 《翟林奈目録》著録:"梵網經菩薩戒本疏,卷三(下删)第41–47與《大日本續藏經》第60卷1(1,2)異;似爲《大日本續藏經》第60卷2(2)失之第3卷,唐智周撰。好寫卷。紙張淡黄色,紙質脆、薄,部份染污。8.5英尺。"

1.1 斯00455號 …… 155

1.3 摩訶般若波羅蜜經卷一七
1.4 翟0800
2.1 33×25.8釐米;2紙;共21行,行約30字。
2.2 01:04.5,00; 02:28.5,21。
2.3 殘片。首全尾殘。有護首,已殘。卷首上下殘缺嚴重,卷面有污穢。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出護首、拖尾。
3.1 首全→大正0223,08/0341B10。
3.2 尾殘→大正0223,08/0341C20。
4.1 摩訶波羅蜜經轉不轉品第五十五(首)。
5 與《大正藏》本對照,品名、品序不同。卷次因無比較。暫按《大正藏》本處理。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
11 圖版:《寶藏》,003/660A。
13 《翟林奈目録》著録:"摩訶般若波羅蜜經,品五五[=《大正藏》品五六],品題爲'轉不轉'。工整寫卷。1英尺。"

1.1 斯00456號 …… 155

1.3 妙法蓮華經卷三
1.4 翟2623
2.1 540.1×26.2釐米;12紙;共350行,行17字。
2.2 01:41.5,26; 02:46.8,31; 03:47.0,31; 04:46.5,31; 05:46.7,31; 06:47.0,31; 07:46.8,31; 08:47.0,31; 09:47.0,31; 10:46.8,31; 11:47.0,31; 12:30.0,14。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。打紙,研光上蠟。卷首右下殘缺,卷面有水漬,卷中段下部殘缺,尾有原軸,兩端塗硃漆。有烏絲欄。現代已修整,接出護首、拖尾。
3.1 首15行下殘→大正0262,09/0022A20~B08。
3.2 尾全→大正0262,09/0027B09。
4.2 妙法蓮華經卷第三(尾)。
7.1 尾有題記:
"咸亨五年(674)八月二日左春坊楷書蕭敬寫。/
用紙十九張。/
裝潢手解集。/
初校福林寺僧智彦。/
再校西明寺僧行軌。/
三校西明寺僧懷瓚。/
詳閲太原寺大德神苻。/
詳閲太原寺大德嘉尚。/
詳閲太原寺主慧立。/
詳閲太原寺上座道成。/
判官司農寺上林署令李善德。/
使太中大夫守工部侍郎永興縣開國公虞昶監。/"
8 674年。唐寫本。
9.1 楷書。
10 縮微膠捲顯示卷首現代托裱紙上鈐有英國博物館1號印。現重新修整,已換托裱紙,無印章。
11 圖版:《寶藏》,003/660B~668A。
13 《翟林奈目録》著録:"妙法蓮華經,卷三,品七。卷首和下部部份殘破。有一個列位題記,日期爲咸亨五年八月二日[公元674年9月7日]。抄寫者左春坊楷書'蕭敬'。用紙19張[現存12張]。裝潢手'解集'。一校'福林寺'的'智彦';二校和三校'西明寺'的'行軌'和'懷瓚'。詳閲與第2569號相同。判官'李善德'。總監院'虞昶'。好寫卷。與3011號爲同批寫經。紙張黄褐色,紙質脆。尾有原軸。17.5英尺。"

1.1 斯00457號 …… 164

1.3 大智度論卷四四
1.4 翟4235
1.6 ch.87.06.35
2.1 977.2×25.8釐米;20紙;共542行,行17字。
2.2 01:18.1,10; 02:50.9,29; 03:51.2,29; 04:51.7,29; 05:51.7,29; 06:51.6,29; 07:51.8,29; 08:51.8,29; 09:51.7,29; 10:51.9,29; 11:51.6,29; 12:52.0,29; 13:51.8,29; 14:51.9,29; 15:51.8,29; 16:51.9,29; 17:51.8,29; 18:51.7,29; 19:51.6,29; 20:28.7,10。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。打紙,研光上蠟。卷面略有破裂。有劃界欄針孔。有燕尾。有烏絲欄。現代已修整,接出護首。
3.1 首行上下殘→大正1509,25/375C25~26。
3.2 尾全→大正1509,25/382B05。
4.2 大智[度]論卷第卌四,【釋第十一品,訖第十二品】(尾)。
7.1 尾有題記3行:"開皇十三年(593)歲次癸丑四月八日,弟子李恩賢敬寫供養。"
8 593年。隋寫本。
9.1 楷書。
9.2 有刮改。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.35."。
11 圖版:《寶藏》,003/668B~682B。
13 《翟林奈目録》著録:"大智論,卷四四,品一一,一二。題記如4232號。精美寫卷。紙張金黄色,紙質薄。32英尺。"

1.1 斯00458號 …… 179

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟5079
1.6 ch.87.06.38
2.1 149.3×31釐米;4紙;共96行,行約36字。
2.2 01:21.5,14; 02:42.6,29; 03:42.5,29; 04:42.7,24。
2.3 卷軸裝。首殘尾脱。首紙上下殘缺。殘破嚴重。背面有鳥糞、霉斑。尾背有蟲齧。有烏絲欄。
3.1 首6行上殘→大正0936,19/0082B05~17。
3.2 尾全→大正0936,19/0084C29。
4.2 佛説無量壽宗要經(尾)。
7.1 尾有題名"張瀛"。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.38"。
11 圖版:《寶藏》,003/683A~684B。
13 《翟林奈目録》著録:"佛説無量壽宗要經,首殘。卷尾:'張瀛'。相當好的寫卷。5英尺。"

1.1 斯00459號 …… 181

1.3 道行般若經卷九
1.4 翟0842
1.6 ch.87.06.01
2.1 806.3×26.3釐米;18紙;共465行,行17字。
2.2 01:06.0,04; 02:47.2,28; 03:47.2,28; 04:47.1,28; 05:47.2,28; 06:47.2,28; 07:47.1,28; 08:47.2,28; 09:47.3,28; 10:47.3,28; 11:47.0,28; 12:47.2,28; 13:47.2,28; 14:47.2,28; 15:47.4,28; 16:47.1,28;

17:47.2,28;　18:45.2,13。

2.3 卷軸裝。首殘尾全。經黃打紙,研光上蠟。卷首右下殘缺、有破裂,上邊有等距離油污,上下邊有水漬,卷面保存較好。有燕尾。有烏絲欄。現代已修整。

3.1 首5行下殘→大正0224,08/0468C14~19。

3.2 尾全→大正0224,08/0474A24。

4.2 道行經卷第九(尾)。

8　7~8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

9.2 有刮改。

10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.1."。

11 圖版:《寶藏》,003/685A~696B。

13 《翟林奈目録》著録:"道行[般若波羅蜜]經,卷九,品二五—品二八。首殘。七世紀非常好的寫卷。紙張黃色,紙質優。26.5英尺。"

1.1 斯00460號 …… 193

1.3 大般若波羅蜜多經卷二四七

1.4 翟0594

1.6 ch.87.06.23

2.1 125.8×27.9釐米;4紙;共73行,行17字。

2.2 01:19.5,11;　02:48.0,28;　03:48.1,28;　04:10.2,06。

2.3 卷軸裝。首殘尾殘。第一紙右上殘缺,卷下部有水漬,卷面有撕裂,卷尾左下殘缺。有烏絲欄。

3.1 首7行上殘→大正0220,06/0246B20~26。

3.2 尾2行下殘→大正0220,06/0247B02~04。

8　8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.23"。

11 圖版:《寶藏》,004/001A~002B。

13 《翟林奈目録》著録:"大般若波羅蜜多經,好寫卷。4英尺。"

1.1 斯00461號 …… 195

1.3 大智度論(兑廢稿)卷九〇

1.4 翟0595

1.6 ch.87.06.06

2.1 48.1×25.6釐米;1紙;正面28行,行15~17字。背面17行,行1~12字。

2.3 卷軸裝。首脱尾脱。有烏絲欄。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《大智度論》卷九〇,28行,抄寫在正面,今編爲斯00461號1。(二)《經袄》(擬),1行,雜寫16行,共計17行,抄寫在背面,今編爲斯00461號背。

2.5 本遺書原抄寫《大智度論》卷九〇,因錯抄廢棄。後用該廢棄經卷作包裹其他經卷的經袄。爲體現該遺書先後用途的演變,今著録爲兩個文獻。

3.1 首殘→大正1059,25/0698A12。

3.2 尾殘→大正1059,25/0698B13。

5　與《大正藏》對照,本卷有錯抄,故兑廢。

7.3 卷中有雜寫,不録文。

8　8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 卷中有三個"兑"字。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.6"。

11 圖版:《寶藏》,004/003A~B。

13 《翟林奈目録》著録:"大般若波羅蜜多經,三處標有'兑'字。1.5英尺。背面:雜寫。"

1.1 斯00461號背 …… 196

1.3 經袄

1.4 翟0595

1.6 ch.87.06.06

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,1行,雜寫16行,共計17行,抄寫在背面。餘參見斯00461號。

3.3 録文:

第三袄。

(録文完)

3.4 説明:

應爲包裹某經第三袄的袄皮。

7.3 有雜寫16行,其中部份内容應爲字書,另有"千字文敕員外散"等《千字文》雜寫、"東都篇第五"篇名雜寫及《觀世音經》經文雜寫。參見《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》,02/340A03~341A06。

8　8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

11 圖版:《寶藏》,004/004A~B。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00461號。

1.1 斯00462號1 …… 198

1.3 金光明經懺悔滅罪傳

1.4 翟5945

1.6 ch.87.06.36

2.1 242.1×24.9釐米;6紙;共144行,行17字。

2.2 01:47.0,28;　02:46.8,28;　03:47.1,28;　04:47.0,28;　05:47.1,28;　06:07.1,04。

2.3 卷軸裝。首殘尾殘。卷首、卷尾下部多殘破,有黑色斑點,卷上邊有等距離霉斑,卷面、卷背有鳥糞,卷尾上部油污。有烏絲欄。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《金光明經懺悔滅罪傳》,56行,今編爲斯00462號1。(二)《大唐中興三藏聖教序》,88行,今編爲斯00462號2。

2.5 《金光明經懺悔滅罪傳》乃北凉曇無讖譯四卷本《金光明經》的靈驗功德記,一般冠於四卷本《金光明經》的卷首。《大唐中興三藏聖教序》則是唐中宗於神龍元年(705)爲義淨所撰,一般冠於義淨譯經之首。本遺書後殘,原抄經典已佚。但可以推測應是義淨翻譯的十卷本《金光明最勝王經》。由於《金光明最勝王經》與《金光明經》乃同本異譯,故此有人將《金光明經懺悔滅罪傳》移到《金光明最勝王經》之首。這樣便將兩個本無關係的文獻抄在一起。爲便於文獻分析,今著録爲兩個文獻。

3.1 首殘→大正0663,16/0358B28。

3.2 尾全→大正0663,16/0359B01。

8　8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

10 卷尾下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.36."。

11 圖版:《寶藏》,004/005A~006A。《英藏》,01/196A~198A。

13 《翟林奈目録》著録:"(1)佛教著作。(2)大唐中興三藏聖教序　御製(《大日本校訂大藏經》第一册第4頁背)。尾略缺。相當好的寫卷。紙張黃色。8英尺。"

1.1 斯00462號2 …… 200

1.3 大唐中興三藏聖教序

1.4 翟5945

1.6 ch.87.06.36

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,88行。餘參見斯00462號1。

3.1 首全→《大正昭和法寶總目録》,03/1421B8。

3.2 尾殘→《大正昭和法寶總目録》,03/1422B3。

4.1 大唐中興三藏聖教序御製(首)。

8　8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

11 圖版:《寶藏》,004/006A~008B。《英藏》,01/196A~198A。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00462號1。

1.1 斯00463號 …… 206

1.3 大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九

1.4 翟1620

1.6 ch.87.06.39

2.1 542.4×27.1釐米;14紙;共323行,行17字。

2.2 01:18.2,11;　02:40.3,24;　03:40.3,24;　04:40.3,24;　05:40.3,24;　06:40.3,24;　07:40.3,24;　08:40.5,24;

09:40.8,24;　10:40.5,24;　11:40.3,24;　12:40.8,24;
13:39.5,24;　14:40.0,24。

2.3 卷軸裝。首殘尾殘。薄麻紙,研光上蠟。卷首右上殘缺,卷尾殘裂嚴重,斷爲兩截。背有古代裱補。有烏絲欄。

3.1 首2行上殘→大正0278,09/0452A16~17。

3.2 尾殘→大正0278,09/0458B26。

8 5~6世紀。南北朝寫本。

9.1 楷書。

9.2 有倒乙。有校改。

10 第二紙後半部下邊鈐有英國博物館1號印。卷尾背有紅鋼筆書"87.Ⅵ.39"。

11 圖版:《寶藏》,004/009A~016B。

13 《翟林奈目録》著録:"大方廣佛華嚴經,[卷九,品一三]。約公元600年的好寫卷。紙張金黄色,紙質薄。17.75英尺。"

1.1 斯00464號 …… 215

1.3 大乘百法明門論開宗義記

1.4 翟5790

1.6 ch.87.06.31

2.1 23×27.7釐米;1紙2葉4個半葉;半葉8行,共16行,行約35字。

2.3 經折裝。首全尾斷。紙張厚實。卷面污穢,下邊略殘。一面書寫。有硃絲欄。

3.1 首全→大正2810,85/1046A08。

3.2 尾殘→大正2810,85/1046B17。

4.1 大乘百法明門論開宗義記,京西明寺道場沙門曇曠撰(首)。

7.1 背有勘記:"每行三十五字。"

7.3 背有雜寫,部份爲字書"累"、"驃豍瓠篇讒斃宥鼻桎梏"、"瓠"。又有"香華供養佛"、"我等便迴身背卿不諸"等。餘不録文。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

10 兩葉中間下部鈐有英國博物館1號印。卷首背有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.31."。

11 圖版:《寶藏》,004/017A~B。《英藏》,01/199A。

13 《翟林奈目録》著録:"大乘百法明門論開宗義記。《南條目録》1213疏。'京西明寺道場沙門曇曠撰'。普通小字。背面:雜寫數字。紙張淡黄色。27.5×23釐米。"

1.1 斯00465號 …… 216

1.3 正法念處經卷六〇

1.4 翟3995

1.6 ch.87.06.12.

2.1 48.1×26.7釐米;1紙;共27行,行17字。

2.3 卷軸裝。首全尾脱。卷首有破裂。有烏絲欄。

3.1 首全→大正0721,17/0352C02。

3.2 尾殘→大正0721,17/0353A03。

4.1 正法念處經天品之卅九,夜摩天之廿五,卷第六十(首)。

7.1 卷背左上角有2字"一文",意義待考。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有刮改。

10 卷首右下角鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.12."。

11 圖版:《寶藏》,004/018A~B。

13 《翟林奈目録》著録:"正法念處經,卷六〇[觀]天品第三九(僅存開頭)。好寫卷。紙張黄色,紙質厚。1.5英尺。"

1.1 斯00466號 …… 218

1.3 廣順三年(953)莫高鄉百姓龍佑定兄弟典地契(擬)

1.4 翟7547

1.6 ch.89.06.18

2.1 42.1×29.5釐米;1紙;共15行,行約21字。

2.3 單葉紙。首全尾全。保存尚好。有折疊欄。

3.3 録文:

廣順三年(953)歲次癸丑十月廿二日立契

莫高鄉百姓龍章祐、弟祐定,伏緣家内窘闕,無物用度。今將父祖口分地兩畦子,共貳畝中半,只(質)典已(以)蓮(連)畔人押衙羅思朝。斷作地價,其日見過麥壹拾伍碩。字(自)今已後,物無利頭,地無雇價。其地佃種,限肆年内不喜(許)地主收俗(贖)。若於年限滿日,便仰地主辨(辦)還本麥者,便仰地主收地。兩共對面,平章爲定。更不喜(許)休悔。如若先悔者,罰青麥拾馱,充入不悔人。恐後無信,故勒次(此)契,用爲後憑。 ┌─

地主弟龍祐定(押)

地主兄龍章祐(押)

只(質)典地人押衙羅思朝

知見父押衙羅安進(押)

知見人法律福海　知

(録文完)

録文參見郝春文(2003:01)。

8 953年。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有删除號。有行間校加字。有截止號。

10 卷中間下部空白處鈐有英國博物館1號印。卷背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"89.Ⅵ.18"。

11 圖版:《寶藏》,004/019A。《英藏》,01/199B。

13 《翟林奈目録》著録:"莫高鄉兄弟龍章祐和龍祐定抵押二畦二畝地産給押衙羅思朝契。日期爲廣順三年十月二十二日[953年12月1日]。後有地主(弟在前)、受押人、兩位見人即羅思朝父押衙羅安進和僧法律福海名並毛筆花押。悔人須償青麥十馱。清晰普通筆跡。紙張淡黄色。30×42釐米。"

1.1 斯00467號 …… 220

1.3 五臺山曲子六首

1.4 翟6193

1.6 ch.89.06.17

2.1 42.5×30.2釐米;1紙;共19行,行約25字。

2.3 單葉紙。首全尾全。麻紙。未染潢。尾有餘空。有折疊欄。

3.3 録文:

五臺山曲子六首

大聖堂,非凡地。左右龍盤,爲有臺相倚。嶺岫嵯峨朝聖地。花木芬芳,菩薩多靈異。面慈悲,心歡喜。西國真<真>僧,遠遠來瞻禮。瑞綵時時簾下起。福祚當今,萬古千秋歲。

上中臺,盤道遠。萬仞迢迢,髣髴過天半。寶石山巖光燦瓌(爛)。瑞草名華,似錦堪遊翫。玉花池,金沙畔。冰窟千年,到者身心戰。合掌望空重發願。五色祥雲,一日三迴現。

上東臺,過北斗。望見浮(扶)桑,海伴(畔)龍神鬥。雨雪(雹)相和更(驚)霖(林)藪。霧捲雲收,化現千般有。吉祥鳴,師子吼。聞者狐宜(疑),便往那邊走。纔念文殊三五口。大聖慈悲,方便來相救。

上北臺,登嶮道。石逕慢層(崚嶒),換(緩)步行多少。遍地名花微耎(軟)草。定水潛流,一里三迴到。駱駞焉(崖),風眇眇(嫋嫋)。來往巡遊,須是身心好。羅漢巖前觀奈好(河)。不敢久停,爲有神龍操。

上西臺,真聖境。阿耨池邊,好似金橋影。兩道圓光明似鏡。一朵香山,岊(崒)屼堪吟詠。師子蹤,深印定。功德泉中,甘露常清淨。菩薩行時龍衆請。居士談楊(揚),爲有天人聽。

上南臺,林嶺别。媚(淨)境孤高,巖下觀星月。遠跳霞(眺遐)方情思悦。不聽神鍾(鐘),感貴(愧)撚香爇。蜀錦花,銀絲結。供養諸天,菡萏無人折。慚愧塵勞罪消滅,福壽延年,爲見真菩薩。

(録文完)

録文參見郝春文(2003:01)。

4.1 五臺山曲子六首(首)。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 通卷有句讀。有重文號。有行間校加字。

10 卷前部行間空白處鈐有英國博物館1號印。卷背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"89.Ⅵ.17"。

11 圖版:《寶藏》,004/019B。《英藏》,01/200。

13 《翟林奈目録》著録:"五臺山曲子六首。十世紀普通寫卷。紙張淡灰黄色,紙質粗糙。1.33英尺。"

1.1 斯00468號 …… 222

1.3 頓悟無生般若頌

1.4 翟5995

1.6 ch.87.06.28

2.1 41.5×30.2釐米;1紙;共17行,行23~24字。

2.3 殘片。首殘尾全。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出護首。

3.3 録文:

(前缺)

不有,即是真空。空而不無,玄知妙有。[妙有]則摩訶般若,真空即清淨涅盤(槃)。般若通秘微之光,實相達真如之境。般若無照,能照涅盤(槃);涅盤(槃)無生,能生般若。涅盤(槃)般若,我(名)異體同。隨義立名,法無定相。涅盤(槃)能見(生)般若,[即名]具佛法僧(身);般若圓照涅盤(槃),故號如來知見。知即知常空寂,見即直見無生。知見分明,不一不異;動寂俱妙,理事皆如。理淨處事,能通達事。理通無礙,六根無染。

定慧之功,相念不生。真如性淨,覺滅心空。一念相應,頓超凡聖。無不能無,有不能有。行住坐卧,心不動摇。一切時中,空無所得。三世之(諸)佛,教指(旨)如如。菩薩大悲,轉相傳授。至於達摩,届此爲初。遞代相傳,于(於)今不絶。所[傳]秘教,意在得人。如王繫珠,終不妄與。福得(德)智惠,二種莊嚴。解行相應,方能建立。衣爲法信,法是衣宗。依(衣)法相傳,更無别付。非衣不弘於法,非法不受於衣。衣是法信之衣,法是無生之法。無生既(即)無虚妄,法乃空寂之心。知空寂而了法身,[了法身]而真解脱。

頓悟無生般若訟(頌)一卷

(録文完)

録文參見郝春文(2003:01)。

3.4 説明:

本文獻爲六祖惠能弟子神會的作品。與《景德傳燈録》卷三十《菏澤大師顯宗記》内容基本相同,文字互有出入。應爲流傳過程中形成的異本,可資互校。參見《大正藏》2076,51/0458C25~0459B06。

現知敦煌遺書中存有兩號《頓悟無生般若頌》。一爲斯05619號,首全尾殘;一爲本號,首殘尾全。兩號裝幀形式不同,原非同一件遺書。但據《菏澤大師顯宗記》,殘文恰可相綴。

8 8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

9.2 有删除標註。有行間校加字。

10 卷尾空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背有斯坦因紅鋼筆寫早期編號,被遮裱,難以辨認,似爲"87.Ⅵ.28"。

11 圖版:《寶藏》,004/020A。《英藏》,01/201A。

13 《翟林奈目録》著録:"頓悟無生般若訟[即頌],一卷。可能是保存在《顯宗記》文下的早期版本:參看《南條目録》1524,《大日本校訂大藏經》第30册第10卷第30品第1025頁正面和《全唐文》第916卷。首大約缺少三分之一。[在胡適《神會和尚遺集》第4卷第193-195頁有收録]十世紀普通寫卷。30×41.5釐米。"

1.1 斯00469號 …… 223

1.3 銀色女經

1.4 翟3781

1.6 ch.87.06.22

2.1 63.8×30.4釐米;2紙;正面54行,行約34字。背面44行,行約34字。

2.2 01:42.6,36;　02:21.2,18。

2.3 卷軸裝。首全尾全。密行小字,兩面書寫,文字相連。卷面保存尚好。

3.1 首全→大正0179,03/0450A11。

3.2 尾全→大正0179,03/0452A11。

4.1 佛説銀色女經(首)。

4.2 佛説銀色女經(尾)。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。有武周新字"人"、"地"、"初"、"月"、"正"。

9.2 有塗抹。有行間校加字。有行間加行。有倒乙。

10 卷首右下角鈐有英國博物館1號印。卷背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.22"。

11 圖版:《寶藏》,004/020B~022A。

13 《翟林奈目録》著録:"佛説銀色女經。兩面書寫。普通寫卷,緊凑。'人'、'地'、'初'、'月'和'正'爲武周新字形式。大概是從約公元700年的另一個寫本抄録來,因爲此卷幾乎可以確定是十世紀的。紙張淡黄色。2英尺。"

1.1 斯00470號1 …… 225

1.3 救諸衆生苦難經

1.4 翟5257

1.6 ch.87.06.32

2.1 43×31釐米;1紙;共21行,行約23字。

2.3 單葉紙。首全尾全。未染潢。卷面保存尚好。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《救諸衆生苦難經》,10行,今編爲斯00470號1。(二)《新菩薩經》,11行,今編爲斯00470號2。

2.5 本遺書所抄兩種文獻性質相同,均爲宣傳劫難,稱抄寫以後有消災避難的功效。其中《救諸衆生苦難經》稱"寫一本,免一門;寫兩本,免六親;寫三本,免一村",《新菩薩經》稱"寫一本,免一身;寫兩本,免一門;寫三本,免一村"。本遺書僅抄寫《救諸衆生苦難經》、《新菩薩經》各一本。可知抄寫者衹想達到免一門、免一身的目的。敦煌遺書中亦有連續抄寫上述經典達三本者。

爲便於文本分析,今著録爲兩個文獻。

3.1 首全→大正2915,85/1461C06。

3.2 尾殘→大正2915,85/1461C23。

4.1 救諸衆生苦難經(首)。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

10 卷首右下角鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.32"。

11 圖版:《寶藏》,004/022B。

13 《翟林奈目録》著録:"救諸衆生一切苦難經,普通寫卷。紙張發白,紙質粗糙。1.5英尺。"

1.1 斯00470號2 …… 225

1.3 新菩薩經

1.4 翟5257

1.6 ch.87.06.32

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,11行。餘參見斯00470號1。

3.1 首全→大正2917A,85/1462A24。

3.2 尾全→大正2917A,85/1462B07。

4.1 新菩薩經一卷(首)。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

11 圖版:《寶藏》,004/022B。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00470號1。

1.1 斯00471號 …… 226

1.3 維摩詰所説經卷上

1.4 翟3282

1.6 ch.87.06.15

2.1 45.9×26.8釐米;2紙;共23行,行17字。

2.2 01:12.3,02;　02:33.6,21。

2.3 卷軸裝。首全尾斷。卷面有油污,上下邊有破裂。背有古代裱補。有烏絲欄。

3.1 首全→大正0475,14/0537A03。

3.2 尾殘→大正0475,14/0537A28。

4.1 維摩詰所説經一名不可思議解脱佛國品第一(首)。

7.1 背有寺院題名"金"。經名勘記"維摩詰經卷上"。

7.2 卷首背古代裱補紙(公文紙)上有殘存印章,6×? 釐米,印文不清。

7.3 背有經名雜寫"大方便佛報恩經"、多個經名號。另有"家"等草書雜寫,不録文。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。

10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.15"。

11 圖版:《寶藏》,004/023A ~ B。

13 《翟林奈目録》著録:"維摩詰所説經,品一。未完成。背面:裱補紙和幾個習字雜寫。1.5英尺。"

1.1 斯00472號 …… 228

1.3 般若波羅蜜多心經

1.4 翟1406

1.6 ch.87.06.34

2.1 36.6 × 25.7釐米;1紙;共19行,行17字。

2.3 卷軸裝。首全尾全。卷首殘破、污穢,上邊有水漬。有烏絲欄。

3.1 首全→大正0251,08/0848C04。

3.2 尾全→大正0251,08/0848C24。

4.1 般若波羅蜜多心經(首)。

4.2 般若波羅蜜多心經一卷(尾)。

7.3 卷尾有文字一行,爲:"佛説解百生怨家陀羅尼經,唵啊啊喑噁。"或爲雜寫,或爲同一遺書所抄下一個文獻的首題。在此暫按雜寫處理。

8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

10 卷下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"87.Ⅵ.34."。

11 圖版:《寶藏》,004/024A。

13 《翟林奈目録》著録:"般若波羅蜜多心經,磨損嚴重。卷末:'佛説解百生怨家陀羅尼經(僅存題名;參見5217至5224號)',在其下方是:'唵啊啊喑噁'。紙張黄色,紙質厚。1.25英尺。"

1.1 斯00473號 …… 229

1.3 勸善文

1.4 翟5911

1.6 ch.94.08.23

2.1 37.5 × 27.2釐米;1紙;共20行,行約14字。

2.3 殘片。首斷尾殘。上下均有殘缺。有小殘洞。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出拖尾。

3.3 録文:

勸善文　　□□一本

三十三天佛最尊,萬物中貴不過人。

一切眼□何足度,努力相勸入善門。

只恐衆生造諸[惡],經教律論勸修身。

食肉之人斷□保,諸佛慈悲勸諫君。

莫道殺生人不見,善惡童子每諸(知)聞。

好事惡事皆抄録,臨時未肯放一分。

造罪人多修福少,所以衆生常受貧。

天堂快樂無人見,地獄苦處竟(競)來奔。

不是閻<罗>王喚君入,莫道諸佛没慈悲。

總謂衆生難勸諫,百類千生自諂身。

弟(第)一當官莫誑(枉)法,遲(恃)其形勢乃欺貧。

蠢動貪令(念)皆借(惜)命,負(附)骨離(利)牙不放君。

人若不加遭殃横,法外綾池(凌遲)不敢嗔。

狂(枉)取一錢餧萬倍,命中地獄受間新(艱辛)。

富貴前生希(係)施得,貧是見世宿業因。

世人無慈好酒肉,百味調和勸六親。

但看豬羊被殺命,苦痛之聲上帝聞。

眼光早以(已)隨刃洛(落),四脚□…□命□…□

(録文完)

録文參見郝春文(2003:01)。

4.1 勸善文,□□一本(首)。

8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。

10 卷首右下角鈐有英國博物館1號印。卷背面有斯坦因黑鉛筆寫早期編號"94.Ⅷ.23"。

11 圖版:《寶藏》,004/024B。《英藏》,01/201B。

13 《翟林奈目録》著録:"詩體勸善文,一本。損毁。間距適當的普通寫卷。紙張淡黄色。1.25英尺。"

1.1 斯00474號 …… 230

1.3 社邑慶像文鈔(擬)

1.4 翟6134

1.6 ch.75.03.28

2.1 42.4 × 29.1釐米;1紙;正面12行,行22字。背面14行,行約20字。

2.3 單葉紙。首全尾全。卷面有污穢,下有油污、殘破及黑色斑點。有折疊欄。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《社邑慶像文鈔》(擬),12行,抄寫在正面,今編爲斯00474號。(二)《戊寅年三月十三日計會行像司丁丑斛斗生利憑》(擬),14行,抄寫在背面,今編爲斯00474號背。

2.5 本遺書原爲《戊寅年三月十三日計會行像司丁丑斛斗生利憑》(擬),乃敦煌都僧統法嚴主持下的一次内部計會所用的實用文書。估計因年久作廢,有人利用背面空白紙抄寫《社邑慶像文鈔》(擬)。該《社邑慶像文鈔》(擬)抄寫未完,且有錯漏。但傳統將《社邑慶像文鈔》(擬)一面作爲正面,今從俗。按照内容,著録爲兩個文獻。

3.3 録文:

夫玉毫騰相,超十地以孤猶(遊);金色流暉,誇(跨)萬靈如(而)獨出。權機妙用,拔朽宅之迷途;感應遐通,道(導)惛衢<成>之或(惑)侶。歸依者,苦原必盡;迴向者,樂果其(斯)深。大哉法王,名言所不測矣。

厥今横開月殿,廣豎真場,有誰施作?時則有三官社衆等,於當坊闌(蘭)若内塑釋迦牟尼佛并(並)二菩薩、阿難、迦葉、二金剛神等一坐(座)。先奉爲龍天八部,擁社稷而堅牢;次爲我使主尚書,長登寶位,福慶貞祥;三爲合邑,保(報)願平安之福會也。

合邑人等,儘是高門勝族,王塞英猶(遒)。信義滿於鄉閭,義氣超於群黨。其佛乃相好嚴身,暉流百億。造之者,葉或(惑)雲消;頂禮者,塵罹霧卷(捲)。所以窮丹青之妙質,極畫飾[之]神功。刁(雕)塗始就,四八之相惌(宛)然;甘髮殊暉,□□□□□□。彌光曜於堂宇,莊嚴具之妙體。又持是[勝]福,次用莊嚴合邑人等。爲(唯)願蕩千災,增萬福。(以下原缺文)

(録文完)

録文參見郝春文(2003:01)。

8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 行楷。有合體字"菩薩"。

9.2 有行間校加字、校改及塗抹。

10 正面文獻結尾處下部鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"75.Ⅲ.28."。

11 圖版:《寶藏》,004/025A。《英藏》,01/202A。

13 《翟林奈目録》著録:"佛陀讚,含佛像等記。十世紀普通寫卷。背面(較草率的筆跡):寺院賬單,記録購買的小麥。卷尾有律師紹進、供忍及監院法嚴名。29 × 42釐米。"

1.1 斯00474號背 …… 231

1.3 戊寅年三月十三日計會行像司丁丑斛斗生利憑(擬)

1.4 翟6134

1.6 ch.75.03.28.

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,14行,抄寫在背面。餘參見斯00474號。

3.3 録文:

戊寅年三月十三日,都僧統、法律徒衆就中院算會趙老宿、孟老宿二人行像司丁丑斛斗本利,准先例,一一聲數如後:

見合得麥四碩柒斗,粟貳拾碩陸斗貳勝(升)半,豆肆碩陸斗柒勝(升),又麥捌碩壹斗貳勝(升)半,又粟壹拾玖碩捌斗伍勝(升),豆肆碩貳斗柒勝(升)半。

兩司都計得麥壹拾叁碩捌斗貳勝(升)半,粟肆拾碩肆斗柒勝(升)半,豆捌碩玖斗肆勝(升)半。其上件斛斗,分付二老宿、紹建、願會、紹淨等五人執帳,逐年於先例加柒生利,年支算會,不得欠折。若有欠折,一仰伍人還納者。

法律紹進

法律洪忍

管内都僧統法嚴

(録文完)

録文參見郝春文(2003:01)。

3.4 説明:

本文獻爲實用文書,末尾三人名字均爲本人簽署。

8　9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
9.2 有行間校加字。有重文號。有删除號。
11　圖版:《寶藏》,004/025B。《英藏》,01/202B。
13 《翟林奈目録》著録:參見斯00474號。

1.1 斯00475號 …… 232

1.3 觀世音經
1.4 翟3184
2.1 168.9×23.9釐米;5紙;共101行,行17字。
2.2 01:13.4,08;　02:37.8,23;　03:42.5,25;　04:25.4,15;
05:49.8,30。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。上有殘缺。下邊殘缺,卷面多污穢。有烏絲欄。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出護首、拖尾。
3.1 首殘→大正0262,09/0056C21。
3.2 尾全→大正0262,09/0058B07。
4.2 觀音經一卷(尾)。
8　9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷首現代托裱紙上鈐有英國博物館1號印。
11　圖版:《寶藏》,004/026A～028A。
13 《翟林奈目録》著録:"觀世音經一卷。殘破。普通寫卷。紙張淺黄色。5.5英尺。"

1.1 斯00476號A …… 235

1.3 敦煌經司付諸寺經本轉經録(擬)
1.4 翟7890
1.6 ch.74.06.14.
2.1 42.7×27釐米;1紙;正面10行,行約34字。背面12行,行12～27字。
2.3 單葉紙。首全尾全。卷面有雙行小字。
2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《敦煌經司付諸寺經本轉經録》(擬),10行,抄寫在正面,今編爲斯00476號A。(二)《某年三月敦煌經司付諸寺經本轉經録附大般若經點勘録》(擬),12行,抄寫在背面,今編爲斯00476號A背。
2.5 本遺書正背兩面所抄均爲吐蕃統治時期敦煌教團經司付經本給諸寺院,以供轉經的記録。背面附有兩行點勘《大般若經》記録。從形態及内容看,兩次轉經活動,並非同時,故分爲兩個文獻。爲避文繁,《大般若經點勘録》附入背面文獻。故實際著録爲兩個文獻。
3.3 録文:
龍興[寺]:
《大寶積》,十一袟。十舟。《普曜經》,八卷。藏。《大寶積》,第四。◇。《優婆五戒》,六卷。舟。《大乘經》,十卷。付戒◇。《不轉法輪》,十二卷。歸真。《道神足》,八卷。《菩薩善戒》,九卷。
大雲[寺]:
《無字寶愜(篋)》,十六卷。入了。真轉。《方廣寶篋》,十二卷。道真。真轉。《大寶[積]經》,十卷。入了。《悲華》,十卷。真轉。《大集》,八卷。轉真(真轉)。《念佛三昧經》等,六卷。真轉。《諸佛心陀羅[尼]》,十五卷。《大雲經》,七卷。《大方等念佛三昧》,十卷。《優婆五戒經》,五卷。《大方[廣]十輪經》,八卷。十三袟。在道真。《菩薩藏》,八卷。《大方等善住》等經,十卷。《大薩遮尼乾子》,七卷。《大乘方便經》,十卷。《菩薩善戒經》,九卷。真轉。《中阿含》,第五、第六袟。
開元[寺]:
《大菩薩藏》,二袟,入一袟。文照。《觀佛三昧經》,十卷。超寂。官入。《如來善巧方便經》,十四卷。寂。《大寶積》,第一;《大[寶]積》,第三。十袟。《如來方便善[巧咒]經》等,十五卷。文照轉。《光讚》,十五卷。轉。《藥師瑠璃本願功德經》,八卷。文照轉。《比丘避女惡名經》,卅一卷。文照轉。《菩薩見實三昧》,十四卷。《大哀經》,八卷。文。
報恩[寺]:
《大<堅>樹緊那羅》,十卷。《差摩婆帝記授(授記)》,廿二。《度諸佛境界》,十卷。《寶雲》,七卷。《觀佛三昧》,十卷。《阿差末》,十卷。《虚空藏所問》,八卷。《入楞伽》,十卷。《乳光》,十八卷。《佛本行》,七卷。《比丘問佛多(名)經》,廿九卷。道秀將轉。《如來善巧方[便]經》等,十四卷。《大愛道比丘尼》,七卷。《放光》,卅卷。《彌沙塞》,卅卷。《鴦掘摩羅》,二卷。《開解梵志》,十一卷。《正法花經》,十卷。《持人菩薩所問經》,十卷。《决定毗尼》,四卷。《大方廣如來性起微蜜》,十卷。《菩薩本業》,八卷。晉。《道神足變化經》,八卷。《善見律》,十八卷,兩袟。《鼻捺(奈)耶律》,十卷。《佛名經》,十二卷。《寶如來三昧》,七卷。《佛遺日摩尼寶》,六卷。《普曜經》等,八卷。
蓮臺[寺]:
《入楞伽》,十卷。志樂。《菩薩藏》,七卷。示。《寶雲經》,七卷。示。
真詮:
《大集經》,五十八卷。《道行經》。
靈圖[寺]:
《維摩詰經》,十卷。《法集》,十卷。《大集賢護經》,十卷。《禪秘要》,十卷。《大悲經》,八卷。
金光明[寺]:
《菩薩見實三昧》,十三卷。惠微。《信力入印法門經》,十卷。《無盡[意]菩薩經》,十卷。《增一阿含》,五袟,卌九。檀。
永安[寺]:
《正法花》,十卷。光澄。《大寶積經》,第二、十。曇秀。《大雲經》,七卷。光澄。《菩薩本業》,八卷。惠叢。
乾元[寺]:
《花嚴經》,第一,第七袟。内將七十卷。文璨。《法句譬喻經》,十卷。法圓。
(録文完)
3.4 説明:
本文獻所載,應爲敦煌僧團經司將須轉之經典,交付龍興、大雲、開元、報恩、蓮臺、靈圖、金光明、永安、乾元等九個寺院(中間夾有僧人真詮),由各寺轉經。在方廣錩(1997:01)曾以"諸寺流通録"之總名稱之,今依據内容改擬此名。
文中行間加字,均根據具體情況,加入正文。原卷大字寫寺名,小字寫經名等,爲醒目起見,録文一律改爲大字,用分行表示區别。
8　8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。有合體字"菩薩"。
9.2 有行間校加字。有勾稽號。有倒乙。
10 卷首下部空白處鈐有英國博物館1號印。正面卷首右上有紅鋼筆"1.a",背面卷尾左上有紅鋼筆"1.b"。卷背面有斯坦因紫鉛筆寫早期編號"74.Ⅵ.14."。
11　圖版:《寶藏》,004/028B。《英藏》,01/203A。
13 《翟林奈目録》著録:"兩面書寫兩殘片:保存在以下寺院的入藏佛教著作目録:龍興,大雲,開元,報恩,蓮臺,真詮,靈圖,金光明,永安,乾元;庵:大乘,普光,靈修,興善,安國。十世紀相當模糊的寫卷。總長2.75英尺。"

1.1 斯00476號A背 …… 236

1.3 某年三月敦煌經司付諸寺經本轉經録附大般若經點勘録(擬)
1.4 翟7890
1.6 ch.74.06.14.
2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,12行,抄寫在背面。餘參見斯00476號A。
3.3 録文:
三月廿三日大衆轉經:
《大寶積》,一十二袟。《花嚴經》,五袟。《增一阿含》,五袟。《中阿含》,六袟。《長阿含》,第一袟。金光[明寺],歸。
廿九日:
龍興[寺]:《大寶積經》,第一、第二袟。付法進。
大雲[寺]:《華嚴經》,第二袟。道義。
乾元[寺]:《寶積》,第七,欠一。丑◇小◇。
開元[寺]:
大乘[寺]:《寶積經》,第三、第四袟。
普光[寺]:《寶積》第五,欠一。第六袟。付悟心。
靈修[寺]:第九、第十。付幽護。
金光明[寺]:《寶積》,第一。付歸真。
[靈]圖[寺]:《寶積》,第十二,欠一。
[報]恩[寺]:《華嚴》,第一袟。開悟。
三月(?):
五十五袟,欠五百卌八、卌九、五十。
五十六袟,欠五百五十七、五十八、五九、六十。

五十七袂,欠五百六十六、六十八、七十。
(録文完)
3.4 説明:
本文獻乃某年三月,敦煌僧團經司向諸寺付經本,以供轉經的記録。末尾兩行買某日點勘《大般若經》的記録,與前轉經付本無關。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有行間校加字。有勾稽號。
11 圖版:《寶藏》,004/029A。《英藏》,01/204A。
13 《翟林奈目録》著録:參見斯00476號A。

1.1 斯00476號B …… 237

1.3 敦煌經司付諸寺經本録(擬)
1.4 翟7890
1.6 ch.74.06.14
2.1 43×29釐米;1紙;正面13行,行4~28字。背面12行,行約28字。
2.3 單葉紙。首全尾全。正反兩面抄寫,文字相連。有烏絲欄。
3.3 録文:
(正面録文)
龍興寺:
《花嚴》,第二十卷,歸真。《大泥洹》,六卷。藏。《虚空藏》,八卷。如。《大寶》,第九。幹。《觀佛三昧》,十卷。日進。《大集經》,六袂。
報恩[寺]:
《大[寶]積》,第十一、十卷。第三、第五、第十二,文哲。《佛本行經》,七卷。承恩。《大哀》,八卷。弘恩。《六度集》,八卷。惠恩。
金光[明寺]:
《佛本行集》,六袂。第五袂,八卷,一九卷。《金光明經》,一袂。《乳光經》,十八卷。檀。
蓮臺[寺]:
《大[寶]積》,第二、十一[袂],各十卷。弘恩。
永安[寺]:
《菩薩瓔珞》,五卷。《尼揵(犍)》,七卷。曇隱。
大雲[寺]:
《摩訶經抄》,道幹,四卷。《菩薩本業》,八卷。法進。《菩薩藏》,七卷。惠信。《大方等念佛三昧》,十卷。曇空。《正法花經》,十卷。
乾元[寺]:
《諸佛心》,十四卷。離珍。《維摩》,九卷。《决定》,四卷。真詮。《大寶積》,第十。智清。《小品》,六卷。《大品》,第三十卷,第一九卷。《放光般若》,第一十卷,第三七卷。《差摩婆帝經》,廿三卷。像照。
(録文完)
(背面録文)
安國[寺]:
《法句經》,六卷。道幽。《十輪》,八卷。《道神足》,八[卷]。《五戒威儀》,六卷。《本願功德》,七□。《雲寶(寶雲)》,七卷。道哲。
開元[寺]:
《護國菩薩》,八卷。《大雲經》,十二卷。行如。《花嚴經》,第三十卷。善來。《大般若》,第十九。法惠。《命◇經》,廿九卷。曇秀。《開解梵志》等,十二卷。超寂。
靈圖寺:
《五千五百佛名》,七卷。《大灌頂》,十二卷。《寶如來》,七卷。《念佛三昧》,六卷。《央(鴦)掘》,六卷。法巖。《阿蘭若集》,五卷。法演。《大悲分陀》,八卷。榮照。
興善[寺]:
《十住斷結》,道定。《無字寶篋》,十六卷。寶鏡。
(録文完)
3.4 説明:
本文獻所載,應爲敦煌僧團經司將經典交付龍興、報恩、金光明、蓮臺、永安、大雲、乾元、安國、開元、靈圖、興善等十一個寺院的記録,付經原因待考。在方廣錩(1997:01)曾以"諸寺流通録"之總名稱之,今依據内容改擬此名。
文中行間加字,均根據具體情況,加入正文。原卷大字寫寺名,小字寫經名等,爲醒目起見,録文一律改爲大字,用分行表示區别。
傳統將背面著録爲正面,而將正面著録爲背面,今按照實際情況糾正以後著録。有研究者認爲本遺書可與斯00476號A相綴接。但考察内容及抄寫形態,本遺書兩邊抄寫,内容相連。獨立成篇,與其他遺書不能綴接。
7.3 背面多雜寫。大抵爲照抄卷面文字,如"道哲,道幽"等,均不録文。其中卷面文獻没有的雜寫有"蓮臺寺,《雜寶藏》","《大寶積》,第九袂。《菩薩十地經》卷"等。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。有合體字"菩薩"。
9.2 有行間校加字。有勾稽號。有倒乙。
10 正面卷尾左上有紅鋼筆"2.b",背面卷首右上有紅鋼筆"2.a"。
11 圖版:《寶藏》,004/029B~030A。《英藏》,01/203B、204B。
13 《翟林奈目録》著録:參見斯00476號A。

1.1 斯00477號 …… 239

1.3 老子道德經河上公註
1.4 翟6797
2.1 504.6×27.3釐米;13紙;共247行,行16~18字。
2.2 01:30.4,16; 02:39.4,23; 03:40.0,24; 04:39.5,21; 05:39.8,20; 06:40.0,20; 07:40.0,20; 08:40.0,20; 09:40.0,20; 10:40.0,20; 11:39.8,19; 12:39.8,19; 13:35.9,05。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。卷首16行下半部断缺。卷中字跡有水浸漫漶,卷尾有殘洞。第二、三紙接縫處脱開,已綴接。尾有餘空。有烏絲欄。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出護首。
3.1 首残→《中華道藏》,09/128C15~129B10。
3.2 尾缺→《中華道藏》,09/137B16。
3.4 説明:
王卡(2004:01)指出:本文獻文中有"老子道經,河上公章句第二品"。可知原本應有四品。起止經文與註文連書,註文單行大字,經註間空格以爲區别。文字内容與《道藏》本前二卷大致相同,但無章次章名,每章另起行書寫。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有行間校加字、校改及刮改。有倒乙。有删除號。
10 卷首現代托裱紙下部鈐有英國博物館1號印。
11 圖版:《寶藏》,004/030B~037B。《英藏》,01/205A~210B。
13 《翟林奈目録》著録:"老子道經(河上公章句)。每句經文後單行作註(連書),註文字與經文字大小相同。從第三章'强其骨'(校者按:此處著録錯誤,章三應爲'讓不處權'此四字位於'强其骨'三字之上)到第二〇章'如春登臺'。未完成。標題在第二品,該品以第十七章開始。未標章節號。七世紀間距適當的寫卷。紙張黄色。17英尺。"

1.1 斯00478號 …… 254

1.3 大般涅槃經(北本)卷一二
1.4 翟1729
2.1 913×25.8釐米;19紙;共518行,行17字。
2.2 01:47.3,26; 02:48.2,28; 03:48.3,28; 04:48.7,28; 05:48.5,28; 06:48.5,28; 07:49.0,28; 08:48.5,28; 09:48.7,28; 10:48.5,28; 11:45.2,26; 12:48.0,28; 13:48.2,28; 14:48.5,28; 15:48.1,28; 16:48.3,28; 17:48.2,28; 18:47.8,28; 19:46.5,18。
2.3 卷軸裝。首全尾全。卷端有護首,護首端有竹質天竿及橘紅色絹質縹帶,長48.5釐米。卷面保存完好,略有水漬。尾有原軸,两端塗棕色漆。卷背畫有上下邊欄。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0374,12/0433C22。
3.2 尾全→大正0374,12/0440A13。
4.1 大般涅槃經卷第十二(首)。
4.2 大般涅槃經卷第十二(尾)。
7.4 護首有經名"大般涅槃經卷第十二",上有經名號。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有行間加行。
10 第二紙右下角鈐有英國博物館1號印。
11 圖版:《寶藏》,004/038A~051B。

13 《翟林奈目録》著録:“大般涅槃經,卷一二。好寫卷。紙張黄色。尾有原軸。帶絲帶。31英尺。”

1.1 斯00479號 …… 268

1.3 太公家教(乙本)

1.4 翟7278

1.8 索書號:OR.8210/FOLD10。

2.1 74.8×26.5釐米;2紙;共48行,行20餘字。

2.2 01:34.7,23; 02:40.1,25。

2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷首右下殘缺一大塊,卷面多污漬及殘破,下邊有油污,上邊及卷尾有殘缺。正背面有鳥糞。有烏絲欄。現代已修整,並夾在硬塑片中。

3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》,02/399A04。

3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋録》,02/402A11。

3.4 説明:

敦煌遺書中保存的《太公家教》較多,表現形態複雜,頗多異本。

郝春文(2003:01)總結前人研究成果,稱:這些本子實際可分爲三種類型,第一類以敘述的形式撰寫的“太公家教”,而且有序和跋。第二類在前一類“太公家教”之後,又增加了一段武王問,太公答的内容。第三類衹抄寫第一類“太公家教”的尾部的跋和武王問、太公答的内容,實際把第一類的“跋”當作“序”。各同類寫本的内容亦每有出入,且多異文。

本目録將第一類稱爲甲本,第二類稱爲乙本,第三類稱爲丙本。本號屬於乙本。

4.2 太公家教一卷(尾)。

7.1 尾有題記:“乾符六年(879)正月廿八日學生吕康三讀誦記。”

8 879年。歸義軍時期寫本。

9.1 行楷。

10 縮微膠捲可見背面曾經托裱,托裱紙有“S.479”編號兩處。無蔣孝琬蘇州碼子編號,有鋼筆書寫“太公家教一卷,乾符六年”一行,字體流暢,但與蔣孝琬字體有異,似非蔣孝琬所書。現已重新修整,背面托裱紙被揭掉,除貼一小紙簽標明“S.479”外,無其他標記。

11 圖版:《寶藏》,004/052A~053A。《英藏》,01/211A~B。

13 《翟林奈目録》著録:“太公家教,一卷。‘太公家教’。武王與太公的對話。[此文與7272-7277號不同]殘破。題記:‘[乾]符六年正月廿八日[879年2月22日]學生吕康三讀誦記。’普通寫卷。紙張發白,略褪色。2.5英尺。”

1.1 斯00480號 …… 271

1.3 天地八陽神咒經

1.4 翟4823

1.6 ch.74.07.06

2.1 318.8×30釐米;8紙;共181行,行約19字。

2.2 01:42.0,19; 02:41.0,19; 03:43.0,25; 04:42.3,22; 05:42.0,24; 06:24.0,25; 07:41.0,26; 08:43.5,21。

2.3 卷軸裝。首全尾全。厚麻紙,紙面粗糙,未染潢。上下邊略殘破,卷面有油污。有烏絲欄。最後一紙有墨綫劃田字格。

3.1 首全→大正2897,85/1422B14。

3.2 尾全→大正2897,85/1425B01。

3.4 説明:

本文獻在敦煌遺書保存甚多,亦有異本多種,尚需進一步梳理。

4.1 佛説八陽神咒經(首)。

4.2 佛説八陽神咒經一卷(尾)。

5 與《大正藏》本對照,文字有不同。是否異本,有待考訂。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。有倒乙。

10 卷首右下角鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因鉛筆寫早期編號“74.Ⅶ.6”。

11 圖版:《寶藏》,004/053B~057B。

13 《翟林奈目録》著録:“佛説天地八陽神咒經,略有更改。遺漏末句。大字,一般到拙劣的寫卷。紙張發白,紙質粗糙。11英尺。”

1.1 斯00481號 …… 280

1.3 金有陀羅尼經

1.4 翟5230

1.6 ch.74.06.21

2.1 135×29.9釐米;3紙;共70行,行約21字。

2.2 01:45.0,26; 02:45.0,28; 03:45.0,16。

2.3 卷軸裝。首全尾全。天頭有兩個藍色污點。有烏絲欄。

3.1 首全→大正2910,85/1455C16。

3.2 尾全→大正2910,85/1456C10。

4.1 金有陀羅尼經(首)。

4.2 金有陀羅尼經一卷(尾)。

7.1 尾有勘記“三界”及一個藏文單詞。背有“三界”及藏文。藏文意爲“三界”。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 上下邊有校改字。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因鉛筆寫早期編號“74.Ⅵ.21”。

11 圖版:《寶藏》,004/058A~060A。

13 《翟林奈目録》著録:“金有陀羅尼經,一卷。卷尾及卷背有:‘三界[寺]’字樣。並三個藏文詞彙,意爲三界寺。一般寫卷。紙張淺黄色,發白。4.5英尺。”

1.1 斯00482號 …… 283

1.3 太上元陽經卷上

1.4 翟6869

2.1 194.9×25.2釐米;5紙;正面111行,行16字。背面89行,行約21字。

2.2 01:44.5,27; 02:46.0,28; 03:45.5,28; 04:45.6,28; 05:13.3,00。

2.3 卷軸裝。首缺尾全。經黄打紙。卷面有殘洞、污漬、等距離水漬。兩面抄寫,背面通卷硃筆。有燕尾。有烏絲欄。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《太上元陽經》卷上,111行,抄寫在正面,今編爲斯00482號。(二)《佛本行集經故事》(擬),89行,抄寫在背面,今編爲斯00482號背。

2.5 本遺書原抄寫《太上元陽經》,後殘破並落到佛教寺院。僧人利用背面空白紙抄寫、編纂《佛本行集經故事》(擬)。正背面文獻没有内在關係,今著録爲兩個文獻。

3.1 首缺→《中華道藏》,04/731C01。

3.2 尾全→《中華道藏》,04/733B06。

4.2 元陽上卷超度濟難經品第一(尾)。

8 7~8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。

10 卷尾經文下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/060B~063A。

13 《翟林奈目録》著録:“元陽上卷超度濟難經,品一。道經。七世紀的好寫卷。背面:釋迦牟尼佛傳。硃筆草率書寫的殘片,開頭字跡模糊,題名:‘夷母養品十之十一。’紙張黄色。6英尺。”

1.1 斯00482號背 …… 289

1.3 佛本行集經故事(擬)

1.4 翟6869

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,89行,抄寫在背面。餘參見斯00482號。

3.4 説明:

背面通卷硃筆,抄寫兩段文字,均爲《佛本行集經》的縮寫,詳情如下:

一、第1~8行,爲《佛本行集經》卷一〇,“相師占看品下”末尾的縮寫。可參見大正0190,03/0700B26~0701A10。

二、第9~89行,有題名“夷(姨)母品十之十一”。爲《佛本行集經》卷一一,“姨母養育品第十”内容的縮寫。可參見大正0190,03/0701A26~0703A18。

這種經過縮寫的佛傳故事想必成爲佛傳文學的底本。

8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。有合體字“菩薩”。

9.2 有倒乙。有行間校加字。有行間加行。

11 圖版:《寶藏》,004/063B~066A。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00482號。

1.1 斯00483號 …… 295

1.3 大般若波羅蜜多經卷一六五

1.4 翟0596

2.1 141.3×25.8釐米;4紙;共85行,行17字。

2.2 01:46.5,28;　02:46.5,28;　03:46.5,28;　04:1.8,01。

2.3 卷軸裝。首殘尾殘。多處縱向撕裂。下有殘缺。全卷斷爲三截。有烏絲欄。

3.1 首6行下殘→大正0220,05/0886C01~08。

3.2 尾殘→大正0220,05/0887B29。

8　8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

10 第一紙下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/066B~068A。

13 《翟林奈目録》著録:"大般若波羅蜜多經,好寫卷。4.5英尺。"

1.1 斯00484號 …… 297

1.3 妙法蓮華經卷二

1.4 翟2489

2.1 125×27.3釐米;3紙;共66行,行17字。

2.2 01:41.7,22;　02:41.7,22;　03:41.6,22。

2.3 卷軸裝。首脱尾脱。上下邊有水漬,卷首背及卷尾上邊有黑色斑點,卷尾下邊有油污,第一、二紙接縫處脱開。有烏絲欄。

3.1 首殘→大正0262,09/0017A20。

3.2 尾殘→大正0262,09/0018A08。

8　7~8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/068B~070A。

13 《翟林奈目録》著録:"妙法蓮華經,品四。非常好的寫卷。紙張黄色。4英尺。"

1.1 斯00485號 …… 299

1.3 金剛般若波羅蜜經

1.4 翟0920

1.5 蔣◇◇8

2.1 126.9×25釐米;3紙;共71行,行17字。

2.2 01:34.0,19;　02:49.9,28;　03:43.0,24。

2.3 卷軸裝。首殘尾殘。經黄打紙。卷首右下殘缺,上邊有殘破,卷面有等距離水漬。有烏絲欄。

3.1 首3行下殘→大正0235,08/0751A01~03。

3.2 尾殘→大正0235,08/0751C04。

8　7~8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

10 第一紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背有藍鉛筆阿拉伯數字"◇◇8",難以辨認,應源自蔣孝琬編號。

11 圖版:《寶藏》,004/070B~072A。

13 《翟林奈目録》著録:"金剛般若波羅蜜經,好寫卷。紙張深黄色。4英尺。"

1.1 斯00486號 …… 301

1.3 大般涅槃經(北本)卷八

1.4 翟1909

2.1 75.2×25.2釐米;2紙;共43行,行17字。

2.2 01:27.0,15;　02:48.2,28。

2.3 卷軸裝。首殘尾脱。經黄紙。有油污、等距離水漬。有烏絲欄。

3.1 首殘→大正0374,12/0411A16。

3.2 尾殘→大正0374,12/0411C03。

8　7~8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/072B~073B。

13 《翟林奈目録》著録:"大般涅槃經,相當好的寫卷。紙張黄色。2.5英尺。"

1.1 斯00487號 …… 303

1.3 究竟大悲經(擬)卷一

1.4 翟5476

2.1 73.3×25.4釐米;2紙;共48行,行17字。

2.2 01:52.0,34;　02:21.3,14。

2.3 卷軸裝。首殘尾斷。卷首上下殘缺,上邊有等距離火灼殘缺,卷面多髒污、水漬及殘破,卷尾殘爛焦脆。有烏絲欄。已修整。

3.4 説明:

本號經文中有"天真菩薩",經查,該菩薩名號僅出現在《究竟大悲經》卷二。文獻形態亦與疑僞經相同,故可判定本文獻乃《究竟大悲經》。現知敦煌遺書中保存《究竟大悲經》多號,可區分爲三卷本、四卷本兩種,但兩種經本均未發現卷一。本文獻與現知《究竟大悲經》存本内容均不相符,故知應屬卷一,爲我們研究《究竟大悲經》提供了新的資料。本文獻卷本待考。

8　8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/074A~B。

13 《翟林奈目録》著録:"一部疑經局部,'天真菩薩'。好寫卷。紙張黄色。2.5英尺。"

1.1 斯00488號 …… 305

1.3 摩訶般若波羅蜜經(異卷)卷一一

1.4 翟0790

2.1 132.2×23.8釐米;3紙;共70行,行17字。

2.2 01:35.0,21;　02:49.5,30;　03:47.7,19。

2.3 卷軸裝。首殘尾全。有烏絲欄。通卷托裱。

3.1 首3行上下殘→大正0223,08/0301A26~28。

3.2 尾全→大正0223,08/0302A16。

4.2 大品第十二(尾)。

5　與《大正藏》對照,分卷不同。存文相當於《大正藏》本卷十一的前部份。與歷代大藏經分卷均不同。

7.1 卷末下端有"欽"字。尾似有題記,被撕破,唯留字痕。

8　5~6世紀。南北朝寫本。

9.1 楷書。

10 卷首現代托裱紙下部鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/075A~076B。

13 《翟林奈目録》著録:"摩訶般若波羅蜜經,大品第十二[=《大正藏》卷一一品三九]。首尾均殘。尾有一不完整字,大概爲一署名或題記的開頭。六世紀的好寫卷。紙張黄色,紙質薄。4.25英尺。"

1.1 斯00489號 …… 307

1.3 大般涅槃經(北本)卷二〇

1.4 翟1910

2.1 38.8×25.2釐米;2紙;共24行,行17字。

2.2 01:25.3,15;　02:13.5,09。

2.3 殘片。首殘尾殘。打紙。上下邊有破裂,下邊脱落一塊殘片,已綴接。有劃界欄針孔。有烏絲欄。現代已修整,通卷硬紙托裱。

3.1 首殘→大正0374,12/0482B09。

3.2 尾殘→大正0374,12/0482C04。

8　5~6世紀。南北朝寫本。

9.1 隸書。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/077A。

13 《翟林奈目録》著録:"大般涅槃經,六世紀好寫卷。紙張深黄色,紙質薄。1.25英尺。"

1.1 斯00490號 …… 307

1.3 毗尼心經

1.4 翟5683

1.6 ch.86.08.00

2.1 779.2×28釐米;19紙;共514行,行30~40字。

2.2 01:39.7,00;　02:46.5,33;　03:30.0,21;　04:42.6,31;
05:43.1,30;　06:43.0,30;　07:42.8,30;　08:42.7,30;
09:43.0,30;　10:42.7,30;　11:42.8,30;　12:42.7,30;
13:42.3,30;　14:43.0,30;　15:42.6,30;　16:42.6,30;

17:42.5,30;　18:42.5,30;　19:22.1,09。

2.3 卷軸裝。首全尾全。有雙行小字。卷首有護首,有竹質天竿,繫48釐米彩色絹質縹帶,縹帶寬約0.7釐米。卷面有油污、上下邊有殘破,卷面保存較好。有燕尾。尾有原軸,兩端塗棕紅色漆。有烏絲欄。

3.1 首全→大正2792,85/0659A03。

3.2 尾全→大正2792,85/0672B21。

3.4 説明:

本件爲大正2792底本。

4.1 毗尼心一卷(首)。

4.2 毗尼心一卷(尾)。

7.1 經名末有硃書題記:"毗尼心一卷,一十八紙。"

7.4 護首有經名"毗尼心一卷",上有經名號。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有硃點、勾畫、校改。有刮改。有倒乙。有重文號。有行間校加字。

10 第二紙右下角鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"86.Ⅷ"。

11 圖版:《寶藏》,004/077B~088A。

13 《翟林奈目録》著録:"毗尼心,一卷。雜戒輯,含註。護首標題上的標記i爲梵文元音古老形式,意爲'這是……'尾有硃書:'毗尼心一卷一十八紙。'含八部份,標題爲:'(1)學戒法;(2)師徒法;(3)衆僧法;(4)行道懺悔法;(5)行道循善法;(6)發道資緣法;(7)僧施檀越法;(8)護持法藏。'纖小工整的寫卷,偶有硃筆句讀和校改。紙張淡黄色,紙質相當厚而粗糙。尾有原軸,用紅、白、黄飄帶捆綁。25.75英尺。矢吹慶輝《鳴沙餘韻》第44卷。"

1.1 斯00491號 …… 329

1.3 大般若波羅蜜多經卷二九六

1.4 翟0320

1.6 ch.86.08.00

2.1 705.9×25.8釐米;16紙;共415行,行16~17字。

2.2 01:33.0,20;　02:46.5,28;　03:47.0,28;　04:47.0,28;
05:47.0,28;　06:46.5,28;　07:47.0,28;　08:46.8,28;
09:46.0,28;　10:46.2,28;　11:45.8,28;　12:46.0,28;
13:45.6,28;　14:46.0,28;　15:46.0,28;　16:23.5,03。

2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷首下邊殘破較甚,卷面保存尚好。有燕尾。有烏絲欄。

3.1 首殘→大正0220,06/0504B09。

3.2 尾全→大正0220,06/0509A24。

4.2 大般若波羅蜜多經卷第二百九十六(尾)。

7.1 尾有題記"勘了"。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。 卷首背有斯坦因藍鋼筆寫早期編號"86.Ⅷ"。

11 圖版:《寶藏》,004/088B~098B。

13 《翟林奈目録》著録:"大般若波羅蜜多經,卷二九六品[三七一]三八,即品三七之五,品三八之一。卷末:'勘了'。非常好的寫卷。紙張艷黄色。22.25英尺。"

1.1 斯00492號 …… 339

1.3 無量壽宗要經

1.4 翟4866

1.6 ch.86.01.00

2.1 216.5×30.6釐米;5紙;共139行,行約38字。

2.2 01:44.0,27;　02:43.6,29;　03:42.0,28;　04:43.4,29;
05:43.5,26。

2.3 卷軸裝。首全尾全。卷面保存較好。有烏絲欄。

3.1 首全→大正0936,19/0082A03。

3.2 尾全→大正0936,19/0084C29。

4.1 大乘無量壽經(首)。

4.2 佛説無量壽宗要經(尾)。

7.1 尾有題名"王宗"。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有刮改。有行間校加字。

10 卷首右下角鈐有英國博物館1號印。卷尾背面上角有斯坦因黑鋼筆寫早期編號"86.Ⅰ"。

11 圖版:《寶藏》,004/099A~101B。

13 《翟林奈目録》著録:"佛説無量壽宗要經,卷尾:'王宗。'普通寫卷。紙張淡黄色。30.5釐米×7英尺。"

1.1 斯00493號 …… 343

1.3 妙法蓮華經卷四

1.4 翟2675

1.6 ch.86.08.00

2.1 762.5×26.2釐米;17紙;共462行,行17字。

2.2 01:44.8,28;　02:45.0,28;　03:45.0,28;　04:44.8,28;
05:44.8,28;　06:45.0,28;　07:44.8,28;　08:45.0,28;
09:44.8,28;　10:44.6,28;　11:44.8,28;　12:44.8,28;
13:44.9,28;　14:44.8,28;　15:44.8,28;　16:44.8,28;
17:45.0,14。

2.3 卷軸裝。首殘尾全。打紙,研光上蠟。卷首上有殘缺,通卷上下邊有水漬,卷面尚好。有燕尾。尾有原軸,两端塗棕色漆,下軸頭已壞。有烏絲欄。

3.1 首殘→大正0262,09/0027C15。

3.2 尾全→大正0262,09/0034B22。

4.2 妙法蓮華經卷第四(尾)。

8 7~8世紀。唐寫本。

9.1 楷書。

9.2 有刮改。

10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因黑鋼筆寫早期編號"86.Ⅷ."。

11 圖版:《寶藏》,004/102A~112B。

13 《翟林奈目録》著録:"妙法蓮華經,卷四,品八至品一一。七世紀非常好的寫卷。紙張黄色,紙質優、脆。尾有原軸。25英尺。"

1.1 斯00494號 …… 355

1.3 大般若波羅蜜多經卷二五四

1.4 翟0264

1.6 ch.86.08.00

2.1 815.8×20.6釐米;17紙;共468行,行17字。

2.2 01:48.3,26;　02:48.0,28;　03:48.0,28;　04:48.3,28;
05:48.2,28;　06:48.3,28;　07:48.0,28;　08:48.0,28;
09:48.0,28;　10:48.3,28;　11:47.8,28;　12:47.7,28;
13:47.7,28;　14:47.8,28;　15:47.8,28;　16:47.8,28;
17:47.8,22。

2.3 卷軸裝。首全尾全。厚麻紙,未染潢。卷面保持完好。有烏絲欄。

3.1 首全→大正0220,06/0283C06。

3.2 尾全→大正0220,06/0289A10。

4.1 大般若波羅蜜多經卷第二百五十四,/初分難信解品第卅四之七十三,三藏法師玄奘奉　詔譯。/(首)。

4.2 大般若波羅蜜多經卷第二百五十四(尾)。

8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

10 首題下部空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"86.Ⅷ"。

11 圖版:《寶藏》,004/113A~124B。

13 《翟林奈目録》著録:"大般若波羅蜜多經,初分卷二五四品三四之七三。非常好的寫卷。紙張發白,紙質相當硬。27英尺。"

1.1 斯00495號 …… 367

1.3 增壹阿含經(異卷)卷三

1.4 翟3972

2.1 820.5×26釐米;17紙;正面446行,行17字。背面71行,行約24字。

2.2 01:10.0,05;　02:50.9,28;　03:51.3,28;　04:51.5,28;
05:51.6,28;　06:51.5,28;　07:51.6,28;　08:51.7,28;
09:51.6,28;　10:51.6,28;　11:51.6,28;　12:51.4,28;

13:50.2,27;　14:51.6,28;　15:51.5,28;　16:51.4,28;
17:39.5,22。

2.3 卷軸裝。首殘尾殘。有水漬。有縱向撕裂。第一、二及第十六紙殘破嚴重。背面有上下邊欄。有烏絲欄。

2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《增壹阿含經》(異卷)卷三,446行,抄寫在正面,今編爲斯00495號。(二)《論疏雜鈔》(擬),71行,抄寫在背面,今編爲斯00495號背。

2.5 本遺書原抄《增壹阿含經》(異卷),因年久殘破廢棄。被人利用背面空白紙書寫《論疏雜鈔》(擬)。正反面文獻没有關係。今著録爲兩個文獻。

3.1 首殘→大正0125,02/0558C17。

3.2 尾殘→大正0125,02/0564C14。

5 與《大正藏》本對照,分卷不同,相當於《大正藏》本卷三後半部及卷四前半部。與歷代大藏經分卷均不同。根據經録記載,古代本經曾另有四十二卷本及三十三卷本。本文獻屬於何種卷本,待考。暫按卷三處理。

8 6世紀。南北朝寫本。

9.1 楷書。

10 第三紙下邊鈐有英國博物館1號印。

11 圖版:《寶藏》,004/125A ~ 137A。

13 《翟林奈目録》著録:"增一阿含經,品三(僅存尾)至品九[相當於《大正藏》卷三品四至卷四品一〇]。六世紀非常好的寫卷。27英尺。背面:佛教名象註釋。抄寫於相當晚的時期。僅占用了2.66英尺。紙張黄色。"

1.1 斯00495號背 …… 380

1.3 論疏雜鈔(擬)

1.4 翟3972

2.4 本遺書由2個文獻組成,本號爲第2個,71行,抄寫在背面。餘參見斯00495號。

3.4 説明:

本文獻爲《論疏雜鈔》(擬),所抄内容可分爲四個部份:

一、十波羅蜜疏解

第1 ~ 5行,爲對無著《顯揚聖教論》卷三所論"十波羅蜜"的簡單解釋。因首殘,存"第七善巧方便波羅蜜多"到"第十智波羅蜜多"。參見《大正藏》1602,32/0492A02 ~ B07。

二、檀度攝於六頌疏解

第6 ~ 10行,爲對世親《金剛般若波羅蜜經論》卷一中"檀義攝於六,資生無畏法,此中一二三,名爲修行住"(參見大正1511,25/0782A29 ~ B01)這一偈頌的解釋。但文中將"檀義"寫作"檀度"。然而這種表述,在其他佛教疏釋中也較爲常見,非本文獻的錯誤。本文獻在這一段落中抄有三首偈頌,未見於其他文獻。

三、因緣心論釋疏解

第11~59行,爲對龍樹《因緣心論釋》的疏解。《因緣心論釋》爲法成所譯,僅保存在敦煌遺書中,並保存有《因緣心論釋開决記》。本文獻保存"諸門分别"及對"婆伽婆"的疏釋。與《因緣心論釋開决記》相比,本文獻疏釋更爲詳細。不完整。

四、阿耨池解

第60 ~ 71行,對"阿耨池"作名詞解釋。

本文獻應屬敦煌某僧人學習佛教經典時的筆記。上述内容爲抄於某些論疏,抑或由該僧人本人撰作,尚需研究。

8 8 ~ 9世紀。吐蕃統治時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。有行間加行。

11 圖版:《寶藏》,004/137B ~ 139A。

13 《翟林奈目録》著録:參見斯00495號。

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00436號　妙法蓮華經卷五　（28–01）

斯00436號　妙法蓮華經卷五　（28–02）

菩薩常樂安隱說法於清淨地而施床座
以油塗身澡浴塵穢著新染衣內外俱淨
安處法座隨問為說若有比丘及比丘尼
諸優婆塞及優婆夷國王王子羣臣士民
以微妙義和顏為說若有難問隨義而荅
因緣譬喻敷演分別以是方便皆使發心
漸漸增益入於佛道除懶惰意及懈怠想
離諸憂惱慈心說法晝夜常說无上道教
以諸因緣无量譬喻開示衆生歡令歡喜
衣服卧具飲食醫藥而於其中无所悕望
但一心念說法因緣願成佛道令衆亦尒
是則大利安樂供養我滅度後若有比丘
能演說斯妙法華經心无嫉恚諸惱障礙
亦无憂愁及罵詈者又无怖畏加刀杖等
亦无擯出安住忍故智者如是善脩其心
能住安樂如我上說其人功德千万億劫
筭數譬喻說不能盡
又文殊師利菩薩摩訶薩於後末世法欲滅
時受持讀誦斯經典者无懷嫉妬諂誑之心
亦勿輕罵學佛道者求其長短若比丘比丘
尼優婆塞優婆夷求聲聞者求辟支佛者
求菩薩道者无得惱之令其疑悔語其人言汝
求菩薩道者无得惱之令其疑悔語其人言汝
等去道甚遠終不能得一切種智所以者何
汝是放逸之人於道懈怠故又亦不應戲論
諸法有所諍競當於一切衆生起大悲想於
諸如來起慈父想於諸菩薩起大師想於十
方諸大菩薩常應深心恭敬禮拜於一切衆
生平等說法以順法故不多不少乃至深愛
法者亦不為多說文殊師利是菩薩摩訶薩
於後末世法欲滅時有成就是第三安樂行
者說是法時无能惱亂得好同學共讀誦是
經亦得大衆而來聽受聽已能持持已能誦
誦已能說說已能書若使人書供養經卷恭
敬尊重讚歎余時世尊欲重宣此義而說
偈言
若欲說是經當捨嫉恚慢諂誑邪僞心常脩質直行
不輕蔑於人亦不戲論法不令他疑悔云汝不得佛
是佛子說法常柔和能忍慈悲於一切不生懈怠心
十方大菩薩愍衆故行道應生恭敬心是則我大師
於諸佛世尊生无上父想破於憍慢心說法无障礙
第三法如是智者應守護一心安樂行无量衆所敬
又文殊師利菩薩摩訶薩於後末世法欲滅
時有持是法華經者於在家出家之中生大
慈心於非菩薩人中生大悲心應作是念如是

英國國家圖書館藏敦煌遺書

時有持是法華經者於在家出家之中生大
慈心於非菩薩人中生大悲心應作是念如是
之人則為大失如來方便隨宜說法不聞不
知不覺不問不信不解其人雖不問不信不
解是經我得阿耨多羅三藐三菩提時隨在
何地以神通力智慧力引之令得住是法中
文殊師利是菩薩摩訶薩於如來滅後有成
就此第四法者說是法時无有過失常為比
丘比丘尼優婆塞優婆夷國王王子大臣人
民婆羅門居士等供養恭敬尊重讚歎虛
空諸天為聽法故亦常隨侍若在聚落城邑
空閑林中有人來欲難問者諸天晝夜常為法
故而衛護之能令聽者皆得歡喜所以者何
此經是一切過去未來現在諸佛神力所護
故文殊師利是法華經於无量國中乃至名
字不可得聞何況得見受持讀誦文殊師利
譬如強力轉輪聖王欲以威勢降伏諸國而
諸小王不順其命時轉輪王起種種兵而往
討伐王見兵衆戰有功者即大歡喜隨功賞
賜或與田宅聚落城邑或與衣服嚴身之具
或與種種珍寶金銀瑠璃車渠馬瑙珊瑚虎
珀象馬車乘奴婢人民唯髻中明珠不以與
之所以者何獨王頂上有此一珠若以與之

英國國家圖書館藏敦煌遺書

之所以者何獨王頂上有此一珠若以與之
王諸眷屬必大驚怪文殊師利如來亦復如
是以禪定智慧力得法國土王於三界而諸
魔王不肯順伏如來賢聖諸將與之共戰其
有功者心亦歡喜於四衆中為說諸經令其
心悅賜以禪定解脫无漏根力諸法之財又
復賜與涅槃之城言得滅度引導其心令皆
歡喜而不為說是法花經文殊師利如轉輪
王見諸兵衆有大功者心甚歡喜以此難信
之珠久在髻中不妄與人而今與之如來亦
復如是於三界中為大法王以法教化一切
衆生見賢聖軍與五陰魔煩惱魔死魔共
戰有大功勲滅三毒出三界破魔網令時如
來亦大歡喜此法華經能令衆生至一切智一
切世間多怨難信先所未說而今說之文殊
師利此法華經是諸如來第一之說於諸說
中最為甚深末後賜與如彼強力之王久護
明珠今乃與之文殊師利此法花經諸佛如
來祕密之藏於諸經中最在其上長夜守護
不妄宣說始於今日乃與汝等而敷演之令
時世尊欲重宣此義而說偈言
常行忍辱衰惱一切乃能演說佛所讚經
後末世時持此經者於家出家及非菩薩

後末世時持此經者於家出家及非菩薩
應生慈悲斯等不聞不信是經則為大失
我得佛道以諸方便為說此法令住其中
譬如強力轉輪之王兵戰有功賞賜諸物
為馬車乘嚴身之具及諸田宅聚落城邑
或與衣服種種珍寶奴婢財物歡喜賜與
如有勇健能為難事王解髻中明珠賜之
如來亦尒為諸法王忍辱大力智慧寶藏
以大慈悲如法化世見一切人受諸苦惱
欲求解脫與諸魔戰為是衆生說種種法
以大方便說此諸經既知衆生得其力已
未後乃為說是法華如王解髻明珠與之
此經為尊衆經中上我常守護不妄開示
今正是時為汝等說我滅度後求佛道者
欲得安隱演說斯經應當親近如是四法

讀是經者常无憂惱又无病痛顏色鮮白
不生貧窮卑賤醜陋衆生樂見如慕賢聖
天諸童子以為給使刀杖不加毒不能害
若人惡罵口則閉塞遊行无畏如師子王
智慧光明如日之照若於夢中但見妙事
見諸如來坐師子座諸比丘衆圍繞說法
又見龍神阿脩羅等數如恒沙恭敬合掌
自見其身而為說法又見諸佛身相金色

又見龍神阿脩羅等數如恒沙恭敬合掌
自見其身而為說法又見諸佛身相金色
放无量光照於一切以梵音聲演說諸法
佛為四衆說无上法見身處中合掌讚佛
聞法歡喜而為供養得陀羅尼證不退智
佛知其心深入佛道即為授記成寶正覺
汝善男子當於來世得无量智佛之大道
國土嚴淨廣大无比亦有四衆合掌聽法
又見自身在山林中脩習善法證諸實相
深入禪定見十方佛諸佛身金色百福相莊嚴聞法為人說常有是好夢
又夢作國王捨宮殿眷屬及上妙五欲行詣於道場
在菩提樹下而處師子座求道過七日得諸佛之智
成无上道已起而轉法輪為四衆說法經千万億劫
說无漏妙法度无量衆生後當入涅槃如烟盡燈滅
若後惡世中說是第一法是人得大利如上諸功德

妙法蓮華經從地踊出品第十五

尒時他方國土諸來菩薩摩訶薩過八恒河
沙數於大衆中起立合掌作礼而白佛言世
尊若聽我等於佛滅後在此娑婆世界勤加
精進護持讀誦書寫供養是經典者當於此
土而廣說之尒時佛告諸菩薩摩訶薩衆上善

土而廣說之尒時佛告諸菩薩摩訶薩衆上善
男子不須汝等護持此經所以者何我娑婆
世界自有六万恒河沙等菩薩摩訶薩一一
菩薩各有六万恒河沙眷屬是諸人等能於
我滅後護持讀誦廣說此經佛說是時娑婆
世界三千大千國土地皆震裂而於其中有
无量千万億菩薩摩訶薩同時踊出是諸菩
薩身皆金色三十二相无量光明先盡在此
娑婆世界之下此界虛空中住是諸菩薩聞
釋迦牟尼佛所說音聲從下發來一一菩薩
皆是大衆唱導之首各將六万恒河沙眷屬
況將五万四万三万二万一万恒河沙等眷
屬者況復乃至一恒河沙半恒河沙四分之
一乃至千万億那由他分之一況復千万億
那由他眷屬況復億万眷屬況復千万百万
乃至一万況復一千一百乃至一十況復將
五四三二一弟子者況復單已樂遠離行如
是等比无量无邊算數譬喻所不能知是諸
菩薩從地出已各詣虛空七寶妙塔多寶如
來釋迦牟尼佛所到已白二世尊頭面礼足
及至諸寶樹下師子座上佛所亦皆作礼右
繞三帀合掌恭敬以諸菩薩種種讚法而以
讚歎住在一面欲樂瞻仰於二世尊是諸菩

斯00436號　妙法蓮華經卷五　（28–09）

繞三帀合掌恭敬以諸菩薩種種讚法而以
讚歎住在一面欲樂瞻仰於二世尊是諸菩
薩摩訶薩從初踊出以諸菩薩種種讚法而
讚於佛如是時間經五十小劫是時釋迦牟
尼佛默然而坐及諸四衆亦皆默然五十小
劫佛神力故令諸大衆謂如半日尒時四衆
亦以佛神力故見諸菩薩遍滿无量百千万
億國土虛空是菩薩衆中有四導師一名上
行二名无邊行三名淨行四名安立行是四
菩薩於其衆中最為上首唱導之師在大衆
前各共合掌觀釋迦牟尼佛而問訊言世尊
少病少惱安樂行不所應度者受教易不不
令世尊生疲勞耶尒時四大菩薩而說偈言
世尊安樂　少病少惱　教化衆生　得无疲倦
又諸衆生　受化易不　不令世尊　生疲勞耶
尒時世尊於菩薩大衆中而作是言如是如
是諸善男子如来安樂少病少惱諸衆生等
易可化度无有疲勞所以者何是諸衆生世
世已来常受我化亦於過去諸佛供養尊重
種諸善根此諸衆生始見我身聞我所說即
皆信受入如来慧除先備習學小乘者如是
之人我今亦令得聞是經入於佛慧尒時諸
大菩薩而說偈言

斯00436號　妙法蓮華經卷五　（28–10）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

之人我今亦令得聞是經入於佛慧令時諸
大菩薩而說偈言
善哉善哉大雄世尊諸衆生等易可化度
能聞諸佛甚深智慧聞已信行我等隨喜
於時世尊讚歎上首諸大菩薩善哉善哉善
男子汝等能於如來發隨喜心令時彌勒菩
薩及八千恒河沙諸菩薩衆皆作是念我等
從昔已來不見不聞如是大菩薩摩訶薩衆
從地踊出住世尊前合掌供養問訊如來時
彌勒菩薩摩訶薩知八千恒河沙諸菩薩等
心之所念并欲自決所疑合掌向佛以偈問曰
无量千萬億大衆諸菩薩昔所未曾見願兩足尊說
是從何所來以何因緣集巨身大神通智慧叵思議
其志念堅固有大忍辱力衆生所樂見為從何所來
一一諸菩薩所將諸眷屬其數无有量如恒河沙等
或有大菩薩將六萬恒沙如是諸大衆一心求佛道
是諸大師等六萬恒河沙俱來供養佛及護持此經
將五萬恒沙其數過於是四萬及三萬二萬至一萬
一千一百等乃至一恒沙半及三四分億萬分之一
千萬那由他萬億諸弟子乃至於半億其數復過上
百萬至一萬一千及一百五十與一十乃至三二一
單已无眷屬樂於獨處者俱來至佛所其數轉過上
如是諸大衆若人行籌數過於恒沙劫猶不能盡知

英國國家圖書館藏敦煌遺書

單已无眷屬樂於獨處者俱來至佛所其數轉過上
如是諸大衆若人行籌數過於恒沙劫猶不能盡知
是諸大威德精進菩薩衆誰為其說法教化而成就
從誰初發心稱揚何佛法受持行誰經脩習何佛道
如是諸菩薩神通大智力四方地震裂皆從中踊出
世尊我昔來未曾見是事願說其所從國土之名号
我常遊諸國未曾見是衆我於此衆中乃不識一人
忽然從地出願說其因緣今此之大會无量百千億
是諸菩薩等皆欲知此事是諸菩薩衆本末之因緣
无量德世尊唯願決衆疑
令時釋迦牟尼佛分身諸佛從无量千萬億
他方國土來者在於八方諸寶樹下師子座
上結跏趺坐其佛侍者各各見是菩薩大衆
於三千大千世界四方從地踊出住於虛空各
白其佛言世尊此諸无量无邊阿僧祇菩
薩大衆從何所來令時諸佛各告侍者諸善
男子且待須臾有菩薩摩訶薩名曰彌勒釋迦
牟尼佛之所授記次後作佛已問斯事佛今
答之汝等自當因是得聞令時釋迦牟尼佛
告彌勒菩薩善哉善哉阿逸多乃能問佛如
是大事汝等當共一心披精進鎧發堅固意
如來今欲顯發宣示諸佛智慧諸佛自在神
通之力諸佛師子奮迅之力諸佛隱大勢

如来今欲顯發宣示諸佛智慧諸佛自在神
通之力諸佛師子奮迅之力諸佛猛大勢
之力尒時世尊欲重宣此義而說偈言
當精進一心 我欲說此事 勿得有疑悔 佛智叵思議
汝今出信力 住於忍善中 昔所未聞法 今皆當得聞
我今安慰汝 勿得懷疑懼 佛无不實語 智慧不可量
所得第一法 甚深叵分別 如是今當說 汝等一心聽
尒時世尊說此偈已告彌勒菩薩我今於此
大衆宣告汝等阿逸多是諸大菩薩摩訶薩
无量无數阿僧祇從地踊出汝等昔所未見
者我於是娑婆世界得阿耨多羅三藐三菩
提已教化示道是諸菩薩調伏其心令發道
意此諸菩薩皆於是娑婆世界之下此界虛
空中住於諸經典讀誦通利思惟分別憶
念阿逸多是諸善男子等不樂在衆多有所
說常樂靜處勤行精進未曾休息亦不依止
人天而住常樂深智无有障礙亦常樂於諸
佛之法一心精進求无上慧尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
阿逸汝當知 是諸大菩薩 從无數劫来 修習佛智慧
悉是我所化 令發大道心 此等是我子 依止是世界
常行頭陀事 志樂於靜處 捨大衆憒鬧 不樂多所說
如是諸子等 學習我道法 晝夜常精進 為求佛道故

斯00436號　妙法蓮華經卷五　（28–13）

常行頭陀事 志樂於靜處 捨大衆憒鬧 不樂多所說
如是諸子等 學習我道法 晝夜常精進 為求佛道故
在娑婆世界 下方空中住 志念力堅固 常勤求智慧
說種種妙法 其心无所畏 我於伽耶城 菩提樹下坐
得成最正覺 轉无上法輪 尒乃教化之 令初發道心
今皆住不退 悉當得成佛 我今說實語 汝等一心信
我從久遠来 教化是等衆
尒時彌勒菩薩摩訶薩及无數諸菩薩等心
生疑惑怯未曾有而作是念云何世尊於少
時間教化如是无量无邊阿僧祇諸大菩薩
令住阿耨多羅三藐三菩提即白佛言世尊
如来為太子時出於釋宮去伽耶城不遠坐
於道場得成阿耨多羅三藐三菩提從是已
来始過四十餘年世尊云何於此少時大作
佛事以佛勢力以佛功德教化如是无量大
菩薩衆當成阿耨多羅三藐三菩提世尊此
大菩薩衆假使有人於千万億劫數不能盡
不得其邊斯等久遠已来於无量无邊諸
佛所殖諸善根成就菩薩道常修梵行世尊如
此之事世所難信譬如有人色美髮黑年二
十五指百歲人言是我子其百歲人亦指年
少言是我父生育我等是事難信佛亦如是
得道已来其實未久而此大衆諸菩薩等已

斯00436號　妙法蓮華經卷五　（28–14）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

十五指百歲人言是我子其百歲人亦指年
少言是我父生育我等是事難信佛亦如是
得道已來其實未久而此大衆諸菩薩等已
於无量千万億劫為佛道故勤行精進善入
出住无量百千万億三昧得大神通久備梵
行善能次第習諸善法巧於問答人中之寶
一切世間甚為希有今日世尊方云得佛道
時初令發心教化亦導令向阿耨多羅三藐
三菩提世尊得佛未久乃能作此大功德事
我等雖復信佛隨宜所說佛所出言未曾虛
妄佛所知者皆悉通達然諸新發意菩薩於
佛滅後若聞是語或不信受而起破法罪業
因緣唯然世尊願為解說除我等疑及未來
世諸善男子聞此事已亦不生疑尒時彌勒
菩薩欲重宣此義而說偈言

15

世尊亦如是　得道來甚近　是諸菩薩等　志固无怯弱
從无量劫來　而行菩薩道　巧於難問答　其心无畏
怯　唇心決定　端正有威德　十方佛所讚　善能分別說
不樂在人衆　常好在禪定　為求佛道故　於下空中住
我等從佛聞　於此事无疑　願佛為未來　演說令開解
若有於此經　生疑不信者　即當墮惡道　願令為解說
是无量菩薩　云何於少時　教化令發心　而住不退地

妙法蓮華經如來壽量品第十六

尒時佛告諸菩薩及一切大衆諸善男子汝
尒時佛告諸菩薩及一切大衆汝等當
等當信解如來誠諦之語復告大衆汝等當
信解如來誠諦之語又復告諸大衆汝等當
信解如來誠諦之語是時菩薩大衆彌勒為
首合掌白佛言世尊唯願說之我等當信受
佛語如是三白已復言唯願說之我等當信
受佛語尒時世尊知諸菩薩三請不已而告
之言汝等諦聽如來祕密神通之力一切世
間天人及阿脩羅皆謂今釋迦牟尼佛出釋
氏宮去伽耶城不遠坐於道場得阿耨多羅
三藐三菩提然善男子我實成佛已來无量
无邊百千万億那由他劫譬如五百千万億
那由他阿僧祇三千大千世界假使有人末
為微塵過於東方五百千万億那由他阿僧
祇國乃下一塵如是東行盡是微塵諸善男

16

為微塵過於東方五百千万億那由他阿僧
祇國乃下一塵如是東行盡是微塵諸善男
子於意云何是諸世界可得思惟校計知其
數不弥勒菩薩等俱白佛言世尊是諸世界
无量无邊非筭數所知亦非心力所及一切
聲聞辟支佛以无漏智不能思惟知其限數
我等住阿惟越致地於是事中亦所不達世
尊如是諸世界无量无邊尒時佛告大菩薩
衆諸善男子今當分明宣諸汝等是諸世界
若著微塵及不著者盡以為塵一塵一劫我
成佛已來復過於此百千万億那由他阿僧
祇劫自從是來我常在此娑婆世界說法教
化亦於餘處百千万億那由他阿僧祇國導
利衆生諸善男子於是中間我說然燈佛等
又復言其入於涅槃如是皆以方便分別諸善
男子若有衆生來至我所我以佛眼觀其
信等諸根利鈍隨所應度處處自說名字不
同年幾大小亦復現言當入涅槃又以種種
方便說微妙法能令衆生發歡喜心諸善男
子如来見諸衆生樂於小法德薄垢重者為
是人說我少出家得阿耨多羅三藐三菩提
然我實成佛已來久遠若斯但以方便教化

英國國家圖書館藏敦煌遺書

然我實成佛已來久遠若斯但以方便教化
衆生令入佛道作如是說諸善男子如来所
演經典皆為度脫衆生或說己身或說他身
或示己身或示他身或示己事或示他事諸
所言說皆實不虛所以者何如来如實知見
三界之相无有生死若退若出亦无在世及
滅度者非實非虛非如非異不如三界見於
三界如斯之事如来明見无有錯謬以諸衆
生有種種性種種欲種種行種種憶想分別
故欲令生諸善根以若干因緣譬喻言辭種
種說法所作佛事未曾暫廢如是我成佛已
来甚大久遠壽命无量阿僧祇劫常住不滅
諸善男子我本行菩薩道所成壽命今猶未
盡復倍上數然今非實滅度而便唱言當取
滅度如来以是方便教化衆生所以者何若
佛久住於世薄德之人不種善根貧窮下賤
貪著五欲入於憶想妄見網中若見如来常
在不滅便起憍恣而懷厭怠不能生難遭之
想恭敬之心是故如来以方便說比丘當知
諸佛出世難可值遇所以者何諸薄德人過
无量百千万億劫或有見佛或不見者以此
事故我作是言諸比丘如来難可得見斯衆
生等聞如是語必當生於難遭之想心懷戀

生等用如是語必當生於難遭之想心懷戀
慕渴仰於佛便種善根是故如來雖不實滅
而言滅度又善男子諸佛如來法皆如是為
度衆生皆實不虛譬如良醫智慧聰達明練
方藥善治衆病甚人多諸子息若十二十乃
至百數以有事緣遠至餘國諸子於後飲他
毒藥藥發悶亂宛轉于地是時其父還來歸
家諸子飲毒或失本心或不失者遥見其父
皆大歡喜拜跪問訊善安隱歸我等愚癡誤
服毒藥願見救療更賜壽命父見子等苦惱
如是依諸經方求好藥草色香美味皆悉具
足擣篩和合與子令服而作是言此大良藥
色香美味皆悉具足汝等可服速除苦惱无
復衆患其諸子中不失心者見此良藥色香
俱好即便服之病盡除愈餘失心者見其父
來雖亦歡喜問訊求索治病然與其藥而不
肯服所以者何毒氣深入失本心故於此好
色香藥而謂不美父作是念此子可愍為毒
所中心皆顛倒雖見我喜求索救療如是好
藥而不肯服我今當設方便令服此藥即作
是言汝等當知我今衰老死時已至是好良
藥今留在此汝可取服勿憂不差作是教已

藥今留在此汝可取服勿憂不差作是教已
復至他國遣使還告汝父已死是時諸子聞
父背喪心大憂惱而作是念若父在者慈愍
我等能見救護今者捨我遠喪他國自惟孤
露无復恃怙常懷悲感心遂醒悟乃知此藥
色味香美即取服之毒病皆愈其父聞子悉
已得差尋便來歸威使見之諸善男子於意
云何頗有人能說此良醫虛妄罪不不也世
尊佛言我亦如是成佛已來无量无邊百千
万億那由他阿僧祇劫為衆生故以方便力
言當滅度亦无有能如法說我虛妄過者今
時世尊欲重宣此義而說偈言
自我得佛來　所經諸劫數　无量百千万億載阿僧祇
常說法教化　无數億衆生　令入於佛道　今來无量劫
為度衆生故　方便現涅槃　而實不滅度　常住此說法
我常住於此　以諸神通力　令顛倒衆生　雖近而不見
衆見我滅度　廣供養舍利　咸皆懷慕戀　而生渴仰心
衆生既信伏　質直意柔軟　一心欲見佛　不自惜身命
時我及衆僧　俱出靈鷲山　我時語衆生　常在此不滅
以方便力故　現有滅不滅　餘國有衆生　恭敬信樂者
我復於彼中　為說无上法　汝等不聞此　但謂我滅度
我見諸衆生　沒在於苦惱　故不為現身　令其生渴仰

我見諸衆生沒在於苦惱故不為現身令其生渴仰
因其心慕乃出為說法神通力如是於阿僧祇劫
常在靈鷲山及餘諸住處衆生見劫盡大火所燒時
我此土安隱天人常充滿園林諸堂閣種種寶莊嚴
寶樹多華菓衆生所遊樂諸天擊天鼓常作衆伎樂
雨曼陀羅華散佛及大衆我淨土不毀而衆見燒盡
憂怖諸苦惱如是悉充滿是諸罪衆生以惡業因緣
過阿僧祇劫不聞三寶名諸有脩功德柔和質直者
則皆見我身在此而說法或時為此衆說佛壽无量
久乃見佛者為說佛難值我智力如是慧光照无量
壽命无數劫久脩業所得汝等有智者勿於此生疑
當斷令永盡佛語實不虛如醫善方便為治狂子故
實在而言死死無說虛妄我亦為世父救諸苦患者
為凡夫顛倒實在而言滅以常見我故而生憍恣心
放逸著五欲墮於惡道中我常知衆生行道不行道
隨應所可度為說種種法每自作是意以何令衆生
得入无上道速成就佛身

妙法蓮華經分別功德品第十七

尒時大會聞佛說壽命劫數長遠如是无量
无邊阿僧祇衆生得大饒益於時世尊告彌
勒菩薩摩訶薩阿逸多我說是如來壽命長
遠時六百八十万億那由他恒河沙衆生得

英國國家圖書館藏敦煌遺書

遠時六百八十万億那由他恒河沙衆生得
无生法忍復千倍菩薩摩訶薩得聞持陀羅
尼門復有一世界微塵數菩薩摩訶薩得樂
說无礙辯才復有一世界微塵數菩薩摩訶
薩得百千万億无量旋陀羅尼復有三千大千
世界微塵數菩薩摩訶薩能轉不退法輪復
有二千中國土微塵數菩薩摩訶薩能轉清
淨法輪復有小千國土微塵數菩薩摩訶薩
八生當得阿耨多羅三藐三菩提復有四四
天下微塵數菩薩摩訶薩四生當得阿耨多
羅三藐三菩提復有三四天下微塵數菩薩
摩訶薩三生當得阿耨多羅三藐三菩提復
有二四天下微塵數菩薩摩訶薩二生當得
阿耨多羅三藐三菩提復有一四天下微塵
數菩薩摩訶薩一生當得阿耨多羅三藐三
菩提復有八世界微塵數衆生皆發阿耨多
羅三藐三菩提心佛說是諸菩薩摩訶薩得
大法利時於虛空中雨曼陀羅華摩訶曼陀
羅華以散无量百千万億寶樹下師子座上
諸佛并散七寶塔中師子座上釋迦牟尼佛
及久滅度多寶如來亦散一切諸大菩薩及
四部衆又雨細末栴檀沉水香等於虛空中
天鼓自鳴妙聲深遠又雨千種天衣垂諸瓔

天鼓自鳴妙聲法[illegible]八十種天衣垂諸瓔
珞真珠瓔珞摩尼珠瓔珞如意珠瓔珞遍於
九方衆寶香爐燒无價香自然周至供養大
會一一佛上有諸菩薩執持幡蓋次第而上
至于梵天是諸菩薩以妙音聲歌无量頌讚
歎諸佛尒時彌勒菩薩從座而起偏袒右肩
合掌向佛而說偈言
佛說希有法　昔所未曾聞　世尊有大力　壽命不可量
无數諸佛子　聞世尊尒所　說得法利者　歡喜充遍身
或住不退地　或得陀羅尼　或无礙樂說　百億旋摠持
或有大千界　微塵數菩薩　各各皆能轉　不退之法輪
或有中千界　微塵數菩薩　各各皆能轉　清淨之法輪
復有小千界　微塵數菩薩　餘各八生在　當得成佛道
復有四三二　如是四天下　微塵諸菩薩　隨數生成佛
或一四天下　微塵數菩薩　餘有一生在　當成一切智
如是等衆生　聞佛壽長遠　得无量无漏　清淨之果報
復有八世界　微塵數衆生　聞佛說壽命　皆發无上心
世尊說无量　不可思議法　多有所饒益　如虛空无邊
雨天曼陀羅　摩訶曼陀羅　釋梵如恒沙　无數佛土來
雨栴檀沉水　紛紛而亂墜　如鳥飛空下　供散於諸佛
天鼓虛空中　自然出妙聲　天衣千万種　旋轉而來下
衆寶妙香爐　燒无價之香　自然悉周遍　供養諸世尊

天鼓虛空中　自然出妙聲　天衣千万種　旋轉而來下
衆寶妙香爐　燒无價之香　自然悉周遍　供養諸世尊
其大菩薩衆　執七寶幡蓋　高妙万億種　次第至梵天
一一諸佛前　寶幢懸勝幡　亦以千万偈　歌詠諸如來
如是種種事　昔所未曾有　聞佛壽无量　一切皆歡喜
佛名聞十方　廣饒益衆生　一切具善根　以助无上心
尒時佛告彌勒菩薩摩訶薩阿逸多其有衆
生聞佛壽命長遠如是乃至能生一念信解
所得功德无有限量若有善男子善女人為
阿耨多羅三藐三菩提於八十万億那由他
劫行五波羅蜜檀波羅蜜尸波羅蜜羼提
波羅蜜毗梨耶波羅蜜禪波羅蜜除般若波
羅蜜以是功德比前功德百分千分百千万
億分不及其一乃至算數譬喻所不能知若
善男子有如是功德於阿耨多羅三藐三菩
提退者无有是處尒時世尊欲重宣此義而
說偈言
若人求佛慧於八十万億那由他劫數行五波羅蜜
於是諸劫中布施供養佛及緣覺聲聞并諸菩薩衆
殊異之飲食上服與卧具栴檀立精舍以園林庄嚴
如是等布施種種皆微妙盡此諸劫數以迴向佛道
若復持禁戒清淨无缺漏求於无上道[illegible]之所歎
若復行忍辱住於調柔地設衆惡來加其心不傾動

如是等有求無上道者之所歎
若復持禁戒清淨无缺漏求於无上道者之所歎
若復行忍辱住於調柔地諸衆惡來加其心不動
諸有得法者懷於增上慢為此所輕拒如是亦能忍
若復勤精進志念常堅固於无量億劫一心不懈息
又於无數劫住於空閑處若坐若經行除睡常攝心
以是因緣故能生諸禪定八十億万劫安住心不亂
持此一心福願求无上道我得一切智盡諸禪定際
是人於百千万億劫數中行此諸功德如上之所說
有善男女等聞我說壽命乃至一念信其福過於彼
若人悉无有一切諸疑悔深心須臾信其福為如此
其有諸菩薩无量劫行道聞我說壽命是則能信受
如是諸人等頂受此經典願我於未來長壽度衆生
如今日世尊諸釋中之王道場師子吼說法无所畏
我等未來世一切所尊敬坐於道場時說壽亦如是
若有深心者清淨和質直多聞能總持隨義解佛語
如是諸人等於此无有疑
又阿逸多若有聞佛壽命長遠解其言趣是
人所得功德无有限量能起如來无上之慧
況廣聞是經若教人聞若自持若教人持
若自書若教人書若以華香瓔珞幢幡繒蓋
香油蘇燈供養經卷是人功德无量无邊能
生一切種智阿逸多若善男子善女人聞我

英國國家圖書館藏敦煌遺書

香油蘇燈供養經卷是人功德无量无邊能
生一切種智阿逸多若善男子善女人聞我
說壽命長遠深心信解則為見佛常在耆闍
崛山共大菩薩諸聲聞衆圍繞說法又見此
娑婆世界其地瑠璃坦然平正閻浮檀金以
界八道寶樹行列諸臺樓觀皆悉寶成其菩
薩衆咸處其中若有能如是觀者當知是為
深信解相又復如來滅後若聞是經而不毀
呰起隨喜心當知已為深信解相何況讀誦
受持之者斯人則為頂戴如來阿逸多是
善男子善女人不須為我復起塔寺及作僧
坊以四事供養衆僧所以者何是善男子善女
人受持讀誦是經典者為已起塔造立僧坊
供養衆僧則為以佛舍利起七寶塔高廣漸
小至于梵天懸諸幡蓋及衆寶鈴華香瓔珞
末香塗香燒香衆鼓伎樂簫笛箜篌種種舞
戲以妙音聲歌唄讚頌則為於无量千万億
劫作是供養已阿逸多若我滅後聞是經典
有能受持若自書若教人書則為起立僧坊
以赤栴檀作諸殿堂三十有二高八多羅樹
高廣嚴好百千比丘於其中止園林流池經
行禪窟衣服飲食床褥湯藥一切樂具充滿
其中如是僧坊堂閣若干百千万億其數无

行禪窟衣服飲食[illegible]
其中如是僧坊堂閣若千百千万億[illegible]
量以此現前供養於我及比丘僧是故我說
如來滅後若有受持讀誦為他人說若自書
若教人書供養經卷不須復起塔寺及造僧
坊供養衆僧況復有人能持是經兼行布施
持戒忍辱精進一心智慧其德寂勝无量无
邊譬如虛空東西南北四維上下无量无邊
是人功德亦復如是无量无邊疾至一切種
智若人讀誦受持是經為他人說自書若教
人書復能起塔及造僧坊供養讚歎聲聞
衆僧亦以百千万億讚歎之法讚歎菩薩功
德又為他人種種因緣隨義解說此法華經
復能清淨持戒與柔和者而共同心忍辱无
瞋志念堅固常貴坐禪得諸深定精進勇猛
攝諸善法利根智慧善答問難阿逸多若我
滅後諸善男子善女人受持讀誦是經典者
復有如是諸善功德當知是人已趣道場逝
阿耨多羅三藐三菩提坐道樹下阿逸多是
善男子善女人善住善立善行處此中便應
起塔一切天人皆應供養如佛之塔今時世
尊欲重宣此義而說偈言

尊欲重宣此義而說偈言
若我滅度後 能奉持此經 斯人福无量 如上之所說
是則為具足 一切諸供養 以舍利起塔 七寶而庄嚴
表刹甚高廣 漸小至梵天 寶鈴千万億 風動出妙音
又於无量劫 而供養此塔 華香諸瓔珞 天衣衆伎樂
然香油蘇燈 周帀常照明 惡世法末時 能持是經者
則為已如上 具足諸供養 若能持此經 則如佛現在
以牛頭栴檀 起僧坊供養 堂有三十二 高八多羅樹
上饌妙衣服 床卧皆具足 百千衆住處 園林諸流池
經行及禪窟 種種皆嚴好 若有信解心 受持讀誦書
若復教人書 及供養經卷 散華香末香 以須曼瞻蔔
阿提目多伽 薰陸常然之 如是供養者 得无量功德
如虛空无邊 其福亦如是 況復持此經 兼布施持戒
忍辱樂禪定 不瞋不惡口 恭敬於塔廟 謙下諸比丘
遠離自高心 常思惟智慧 有問難不瞋 隨順為解說
若能行是行 功德不可量 若見此法師 成就如是德
應以天花散 天衣覆其身 頭面接足禮 生心如佛想
又應作是念 不久當道樹 得无漏无為 廣利諸天人
其所住之處 經行若坐卧 乃至說一偈 是中應起塔
庄嚴令妙好 種種以供養 佛子住此地 則是佛受用

斯00436號背　勘記　（01–01）

斯00437號背　護首　（01–01）

妙法蓮華經序品第一

如是我聞一時佛住王舍城耆闍崛山中與
大比丘衆万二千人俱皆是阿羅漢諸漏已
盡无復煩惱逮得己利盡諸有結心得自在
其名曰阿若憍陳如摩訶迦葉優樓頻螺迦
葉伽耶迦葉那提迦葉舍利弗大目揵連摩
訶迦旃延阿㝹楼馱劫賓那憍梵波婆羅
多畢陵伽婆蹉薄拘羅摩訶拘絺羅難陀孫
陁羅難陁富楼那彌多羅尼子須菩提阿難
羅睺羅如是衆所知識大阿羅漢等復有學
无學二千人摩訶波闍波提比丘尼與眷屬
六千人俱羅睺羅母耶輸陁羅比丘尼亦與
眷屬俱菩薩摩訶薩八万人皆於阿耨多羅
三藐三菩提不退轉皆得陁羅尼樂說辯才
轉不退轉法輪供養无量百千諸佛於諸佛
所殖衆德本常為諸佛之所稱歎以慈脩身
善入佛慧通達大智到於彼岸名稱普聞无
量世界能度无數百千衆生其名曰文殊師
利菩薩觀世音菩薩得大勢菩薩常精進菩
薩不休息菩薩寶掌菩薩藥王菩薩勇施菩
薩寶月菩薩月光菩薩滿月菩薩大力菩薩
无量力菩薩越三界菩薩跋陁婆羅菩薩弥

英國國家圖書館藏敦煌遺書

无量力菩薩越三界菩薩跋陁婆羅菩薩弥
勒菩薩寶積菩薩道師菩薩如是等菩薩摩
訶薩八万人俱尒時釋提桓因與其眷屬二
万天子俱復有名月天子普香天子寶光天
子四大天王與其眷屬万天子俱自在天子
大自在天子與其眷屬三万天子俱婆娑世
界主梵天王尸棄大梵光明大梵等與其眷
屬万二千天子俱有八龍王難陁龍王跋難陁
龍王娑伽羅龍王和脩吉龍王德叉迦龍王
阿那婆達多龍王摩那斯龍王優鉢羅龍王
等各與若干百千眷屬俱有四緊那羅王法
緊那羅王妙法緊那羅王大法緊那羅王持
法緊那羅王各與若干百千眷屬俱有四乾
闥婆王樂乾闥婆王樂音乾闥婆王美乾闥
婆王美音乾闥婆王各與若干百千眷屬俱
有四阿脩羅王婆稚阿脩羅王佉羅騫大阿
脩羅王毗摩質多羅阿脩羅王羅睺阿脩羅
王各與若干百千眷屬俱有四迦楼羅王大
威德迦楼羅王大身迦楼羅王大滿迦楼羅王
如意迦楼羅王各與若干百千眷屬俱毒提
希子阿闍世王與若干百千眷屬俱各礼佛
足退坐一面

足退坐一面

尒時世尊四衆圍遶供養恭敬尊重讚歎為
說菩薩說大乘經名无量義教菩薩法佛所
護念佛說此經已結跏趺坐入於无量義處
三昧身心不動是時天雨曼陀羅華摩訶曼
陀羅華曼殊沙華摩訶曼殊沙華而散佛
上及諸大衆普佛世界六種震動尒時會中
比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥
婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等
及諸小王轉輪聖王是諸大衆得未曾有歡
喜合掌一心觀佛尒時佛放眉間白毫相光
照東方万八千世界靡不周遍下至阿鼻地
獄上至阿迦尼吒天於此世界盡見彼土六趣
衆生又見彼土現在諸佛及聞諸佛所說經
法并見彼諸比丘比丘尼優婆塞優婆夷諸
修行得道者復見諸菩薩摩訶薩種種因
緣種種信解種種相貌行菩薩道復見諸
佛般涅槃者復見諸佛般涅槃後以佛舍利
起七寶塔尒時彌勒菩薩作是念今者世尊
見神變相以何因緣而有此瑞今佛世尊入于
三昧是不可思議現希有事當以問誰誰能
答者復作此念是文殊師利法王之子已曾

三昧是不可思議現希有事當以問誰誰能
答者復作此念是文殊師利法王之子已曾
親近供養過去无量諸佛必應見此希有之
相我今當問尒時比丘比丘尼優婆塞優婆
夷及諸天龍鬼神等咸作是念是佛光明神
通之相今當問誰尒時彌勒菩薩欲自決疑
又觀四衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷及諸
天龍鬼神等衆會之心而問文殊師利言以
何因緣而有此瑞神通之相放大光明照于東
方万八千土悉見彼佛國界莊嚴於是彌勒
菩薩欲重宣此義以偈問曰

文殊師利　道師何故　眉間白豪　大光普照
雨曼陀羅　曼殊沙華　梅檀香風　悅可衆心
以是因緣　地皆嚴淨　而此世界　六種震動
時四部衆　咸皆歡喜　身意快然　得未曾有
眉間光明　照于東方　万八千土　皆如金色
從阿鼻獄　上至有頂　諸世界中　六道衆生
之所趣　善惡業緣　受報好醜　於此悉見
又覩諸佛　聖主師子　演說經典　微妙第一
其聲清淨　出柔濡音　教諸菩薩　无數億万
梵音深妙　令人樂聞　各於世界　講說正法
種種因緣　以无量喻　照明佛法　開悟衆生

英國國家圖書館藏敦煌遺書

種種因緣　以无量喻　照明佛法　開悟衆生
若人遭苦　歎老病死　盡諸苦際
如人有福　曾供養佛　爲諸緣覺
若有佛子　脩種種行　爲說佛道
文殊師利　我住於此　見聞若斯
如是衆多　今當略說　及千億事
種種因緣　而求佛道　恒沙菩薩
真珠摩尼　或有行施　金銀珊瑚
寶餙輦轝　車渠馬瑙　奴婢車乘
二界第一　歡喜布施　廻向佛道
欄楯華蓋　諸佛所歎　或有菩薩
及妻子施　求无上道　駕牛羊馬
欣樂施與　求佛智慧　復見菩薩
往詣佛所　問无上道　身肉手足
剃除鬚髮　而彼法服　頭目身體
獨處閑靜　樂誦經典　又見菩薩
入於深山　思惟佛道　我見諸王
深脩禪定　得五神通　宮殿臣妾
以千万偈　讚諸法王　而住比丘
能問諸佛　聞悉受持　勇猛精進
以无量喻　爲衆講法　常處空閑
破魔兵衆　而擊法鼓　安禪合掌

破魔兵衆　而擊法鼓　又見菩薩　寂然宴嘿
天龍恭敬　不以爲喜　又見菩薩　處林放光
濟地獄苦　令入佛道　又見佛子　未嘗瞌眠
經行林中　勤求佛道　又見具戒　威儀无缺
淨如寶珠　以求佛道　又見佛子　任忍辱力
增上慢人　惡罵捶打　皆悉能忍　以求佛道
又見菩薩　離諸戲笑　及癡聾屬　親近智者
一心除乱　攝念山林　千万億歲　以求佛道
或見菩薩　餚饌飲食　百種湯藥　施佛及僧
名衣上服　價直千万　或无價衣　施佛及僧
千万億種　栴檀寶舍　衆妙臥具　施佛及僧
清淨園林　華菓茂盛　流泉浴池　求无上道
如是等施　種種嚴妙　歡喜无厭　供養舍利
或有菩薩　說寂滅法　種種教詔　造諸塔廟
或見菩薩　觀諸法性　无有二相　猶如虛空
又見佛子　心无所著　以此妙慧　求无上道
文殊師利　又有菩薩　佛滅度後　供養舍利
又見佛子　造諸塔廟　无數恒沙　嚴餙國界
寶塔高妙　五千由旬　縱廣正等　二千由旬
一一塔廟　各千憧幡　珠交露幔　寶鈴和鳴
諸天龍神　人及非人　香華伎樂　常以供養
文殊師利　諸佛子等　爲供舍利　嚴餙塔廟

諸天龍神　人及非人　香華伎樂　常以供養
文殊師利　諸佛子等　為供舍利　嚴飾塔廟
國界自然　殊特妙好　如天樹王　其華開敷
佛放一光　我及衆會　見此國界　種種殊妙
諸佛神力　智慧希有　放一淨光　照无量國
我等見此　得未曾有　佛子文殊　願決衆疑
四衆欣仰　瞻仁及我　世尊何故　放斯光明
佛子時答　決疑令喜　何所饒益　演斯光明
佛坐道場　所得妙法　為欲說此　為當授記
示諸佛土　衆寶嚴淨　及見諸佛　此非小緣
文殊當知　四衆龍神　瞻察仁者　為說何等
尒時文殊師利語彌勒菩薩摩訶薩及諸
大士善男子等如我惟忖今佛世尊欲說大
法雨大法雨吹大法螺擊大法鼓演大法義
諸善男子我於過去諸佛曾見此瑞放斯
光已即說大法是故當知今佛現光亦復如
是欲令衆生咸得聞知一切世間難信之法故
現斯瑞諸善男子如過去无量无邊不可思
議阿僧祇劫尒時有佛号日月燈明如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊演說正法初善中善後
善其義味遠其語巧妙純一无雜具足清白

丈夫天人師佛世尊演說正法初善中善後
善其義味遠其語巧妙純一无雜具足清白
梵行之相為求聲聞者說應四諦法度生
老病死究竟涅槃為求辟支佛者說應十
二因緣法為諸菩薩說應六波羅蜜令得阿
耨多羅三藐三菩提成一切種智次復有佛亦
名日月燈明次復有佛亦名日月燈明如是
二万佛皆同一字号日月燈明又同一姓姓
頗羅墮彌勒當知初佛後佛皆同一字名日
月燈明十号具足所可說法初中後善其冢
後佛未出家時有八王子一名有意二名善
意三名无量意四名寶意五名增意六名
除疑意七名嚮意八名法意是八王子威德
自在各領四天下是諸王子聞父出家得阿
耨多羅三藐三菩提悉捨王位亦隨出家
發大乘意常修梵行皆為法師已於千万佛
所殖諸善本是時日月燈明佛說大乘經
名无量義教菩薩法佛所護念說是經已
即於大衆中結跏趺坐入於无量義處三昧
身心不動是時天雨曼陀羅華摩訶曼陀羅
華曼殊沙華摩訶曼殊沙華而散佛上及
諸大衆普佛世界六種震動尒時會中比
丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥

英國國家圖書館藏敦煌遺書

諸大衆普佛世界六種震動尒時會中比
丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥
婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非
人及諸小王轉輪聖王等是諸大衆得未曾
有歡喜合掌一心觀佛尒時如來放眉間白
毫相光照東方万八千佛土靡不周遍如今
所見是諸佛土弥勒當知尒時會中有二十
億菩薩樂欲聽法是諸菩薩見此光明普
照佛土得未曾有欲知此光所為因緣時有
菩薩名日妙光有八百弟子是時日月燈明
佛從三昧起因妙光菩薩說大乘經名妙法
蓮華教菩薩法佛所護念六十小劫不起于
坐時會聽者亦坐一處六十小劫身心不動
聽佛所說謂如食須臾是時衆中无有一人
若身若心而生懈惓日月燈明佛於六十小
劫說是經已即於梵魔沙門婆羅門及天人
阿脩羅衆中而宣此言如來於今日中夜當
入无餘涅槃時有菩薩名日德藏日月燈明
佛即授其記告諸比丘是德藏菩薩次當作
佛号日淨身多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛
陀佛授記已便於中夜入无餘涅槃如
後妙光菩薩侍妙法蓮華經滿八十小劫為

陀佛授記已便於中夜入无餘涅槃如
後妙光菩薩侍妙法蓮華經滿八十小劫為
人演說日月燈明佛八子皆師妙光妙光教
化令其堅固阿耨多羅三藐三菩提是諸
王子供養无量百千万億佛已皆成佛道其
末後成佛者名日然燈八百弟子中有一人
号日求名貪著利養雖復讀誦衆經而
不通利多所忘失故号求名是人亦以種諸
善根因緣故得值无量百千万億諸佛供
養恭敬尊重讚歎弥勒當知尒時妙光菩
薩豈異人乎我身是也求名菩薩汝身是
也今見此瑞與本无異是故惟忖今日如來
當說大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所
護念尒時文殊師利於大衆中欲重宣此
義而說偈言

我念過去世　无量无數劫　有佛人中尊　号日月燈明
世尊演說法　度无量衆生　无數億菩薩　令入佛智慧
佛未出家時　所生八王子　見大聖出家　亦隨梵行
時佛說大乘　經名无量義　於諸大衆中　而為廣分別
佛說此經已　即於法座上　跏趺坐三昧　名无量義處
天雨曼陀羅　天鼓自然鳴　諸天龍鬼神　供養人中尊
一切諸佛土　即時大震動　佛放眉間光　現諸希有事

天雨曼陀羅　天鼓自然鳴　諸天龍鬼神　供養人中尊
一切諸佛土　即時大震動　佛放眉間光　現諸希有事
此光照東方　万八千佛土　示一切衆生　生死業報處
有見諸佛土　以衆寶莊嚴　琉璃頗梨色　斯由佛光照
及見諸天人　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅　各供養其佛
又見諸如來　自然成佛道　身色如金山　端嚴甚微妙
如淨瑠璃中　内現真金像　世尊在大衆　敷演深法義
一一諸佛土　聲聞衆无數　因佛光所照　悉見彼大衆
或有諸比丘　在於山林中　精進持淨戒　猶如護明珠
又見諸菩薩　行施忍辱等　其數如恒沙　斯由佛光照
又見諸菩薩　深入諸禪定　身心皆不動　以求无上道
又見諸菩薩　知法皆滅相　各於其國土　說法求佛道
尒時四部衆　見日月燈佛　現大神通力　其心皆歡喜
各各自相問　是事何因緣　天人所奉尊　適從三昧起
讚妙光法師　汝爲世間眼　一切所歸信　能奉持法藏
如我所說法　唯汝能證知　世尊既讚歎　令妙光歡喜
說是法華經　滿六十小劫　不起於此坐　所說上妙法
是妙光法師　悉皆能受持　佛說是法華　令衆歡喜已
尋即於是日　告於天人衆　諸法實相義　已爲汝等說
我今於中夜　當入於涅槃　汝一心精進　當離於放逸
諸佛甚難值　億劫時一遇　世尊諸子等　聞佛入涅槃
各各懷悲惱　佛滅一何速　聖主法之王　安慰无量衆

我今於中夜　當入於涅槃　汝一心精進　當離於放逸
諸佛甚難值　億劫時一遇　世尊諸子等　聞佛入涅槃
各各懷悲惱　佛滅一何速　聖主法之王　安慰无量衆
我若滅度時　汝等勿憂怖　是德藏菩薩　於无漏實相
心已得通達　其次當作佛　号曰爲淨身　亦度无量衆
佛此夜滅度　如薪盡火滅　分布諸舍利　而起无量塔
比丘比丘尼　其數如恒沙　倍復加精進　以求无上道
是妙光法師　奉侍佛法藏　八十小劫中　廣宣法華經
是諸八王子　妙光所開化　堅固无上道　當見无數佛
供養諸佛已　隨順行大道　相繼得成佛　轉次而授記
家後天中天　号曰燃燈佛　度脫无量衆　諸仙之道師
是妙光法師　時有一弟子　心常懷懈怠　貪著於名利
求名利无厭　多遊族姓家　棄捨所習誦　瘖志不通利
以是因緣故　号之爲求名　亦行衆善業　得見无數佛
供養於諸佛　隨順行大道　具六波羅蜜　令見釋師子
其後當作佛　号名曰弥勒　廣度諸衆生　其數无有量
彼佛滅度後　懈怠者汝是　妙光法師者　今則我身是
我見燈明佛　本光瑞如此　以是知今佛　欲說法華經
今相如本瑞　是諸佛方便　令佛放光明　助發實相義
諸人今當知　合掌一心待　佛當雨法雨　充足求道者
諸求三乘人　若有疑悔者　佛當爲除斯　令盡无有餘
妙法蓮華經方便品第二
尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗　諸佛

英國國家圖書館藏敦煌遺書

尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗諸佛
智慧甚深无量其智慧門難解難入一切聲
聞辟支佛所不能知所以者何佛曾親近百
千万億无數諸佛盡行諸佛无量道法勇
猛精進名稱普聞成就甚深未曾有法隨
宜所說意趣難解舍利弗吾從成佛已來
種種因緣種種譬喻廣演言教无數方便
引道衆生令離諸著所以者何如來方便知
見波羅蜜皆已具足舍利弗如來知見廣
大深遠无量无畏力无所畏禪定解脫三昧
深入无際成就一切未曾有法舍利弗如來能
種種分別巧說諸法言辭柔濡悅可衆心舍
利弗取要言之无量无邊未曾有法佛悉
成就舍利弗不須復說所以者何佛所
成就第一希有難解之法唯佛與佛乃能
究盡諸法實相所謂諸法如是相如是性
如是體如是力如是作如是因如是緣如
是果如是報如是本末究竟等尒時世尊
欲重宣此義而說偈言
世雄不可量 諸天及世人 一切衆生類 无能知佛者
佛力无所畏 解脫諸三昧 及佛諸餘法 无能測量者

世雄不可量 諸天及世人 一切衆生類 无能知佛者
佛力无所畏 解脫諸三昧 及佛諸餘法 无能測量者
本從无數佛 具足行諸道 甚深微妙法 難見難可了
於无量億劫 行此諸道已 道場得成果 我已悉知見
如是大果報 種種性相義 我及十方佛 乃能知是事
是法不可示 言辭相寂滅 諸餘衆生類 无有能得解
除諸菩薩衆 信力堅固者 諸佛弟子衆 曾供養諸佛
一切漏已盡 住是最後身 如是諸人等 其力所不堪
假使滿世間 皆如舍利弗 盡思共度量 不能測佛智
亊使滿十方 皆如舍利弗 及餘諸弟子 亦滿十方刹
盡思共度量 亦復不能知 辟支佛利智 无漏最後身
亦滿十方界 其數如竹林 斯等共一心 於億无量劫
欲思佛實智 莫能知少分 新發意菩薩 供養无數佛
了達諸義趣 又能善說法 如稻麻竹葦 充滿十方刹
一心以妙智 於恒河沙劫 咸皆共思量 不能知佛智
不退諸菩薩 其數如恒沙 一心共思求 亦復不能知
又告舍利弗 无漏不思議 甚深微妙法 我今已具得
唯我知是相 十方佛亦然 舍利弗當知 諸佛語无異
於佛所說法 當生大信力 世尊法久後 要當說真實
告諸聲聞衆 及求緣覺乘 我令脫苦縛 遠得涅槃者
佛以方便力 亦以三乘教 衆生愛愛著 引之令得出
尒時大衆中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍

佛以方便力 亦以三乘教 衆生愛愛著引之令得出
尒時大衆中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍
陳如等千二百人及發聲聞辟支佛心比丘
比丘尼優婆塞優婆夷各作是念今者世
尊何故慇懃稱歎方便而作是言佛所得
法甚深難解有所言說意趣難知一切聲
聞辟支佛所不能及佛說一解脫義我等亦
得此法到於涅槃而今不知是義所趣尒時
舍利弗知四衆心疑自亦未了而白佛言世
尊何因何緣慇懃稱歎諸佛第一方便甚
深微妙難解之法我自昔來未曾從佛聞
如是說今者四衆咸皆有疑唯願世尊敷
演斯事世尊何故慇懃稱歎甚深微妙難
解之法尒時舍利弗欲重宣此義而說偈言
慧日大聖尊 久乃說是法 自說得如是 力无畏三昧
禪定解脫等 不可思議法 道場所得法 无能發問者
我意難可測 亦无能問者 无問而自說 稱歎所行道
智慧甚深妙 諸佛之所得 无漏諸羅漢 及求涅槃者
今皆隨疑網 佛何故說是 其求緣覺者 比丘比丘尼
諸天龍鬼神 及乾闥婆等 相視懷猶豫 瞻仰兩足尊
是事為云何 願佛為解說 於諸聲聞衆 佛說我第一
我今自於智 疑惑不能了 為是究竟法 為是所行道

是事為云何 願佛為解說 於諸聲聞衆 佛說我第一
我今自於智 疑惑不能了 為是究竟法 為是所行道
佛口所生子 合掌瞻仰待 願出微妙音 時為如實說
諸天龍神等 其數如恒沙 求佛諸菩薩 大數有八万
又諸万億國 轉輪聖王至 合掌以敬心 欲聞具足道
尒時佛告舍利弗 止止不須復說若說是事
一切世間諸天及人皆當驚疑舍利弗 重白
佛言世尊唯願說之唯願說之所以者何是
會无數百千万億阿僧祇衆生曾見諸佛
諸根猛利智慧明了聞佛所說則能敬信尒
時舍利弗欲重宣此義而說偈言
佛復止舍利弗若說是事一切世間天人阿
脩羅皆當驚疑增上慢比丘將墜於大坑
尒時世尊重說偈言
止止不須說 我法妙難思 諸增上慢者 聞必不敬信
尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願
說之今此會中如我等比百千万億世世已
曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安
隱多所饒益尒時舍利弗欲重宣此義而
說偈言
无上兩足尊 願說第一法 我為佛長子 唯垂分別說

英國國家圖書館藏敦煌遺書

說偈言

无上兩足尊　願說第一法　我為佛長子　唯垂分別說
是會无量衆　能敬信此法　佛已曾世世　教化如是者
皆一心合掌　欲聽受佛語　我等千二百　及餘求佛者
願為此衆故　唯垂分別說　是等聞此法　則生大歡喜
尒時世尊告舍利弗汝已懇懇三請　豈得
不說汝今諦聽善思念之吾當為汝分別解
說說此語時會中有比丘比丘尼優婆塞
優婆夷五千人等即從座起礼佛而退所
以者何此輩罪根深重及增上慢未得謂
得未證謂證有如此失是以不住世尊默然
而不制止尒時佛告舍利弗我今此衆无復
枝葉純有貞實舍利弗如是增上慢人退亦
佳矣汝今善聽當為汝說舍利弗言唯然
世尊願樂欲聞佛告舍利弗如是妙法諸
佛如來時乃說之如優曇鉢華時一現耳舍
利弗汝等當信佛之所說言不虛妄舍利弗
諸佛隨宜說法意趣難解所以者何我以
无數方便種種因緣辭喻言辭演說諸法
是法非思量分別之所能解唯有諸佛乃
能知之所以者何諸佛世尊唯以一大事因
緣故出現於世舍利弗云何名諸佛世尊

能知之所以者何諸佛世尊唯以一大事因
緣故出現於世舍利弗云何名諸佛世尊
唯以一大事因緣故出現於世諸佛世尊
欲令衆生開佛知見使得清淨故出現於
世欲示衆生佛之知見故出現於世欲令
衆生悟佛知見故出現於世欲令衆生入
佛知見道故出現於世舍利弗是為諸佛
唯以一大事因緣故出現於世佛告舍利
弗諸佛如來但教化菩薩諸有所作常為
一佛唯以佛之知見示悟衆生舍利弗如來
但以一佛乘故為衆生說法无有餘乘若
二若三舍利弗一切十方諸佛法亦如是舍
利弗過去諸佛以无量无數方便種種因
緣辭喻言辭而為衆生演說諸法是法皆
為一佛乘故是諸衆生從諸佛聞法究竟
皆得一切種智舍利弗未來諸佛當出於世
亦以无量无數方便種種因緣辭喻言辭而
為衆生演說諸法是法皆為一佛乘故是
諸衆生從佛聞法究竟皆得一切種智舍
利弗現在十方无量百千万億佛土中諸佛
世尊多所饒益安樂衆生是諸佛亦以无
量无數方便種種因緣辭喻言辭而為衆

世尊多所饒益安樂衆生是諸佛亦以无
量无數方便種種因緣譬喻言辭而為衆
生演說諸法是法皆為一佛乘故是諸衆
生從佛聞法究竟皆一切種智舍利弗是諸
佛但教化菩薩欲以佛之知見示衆生故欲
以佛之知見悟衆生故欲令衆生入佛知見
故舍利弗我今亦復如是知諸衆生有種種
欲深心所著隨其本性以種種因緣譬喻言辭
方便力故而為說法舍利弗如此皆為得一佛
乘一切種智故舍利弗十方世界中尚无二乘何
況有三舍利弗諸佛出於五濁惡世所謂劫
濁煩惱濁衆生濁見濁命濁如是舍利弗劫
濁亂時衆生垢重慳貪嫉妬成就諸不善根
故諸佛以方便力於一佛乘分別說三舍利
弗若我弟子自謂阿羅漢辟支佛者不聞不
知諸佛如來但教化菩薩事此非佛弟子
非阿羅漢非辟支佛又舍利弗是諸比丘
比丘尼自謂已得阿羅漢是最後身究竟
涅槃便不復志求阿耨多羅三藐三菩提
當知此輩皆是增上慢人所以者何若有比
丘實得阿羅漢若不信此法无有是處除
佛滅度後現前无佛所以者何佛滅度後如

119

佛滅度後現前无佛所以者何佛滅度後如
是等經受持讀誦解義者是人難得若
遇餘佛於此法中便得決了舍利弗汝等
當一心信解受持佛語諸佛如來言无虛
妄无有餘乘唯一佛乘尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
比丘比丘尼　有懷增上慢　優婆塞我慢　優婆夷不信
如是四衆等　其數有五千　不自見其過　於戒有缺漏
護惜其瑕疵　是小智已出　衆中之糟糠　佛威德故去
斯人尠福德　不堪受是法　此衆生枝葉　唯有諸貞實
舍利弗善聽　諸佛所得法　无量方便力　而為衆生說
衆生心所念　種種所行道　若干諸欲性　先世善惡業
佛悉知是已　以諸緣譬喻　言辭方便力　令一切歡喜
或說脩多羅　伽陀及本事　本生未曾有　亦說於因緣
譬喻并祇夜　優婆提舍經　鈍根樂小法　貪著於生死
於諸无量佛　不行深妙道　衆苦所惱亂　為是說涅槃
我設是方便　令得入佛慧　未曾說汝等　當得成佛道
所以未曾說　說時未至故　今正是其時　決定說大乘
我此九部法　隨順衆生說　入大乘為本　以故說是經
有佛子心淨　柔軟亦利根　无量諸佛所　而行深妙道
為此諸佛子　說是大乘經　我記如是人　未世成佛道
以深心念佛　脩持淨戒故　此等聞得佛　大喜充遍身

20

英國國家圖書館藏敦煌遺書

為此諸佛子　說是大乘經　我記如是人　未世成佛道
以深心念佛　備持淨戒故　此等聞得佛　大喜充遍身
佛知彼心行　故為說大乘　聲聞若菩薩　聞我所說法
乃至於一偈　皆成佛无疑　十方佛土中　唯有一乘法
无二亦无三　除佛方便說　但以假名字　引道於衆生
說佛智慧故　諸佛出於世　唯此一事實　餘二則非真
終不以小乘　濟度於衆生　佛自住大乘　如其所得法
之慧力莊嚴　以此度衆生　自證无上道　大乘平等法
若以小乘化　乃至於一人　我則墮慳貪　此事為不可
若人信歸佛　如来不欺誑　亦无貪嫉意　斷諸法中惡
故佛於十方　而獨无所畏　我以相嚴身　光明照世間
无量衆所尊　為說實相印　我本立誓願　令一切衆
欲令一切衆　如我等无異　如我昔所願　今者已滿足
化一切衆生　皆令入佛道　若我遇衆生　盡教以佛道
无智者錯乱　迷惑不受教　我知此衆生　未曾備善本
堅著於五欲　癡愛故生惱　以諸欲因緣　墜墮三惡道
輪迴六趣中　備受諸苦毒　受胎之微形　世世常增長
薄德少福人　衆苦所逼迫　入耶見稠林　若有若无等
依止此諸見　具足六十二　深著虛妄法　堅受不可捨
我慢自矜高　諂曲心不實　於千万億劫　不聞佛名字
亦不聞正法　如是人難度　是故舍利弗　我為設方便
說諸盡苦道　亦之以涅槃　我雖說涅槃　是亦非真佛

亦不聞正法　如是人難度　是故舍利弗　我為設方便
說諸盡苦道　亦之以涅槃　我雖說涅槃　是亦非真佛
諸法從本来　常自寂滅相　佛子行道已　未世得作佛
我有方便力　開示三乘法　一切諸世尊　皆說一乘道
今此諸大衆　皆應除疑惑　諸佛語无異　唯一无二乘
過去无數劫　无量滅度佛　百千万億種　其數不可量
如是諸世尊　種種緣譬喻　无數方便力　演說諸法相
是諸世尊等　皆說一乘法　化无量衆生　令入於佛道
又諸大聖主　知一切世間　天人群生類　深心之所欲
更以異方便　助顯第一義　若有衆生類　值諸過去佛
若聞法布施　或持戒忍辱　精進禪智等　種種備福慧
如是諸人等　皆已成佛道　諸佛滅度已　若人善軟心
如是諸衆生　皆已成佛道　諸佛滅度已　供養舍利者
起万億種塔　金銀及頗梨　車渠與馬瑙　玫瑰珊瑚珠
清淨廣嚴飾　莊校於諸塔　或有起石廟　栴檀及沉水
木蜜并餘材　塼瓦泥土等　若於曠野中　積土成佛廟
乃至童子戲　聚沙為佛塔　如是諸人等　皆已成佛道
若人為佛故　建立諸形像　刹彫成衆相　皆已成佛道
或以七寶成　鍮石赤白銅　白鑞及鉛錫　鐵木及與泥
或以膠漆布　嚴飾作佛像　如是諸人等　皆已成佛道
乃至童子戲　若草木及筆　或以指爪甲　而畫作佛像
来畫作佛像　百福莊嚴相　自作若使人　皆已成佛道

乃至童子戲　若草木及筆　或以指爪甲　而畫作佛像
如是諸人等　漸漸積功德　具足大悲心　皆已成佛道
但化諸菩薩　度脫无量衆　若人於塔廟　寶像及畫像
以華香幡蓋　敬心而供養　若使人作樂　擊鼓吹角貝
簫笛琴箜篌　琵琶銅鈸　如是衆妙音　盡持以供養
或以歡喜心　歌唄頌佛德　乃至一小音　皆已成佛道
若人散乱心　乃至以一華　供養於畫像　漸見无數佛
或有人礼拜　或復但合掌　乃至舉一手　或復小低頭
以此供養像　漸見无量佛　自成无上道　廣度无數衆
入无餘涅槃　如薪盡火滅　若人散乱心　入於塔廟中
一稱南无佛　皆已成佛道　於諸過去佛　在世或滅後
若有聞是法　皆已成佛道　未来諸世尊　其數无有量
是諸如是等　示方便說法　一切諸如来　以无量方便
度脫諸衆生　入佛无漏智　若有聞法者　无一不成佛
諸佛本誓願　我所行佛道　普欲令衆生　亦同得此道
未来世諸佛　雖說百千億　无數諸法門　其實為一乘
諸佛兩足尊　知法常无性　佛種從緣起　是故說一乘
是法住法位　世間相常住　於道場知已　道師方便說
天人所供養　現在十方佛　其數如恒沙　出現於世間
安隱衆生故　亦說如是法　知第一寂滅　以方便力故
雖示種種道　其實為佛乘　知衆生諸行　深心之所念

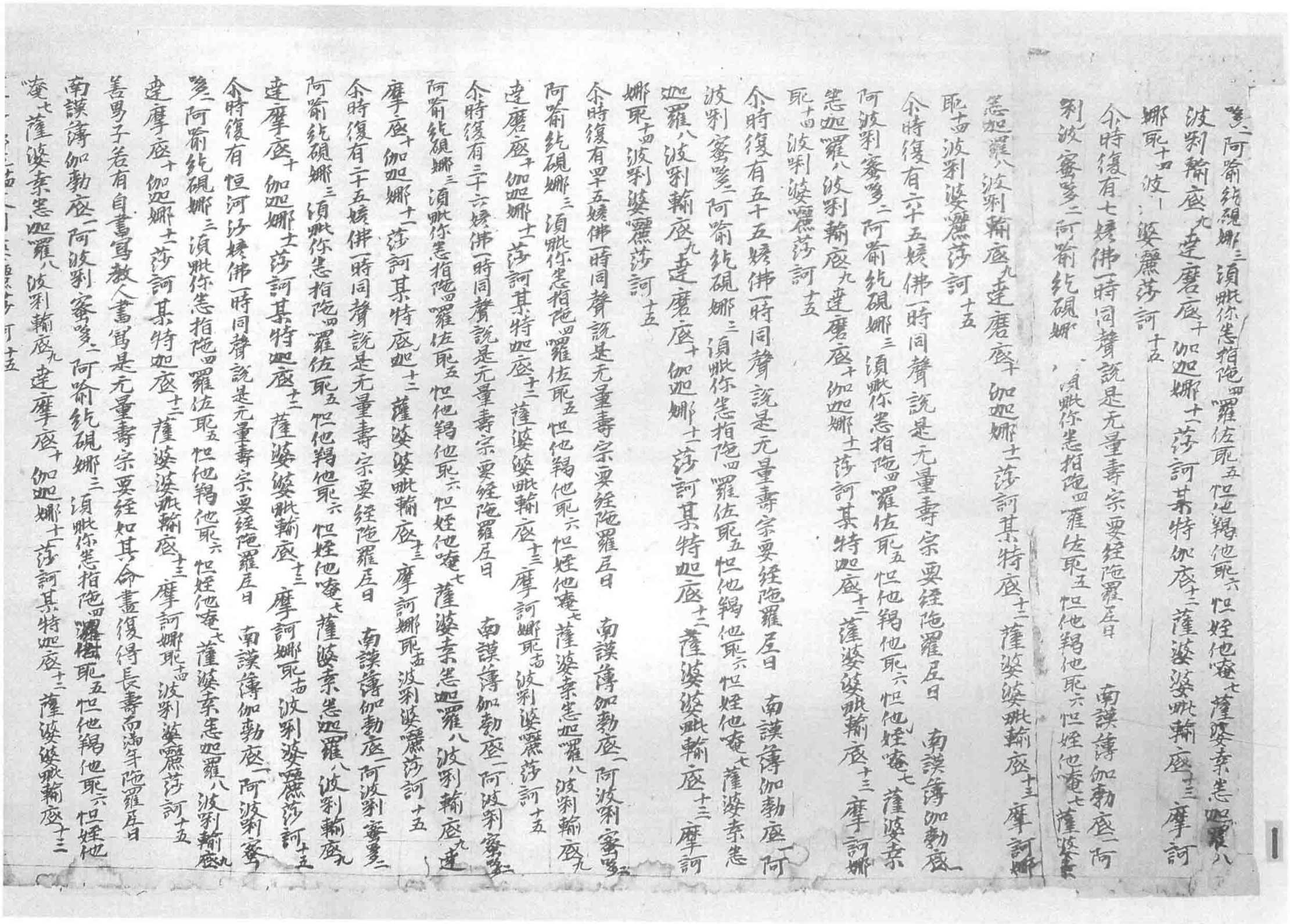
安隱衆生故　亦說如是法　知第一寂滅　以方便力故
雖示種種道　其實為佛乘　知衆生諸行　深心之所念
過去所習業　欲性精進力　及諸根利鈍　以種種因緣
辭喻亦言辭　隨應方便說　今我亦如是　安隱衆生故
以種種法門　宣示於佛道　我以智慧力　知衆生性欲
方便說諸法　皆令得歡喜　舍利弗當知　我以佛眼觀
見六道衆生　貧窮无福慧　入生死險道　相續苦不絶
深著於五欲　如犛牛愛尾　以貪愛自蔽　盲冥无所見
不求大勢佛　及與斷苦法　深入諸邪見　以苦欲捨苦
為是衆生故　而起大悲心　我始坐道場　觀樹亦經行
於三七日中　思惟如是事　我所得智慧　微妙最第一
衆生諸根鈍　著樂癡所盲　如斯之等類　云何而可度
尒時諸梵王　及諸天帝釋　讓世四天王　及大自在天
并餘諸天衆　眷屬百千万　恭敬合掌礼　請我轉法輪
我即自思惟　若但讚佛乘　衆生沒在苦　不能信是法
破法不信故　墜於三惡道　我寧不說法　疾入於涅槃
尋念過去佛　所行方便力　我今所得道　亦應說三乘
作是思惟時　十方佛皆現　梵音慰喻我　善哉釋迦文
第一之道師　得是无上法　隨諸一切佛　而用方便力
我等亦皆得　寂妙第一法　為諸衆生類　分別說三乘
少智樂小法　不自信作佛　是故以方便　分別說諸果
雖復說三乘　但為教菩薩　舍利弗當知　我聞聖師子

英國國家圖書館藏敦煌遺書

少智樂小法　不自信作佛　是故以方便　分別說諸果
雖復說三乘　但為教菩薩　舍利弗當知　我聞聖師子
除淨微妙音　稱南无諸佛　復作如是念　我出濁惡世
如諸佛所說　我亦隨順行　思惟是事已　即趣波羅奈
諸佛齊滅相　不可以言宣　以方便力故　為五比丘說
是名轉法輪　便有涅槃音　及以阿羅漢　法僧差別名
從久遠劫來　讚示涅槃法　生死苦永盡　我當如是說
舍利弗當知　我見佛子等　志求佛道者　无量千万億
咸以恭敬心　皆來至佛所　曾從諸佛聞　方便所說法
我即作是念　如來所以出　為說佛慧故　今正是其時
舍利弗當知　鈍根小智人　著相憍慢者　不能信是法
今我喜无畏　於諸菩薩中　正直捨方便　但說无上道
菩薩聞是法　疑網皆已除　千二百羅漢　悉亦當作佛
如三世諸佛　說法之儀式　我今亦如是　說无分別法
諸佛與出世　懸遠值遇難　正使出于世　說是法復難
无量无數劫　聞是法亦難　能聽是法者　斯人亦復難
譬如優曇華　一切皆愛樂　天人所希有　時時乃一出
聞法歡喜讚　乃至發一言　則為已供養　一切三世佛
是人甚希有　過於優曇華　汝等勿有疑　我為諸法王
普告諸大衆　但以一乘道　教化諸菩薩　无聲聞弟子
汝等舍利弗　聲聞及菩薩　當知是妙法　諸佛之秘要
以五濁惡世　但樂著諸欲　如是等衆生　終不求佛道

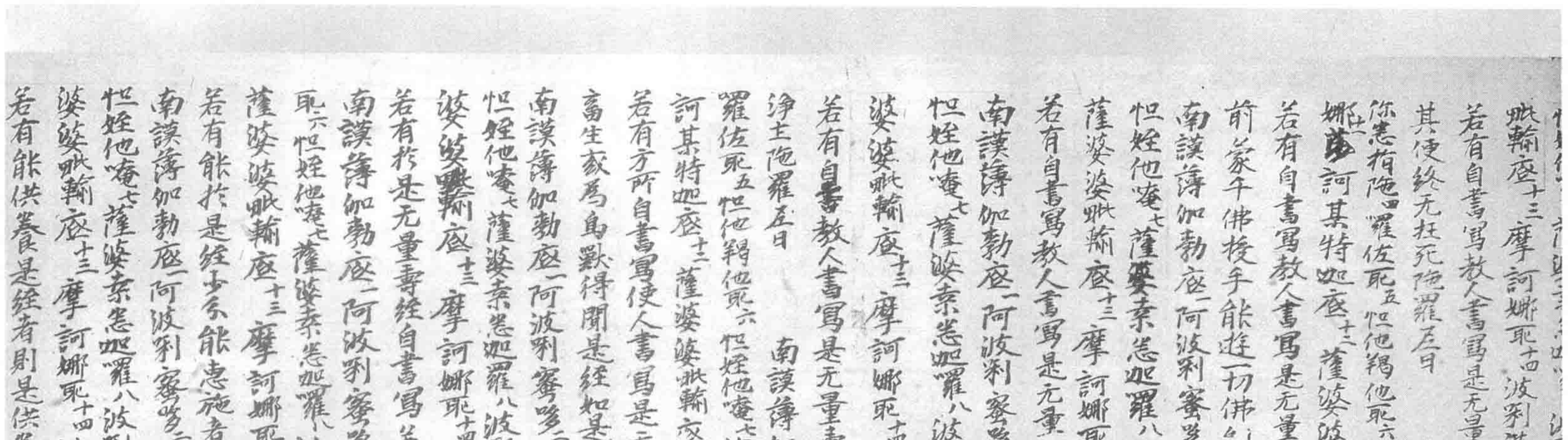
譬如優曇華　一切皆愛樂　天人所希有　時時乃一出
聞法歡喜讚　乃至發一言　則為已供養　一切三世佛
是人甚希有　過於優曇華　汝等勿有疑　我為諸法王
普告諸大衆　但以一乘道　教化諸菩薩　无聲聞弟子
汝等舍利弗　聲聞及菩薩　當知是妙法　諸佛之秘要
以五濁惡世　但樂著諸欲　如是等衆生　終不求佛道
當來世惡人　聞佛說一乘　迷惑不信受　破法墮惡道
有慙愧清淨　志求佛道者　當為如是等　廣讚一乘道
舍利弗當知　諸佛法如是　以万億方便　隨宜而說法
其不習學者　不能曉了此　汝等既已知　諸佛世之師
隨宜方便事　无復諸疑惑　心生大歡喜　自知當作佛

妙法蓮華經卷第一



斯00438號　無量壽宗要經　（05–01）

斯00438號　無量壽宗要經　（05–02）



13

瞋輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦若魔魔之眷屬夜叉羅剎不得其便終无枉死陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦當命終時有九十九燒佛現其人前蒙千佛授手能遊一切佛刹奚於此經生於疑惑陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦常得天四大王隨其衛護陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦當得往生西方極樂世界阿彌陁淨土陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有方所自書寫使人書寫是无量壽經典之處則為是塔皆應恭敬作礼若是畜生家為鳥獸得聞是經如是等類皆當不久得成一切種智陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有能於是經少示能惠施者等於三千大千世界滿中七寶布施陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有能供養是經者則是供養一切諸經等无有異陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一

斯00438號 無量壽宗要經 (05-03)

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有能於是經少示能惠施者等於三千大千世界滿中七寶布施陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有自書使人書寫是无量壽經典又能護持供養即如恭敬供養一切十方佛土如來无有異別陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

如是四大海水可知滴數是无量壽經典所生果報不可數量陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

若有自書使人書寫是无量壽經典又能護持供養即如恭敬供養一切十方佛土如來无有異別陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一 阿波羅蜜多二 阿婆羅底三 須毗你恣指陁四 羅佐耶五 怛他羯他耶六 怛姪他唵七 薩婆素恣迦羅八 波羅輸底九 達磨底十 伽迦娜十一 莎訶其特迦底十二 薩婆婆毗輸底十三 摩訶娜耶十四 波羅婆蘖莎訶十五

14

斯00438號 無量壽宗要經 (05-04)

南謨薄伽勃底一阿波剌蜜哆二阿耨毘硯娜三須毗你悉指陀羅佉耶五怛他竭他耶六怛
嚴七薩婆素悉迦羅八波剌輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶某特迦底十二薩婆婆毗輸底
摩訶娜耶十四波剌婆囉莎訶十五
如是四大海水可知滴數是无量壽經典所生果報不可數量陀羅尼曰
南謨薄伽勃底一阿波剌蜜哆二阿耨毘硯娜三須毗你悉指陀羅佉耶五怛他竭他耶六怛
姪他嚴七薩婆素悉迦羅八波剌輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶某特迦底十二薩婆婆毗
輸底十三摩訶娜耶十四波剌婆囉莎訶十五
若有自書使人書寫是无量壽經典又能護持供養即如恭敬供養一切十方佛土如來
无有異別陀羅尼曰　南謨薄伽勃底一阿波剌蜜哆二阿耨毘硯娜三須毗你悉指陀羅佉耶五怛他竭他耶六怛姪他
嚴七薩婆素悉迦羅八波剌輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶某特迦底十二薩婆婆毗輸
底十三摩訶娜耶十四波剌婆囉莎訶十五
若有人自書使人書寫是无量壽經典又能護持供養即如恭敬供養一切十方佛土如來无有
異別陀羅尼曰
南謨薄伽勃底一阿波剌蜜哆二阿耨毘硯娜三須毗你悉指陀羅佉耶五怛他竭他耶六怛姪他
嚴七薩婆素悉迦羅八波剌輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶某特迦底十二薩婆婆毗輸
底十三摩訶娜耶十四波剌婆囉莎訶十五
布施力能成正覺　悟布施力人師子　慈悲階漸最能入
持戒力能成正覺　悟持戒力人師子　慈悲階漸最能入
忍辱力能成正覺　悟忍辱力人師子　慈悲階漸最能入
精進力能成正覺　悟精進力人師子　慈悲階漸最能入
禪定力能成正覺　悟禪定力人師子　慈悲階漸最能入
智慧力能成正覺　悟智慧力人師子　慈悲階漸最能入
尒時如来說是經已一切世間天人阿脩羅揵闥婆等聞佛所說皆大歡喜信受奉行
佛說无量壽宗要經

佛說無量壽宗要經

英國國家圖書館藏敦煌遺書

菩薩應離一切相發阿耨多羅三藐三菩提
心不應住色生心不應住聲香味觸法生心
應生无所住心若心有住則為非住是故佛
說菩薩心不應住色布施須菩提菩薩為利
益一切衆生應如是布施如來說一切諸相即
是非相又說一切衆生則非衆生須菩提
如來是真語者實語者如語者不誑語者
不異語者須菩提如來所得法此法无實无虛
須菩提若菩薩心住於法而行布施如人入
闇則无所見若菩薩心不住法而行布施如
人有目日光明照見種種色須菩提當來之
世若有善男子善女人能於此經受持讀誦
則為如來以佛智慧悉知是人悉見是人皆
得成就无量无邊功德

須菩提若有善男子善女人初日分以恒河
沙等身布施中日分亦以恒河沙等身布施
後日分亦以恒河沙等身布施如是无量百千
萬億劫以身布施若須有人聞此經典信
心不逆其福勝彼何況書寫受持讀誦為人
解說須菩提以要言之是經有不可思議不
可稱量无邊功德如來為發大乘者說為發

可稱量无邊功德如來為發大乘者說為發
最上乘者說若有人能受持讀誦廣為人說
如來悉知是人悉見是人皆得成就不可量
不可稱无有邊不可思議功德如是人等則
為荷擔如來阿耨多羅三藐三菩提何以故
須菩提若樂小法者著我見人見衆生見壽
者見則於此經不能聽受讀誦為人解說須
菩提在在處處若有此經一切世間天人阿
修羅所應供養當知此處則為是塔皆應
恭敬作禮圍繞以諸華香而散其處

須次須菩提善男子善女人受持讀誦此經若
為人輕賤是人先世罪業應墮惡道以今世
人輕賤故先世罪業則為消滅當得阿耨
多羅三藐三菩提須菩提我念過去无量
阿僧祇劫於然燈佛前得值八百四千萬億那
由他諸佛悉皆供養承事无空過者若須有
人於後末世能受持讀誦此經所得功德於
我所供養諸佛功德百分不及一千萬億分
乃至筭數譬喻所不能及須菩提若善男子
善女人於後末世有受持讀誦此經所得功
德我若具說者或有人聞心則狂亂狐疑不

德我若具說者或有人聞心則狂亂狐疑不
信須菩提當知是經義不可思議果報亦不
可思議
尒時須菩提白佛言世尊善男子善女人發
阿耨多羅三藐三菩提心云何應住云何降
伏其心佛告須菩提善男子善女人發阿耨
多羅三藐三菩提者當生如是心我應滅度
一切衆生滅度一切衆生已而无有一衆生
實滅度者何以故若菩薩有我相人相衆生
相壽者相則非菩薩所以者何須菩提實无
有法發阿耨多羅三藐三菩提者須菩提於
意云何如來於然燈佛所有法得阿耨多羅三
藐三菩提不不也世尊如我解佛所說義
佛於然燈佛所无有法得阿耨多羅三藐三
菩提佛言如是如是須菩提實无有法如來
得阿耨多羅三藐三菩提須菩提若有法如
來得阿耨多羅三藐三菩提者然燈佛則不
與我受記汝於來世當得作佛号釋迦牟尼
以實无有法得阿耨多羅三藐三菩提是故
然燈佛與我受記作是言汝於來世當得作
佛号釋迦牟尼何以故如來者即諸法如義

3

斯00439號　金剛般若波羅蜜經　（09–03）

佛号釋迦牟尼何以故如來者即諸法如義
若有人言如來得阿耨多羅三藐三菩提須
菩提實无有法佛得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提如來所得阿耨多羅三藐三菩提於
是中无實无虛是故如來說一切法皆是佛
法須菩提所言一切法者即非一切法是故
名一切法須菩提譬如人身長大須菩提言
世尊如來說人身長大則為非大身是名大
身須菩提菩薩亦如是若作是言我當滅度
无量衆生則不名菩薩何以故須菩提實无
有法名為菩薩是故佛說一切法无我无人
无衆生无壽者須菩提若菩薩作是言我當
莊嚴佛土是不名菩薩何以故如來說莊嚴
佛土者即非莊嚴是名莊嚴須菩提若菩薩
通達无我法者如來說名真是菩薩
須菩提於意云何如來有肉眼不如是世尊如
如來有肉眼須菩提於意云何如來有天眼
不如是世尊如來有天眼須菩提於意云何
如來有慧眼不如是世尊如來有慧眼須菩
提於意云何如來有法眼不如是世尊如來有
法眼須菩提於意云何如來有佛眼不如是

4

斯00439號　金剛般若波羅蜜經　（09–04）

法眼須菩提於意云何如來有佛眼不如是
世尊如來有佛眼須菩提於意云何恒河中
所有沙佛說是沙不如是世尊如來說是沙
須菩提於意云何如一恒河中所有沙有如
是等恒河是諸恒河所有沙數佛世界如
是寧為多不甚多世尊佛告須菩提尒所國
土中所有衆生若干種心如來悉知何以故
如來說諸心皆為非心是名為心所以者何
須菩提過去心不可得現在心不可得未來
心不可得須菩提於意云何若有人滿三千
大千世界七寶以用布施是人以是因緣得福
多不如是世尊此人以是因緣得福甚多
須菩提若福德有實如來不說得福德多以
福德无故如來說得福德多
須菩提於意云何佛可以具足色身見不不
也世尊如來不應以具足色身見何以故如來說
具足色身即非具足色身是名具足色身須
菩提於意云何如來可以具足諸相見不不
也世尊如來不應以具足諸相見何以故如
來說諸相具足即非具足是名諸相具足須
菩提汝勿謂如來作是念我當有所說法莫

來說諸相具足即非具足是名諸相具足須
菩提汝勿謂如來作是念我當有所說法莫
作是念何以故若人言如來有所說法即為謗
佛不能解我所說故須菩提說法者无法
可說是名說法須菩提白佛言世尊佛得阿
耨多羅三藐三菩提為无所得耶如是如是
須菩提我於阿耨多羅三藐三菩提乃至无
有少法可得是名阿耨多羅三藐三菩提復
次須菩提是法平等无有高下是名阿耨多
羅三藐三菩提以无我无人无衆生无壽者
脩一切善法則得阿耨多羅三藐三菩提須
菩提所言善法者如來說非善法是名善法
須菩提若三千大千世界中所有諸須彌山
王如是等七寶聚有人持用布施若人以此
般若波羅蜜經乃至四句偈等受持讀誦為
他人說於前福德百分不及一百千萬億分乃
至算數譬喻所不能及
須菩提於意云何汝等勿謂如來作是念我
當度衆生須菩提莫作是念何以故實无有
衆生如來度者若有衆生如來度者如來則
有我人衆生壽者須菩提如來說有我者則

有我人衆生壽者須菩提如來說有我者則
非有我而凡夫之人以爲有我須菩提凡夫
者如來說則非凡夫須菩提於意云何可以
三十二相觀如來不須菩提言如是如是以
三十二相觀如來佛言須菩提若以三十二
相觀如來者轉輪聖王則是如來須菩提白
佛言世尊如我解佛所說義不應以三十二
相觀如來尒時世尊而說偈言
若以色見我 以音聲求我 是人行邪道 不能見如來
須菩提汝若作是念如來不以具足相故得
阿耨多羅三藐三菩提須菩提莫作是念如
來不以具足相故得阿耨多羅三藐三菩提須
菩提汝若作是念發阿耨多羅三藐三菩提
者說諸法斷滅相莫作是念何以故發阿耨
多羅三藐三菩提者於法不說斷滅相須菩
提若菩薩以滿恒河沙等世界七寶布施
若須菩人知一切法无我得成於忍此菩薩
勝前菩薩所得功德須菩提以諸菩薩不受
福德故須菩提白佛言世尊云何菩薩不受
福德須菩提菩薩所作福德不應貪著是故
說不受福德須菩提若有人言如來若來若

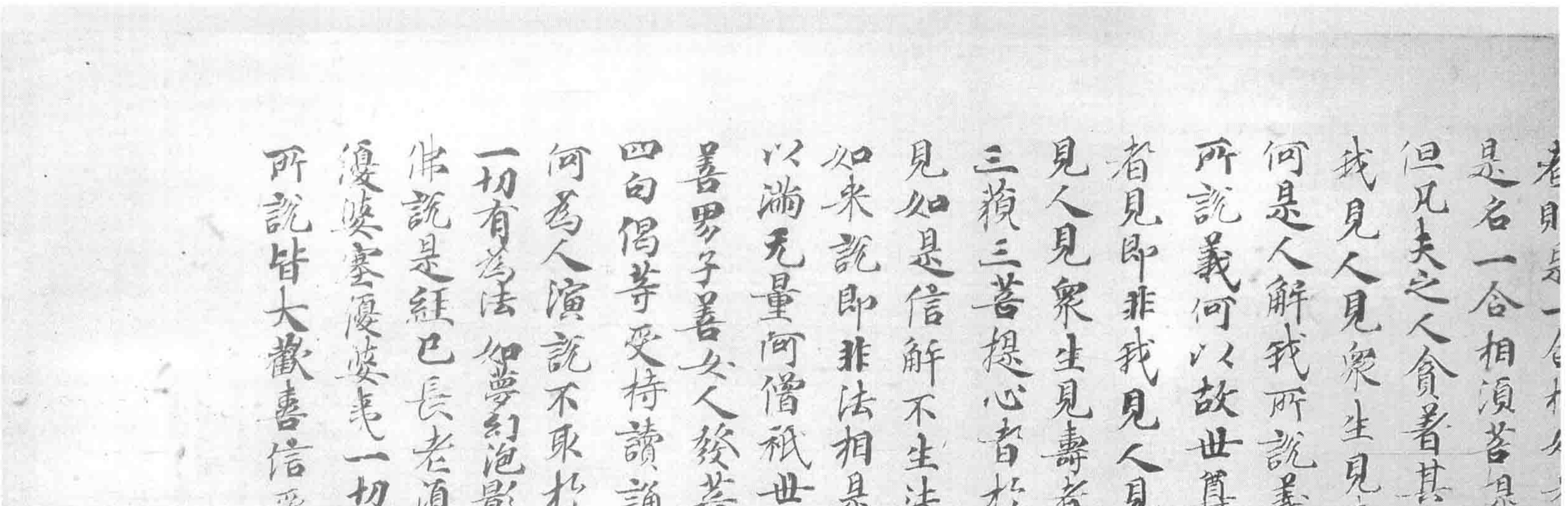
7

斯00439號　金剛般若波羅蜜經　（09-07）

去若坐若臥是人不解我所說義何以故如
來者无所從來亦无所去故名如來
須菩提若善男子善女人以三千大千世界
碎爲微塵於意云何是微塵衆寧爲多不甚
多世尊何以故若是微塵衆實有者佛則不
說是微塵衆所以者何佛說微塵衆則非微
塵衆是名微塵衆世尊如來所說三千大千
世界則非世界是名世界何以故若世界實有
者則是一合相如來說一合相則非一合相
是名一合相須菩提一合相者則是不可說
但凡夫之人貪著其事須菩提若人言佛說
我見人見衆生見壽者見須菩提於意云
何是人解我所說義不世尊是人不解如來
所說義何以故世尊說我見人見衆生見壽
者見即非我見人見衆生見壽者見是名我
見人見衆生見壽者見須菩提發阿耨多羅
三藐三菩提心者於一切法應如是知如是
見如是信解不生法相須菩提所言法相者
如來說即非法相是名法相須菩提若有人
以滿无量阿僧祇世界七寶持用布施若有
善男子善女人發菩薩心者持於此經乃至
四句偈等受持讀誦爲人演說其福勝彼云

8

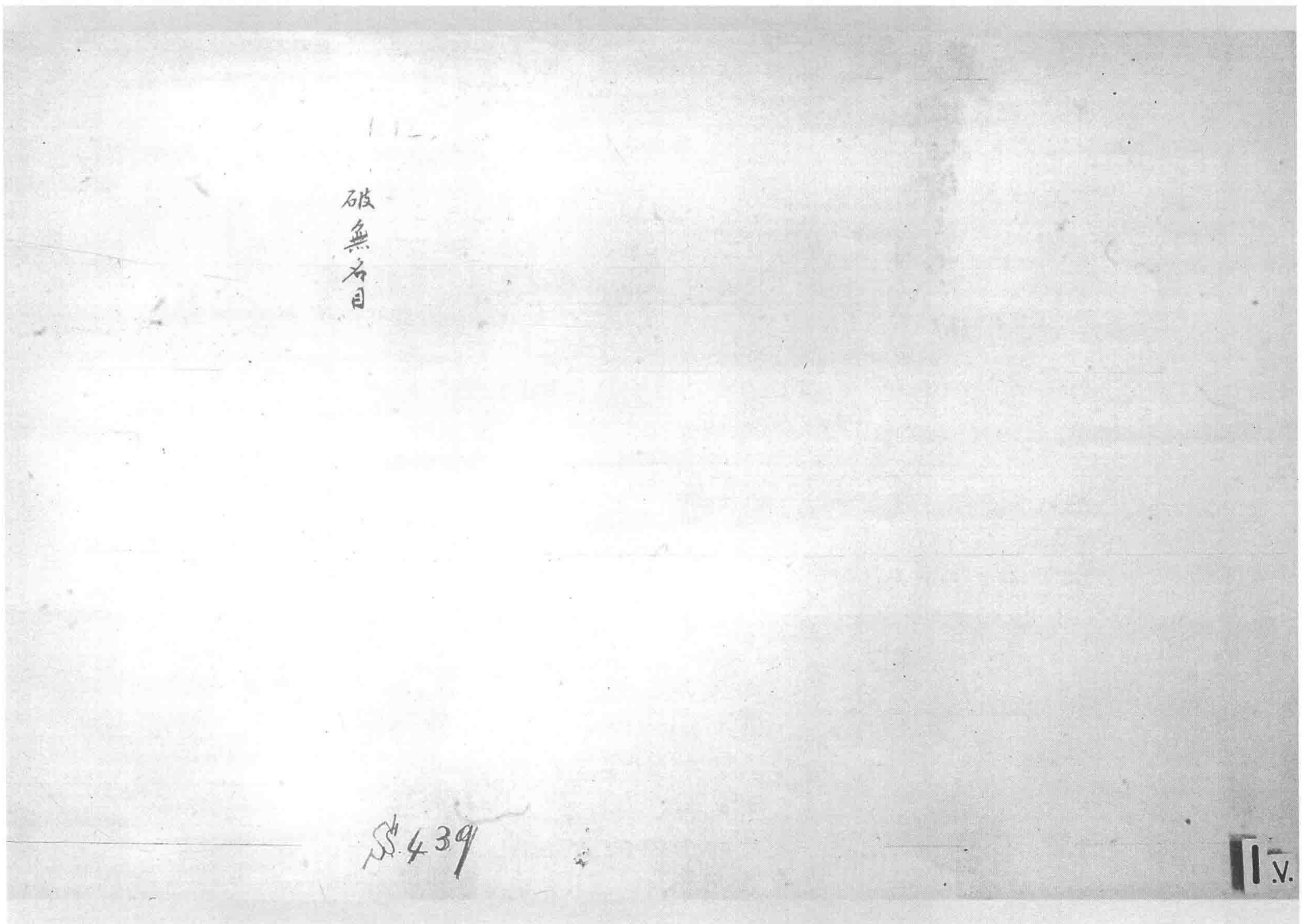
斯00439號　金剛般若波羅蜜經　（09-08）



者則是一合相須菩提如來說一合相者則是不可說
是名一合相須菩提一合相者則是不可說
但凡夫之人貪著其事須菩提若人言佛說
我見人見衆生見壽者見須菩提於意云
何是人解我所說義不世尊是人不解如來
所說義何以故世尊說我見人見衆生見壽
者見即非我見人見衆生見壽者見是名我
見人見衆生見壽者見須菩提發阿耨多羅
三藐三菩提心者於一切法應如是知如是
見如是信解不生法相須菩提所言法相者
如來說即非法相是名法相須菩提若有人
以滿无量阿僧祇世界七寶持用布施若有
善男子善女人發菩薩心者持於此經乃至
四句偈等受持讀誦為人演說其福勝彼云
何為人演說不取於相如如不動何以故
一切有為法如夢幻泡影如露亦如電應作如是觀
佛說是經已長老須菩提及諸比丘比丘尼
優婆塞優婆夷一切世間天人阿脩羅聞佛
所說皆大歡喜信受奉行

19

斯00439號　金剛般若波羅蜜經　（09–09）



破無名目

SS.439

IV.

斯00439號背　勘記　（01–01）

諫我是比丘尼當
身不受諫語大姊自身亦當如法諫大姊如是
諫諸比丘尼諸比丘尼亦當如法諫大姊如是
佛弟子衆等增益展轉相諫展轉相教展
轉懺悔是比丘尼如是諫時堅持不捨是比丘
應三諫捨此事故乃至三諫捨者善不捨者是
比丘尼犯三法應捨僧伽婆尸沙
若比丘尼相親近住共作惡行惡聲流布展
轉共相覆罪是比丘尼當諫彼比丘尼言大姊
汝等莫相親近共作惡行惡聲流布共相覆
罪汝等若不相親近於佛法中得增益安
住是比丘尼諫彼比丘尼時堅持不捨是比
丘尼應三諫捨此事故乃至三諫捨者善不
捨者是比丘尼犯三法應捨僧伽婆尸沙
若比丘尼比丘尼僧為作呵諫時餘比丘尼
教作如是言汝等莫別住當共住我亦餘住
尼不別住共作惡行惡聲流布共相覆罪
僧以恚故教汝等別住是比丘尼應諫彼比丘
尼言大姊汝莫教餘比丘尼言汝等莫別住
我亦見餘比丘尼共住共作惡行惡聲流布
共相覆罪僧以恚故教汝等別住今亟有比
丘尼共住共作惡行惡聲流布共相覆

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31-01）

我亦見餘比丘尼共住共作惡行惡聲流布
共相覆罪僧以恚故教汝等別住今亟有比
丘尼共住共作惡行惡聲流布共相覆
罪更无有餘若此比丘尼別住於佛法中有增
益安樂住是比丘尼諫彼比丘尼時堅持不捨
是比丘尼應三諫令捨此事故乃至三諫
捨者善不捨者是比丘尼犯三法應捨僧伽
婆尸沙
若比丘尼趣以一小事嗔恚不喜便作是語我
捨佛捨法捨僧不獨有此沙門釋子亦更有
餘沙門婆羅門脩梵行者我等亦可於彼脩
梵行是比丘尼當諫彼比丘尼言大姊汝莫
趣以一小事嗔恚不喜便作是語我捨佛捨
法捨僧不獨有此沙門釋子亦更有餘沙門
婆羅門脩梵行者我等亦可於彼脩梵行若
是比丘尼諫彼比丘尼時堅持不捨彼比丘
尼應三諫捨此事故乃至三諫捨者善不捨
者是比丘尼犯三法應捨僧伽婆尸沙
若比丘尼恚鬪諍不善憶持諍事後嗔恚
作是語僧有愛有恚有怖有癡是丘比尼應
諫彼比丘尼言妹汝莫恚鬪諍不善憶持諍
事後嗔恚作是語僧有愛有恚有怖有癡而
僧不愛不恚不怖不癡汝自有愛有恚有怖

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31-02）

諫彼比丘尼言妹汝莫憙鬪諍不善憶捨諍
事後嗔恚作是語僧有愛有恚有怖有癡而
僧不愛不恚不怖不癡汝自有愛有恚有怖
有癡是比丘尼諫彼比丘尼時堅持不捨彼比
丘尼應三諫捨此事故乃至三諫捨者善
不捨者是比丘尼犯三法應捨僧伽婆尸沙
諸大姉我已說十七僧伽婆尸沙法九初犯四
乃至三諫若比丘尼犯二法知而覆藏應猖
与波利波沙行波利波沙竟增上與六夜摩那
埵行摩那埵已餘有出罪法應
諸大姉我已說十七僧伽婆尸沙九初犯八乃
至三諫若比丘尼犯一一法應半月半月二部
僧中行摩那埵行摩那埵已餘有出罪應
二部各二十人僧中出是比丘尼罪若少一人不
滿四十衆出是比丘尼罪是比丘尼罪不得
除諸比丘尼亦可呵此是時今問諸大姉是
中清淨不三說
諸大姉是中清淨嘿然故是事如是持
諸大姉是三十尼薩耆波逸提法半月半月說戒經
中來
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨畜長衣
經十日不淨施得持若過者尼薩耆波逸提
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨五衣中若

經十日不淨施得持若過者尼薩耆波逸提
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨五衣中若
離一一衣異處宿經一夜除僧羯磨尼薩
耆波逸提
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨若得非時
衣欲須便受受已疾疾成衣若是者善若不
是者得畜一月為滿足故若過畜者尼薩耆波逸提
若比丘尼從非親里居士居士婦乞衣除餘
時尼薩耆波逸提是中時者若奪衣失衣
燒衣漂衣是名時
若比丘尼奪衣失衣燒衣漂衣是非親里居
士若居士婦自恣請多與衣是比丘尼當知
是受衣若過者尼薩耆波逸提
若居士居士婦為比丘尼辦衣價具如是衣
價與某甲比丘尼是比丘尼先不受自恣請
到居士家作如是說善哉居士為我辦如是
如是衣價與我為好故若得衣者尼薩耆波
逸提
若二居士居士婦與比丘尼辦衣價我當辦
如是衣價與某甲比丘尼是比丘尼先不受
自恣請到二居士家作如是言善哉居士辦
如是如是衣價與我共作一衣為好故若得衣
者尼薩耆波逸提

如是如是衣價與我共一衣為好故若得衣
者尼薩耆波逸提
若比丘尼若王若大臣若婆羅門若居士居
士婦遣使為比丘尼送衣價持如是衣價與
某甲比丘尼彼使至比丘尼所語言阿姨為汝
送衣價受取是比丘尼語彼使如是言我不
應受此衣價我若須衣合時清淨當受彼
使語比丘尼言阿姨有執事人不須衣比丘
尼言有若僧伽藍民若優婆塞此是比丘尼
執事人常為比丘尼執事彼使至執事人所
與衣價已還到比丘尼所如是言阿姨所求
某甲執事人我已與衣價大姊知時往彼當
得衣比丘尼若須衣者當往彼執事人所二
及三及語言我須衣若二及三及為作憶念
得衣者善若不得衣四及五及六及在前默然住
然住令彼憶念若四及五及六及在前默然住
得衣者善若不得衣過是求得衣者尼薩
耆波逸提若不得衣隨彼使所來處若自往
若遣使往語言汝先遣使持衣價與某甲比
丘尼是比丘尼竟不得汝還取莫使失此是時
若比丘尼自取金銀若錢若教人取若口可受
者尼薩耆波逸提
若比丘尼種種賣買寶物者尼薩耆波逸提

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–05）

若比丘尼種種販賣者尼薩耆波逸提
若比丘尼種種賣買寶物者尼薩耆波逸提
若比丘尼鉢減五綴不漏更求新鉢為好故
尼薩耆波逸提是比丘尼當持此鉢於尼衆
中捨從次第貿至下坐以下坐鉢與此比丘
尼言妹持此鉢乃至破此是時
若比丘尼自求縷使非親里織師織作衣者尼
薩耆波逸提
若比丘尼居士居士婦使織師為比丘尼織
作衣彼比丘尼先不受自恣請便往到彼所
語織師言此衣為我織極好織令廣長堅緻
齊整好我當少多與汝價若比丘尼與價乃
至一食得衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼與比丘尼衣已後嗔恚若自奪若
教人奪取還我衣來不與汝是比丘尼應還
衣彼取衣者尼薩耆波逸提
若諸病比丘尼畜藥蘇油生蘇蜜石蜜得食
殘宿乃至七日得服若過七日服者尼薩耆
波逸提
若比丘尼十日未滿夏三月若有急施衣比
丘尼知是急施衣應受受已乃至衣時應畜
若過畜者尼薩耆波逸提

丘尼知是急施衣應受已不至衣時畜
若過畜者尼薩耆波逸提
若比丘尼知物向僧自求入已者尼薩耆波逸提
若比丘尼欲索是更索彼者尼薩耆波逸提
若比丘尼知檀越所為僧施異迴作餘用者
尼薩耆波逸提
若比丘尼知檀越所為施物異迴作餘用者尼
薩耆波逸提
若比丘尼檀越所為施物異自求為僧迴作餘用
者尼薩耆波逸提
若比丘尼檀越所為施物異自求為僧迴作
餘用尼薩耆波逸提
若比丘尼畜長鉢尼薩耆波逸提
若比丘尼多畜好色器者波逸提
若比丘尼許他比丘尼病衣後不與者尼薩耆波
逸提
若比丘尼以非時衣受作時衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼與比丘尼貿易衣後嗔恚還自奪取若使
人奪妹還我衣未不與汝衣屬汝我衣還我者
尼薩耆波逸提
若比丘尼乞衣重齊價直四張疊過者尼薩耆波逸提
若比丘尼欲乞輕衣極至價直兩張半疊過者
尼薩耆波逸提

若比丘尼欲乞輕衣極至價直兩張半疊過者
尼薩耆波逸提
諸大姊我已說三十尼薩耆波逸提法今問諸大
姊是中清淨不三說
諸大姊是中清淨默然故是事如是持
諸大姊是一百七十波逸提法半月半月說經中來
若比丘尼知而語者波逸提
若比丘尼毀呰語者波逸提
若比丘尼兩舌語者波逸提
若比丘尼與男子同室宿者波逸提
若比丘尼共未受戒女人同室一宿者若過
三宿者波逸提
若比丘尼與未受大戒人共誦法者波逸提
若比丘尼知他有麁惡罪向未受大戒人說
除僧羯磨波逸提
若比丘尼向未受大戒人說過人法言我知是
我見是實者波逸提
若比丘尼與男子說法過五六語除有智女
人波逸提
若比丘尼自手掘地若教人掘者波逸提
若比丘尼懷鬼神村者波逸提
若比丘尼妄作異語惱他者波逸提
若比丘尼嫌罵者波逸提

若比丘尼妄作異語惱他者波逸提
若比丘尼嫌罵者波逸提
若比丘尼取僧繩床若木床若卧具坐蓐
路地自敷若教人敷捨去不自舉不教人舉
波逸提
若比丘尼於僧方中取僧卧具自敷若教人
敷在中若坐若卧從彼處捨去不自舉不
教人舉波逸提
若比丘尼知比丘尼先住處後來於中間敷
卧具止宿念言彼若嫌迮者自當避我去作
如是因緣非餘非滅儀者波逸提
若比丘尼瞋他比丘尼不憙衆僧房中若自
牽出若教人牽出者波逸提
若比丘尼若在房重閣上脫脚繩床若木床
若坐若卧者波逸提
若比丘尼知水有虫自用澆泥若草若教人
澆者波逸提
若比丘尼作大房戶排窓牖及餘莊飾具指
授覆苫齊二三斟若過者波逸提
若施一食處九病比丘尼應一食若過受者
波逸提
若比丘尼別衆食除餘時波逸提餘時者病

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–09）

若比丘尼別衆食除餘時波逸提餘時者病
時作衣時若施衣時道行時船行時大會時
沙門施食時此是時
若比丘尼至檀越家慇勤請與餅麨飯比丘
尼欲須者二三鉢應受持至寺內分與餘比
丘尼食若比丘尼无病過三鉢受持至寺中
不分與餘比丘尼食者波逸提
若比丘尼非時食者波逸提
若比丘尼殘宿食食者波逸提
若比丘尼不受食若藥著口中除水及楊枝
波逸提
若比丘尼先受請已若前食若後食行詣餘
家不囑餘比丘尼除餘時波逸提餘時者病
時作衣時施衣時此是時
若比丘尼食家中有寶強安坐者波逸提
若比丘尼食家中有寶在屏處坐者波逸提
若比丘尼獨與男子露地一處共坐者波逸提
若比丘尼語比丘尼如是語大姉共汝至聚
落當與汝食彼比丘尼竟不教與是比丘尼
食如是言大姉去我與汝一處共坐共語不
樂我獨坐獨語樂以是因緣非餘方便遣去
者波逸提
請比丘尼四月與藥无病比丘尼應受若過

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–10）

與乘狀生狀請與比丘曰緣非餘方便遣去
者波逸提
請比丘尼四月與藥无病比丘尼應受若過
受除常請更請分請盡形請者波逸提
若比丘尼往觀軍陣除時曰緣波逸提
若比丘尼有因緣至軍中若二宿三宿過者
波逸提
若比丘尼軍中若二宿三宿或時觀軍陣鬪
戰若觀遊軍象馬勢者波逸提
若比丘尼飲酒者波逸提
若比丘尼水中戲者波逸提
若比丘尼以指相擊歷者波逸提
若比丘尼不受諫者波逸提
若比丘尼恐他比丘尼者波逸提
若比丘尼半月洗浴无病比丘尼應受若過
受除餘時波逸提餘時者熱時病時作時大
風時雨時遠行來時此是時
若比丘尼无病為炙故露地然大若教人然
除餘時波逸提
若比丘尼藏比丘尼若鉢若衣若坐具鉢蓆
自藏教人藏下至戲笑者波逸提
若比丘尼淨施比丘比丘尼式叉摩那沙弥
沙弥尼衣後不問主取著者波逸提

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若比丘尼淨施比丘比丘尼式叉摩那沙弥
沙弥尼衣後不問主取著者波逸提
若比丘尼得新衣當作三種染懷色青黑
木蘭若比丘尼得新衣不作三種染懷色青
黑木蘭新衣持者波逸提
若比丘尼故斷畜生命者波逸提
若比丘尼知水有虫飲者波逸提
若比丘尼故惱他比丘尼乃至少時不樂者
波逸提
若比丘尼知比丘尼有麁罪覆藏者波逸提
若比丘尼知諍事如法懺悔已後更發舉者
波逸提
若比丘尼知是賊伴共一道行乃至一聚落
者波逸提
若比丘尼作如是語我知佛所說法行婬欲
非是障道法彼比丘尼諫此比丘尼言大姉
莫作是語莫謗世尊謗世尊者不善世尊不
作是語世尊无數方便說婬欲是障道法犯
婬欲者是障道法彼比丘尼諫此比丘尼時
堅持不捨彼比丘尼乃至三諫令捨是事乃
至三諫時捨者善不捨者波逸提
若比丘尼知如是語人未作法如是邪見不捨
若畜同一羯磨同一止宿者波逸提

若比丘尼知如是語人未作法如是邪見不捨
若畜同一羯磨同一止宿者波逸提
若沙弥尼如是言我知佛所說法行婬欲非
障道法彼比丘尼諫此沙弥尼言汝莫作是語
莫誹謗世尊誹謗世尊者不善世尊不作
是語沙弥尼世尊无數方便說婬欲是障道
法犯婬欲者是障道法彼比丘尼諫此沙弥
尼時堅持不捨彼比丘尼應乃至三呵諫捨
此事故乃至三諫時若捨者善不捨者彼比
丘尼應語是沙弥尼言汝自今已去非佛弟
子不得隨餘比丘尼如諸沙弥尼得與比丘尼
尼二宿汝今无是事汝去滅去不須此中作
若比丘尼知如是偷沙弥尼若畜共同止宿
者波逸提
若比丘尼如法諫時作如是語我今不學是
戒乃至問有智慧持戒律者我當難問波
逸提若為求解應當難問
若比丘尼說戒時如是語大姉用是雜碎戒
為說是戒時令人惱愧懊疑輕毀戒故波逸提
若比丘尼說戒時作如是語大姉我今始知
是戒半月半月說戒經來餘比丘尼知是比
丘尼若二若三說戒中坐何況多彼比丘尼

113

斯00440號1　四分比丘尼戒本　(31-13)

是戒半月半月說戒經來餘比丘尼知是比
丘尼若二若三說戒中坐何況多彼比丘尼
无知无解若犯罪應如法治更重增无知法
大姉汝无利得不善汝說戒時不用心念不
一心兩耳聽法彼无知故波逸提
若比丘尼共同羯磨已後作如是說諸比丘
尼隨親厚以衆僧物與者波逸提
若比丘尼僧斷事時不與欲而起去者波逸提
若比丘尼與欲竟後更呵者波逸提
若比丘尼比丘尼共鬪諍後聽此語已而彼
說者波逸提
若比丘尼嗔恚故不憙杖比丘尼者波逸提
若比丘尼嗔恚故不憙以手博比丘尼者波逸提
若比丘尼嗔恚故不憙以无根僧伽婆尸沙
謗者波逸提
若比丘尼剎利水澆頭王未出未藏寶
若入過宮門閾者波逸提
若比丘尼寶及寶莊飾自捉若教人捉除僧
伽藍中及寄宿處波逸提若僧伽藍中若寄
宿處若寶若以寶莊飾自捉若教人捉若
識者當取如是因緣非餘
若比丘尼非時入聚落又不囑比丘尼者波逸提

114

斯00440號1　四分比丘尼戒本　(31-14)

識者當取如是因緣非餘
若比丘尼非時入聚落又不囑比丘尼者波逸提
若比丘尼作繩床若木床足應高如來八指
除入階孔上若截竟過者波逸提
若比丘尼持兜羅綿貯作繩床木床若卧具
坐蓐者波逸提
若比丘尼噉蒜者波逸提
若比丘尼剃三處毛者波逸提
若比丘尼以水作淨應齊兩指各一節若
過者波逸提
若比丘尼以胡麻作男子根者波逸提
若比丘尼共相指者波逸提
若比丘尼食時供給水以扇扇者波逸提
若比丘尼乞生穀者波逸提
若比丘尼在寺內生草上大小便者波逸提
若比丘尼夜便大小便器中晝不看墻外棄
者波逸提
若比丘尼往觀聽伎樂者波逸提
若比丘尼入村內與男子在屏處共立共語
者波逸提
若比丘尼與男子共入屏處障者波逸提
若比丘尼入村內巷陌中遣伴遠去屏處與
男子共立耳語者波逸提

若比丘尼入村內巷陌中遣伴遠去屏處與
男子共立耳語者波逸提
若比丘尼入自衣家內坐不語主人捨去者波逸提
若比丘尼入自衣家內不語主人輒坐床者
波逸提
若比丘尼入自衣家內不語主人輒自敷坐宿
者波逸提
若比丘尼與男子共入闇室中者波逸提
若比丘尼不審諦受語便向人說者波逸提
若比丘尼有小因緣事便呪詛墮三惡道不
生佛法中若我有如是事墮三惡道不生
佛中法若汝有如是事亦墮三惡道不生佛
法中者波逸提
若比丘尼共鬪諍不善憶持諍事推匐啼
哭者波逸提
若比丘尼二人共同床卧者波逸提
若比丘尼二人同一蓐同一被共卧者波逸提
若比丘尼為惱故先住後至後至先住前誦
經問義教授者波逸提
若比丘尼同活比丘尼病不瞻視者波逸提
若比丘尼安居初聽餘比丘尼在房中安床
後嗔恚驅出者波逸提

後眞恚驅出者波逸提
若比丘尼春夏冬一切時人間遊行者波逸提
若比丘尼夏安居訖不去者波逸提
若比丘尼邊界有疑怨怖處人間遊行者
波逸提
若比丘尼於界內有疑怨怖處在人間遊行
者波逸提
若比丘尼親近居士居士兒共住作不隨順
行餘比丘尼諫此比丘尼言妹汝莫親近居
士居士兒共住作不隨順行大姊可別住
汝若別住於佛法有增益安樂住彼比丘尼
諫此比丘尼時堅持不捨彼比丘尼應三諫
捨此事故乃至三諫捨此事者善若不捨
者波逸提
若比丘尼往觀王宮文飾畫堂園林浴池
者波提
若比丘尼露形在河水泉水池水渠水中
浴者波逸提
若比丘尼作浴衣應量作應量作者長佛六磔
手廣二磔手半若過者波逸提
若比丘尼縫僧伽梨過五日者波逸提
若比丘尼過五日不看僧伽梨者波逸提

117

斯00440號1　四分比丘尼戒本　(31–17)

若比丘尼過五日不看僧伽梨者波逸提
若比丘尼與衆僧衣作留難者波逸提
若比丘尼不問主便著他衣者波逸提
若比丘尼持沙門衣施與外道白衣者波
逸提
若比丘尼作如是意衆僧如法分衣應令
不分恐弟子不得者波逸提
若比丘尼作如是意令衆僧令不得出迦
絺那衣後當出欲令五事久得放捨者波逸提
若比丘尼作如是意遮比丘尼僧不出迦
絺那衣欲令久得五事放捨者波逸提
若比丘尼餘比丘尼語言爲我滅此諍事而
不作方便令滅者波逸提
若比丘尼與自手持食白衣入外道食者波逸提
若比丘尼爲白衣作使者波逸提
若比丘尼自手紡績者波逸提
若比丘尼入白衣舍內在小床大床上若坐若
卧波逸提
若比丘尼至白衣舍語主人敷敷止宿明日
不辭主人而去者波逸提
若比丘尼誦習世俗呪術者波逸提
若比丘尼教人誦習呪術者波逸提

118

斯00440號1　四分比丘尼戒本　(31–18)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若比丘尼誦習世俗呪術者波逸提
若比丘尼教人誦習呪術者波逸提
若比丘尼知女人任身與受具足戒者波逸提
若比丘尼知婦共乳兒與受具足戒者波逸提
若比丘尼知年不滿廿與受具戒是者波
逸提
若比丘尼年十八童女不與二歲學戒年
滿廿便與受具足戒者波逸提
若比丘尼年十八童女與二歲學戒不與六
法滿廿便與受具足戒者波逸提
若比丘尼年十八童女與二歲學戒與六法滿
廿衆僧不聽便與受具足戒者波逸提
若比丘尼度曾嫁婦女年十歲與二歲學
戒年滿十二聽與受具足戒若減十二與受
具足戒者波逸提
若比丘尼知如是人受具足戒者波逸提
若比丘尼多度弟子不教二歲學戒不以
二法攝取波逸提
若比丘尼不二歲隨和上尼者波逸提
若比丘尼曾不德而受人具足戒者波

19

二法攝取波逸提
若比丘尼不二歲隨和上尼者波逸提
若比丘尼僧不聽而授人具足戒者波
逸提
若比丘尼年未滿十二歲授人具足戒者
逸波提
若比丘尼年滿十二歲衆僧不聽便授人
具足戒者波逸提
若比丘尼僧不聽授人具足戒便言衆僧有
愛有恚有怖有癡欲聽者便聽不欲聽
者便不聽波逸提
若比丘尼父母夫主不聽受具足戒者波逸提
若比丘尼知女人與童男男子相敎愛愁憂
嗔恚女人受具足戒者波逸提
若比丘尼語戒又摩那言汝妹捨是學是
當與汝受具足戒若不方便與受具足戒者
波逸提
若比丘尼語戒又摩那言持衣來我當與汝
受具足戒而不方便與受具足戒者波逸提
若比丘尼不滿一歲授人具足戒者波逸提
若比丘尼與人授具足戒已經宿方往比丘僧
中與受具足戒者波逸提
若比丘尼不病不往受教授者波逸提

20

中與受具足戒者波逸提
若比丘尼不病不往受教授者波逸提
若比丘尼半月應往比丘僧中求教授若不
求者波逸提
若比丘尼僧夏安居竟應往比丘僧中說三
事自恣見聞疑若不往者波逸提
若比丘尼在无比丘僧處夏安居者波逸提
若比丘尼知有比丘僧伽藍不白而入者波逸提
若比丘尼罵比丘者波逸提
若比丘尼憙鬪諍不善憶持諍事後瞋恚
不憙罵丘比尼衆者波逸提
若比丘尼身生癰及種種創不白衆及餘
人輒使男子破若裹者波逸提
若比丘尼先受請若是食已後食飯麨乾飯
魚及肉者波逸提
若比丘尼於食家生嫉妬心者波逸提
若比丘尼以香塗摩身者波逸提
若比丘尼以胡麻澤塗摩身者波逸提
若比丘尼使比丘尼塗摩身者波逸提
若比丘尼使式叉摩那塗摩身者波逸提
若比丘尼使沙彌尼塗摩身者波逸提
若比丘尼使白衣婦女塗摩身者波逸提
若比丘尼著貯跨衣者波逸提

121

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–21）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若比丘尼使白衣婦女塗摩身者波逸提
若比丘尼著貯跨衣者波逸提
若比丘尼畜婦女莊嚴具除時曰緣波逸提
若比丘尼著草履持蓋行除時曰緣波逸提
若比丘尼无病乘乘行除時曰緣波逸提
若比丘尼不著僧祇支入村者波逸提
若比丘尼向暮至白衣家先不被喚者波逸提
若比丘尼向暮開僧伽藍門不囑授餘比丘
尼而出者波逸提
若比丘尼日沒開僧伽藍門不囑授而出者波
逸提
若比丘尼不前安居不後安居者波逸提
若比丘尼知女人常漏大小便涕唾常出者度
授具足戒波逸提
若比丘尼知二形人與受具足戒者波逸提
若比丘尼知二道合者與受具足戒波逸提
若比丘尼知有負債難者病難者與受具足
戒者波逸提
若比丘尼學世俗伎術以自活命波逸提
若比丘尼以世俗伎術教授白衣者波逸提
若比丘尼被（覓）而不去者波逸提

122

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–22）

若比丘尼知先住後至後至先住應供給故不為經行
若立若坐若卧者波逸提
若比丘尼在有比丘僧伽藍內起塔者波逸提
若比丘尼見新受戒比丘應起迎送恭敬礼拜問訊請令坐不
者除因緣波逸提
若比丘尼為好故搖身趣行者波逸提
若比丘尼作婦女莊嚴香塗身者波逸提
若比丘尼使外道女香塗身者波逸提
諸大姊我已說一百七十八波逸提法今問諸大姊是中清淨不三說
諸大姊是中清淨默然故是事如持
諸大姊是八波羅提提舍尼法半月半月說戒經中來
若比丘尼病比蘇而食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說
言大姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼不病比油而食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言大姊
我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼不病比蜜而食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言
大姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼不病比黑石蜜食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼
說言大姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔法過
若比丘尼不病比乳而食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言
大姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼不病比酪食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言大
姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼病比魚食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言大姊我犯

23

姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼病比魚食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言大姊我
可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
若比丘尼不病比肉食者犯應懺悔可呵法應向餘比丘尼說言
大姊我犯可呵法以不應為我今向大姊懺悔是名悔過法
諸大姊我已說八波羅提提舍尼法今問諸大姊是中清淨不三說
諸大姊是中清淨默然故是事如是持
諸大姊是衆學戒法半月半月說戒經中來
當齊勤止著涅槃僧應當學
不得反抄衣入白衣舍應當學
不得反抄衣入白衣舍坐應當學
不得衣纏脛入白衣舍應當學
不得衣纏脛入白衣舍坐應當學
不得覆頭入白衣舍應當學
不得覆頭入白衣舍坐應當學
不得跳行入白衣舍應當學
不得跳行入白衣舍坐應當學
不得白衣舍內蹲坐應當學
不得叉腰行入白衣舍應當學
不得叉腰行入白衣舍坐應當學
不得搖身行入白衣舍應當學
不得搖身行入白衣舍坐應當學
不得掉臂行入白衣舍應當學
不得掉臂行入白衣舍坐應當學
好覆身入白衣舍應當學

24

不得擡臂行入白衣舍應當學
不得擡臂行入白衣舍坐應當學
好覆身入白衣舍應當學
好覆身入白衣舍坐應當學
不得左右顧視行入白衣舍應當學
不得左右顧視行入白衣舍坐應當學
靜默入白衣舍應當學
靜默入白衣舍坐應當
不得戲笑行入白衣舍應當學
不得戲笑行入白衣舍坐應當學
用意受食應當學
平鉢受食應當學
平鉢受羹應當學
羹飯等食應當學
以次食應當學
不得挑鉢中食而應當學
不得自為己索羹飯應當學
不得以飯覆羹又更望得應當學
不得視比坐鉢中食應當學
當繫鉢相食應當學
不得大搏飯食應當學
不得大張口待飯食應當學
不得含飯語應當學
不得搏飯揉擲口中應當學
不得遺唇飯食應當學
不得頰食食應當學

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–25）

不得遺唇飯食應當學
不得頰食食應當學
不得嚼飯作聲食應當學
不得大噏飯食應當學
不得舐食應當學
不得振手食應當學
不得手把散飯食應當學
不得汙手捉飲器應當學
不得洗鉢水棄白衣舍內應當學
不得生草菜上大小便漠漙應當學
不得淨水中大小便漠漙除病應當學
不得立大小便除病應當學
不得與反抄衣不恭敬人為說法除病應當學
不得為衣種類者說法除病應當學
不得為覆頭者說法除病應當學
不得為裹頭者說法除病當學
不得又齊者說法除病應當學
不得為著草屐者說法除病應當學
不得為著木屐者說法除病應當學
不得為騎乘者說法除病應當學
不得在佛塔中止宿除為守護故應當學
不得藏財物置佛塔中除為堅牢應當學
不得著草屐入佛塔中應當學
不得手提草屐入佛塔中應當學
不得著草履繞佛塔行應當學
不得著覆羅入佛塔中應當學

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–26）

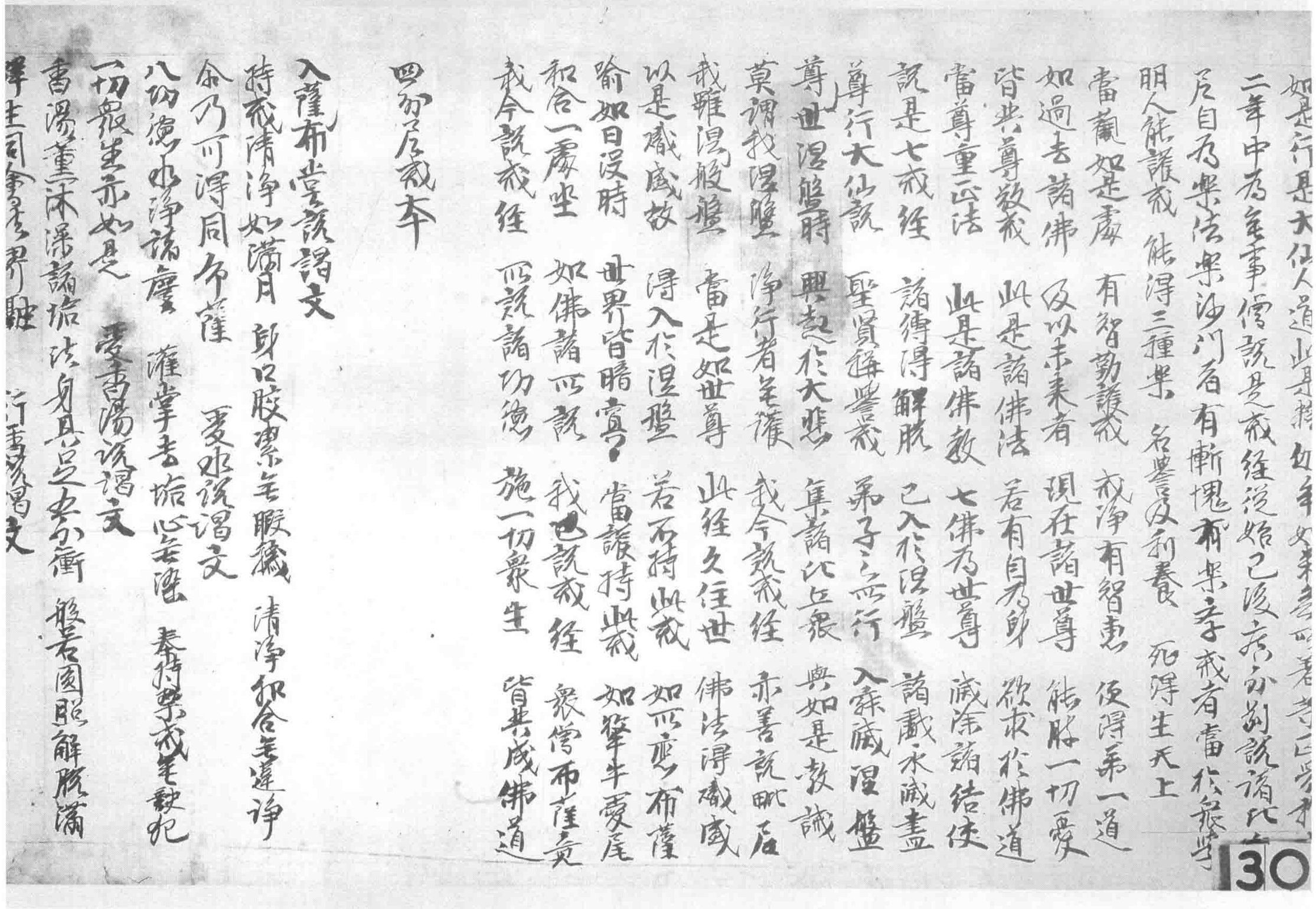
不得著草履繞佛塔行應當學
不得著覆羅入佛塔中應當學
不得手捉覆羅入佛塔中應當學
不得塔下坐食留草及食汙地應當學
不得擔死屍從塔下過應當學
不得塔下埋死屍應當學
不得塔下燒死屍應當學
不得向佛塔燒死屍應當學
不得佛塔四邊燒死屍臭氣來入應當學
不得持死人衣及床從塔下過除浣染香薰應當學
不得佛塔下大小便應當學
不得向佛塔大小便應當學
不得遶佛塔四邊大小便使臭氣來入應當學
不得持佛像至大小便處應當學
不得在佛塔齖楊枝應當學
不得向佛塔齖楊枝應當學
不得佛塔四邊齖楊枝應當學
不得在佛塔下涕唾應當學
不得向佛塔涕唾應當學
不得佛塔四邊涕唾應當學
不得向佛塔舒脚坐應當學
不得安佛塔在下房已在上房住應當學
人坐已去不得為說法除病應當學
人卧已坐不得為說法除病應當學
人在坐已在非坐不得為說法除病應當學
人在高坐已在下坐不得為說法除病應當學

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–27）

人卧已坐不得為說法除病應當學
人在坐已在非坐不得為說法除病應當學
人在高坐已在下坐不得為說法除病應當學
人在前行已在後行不得為說法除病應當學
人在高經行處已在下經行處不應為說法除病應當學
人在道已在非道不應為說法除病應當學
不得攜手在道行應當學
不得上樹過人頭除時因緣應當學
不得給囊盛鉢貫杖頭著肩上而行應當學
人持杖不恭敬為說法除病應當學
人持劒不應為說法除病應當學
人持鉾不應為說法除病應當學
人持刀不應為說法除病應當學
人持蓋不應為說法除病應當學
諸大妒我已說衆學戒法今問諸大妒是中清淨不 三說
諸大妒是中清淨默然故是事如是持
諸大妒是七滅諍法半月半月說戒經中來
若比丘尼有諍事起即應除滅
應與現前毗尼當與現前毗尼
應與憶念毗尼當以憶念毗尼
應與不癡毗尼當與不癡毗尼
應與自言治當與自治
應與覓罪相當與覓罪相
應與多人諸當與多諸
應與如草覆地當與如草覆地
諸大妒我已說七滅諍法今問諸大妒是中清淨不 三說

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–28）

斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–29）

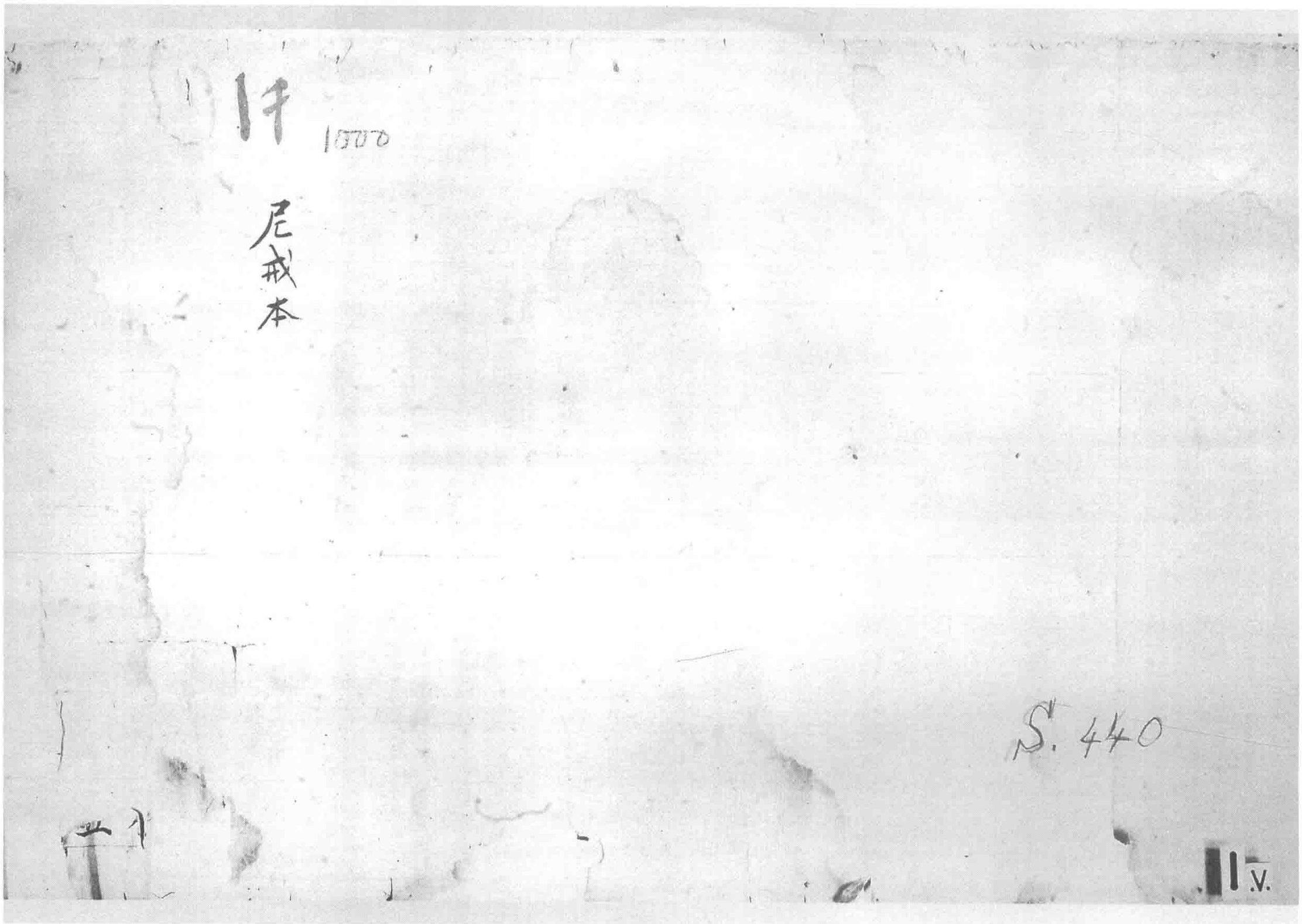


斯00440號1　四分比丘尼戒本　（31–30）

入薩布堂說偈文

持戒清淨如滿月　身口肢潔無暇穢　清淨和合無違諍
余乃可得同布薩　要水說偈文
八功德水淨諸塵　灌掌手指心無滯　奉持禁戒無缺犯
一切衆生亦如是　受香湯說偈文
香湯薰沐澡諸垢　法身具足如須彌　般若圓照解脫滿
群生同會法界融　行香說偈文
戒香定香惠香解脫香解脫知見香光明雲臺遍
法界供養十方無量佛見聞普薰滅一切衆生亦如是
受籌說偈文　金剛無等解脫籌　雖逢雜遇如今過
我今敬請授戒受　一切衆生亦如是
還籌說偈文　具足清淨受此籌　具足清淨還此籌
當持禁戒無缺犯　一切衆生亦如是
清淨如偈文　清淨如滿月　清淨應布薩　身口業清
淨　余乃可得同布薩
布薩說偈文　諸佛出世第一秋　聞法奉行歡喜快
大衆和合無諍快　衆生離苦如果快

31



斯00440號背　勘記　（01–01）

斯00441號1　大乘密嚴經（地婆訶羅本小字本）序（擬）　（25–01）　斯00441號2　大乘密嚴經（地婆訶羅本小字本）卷上　（25–01）

示佛言金剛藏汝於我所欲有所問如來應正等覺當順汝心為汝開演

尒時金剛藏菩薩摩訶薩等佛許已即白佛言世尊佛菩薩者是何句義所覺是何請說業

義境示法性佛陳去來今在行地者色相之見及取著外論行分別境起微塵勝性自在時方虛

空我意根境和合如是諸見須有計著无明愛業眼色與明是時復有觸及作意如是等

法而為回緣等无間緣增上緣和合生識虛妄億度起有先等種種言論此法之中須有

諸人於蘊界生陋空性見為斷如是妄分別覺唯願世尊說離五種識所知相能於諸法眾自在

者佛大菩提所覺知義令得聞者如其了悟所知五種而成正覺

尒時佛告金剛藏菩薩摩訶薩言善哉善哉金剛藏十地自在起分別境有大聰慧能欲顯示

法性佛種眾上瑜祇非唯汝今於佛菩提所覺之義生希有念請問於我有賢劫等无量菩薩

咸於此義生希有心種種思惟而求佛體如來者是何句義為色是如來邪異色是如來乎如是於

蘊界處諸行之中內外循求不見如來皆是所作壞法故以智空意審諦觀察乃至分析至於微塵

皆悉不見蘊無鄙故如來者常法身故善哉佛子汝能善入甚深法界諦聽諦聽善思念之當

為汝說金剛藏菩薩摩訶薩唯然受教佛言善男子金剛三昧藏勝自在者如來非蘊亦不異

蘊非依蘊非依蘊非生非滅非智非所知非根非境何以故蘊界處諸根境等皆無鄙故不應住內

不應住外而見如來善男子色无覺知无有思慮生已必滅同於草木瓦石之類微塵集成如水聚

沫受以二法和合而生猶如浮泡氣塵等想亦二和合回緣所生如熱鉄譬如盛熱地氣蒸涌照以日光如水

波浪諸鳥獸等為渴所逼遠而見之生真水解想亦如是无有體性虛妄不實分別智者如有

性見各別體相名字可得定者審觀猶如兎角石女兒等但有假名初无實義如夢中色唯想妄

見譬喻即非有无明夢中見男女等種種之色成於正覺即无所見譬如芭蕉皮葉既除中无有

實行亦如是離於身境即无體性識亦如是幻事虛偽不實譬如幻師若幻師弟子以草木等

物幻作於人及諸象馬種種形勢體具足莊嚴愚幻負求非明智者識亦如是依餘而住而

異分別謂能所取二種而生若自了知即皆轉滅是故无體同於幻事金剛藏如來常住恒不

變易是循念佛觀行之境名如來藏猶如空虛不可壞滅名涅槃界亦名法界過現未來諸佛

世尊皆隨順此而宣說故如來出世不出世間此性常在名法住性亦名法尼夜摩性金剛藏云何

名為尼夜摩後有諸惡此皆離故又此三昧能決定除後有諸惡以如是義名尼夜摩若有住此三

昧之者於諸眾生心无顧戀證於實際及以涅槃猶如熱鐵投清冷水故諸菩薩捨而不證

近住而已常為眾生而作利益不捨精進大悲諸度不斷佛種不行外道二乘之住如大力象不

為三昧沈沒所溺心不味著識之境界趣佛法門恒无退轉以究竟慧入佛法身開顯如來廣大威

德當成心覺轉妙法輪智境眾色而為資用入如來定涅槃境漸次循行超第七地善巧

精習乃至法雲資用如來廣大威德住於諸佛內證之地與无功用三昧相應遍遊十方不動本

處而恒依心密嚴佛國轉於所依智定意身力通自在皆得具足譬如空月影遍眾水佛亦

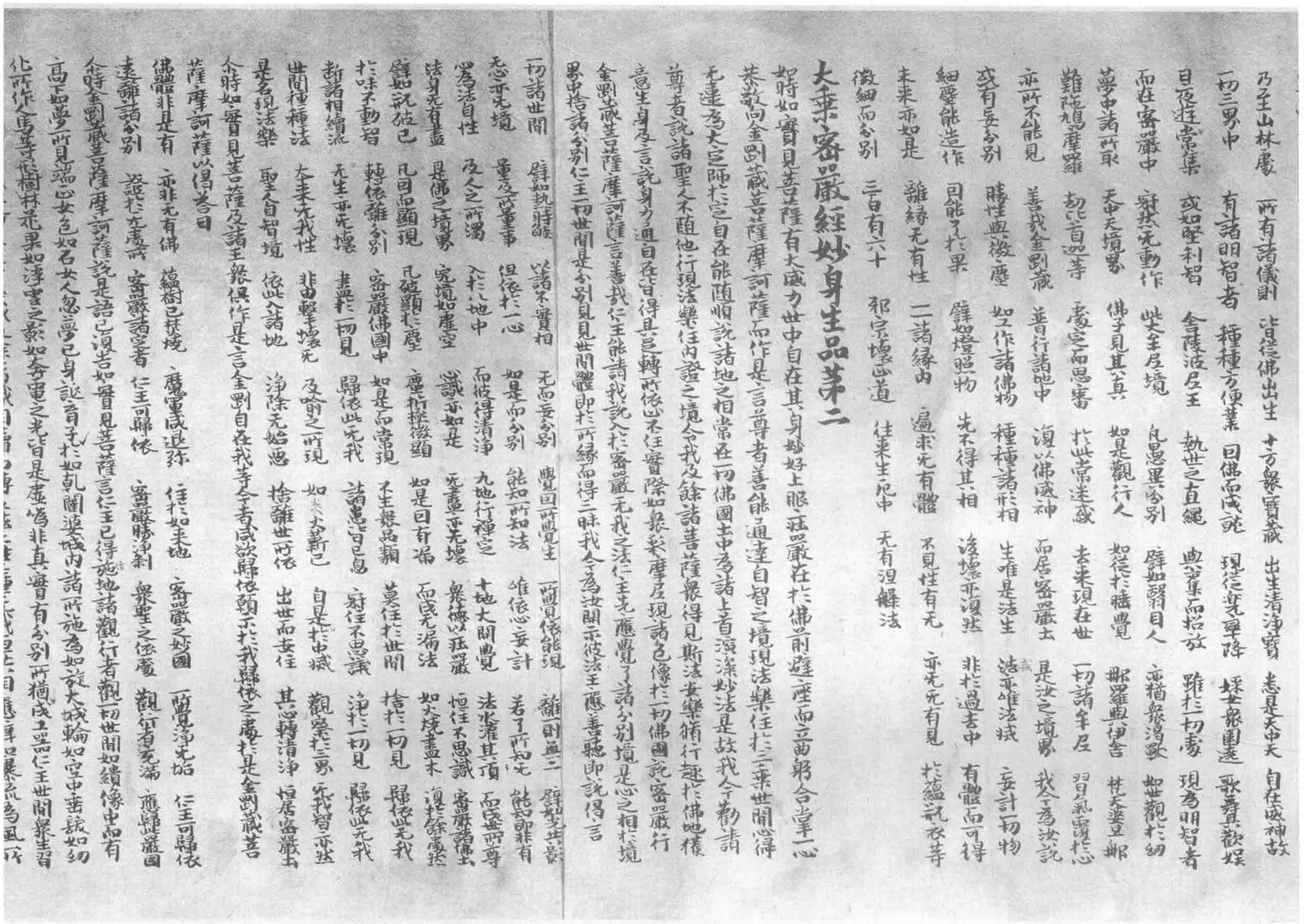
如是化形普降於諸世間隨眾生心所樂不同皆使蒙益无空見者復令當詣密嚴佛國

如其性欲而漸開誘為說一切欲界天王自在菩薩摩尼宮等諸安樂處乃至諸地次第十方

佛土功德莊嚴盡於未來隨機應現如回持咒安繕那藥及諸靈仙宮殿之神與人同心而

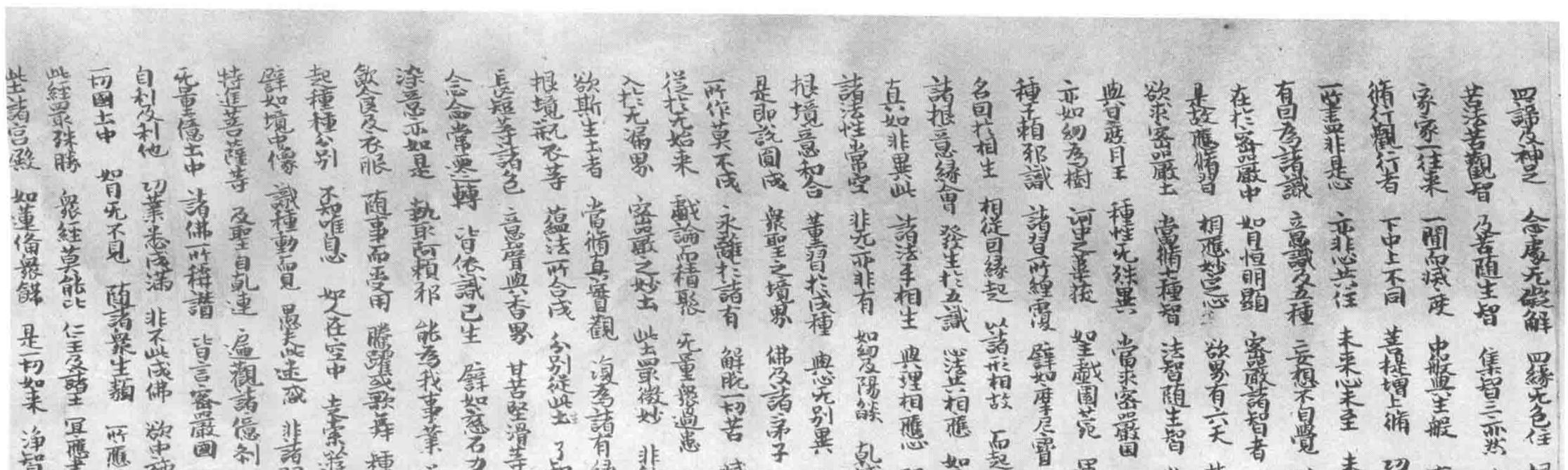
不可見如來變化所為事畢住於真身晦而不現亦復如是尒時世尊而說偈言

佛土功德莊嚴盡於未來隨機應現如回持咒安繕那藥及諸靈仙宮殿之神與人同心而
不可見如來變化所為事畢住於真身晦而不現亦復如是尒時世尊而說偈言
根蘊如地聚　境界緣所觸　變習縛難解　心及諸心法　動慮恒不安　豐觀所纏遶
如龍蛇蟒結　瞋毒從此興　譬如炎盛火　諸循觀行者　為捨眾蘊法　於此當諦觀　一心而不解
譬如虛空中　无樹而有影　風鼎鳥跡　皆悉為難　能造及所造　色與非色法　於彼見如來
其難亦如是　真如實際等　及諸佛體性　內證之所行　超諸語言境　涅槃名為佛　佛亦名涅槃
離諸分別想　云何而可見　譬如於金礦　礦中不見金　智者以融鍊　真金方乃顯　分別於諸色
乃至為微塵　及於來諸蘊　若一若異性　佛體不可見　亦非无有佛　定者觀如來　三十二相具
若樂等眾事　施作皆明顯　是故不應說　如來定是无　三昧一緣佛　善回善根佛　一切世勝佛
及以等覺佛　如是五種佛　一所餘皆變化　三十二勝相　如來藏具有　是故佛非无　定者能觀見
出過於三界　无量諸佛國　如來微妙剎　淨佛子充滿　禪慧手相資　以淺堅固性　遊於密嚴土
思惟佛威德　密嚴中之人　一切同於佛　超過剎那壞　恒住三昧中　世尊有大定　湛然而正受
相好諸功德　內外以莊嚴　眾謂佛化身　從於兜率降　佛常密嚴住　為現從其國　住真而正受
隨緣眾像生　如月在虛空　影於於諸水　如摩尼眾影　色合而明現　如來住正定　現影亦復然
譬如形與像　非一亦非異　如是勝丈夫　成於諸事業　非微塵勝性　非時非自在　亦非餘緣等
而作於世間　如來以回性　莊嚴其果體　隨世之應所　種種皆明現　遊戲於三昧　內外无不為
如於種種業　明友諸眷屬　眾星與日月　照鏡而要為　如是諸世間　身中盡包納　復量於掌內
出及林野　散擲如芥子　佛於定自在　乎尼眾勝尊　无明作世間　唯佛之所化　盲闇无智者　馳流妄分別
計著於有先　若我及非我　或言一切壞　或言少分滅　如是諸人等　常自宮其身　云何於中此
而生是諸見　佛是遍三界　觀行之大師　觀世如乾闥　所作眾事業　亦如夢中色　渴獸所求水
回於種種業　風繩而進退　佛於方便中　自在知見者　譬如工巧道　善守於機發　亦如海船師
執拖而搖動　如來眾妙微　寂淨无有邊　超諸有著根　淨根之所證　是循行定者　微妙定之所依
一切觀行人　明了心中住　佛體眾清淨　非有亦非无　遠離於限量　及以能所覺　妙智所應心
眾上之境界　知相皆无性　是即見如來　破諸煩惱心　不著於三昧　住於无染路　一切皆无染
諸天乾闥婆　阿循緊那羅　仙及外道　讚歎而供養　於彼不就求　而與世間業　以住本清淨
相應妙理中　天人等見者　變化之所作　佛非彼此現　而同於日月　住於圓應道　現除諸貢高
異與各不同　隨所而擯卿　種種眾法智　王論三昧陀　患是諸如來　定力持而說　國王王臣等
乃至山林處　所有諸儀則　皆從佛出生　十方眾寶藏　出生清淨寶　悉是天中天　自在威神故
一切三界中　有諸明智者　種種方便業　回佛而成就　現從兜率降　媱女眾圍遶　歌舞歡娛
且夜遊常集　或如堅利智　舍陳波尼王　執世之直繩　與眾集而招放　雖於一切處　現為明智者

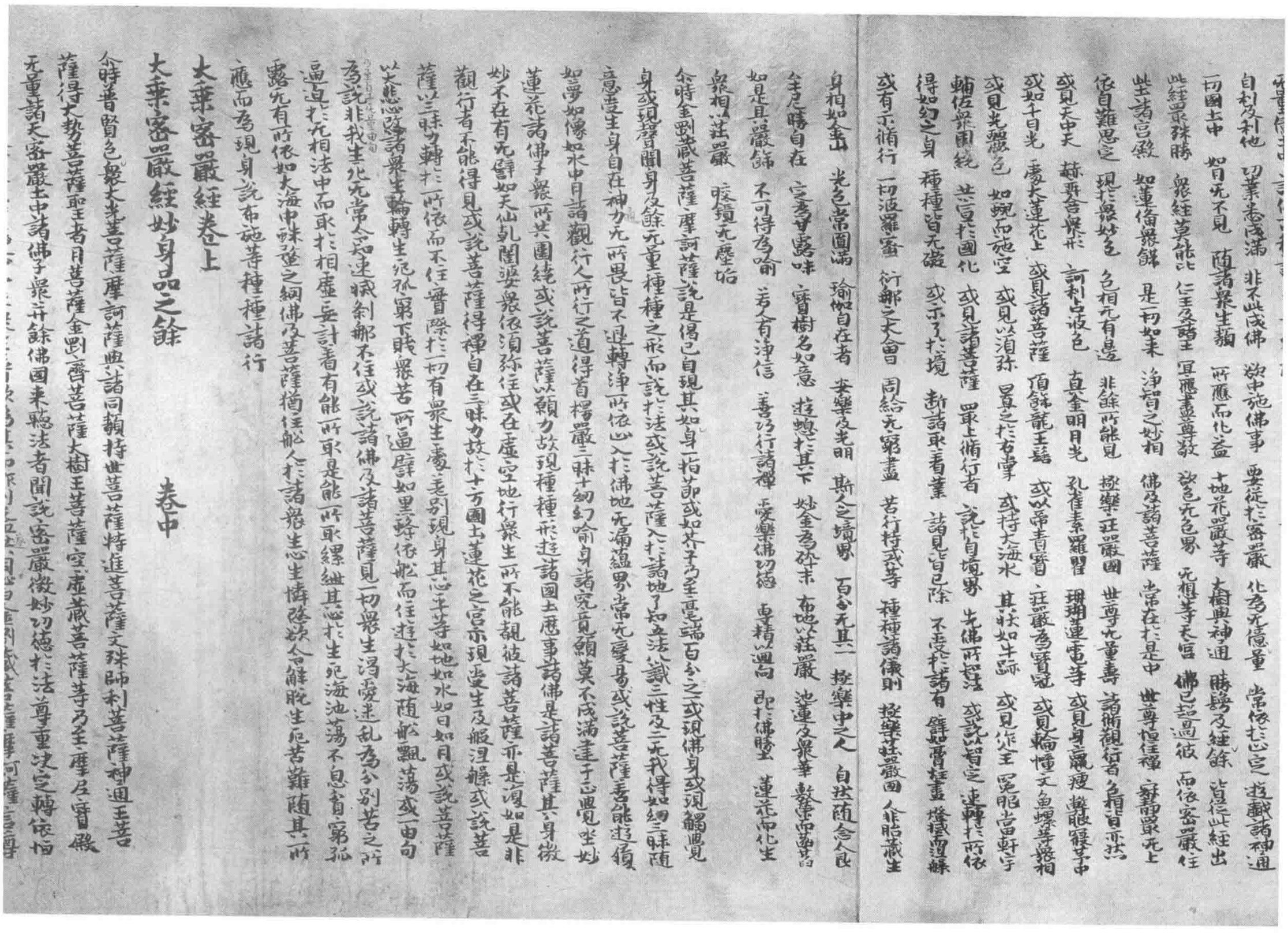


斯00441號2　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷上　(25-04)

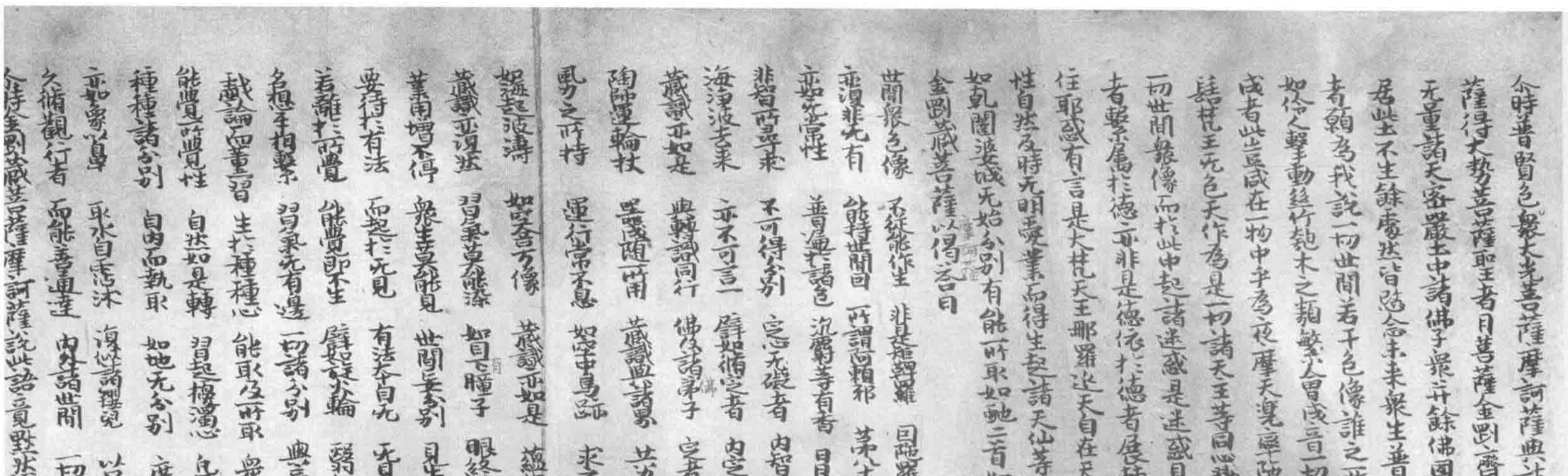
斯00441號2　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷上　(25-05)



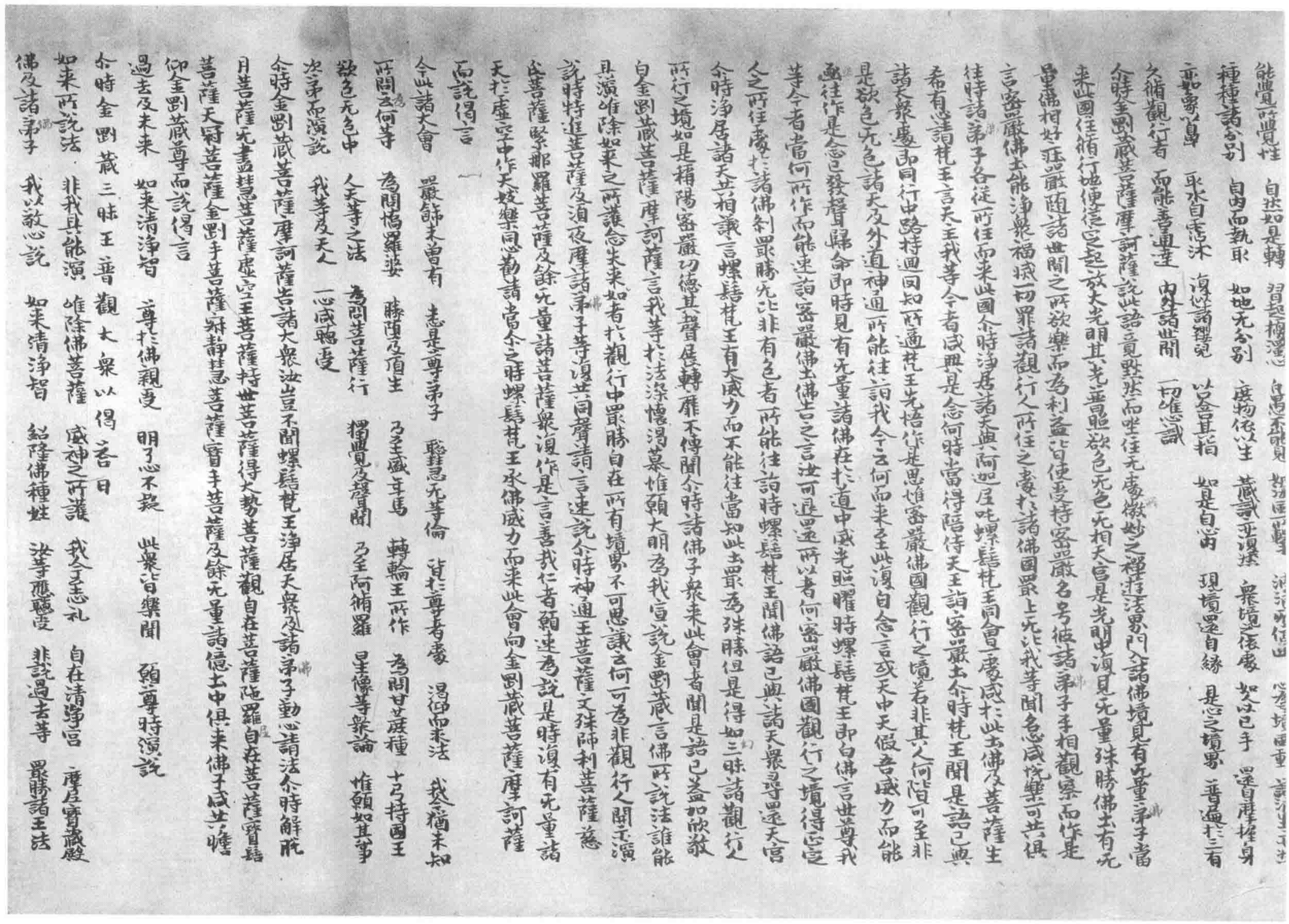
斯00441號2　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷上　(25-06)



斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-07)



斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25–08)



斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25–09)

過去及未來　如來清淨智　真如佛藏海　明了心不異　出興世尊眼　願聞如來說

尒時金剛藏三昧王普觀大衆以偈答曰

如來所說法　非我具能演　唯除佛菩薩　威神之所護　我今至志礼　自在清淨宮　摩尼寶藏殿

佛及諸弟子　我以敬心說　如來清淨智　紹隆佛種姓　汝等應聽受　非說過去等　最勝諸王法

但示於密嚴　如來之種姓　佛智甚微妙　牟尼勝功德　正觀之所行　離諸心妄計　是故非我力

能演此甚深　但以佛威神　從佛而聽受　此智衆微妙　是諸三昧花　佛在密嚴中　正受而開演

遠離諸言說　及以一切見　若有若无等　如是四種邊　是名最清淨　中道之妙理　密嚴諸宮者

於能觀察　離著與轉依　速入如來地

尒時會中諸佛子衆聞金剛藏菩薩摩訶薩說是偈已稽首恭敬而白之言我等於法深生愛樂如渴思漿如蜂念蜜今此會中諸佛子衆於深宮智皆得自在有大神力王諸世界頓聞如來所說之法唯願尊者以梵音聲回施羅聲及以如來衆所悅可深遠之音演殊勝義令得顯了金剛藏菩薩言如來所說語義真實希有難見譬如空中无樹等物而見其影甚為希有如來所說亦然如壺中風及以鳥跡无能見者牟尼所說種種義趣難可得見亦復如是世間之法有智慧者能以譬喻令明顯說佛口所宣過諸譬喻非言所及我之所見譬如夢境乾闥婆城今此會中諸觀行者有大智慧於真實義已得明了我今云何能為是人說不思議諸佛境界雖然當承如來威神之力為衆宣述汝諸佛子咸應諦聽如來所說文義相應出過心意非喻所及譬如妙花衆蜂竟採先至之者取其精粹後來至者但味其餘如是如來得法精粹我味其餘為衆說耳即說偈言

天中天境界　增悅諸明智　非心口所能　度量分別說　為欲普降伏　世間憍慢心　雪山之形

佛相為嚴飾　圓光及輪輻　種種皆成就　遊處諸宮殿　人天具所瞻　如來四時中　常依密嚴住

而於諸世界　現生及涅槃　須善少識時　惡生及濁亂　隨諸衆生類　所應而利益　業因先整備

密嚴恒不動　密嚴先所處　觀行者所依　惡生濁亂時　顯示如來相　譬如淨滿月　影遍於衆水

如是諸色像　普現於世間　如來淨智境　智者所觀見　以諸衆生類　所樂各不同　佛以種種身

隨宜而應化　或見大自在　或見毗紐天　或見梵羅　或見迦毗羅　住空而說法　或見此羅者　或復見苦行

或見婆豆那　鳩摩及尸棄　羅睺敦部等　乃至繫那羅　甘蔗月種王　一切所瞻仰　金剛等衆寶

乃至於鉢錫　皆由佛威力　隨應而出生　天女及龍女　乾闥婆之女　治容而進退　不能惑其心

欲界中諸境　如來已降伏　色无色亦然　无有能迷動　无想諸定者　未離於惑纏　非女非清淨

退墮而流轉　有身者所生　非如密嚴國　密嚴微妙土　清淨福為嚴　解脫知見人　最勝之依處

七種大自在　力通三昧法　如佛而嚴飾　意生之妙身　循行於十地　施等波羅蜜　衆相以莊嚴

其身甚清淨　遠離於分別　亦非无覺了　无有我意根　慧根常悅樂　諸等諸功德　淨業悉圓滿

得佛勝所依　密嚴之淨國　些衆妙微　不以日為明　諸佛及菩薩　舒光而普照　其光甚威曜

逾於百千日　无有晝夜時　亦无老死患　密嚴最勝處　諸天所希仰　衆上循行者　地地而進循

了知一切法　皆心為性　善說阿賴耶　三性法无我　其身轉清淨　而來生此國

大乘密嚴經胎生品第三

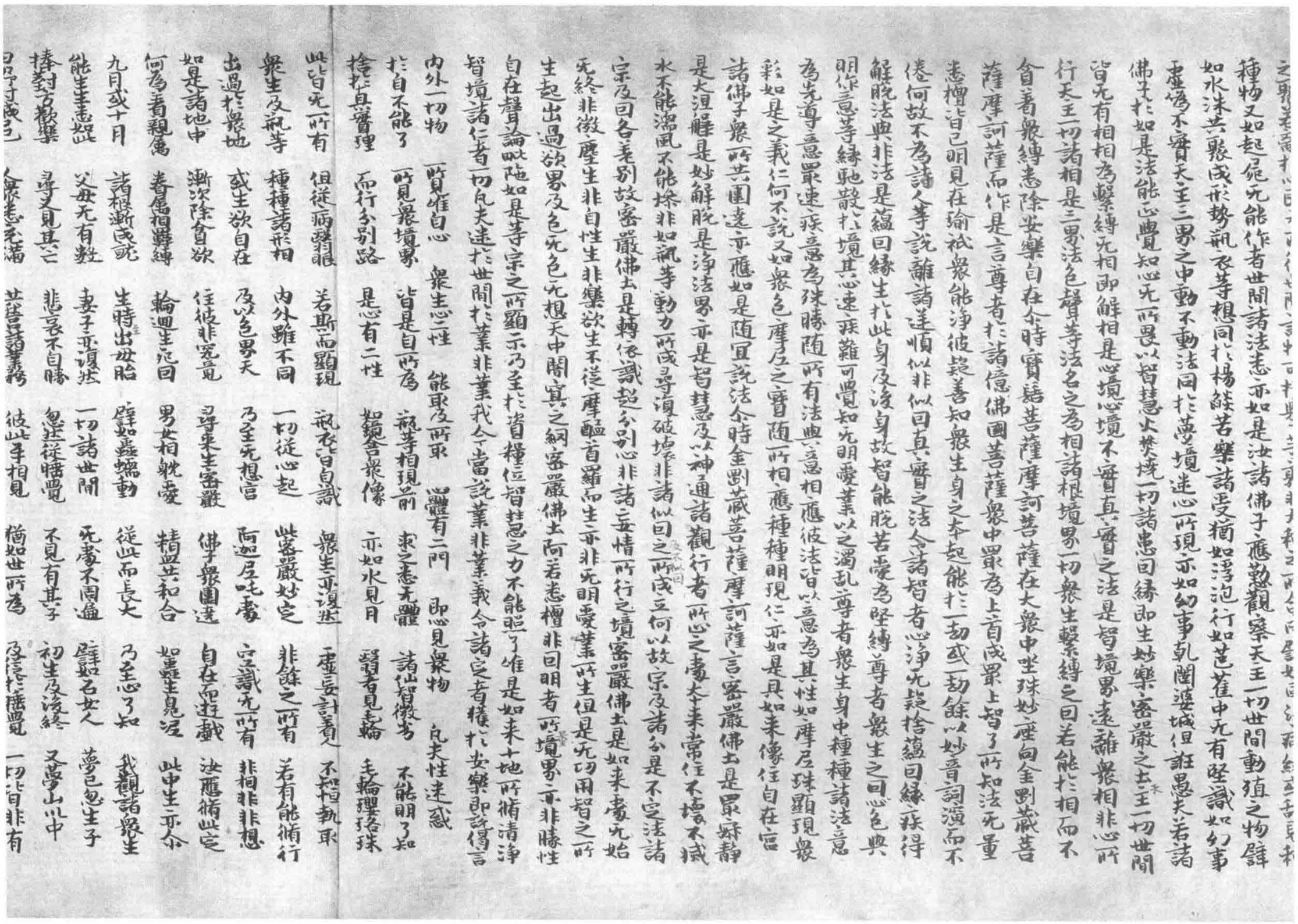
尒時金剛藏菩薩摩訶薩復告螺髻梵王言天王當知衆生之身九物為性有為衆相恒共遷動大種諸色微塵之聚以諸不淨精血合成為无量業常所纏覆譬如毒樹狀蹤蓊鬱貪恚及癡而共增長餘於九月或十月餘業力駛馳生機運動從於產門倒者而出煩惱逼迫受无量苦天王此諸衆生或從人中或從畜生餓鬼羅刹阿脩羅等而來生此或有曾作轉輪聖王乃至天中威力自在或是持咒外道仙人并其眷屬或脩禪者退失禪定從如是等處而生此中既生之已諸根長大隨所親近宿習回緣而造諸業復回此業輪迴諸趣若有智者遇善知識聞法思惟而得解悟不著文字離諸分別入三解脫門見法真理最上清淨最上上清淨而來住此密嚴佛國於无量億諸佛出中隨宜應現天王如是生者永得解脫生死險趣名為丈夫名為智者亦復說名天中之天諸佛子衆所共圍遶天王胎藏之身虛偽不實非自性生亦非无明愛業所生何以故无明愛業回相而有若能了達悉摠无餘亦无名字及以分別斯人即生密嚴佛出天王若諸宮者住於三昧心有礙緣即為色聲之所誑惑而生取著不能堅固此即名為散動之道是三昧力生於欲界及色无色乃至无想衆生之處是人即為三昧善調其心離能所取離二取已心即不生是名真實觀行之者若欲生於密嚴佛國常當住此實真三昧

大乘密嚴經顯示自作品第四

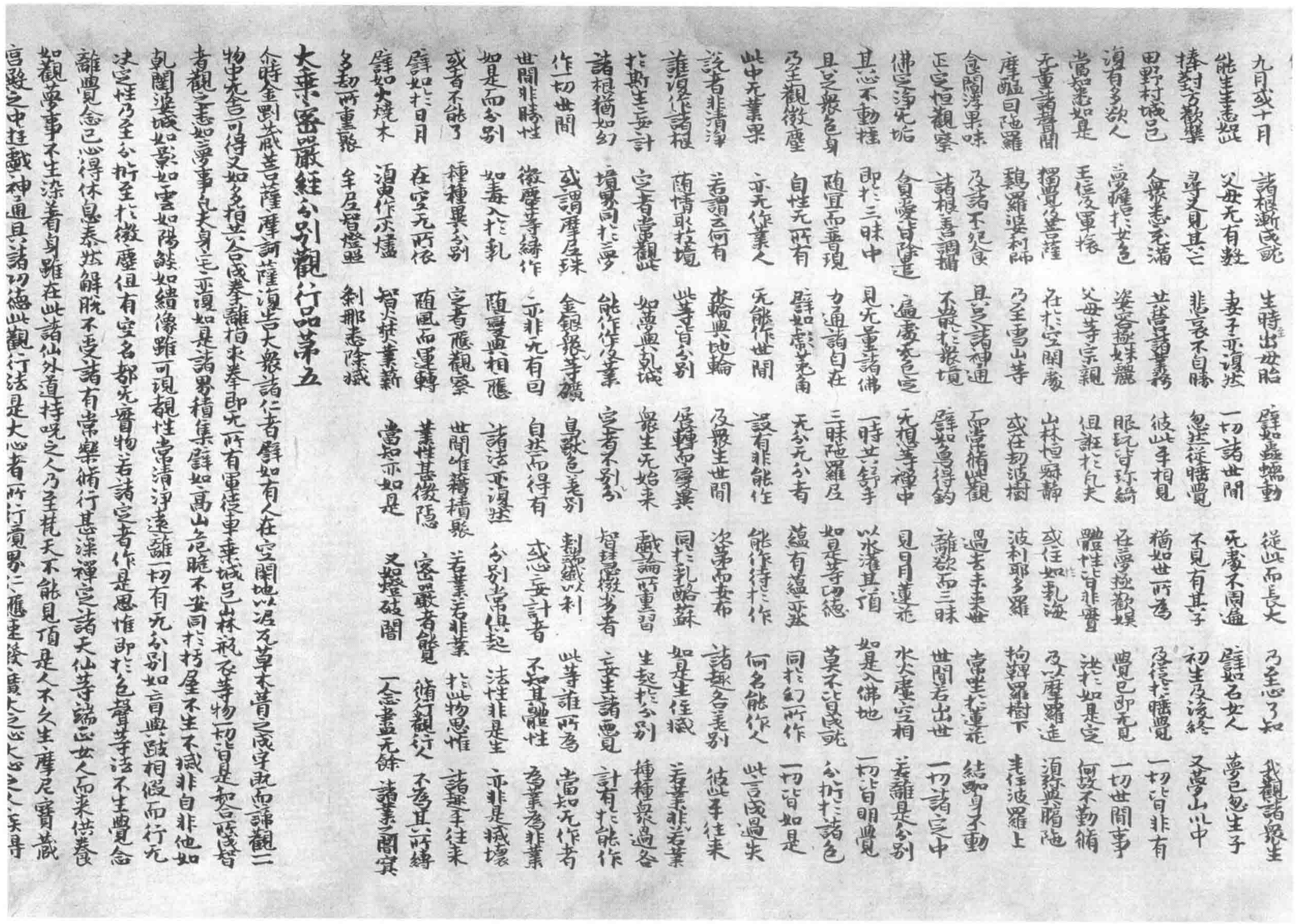
尒時金剛藏菩薩摩訶薩復告螺髻梵天王言天王心有種種復有九與无明俱為世間回世間悉是心法現是心法及以諸根生滅流轉為无明等之所覆異其根本心堅固不動天王世間回緣有十二分若根若境能生所生糾那摩滅從於梵世至非非想皆回緣起天王內外世間動不動法皆如瓢等壞滅為性天王諸識微細遷流速疾是佛境界非諸世間仙人外道所能知見衆仙外道為愛所纏不能了知心相差別天王假使有人勉意勤行歌讚祠祀毗陀之法而際於大經於一月或滿四月如是一歲至于千歲生於梵境終亦退還天王汝不知耶三毗陀行所得之果譬如芭蕉性不堅固天王密嚴佛出是諸如來解脫之處從智定得若樂解脫應善循行天王密嚴中人无有眷屬生死之患其心不為諸業習氣之所染著如蓮花出外水如虛空无塵如日月高昇淨无雲翳一切諸佛恒共攝受沐浴成流飲智慧液得真實解度生死岸天王衆生身中諸界五蘊識等衆法皆无所有眼色為緣而生於識譬如回木火得熾然天王一切境界隨妄識轉如鐵動移逐於慈石又如陽燧乾闥婆城是諸渴愛愚幼所取此中无有能造等物但是凡夫心之變異天王如乾城之中人衆往來馳騖所作見而非實衆生之身進心亦為亦復如是夢中所見寤即非有世間之人見蘊等法覺心明照本來寂靜天王地等和合微塵之聚若離於心即无所得世間諸物可持舉等孰非大種之所合成譬如風淩病緣或乱見種種物又如起屍无能作者世間諸法悉亦如是汝諸佛子應勤觀察天王一切世間動殖之物譬如水沫共聚成形勢訊飛等想同於楊燄若樂諸受猶如浮泡行如芭蕉中无有堅識如幻事虛偽不實天王三界之中動不動法同於夢境迷心所現亦如幻事乾闥婆城但誑愚夫若諸

斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-10)

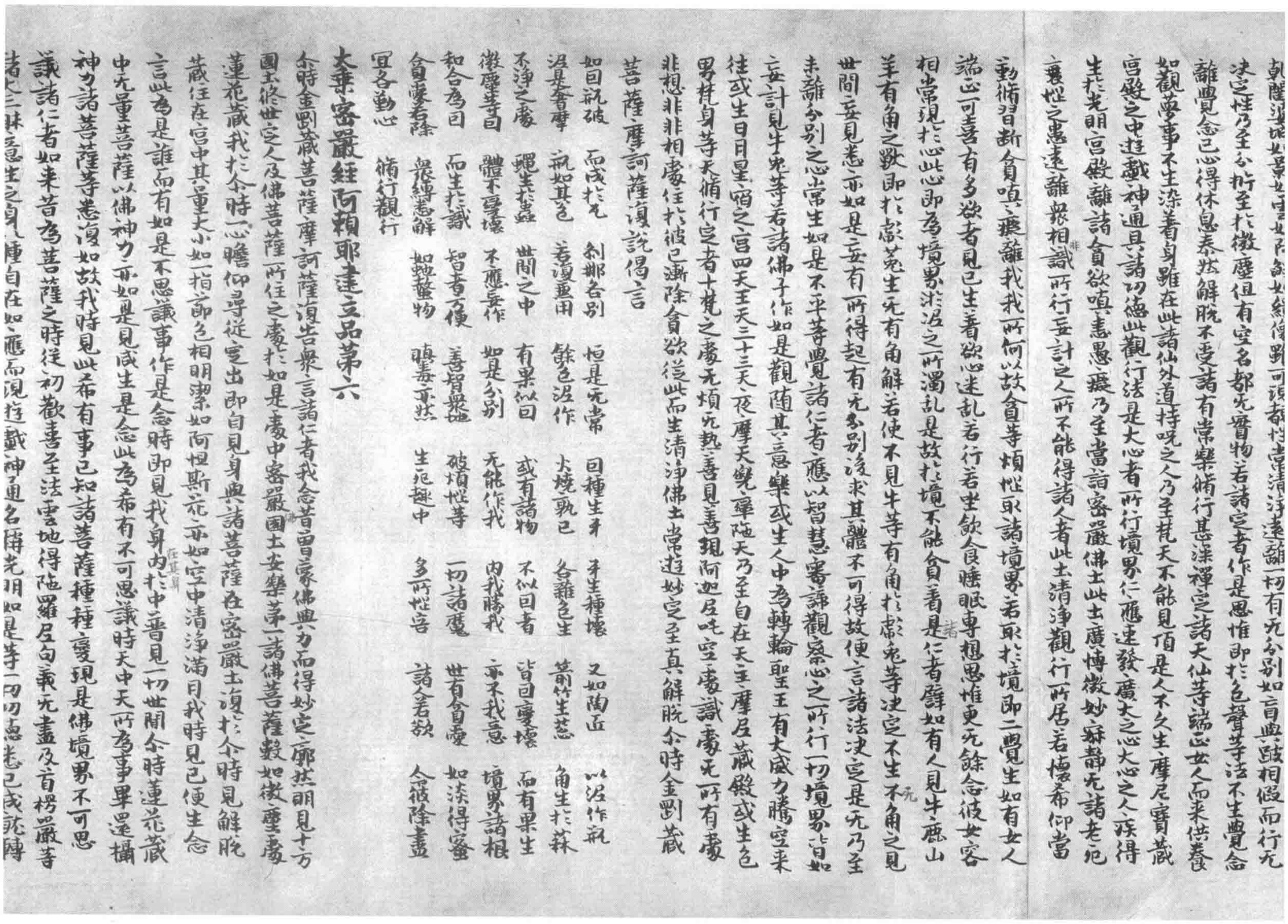
斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-11)



斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-12)

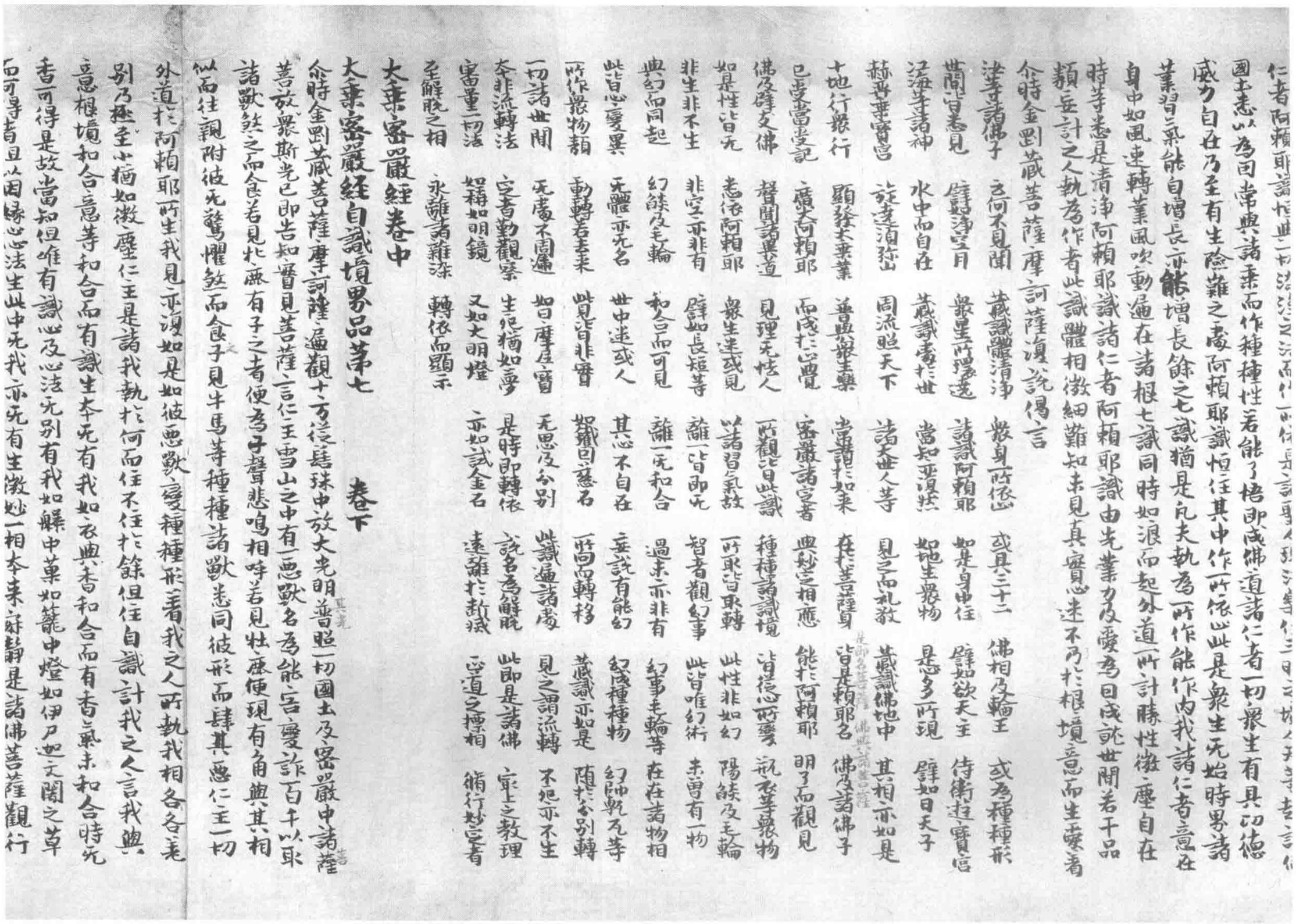


斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-13)



斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-14)

斯00441號3　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷中　(25-15)



大乘密嚴經卷中　卷下

大乘密嚴經自識境界品第七

斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-16)

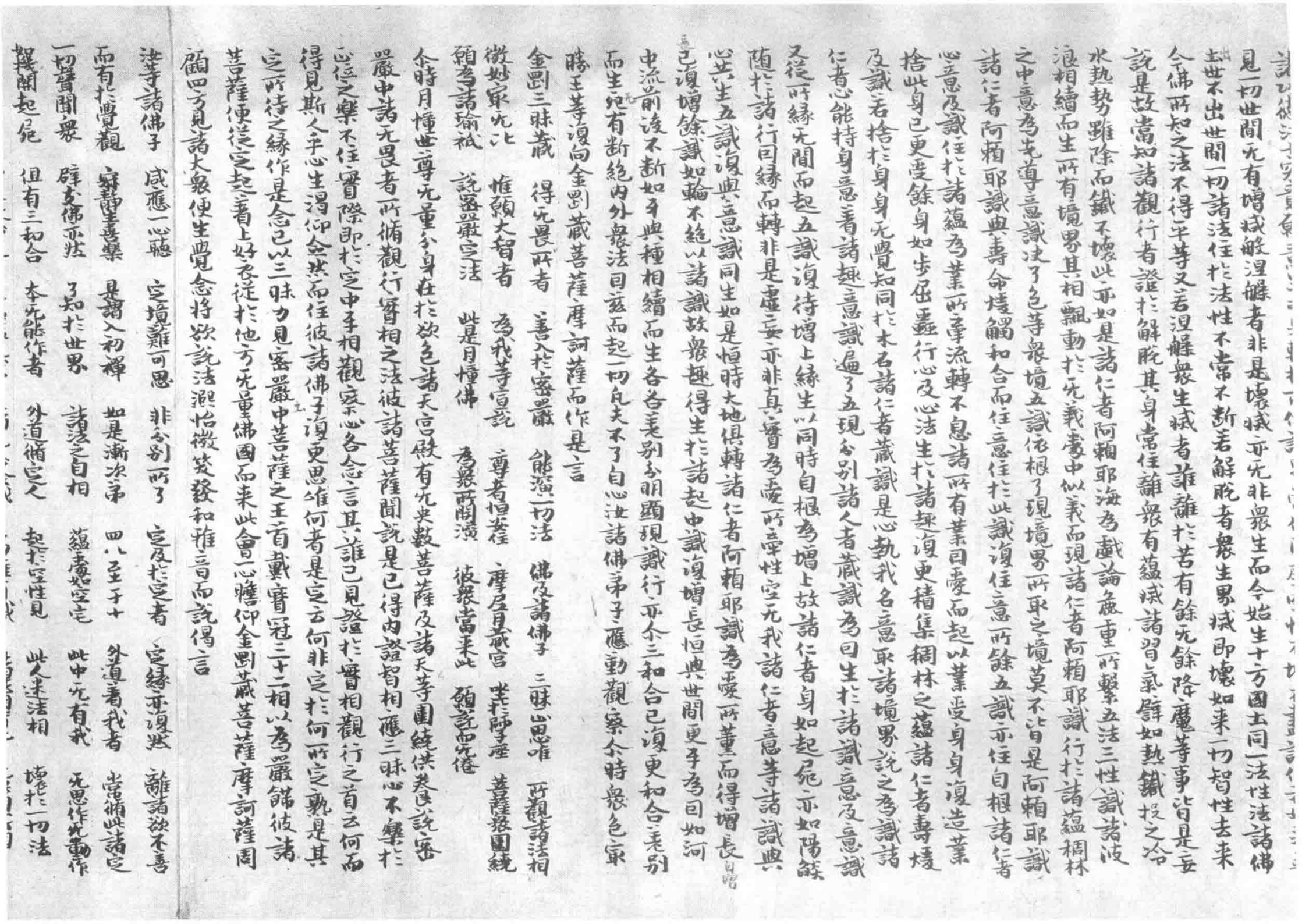
香可得是故當知但唯有識心及心法无別有我如艓中菓如籠中燈如伊尸迦文闍之草而可得者但以因緣心法生此中无我亦无有生微妙一相本來寂靜是諸佛菩薩觀行之人內證境界諸外道等不了唯識生於我見无知法知而强分別執著有无若一若多我我所論如彼惡獸多所傷殺此亦如是令諸衆生於生死中馳騖往來不肯親近佛及菩薩諸善知識展轉遠離无歸向時達背聖道失於己利於三乘中乃至不得一乘之法為取所縛不見真諦不得預於密嚴之土乃至名字亦不得聞仁王諸觀行人惑於此識淨除我見汝及諸菩薩摩訶薩亦應如是既自動循復為人說令其速入密嚴佛土

大乘密嚴經阿賴耶徵密品第八

斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-17)

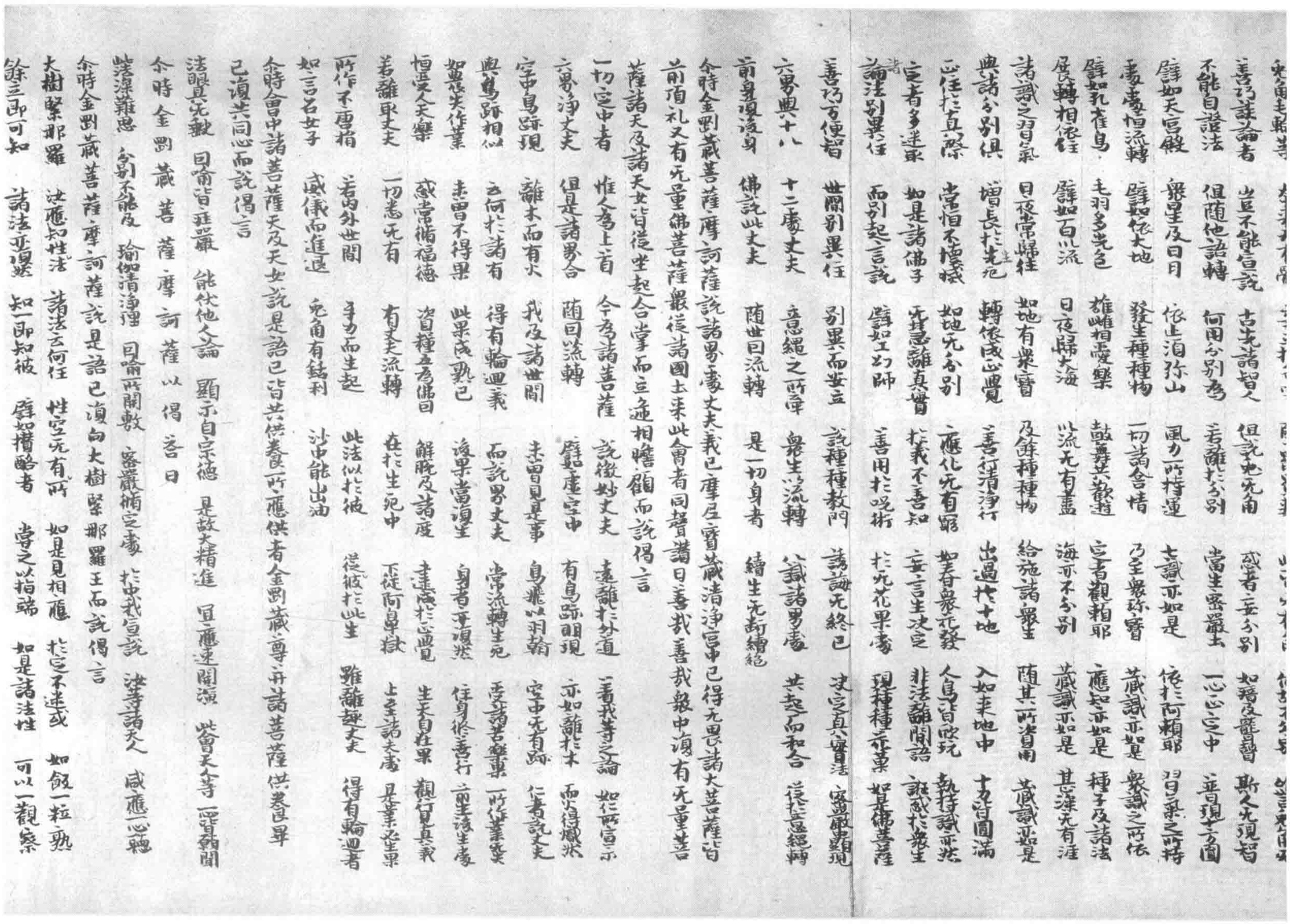
斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-18)

斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-19)

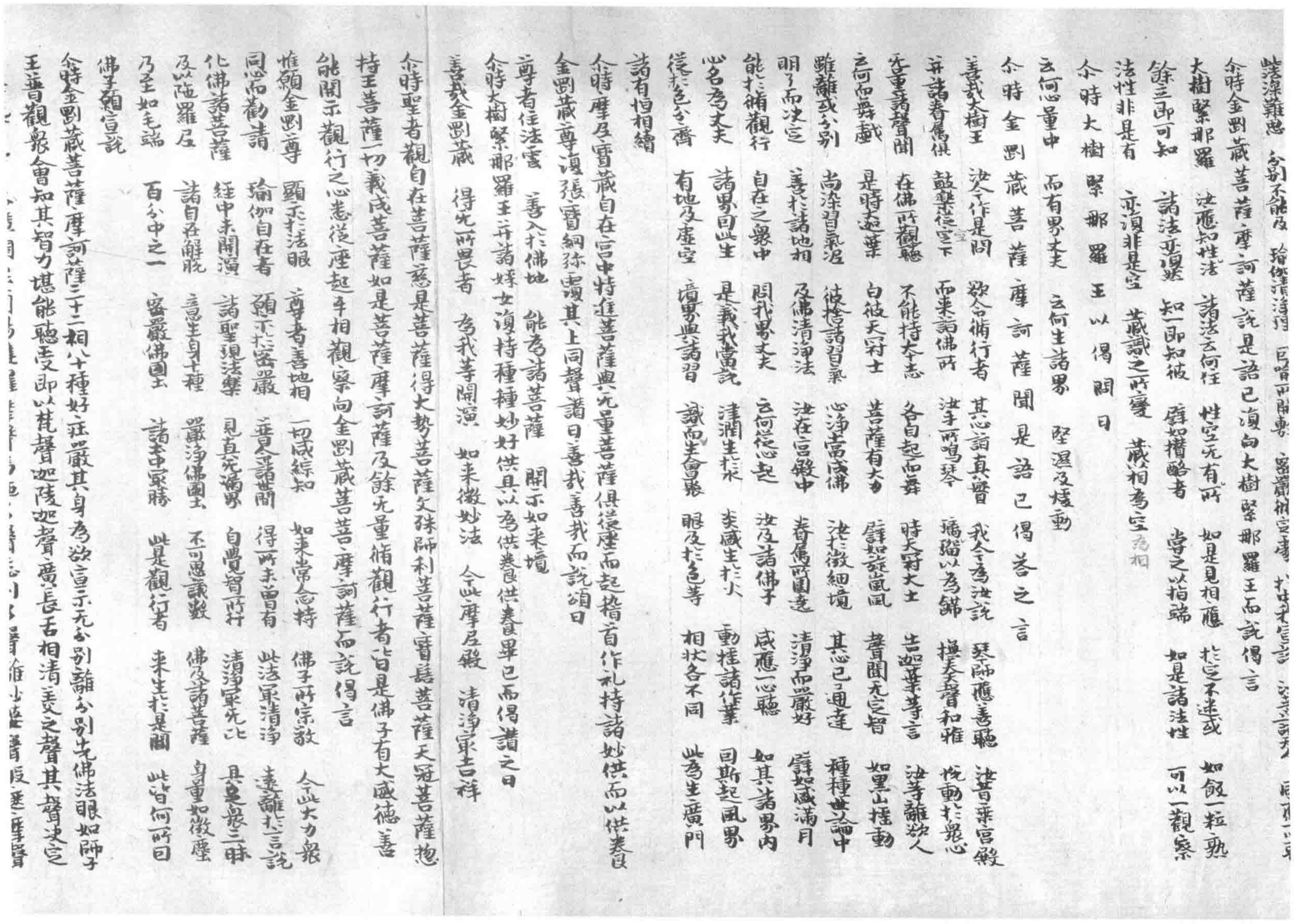


斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-20)

斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-21)



斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25–22)



斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25–23)

尒時金剛藏菩薩摩訶薩三十二相八十種好莊嚴其身為欲宣示无分別離分別先佛法眼如師子王普觀衆會知其智力堪能聽受即以梵聲迦陵迦聲廣長舌相清美之聲其聲次第衆所悅可无有麁獷調柔簡暢鍵羅摩聲烏地多聲悉利多聲離沙婆聲般遮摩聲毗山風須儴度路等聲皆悉具足无量功德而共相應不令聽者其心迷惑善能了達音聲之相一切天人乾闥婆等莫不欣樂金剛藏菩薩摩訶薩口无言說以本願力於其身上肩頸頂鼻乃至眉睫猶如變化自然而出如是之音為諸大衆演說法眼譬如鵝王群鵝翼從在沙汀上素潔嚴好金藏大精進者住於自在清淨之宮諸佛子衆所共圍遶譬如尒如宮中明月光衆星金剛藏菩薩亦復如是為師子座映蔽一切諸修行者如月与光无有異別佛與金剛藏菩薩亦復如是等无有異尒時如實見菩薩摩訶薩住循行地衆中上首從座而起合掌恭敬觀諸菩薩說是偈言

嗚呼大乘法　微妙不思議　如來之境界　佛子應頂礼　无思離垢法　希有甚難遇　一切國土中
諸佛所觀察　大乘真實義　清淨无等倫　遠離諸分別　轉依之妙道　住種識境界　諸自性不同
无法及无我　无別而開示　五種習所纏　生諸惡分別　見此微妙法　清淨如真金　即住佛種性
如果姓微妙　非道聲聞　一切國土中　密嚴寶莊　種性成就已　而來生此國　尊者金剛藏
已得何三昧　所說清淨法　是何三昧境

尒時會中有无量菩薩衆稽首作礼而說偈言

大智金剛藏　願為我開演　住何三昧中　而能說是法　此諸佛子等　一切皆願聞
金時金剛藏菩薩大无畏者普觀衆會智慧之力為住聽受不思議法為不住邪諦觀察
已知諸佛子堪受斯法即說偈言

汝等諸佛子　咸應一心聽　我今為汝說　轉依之妙道　我所得三昧　名大乘威德　菩薩住是中
能滌清淨法　普見拘胝刹　所有諸如來　一塵數那由他　在前而讚歎　善哉汝所說　皆是瑜伽道
我等諸如來　皆行此三昧　於斯得自在　清淨成就覺　未曾有佛　非此三昧生　是故此三昧
若有諸菩薩　住是三昧中　即住不思議　諸佛所妻住　於斯善觀察　諸佛之境界　證於自知境　及見於諸佛
思惟不能及　乃至如微塵　內證之妙理　此法无諸相　是名為正智　遠離於聲色　名德於相生
變化百千億　此三生分別　諸法性如如　於斯善觀察　是名為遍計性　相是依他起
相從回緣起　是為第一義　藏識住於身　隨妻而流轉　習氣如山積　深意之所緣　未那有二門
名相俱遣　五境現前轉　諸識身和合　猶人如有我　住在於自內　藏識暴流水　境界風所飄
意識同時起　相續恒无斷　佛及諸佛子　能知法无我　已得成如來　復為人宣說　如於諸蘊
種種諸浪生　不知无有法　是說為聲聞　菩薩善能觀　人法二无我　觀已即便捨　不住於真際
見人无我性　便捨大悲心　切業悉不成　不得成心覺　希有難思智　普利諸群生
若住於真際　見之生愛敬　如是佛菩薩　出於生死海　成佛體清淨　如蓮出淤泥
色相甚嚴潔　諸天聖人等　成作轉輪王　了悟大乘者　獲於如是身　漸次而循行
從初菩薩位　成作轉輪王　天主阿修羅　乾闥婆王等　皆依於藏識　為曰而得生
次第得成佛　是故諸佛子　宜應一心學　世間諸衆生　深淨等諸法　為除諸習氣　了知解脫已
此回勝无比　證實者宣示　非異於能作　自在等相似　世尊說此識

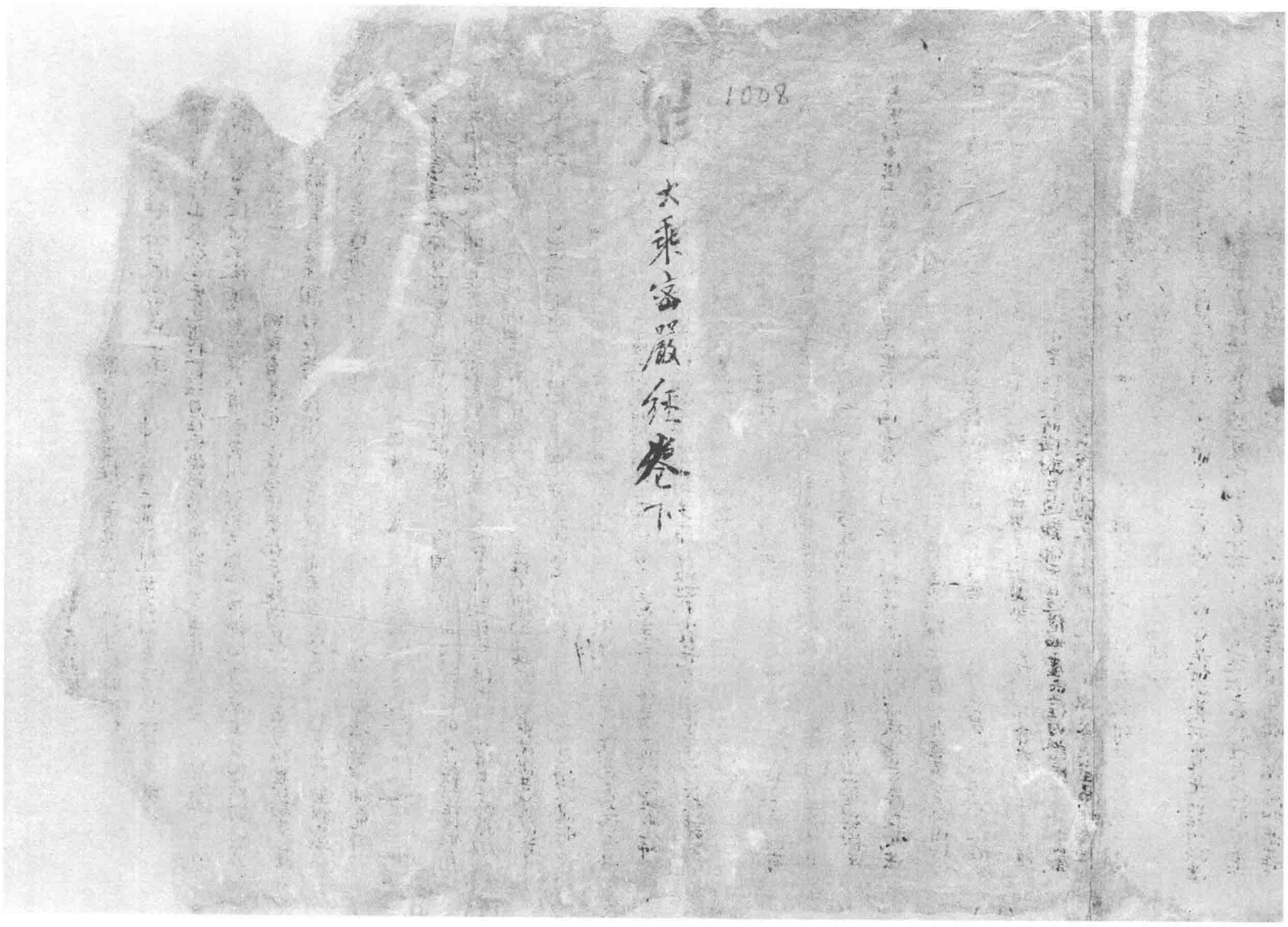
斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-24)

我等諸如來　皆行此三昧　於斯得自在　清淨成就覺　未曾有佛　非此三昧生　是故此三昧
若有諸菩薩　住是三昧中　即住不思議　諸佛所妻住　於斯善觀察　諸佛之境界　證於自知境　及見於諸佛
思惟不能及　乃至如微塵　內證之妙理　此法无諸相　是名為正智　遠離於聲色　名德於相生
變化百千億　此三生分別　諸法性如如　於斯善觀察　是名為遍計性　相是依他起
相從回緣起　是為第一義　藏識住於身　隨妻而流轉　習氣如山積　深意之所緣　未那有二門
名相俱遣　五境現前轉　諸識身和合　猶人如有我　住在於自內　藏識暴流水　境界風所飄
意識同時起　相續恒无斷　佛及諸佛子　能知法无我　已得成如來　復為人宣說　如於諸蘊
種種諸浪生　不知无有法　是說為聲聞　菩薩善能觀　人法二无我　觀已即便捨　不住於真際
見人无我性　便捨大悲心　切業悉不成　不得成心覺　希有難思智　普利諸群生
若住於真際　見之生愛敬　如是佛菩薩　出於生死海　成佛體清淨　如蓮出淤泥
色相甚嚴潔　諸天聖人等　成作轉輪王　了悟大乘者　獲於如是身　漸次而循行
從初菩薩位　成作轉輪王　天主阿修羅　乾闥婆王等　皆依於藏識　為曰而得生
次第得成佛　是故諸佛子　宜應一心學　世間諸衆生　深淨等諸法　為除諸習氣　了知解脫已
此回勝无比　證實者宣示　非異於能作　自在等相似　世尊說此識

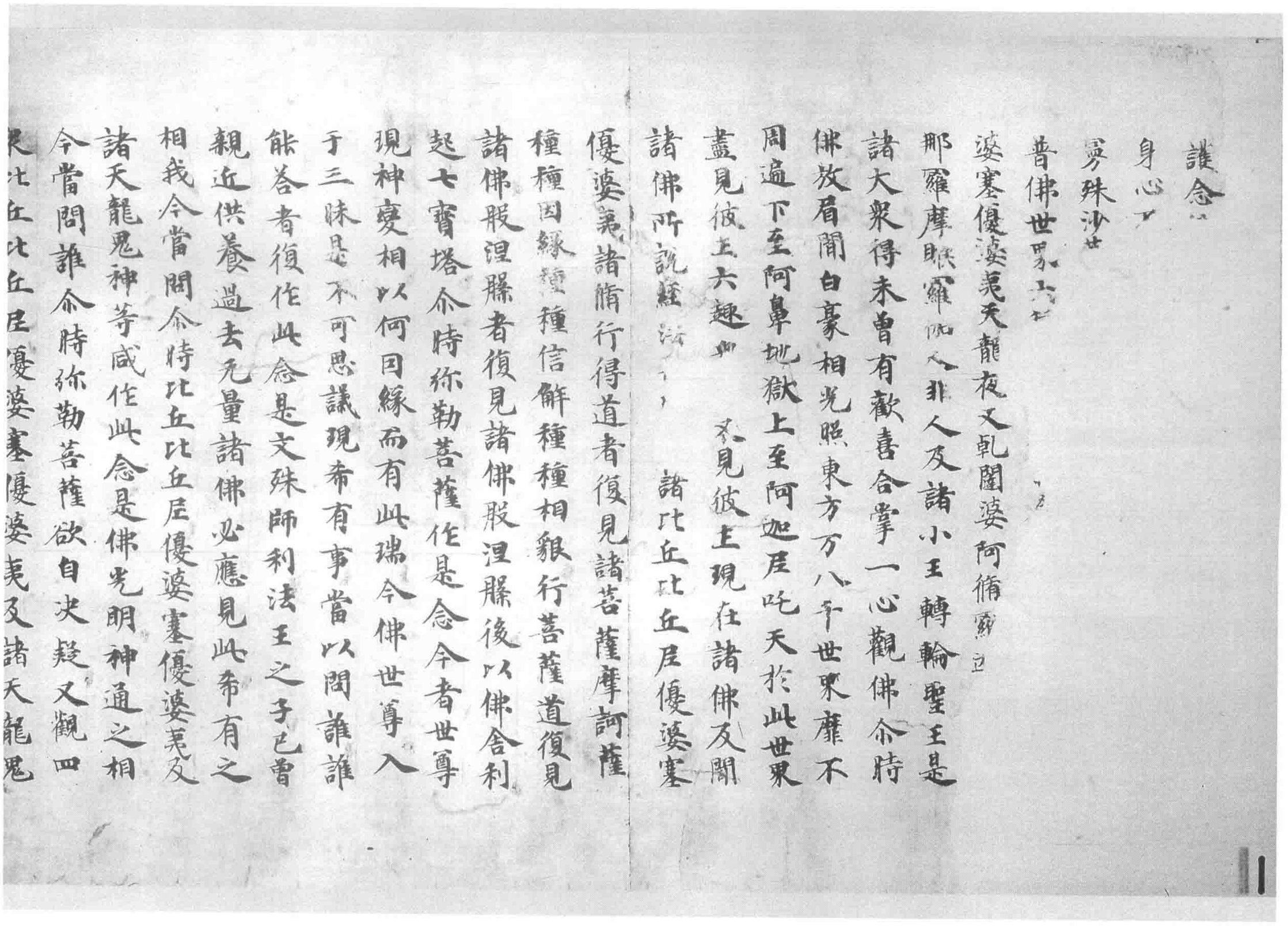
此亦无所得　解脫非是常　如是清淨藏　即名无垢智　常住无終始　離四句言說
佛說如來藏　以為阿賴耶　世尊忍不能知　如金与指環　如金与指環
展轉无差別　譬如巧金師　以淨好真金　藏即賴耶識　造作指嚴具　說名為指環
現樂諸聖人　證於自智境　切德轉增勝　其相異衆物　自共无能說　了境唯是識
轉滅不須生　心識之所行　一切諸境界　所見雖差別　但識无有境　得菩提已
心變似境生　謂能取所相　譬如星月等　依須彌運行　諸識亦復然　境界悉皆无
即名為密嚴　譬如好真金　光色常无滿　自證清淨境　非分別境界　恒衣賴耶轉　當知賴耶識
體智而是常　空者能觀見　意識所行境　但縛於凡夫　聖見悉清淨　性與分別離　不可得分別
尒時世尊說是經已金剛藏等无量菩薩摩訶薩及從他方來此會者无央數衆聞佛所說
皆大歡喜信受奉行

大乘密嚴經卷下

斯00441號4　大乘密嚴經(地婆訶羅本小字本)卷下　(25-25)



斯00441號背　勘記　（01–01）



斯00442號　妙法蓮華經卷一　（23–01）

諸天龍鬼神等咸作此念是佛光明神通之相
今當問誰尒時彌勒菩薩欲自決疑又觀四
衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷及諸天龍鬼
神等衆會之心而問文殊師利言以何因緣
而有此瑞神通之相放大光明照于東方万
八千土悉見彼佛國衆莊嚴於是彌勒菩薩
欲重宣此義以偈問曰

文殊師利　導師何故　眉間白毫　大光普照
雨曼陀羅　曼殊沙華　旃檀香風　悅可衆心
以是因緣　地皆嚴淨　而此世界　六種震動
時四部衆　咸皆歡喜　身意快然　得未曾有
眉間光明　照于東方　万八千土　皆如金色
從阿鼻獄　上至有頂　諸世界中　六道衆生
生死所趣　善惡業緣　受報好醜　於此悉見
又覩諸佛　聖主師子　演說經典　微妙第一
其聲清淨　出柔軟音　教諸菩薩　无數億万
梵音深妙　令人樂聞　各於世界　講說正法
種種因緣　以无量喻　照明佛法　開悟衆生
若人遭苦　厭老病死　爲說涅槃　盡諸苦際
若人有福　曾供養佛　志求勝法　爲說緣覺
若有佛子　脩種種行　求无上慧　爲說淨道
文殊師利　我住於此　見聞若斯　及千億事
如是衆多　今當略說　我見彼土　恒沙菩薩

文殊師利　我住於此　見聞若斯　及千億事
如是衆多　今當略說　我見彼土　恒沙菩薩
種種因緣　而求佛道　或有行施　金銀珊瑚
真珠摩尼　車渠馬瑙　金剛諸珍　奴婢車乘
寶餙輦輿　歡喜布施　迴向佛道　願得是乘
三界第一　諸佛所嘆　或有菩薩　駟馬寶車
蘭楯華蓋　軒餙布施　復見菩薩　身肉手足
及妻子施　求无上道　又見菩薩　頭目身體
欣樂施與　求佛智慧　文殊師利　我見諸王
往詣佛所　問无上道　便捨樂土　宮殿臣妾
剃除鬚髮　而被法服　或見菩薩　而作比丘
獨處閑靜　樂誦經典　又見菩薩　勇猛精進
入於深山　思惟佛道　又見離欲　常處空閑
深脩禪定　得五神通　又見菩薩　安禪合掌
以千万偈　讚諸法王　復見菩薩　智深志固
能問諸佛　聞悉受持　又見佛子　定慧具足
以无量喻　爲衆講法　欣樂說法　化諸菩薩
破魔兵衆　而擊法鼓　又見菩薩　寂然宴嘿
天龍恭敬　不以爲喜　又見菩薩　處林放光
濟地獄苦　令入佛道　又見佛子　未曾睡眠
經行林中　勤求佛道　又見具式　威儀无缺
淨如寶珠　以求佛道　又見佛子　住忍辱力
增上慢人　惡罵捶打　皆悉能忍　以求佛道

英國國家圖書館藏敦煌遺書

淨如寶珠　以求佛道　又見佛子　住忍辱力
增上慢人　惡罵捶打　皆悉能忍　以求佛道
又見菩薩　離諸戲嗔　及癡眷屬　親近智者
一心除亂　攝念山林　億千万歲　以求佛道
或見菩薩　飲食　百種湯藥　施佛及僧
名衣上服　價直千万　旃檀寶舍　衆妙卧具　施佛及僧
千万億種　清淨園林　華菓茂盛　流泉浴池　施佛及僧
如是等施　種種微妙　歡喜无厭　求无上道
或有菩薩　說齊滅法　種種教詔　无數衆生
或見菩薩　觀諸法性　无有二相　猶如虛空
又見佛子　心无所著　以此妙慧　求无上道
文殊師利　又有菩薩　佛滅度後　供養舍利
又見佛子　造諸塔廟　无數恒沙　嚴飾國界
寶塔高妙　五千由旬　縱廣正等　二千由旬
一一塔廟　各千幢幡　珠交露縵　寶鈴和鳴
諸天龍神　人及非人　香華伎樂　常以供養
文殊師利　諸佛子等　為供舍利　嚴飾塔廟
國界自然　殊特妙好　如天樹王　其華開敷
佛放一光　我及衆會　見此國界　種種殊妙
諸佛神力　智慧希有　放一淨光　照无量國
我等見此　得未曾有　佛子文殊　願決衆疑
四衆欣仰　瞻仁及我　世尊何故　放斯光明

我等見此　得未曾有　佛子文殊　願決衆疑
四衆欣仰　瞻仁及我　世尊何故　放斯光明
佛子特答　決疑令喜　何所饒益　演斯光明
佛坐道場　所得妙法　為欲說此　為當授記
示諸佛土　衆寶嚴淨　及見諸佛　此非小緣
文殊當知　四衆龍神　瞻察仁者　為說何等
是時文殊師利語彌勒菩薩摩訶薩及諸大
士善男子等如我惟忖今佛世尊欲說大法
雨大法雨吹大法螺擊大法鼓演大法義諸
善男子我於過去諸佛曾見此瑞放斯光已
即說大法是故當知今佛現光亦復如是欲
令衆生咸得聞知一切世間難信之法故現
斯瑞諸善男子如過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫
尒時有佛号日月燈明如来應供正遍知明行
足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛
世尊演說正法初善中善後善其義深遠其
語巧妙純一无雜具足清白梵行之相為求
聲聞者說應四諦法度生老病死究竟涅槃
為求辟支佛者說應十二因緣法為諸菩薩
說應六波羅蜜令得阿耨多羅三藐三菩提
成一切種智次復有佛亦名日月燈明次復
有佛亦名日月燈明如是二万佛皆同一字

成一切種智次復有佛亦名日月燈明次復
有佛亦名日月燈明如是二万佛皆同一字
号日月燈明又同一姓姓頗羅惰彌勒當知
初佛後佛皆同一字名日月燈明十号具足
所可說法初中後善
其家後佛未出家時有八子一名有意二名
善意三名无量意四名寶意五名增意六名
除疑意七名響意八名法意是八王子威德
自在各領四天下是諸王子聞父出家得阿
耨多羅三藐三菩提悉捨王位亦隨出家發
大乘意常脩梵行皆為法師已於千万佛所
殖諸善本是時日月燈明佛說大乘經名无
量義教菩薩法佛所讚念說是經已即於大
衆中結跏趺坐入於无量義處三昧身心不
動是時天雨曼陀羅華摩訶曼陀羅華曼殊
沙華摩訶曼殊沙華而散佛上及諸大衆普
佛世界六種震動尒時會中比丘比丘尼優
婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓
羅緊那羅摩睺羅伽人非人及諸小王轉輪
聖王等是諸大衆得未曾有歡喜合掌一心
觀佛
尒時如来放眉間白毫相光照東方万八千
佛土靡不周遍如今所見是諸佛土弥勒當

英國國家圖書館藏敦煌遺書

尒時如来放眉間白毫相光照東方万八千
佛土靡不周遍如今所見是諸佛土弥勒當
知尒時會中有二十億菩薩樂欲聽法是諸
菩薩見此光明普照佛土得未曾有欲知此
光所為因緣時有菩薩名日妙光有八百弟
子是時日月燈明佛從三昧起因妙光菩薩
說大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
六十小劫不起于座時會聽者亦坐一處六
十小劫身心不動聽佛所說謂如食頃是時
衆中无有一人若身若心而生懈惓
日月燈明佛於六十小劫說是經已即於梵
魔沙門婆羅門及天人阿脩羅衆中而宣此
言如来於今日中夜當入无餘涅槃時有菩
薩名日德藏日月燈明佛即授其記告諸比
丘是德藏菩薩次當作佛号日淨身多陀阿
伽度阿羅訶三藐三佛陀佛授記已便於中
夜入无餘涅槃佛滅度後妙光菩薩持妙法
蓮華經滿八十小劫為人演說日月燈明佛
八子皆師妙光妙光教化令其堅固阿耨多
羅三藐三菩提是諸王子供養无量百千万
億佛已皆成佛道其最後成佛者名日然燈
八百弟子中有一人号日求名貪著利養雖
復讀誦衆經而不通利多所忘失故号求名

八百弟子中有一人号曰求名貪著利養雖
復讀誦衆經而不通利多所忘失故号求名
是人亦以種諸善根因緣故得值无量百千
万億諸佛供養恭敬尊重讚嘆弥勒當知尒
時妙光菩薩豈異人乎我身是也求名菩薩
汝身是也今見此瑞與本无異是故惟忖今
日如来當說大乘經名妙法蓮華教菩薩法
佛所護念尒時文殊師利於大衆中欲重宣
此義而說偈言

我念過去世　无量无數劫　有佛人中尊　号曰月燈明
世尊演說法　度无量衆生　无數億菩薩　令入佛智慧
佛未出家時　所生八王子　見大聖出家　亦隨備梵行
時佛說大乘　經名无量義　於諸大衆中　而為廣分別
佛說此經已　即於法座上　跏趺坐三昧　名无量義處
天雨曼陀華　天鼓自然鳴　諸天龍鬼神　供養人中尊
一切諸佛土　即時大震動　佛放眉間光　現諸希有事
此光照東方　万八千佛土　示一切衆生　生死業報處
有見諸佛土　以衆寶莊嚴　琉璃頗梨色　斯由佛光照
及見諸天人　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅　各供養其佛
又見諸如来　自然成佛道　身色如金山　端嚴甚微妙
如淨琉璃中　内現真金像　世尊在大衆　敷演深法義
一一諸佛土　聲聞衆无數　因佛光所照　悉見彼大衆
或有諸比丘　在於山林中　精進持淨式　猶如護明珠

一一諸佛土　聲聞衆无數　因佛光所照　悉見彼大衆
或有諸比丘　在於山林中　精進持淨式　猶如護明珠
又見諸菩薩　行施忍辱等　其數如恒沙　斯由佛光照
又見諸菩薩　深入諸禪定　身心寂不動　以求无上道
又見諸菩薩　知法寂滅相　各於其國土　說法求佛道
尒時四部衆　見日月燈佛　現大神通力　其心皆歡喜
各各自相問　是事何因緣　適從三昧起　讚妙光菩薩
天人所奉尊　一切所歸信　能奉持法藏　如我所說法　汝為世間眼　唯汝能證知
世尊既讚嘆　令妙光歡喜　說是法華經　滿六十小劫　悉皆能受持
不起於此座　所說上妙法　是妙光法師　尋即於是日　告於天人衆
佛說是法華　令衆歡喜已　諸法實相義　已為汝等說　我今於中夜　當入於涅槃
汝一心精進　當離於放逸　諸佛甚難值　億劫時一遇　佛滅一何速
世尊諸子等　聞佛入涅槃　各各懷悲惱　我若滅度時　汝等勿憂怖
聖主法之王　安慰无量衆　心已得通達　其次當作佛
是德藏菩薩　於无漏實相　号曰為淨身　亦度无量衆　分布諸舍利　而起无量塔
佛此夜滅度　如新盡火滅　倍復加精進　以求无上道
比丘比丘尼　其數如恒沙　是妙光法師　奉持佛法藏　廣宣法華經
是諸八王子　妙光所開化　堅固无上道　當見无數佛
供養諸佛已　隨順行大道　相繼得成佛　轉次而授記

是妙光法師 奉持佛法藏 八十小劫中 廣宣法華經
是諸八王子 妙光所開化 堅固无上道 當見无數佛
供養諸佛已 隨順行大道 相繼得成佛 轉次而授記
寂後天中天 号曰燃燈佛 度脫无量衆 諸仙之道師
是妙光法師 時有一弟子 心常懷懈怠 貪著於名利
求名利无厭 多遊族姓家 棄捨所習誦 廢忘不通利
以是因緣故 号之為求名 亦行衆善業 得見無數佛
供養於諸佛 隨順行大道 具六波羅蜜 今見釋師子
其後當作佛 号名曰弥勒 廣度諸衆生 其數无有量
彼佛滅度後 懈怠者汝是 妙光法師者 今則我身是
我見燈明佛本光瑞如此 以是知今佛 欲說法華經
今相如本瑞 是諸佛方便 今佛放光明 助發實相義
諸人今當知 合掌一心待 佛當雨法雨 充足求道者
諸求三乘人 若有疑悔者 佛當為除斷 令盡无有餘

妙法蓮華經方便品第二

尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗諸佛
智慧甚深无量其智慧門難解難入一切聲
聞辟支佛所不能知所以者何佛曾親近百
千万億无數諸佛盡行諸佛无量道法勇猛
精進名稱普聞成就甚深未曾有法隨宜所
說意趣難解舍利弗吾從成佛已来種種
因緣種種譬喻廣演言教无數方便引導衆生
令離諸著所以者何如来方便知見波羅蜜

斯00442號 妙法蓮華經卷一 (23-10)

因緣種種譬喻廣演言教无數方便引導衆生
令離諸著所以者何如来方便知見波羅蜜
皆已具足舍利弗如来知見廣大深遠无量
无畏力无所畏禪定解脫三昧深入无際成
就一切未曾有法舍利弗如来能種種分別
巧說諸法言辭柔軟悅可衆心舍利弗取要
言之无量无邊未曾有法佛悉成就以舍利
弗不須復說所以者何佛所成就第一希有
難解之法唯佛與佛乃能究盡諸法實相所
謂諸法如是相如是性如是體如是力如是
作如是因如是緣如是果如是報如是本末
究竟等尒時世尊欲重宣此義而說偈言
世雄不可量 諸天及世人 一切衆生類 无能知佛者
佛力无所畏 解脫諸三昧 及佛諸餘法 无能測量者
本從无數佛 具足行諸道 甚深微妙法 難見難可了
於无量億劫 行此諸道已 道場得成果 我已悉知見
如是大果報 種種性相義 我及十方佛 乃能知是事
是法不可示 言辭相寂滅 諸餘衆生類 无有能得解
除諸菩薩衆 信力堅固者 盡思共度量 不能測佛智
諸佛弟子衆 曾供養諸佛 一切漏已盡 住是最後身
如是諸人等 其力所不堪 假使滿世間 皆如舍利弗
盡思共度量 不能測佛智 亦使滿十方 皆如舍利弗
及餘諸弟子 亦滿十方刹 盡思共度量 亦復不能知

斯00442號 妙法蓮華經卷一 (23-11)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

如是諸人等 其力所不堪 能使滿十方 皆如舍利弗
盡思共度量 不能測佛智 亦滿十方界 其數如竹林
及餘諸弟子 亦滿十方刹 盡思共度量 亦復不能知
辟支佛利智 无漏最後身 欲思佛實智 莫能知少分
斯等共一心 於億无量劫 了達諸義趣 又能善說法
新發意菩薩 供養无數佛 一心以妙智 於恒河沙劫
如稻麻竹葦 充滿十方刹 咸皆共思量 不能知佛智
不退諸菩薩 其數如恒沙 一心共思求 亦復不能知
又告舍利弗 无漏不思議 甚深微妙法 我今已具得
唯我知是相 十方佛亦然 我今脫苦縛 逮得涅槃者
舍利弗當知 諸佛語无異 於佛所說法 當生大信力
世尊法久後 要當說真實 衆生憂憂著 引之令得出
告諸聲聞衆 及求緣覺乘 我令脫苦縛 逮得涅槃者
佛以方便力 示以三乘教 衆生憂憂著 引之令得出
尒時大衆中 有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍
陳如等千二百人及發聲聞辟支佛心比丘
比丘尼優婆塞優婆夷各作是念今者世尊
何故慇懃稱嘆方便而作是言佛所得法甚
深難解有所言說意趣難知一切聲聞辟支
佛所不能及佛說一解脫義我等亦得此法
到於涅槃而今不知是義所趣
尒時舍利弗知四衆心疑自亦未了而白佛
言世尊何因何緣慇懃稱嘆諸佛第一方便

甚深微妙難解之法我自昔來未曾從佛聞
如是說今者四衆咸皆有疑唯願世尊敷演
斯事世尊何故慇懃稱嘆甚深微妙難解之
法尒時舍利弗欲重宣此義而說偈言
慧日大聖尊久乃說是法 自說得如是 力无畏三昧
禪定解脫等 不可思議法
道場所得法 无能發問者 我意難可測 亦无能問者
无問而自說 稱嘆所行道 智慧甚微妙 諸佛之所得
无漏諸羅漢及求涅槃者 今皆墮疑網 佛何故說是
其求緣覺者比丘比丘尼 諸天龍鬼神 及乾闥婆等
相視懷猶預 瞻仰兩足尊 是事為云何 願佛為解說
於諸聲聞衆 佛說我第一 我今自於智 疑惑不能了
為是究竟法 為是所行道
佛口所生子 合掌瞻仰待 願出微妙音 時為如實說
諸天龍神等 其數如恒沙 求佛諸菩薩 大數有八万
又諸万億國 轉輪聖王來 合掌以敬心 欲聞具足道
尒時佛告舍利弗 止止不須復說若說是事
一切世間諸天及人皆當驚疑舍利弗重白
佛言世尊唯願說之唯願說之所以者何是
會无數百千万億阿僧祇衆生曾見諸佛諸

佛言世尊唯願說之唯願說之所以者何是
會无數百千万億阿僧祇衆生曾見諸佛諸
根猛利智慧明了聞佛所說則能敬信尒時
舍利弗欲重宣此義而說偈言
法王无上尊唯說願勿慮是會无量衆有能敬信者
佛須止舍利弗若說是事一切世間天人阿
脩羅皆當驚疑增上慢比丘將墜於大坑尒
時世尊重說偈言
止止不須說我法妙難思諸增上慢者聞必不敬信
尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願
說之今此會中如我等比百千万億世世已
曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安隱
多所饒益尒時舍利弗欲重宣此義而說偈
言
无上兩足尊願說第一法我為佛長子唯垂分別說
是會无量衆能敬信此法佛已曾世世教化如是等
皆一心合掌欲聽受佛語我等千二百及餘求佛者
願為此衆故唯垂分別說是等聞此法則生大歡喜
尒時世尊告舍利弗汝已慇懃三請豈得不
說汝今諦聽善思念之吾當為汝分別解說
說此語時會中有比丘比丘尼優婆塞優婆
夷五千人等即從座起礼佛而退所以者何
此輩罪根深重及增上慢未得謂得未證謂

114

斯00442號　妙法蓮華經卷一　（23–14）

夷五千人等即從座起礼佛而退所以者何
此輩罪根深重及增上慢未得謂得未證謂
證有如此失是以不住世尊默然而不制止
尒時佛告舍利弗我今此衆无復枝葉純有
貞實舍利弗如是增上慢人退亦佳矣汝今
善聽當為汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲
聞
佛告舍利弗如是妙法諸佛如来時乃說之
如優曇鉢華時一現耳舍利弗汝等當信佛
之所說言不虛妄舍利弗諸佛隨宜說法意
趣難解所以者何我以无數方便種種因緣
譬喻言辭演說諸法是法非思量分別之所
能解唯有諸佛乃能知之所以者何諸佛世
尊唯以一大事因緣故出現於世舍利弗云
何名諸佛世尊唯以一大事因緣故出現於
世諸佛世尊欲令衆生開佛知見使得清淨
故出現於世欲示衆生佛之知見故出現於
世欲令衆生悟佛知見故出現於世欲令衆
生入佛知見道故出現於世舍利弗是為諸
佛以一大事因緣故出現於世佛告舍利弗
諸佛如来但教化菩薩諸有所作常為一事
唯以佛之知見示悟衆生舍利弗如来但以
一佛乘故為衆生說法无有餘乘若二若三

115

斯00442號　妙法蓮華經卷一　（23–15）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

唯以佛之知見示悟衆生舍利弗如來但
一佛乘故為衆生說法无有餘乘若二若三
舍利弗一切十方諸佛法亦如是舍利弗過
去諸佛以无量无數方便種種因緣譬喻言
辭而為衆生演說諸法是法皆為一佛乘故
是諸衆生從諸佛聞法究竟皆得一切種智
舍利弗未來諸佛當出於世亦以无量无數
方便種種因緣譬喻言辭而為衆生演說諸
法是法皆為一佛乘故是諸衆生從佛聞法
究竟皆得一切種智舍利弗現在十方无量
百千万億佛土中諸佛世尊多所饒益安樂
衆生是諸佛亦以无量无數方便種種因緣
譬喻言辭而為衆生演說諸法是法皆為一
佛乘故是諸衆生從佛聞法究竟皆得一切
種智舍利弗是諸佛但教化菩薩欲以佛之
知見示衆生故欲以佛之知見悟衆生故欲
令衆生入佛之知見故
舍利弗我今亦復如是知諸衆生有種種欲
深心所著隨其本性以種種因緣譬喻言辭
方便力而為說法舍利弗如此皆為得一佛
乘一切種智故舍利弗十方世界中尚无二乘
何況有三舍利弗諸佛出於五濁惡世所謂
劫濁煩惱濁衆生濁見濁命濁如是舍利
弗劫濁亂時衆生垢重慳貪嫉妬成就諸不

116

善根故諸佛以方便力於一佛乘分別說三
舍利弗若我弟子自謂阿羅漢辟支佛者不
聞不知諸佛如來但教化菩薩事此非佛弟
子非阿羅漢非辟支佛又舍利弗是諸比丘
比丘尼自謂已得阿羅漢是最後身究竟涅
槃便不復志求阿耨多羅三藐三菩提當知
此輩皆是增上慢人所以者何若有比丘實
得阿羅漢若不信此法无有是處除佛滅度
後現前无佛所以者何佛滅度後如是等經
受持讀誦解義者是人難得若遇餘佛於此
法中便得決了舍利弗汝等當一心信解受
持佛語諸佛如來言无虛妄无有餘乘唯一
佛乘今時世尊欲重宣此義而說偈言
比丘比丘尼　有懷增上慢　優婆塞我慢　優婆夷不信
如是四衆等　其數有五千　不自見其過　於戒有缺漏
護惜其瑕疵　是小智已出　衆中之糟糠　佛威德故去
斯人尠福德　不堪受是法　此衆无枝葉　唯有諸貞實
舍利弗善聽　諸佛所得法　无量方便力　而為衆生說
衆生心所念　種種所行道　若干諸欲性　先世善惡業
佛悉知是已　以諸緣譬喻　言辭方便力　令一切歡喜

117

衆生心所念　種種所行道　若干諸欲性　先世善惡業
佛悉知是已　以諸緣譬喻　言辭方便力　令一切歡喜
或說循多羅　伽陀及本事　本生未曾有　亦說於因緣
譬喻并祇夜　優婆提舍經　於諸无量佛　不行深妙道
鈍根樂小法　貪著於生死　衆苦所燒亂　為是說涅槃
我設是方便　令得入佛慧　未曾說汝等　當得成佛道
所以未曾說　說時未至故　今正是其時　決定說大乘
我此九部法　隨順衆生說　以故說是經　入大乘為本
有佛子心淨　柔軟亦利根　无量諸佛所　而行深妙道
為此諸佛子　說是大乘經　我記如是人　来世成佛道
以深心念佛　循持淨戒故　此等聞得佛　大喜充遍身
佛知彼心行　故為說大乘　聲聞菩薩　聞我所說法　乃至於一偈　皆成佛无疑
十方佛土中　唯有一乘法　无二亦无三　除佛方便說
但以假名字　引道於衆生　說佛智慧故　諸佛出於世
唯此一事實　餘二則非真　終不以小乘　濟度於衆生
佛自住大乘　如其所得法　定慧力莊嚴　以此度衆生
自證无上道　大乘平等法　若以小乘化　乃至於一人
我則墮慳貪　此事為不可　如来不欺誑　亦无貪嫉意　斷諸法中惑
若人信歸佛　故佛於十方　而獨无所畏　我以相嚴身　光明照世間
无量衆所尊　為說實相印

118

斯00442號　妙法蓮華經卷一　（23-18）

故佛於十方　而獨无所畏　我以相嚴身　光明照世間
无量衆所尊　為說實相印
舍利弗當知　我本立誓願　欲令一切衆　如我等无異
如我昔所願　今者已滿足　化一切衆生　皆令入佛道
若我遇衆生　盡教以佛道　无智者錯乱　迷惑不受教
我知此衆生　未曾循善本　堅著於五欲　癡愛故生惚
以諸欲因緣　墜墮三惡道　輪迴六趣中　備受諸苦毒
受胎之微形　世世常增長　薄德少福人　衆苦所逼迫
入耶見稠林　若有若无等　依止此諸見　具足六十二
深著虛妄法　堅受不可捨　我慢自矜高　諂曲心不實
於千方億劫　不聞佛名字　亦不聞正法　如是人難度
是故舍利弗　我為設方便　說諸盡苦道　示之以涅槃
我雖說涅槃　是亦非真滅　諸法從本来　常自寂滅相
佛子行道已　来世得作佛　一切諸世尊　皆說一乘道
我有方便力　開示三乘法　諸佛語无異　唯一无二乘
今此諸大衆　皆應除疑惑　无量滅度佛　百千萬億種　其數不可量
過去无數劫　如是諸世尊　種種緣譬喻　无數方便力　演說諸法相
是諸世尊等　皆說一乘法　化无量衆生　令入於佛道
又諸大聖主　知一切世間　天人群生類　深心之所欲
更以異方便　助顯第一義　若有衆生類　值諸過去佛
若聞法布施　或持戒忍辱　精進禪智等　種種循福德
如是諸人等　皆已成佛道　諸佛滅度已　若人善軟心

119

斯00442號　妙法蓮華經卷一　（23-19）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

更以異人供
若聞法布施　或持戒忍辱　精進禪智等　種種備福德
如是諸人等　皆已成佛道　諸佛滅度已　若人善軟心
如是諸衆生　皆已成佛道　諸佛滅度已　供養舍利者
起万億種塔　金銀及頗梨　車渠與馬瑙　玫瑰琥珀珠
清淨廣嚴飾　莊校於諸塔　或有起石廟　旃檀及沈水
木蜜并餘材　塼瓦泥土等　若於曠野中　積土成佛廟
乃至童子戲　聚沙為佛塔　如是諸人等　皆已成佛道
若人為佛故　建立諸形像　刻雕成衆相　皆已成佛道
或以七寶成　鍮石赤白銅　白鑞及鉛錫　鐵木及與泥
或以膠漆布　嚴飾作佛像　如是諸人等　皆已成佛道
絲畫作佛像　百福莊嚴相　自作若使人　皆已成佛道
乃至童子戲　若草木及筆　或以指爪甲　而畫作佛像
如是諸人等　漸漸積功德　具足大悲心　皆已成佛道
但化諸菩薩　度脫无量衆
若人於塔廟　寶像及畫像　以華香幡蓋　敬心而供養
若使人作樂　擊鼓吹角貝　簫笛琴箜篌　琵琶銅鈸
如是衆妙音　盡持以供養　或以歡喜心　歌唄頌佛德
乃至一小音　皆以成佛道
若人散亂心　乃至以一華　供養於畫像　漸見无數佛
或有人礼拜　或復但合掌　乃至舉一手　或復小低頭
以此供養像　漸見无量佛　廣度无數衆
自成无上道　入无餘涅槃　如薪盡火滅
若人散亂心　入於塔廟中　一稱南无佛　皆已成佛道

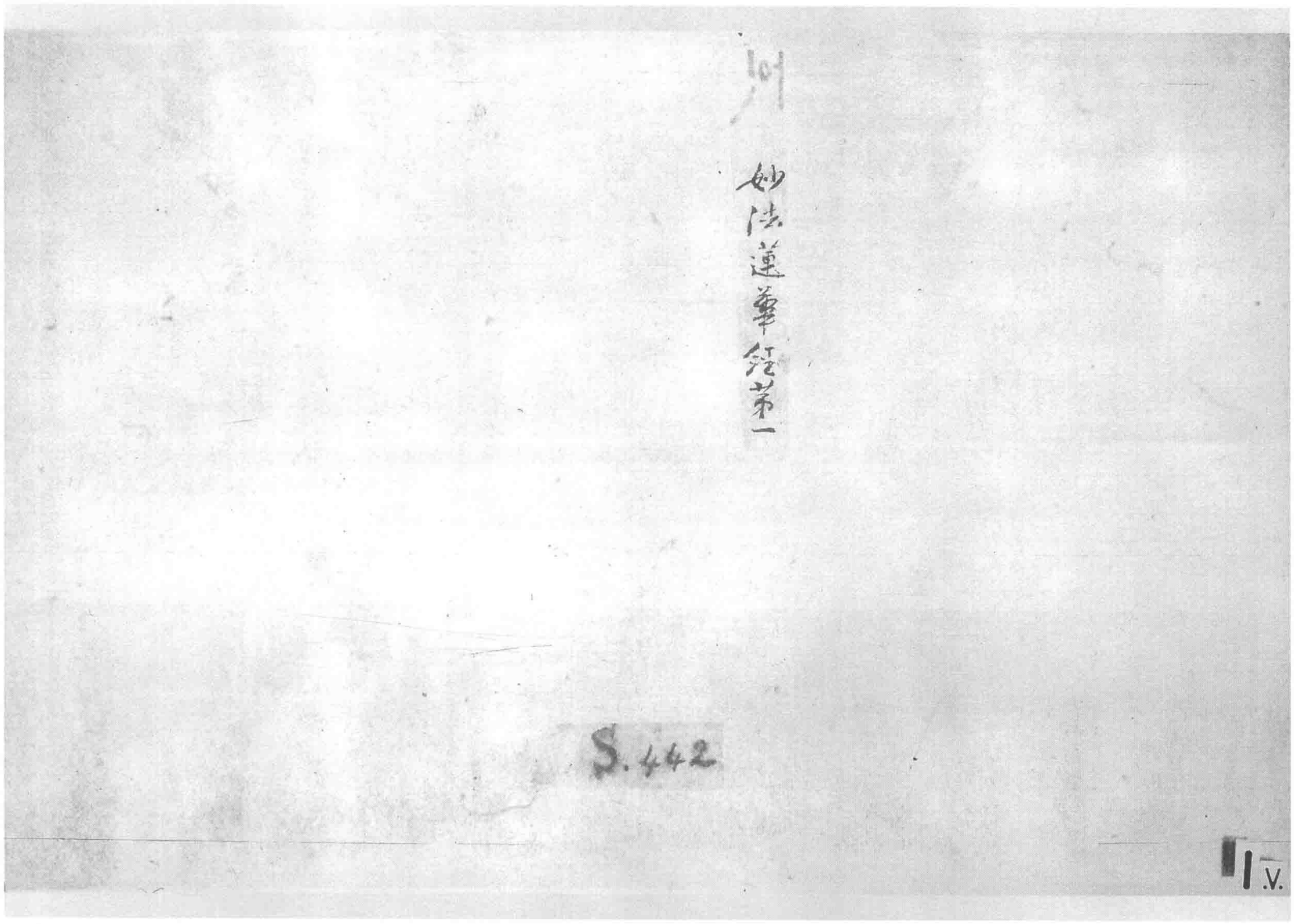
以此供養像　漸見无量佛　廣度无數衆　入无餘涅槃　如薪盡火滅
自成无上道　入於塔廟中　一稱南无佛　皆已成佛道
若人散亂心　若有聞是法　皆已成佛道
於諸過去佛　在世或滅後　是諸如来等　亦方便說法
未来諸世尊　其數无有量　度脫諸衆生　入佛无漏智
一切諸如来　以无數方便　諸佛本誓願　我所行佛道
若有聞法者　无一不成佛　未来世諸佛　雖說百千億
普欲令衆生　亦同得此道　諸佛兩足尊　知法常无性
无數諸法門　其實為一乘　是法住法位　世間相常住
佛種從緣起　是故說一乘　道師方便說　其數如恒沙　出現於世間
於道場知已　現在十方佛　知第一寂滅　以方便力故
天人所供養　其數如恒沙　知衆生諸行　深心之所念
安隱衆生故　亦說如是法　及諸根利鈍　以種種因緣
雖示種種道　其實為佛乘　以種種法門　宣示於佛道
過去所習業　欲性精進力　方便說諸法　皆令得歡喜
譬喻亦言辭　隨應方便說　安隱衆生故　以貧窮无福慧
今我亦如是　知衆生性欲　見六道衆生　如牸牛愛尾
我以智慧力　我以佛眼觀　深著於五欲　及與斷苦法
舍利弗當知　相續苦不斷　不求大勢佛　而起大悲心
入生死險道　盲瞑无所見　以苦欲捨苦　為是衆生故
以貪愛自弊　以此供養佛　於三七日中　思惟如是事
深入諸耶見　觀樹亦經行
我始坐道場

深入諸耶見　以苦欲捨苦　為是衆生故　而起大悲心
我始坐道場　觀樹亦經行　於三七日中　思惟如是事
我所得智慧　微妙最第一　衆生諸根鈍　著樂癡所盲
如斯之等類　云何而可度　尒時諸梵王　及諸天帝釋
護世四天王　及大自在天　并餘諸天衆　眷屬百千万
恭敬合掌礼　請我轉法輪　我即自思惟　若但讚佛乘
衆生沒在苦　不能信是法　破法不信故　墜於三惡道
我寧不說法　疾入於涅槃　尋念過去佛　所行方便力
我今所得道　亦應說三乘　梵音慰喻我　善哉釋迦文
作是思惟時　十方佛皆現　隨諸一切佛　而用方便力
第一之道師　得是无上法　為諸衆生類　分別說三乘
我等亦皆得　最妙第一法　少智樂小法　不自信作佛
是故以方便　分別說諸果　雖復說三乘　但為教菩薩
我聞聖師子　舍利弗當知　深淨微妙音　稱南无諸佛
我出濁惡世　復作如是念　如諸佛所說　我亦隨順行
即趣波羅㮣　思惟是事已　諸法寂滅相　不可以言宣
為五比丘說　以方便力故　是名轉法輪　便有涅槃音
法僧差別名　及以阿羅漢　疑久遠劫來　讚示涅槃法
我常如是說　生死苦永盡　舍利弗當知　我見佛子等
无量千万億　志求佛道者　咸以恭敬心　皆來至佛所
方便所說法　曾從諸佛聞　我即作是念　如來所以出
今正是其時　為說佛慧故　舍利弗當知　鈍根小智人
為說佛慧故　今正是其時　鈍根小智人　著相憍慢者
思惟如是事　著樂癡所盲　及諸天帝釋　眷屬百千万
若但讚佛乘　墜於三惡道　說是法復難　斯人亦復難
時時乃一出　一切三世佛　說无分別法　悉亦當作佛

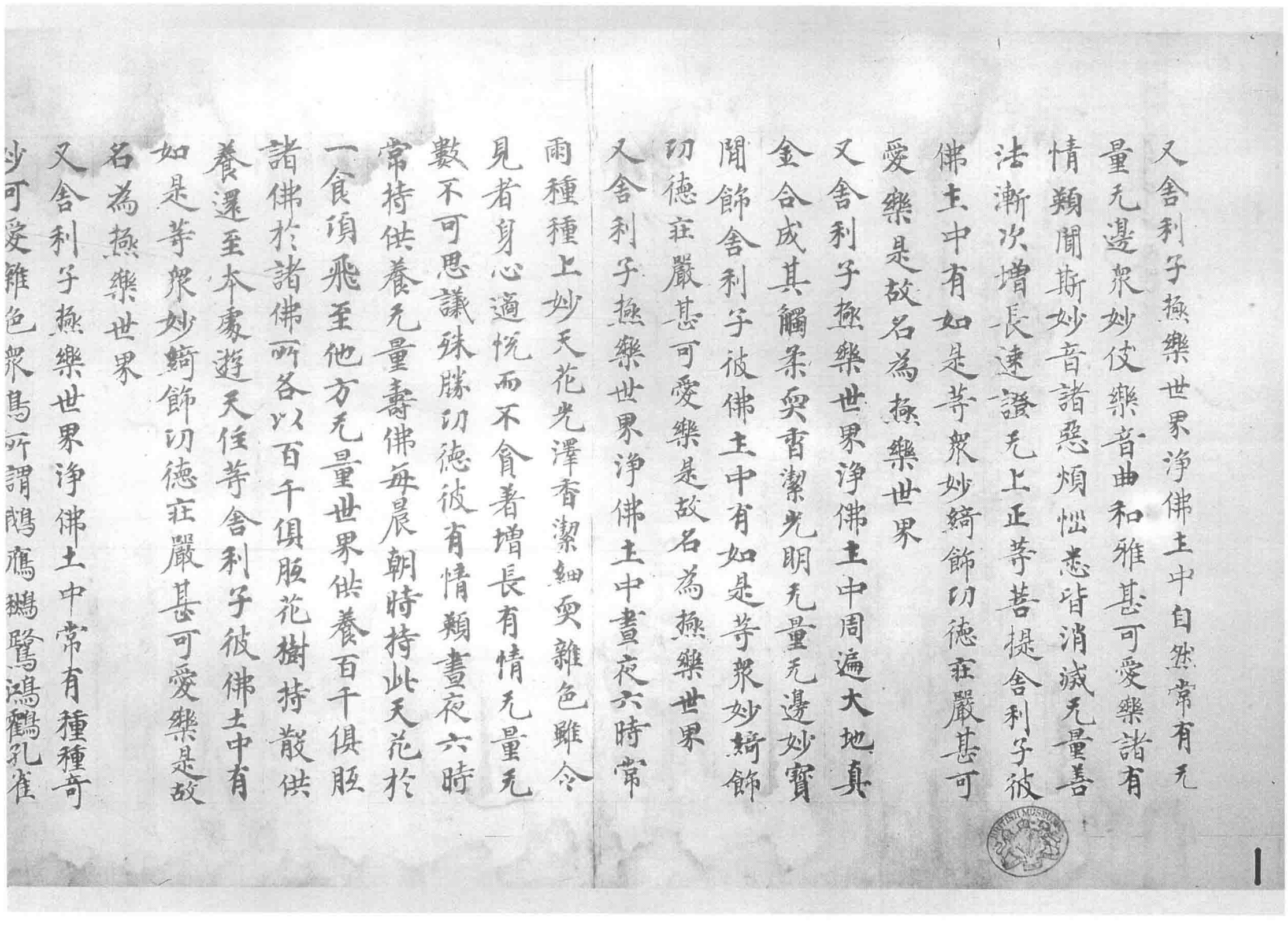
我即作是念　如來所以出　為說佛慧故　今正是其時
舍利弗當知　鈍根小智人　著相憍慢者　不能信是法
今我喜无畏　於諸菩薩中　正直捨方便　但說无上道
菩薩聞是法　疑網皆已除　千二百羅漢　悉亦當作佛
如三世諸佛　說法之儀式　我今亦如是　說无分別法
諸佛興出世　懸遠值遇難　正使出于世　說是法復難
无量无數劫　聞是法亦難　能聽是法者　斯人亦復難
譬如優曇華　一切皆愛樂　天人所希有　時時乃一出
聞法歡喜讚　乃至發一言　則為已供養　一切三世佛
是人甚希有　過於優曇華　普告諸大衆　但以一乘道
汝等勿有疑　我為諸法王　教化諸菩薩　无聲聞弟子
汝等舍利弗　聲聞及菩薩　當知是妙法　諸佛之秘要
以五濁惡世　但樂著諸欲　如是等衆生　終不求佛道
當來世惡人　聞佛說一乘　迷惑不信受　破法墮惡道
有慚愧清淨　志求佛道者　當為如是等　廣讚一乘道
舍利弗當知　諸佛法如是　以万億方便　隨宜而說法
其不習學者　不能曉了此　汝等既已知　諸佛世之師
隨宜方便事　无復諸疑惑　心生大歡喜　自知當作佛

妙法蓮華經卷第一

英國國家圖書館藏敦煌遺書



斯00442號背　勘記　（01–01）


BRITISH MUSEUM

斯00443號　稱讚淨土佛攝受經　（11–01）

又舍利子極樂世界淨佛土中常有種種奇
妙可愛雜色衆鳥所謂鵝鴈鴨鷺鴛鴦孔雀
鸚鵡鶖鷺頻迦命命鳥等如是衆鳥晝夜六
時恒共集會出和雅聲隨其類音宣揚妙法
所謂甚深念住正斷神足根力覺道支等无
量妙法彼土衆生聞是聲已各得念佛念法
念僧无量功德薰脩其身汝舍利子於意云
何彼土衆鳥豈是傍生惡趣攝邪勿作是見
所以者何彼佛淨土无三惡趣尚不聞有三
惡趣名何況有實罪業所招傍生衆鳥當知
皆是无量壽佛變化所作令其宣暢无量法
音作諸有情利益安樂舍利子彼佛土中有
如是等衆妙綺飾功德莊嚴甚可愛樂是故
名為極樂世界
又舍利子極樂世界淨佛土中常有妙風吹
諸寶樹及寶羅網出微妙音譬如百千俱胝
天樂同時俱作出微妙聲甚可愛玩如是彼
土常有妙風吹衆寶樹及寶羅網聲出種種
微妙音聲說種種法彼土衆生聞是聲已起
佛法僧念作意等无量功德舍利子彼佛土
中有如是等衆妙綺飾功德莊嚴甚可愛樂
是故名為極樂世界
又舍利子極樂世界淨佛土中有如是等无

是故名為極樂世界
又舍利子極樂世界淨佛土中有如是等无
量无邊不可思議甚希有事假使經於百千
俱胝那庾多劫以其无量百千俱胝那庾多
舌一一舌上出无量聲讚其功德亦不能盡
是故名為極樂世界
又舍利子極樂世界淨佛土中佛有何緣名
无量壽舍利子由彼如來及諸有情壽命无
量无數大劫由是緣故彼土如來名无量壽
舍利子无量壽佛證得阿耨多羅三藐三菩
提已來經十大劫舍利子何緣彼佛名无量
光舍利子由彼如來恒放无量无邊妙光遍
照一切十方佛土施作佛事无有障礙由是
緣故彼土如來名无量光舍利子彼佛淨土
成就如是功德莊嚴甚可愛樂是故名為
極樂世界
又舍利子極樂世界淨佛土中无量壽佛常
有无量聲聞弟子一切皆是大阿羅漢具足
種種微妙功德其量无邊不可稱數舍利子
彼佛淨土成就如是功德莊嚴甚可愛樂是
故名為極樂世界
又舍利子極樂世界淨佛土中无量壽佛常
有无量菩薩弟子一切皆是一生所繫具足

有无量菩薩弟子一切皆是一生所繫具足
種種微妙功德其量无邊不可稱數假使經
於无數量劫讚其功德終不能盡舍利子彼
佛土中成就如是功德莊嚴甚可愛樂是
故為極樂世界
又舍利子若諸有情生彼土者皆不退轉忘
不復墮諸險惡趣邊地下賤蒙戾車中常
遊諸佛清淨國土殊勝行願念念增進決定當
證阿耨多羅三藐三菩提舍利子彼佛土中
成就如是功德莊嚴甚可愛樂是故名為極
樂世界
又舍利子若諸有情聞彼西方无量壽佛清
淨佛土无量功德衆所莊嚴皆應發願生彼
佛土所以者何若生彼土得與如是无量功
德衆所莊嚴諸大士等同一集會受用如是
无量功德衆所莊嚴清淨佛土大乘法樂常
无退轉无量行願念念增進速證无上正等
菩提故舍利子生彼佛土諸有情類成就无
量无邊功德非少善根諸有情類當得往生
无量壽佛極樂世界清淨佛土
又舍利子若有淨信諸善男子或善女人得
聞如是无量壽佛无量无邊不可思議功德

又舍利子若有淨信諸善男子或善女人得
聞如是无量壽佛无量无邊不可思議功德
名号極樂世界功德莊嚴聞已思惟若一日
夜或二或三或四或五或六或七繫念不乱
是善男子或善女人臨命終時无量壽佛與
无量聲聞弟子菩薩衆俱前後圍繞來住
其前慈悲加祐令心不亂既捨命已隨佛衆
會生无量壽極樂世界清淨佛土
又舍利子我觀如是利益安樂大事因緣說
誠諦語若有淨信諸善男子或善女人得
聞如是无量壽佛不可思議功德名号極樂
世界淨佛土者一切皆應信受發願如說脩行
生彼佛土
又舍利子如我今者稱揚讚歎无量壽佛无
量无邊不可思議佛土功德如是東方亦有
現在不動如來山憧如來大山如來山光如
來妙憧如來如是等佛如殑伽沙住在東方
自佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千大
千世界周遍圍繞說誠諦言汝等有情皆應
信受如是稱讚不可思議佛土功德一切諸
佛攝受法門
又舍利子如是南方亦有現在日月光如來
名稱光如來大光蘊如來須盧光如來无邊

又舍利子如是南方亦有現在日月光如來
名稱光如來大光蘊如來迷盧光如來无邊
精進如來如是等佛如殑伽沙住在南方自
佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千大千
世界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆應信
受如是稱讚不可思議佛土功德一切諸佛
攝受法門
又舍利子如是西方亦有現在无量壽如來
无量蘊如來无量光如來无量憧如來大自
在如來大光如來光焰如來大寶憧如來放
光如來如是等佛如殑伽沙住在西方自佛
淨土各各示現廣長舌相遍覆三千大千世
界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆應信
受如是稱讚不可思議佛土功德一切諸佛
攝受法門
又舍利子如是北方亦有現在无量光嚴通
達覺慧如來无量天鼓振大妙音如來大蘊
如來光網如來婆羅帝王如來如是等佛如
殑伽沙住在北方自佛淨土各各示現廣長
舌相遍覆三千大千世界周帀圍繞說誠諦
言汝等有情皆應信受如是稱讚不可思議
佛土功德一切諸佛攝受法門
又舍利子如是下方亦有現在示現一切妙

16

斯00443號　稱讚淨土佛攝受經　（11-06）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

佛土功德一切諸佛攝受法門
又舍利子如是下方亦有現在示現一切妙
法正理常放火王勝德光明如來師子如來
名稱如來譽光如來正法如來妙法如來法
憧如來功德交如來功德号如來如是等佛
如殑伽沙住在下方自佛淨土各各示現廣
長舌相遍覆三千大千世界周帀圍繞說誠
諦言汝等有情皆應信受如是稱讚不可思
議佛土功德一切諸佛攝受法門
又舍利子如是上方亦有現在梵音如來宿
王如來香光如來如紅蓮花勝德如來示現
一切義利如來如是等佛如殑伽沙住在上
方自佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千
大千世界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆
應信受如是稱讚不可思議佛土功德一切
諸佛攝受法門
又舍利子如是東南方亦有現在寶上廣大
雲雷音王如來如是等佛如殑伽沙住東南
方自佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千
大千世界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆
應信受如是稱讚不可思議佛土功德一切
諸佛攝受法門
又舍利子如是西南方亦有現在寶上日光

17

斯00443號　稱讚淨土佛攝受經　（11-07）

諸佛攝受法門
又舍利子如是西南方亦有現在寶上日光
名稱功德如來如是等佛如殑伽沙住西南
方自佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千
大千世界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆
應信受如是稱讚不可思議佛土功德一切
諸佛攝受法門
又舍利子如是西北方亦有現在无量功德
火王光明如來如是等佛如殑伽沙住西北
方自佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千
大千世界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆
應信受如是稱讚不可思議佛土功德一切
諸佛攝受法門
又舍利子如是東北方亦有現在无數百千
俱胝廣慧如來如是等佛如殑伽沙住東北
方自佛淨土各各示現廣長舌相遍覆三千
大千世界周帀圍繞說誠諦言汝等有情皆
應信受如是稱讚不可思議佛土功德一切
諸佛攝受法門
又舍利子何緣此經名為稱讚不可思議佛
土功德一切諸佛攝受法門舍利子由此經
中稱揚讚歎无量壽佛極樂世界不可思議
佛土功德及十方面諸佛世尊為欲方便利

土功德一切諸佛攝受法門舍利子由此經
中稱揚讚歎无量壽佛極樂世界不可思議
佛土功德及十方面諸佛世尊為欲方便利
益安樂諸有情故各住本土現大神變發誠
諦言勸諸有情信受此法是故此經名為稱
讚不可思議佛土功德一切諸佛攝受法門
又舍利子若善男子或善女人或已得聞或
當得聞或今得聞如是經已深生信解忍為
如是住十方面十殑伽沙諸佛世尊之所攝
受如說行者一切定於阿耨多羅三藐三菩
提得不退轉一切定生无量壽佛極樂世界
清淨佛土是故舍利子汝等有情一切皆應
信受領解我及十方佛世尊語當勤精進
如說修行勿生疑慮
又舍利子若善男或善女人於无量壽極
樂世界清淨佛土功德莊嚴若已發願若當
發願若今發願忍為如是住十方面十殑伽
沙諸佛世尊之所攝受如說行者一切定於
阿耨多羅三藐三菩提得不退轉一切定生
无量壽佛極樂世界清淨佛土是故舍利子
若有淨信諸善男子或善女人一切皆應於
无量壽極樂世界清淨佛土深心信解發願
往生勿行放逸

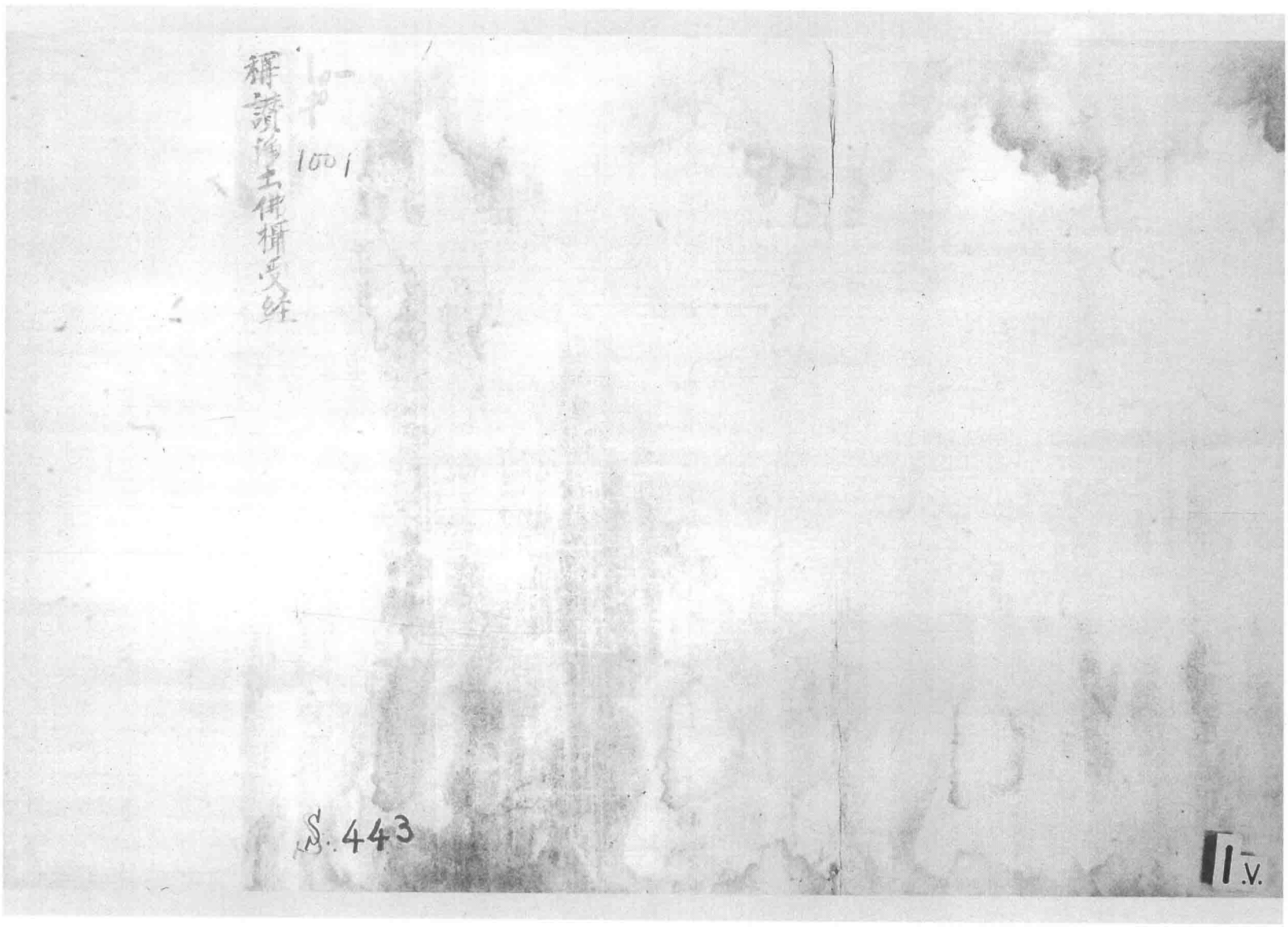
无量壽撫樂世界清淨佛土深心信解發願
往生勿行放逸
又舍利子如我今者稱揚讚歎无量壽佛撫
樂世界不可思議佛土功德彼十方面諸佛
世尊亦稱讚我不可思議无邊功德皆作是
言甚奇希有釋迦牟尼靜釋迦法王如來應正
等覺明行圓滿善逝世間解无上丈夫調御
士天人師佛世尊乃能於是堪忍世界五濁
惡時所謂劫濁諸有情濁諸煩惱濁見濁命
濁於中證得阿耨多羅三藐三菩提為欲方
便利益安樂諸有情故說是世間極難信法
是故舍利子當知我今於此雜染堪忍世界
五濁惡時證得阿耨多羅三藐三菩提為欲
方便利益安樂諸有情故說是世間極難信
法甚為希有不可思議
又舍利子於此雜染堪忍世界五濁惡時若
有淨信諸善男子或善女人聞說如是一切
世間撫難信法能生信解受持演說如教脩
行當知是人甚為希有无量佛所曾種善根
是人命終定生西方撫樂世界受用種種功
德莊嚴清淨佛土大乘法樂日夜六時親近
供養无量壽佛遊歷十方供養諸佛於諸佛
所聞法受記福慧資糧疾得圓滿速證无上

斯00443號　稱讚淨土佛攝受經　（11–10）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

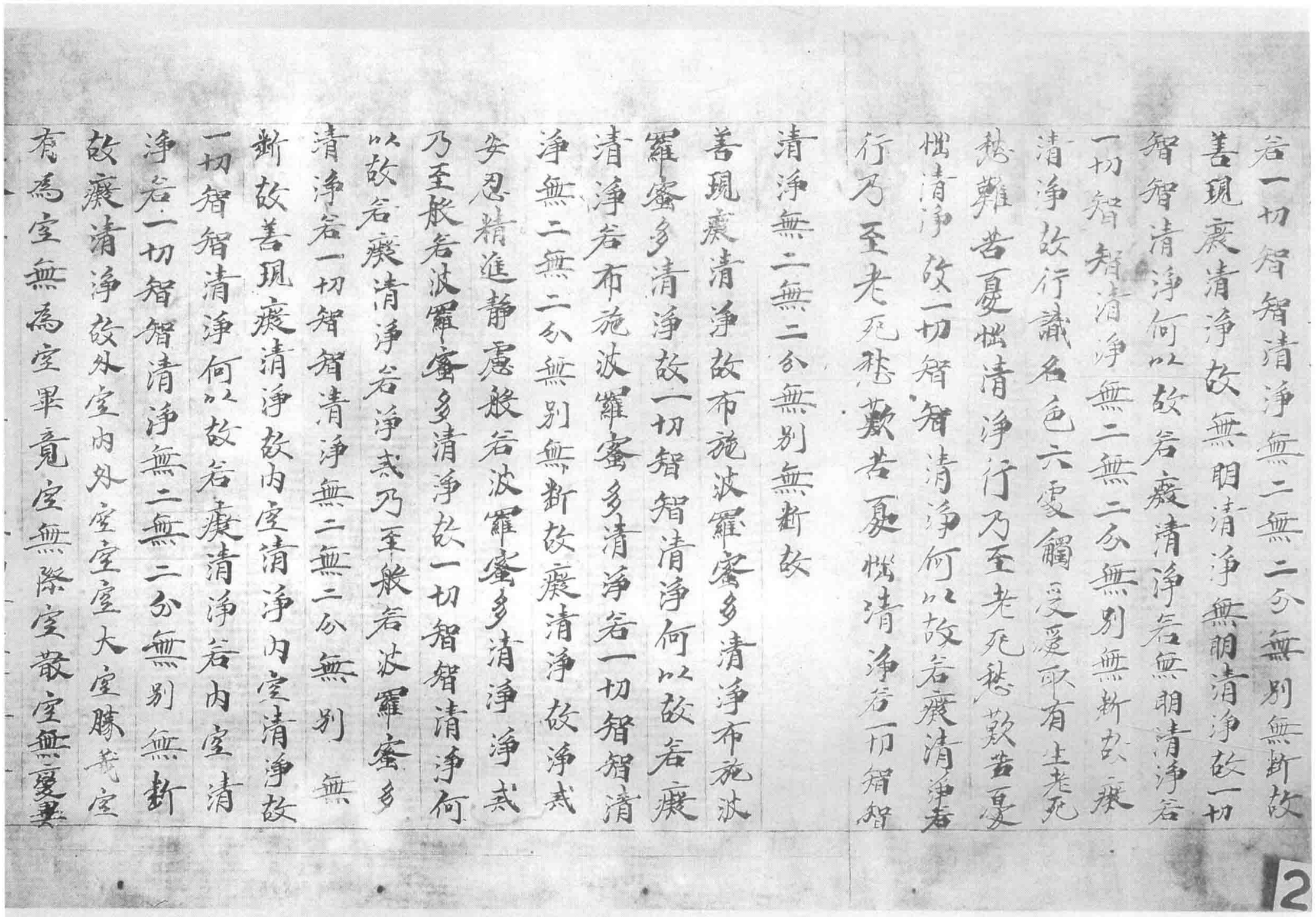
无上深妙甚難希有難信難解難入難
方便利益安樂諸有情故說是世間極難信
法甚為希有不可思議
又舍利子於此雜染堪忍世界五濁惡時若
有淨信諸善男子或善女人聞說如是一切
世間撫難信法能生信解受持演說如教脩
行當知是人甚為希有无量佛所曾種善根
是人命終定生西方撫樂世界受用種種功
德莊嚴清淨佛土大乘法樂日夜六時親近
供養无量壽佛遊歷十方供養諸佛於諸佛
所聞法受記福慧資糧疾得圓滿速證无上
正等菩提
時薄伽梵說是經已尊者舍利子等諸大
聲聞及諸菩薩摩訶薩衆无量天人阿素洛
等一切大衆聞佛所說皆大歡喜信受奉行
稱讚淨土佛攝受經

斯00443號　稱讚淨土佛攝受經　（11–11）



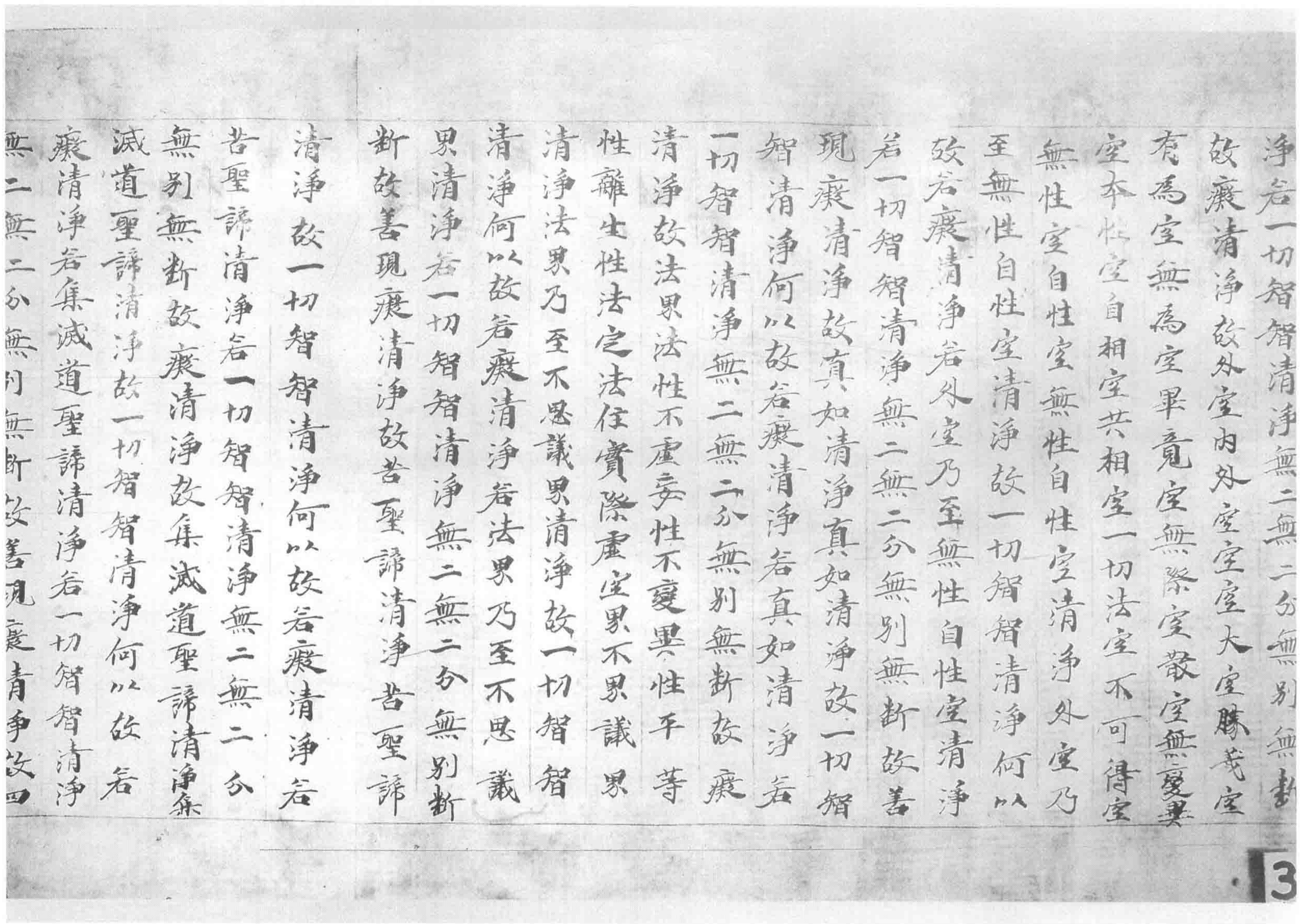
斯00443號背　勘記　（01–01）

斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　（08–01）



若一切智智清淨無二無二分無別無斷故
善現癡清淨故無明清淨無明清淨故一切
智智清淨何以故若癡清淨若無明清淨若
一切智智清淨無二無二分無別無斷故癡
清淨故行識名色六處觸受愛取有生老死
愁歎苦憂惱清淨行乃至老死愁歎苦憂
惱清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若
行乃至老死愁歎苦憂惱清淨若一切智智
清淨無二無二分無別無斷故
善現癡清淨故布施波羅蜜多清淨布施波
羅蜜多清淨故一切智智清淨何以故若癡
清淨若布施波羅蜜多清淨若一切智智清
淨無二無二分無別無斷故癡清淨故淨戒
安忍精進靜慮般若波羅蜜多清淨淨戒
乃至般若波羅蜜多清淨故一切智智清淨何
以故若癡清淨若淨戒乃至般若波羅蜜多
清淨若一切智智清淨無二無二分無別無
斷故善現癡清淨故內空清淨內空清淨故
一切智智清淨何以故若癡清淨若內空清
淨若一切智智清淨無二無二分無別無斷
故癡清淨故外空內外空空空大空勝義空
有為空無為空畢竟空無際空散空無變異

斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　（08–02）



淨若一切智智清淨無二無二分無別無斷
故癡清淨故外空內外空空空大空勝義空
有為空無為空畢竟空無際空散空無變異
空本性空自相空共相空一切法空不可得空
無性空自性空無性自性空清淨外空乃
至無性自性空清淨故一切智智清淨何以
故若癡清淨若外空乃至無性自性空清淨
若一切智智清淨無二無二分無別無斷故善
現癡清淨故眞如清淨眞如清淨故一切智
智清淨何以故若癡清淨若眞如清淨若
一切智智清淨無二無二分無別無斷故癡
清淨故法界法性不虛妄性不變異性平等
性離生性法定法住實際虛空界不思議界
清淨法界乃至不思議界清淨故一切智智
清淨何以故若癡清淨若法界乃至不思議
界清淨若一切智智清淨無二無二分無別斷
斷故善現癡清淨故苦聖諦清淨苦聖諦
清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若
苦聖諦清淨若一切智智清淨無二無二分
無別無斷故癡清淨故集滅道聖諦清淨集
滅道聖諦清淨故一切智智清淨何以故若
癡清淨若集滅道聖諦清淨若一切智智清淨
無二無二分無別無斷故善現癡清淨故四

斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　（08–03）

無別無斷故癡清淨何以故若
滅道聖諦清淨故一切智智清淨何以故若
癡清淨若集滅道聖諦清淨若一切智智清淨
無二無二分無別無斷故善現癡清淨故四
靜慮清淨四靜慮清淨故一切智智清淨何
以故若癡清淨若四靜慮清淨若一切智
智清淨無二無二分無別無斷故癡清淨故
四無量四無色定清淨四無量四無色定清
淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若四
無量四無色定清淨若一切智智清淨無二
無二分無別無斷故善現癡清淨故八解脫
清淨八解脫清淨故一切智智清淨何以故若
癡清淨若八解脫清淨若一切智智清淨無
二無二分無別無斷故癡清淨故八勝處
九次第定十遍處清淨八勝處九次第定十遍
處清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨
若八勝處九次第定十遍處清淨若菩薩十地清淨若一
智智清淨無二無二分無別無斷故善現
癡清淨故四念住清淨四念住清淨故一切
智智清淨何以故若癡清淨若四念住清淨
若一切智智清淨無二無二分無別無斷故
癡清淨故四正斷四神足五根五力七等覺
支八聖道支清淨四正斷乃至八聖道支清
淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若四

4

斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　（08–04）

若一切智智清淨何以故若癡清淨故四正斷四神足五根五力七等覺
支八聖道支清淨四正斷乃至八聖道支清
淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若四
正斷乃至八聖道支清淨若一切智智清淨
無二無二分無別無斷故善現癡清淨故空
解脫門清淨空解脫門清淨故一切智智清
淨何以故若癡清淨若空解脫門清淨若一
切智智清淨無二無二分無別無斷故癡清淨
故無相無願解脫門清淨無相無願解脫
門清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨
若無相無願解脫門清淨若一切智智清淨
無二無二分無別無斷故善現癡清淨故菩
薩十地清淨菩薩十地清淨故一切智智清
淨何以故若癡清淨若菩薩十地清淨若一
切智智清淨無二無二分無別無斷故
善現癡清淨故五眼清淨五眼清淨故一切
智智清淨何以故若癡清淨若五眼清淨若
一切智智清淨無二無二分無別無斷故癡
清淨故六神通清淨六神通清淨故一切智
智清淨何以故若癡清淨若六神通清淨若
一切智智清淨無二無二分無別無斷故善
現癡清淨故佛十力清淨佛十力清淨故一

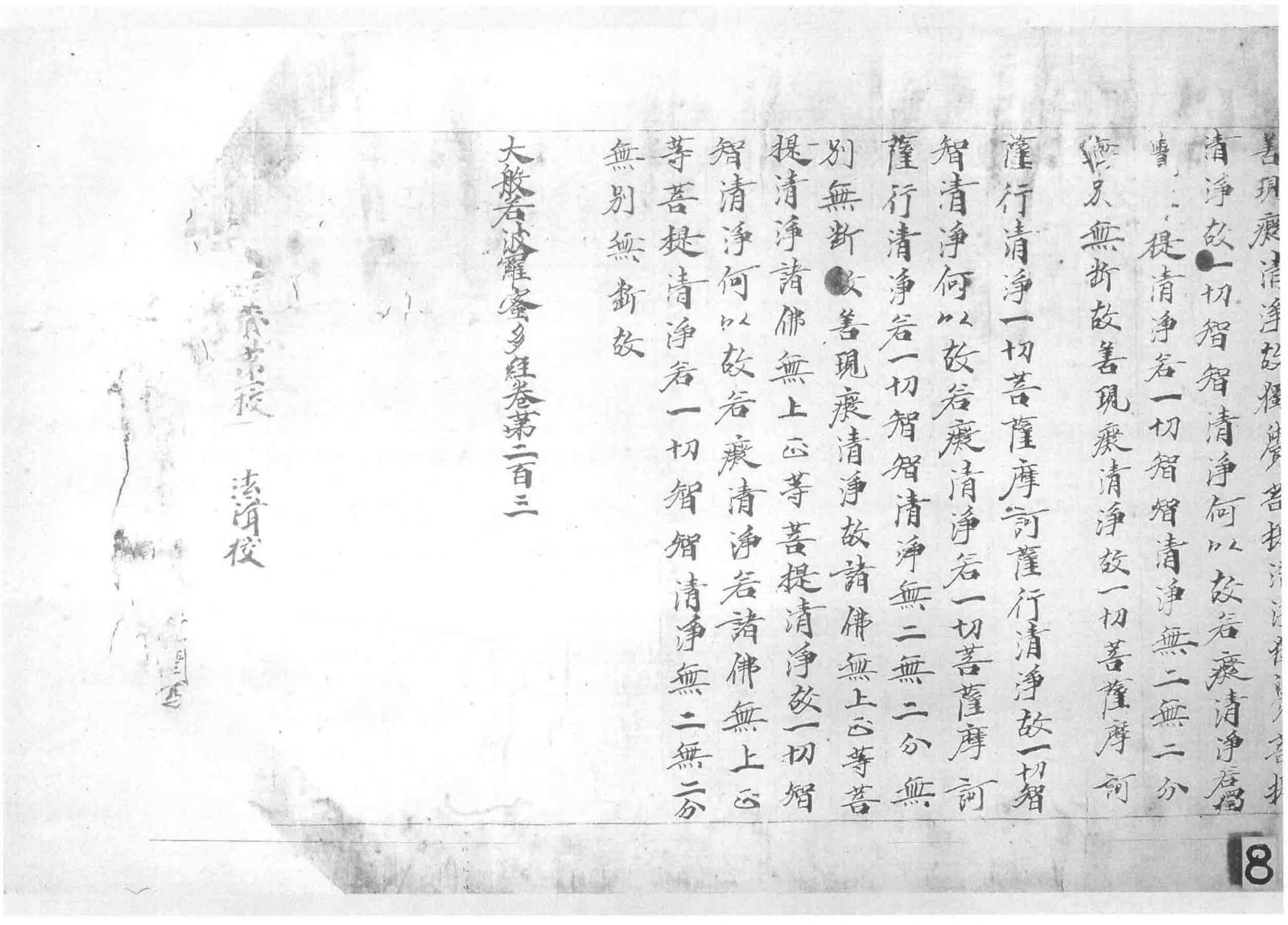
5

斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　（08–05）

智清淨何以故若癡清淨若六神通清淨若
一切智智清淨無二無二分無別無斷故善
現癡清淨故佛十力清淨佛十力清淨故一
切智智清淨何以故若癡清淨若佛十力清
淨若一切智智清淨無二無二分無別無斷
故癡清淨故四無所畏四無礙解大慈大悲大
喜大捨十八佛不共法清淨四無所畏乃至
十八佛不共法清淨故一切智智清淨何
以故若癡清淨若四無所畏乃至十八佛不
共法清淨若一切智智清淨無二無二分無
別無斷故善現癡清淨故無忘失法清淨無
忘失法清淨故一切智智清淨何以故若癡
清淨若無忘失法清淨若一切智智清淨無
二無二分無別無斷故癡清淨故恒住捨性
清淨恒住捨性清淨故一切智智清淨何以
故若癡清淨若恒住捨性清淨若一切智智
清淨無二無二分無別無斷故善現癡清淨
故一切智清淨一切智清淨故一切智智清
淨何以故若癡清淨若一切智清淨故一切
智智清淨無二無二分無別無斷故癡清淨
故道相智一切相智清淨道相智一切相智
清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若

故道相智一切相智清淨道相智一切相智
清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若
道相智一切相智清淨若一切智智清淨無
二無二分無別無斷故善現癡清淨故一切
羅尼門清淨一切陀羅尼門清淨故一切智
智清淨何以故若癡清淨若一切陀羅尼門
清淨若一切智智清淨無二無二分無別無
斷故癡清淨故一切三摩地門清淨一切三
摩地門清淨故一切智智清淨何以故若癡
清淨若一切三摩地門清淨若一切智清
淨無二無二分無別無斷故
善現癡清淨故預流果清淨預流果清淨故
一切智智清淨何以故若癡清淨若預流果
清淨若一切智智清淨無二無二分無別無
斷故癡清淨故一來不還阿羅漢果清淨一
來不還阿羅漢果清淨故一切智智清淨何
以故若癡清淨若一來不還阿羅漢果清淨
若一切智智清淨無二無二分無別無斷故
善現癡清淨故獨覺菩提清淨獨覺菩提
清淨故一切智智清淨何以故若癡清淨若獨
覺菩提清淨若一切智智清淨無二無二分
無別無斷故善現癡清淨故一切菩薩摩訶
薩行清淨一切菩薩摩訶薩行清淨故一切智

英國國家圖書館藏敦煌遺書

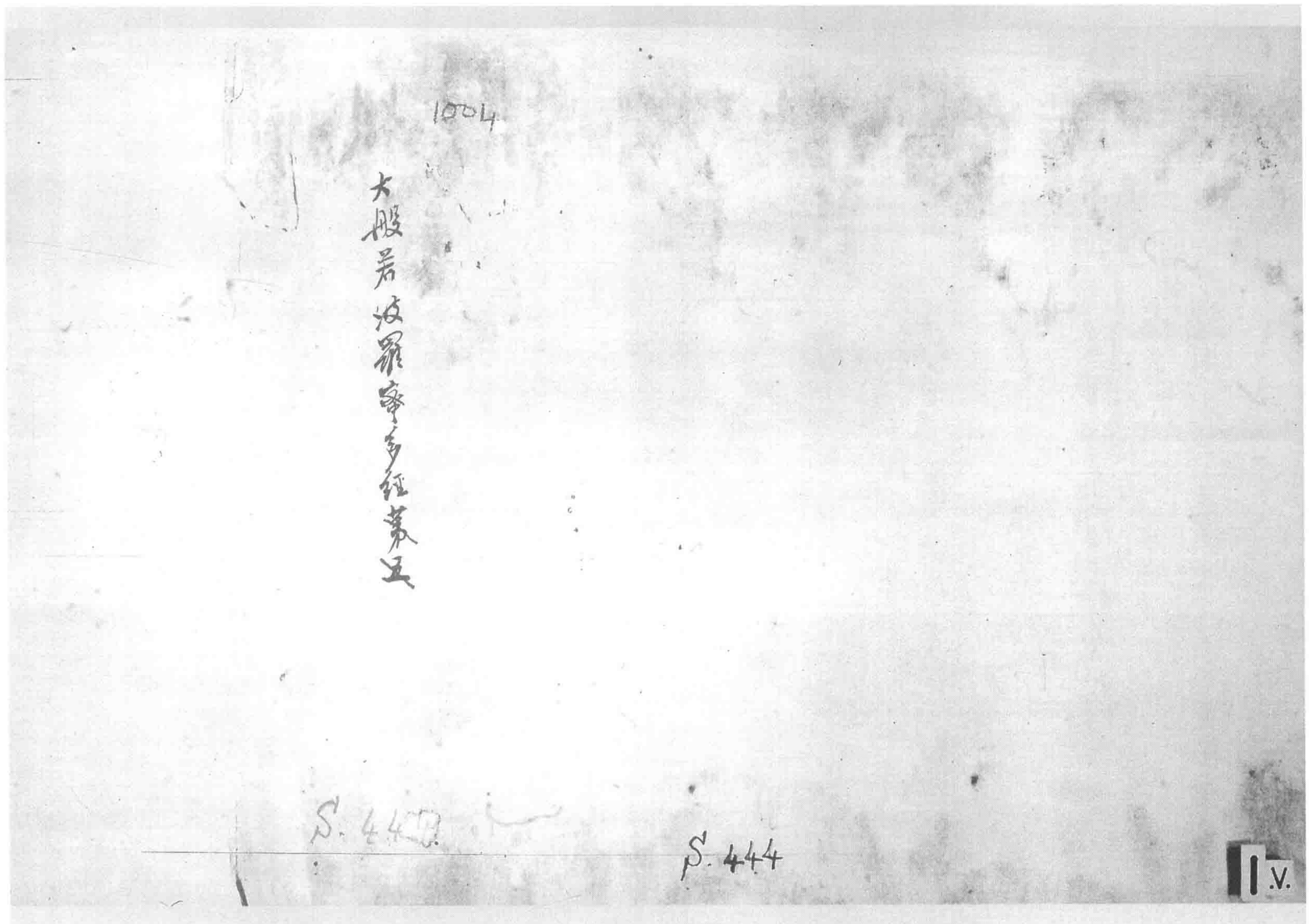


善現痲清淨故羅蜜多菩提清淨故一切智智清淨何以故若痲清淨
曾提清淨若一切智智清淨無二無二分
無分無斷故善現痲清淨故一切菩薩摩訶
薩行清淨一切菩薩摩訶薩行清淨故一切智
智清淨何以故若痲清淨若一切菩薩摩訶
薩行清淨若一切智智清淨無二無二分無
別無斷故善現痲清淨故諸佛無上正等菩
提清淨諸佛無上正等菩提清淨故一切智
智清淨何以故若痲清淨若諸佛無上正
等菩提清淨若一切智智清淨無二無二分
無別無斷故

大般若波羅蜜多經卷第二百三

法濟校

斯00444號　大般若波羅蜜多經卷二〇三　（08–08）



1004

大般若波羅蜜多經第五

S.444

S.444

斯00444號背　勘記　（01–01）

嚴是名莊嚴是故須菩薩諸菩薩摩訶薩
應如是生清淨心不應住色生心不應住聲香
味觸法生心應无所住而生其心須菩提譬
如有人身如須彌山王於意云何是身為大
不須菩提言甚大世尊何以故佛說非身是
名大身須菩提如恒河中所有沙數如是沙
等恒河於意云何是諸恒河沙寧為多不須菩
提言甚多世尊但諸恒河尚多无數何況其
沙須菩提我今實言告汝若有善男子善女人
以七寶滿尒所恒河沙數三千大千世界以用
布施得福多不須菩提言甚多世尊佛告
須菩提若善男子善女人於此經中乃至受持
四句偈等為他人說而此福德勝前福德須
菩提隨說是經乃至四句偈等當知此
處一切世間天人阿修羅皆應供養如佛塔
廟何況有人盡能受持讀誦須菩提當知是
人成就最上第一希有之法若是經典所在
之處則為有佛若尊重弟子
尒時須菩提白佛言世尊當何名此經我等
云何奉持佛告須菩提是經名為金剛般若
波羅蜜以是名字汝當奉持所以者何須菩
提佛說般若波羅蜜則非般若波羅蜜須菩
提於意云何如來有所說法不須菩提白佛
言世尊如來无所說須菩提於意云何三千
大千世界所有微塵是為多不須菩提言
甚多世尊須菩提諸微塵如來說非微塵是名
微塵如來說世界非世界是名世界須菩提
於意云何可以卅二相見如來不不世尊何以

斯00445號　金剛般若波羅蜜經　（03–01）

故不可以卅二相如來說卅二相即是非相是名
卅二相須菩提若有善男子善女人以恒河沙等
身命布施若復有人於此經中乃至受持四
句偈等為他人說其福甚多
尒時須菩提聞說是經深解義趣涕淚悲泣
而白佛言希有世尊佛說如是甚深經典我
從昔來所得慧眼未曾得聞如是之經世尊
若復有人得聞是經信心清淨則生實相當
知是人成就第一希有功德世尊是實相者
則是非相是故如來說名實相世尊我得
聞如是經典信解受持不是為難若當來世
後五百歲其有衆生得聞是經信解受持
是人則為第一希有何以故此人无我相人相
衆生相壽者相所以者何我相即是非相人

斯00445號　金剛般若波羅蜜經　（03–02）

知是人所說第一希有
則是非相是故如來說名實相世尊我得
聞如是經典信解受持不足為難若當來世
後五百歲其有衆生得聞是經信解受持
是人則為第一希有何以故此人无我相人相
衆生相壽者相所以者何我相即是非相人
相衆生相壽者相即是非相何以故離一切
諸相則名離佛佛告須菩提如是如是若復
有人得聞是經不驚不怖不畏當知是人甚
為希有何以故須菩提如來說第一波羅蜜
非第一波羅蜜是名第一波羅蜜
須菩提忍辱波羅蜜如來說非忍辱波羅蜜
何以故須菩提如我昔為歌利王割截身體
我於尒時无我相无人相无衆生相无壽者
相何以故我於往昔節節支解時若有我相
人相衆生相壽者相應生瞋恨須菩提我念
過去於五百世作忍辱仙人於尒所世无我
相无人相无衆生相无壽者相
是故須菩提菩薩應離一切相發阿耨多羅
三藐三菩提心不應住色生心不應住聲香

3

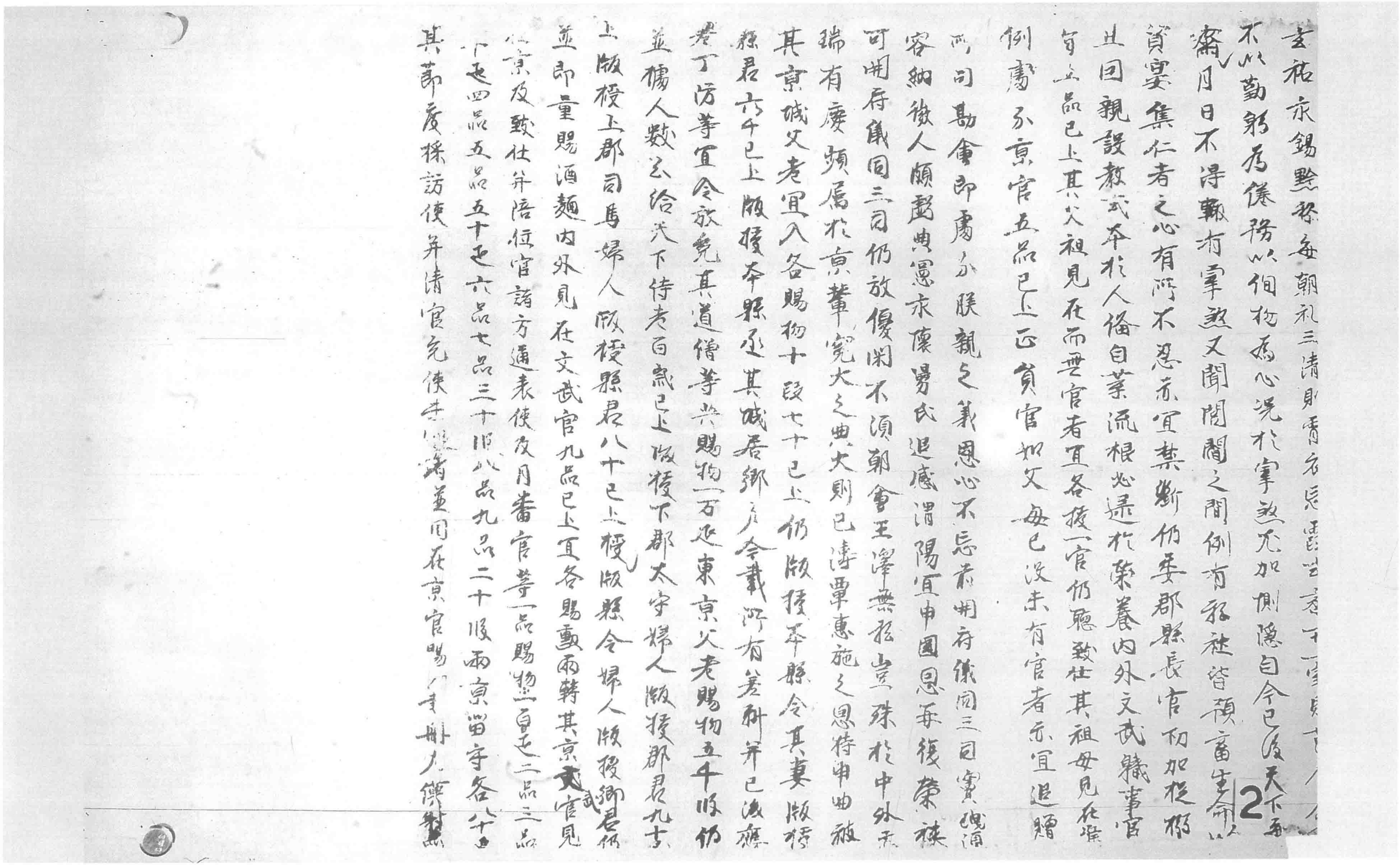
斯00445號　金剛般若波羅蜜經　（03–03）

996a

斯00445號背　勘記　（01–01）

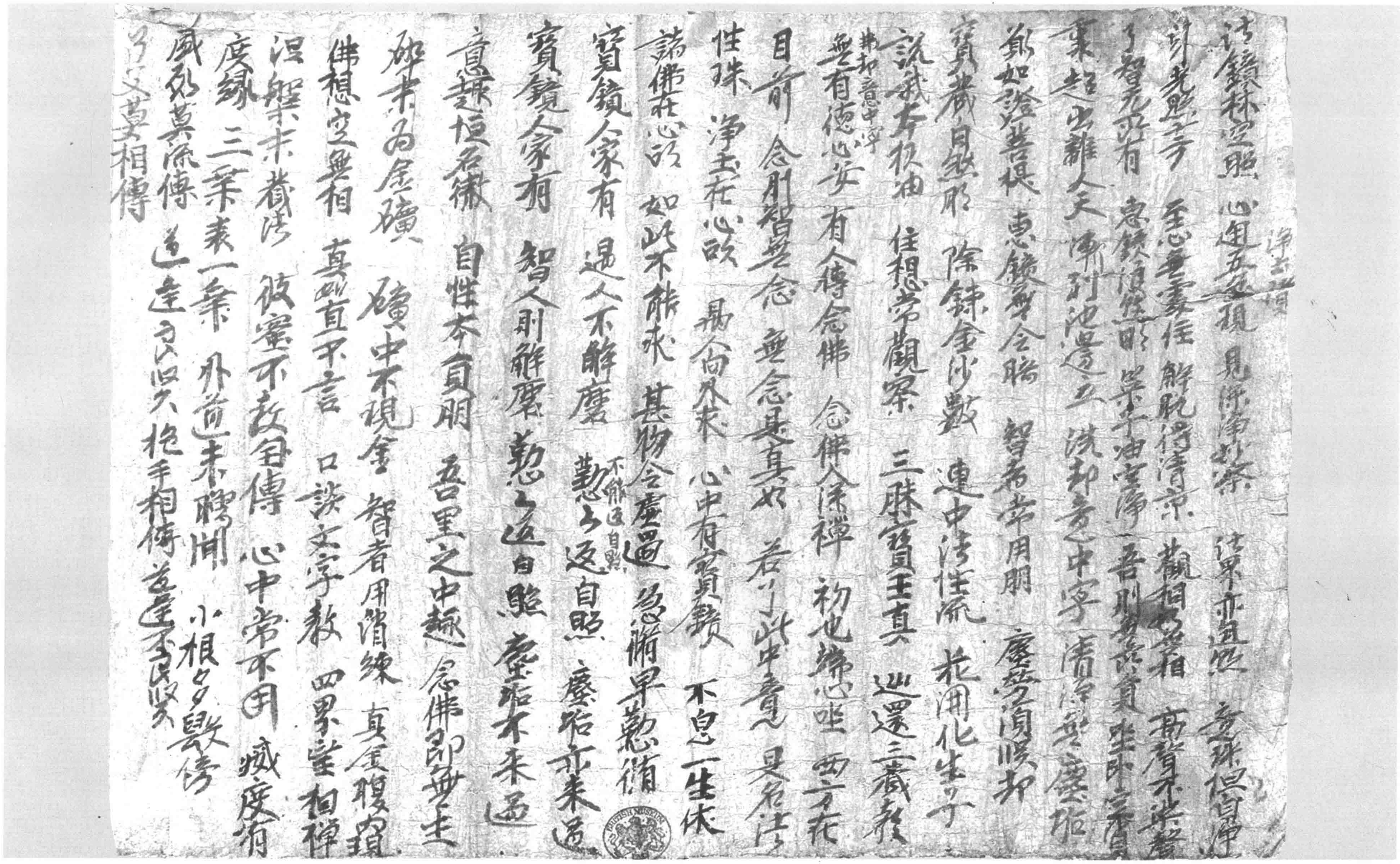
發隨即宣行俾傳法學並令有司審定子孫子胤封植以副其
天師冊爲太師貞白冊贈太保其天下有洞宮山各置天壇祠
宇每處度道士五人并取近山三十戶蠲免租稅差科永
供灑掃諸郡有自古得道昇仙之處羅先令醮祭猶慮未
周宜度道士人其靈迹殊尤切應遠大者度三人脩香火其先世
屋宇者所官隨事營造若舊有破壞者亦重加修葺其道士亦
未名籍本郡大觀所度人各令當郡長官精加簡試取灼然有行
者免仍委採訪使重覆度訖一時錄奏其第山紫陽取側近百
姓二百戶本平宗元二觀各一百戶並蠲免租稅差科長免徭役
仙應天下靈山仙迹並宜禁斷獵採弋獵如因山林學道之士
每樓居且法之防取本有所至於宿霄妖孽已命聚眾誘陷
愚人故令禁斷郡縣逐一聚逐使志道之者不得安居自今已後
審知清禁更不得恐動以廢徭役其五岳四瀆名山大川各令本郡
長官致祭朕刻意直法度誠
至道冀憑
玄祐永錫黎烝每朝礼三清則霄衣忘霞武齋戒一室則蔬食屬醮
不以勤躬爲儀務以佃物爲心況於事致尤加側隱自今已後天下系
齋月日不得輒有宰殺又聞閭閻之間例有祈祉皆預畜生命以
貿宴集仁者之心有所不忍亦宜禁斷仍委郡縣長官切加檢察
且因親設教或本於人倫自葉流根必遠於榮養內外文武職事官
旬五品已上其父祖見在而無官者宜各授一官仍聽致仕其祖母見在準
例處分京官五品已上亦貴官如父母已沒未有官者亦宜追贈
所司勘會即處分朕親之義恩心不忘荒明存儀同三司實魂消
容納微人頗處典憲未陳舅氏追感渭陽宜申國恩再後榮秩
可開府儀同三司仍放優閑不須朝會王澤無私豈殊於中外天

斯00446號　唐玄宗加應道尊號大赦文　（02-01）

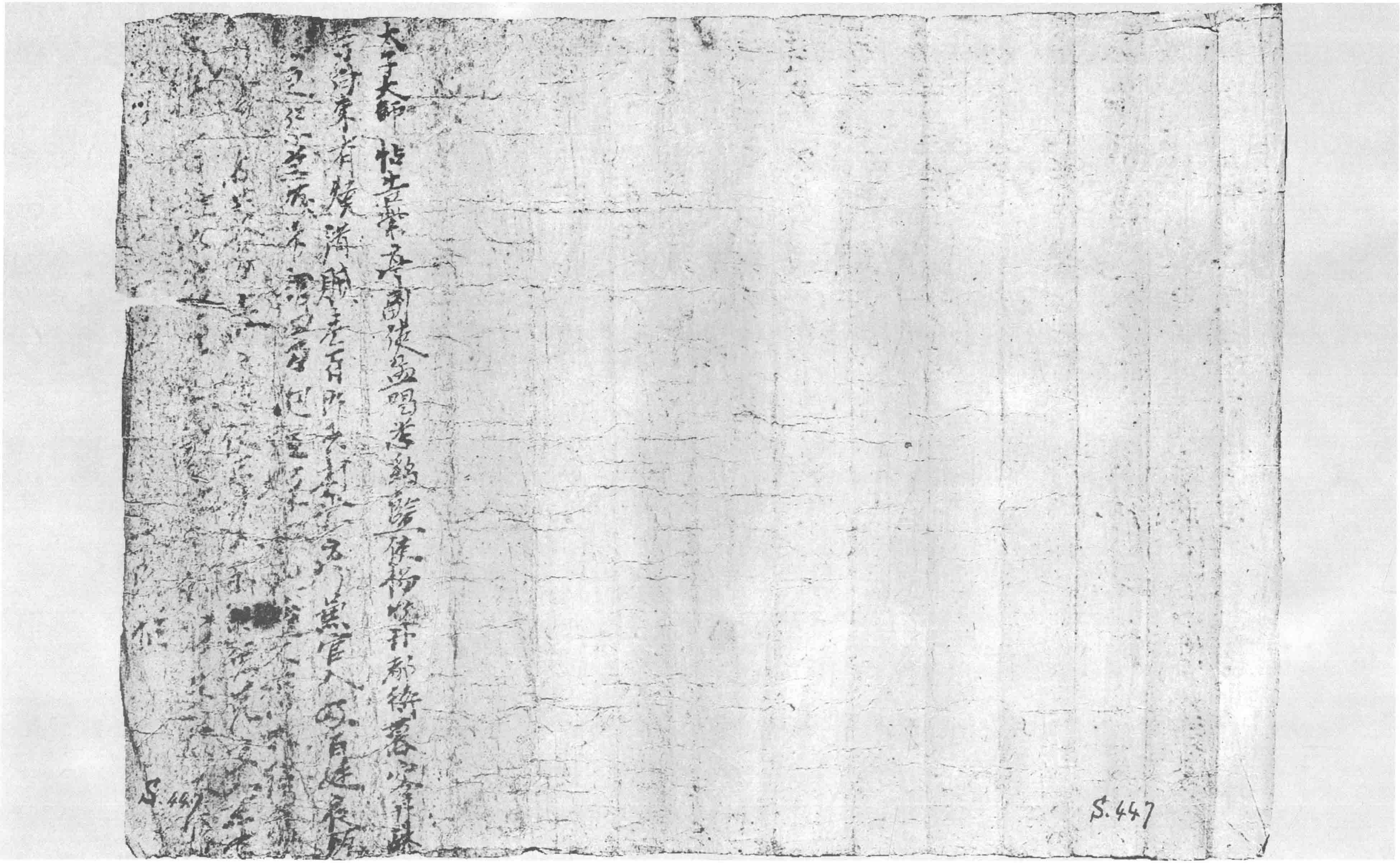


玄祐亦錫黜幽明每朝禮三清則賞名忘罰出意中雖[illegible]
不以勤勞為倦務以恤物為心況於寧邦加惻隱自今已後天下百
齋月日不得輒有宰殺又聞閭閻之間例有移徙皆預畜生命人
貧窶集仁者之心有所不忍亦宜禁斷仍委郡縣長官切加檢察
且因親設教或本於人倫自業流根必遠於榮養內外文武職事官
旬五品已上其父祖見在而無官者宜各授一官仍聽致仕其祖母見在準
例處分京官五品已上正員官如父母已沒未有官者亦宜追贈
兩司勘會即處分朕親之義恩心不忘者明存儀同三司實魂消
容納微人頗霑典憲亦陳勇氏退感渭陽宜申國恩再復榮祿
可明府儀同三司仍放優閑不須朝會王澤無私豈殊於中外天
瑞有慶頻屬於京輦寬大之典大則已溥覃惠施之恩特申曲被
其京城父老宜入各賜物十段七十已上仍授縣令其妻授縣君
縣君六十已上授縣君縣君六十已上授縣令其城居鄉人令載所有差科并已減蠲
老丁防等宜令放免其道僧等共賜物一百疋東京父老賜物五千服仍
並賜人數公給天下侍老百歲已上授授下郡太守婦人授授郡君九十
上授授上郡司馬婦人授授縣君八十已上授授縣令婦人授授鄉君仍
並即量賜酒麵內外見在文武官九品已上宜各賜勳兩轉其京文武官見
位京及致仕并陪位官諸方通表使及月番官等一品賜勳五轉二品三品
下至四品五品五轉六品七品三轉八品九品二轉服兩京留守各[illegible]
其節度採訪使并清官充使者並同在京官賜[illegible]

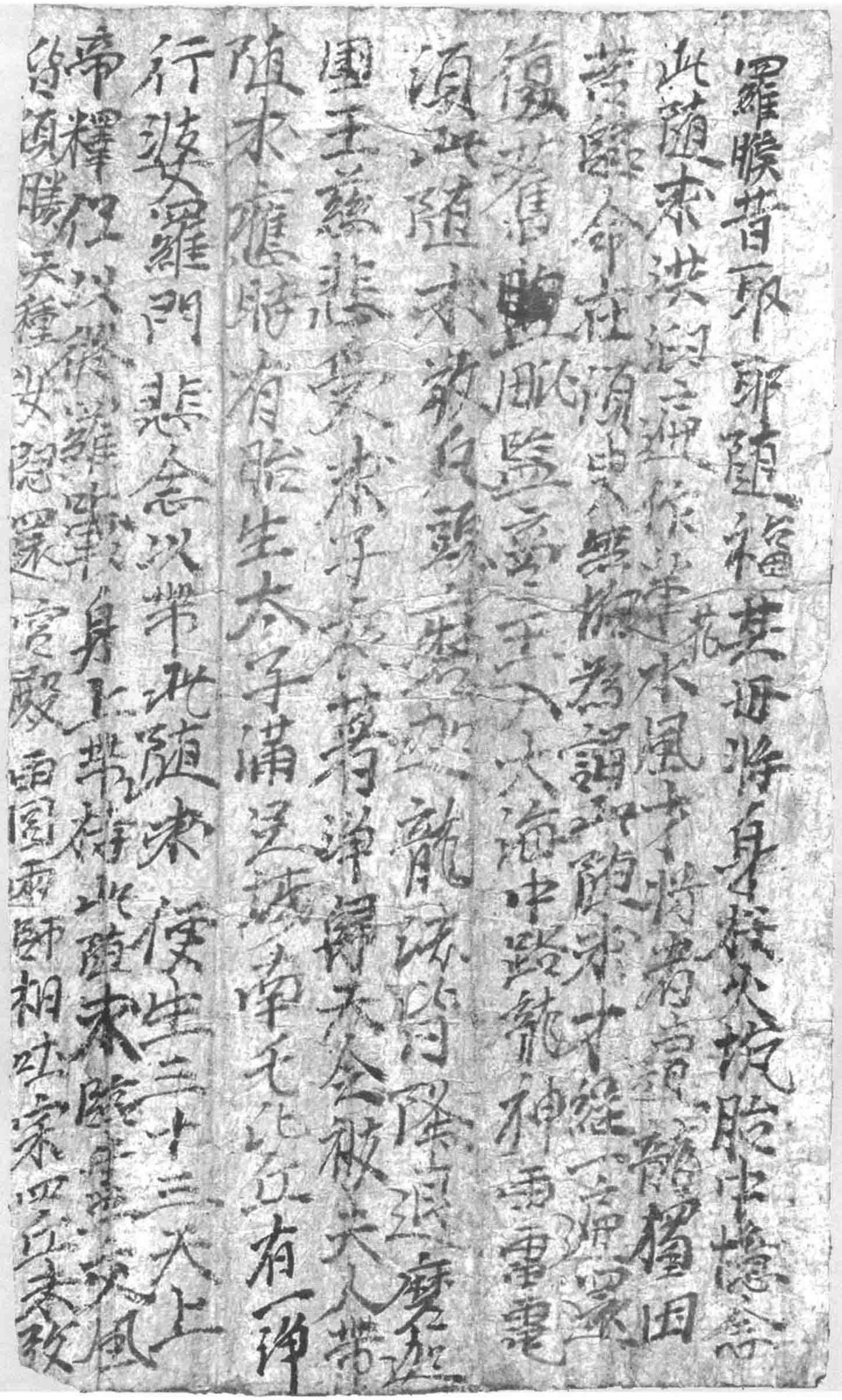
斯00446號　唐玄宗加應道尊號大赦文　（02–02）



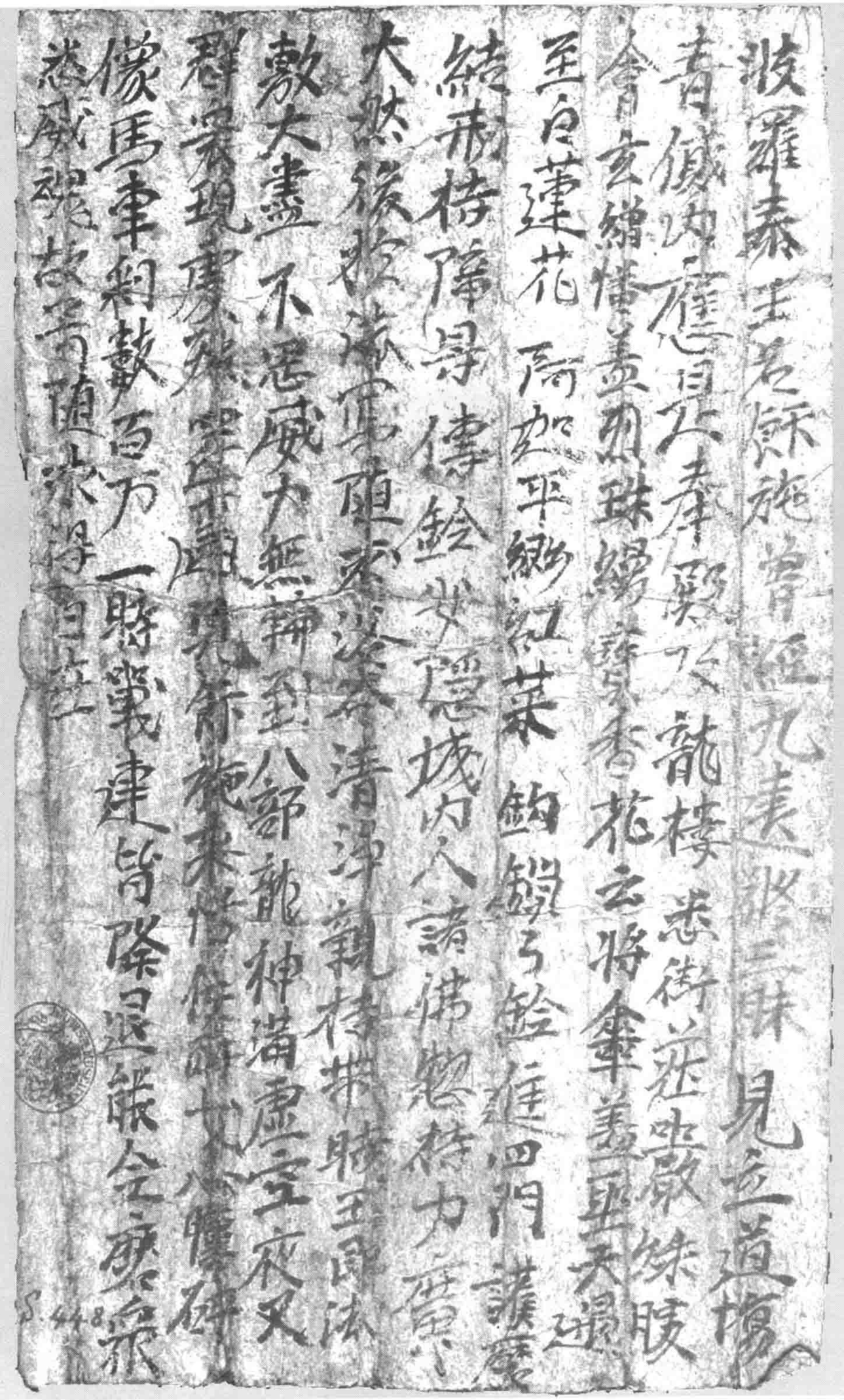
斯00447號　大乘淨土讚　(01–01)



斯00447號背　太子大師告紫亭副使等帖(擬)　(01–01)



斯00448號　大隨求陀羅尼讚(擬)　(02–01正)



斯00448號　大隨求陀羅尼讚(擬)　(02–02背)

不起不思議想是菩薩摩訶薩備行般若波
羅蜜多速得圓滿善現若菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜多時於四念住不起不思議想於
四正斷四神足五根五力七等覺支八聖道
支不起不思議想是菩薩摩訶薩備行般若
波羅蜜多速得圓滿善現若菩薩摩訶薩行
般若波羅蜜多時於空解脫門不起不思議
想於無想無願解脫門不起不思議想是菩
薩摩訶薩備行般若波羅蜜多速得圓滿善
現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時於菩
薩十地不起不思議想是菩薩摩訶薩備行
般若波羅蜜多速得圓滿
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時於
五眼不起不思議想於六神通不起不思議
想是菩薩摩訶薩備行般若波羅蜜多速得
圓滿善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多
時於佛十力不起不思議想於四無所畏四
無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法
不起不思議想是菩薩摩訶薩備行般若波
羅蜜多速得圓滿善現若菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜多時於無忘失法不起不思議想
於恒住捨性不起不思議想是菩薩摩訶薩

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–01）

若波羅蜜多時於無忘失法不起不思議想
於恒住捨性不起不思議想是菩薩摩訶薩
備行般若波羅蜜多速得圓滿善現若菩薩
摩訶薩行般若波羅蜜多時於一切智不起
不思議想於道想智一切相智不起不思議
想是菩薩摩訶薩備般若波羅蜜多速得
圓滿善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多
時於一切陀羅尼門不起不思議想於一切
三摩地門不起不思議想是菩薩摩訶薩備
行般若波羅蜜多速得圓滿
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時於
預流果不起不思議想於一來不還阿羅漢
果不起不思議想是菩薩摩訶薩備行般若
波羅蜜多速得圓滿善現若菩薩摩訶薩行
般若波羅蜜多時於獨覺菩提不起不思議
想是菩薩摩訶薩備行般若波羅蜜多速得
圓滿善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多
時於一切菩薩摩訶薩行不起不思議想是
菩薩摩訶薩備行般若波羅蜜多速得圓滿
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時於
諸佛無上正等菩提不起不思議想是菩薩
摩訶薩備行般若波羅蜜多速得圓滿

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–02）

諸佛無上正等菩提不起不思議想是菩薩
摩訶薩脩行般若波羅蜜多速得圓滿
尒時具壽善現白佛言世尊如是般若波羅
蜜多理趣甚深難能信解佛言善現若菩薩
摩訶薩已久脩六波羅蜜多已久種善根已
供養多佛已事多善友是菩薩摩訶薩能信
解此甚深般若波羅蜜多具壽善現復白佛
言世尊齊何應知是菩薩摩訶薩已久脩六
波羅蜜多已久種善根已供養多佛已事多
善友佛言善現若菩薩摩訶薩行般若波羅
蜜多時不思惟分別色不思惟分別受想行
識不思惟分別色相不思惟分別受想行識
相不思惟分別色性不思惟分別受想行識
性何以故色乃至識不可思議故善現齊此
應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多已
久種善根已供養多佛已事多善友善現若
菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不思惟分
別眼處不思惟分別耳鼻舌身意處不思惟
分別眼處相不思惟分別耳鼻舌身意處相
不思惟分別眼處性不思惟分別耳鼻舌身
意處性何以故眼處乃至意處不可思議故
善現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波

3

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–03）

意處性何以故眼處乃至意處不可思議故
善現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波
羅蜜多已久種善根已供養多佛已事多善
友善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時
不思惟分別色處不思惟分別聲香味觸法
處不思惟分別色處相不思惟分別聲香味
觸法處相不思惟分別色處性不思惟分別
聲香味觸法處性何以故色處乃至法處不
可思惟議故善現齊此應知是菩薩摩訶薩
已久脩六波羅蜜多已久種善根已供養多佛
已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不
思惟分別眼界不思惟分別色界眼識界及
眼觸眼觸為緣所生諸受不思惟分別眼界
相不思惟分別色界乃至眼觸為緣所生諸
受相不思惟分別眼界性不思惟分別色界
乃至眼觸為緣所生諸受性何以故眼界乃
至眼觸為緣所生諸受不可思議故善現齊
此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多
已久種善根已供養多已事多善友善現
若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不思惟
分別耳界不思惟分別聲界耳識界及耳觸
耳觸為緣所生諸受不思惟分別耳界相不

4

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–04）

分別耳界不思惟分別聲界耳識界及耳觸
耳觸為緣所生諸受不思惟分別耳界相不
思惟分別聲界乃至耳觸為緣所生諸受相
不思惟分別耳界性不思惟分別聲界乃至
耳觸為緣所生諸受性何以故耳界乃至耳
觸為緣所生諸受不可思議故善現齋此應
知是菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不思惟分別
鼻界不思惟分別香界鼻識界及鼻觸鼻觸
為緣所生諸受不思惟分別鼻界相不思惟
分別香界乃至鼻觸為緣所生諸受相不思
惟分別鼻界性不思惟分別香界乃至鼻觸
為緣所生諸受性何以故鼻界乃至鼻觸為
緣所生諸受不可思議故善現齋此應知是
菩薩摩訶薩已久備六波羅蜜多已久種善
根已供養多佛已事多善友善現若菩薩摩
訶薩行般若波羅蜜多時不思惟分別舌界
味界乃至舌觸為緣所生諸受相不思惟分
別舌界性不思惟分別味界乃至舌觸為緣

不思惟分別味界舌識界及舌觸舌觸為緣
所生諸受不思惟分別舌界相不思惟分別
味界乃至舌觸為緣所生諸受相不思惟分
別舌界性不思惟分別味界乃至舌觸為緣
所生諸受性何以故舌界乃至舌觸為緣所
生諸受不可思議故善現齋此應知是菩薩
摩訶薩已久備六波羅蜜多已久種善根已
供養多佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩
行般若波羅蜜多時不思惟分別身界不思
惟分別觸界身識界及身觸身觸為緣所生
諸受不思惟分別身界相不思惟分別觸界
乃至身觸為緣所生諸受相不思惟分別身
界性不思惟分別觸界乃至身觸為緣所生
諸受性何以故身界乃至身觸為緣所生諸
受不可思議故善現齋此應知是菩薩摩訶
薩已久備六波羅蜜多已久種善根已供養
多佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜多時不思惟分別意界不思惟分
別法界意識界及意觸意觸為緣所生諸受
不思惟分別意界相不思惟分別法界乃至
意觸為緣所生諸受相不思惟分別意界性
不思惟分別法界乃至意觸為緣所生諸受

不思惟分別意界相不思惟分別法界乃至
意觸為緣所生諸受相不思惟分別意界性
不思惟分別法界乃至意觸為緣所生諸受
性何以故意界乃至意觸為緣所生諸受不
可思惟議故善現齊此應知是菩薩摩訶薩
已久脩六波羅蜜多久種善根已供養多佛
已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不
思惟分別地界不思惟分別水火風空識界
不思惟分別地界相不思惟分別水火風空
識界相不思惟分別地界性不思惟分別水
火風空識界性何以故地界乃至識界不可
思議故善現齊此應知是菩薩摩訶薩已久
脩六波羅蜜多已久種善根已供養多佛已
事多善友善現若菩薩摩訶薩行般若波
羅蜜多時不思惟分別無明不思惟分別行識
名色六處觸受愛取有生老死愁歎苦憂惱
不思惟分別無明相不思惟分別行乃至老
死愁歎苦憂惱相不思惟分別無明性不思
惟分別行乃至老死愁歎苦憂惱性何以故
無明乃至老死愁歎苦憂惱不可思議故善
現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅
蜜多已久種善根已供養多佛已事多善友

無明乃至老死愁歎苦憂惱不可思議故善
現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅
蜜多已久種善根已供養多佛已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不
思惟分別欲界色無色界不思惟分別色無色界不思
惟分別欲界相不思惟分別色無色界相不
思惟分別欲界性不思惟分別色無色界性
何以故欲界色無色界不可思議故善現齊
此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多
已久種善根已供養多佛已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不
思惟分別布施波羅蜜多不思惟分別淨戒
安忍精進靜慮般若波羅蜜多不思惟分別
布施波羅蜜多相不思惟分別淨戒乃至般
若波羅蜜多相不思惟分別布施波羅蜜
多性不思惟分別淨戒乃至般若波羅蜜多
性何以故布施波羅蜜多乃至般若波羅蜜多
不可思議故善現齊此應知是菩薩摩訶
薩已久脩六波羅蜜多已久種善根已供養多
佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜多時不思惟分別內空不思惟分別
外空內外空空空大空勝義空有為空無為
空畢竟空無際空散空無變異空本性空自

波羅蜜多時不思惟分別內空不思惟分別
外空內外空空空大空勝義空有為空無為
空畢竟空無際空散空無變異空本性空自
相空共相空一切法空不可得空無性空自
性空無性自性空不思惟分別內空相不思
惟分別外空乃至無性自性空相不思惟分
別內空性不思惟分別外空乃至無性自性
空性何以故內空乃至無性自性空不可思
議故善現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩
六波羅蜜多已久種善根已供養多佛已事
多善友善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜
多時不思惟分別真如不思惟分別法界法
性不虛妄性不變異性平等性離生性法定
法住實際虛空界不思議界不思惟分別真
如相不思惟分別法界乃至不思議界相不
思惟分別真如性不思惟分別法界乃至不
思議界性何以故真如乃至不思議界不可
思議故善現齊此應知是菩薩摩訶薩已久
脩六波羅蜜多已久種善根已供養多佛已
事多善友善現若菩薩摩訶薩行般若波羅
蜜多時不思惟分別苦聖諦不思惟分別集
滅道聖諦不思惟分別苦聖諦相不思惟分

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–09）

蜜多時不思惟分別苦聖諦不思惟分別集
滅道聖諦不思惟分別苦聖諦相不思惟分
別集滅道聖諦相不思惟分別苦聖諦性不
思惟分別集滅道聖諦性何以故苦聖諦集
滅道聖諦不可思議故善現齊此知是菩
薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多已久種善根
已供養多佛已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不
思惟分別四靜慮不思惟分別四無量四無
色定不思惟分別四靜慮相不思惟分別四
無量四無色定相不思惟分別四靜慮性不
思惟分別四無量四無色定性何以故四靜
慮四無量四無色定不可思議故善現齊此
應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多已
久種善根已供養多佛已事多善友善現若
菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不思惟分
別八解脫不思惟分別八勝處九遍處
處不思惟分別八解脫相不思惟分別八勝
處九次第定十遍處相不思惟分別八解
脫性不思惟分別八勝處九次第定十遍處
性何以故八解脫八勝處九次第定十遍處
不可思議故善現齊此應知是菩薩摩訶薩

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–10）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

性何以故八解脫八勝處九次第定十遍處
不可思議故善現齊與應知是菩薩摩訶薩
已久脩六波羅蜜多已久種善根已供養多
佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜多時不思惟分別四念住不思惟分
別四正斷四神足五根五力七等覺支八聖
道支不思惟分別四念住相不思惟分別四
正斷乃至八聖道支相不思惟分別四念住
性不思惟分別四正斷乃至八聖道支性何
以故四念住乃至八聖道支不可思議故善
現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅
蜜多已久種善根已供養多佛已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時不
思惟分別空解脫門不思惟分別無相無願
解脫門不思惟分別空解脫門相不思惟分
別無相無願解脫門相不思惟分別空解脫
門性不思惟分別無相無願解脫門性何以
故空解脫門無相無願解脫門不可思議故
善現齊此應知是菩薩摩訶已久脩六波
羅蜜多已久種善根已供養多佛已事多善
友善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時
不思惟分別菩薩十地不思惟分別菩薩十
地性何以故菩薩十地不思惟分別菩薩十

交善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時
不思惟分別菩薩十地不思惟分別菩薩十
地相不思惟分別菩薩十地性何以故菩薩
十地不思議故善現齊此應知是菩薩摩
訶薩已久脩六波羅蜜多已久種善根已供
養多佛已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜多時
不思惟分別五眼不思惟分別六神通不思惟
分別五眼相不思惟分別六神通相不思惟
分別五眼性不思惟分別六神通性何以故
五眼六神通不可思議故善現齊此應知是
菩薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多已久種善
根已供養多佛已事多善友善若菩薩摩
訶薩行般若波羅蜜多時不思惟分別佛十
力不思惟分別四無所畏四無礙解大慈大
悲大喜大捨十八佛不共法不思惟分別佛
十力相不思惟分別四無所畏乃至十八佛
不共法相不思惟分別佛十力性不思惟分
別四無所畏乃至十八佛不共法性何以故
佛十力乃至十八佛不共法不可思議故善
現齊此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波
羅蜜多已久種善根已供養多佛已事多善

佛十力乃至十八佛不共法不可思議故善
現齋此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波
羅蜜多已久種善根已供養多佛已事多善
友善現若菩薩摩訶薩行服若波羅蜜多時不
思惟分別無忘失法不思惟分別恒住捨性
不思惟分別無忘失法相不思惟分別恒住
捨性相不思惟分別無忘失法性不思惟分
別恒住捨性性何以故無忘失法恒住捨性
不可思議故善現齋此應知是菩薩摩訶薩
已久脩六波羅蜜多已久種善根已供養多
佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩行服若
波羅蜜多時不思惟分別一切智不思惟分
別道相智一切相智不思惟分別一切智相
不思惟分別道相智一切相智相不思惟分
別一切智性不思惟分別道相智一切相智
性何以故一切智道相智一切相智不可思
議故善現齋此應是菩薩摩訶薩已久脩
六波羅蜜已久種善根已供養多佛已事
多善友善現若菩薩摩訶薩行服若波羅
蜜多時不思惟分別一切陀羅尼門不思惟分
別一切三摩地門不思惟分別一切陀羅尼
門相不思惟分別一切三摩地門相不思惟
分別一切陀羅尼門住不思惟分別一切三

別一切三摩地門不思惟分別一切陀羅尼
門相不思惟分別一切三摩地門相不思惟
分別一切陀羅尼門住不思惟分別一切三
摩地門住何故一切陀羅尼門一切三摩
地門不可思議故善現齋此應知是菩薩
摩訶薩已久脩六波羅蜜多已久種善根已供
養多佛已事多善友
善現若菩薩摩訶薩行服若波羅蜜多時不
思惟分別預流果不思惟分別一來不還阿
羅漢果不思惟分別預流果相不思惟分別
一來不還阿羅漢果相不思惟分別預流果
性不思惟分別一來不還阿羅漢果性何以
故預流果一來不還阿羅漢果不可思議故
善現齋此應知是菩薩摩訶薩已久脩六波
羅蜜多已久種善根已供養多佛已事多佛
友善現若菩薩摩訶薩行服若波羅蜜多時
不思惟分別獨覺菩提不思惟分別獨覺菩
提相不思惟分別獨覺菩提性何以故獨覺
菩提不可思議故善現齋此應知是菩薩摩
訶薩已久脩六波羅蜜多已久種善根已供
養多佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩行
服若波羅蜜多時不思惟分別一切菩薩摩

英國國家圖書館藏敦煌遺書

養多佛已事多善友善現若菩薩摩訶薩行
服若波羅蜜多時不思惟分別一切菩薩摩
訶薩行不思惟分別一切菩薩摩訶薩行相
不思惟分別一切菩薩摩訶薩行性何以故
一切菩薩摩訶薩行不思議故善現齋此
應知是菩薩摩訶薩已久脩六波羅蜜多已
久種善根已供養多佛已事多善友善現若
菩薩摩訶薩行服若波羅蜜多時不思惟分
別諸佛無上正等菩提不思惟分別諸佛無
上正等菩提相不思惟分別諸佛無上正等
菩提性何以故諸佛無上正等菩提不可思
議故善現齋此應知是菩薩摩訶薩已久脩
六波羅蜜多已久種善根已供養多佛已事
多善友
具壽善現白佛言世尊如是服若波羅蜜多
極為甚深佛言如是善現色甚深故服波
羅蜜多甚深受想行識甚深故服若波羅蜜
多甚深善現眼處甚深故服若波羅蜜多甚
深耳鼻舌身意處甚深故服若波羅蜜多甚
深善現色處甚深故服波羅蜜多甚深聲
香味觸法處甚深故服若波羅蜜多甚深善
現眼界甚深故服若波羅蜜多甚深色界眼

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–15）

香味觸法處甚深故服若波羅蜜多甚深善
現眼界甚深故服若波羅蜜多甚深色界眼
識界及眼觸眼觸為緣所生諸受甚深故服
若波羅蜜多甚深善現耳界甚深故服若
波羅蜜多甚深聲界耳識界及耳觸耳觸為
緣所生諸受甚深故服若波羅蜜多甚深善現
鼻界甚深故服若波羅蜜多甚深香界鼻識
界及鼻觸鼻觸為緣所生諸受甚深故服若
波羅蜜多甚深善現舌界甚深故服若波羅
蜜多甚深味界舌識界及舌觸舌觸為緣所
生諸受甚深故服若波羅蜜多甚深善現身
界甚深故服若波羅蜜多甚深觸界身識
界及身觸身觸為緣所生諸受甚深故服若波
羅蜜多甚深善現意界甚深故服若波羅蜜
多甚深法界意識界及意觸意觸為緣所生
諸受甚深故服若波羅蜜多甚深善現地界
甚深故服若波羅蜜多甚深水火風空識界
甚深故服若波羅蜜多甚深善現無明甚深
故服若波羅蜜多甚深行識名色六處觸受
受取有生老死愁歎苦憂惱甚深故服若波
羅蜜多甚深
善現布施波羅蜜多甚深故服若波羅蜜多

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–16）

受取有生老死愁歎苦憂惱甚深故般若波
羅蜜多甚深
善現布施波羅蜜多甚深故般若波羅蜜多
甚深淨式安忍精進靜慮波羅蜜多甚深故
般若波羅蜜多甚深善現內空甚深故般若
波羅蜜多甚深外空內外空空空大空勝義
空有為空無為空畢竟空無際空散空無變
異空本性空自性空共相空一切法空不可
得空無性空自性空無性自性空甚深故般
若波羅蜜多甚深善現真如甚深故般若波
羅蜜多甚深法界法性不虛妄性不變異性
平等性離生性法定法住實際虛空界不思
議界甚深故般若波羅蜜多甚深善現苦聖
諦甚深故般若波羅蜜多甚深集滅道聖諦
甚深故般若波羅蜜多甚深善現四靜慮甚
深故般若波羅蜜多甚深四無量四無色定
甚深故般若波羅蜜多甚深善現八解脫甚
深故般若波羅蜜多甚深八勝處九次第定
十遍處甚深故般若波羅蜜多甚深善現四
念住甚深故般若波羅蜜多甚深四正斷四
神足五根五力七等覺支八聖道支甚深故
般若波羅蜜多甚深

117

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　(22-17)

念住甚深故般若波羅蜜多甚深四正斷四
神足五根五力七等覺支八聖道支甚深故
般若波羅蜜多甚深善現空解脫門甚深故
般若波羅蜜多甚深善現菩薩十地甚深
故般若波羅蜜多甚深
善現五眼甚深故般若波羅蜜多甚深六神
通甚深故般若波羅蜜多甚深善現佛十力
甚深故般若波羅蜜多甚深四無所畏四無
礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法甚
深故般若波羅蜜多甚深善現無忘失法甚
深故般若波羅蜜多甚深恒住捨性甚深故
般若波羅蜜多甚深善現一切智甚深故般
若波羅蜜多甚深善現一切相智甚深故般
若波羅蜜多甚深道相智一切相智甚深故
般若波羅蜜多甚深善現一切陀羅尼門甚
深故般若波羅蜜多甚深一切三摩地門甚
深故般若波羅蜜多甚深
善現預流果甚深故般若波羅蜜多甚深
一來不還阿羅漢果甚深故般若波羅蜜多甚
深善現獨覺菩提甚深故般若波羅蜜多甚
深善現一切菩薩摩訶薩行甚深故般若波
羅蜜多甚深善現諸佛無上正等菩提甚深
故般若波羅蜜多甚深是故般若波羅蜜多
名為甚深

118

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　(22-18)

羅蜜多甚深善現諸佛無上正等菩提甚深
故般若波羅蜜多甚深是故般若波羅蜜多
名極甚深
具壽善現白佛言世尊如是般若波羅蜜多
是大寶聚佛言如是能與有情功德寶故善

119

神足五根五力七等覺支八聖道支甚深故
般若波羅蜜多甚深善現空解脫門甚深故
般若波羅蜜多甚深無相無願解脫門甚深
故般若波羅蜜多甚深善現菩薩十地甚深
故般若波羅蜜多甚深
善現五眼甚深故般若波羅蜜多甚深六神
通甚深故般若波羅蜜多甚深善現佛十力
甚深故般若波羅蜜多甚深四無所畏四無
礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法甚
深故般若波羅蜜多甚深善現無忘失法甚
深故般若波羅蜜多甚深恒住捨性甚深故
般若波羅蜜多甚深善現一切智甚深故般
若波羅蜜多甚深道相智一切相智甚深故

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　(22-19)

般若波羅蜜多甚深善現一切智甚深故般
若波羅蜜多甚深道相智一切相智甚深故
般若波羅蜜多甚深善現一切陀羅尼門甚
深故般若波羅蜜多甚深一切三摩地門甚
深故般若波羅蜜多甚深
善現預流果甚深故般若波羅蜜多甚深一
來不還阿羅漢果甚深故般若波羅蜜多甚
深善現獨覺菩提甚深故般若波羅蜜多甚
深善現一切菩薩摩訶薩行甚深故般若波
羅蜜多甚深善現諸佛無上正等菩提甚深
故般若波羅蜜多甚深是故般若波羅蜜多
名極甚深
具壽善現白佛言世尊如是般若波羅蜜多
是大寶聚佛言如是能與有情功德寶故善
現如是般若波羅蜜多大珍寶聚能與有情
十善業道四靜慮四無量四無色定五神通
寶善現如是般若波羅蜜多大珍寶聚能與
有情布施淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜
多寶善現如是般若波羅蜜多大珍寶聚能
與有情內空外空內外空空大空勝義空有
為空無為空畢竟空無際空散空無變異
空本性空自相空共相空一切法空不可得

120

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　(22-20)

為空無為空畢竟空無際空散空無變異
空本性空自相空共相空一切法空不可得
空無性空自性空無性自性空寶善現如是
般若波羅蜜多大珠寶聚能有情真如法
界法性不虛妄性不變異性平等離生性
法定法住實際虛空界不思議界寶善現如
是般若波羅蜜多大珠寶聚能與有情諸聖
諦寶善現如是般若波羅蜜多大珠寶聚能與
有情八解脫八勝處九次第定十遍處寶善現
如是般若波羅蜜多大珠寶聚能與有情四
念住四正斷四神足五根五力七等覺支八聖
道支寶善現如是般若波羅蜜多大珠寶
聚能與有情空無相無願解脫門寶善現如
是般若波羅蜜多大珠寶聚能與有情菩
薩十地寶善現如是般若波羅蜜多大珠寶聚
能與有情五眼六神通寶善現如是般若波
羅蜜多大珠寶聚能與有情佛十力四所
畏四無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不
共法寶善現如是般若波羅蜜多大珠寶聚
能與有情無忘失法恒住捨性寶善現如是
般若波羅蜜多大珠寶聚能與有情一切智
道相智一切相智寶善現如是般若波羅蜜

121

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–21）

道相智一切相智寶善現如是般若波羅蜜
多大珠寶聚能與有情一切陀羅尼門一切
三摩地門寶善現如是般若波羅蜜多大珠
寶聚能與有情預流一來不還阿羅漢果寶
善現如是般若波羅蜜多大珠寶聚能與有
情獨覺菩提寶善現如是般若波羅蜜多大
珠寶聚能與有情一切菩薩摩訶薩行寶善
現如是般若波羅蜜多大珠寶聚能與有情
諸佛無上正等菩提轉法輪寶是故般若波
羅蜜多名大寶聚

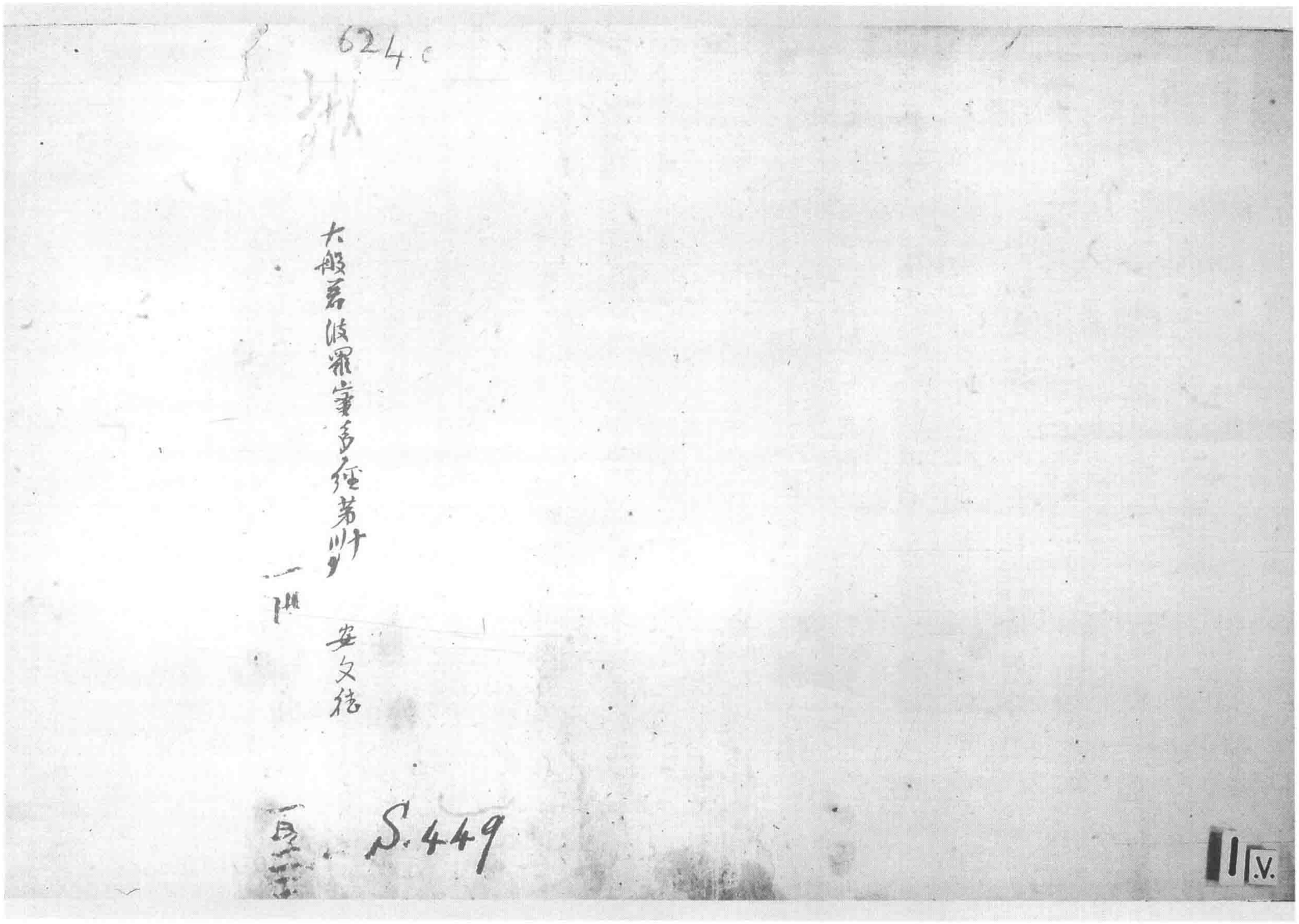
大般若波羅蜜多經卷第三百一

安文德

122

斯00449號　大般若波羅蜜多經卷三〇一　（22–22）

英國國家圖書館藏敦煌遺書



斯00449號背　勘記　（01–01）

南无大雲藏佛　南无普德佛
南无金剛藏佛　南无住持地佛
南无虛空平等佛　南无勝藏佛
南无滿語佛　南无有德佛
南无山藏佛　南无妙數佛
南无愛勝佛　南无數增上佛
南无歡喜藏佛　南无田藏佛
南无行勝佛　南无寶語佛
南无智勝佛　南无妙聲佛
南无不自勝佛　南无勝妙勝佛
南无佛寶憧佛　南无隨順式佛
南无寶勝佛　南无无垢琉璃佛
南无滿足金剛住持佛
南无甘露憧佛　南无成就功德佛
南无香山佛　南无根本勝藏佛
南无不可知佛　南无无邊知佛
南无无量佛　南无无量自在佛
南无火光明佛　南无德藏佛
南无根本莊嚴奮迅佛　南无根本光佛
南无一切衆生見愛奮迅莊嚴王佛

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　（40–01）

南无根本莊嚴奮迅佛　南无根本光佛
南无一切衆生見愛奮迅莊嚴王佛
從此以上八千九百佛十二部經一切賢聖
南无忍王佛　南无離一切煩惱佛
南无寶色勝佛　南无香勝王佛
南无憶藏佛　南无見一切佛
南无見愛佛　南无不可見佛
南无甘露切德稱佛
南无一切畏差別能斷疑佛
南无師子吼佛　南无散華佛
南无勝佛　南无无身智作佛
南无一切作樂佛　南无尊勝佛
南无吉王佛　南无一切世間道自在王佛
南无須彌劫佛　南无勝須彌佛
南无解勝佛　南无世間聲佛
南无堅奮迅佛　南无堅自在佛
南无旗檀勝佛　南无不差別佛
南无息切德佛　南无善思惟佛
南无能斷一切業佛　南无相佛
南无寶勝佛　南无寶輪佛

南无能斷一切業佛
南无寶勝佛　南无大寶佛
南无樂說莊嚴稱佛
南无華嚴光明佛
南无无畏觀佛
南无寶精進日月光明莊嚴切德智聲王佛
南无初發心念斷一切疑煩惱佛
南无破一切闇勝佛　南无旃檀香佛
南无寶炎佛　南无華幢佛
南无大寶炎佛　南无滿賢佛
南无普勝帝沙佛　南无香勝佛
南无冨力精進奮迅佛　南无淨鏡佛
南无勝稱佛　南无離塵佛
南无華勝佛　南无不動佛
南无得切德佛　南无因陁羅則佛
南无旗檀佛　南无能化佛
南无樂山佛　南无无畏作佛
南无因陁羅幢佛　南无弗沙佛
南无富樓那佛

英國國家圖書館藏敦煌遺書

南无樂山佛
南无因陁羅憧佛
南无富樓那佛
南无法水清淨虛空累王佛
南无普智光明勝王佛
南无香光明切德庄嚴王佛
南无普智聲王佛
南无普喜速王佛
南无普門智照聲佛
南无无量切德海藏光明佛
南无法累電光无障导切德佛
南无清淨眼无垢燈佛
南无師子光明勝光佛
南无廣光明智勝憧佛
南无金光明无邊力精進成佛
南无香光明歡喜力海佛
南无成就王佛
南无自在高佛
南无歡喜大海速行佛
南无稱自在光佛
南无廣稱智佛
南无智成就海塵憧佛
南无相顯文殊月佛
南无能化佛
南无无畏作佛
南无弗沙佛
南无一切四无畏然燈佛
南无善光火光佛

南无歡喜大海速行佛
南无稱自在光佛
南无智成就海塵憧佛
南无一切法海勝王佛
南无梵自在勝佛
南无不可嫌力普照光明憧佛
南无无垢切德日眼佛
南无无导智普光明佛
南无无量勝雜鬼憧佛
南无法累虛空普邊光明佛
南无福德相雲勝威德佛
南无照勝頂光明佛
南无相法化普光明佛
南无法風大海意佛
南无法盡疾速歡喜悲佛
南无善智力威德佛
南无善成就春屬普照佛
南无无垢清淨普光明佛
南无清淨眼華勝佛
南无虛空清淨月佛
南无然金色須彌燈佛
南无智勝寶法光明佛
南无然寶燈佛
南无普光明高山佛
南无大勝佛
從此以上九千佛十二部經一切賢聖

南无智勝寶法光明佛　南无然寶燈佛
南无普光明高山佛　南无大勝佛
南无波頭摩奮迅佛　南无善天佛
南无无盡切德佛　南无華威德佛
南无甘露力佛　南无聲邊佛
南无妙法勝威德成就佛
南无普門見勝佛　南无无邊切德照佛
南无普光切德然燈鏡像佛
南无喜樂現華火佛　南无寶須弥然燈王佛
南无善化法界金光明電聲佛
南无可降伏力顛佛　南无虛空城慧吼聲佛
南无十方廣遍稱智然燈佛
南无師子光明滿足切德海佛
南无智數華光明佛
南无普眼滿足法界雜臭憧佛
南无勝慧善導師佛
南无光明作佛　南无月憧佛
南无東方善讓四天下名金罰良如来為
上首
南无南方難勝四天下名因陁羅如来為上首

6

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-06)

上首
南无南方難勝四天下因陁羅如来為上首
南无西方親意四天下婆樓那如来為上首
南无北方師子意四天下摩訶牟尼如来
為上首
南无東北方善擇四天下降伏諸魔如
来為上首
南无東南方樂四天下毗沙門如来為上首
南无西南方堅固四天下不動如来為上首
南无西北方善地四天下普門如来為上首
南无上方妙四天下得智者意如来為上首
歸命如是等无量无邊諸佛
南无盧舍那勝威德王佛
南无普光明勝藏王佛
南无　界　佛　南无智燈佛
南无法界虛空智憧照佛
南无阿弥鑑波眼佛　南无龍自在王佛
南无法月普智光王佛
南无普照勝弥留王佛
南无无障礙空智雜臭憧王佛

7

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-07)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

南无法月普智光王佛
南无普照勝弥留王佛
南无无障虚空智雞皃憧王佛
南无普輪到聲佛
南无弥留然燈王佛
南无普香佛
南无香毗頭羅佛
南无阿那羅睺境界佛
南无一切佛寶勝王佛
南无旃檀雞皃佛
南无无邊世間智輪雞皃佛
南无阿僧伽智雞皃佛
南无不可思量命佛
南无不可用佛
南无師子佛
南无月智佛
南无照佛
南无燈佛
南无无垢佛
南无山勝佛
南无波頭勝蔵佛
南无盧舍那佛
南无普眼佛
南无梵命佛
南无波藪天佛
南无无邊光明平等法界莊嚴王佛
南无无邊光明佛
南无高行佛
南无力光明佛
南无旃檀遠佛
南无金色意佛
南无妙飲佛
南无高聲佛

8

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-08)

南无旃檀遠佛
南无妙飲佛
南无冨勝佛
南无吉沙佛
南无高稱佛
南无普切德佛
南无善目佛
南无山憧身眼勝佛
南无寶勝然燈切德憧佛
南无普智寶炎勝切德佛
南无切德憧佛
南无因陁羅憧勝雞皃佛
從此以上九千一百佛十二部經一切賢聖
南无勝佛
南无大悲雲憧佛
南无金剛那羅延雞皃佛
南无无障导勝安隱滿足佛
南无火炎山勝庄嚴佛
南无一切法海勝王佛
南无深法海光佛
南无寶髻炎滿足燈佛
南无一切十意國土敬塵數同名金剛藏佛
南无金色意佛
南无高聲佛

9

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-09)

南无一切法海勝王佛
南无深法海光佛　南无寶髻炎滿豆燈佛
南无一切十億國土微塵數同名金剛藏佛
南无十億國土微塵數同名金剛雜皃佛
南无十億國土微塵數同名金剛憧佛
南无十百千國土微塵數同名善法佛
南无十百千國土微塵數同名稱心佛
南无一國土微塵同名普功德佛
南无不可說佛國土微塵數同名不可勝佛
南无不可說佛國土微塵數同名毗婆尸佛
南无十佛國土微塵數同名普憧佛
南无八十億佛國土微塵數不可數百千
万億那由他同名普賢佛
南无一佛國土微塵數同名佛像佛
南无十佛國土微塵數百千万億那由
他不可說同名普稱自在佛
南无賢勝佛
南无切德海光明勝照藏佛
南无法累虛空滿是不退佛

110

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-10)

南无切德海光明勝照藏佛
南无法累虛空滿是不退佛
南无不退轉法界聲佛
南无法累吼佛
南无一切法堅固吼王佛
南无法樹山威德佛
南无寶光然燈憧王佛
南无切德山光明威德王佛
南无法雲吼王佛
南无智炬王佛
南无法電憧王勝佛
南无法燈智師力山威德王佛
南无一切法印吼威德王佛
南无无垢法山威德燈佛
南无法輪光明頂佛
南无法光明勝雲佛
南无法海說聲王佛
南无法日智輪然燈佛
南无法華高憧雲佛
南无法炎山雜皃王佛
南无法行深勝月佛
南无法智普光明藏佛
南无常智作佛
南无山王勝藏王佛
南无普門賢弥留法疾精進憧佛
南无一切法寶俱藕摩勝雲佛
南无寂靜光明身髻佛
南无法光明慈覺象身佛

111

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-11)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

南无一切法寶俱穰摩勝雲佛
南无寂靜光明身髻佛
南无法光明慈鏡像身佛
南无炎勝海佛
南无智日普照佛
南无普輪佛
南无智照頂王佛
南无智山法累十方光明威德王佛
次礼十二部經大藏法輪
南无國王薩經
南无阿弥曇經
南无金罰密經
南无持世經
南无阿那律八念經
南无等集經
南无迦羅越經
南无阿難問因緣持式經
南无隆和達王經
南无阿難邠耶四時施經
南无阿闍世王經
南无阿閦佛經
南无德光太子經
南无小阿闍經
南无阿陁三昧經
南无胞藏經
南无阿鳩留經
南无漸備一切智經
南无菩薩悔過經
南无阿闍世女經
南无曉所諍不解者經
南无菩薩十漚和經
南无阿扶經

南无曉所諍不解者經
南无菩薩十漚和經
南无阿扶經
南无惡人經
南无菩薩等行分無國經
南无阿毗曇九十八結經
南无趣度世道經
南无惟越經
次礼十方諸大菩薩
南无文殊師利菩薩摩訶薩
南无大勢至菩薩
南无觀世音菩薩
南无龍勝菩薩
南无普賢菩薩
南无勝成就菩薩
南无龍德菩薩
南无波頭勝菩薩
南无勝藏菩薩
南无地持菩薩
南无成就有菩薩
南无寶印手菩薩
南无寶掌菩薩
南无虛空藏菩薩
南无師子意菩薩
南无師子奮迅吼聲菩薩
南无發心即轉法輪菩薩
從此以上九千二百佛十二部經一切賢聖
南无一心聲差別樂說菩薩
南无山樂說菩薩
南无大海音菩薩

南无一心聲差別樂說菩薩　南无大海音菩薩
南无山樂說菩薩　南无愛見菩薩
南无大山菩薩　南无无邊觀菩薩
南无歡喜王菩薩
次礼聲聞緣覺一切賢聖
南无善快辟支佛　南无聿陁辟支佛
南无吉沙辟支佛　南无憂波吉沙辟支佛
南无斷有辟支佛　南无憂波支羅辟支佛
南无斷愛辟支佛　南无施婆羅辟支佛
南无轉覺辟支佛　南无吉垢辟支佛
南无高去辟支佛　南无阿悉多辟支佛
歸命如是等无量无邊辟支佛
礼三寶已次復懺悔
已懺地獄報竟今當復次懺悔三惡道
報經中佛說多欲之人多求利故苦惱亦
多知足之人雖卧地上猶以為樂不知足
者雖處天堂猶不稱意但世間人忽有
急難便能捨財不計多少而不知此身臨
於三塗深坑之上一息不還便應墮落忽

114

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-14)

於三塗深坑之上一息不還便應墮落忽
有知識營切福德令備未来善法資糧
報此慳心无肯作理夫如此者極為愚
惑何以故尒經中佛說生時不費一文而来
死亦不持一文而去苦身積聚為之憂
惱於已无益徒為他有无善可恃无德
可怙致使命終墮諸惡道是故弟子等
今日稽顙禮到歸依於佛
南无東方大光曜佛　南无南方虛空住佛
南无西方金剛步佛　南无北方无邊力佛
南无東南方无邊王佛
南无西南方壞諸怨賊佛
南无西北方離垢光佛
南无東北方金色光音佛
南无下方師子遊戲佛　南无上方月幢王佛
如是十方盡虛空界一切三寶
弟子今日次復懺悔畜生道中无所識
知罪報懺悔畜生道中牽黎償他宿罪
罪報懺悔畜生道中不得自在為他斫

115

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-15)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

知罪報懺悔畜生道中牽黎償他宿罪
罪報懺悔畜生道中不得自在為他所
刑屠割罪報懺悔畜生无足二足四足
多足罪報懺悔畜生道中身諸毛羽
鱗甲之内為諸小虫之所啖食罪報如是
畜生道中有无量罪報今日至誠皆悉
懺悔
次復懺悔餓鬼道中長肌罪報懺悔
餓鬼百千万歲初不曾聞漿之名罪報
懺悔餓鬼食噉膿血糞穢罪報懺悔餓
鬼動身之時一切枝節火然罪報懺悔餓
鬼腹大咽小罪報如是餓鬼道中无量
苦報今日稽顙皆悉懺悔
次復一切鬼神脩羅道中諭論詐稱罪
報懺悔鬼神道中擔沙負石填河塞
海罪報懺悔鬼羅刹鳩槃茶諸惡鬼
神生噉血肉受此醜陋罪報如是鬼神
道中无量无邊一切罪報今日稽顙向
十方佛大地菩薩求哀懺悔悉令消滅
願弟子等永是懺悔畜生等報所生

道中无量无邊一切罪報今日稽顙向
十方佛大地菩薩求哀懺悔悉令消滅
願弟子等永是懺悔畜生等報所生
切德生生世世滅愚癡垢自識業緣智
慧明照斷惡道身願以懺悔餓鬼等報
所生切德生生世世永離慳貪餓鬼之苦
常食甘露解脫之味願以懺悔鬼神脩
羅等報所生切德生生世世質直无諂
離耶命因除醜陋果福利人天願弟子等
從今以去乃至道場決定不受四惡道報
唯除大悲為衆生故以擔願力處之无
散 礼一拜
此經有六十品略此一品流行
佛言云何菩提樹華悉皆墮落其華
光色不如於常一切大衆皆生疑惑唯
願天尊為我解說令此衆中諸坐大
士疑惑悉除尒時世尊從三昧起光顏魏
魏舉身毛孔皆悉出光語寶達菩薩
言汝等善聽今為汝說所以菩提樹華
直落其光皆可如上所說沙門行惡墮苦

魏舉身毛孔皆悉出光語寶達菩薩
言汝等善聽今為汝說所以菩提樹華
墮落失光者何如上所說沙門行惡墮苦
處受罪无殃是故菩提樹華失光墮
落寶達前白佛言唯願為我說此惡
行沙門果報之處佛告寶達菩薩東
方乃有鐵圍大山其山中間幽冥之
處日月光明及以火光所不能照名
日地獄其獄之中有惡沙門受如是
罪汝可往詣問諸罪人云何因緣來生
此處備何等行受如是罪寶達白佛
言世尊我无威神何能往詣願佛大
悲垂神願念乃使我等得見東方阿
鼻地獄佛言善哉善哉汝今但往令汝
得見寶達菩薩礼佛而去龍飛虛空
徘徊自在當尒之時大地震動於虛空
雨寶蓮華飛流而下尒時寶達一念之頃
往詣東方鐵圍山間其山崦嚧幽冥高
峻其山四方了无草木日月威光都不
能照寶達須前俠道兩邊有卅六王典

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40–18)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

峻其山四方了无草木日月威光都不
能照寶達須前俠道兩邊有卅六王典
王地獄其王名曰恒伽噤王波吉頭王廣
目都王安頭羅王席目見王陽聲吉王大
諍訟王吸血鬼王安得羅王陁達王達多
羅王吉梨善王安侯羅王寶首王舍樹
吉王大惡聲王鳥頭王等席眼王等為
牙王等震聲王等歸首王依首王見首王
廣安王廣定王王頭王立正王立見王摩
尼羅王都曹王部見王惡月王善王龍
口王鬼王南安王等卅六王遥見寶達
菩薩悲皆叉手合掌前行作礼白言大
智尊王云何因入此苦處亦如旃檀在伊
蘭而生寶達答言我聞如来三界人尊
說言東方有鐵圍山其幽冥日月之光所
不能照我故聞之故来詣汝諸王前入地
獄行諸罪人汝等諸王誰能共我往詣
大王前見罪人受苦之者尒時恒伽噤王即
便与寶達菩薩往詣大王尒時大鬼王遥

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40–19)

大王前見罪人受苦之者尒時恒伽禁王即
便与寶達菩薩往詣大王尒時大鬼王遥
見寶達菩薩從門而来光顔巍巍即便
下坐往前礼敬白言大王今此惡處云何
我伊蘭林中忽生栴檀
尒時寶達便前就問鬼王曰今此東方
地獄可有幾獄鬼王荅言此山之中有无
量地獄今此一方有卅二沙門地獄寶達
問曰卅二地獄其名云何鬼王荅曰鐵車
鐵馬鐵牛鐵驢地獄鐵衣地獄銖銅灌
口地獄流火地獄鐵林地獄鍤田地獄斫首
地獄燒脚地獄鐵鋤地獄飲鐵銖地獄飛
刀地獄火箭地獄腮肉地獄身然地獄火
丸仰口地獄諍論地獄雨火地獄流火地
獄畫屎地獄鉤腸地獄火爲地獄咩聲地
叩地獄諸鏃鑞地獄崩埋地獄然手脚地
獄銅猫鋸牙地獄剥皮飲血地獄解身地
獄鐵屋地獄鐵山地獄飛火交叫分頭地
獄

獄鐵屋地獄鐵山地獄飛火交叫分頭地
獄
尒時鬼王荅寶達曰地獄受罪其名如是
寶達即便入地獄中上高樓頭四顧望視
見罪人等各從四門咬叫而入寶達前入
鐵車鐵馬鐵牛鐵驢此四小獄并爲一地
獄云何名曰鐵車鐵馬鐵牛鐵驢地獄此
地獄方圓縱廣十五由旬其中鐵城高一
由旬猛火煇赫烟然其車鐵作炎赫熾然
中有鐵牛其身亦然頭角毛尾皆如鋒鉦
火然烟炎俱出其鐵馬者身毛蒙尾
烈釜如釖鋒毛尾火然烟炎俱出其鐵驢者
亦復如是其地獄中有鐵鏃鑞烈釜如鋒鉦
鐵銖遼亂遍布其地其銖火然猛盛於前
尒時北門之中有五百沙門咩聲咬叫口眼
火出唱如是言云何我今受如是苦獄卒
夜又馬頭羅刹手投三鈷鐵叉巨心而鐘勾
前而出復有鐵索来繼其辟其鏃火然
罪人辟復有鐵鈎　罪人咽其枷八方盤而

英國國家圖書館藏敦煌遺書

前而出復有鐵索來繼其髀其鎖火然
罪人髀復有鐵鉤　罪人咽其枷八方發而
鋒鉦烟火猛熾來燒罪人頭尒時罪人宛
轉倒地而不肯前馬頭羅刹手捉鐵鋒匕
頭而打罪人身體碎而微塵復有餓鬼
來食其肉復有餓苟來飲其血馬頭羅刹
踰地言活活罪人即活尒時鐵牛吼喚跪地
其牛吼喚來向罪人罪人迫迮宛轉於地馬
頭羅刹手捉鐵叉叉著車上罪人跳踉復
墮牛上牛毛仰刺從腹而入背上而出牛復跳
踉復墮馬上馬毛仰刺亦如鋒鉦馬尾毳之
身即碎爛須臾還活尒時鐵馬舉脚連蹴身
碎如塵須臾還活須騎鐵驢驢即跳踉罪人
墮地驢便大瞋舉脚連蹴須臾活一日一
夜受罪无量寶達問馬頭羅刹曰此諸沙
門云何如是羅刹答曰此諸沙門受佛禁式
不惜將来但取現在違犯淨式故作悪業畜
不淨物乘車騎馬走驢治生心无慈善不護
威儀受人信施悪因緣故墮此地獄百千万
劫若得為人身不具足

122

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-22)

不惜將来但取現在違犯淨式故作悪業畜
不淨物乘車騎馬走驢治生心无慈善不護
威儀受人信施悪因緣故墮此地獄百千万
劫若得為人身不具足聾盲閉塞不見三
寶不聞正法寶達聞之悲泣歎曰云何沙門
應為出三界云何悪業受如是罪寶達即去
南无切德光俱蘇摩燈佛
南无智炬商雞皃幢王佛
南无日照光明王佛　南无相山佛
南无庄嚴山佛　南无日步普照佛
南无法王網勝切德佛
南无四无畏金剛那羅延師子佛
南无普智憧勇猛佛　南无法波頭摩敷身佛
南无切德俱摩身重擔佛
南无道場覺勝月佛　南无普賢光明頂佛
南无然法炬勝月佛
南无法憧燈金剛堅憧佛
南无稱山勝王佛　南无栴檀勝月佛
南无普勝俱蘇摩威德菩提佛
南无照一切王佛　南无波頭摩勝藏佛

123

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-23)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

南无普勝俱藕摩威德菩提佛　南无波頭摩勝藏佛
南无照一切王佛　南无因波頭摩佛
南无香炎照王佛　南无普稱切德王佛
南无相山照佛　南无普門光明須弥山佛
南无法城光明勝切德山威德王佛
南无勝相佛　南无法力勇猛憧佛
南无轉法輪光明吼聲佛
南无光明切德山智慧王佛
南无轉法輪月勝波頭摩照佛
南无佛憧自在切德不可勝憧佛
南无寶波頭摩光明藏佛
南无光明峯雲燈佛
南无普覺俱藕摩佛
南无種種光明勝山藏佛
南无金山威德賢佛　南无賢勝山威德佛
南无明輪峯賢佛　南无切德雲盡佛
南无法日雲燈王佛
南无切德山威德佛　南无法雲十方稱王佛

南无法峯雲憧佛　南无法日雲燈王佛
南无切德山威德佛　南无法雲十方稱王佛
南无智威德佛　南无覺智智憧佛
南无普慧雲聲佛　南无法輪清淨勝月佛
南无香炎勝王佛　南无法力勝山佛
南无頂藏一切法光輪佛　南无伽那迦摩尼威德佛
南无熱法輪威德佛
南无山峯勝威德佛
南无普精進炬佛
南无三昧海廣頂冠光佛
南无寶妙勝王佛
南无日勝妙佛　南无法炬寶帳聲佛
南无法虛空无邊光師子佛
南无光明山雷電雲佛
南无相莊嚴憧月佛　南无妙智敷身佛
南无法虛空无导光佛
南无世間因陀羅妙光明雲佛
南无法三昧光佛　南无法善莊嚴藏佛
南无法熱炎堅固聲佛

南无法三昧光佛　南无法善庄嚴藏佛
南无法然炎堅固聲佛
南无三世相鏡像威德佛
南无法輪峯光明佛　南无法界師子光明佛
從此以上九千三百佛十二部經一切賢聖
南无盧舍那勝須弥山三昧堅固師子佛
南无普光明城燈佛　南无寶俱藕摩蔵佛
南无轉妙法聲佛　南无虛空劫燈佛
南无法憧佛　南无安隱世間月佛
南无摩訶伽羅那師子佛
南无可樂聲佛　南无安隱佛
南无增上信威德佛　南无醫王佛
南无法虛空上勝王佛　南无天蔵佛
南无地峯王佛　南无轉法輪光明吼王佛
南无智虛空藥王佛　南无一切吼王佛
南无不可降伏佛　南无力雜皃佛
南无轉法輪化普光明聲佛
南无相勝山佛　南无垢婆羞佛
南无具足堅聚佛　南无遍相佛
南无住持疾佛

126

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-26)

南无相勝山佛　南无垢婆羞佛
南无具足堅聚佛　南无遍相佛
南无住持疾佛　南无師子步脩佛
南无无垢婆佚佛　南无法起稱佛
南无天自在頂佛　南无虛空燈佛
南无火无憂喋佛
南无无垢憧佛
南无恒河沙同名賢行佛
南无恒河沙同名无邊命佛
南无恒河沙同名不動佛
南无恒河沙同名月智佛
南无恒河沙同名金剛憧佛
南无恒河沙同名日蔵佛
南无恒河沙同名善光佛
南无恒河沙同名金剛佛
南无五百同名大慈悲佛
南无普智炎切德憧王佛
南无善逝法憧勝佛
南无須弥佛　南无切德藉佛
南无自在佛　南无寂王佛

127

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40-27)

南无須弥佛　南无切德瑣佛
南无自在佛　南无寂王佛
南无量愛佛　南无本稱切德佛
南无須弥山佛　南无日月面佛
南无如是等无量佛
南无虛空行佛　南无普照佛
南无方城佛　南无勝光佛
南无雲勝佛　南无法炎山佛
南无波頭摩王佛　南无法界華佛
南无海燈佛　南无寂佛
南无如是等无量无邊佛
南无寶雞皃王佛　南无智意佛
南无思議佛　南无因陁羅勝佛
南无天智佛　南无雲王畏佛
南无智勝佛　南无光明王雞皃佛
南无勝奮迅威德去佛
南无法界波頭摩佛　南无行廣見佛
南无如是等无量无邊佛
南无寶炎山佛　南无勝光佛

南无如是等无量无邊佛
南无勝光佛　南无海勝佛
南无寶炎山佛　南无波頭摩佛
南无寶切德佛　南无世間眼佛
南无法光明佛
南无藏勝佛　南无須弥勝佛
南无如是等无量无邊佛
南无青光佛　南无深佛
南无嶽王佛
南无勝摩尼佛　南无藏王佛
南无勝威德畏佛　南无寂色去佛
南无如是等无量无邊佛
南无寶光明佛
南无廣知佛　南无妙相佛
南无虛空雲勝佛　南无莊嚴佛
從此以上九千四百佛十二部經一切賢聖
南无勝相佛　南无光勝佛
南无行輪佛
南无光明勝佛
南无如是等无量无邊佛
南无那羅延行佛　南无須弥勝佛
南无切德輪佛　南无勝王佛

南无那羅延行佛　南无須彌勝佛
南无切德輪　佛　南无勝　王　佛
南无不可降伏佛　南无山王樹佛
南无如是无量无邊佛
南无莎羅自在王佛　南无勝藏佛
南无世間自在身佛　南无鏡像光明佛
南无地　出　佛　南无光明切德佛
南无金剛　色　佛　南无住持威德勝佛
南无如是等无量无邊佛
南无深法光明身佛　南无法海吼聲佛
南无弥留憧勝光明意佛
南无寶光明勝　佛　南无梵　光　佛
南无虛空聲佛　南无法累鏡像勝佛
南无輪光明　佛
南无智光高雜皃意佛
南无伽伽那燈佛　南无切德光明勝佛
南无樂勝照佛　南无大悲速疾　佛
南无嚴　勝　佛　南无一切脩面色佛
南无地力光明意佛
南无法勝宿　佛

130

南无寶勝　佛
南无地力光明意佛　南无大悲速疾佛
南无勝身光明　佛　南无一切脩面色佛
南无阿尼羅速行佛　南无法勝宿　佛
南无三世鏡像　佛　南无清淨憧蓋勝佛
南无慙愧須弥嵩勝佛　南无顏海樂說勝佛
南无法　意　佛　南无念雜皃王勝佛
南无光雜皃勝佛　南无慧　燈　佛
南无法累行智意佛　南无廣　智佛
南无法寶勝　佛　南无法海意智勝佛
南无勝　雲　佛　南无切德輪　佛
南无勝威德意佛　南无忍辱　燈佛
南无速光明賒摩他聲佛
南无嚴憧　佛　南无世間燈　佛
南无大顏勝　佛
南无不可降伏憧佛　南无智炎勝切德佛
南无法自在　佛　南无无导意　佛
南无世間言語堅固吼光佛
南无一切聲分吼勝精進自在佛
南无具足　意佛　南无諸方天佛

31

英國國家圖書館藏敦煌遺書

南无一切聲分明勝精進自在佛
南无具足意佛　南无諸方天佛
南无現面世門佛
南无知衆生心平等身佛
南无寂勝佛　南无行佛行佛
南无清淨身佛　南无勝賢佛
南无如是等上首不可說无量无邊佛
南无彼諸佛所說妙法　南无彼佛妙法身
南无彼佛三十二相八十種好无量无邊功德
南无彼佛種種道場菩提樹種種形像
種種妙塔去來坐卧妙處歸命彼諸佛不
退法輪菩薩大衆不退聲聞僧比丘比丘
尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥婆阿脩
羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽種種狀貌
信如來法輪轉如來法輪不可思議菩
薩摩訶薩悉皆歸命歸命如來法身十
力四无所畏成定慧解脫解脫知見如是
等无量无邊功德如是功德迴施一切衆
生願得阿耨多羅三藐三菩提舍利弗
有善眼劫中有七十那由他佛出世

生願得阿耨多羅三藐三菩提舍利弗
有善眼劫中有七十那由他佛出世
舍利弗善見劫中有七十二億佛出世
舍利弗梵讚歎劫中有一万八千佛出世
舍利弗名過去劫中有三十二千佛出世
舍利弗莊嚴劫中有八万四千佛出世
舍利弗應當歸命如是等无量无邊佛
舍利弗善男子善女人欲滅一切罪當應
淨洗浴著新淨衣稱如是等佛名礼拜
應作是言我无始世界已來身口意業
作不善行乃至謗方等經五逆罪等願
皆消滅
舍利弗善男子善女人欲滿足波羅蜜
行欲迴向无上菩提欲滿足一切菩薩諸
波羅蜜應作是言我學過去未來現在
菩薩摩訶薩備行大捨捨破匃出心施於
衆生如智勝菩薩及迦尸王等
捨妻子等布施貧乏如不退菩薩及阿
翅那羅王須達等及莊嚴王等入於地

捨妻子等布施貧乏如不退菩薩及阿
翅那羅王須達等及莊嚴王等入於地
獄救苦衆生如大悲菩薩及善眼天
子等
救惡行衆生如善行菩薩及勝行王
等捨頂上寶天冠并剃頭皮而與如勝
上身菩薩及寶髻天子等
捨眼如愛作菩薩及月光王等
捨耳鼻如无怨菩薩及勝去天子等
捨齒如華齒菩薩及六牙爲王等
捨不退菩薩及善面王等
捨手如常精進菩薩及堅意王等
捨血如法作菩薩及月思天子等
捨肉髓如安隱菩薩及一切施王等
捨大腸小腸肝肺脾腎如善德菩薩及
自遠離諸惡王等
捨身一切大小節支如法自在菩薩光勝
天等
捨皮如清淨藏菩薩及金色天子金色鹿

英國國家圖書館藏敦煌遺書

天等
捨皮如清淨藏菩薩及金色天子金色鹿
王等
捨手足指如堅精進菩薩及金色王等
捨肉指甲如不可盡菩薩及求善法天子
等為求法故入大火坑如精進菩薩及求
妙法王精進等受一切苦惱如妙法菩薩
及速行大王等
捨四天下大地及一切莊嚴如得大勢至
菩薩及勝切月天子等
捨身如摩訶薩埵菩薩及摩訶薩婆羅
王等自身與一切貧窮苦惱衆生作給使
侍者如尸毗王等舉要言之過去未來現
在諸菩薩一切波羅蜜行我願亦如是成
就十方世界諸妙香華驚諸妙伎樂我
隨喜供養佛法僧須迴此福德施一切
衆生願因此福德諸衆生等莫墮惡
道因此福德滿足八万四千諸波羅蜜
行速得授向稱多羅三藐三菩提記

行速得授向耨多羅三藐三菩提記
速得不退轉大速成无上菩提
次礼十二部尊經大藏法輪
南无五十法式經　南无受欲聲經
南无惟明經　南无五蓋雜疑經
南无一切義要經　南无慧行經
南无五陰喻經　南无思道經
南无王舍城鷲山經　南无賢劫五百佛經
南无五百羊子本起經　南无摧變經
南无五怨怖經　南无父母因緣經
南无内外无為經　南无五失蓋經
南无浮木經　南无内外六波羅蜜經
南无佛立庄嚴淨經　南无鬼子母經
從此以上九千五百佛十二部經一切賢聖
南无難龍王經　南无佛說菩薩經
南无觀行移四事經　南无難提和羅經
南无佛有百比丘經　南无掬陁越經
南无光世音大勢至力愛決經
南无梅有八事經

南无光世音大勢至力愛決經
南无梅有八事經
次礼十方諸大菩薩
南无道師菩薩　南无那羅達菩薩
南无星得菩薩　南无水天菩薩
南无主天菩薩　南无大意菩薩
南无益意菩薩　南无增意菩薩
南无不虛見菩薩　南无善進菩薩
南无勢勝菩薩　南无常勤菩薩
南无不捨精進菩薩　南无日藏菩薩
南无不歇意菩薩　南无觀世音菩薩
南无滿濡尸利菩薩　南无執寶印菩薩
南无常舉手菩薩　南无弥勒菩薩
次礼聲聞緣覺一切賢聖
南无无漏辟支佛　南无憍慢辟支佛
南无盡憍慢辟支佛　南无親辟支佛
南无得脫辟支佛　南无无垢辟支佛
南无獨辟支佛　南无雞晝辟支佛
南无能作憍慢辟支佛
南无退辟支佛　南无不退去辟支佛

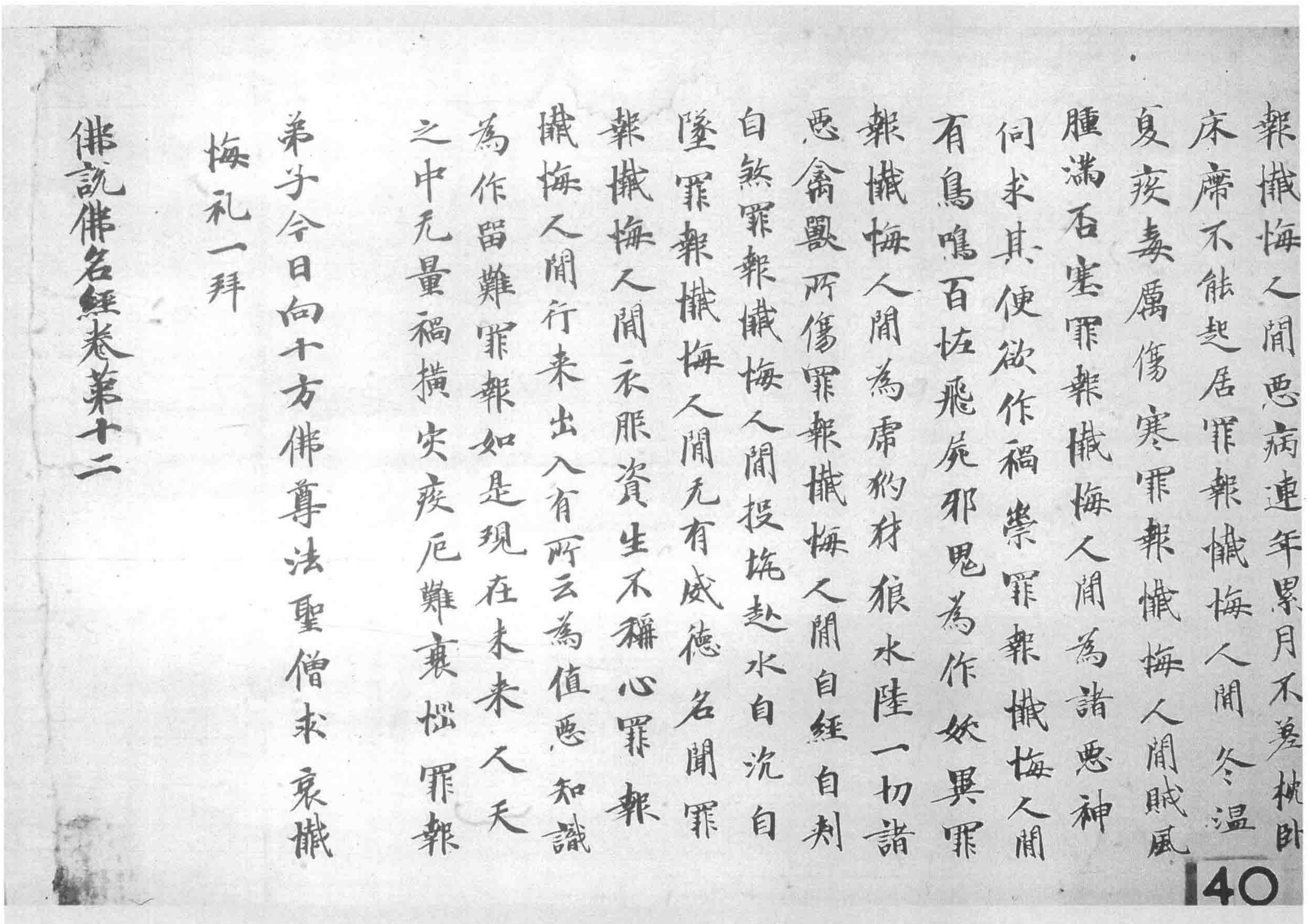
南无能作慚愧辟支佛
南无退辟支佛　南无不退去辟支佛
南无尋辟支佛
歸命如是等无量无邊辟支佛
礼三寶已次復懺悔
已懺三塗等罪今當次復誓願懺悔人天
餘報相與稟此閻浮壽命雖日百年滿
者无幾於其中間盛年及枉其數无量
但有衆苦煎迫形心愁憂怨怯未曾暫
離如此皆是善根微弱惡業滋多致使
現在心有所為皆不稱意當知悉是過
去已來惡業餘報是故弟子今日至誠
歸依佛
南无東方蓮華上佛　南无南方調伏王佛
南无西方无量明佛　南无北方勝諸根佛
南无東南方蓮華尊佛　南无西南方无量花佛
南无西北方自在智佛　南无東北方赤蓮華花德佛
南无下方分別佛　南无上方伏怨智佛
如是十方盡虛空界一切三寶

138

南无下方分別佛　南无上方伏怨智佛
如是十方盡虛空界一切三寶
弟子等无始以來至於今日所有現在
及以未來人天之中无量餘報流殃宿
對癃殘百疾六根不具罪報懺悔人
間邊地耶見三塗八難罪報懺悔人間
多病消瘦促命夭枉罪報懺悔人
間六親眷屬不能得常相保守罪報
懺悔人間親友別離喪愛別離苦罪報
懺悔人間怨家聚會愁憂怖畏罪報
懺悔人間水火盜賊刀兵危險驚怨
怖弱罪報懺悔人間孤獨困苦流離
波逝亡失國土罪報懺悔人間牢獄繫
閉出報側立鞭撻拷楚罪報懺悔
人間公私口舌迭相罪染更相誣謗罪
報懺悔人間惡病連年累月不差枕卧
床席不能起居罪報懺悔人間冬温
夏疾毒厲傷寒罪報懺悔人間賊風
腫滿否塞罪報懺悔人間為諸惡神
伺求其便欲作禍祟罪報懺悔人間

139

英國國家圖書館藏敦煌遺書

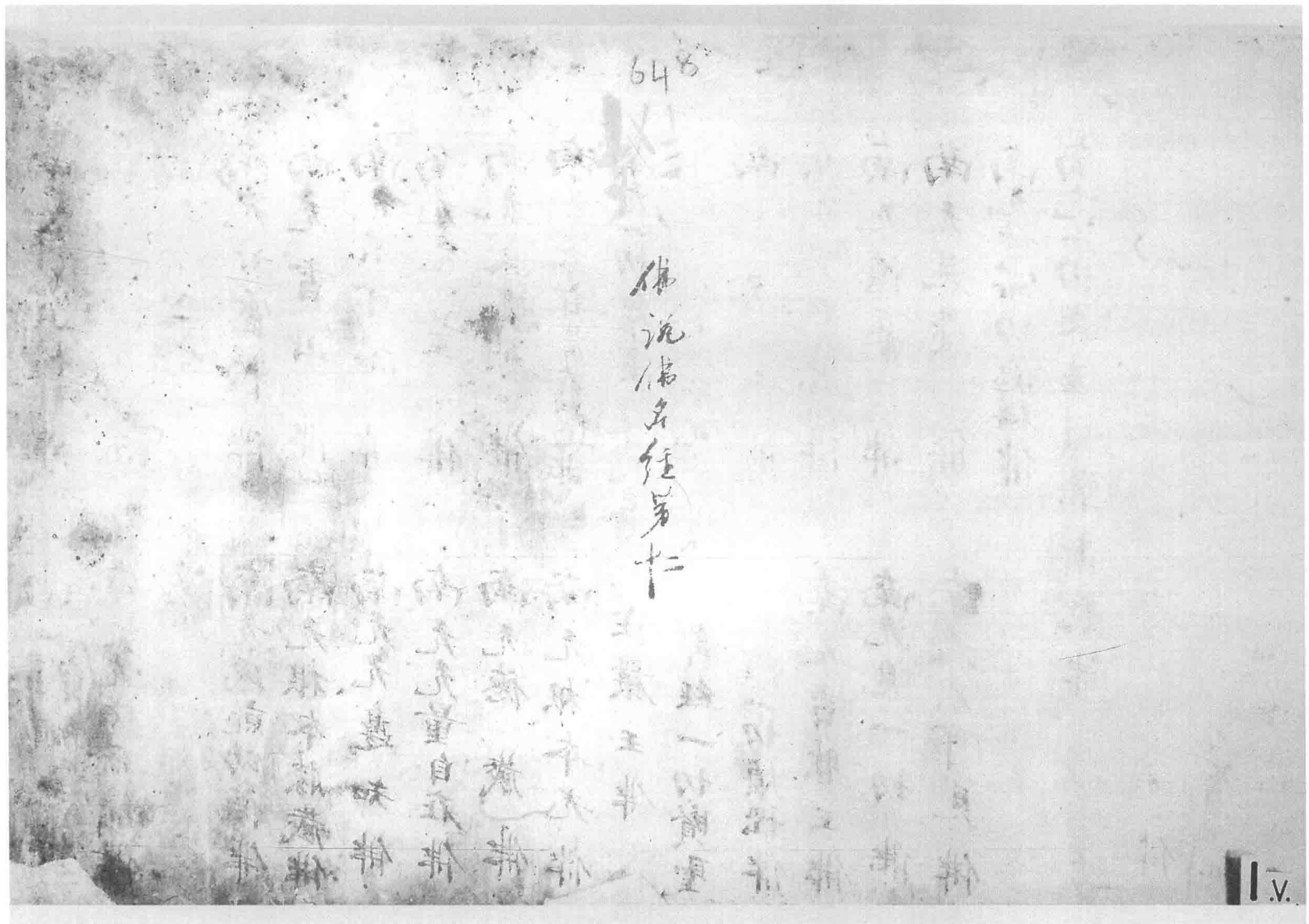


報懺悔人間惡病連年累月不差枕臥
床席不能起居罪報懺悔人間冬温
夏疾毒厲傷寒罪報懺悔人間賊風
腫滿吞塞罪報懺悔人間為諸惡神
伺求其便欲作禍祟罪報懺悔人間
有鳥鳴百怪飛尸邪鬼為作妖異罪
報懺悔人間為虎狼狐狸水陸一切諸
惡禽獸所傷罪報懺悔人間自經自刎
自然罪報懺悔人間投塹赴水自沉自
墜罪報懺悔人間无有威德名聞罪
報懺悔人間衣服資生不稱心罪報
懺悔人間行来出入有所云為值惡知識
為作留難罪報如是現在未来人天
之中无量禍横災疫厄難衰惱罪報
弟子今日向十方佛尊法聖僧求哀懺
悔礼一拜

佛說佛名經卷第十二

40

斯00450號　佛名經(十六卷本)卷一二　(40–40)

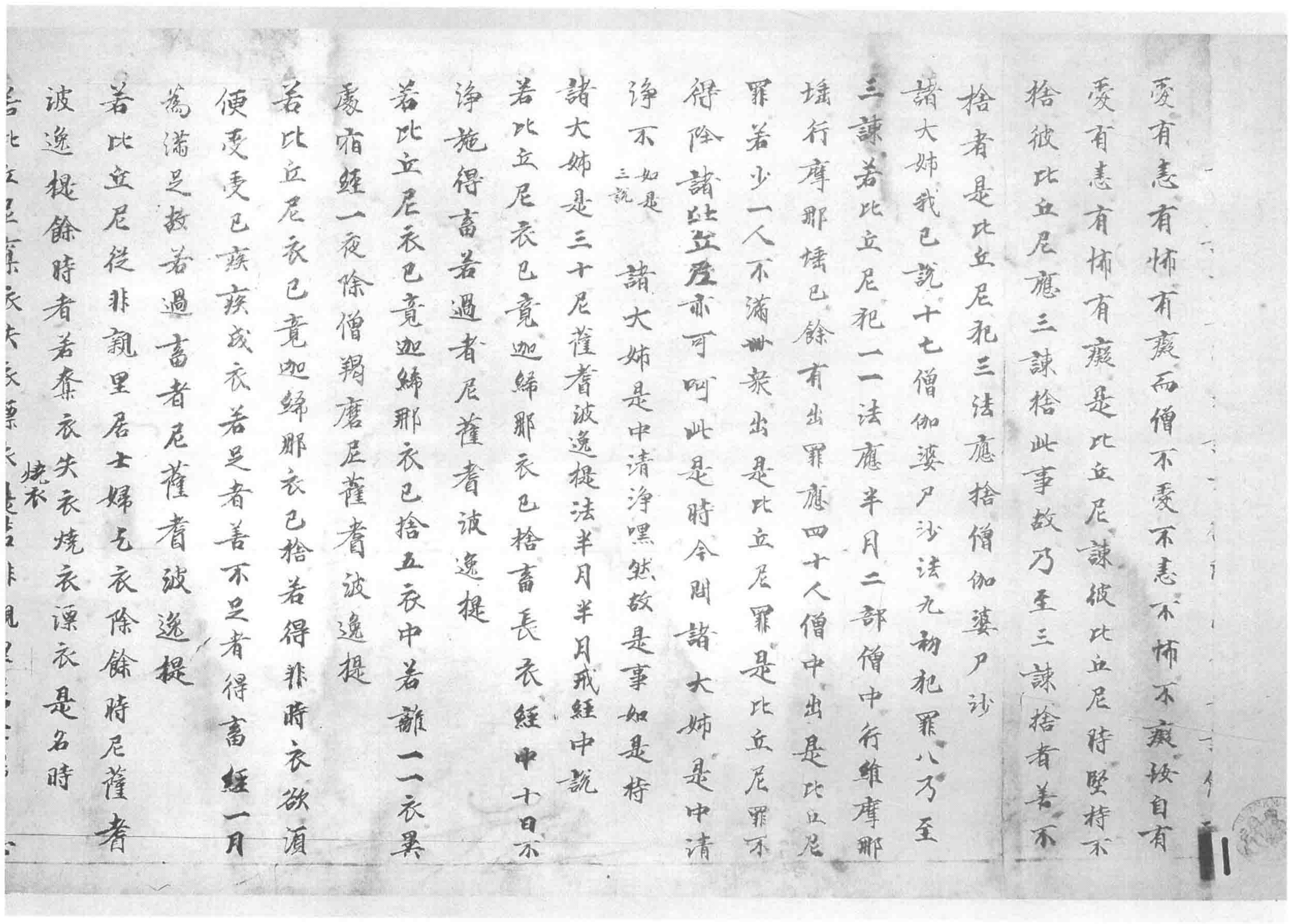


64

佛說佛名經第十二

1 V.

斯00450號背　勘記　(01–01)



愛有恚有怖有癡而僧不愛不恚不怖不癡故自有
愛有恚有怖有癡是比丘尼諫彼比丘尼時堅持不
捨彼比丘尼應三諫捨此事故乃至三諫捨者善不
捨者是比丘尼犯三法應捨僧伽婆尸沙
諸大姊我已說十七僧伽婆尸沙法九初犯罪八乃至
三諫若比丘尼犯一一法應半月二部僧中行摩那
埵行摩那埵已餘有出罪應四十人僧中出是比丘尼
罪若少一人不滿此衆出是比丘尼罪是比丘尼罪不
得除諸比丘尼亦可呵此是時今問諸大姊是中清
淨不如是三說 諸大姊是中清淨默然故是事如是持
諸大姊是三十尼薩耆波逸提法半月半月戒經中說
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨畜長衣經中十日不
淨施得畜若過者尼薩耆波逸提
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨五衣中若離一一衣異
處宿經一夜除僧羯磨尼薩耆波逸提
若比丘尼衣已竟迦絺那衣已捨若得非時衣欲須
便受受已疾疾成衣若足者善不足者得畜經一月
為滿足故若過畜者尼薩耆波逸提
若比丘尼從非親里居士婦乞衣除餘時尼薩耆
波逸提餘時者若奪衣失衣燒衣漂衣是名時 燒衣

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–01）

若比丘尼從非親里居士婦乞衣除餘時尼薩耆
波逸提餘時者若奪衣失衣燒衣漂衣是名時 燒衣
若比丘尼棄衣失衣漂衣是若非親里居士婦自恣
請多與衣是比丘尼當知足受衣若過受者尼薩耆
波逸提
若比丘尼居士婦為比丘尼辦衣價具如是衣價與
某甲比丘尼是比丘尼先不受自恣請到居士家作
如是說善哉居士為我辦如是衣價與我為好故
若得衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼二居士婦與比丘尼辦衣價我曾辦如
是衣價與某甲比丘尼是比丘尼先不受自恣請到
二居士家作如是言善哉居士辦如是如是衣價與
我共作一衣為好故若得衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼若王若大臣若婆羅門若居士若居士婦遣
使為比丘尼送衣價持如是衣價與某甲比丘尼彼
使至比丘尼所請言阿姨為汝送衣價受取是比丘
尼語彼使如是言我不應受此衣價我若須衣合
時清淨當受彼使語比丘尼言阿姨有執事人不
須衣比丘尼應言有若僧伽藍民若優婆塞此是比
丘尼執事民常為比丘尼執事彼使至執事民所與衣
價已還到比丘尼所作如是言阿姨所示某甲執事人

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–02）

比丘尼執事民常為比丘尼執事彼使至執事民所與衣
價已還到比丘尼所作如是言何饑所示某甲執事人
我已與衣價大姊知時往彼當得衣比丘尼若須衣
者當往彼執事人所二及三及語言我須衣若二及三及
為作憶念得衣者善若不得衣四及五及六及在前
哩然住令彼憶念若四及五及六及在前嘿然住得
衣者善若不得衣過是求得衣者尼薩耆波逸提
若不得衣隨彼使所來處若自往若遣使往語言汝
先遣使持如是衣價與某甲比丘尼是比丘尼竟不
得衣汝還取莫使失此是時若比丘尼自取金銀若
錢若教人取若口可受者尼薩耆波逸提
若比丘尼買賣寶物者尼薩耆波逸提
若比丘尼種種販賣者尼薩耆波逸提
若比丘尼鉢減五綴不漏更求新者為好故尼薩
耆波逸提　是比丘尼當持此鉢於尼衆中捨次第
算至下坐鉢與此比丘尼言妹持此鉢乃至破此是時
若比丘尼自求綾使非親里織師織作衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼居士居士婦使織師為比丘尼織作衣彼比
丘尼先不受自恣請便往彼所語織師言此衣為我
織極好織令廣長堅緻齊改我當少多與汝價
若比丘尼與價乃至一食直得衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼與比丘尼衣已後瞋恚若自奪若教人奪取還我

若比丘尼與價乃至一食直得衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼與比丘尼衣已後瞋恚若自奪若教人奪取還我
衣來不與汝是比丘尼應還衣彼取衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼諸病藥畜蘇油生蘇蜜石蜜得食乃至七
日得服若過七日服者尼薩耆波逸提
若比丘尼十日未滿夏三月若有急施衣比丘尼知是急
施衣應受受已乃至依時應畜若過畜者尼薩耆波逸提
若比丘尼知物向僧自求入己者尼薩耆波逸提
若比丘尼欲索是更索彼者尼薩耆波逸提
若比丘尼知檀越所為僧施異迴作餘用者尼薩
耆波逸提
若比丘尼檀越所為施物異自求為僧迴作餘用者尼
薩耆波逸提
若比丘尼檀越所為施物異迴作餘用者尼薩耆波逸提
若比丘尼檀越所為施物異自求為僧迴作餘用者
尼薩耆波逸提
若比丘尼畜長鉢者尼薩耆波逸提
若比丘尼多畜好色器者尼薩耆波逸提
若比丘尼許他比丘尼病衣後不與者尼薩耆波逸提
若比丘尼以非時衣受作時衣者尼薩耆波逸提
若比丘尼貯易衣後瞋恚還自奪取若使人奪取妹還
我衣來我不與汝汝衣屬汝我衣還我者尼薩耆波逸提

若比丘尼併男衣後瞋恚還自棄取若使人棄取妹
我衣奏我不與汝汝衣屬汝我衣還我者尼薩耆波逸提
若比丘尼乞重衣齊價直四張疊過者尼薩耆波逸提
若比丘尼欲乞輕衣極至價直兩張半疊過者尼薩
耆波逸提 卅
諸大姊我已說三十尼薩耆
波逸提法今問諸大姊是中清淨不如是三說
諸大姊是中清淨嘿然故是事如是持
諸大姊已說三十尼薩耆
若比丘尼故妄語者波逸提
若比丘尼毀呰語者波逸提 若比丘尼兩舌語者波逸提
若比丘尼與男子同室宿者波逸提
若比丘尼共未受大戒女同室宿若過三宿波逸提
若比丘尼與未受大戒人共誦法者波逸提
若比丘尼知他有麁惡罪向未受大戒人說除僧羯磨波逸提
若比丘尼向未受大戒人說過人法言我知是我見是
實者波逸提
若比丘尼與男子說法過五六語除有知女人波逸提
若比丘尼自掘地若教人掘者波逸提 十
若比丘尼壞鬼神村者波逸提
若比丘尼妄作異語惱他者波逸提
若比丘尼嫌罵者波逸提
若比丘尼敷僧繩牀木牀若卧具坐蓐露地自敷若

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24-05）

若比丘尼敷僧繩牀木牀若卧具坐蓐露地自敷若
教人敷捨去不自舉不教人舉波逸提
若比丘尼於僧房中敷僧卧具自敷在中若坐若卧
從彼處捨去不自舉不教人舉者波逸提
若比丘尼知比丘尼先住處後來於中間敷卧具心宿
念言彼若嫌窄者自當避我去作如是因緣非餘非
威儀者波逸提
若比丘尼瞋他比丘尼不喜衆僧房中自牽出若
教他牽出者波逸提
若比丘尼重閣上脫脚繩牀木牀若坐若卧者波逸提
若比丘尼知水有蟲自用澆泥澆草若教人澆者波逸提
若比丘尼作大房戶扉窗牖及餘病餘具指授覆苫
蓋二三節若過者波逸提
若比丘尼施一食處先病比丘尼應一食若過受者波逸提
若比丘尼別衆食除餘時波逸提餘時者病時作衣時
施衣時道行時船上時大會時沙門施食時此是時
若比丘尼至檀越家慇懃請與餅麨飯比丘尼欲須
者二三鉢應受持至寺內應分與餘比丘尼食若比丘
尼先病過三鉢受持至寺中不分與餘比丘尼食者波逸提
若比丘尼非時噉食者波逸提
若比丘尼殘宿食噉者波逸提
若比丘尼不受食及藥著口中餘水及楊枝波逸提

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24-06）

若比丘尼殘宿食噉者波逸提
若比丘尼不受食及藥著口中餘水及楊枝波逸提
若比丘尼先受請已若前食後食行詣餘家不囑
餘比丘尼除餘時波逸提餘時者病時作衣時施衆時此是時
若比丘尼食家中有寶強安坐者波逸提
若比丘尼食家中有寶在屏處坐者波逸提
若比丘尼獨與男子露地一處共坐者波逸提
若比丘尼語比丘尼如是語大姊共汝至聚落當與
汝食彼比丘尼竟不教與是比丘尼食如是言大
姊去我與汝一處共坐共語不樂我獨坐語樂以是
因緣非餘方便遣他去者波逸提
若比丘尼請比丘尼四月與藥无病比丘尼應受若過受
除常請更請分請盡形請者波逸提
若比丘尼往觀軍陣除時因緣波逸提
若比丘尼有因緣至軍中若二宿三宿過者波逸提
若比丘尼軍中住若二宿三宿或時觀軍鬬戰若觀
遊軍鳥馬勢力者波逸提
若比丘尼飲酒者波逸提　若比丘尼水中戲者波逸提
若比丘尼以指相擊歷者波逸提
若比丘尼不受諫者波逸提
若比丘尼怨怖他比丘尼者波逸提
若比丘尼半月洗浴无病比丘尼應受若過受除餘

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若比丘尼不受諫者波逸提
若比丘尼怨怖他比丘尼者波逸提
若比丘尼半月洗浴无病比丘尼應受若過受除餘
時波逸提餘時者熱時病時作時大風時雨時遠行時者此是時
若比丘尼无病為炙身故露地然火若教人然除餘
時波逸提　若比丘尼藏他比丘尼若鉢若衣若坐具
針筒若自藏教人藏下至戲嗤者波逸提
若比丘尼淨施比丘尼式叉摩那沙彌沙彌尼衣後不
問主取著者波逸提
若比丘尼得新衣當作三種染壞色青黑木蘭若
比丘尼得新衣不作三種染壞色青黑木蘭新衣
持者波逸提　若比丘尼故斷畜生命波逸提
若比丘尼知水有虫飲用者波逸提
若比丘尼故惱他比丘尼乃至少時不樂者波逸提
若比丘尼知比丘尼有麁惡罪覆藏者波逸提
若比丘尼知僧諍事如法懺悔已後更發舉者波逸提五十
若比丘尼知是賊伴期共一道行乃至聚落者波逸提
若比丘尼作如是語我知佛所說法行婬欲非障道法
彼比丘尼諫此比丘尼言大姊莫作是語莫謗世尊謗
世尊者不善世尊不作是語世尊无數方便說行婬欲
是障道法者障道彼比丘尼諫此比丘尼時堅持不
捨彼比丘尼乃至三諫令捨是事三諫捨者善不捨

世尊不作是說世尊无數方便說障
是障道法者障道彼比丘尼諫此比丘尼時堅持不
捨彼比丘尼乃至三諫令捨是事三諫捨者善不捨
者波逸提　若比丘尼知如是語人未作法如
是邪見而不捨若畜同羯磨同一止宿者波逸提
若比丘尼知沙彌尼作如是語我知佛所說法行婬欲
非障道法彼比丘尼諫此沙彌尼言汝莫作是語莫
誹謗世尊者不善世尊不作是語沙彌尼世尊无數方
便說行婬欲是障道法犯者障道彼比丘尼諫此沙
彌尼時堅持不捨彼比丘尼應乃至再三呵諫捨此
事故乃至三諫時若捨者善不捨者彼比丘尼應
語是沙彌尼言汝自今已後非佛弟子不得隨餘比
丘尼行如諸沙彌尼得與比丘尼二宿汝今无是事汝
去滅去不須此中住若比丘尼知如是被擯沙彌尼
若畜共同止宿者波逸提
若比丘尼如法諫時作如是語我今不學是戒乃
至問有智慧持律者當難問波逸提若為求解應當難問
若比丘尼說戒時如是語大姊用是雜碎戒為說是
戒時戒時令人惱愧懷疑輕毀戒故波逸提
若比丘尼說戒時作如是語大姊我今始知是戒半月
半月說戒經中來餘比丘尼知是比丘尼若二若三說
戒中坐何況多彼比丘尼无知无解若犯罪應如法治
更重增无知法大姊汝聽法時不一心攝耳聽法彼无知

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–09）

半月說戒經中來餘比丘尼知是比丘尼若二若三說
戒中坐何況多彼比丘尼无知无解若犯罪應如法治
更重增无知法大姊汝聽法時不一心攝耳聽法彼无知
故波逸提
若比丘尼共同羯磨已後作如是說諸比丘尼隨親
厚以衆僧物與者波逸提
若比丘尼僧斷事時不與欲而起去者波逸提
若比丘尼與欲竟後更呵者波逸提　六十
若比丘尼與比丘尼鬪諍後聽此語已欲向彼說者波逸提
若比丘尼瞋恚故不憙打彼比丘尼者波逸提
若比丘尼瞋恚故不憙以手搏比丘尼者波逸提
若比丘尼瞋恚不憙以无根僧伽婆尸沙謗者波逸提
若比丘尼剎利水澆頭王王未出未藏寶若入過宮
門閾者波逸提
若比丘尼若寶及以寶莊飾身手自捉若教人捉
除僧伽藍中及寄宿處波逸提若僧伽藍中若寄
宿處若寶若以寶莊飾身自捉若教人捉若識者
當取如是因緣非餘
若比丘尼非時入聚落又不囑比丘尼者波逸提
若比丘尼作繩床木床足應高如來八指除入榼孔
上截竟過者波逸提
若比丘尼持兜羅綿貯作繩床木床若卧具坐具波逸提
若比丘尼敷蘇者波逸提　七十

若比丘尼剎三處毛者波逸提

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–10）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若比丘尼持兩羅綿貯作經帙床若卧具坐具波逸提

若比丘尼嗽蘇者波逸提　七十

若比丘尼剃三處毛者波逸提

若比丘尼以水作淨應膏兩指各一節若過者波逸提

若比丘尼故以胡膠作男根者波逸提

若比丘尼共相掐者波逸提

若比丘尼比丘尼病時供給水以扇扇者波逸提

若比丘尼乞生穀者波逸提

若比丘尼在生草上大小便者波逸提

若比丘尼夜大小便器中晝不看牆外弃者波逸提

若比丘尼入村內與男子在屏處共立共語者波逸提

若比丘尼與男子共入屏障處者波逸提

若比丘尼入村內巷陌中遣伴遠去在屏處與男子共立可語者波逸提

若比丘尼入白衣家坐不語主人捨去者波逸提

若比丘尼入白衣家內不語主人輒坐床者波逸提

若比丘尼入白衣家內不語主人輒自敷坐宿者波逸提

若比丘尼與男子共入闇室中者波逸提

若比丘尼不審諦受師語便向人說者波逸提

若比丘尼有小因緣事便呪咀墮三惡道不生佛法中若我有如是事墮三惡道不生佛法中若汝有如是事亦墮三惡道不生佛法中者波逸提

若比丘尼共鬪諍不善憶持諍事推胸啼哭者波逸提

若比丘尼過六日不看僧伽梨者波逸提　九十

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–11）

若比丘尼共鬪諍不善憶持諍事推胸啼哭者波逸提

若比丘尼无病二人共林卧者波逸提　九十

若比丘尼共一蓆同一被卧除餘時波逸提

若比丘尼知先住後至知後至先住為惱故在前誦經問義教授者波逸提

若比丘尼同活比丘尼病不瞻視者波逸提

若比丘尼安居初聽餘比丘尼房中安林後嗔恚驅去者波逸提

若比丘尼春夏秋冬二時於人間遊行除餘因緣者波逸提

若比丘尼夏安居訖不去者波逸提

若比丘尼邊畔有疑怨怖處人間遊行者波逸提

若比丘尼於界內有疑怨怖處在人間遊行者波逸提

若比丘尼親近居士居士兒共住作不隨順行餘比丘尼諫此比丘尼言妹汝莫親居士居士兒共住作不隨順行大姊可別住若別住於佛法有增益安樂住彼比丘尼諫此比丘尼時堅持不捨彼比丘尼應三諫捨此事故乃至三諫捨者善不捨者波逸提

若比丘尼往觀王宮文飾畫堂園林浴池者波逸提　一百

若比丘尼露身形在河水泉乘水中浴者波逸提

若比丘尼作浴衣應量作者長佛六搩手廣二搩手半若過者波逸提

若比丘尼縫僧伽梨過五日者波逸提

若比丘尼過五日不看僧伽梨者波逸提

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–12）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若比丘尼過五日不看僧伽梨者波逸提
若比丘尼與衆僧衣作留難者波逸提
若比丘尼不問主便著他衣者波逸提
若比丘尼持沙門衣施與外道白衣者波逸提
若比丘尼作如是意衆僧如法分衣應令不分恐
弟子不得者波逸提
若比丘尼作如是意令衆僧令不得出迦絺那衣後
當出欲令五事久得放捨者波逸提
若比丘尼作如是意遮比丘尼僧不出迦絺衣欲令
久得五事放捨者波逸提
若比丘尼餘比丘尼語言為我誠此諍事而不便方
便令滅者波逸提
若比丘尼自手持食與白衣人外道食者波逸提
若比丘尼為白衣作使者波逸提
若比丘尼自手紡績者波逸提
若比丘尼入白衣舍內在小林大林上若坐若卧者波逸提
若比丘尼至白衣舍語主人敷止宿明日不辭主
人而去者波逸提
若比丘尼自誦習世俗呪術者波逸提
若比丘尼教人誦習世俗呪術者波逸提
若比丘尼知女人姙身度與受具足戒者波逸提
若比丘尼知婦女乳兒與受具足戒者波逸提

113

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–13）

若比丘尼自誦習世俗呪術者波逸提
若比丘尼教人誦習世俗呪術者波逸提
若比丘尼知女人姙身度與受具足戒者波逸提
若比丘尼知婦女乳兒與受具足戒者波逸提 一百廿
若比丘尼知年不滿廿與受具足戒者波逸提
若比丘尼年十八童女不與二歲學戒年滿廿便
與受具足戒者波逸提
若比丘尼年十八童女與二歲學戒與受六法滿二
十衆僧不聽便與受具足戒者波逸提
若比丘尼度曾嫁婦女年十歲與二歲學戒年滿
十二聽與受具足戒若減十二與受具足戒者波逸提
若比丘尼度小年曾嫁婦女與二歲學戒年滿十二不
白衆僧便與受具足戒者波逸提
若比丘尼知如是人與受具足戒者波逸提
若比丘尼多度弟子不教二歲學戒不以二法攝
取者波逸提　若比丘尼不二歲隨和上居者波逸提
若比丘尼僧不聽而授人受具足戒者波逸提 一百卅
若比丘尼年未滿十二歲授人具足戒者波逸提
若比丘尼年滿十二歲衆僧不聽便授人具足戒者波逸提
若比丘尼僧不聽授人具足戒便言衆僧有憂有恚有怖
有癡欲聽者便聽不欲聽者便不聽如是語者波逸提

114

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–14）

若比丘尼年未滿十二歲授人具足戒者波逸提
若比丘尼年滿十二歲衆僧不聽便授人具足戒者波逸提
若比丘尼僧不聽授人具足戒便言衆僧有憂有恚有怖
有癡欲聽者便聽不欲聽者便不聽如是語者波逸提
若比丘尼父母夫主不聽與受具足戒者波逸提
若比丘尼知女人與童男子相敬愛悲戀嗔恚女
人度令出家受具足戒者波逸提
若比丘尼語式叉摩那言汝妹捨是學是當與汝
受具足戒若不方便與受具足戒者波逸提
若比丘尼語式叉摩那言持衣來與我當與汝受具
足戒而不方便受具足戒者波逸提
若比丘尼不滿一歲受人具足戒者波逸提
若比丘尼與人受具足戒已經宿方往比丘僧中與受
具足戒者波逸提
若比丘尼不病不往受教授者波逸提　一百卌
若比丘尼半月應往比丘僧中求教受若不求者波逸提
若比丘尼僧夏安居竟應往比丘僧中說三事自
恣見聞疑若不往者波逸提
若比丘尼在先比丘尼處夏安居者波逸提
若比丘尼知有比丘僧伽藍不白而入者波逸提
若比丘尼罵比丘者波逸提
若比丘尼憙鬪諍不善憶持諍事後嗔恚不
憙罵比丘尼衆者波逸提

若比丘尼罵比丘者波逸提
若比丘尼憙鬪諍不善憶持諍事後嗔恚不
憙罵比丘尼衆者波逸提
若比丘尼身生癰及種種瘡不白衆及餘人輒
使男子破若裹者波逸提
若比丘尼先受請若足食已後食飯麨乾魚及
肉者波逸提　若比丘尼於家生嫉妬心者波逸提　一百五十
若比丘尼以香塗摩身者波逸提
若比丘尼故以胡麻膏塗摩身者波逸提
若比丘尼使比丘尼塗摩身者波逸提
若比丘尼使式叉摩那塗摩身者波逸提
若比丘尼使沙彌尼塗摩身者波逸提
若比丘尼使白衣婦女塗摩身者波逸提
若比丘尼著腳跨衣者波逸提
若比丘尼畜婦女莊嚴身具除時因緣波逸提
若比丘尼著革屣持蓋行除時因緣波逸提
若比丘尼无病乘乘行除因緣波逸提
若比丘尼不著僧祇支入村者波逸提　一百六十
若比丘尼向暮至白衣家先不被嘍者波逸提
若比丘尼向暮開僧伽藍門不囑受餘比丘尼而
出者波逸提
若比丘尼日沒開僧伽藍門不囑受而出者波逸提
若比丘尼不前安居不後安居波逸提

英國國家圖書館藏敦煌遺書

出者波逸提
若比丘尼日沒開僧伽藍門不囑受而出者波逸提
若比丘尼不前安居不後安居波逸提
若比丘尼知女人常漏大小便涕唾常出與受具
足戒者波逸提
若比丘尼知二形人與受具足戒者波逸提
若比丘尼知有負債難病難與受具足戒者波逸提
若比丘尼學世俗伎術以自活命者波逸提
若比丘尼以世俗伎術教受白衣者波逸提 一百七十
若比丘尼被擯不去者波逸提
若比丘尼欲問比丘義先不求而問者波逸提
若比丘尼知先住後至後至先住欲惱彼故在前經
行若立若坐若卧者波逸提
若比丘尼在有比丘僧伽藍內起塔者波逸提
若比丘尼見新受戒比丘應起迎送恭敬礼拜問訊
請與坐不者除因緣波逸提
若比丘尼為好故搖身趍行者波逸提
若比丘尼作婦女莊嚴香塗摩身者波逸提
若比丘尼使外道女香塗摩身者波逸提
諸大姉我已說一百七十八波逸提法今問諸大
姉是中清淨不如是三說
諸大姉是中清淨嘿然故是事如是持
諸大姉是八波羅提提舍尼法半月半月戒經中說

英國國家圖書館藏敦煌遺書

諸大姉是中清淨嘿然故是事如是持
諸大姉是八波羅提提舍尼法半月半月戒經中說
若比丘尼无病乞油而食者犯應懺悔可呵法應
向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不應為今
向大姉懺悔是名悔過法
若比丘尼无病乞蜜而食者犯應懺悔可呵法應
向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不應為我
今向大姉懺悔是名悔過法
若比丘尼无病乞果石蜜而食者犯應懺悔可
呵法應向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不
應為我今向大姉懺悔是名悔過法
若比丘尼无病乞乳而食者犯應懺悔可呵法應
向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不應為我
今向大姉懺悔是名悔過法
若比丘尼无病乞酪而食者犯應懺悔可呵法
應向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不應為
我今向大姉懺悔是名悔過者
若比丘尼无病乞魚而食者犯應懺悔可呵法
應向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不應為
我今向大姉懺悔是名悔過法
若比丘尼无病乞肉而食者犯應懺悔可呵法
應向餘比丘尼說言大姉我犯可呵法所不應為

若比丘尼无病乞肉而食者犯應懺悔可呵法
應向餘比丘尼說言大姊我犯可呵法所不應為
我今向大姊懺悔是名悔過法
諸大姊我已說八波羅提舍尼法今問諸大姊
是中清淨不（如是三問）
諸大姊是中清淨默然故是事如是持
諸大姊是衆學戒半月半月戒經中說
齊整著內衣應當學　齊整著三衣應當學
不得及抄衣入白衣舍坐應當學　不得及抄衣入白衣舍坐應當學
不得衣纏頸入白衣舍應當學　不得衣纏頸入白衣舍坐應當學
不得覆頭入白衣舍應當學　不得覆頭入白衣舍坐應當學
不得跋行入白衣舍應當學　不得跋行入白衣舍坐應當學
不得白衣舍內蹲坐應當學　不得叉膝行入白衣舍應當學
不得叉膝入白衣舍坐應當學　不得搖身行入白衣舍應當學
不得搖身入白衣舍坐應當學　不得挑髀行入白衣舍應當學
不得挑髀入白衣舍坐應當學　好覆身行入白衣舍應當學
好覆身入白衣舍坐應當學　不得左右顧視行入白衣舍應當學
不得左右顧視入白衣舍坐應當學　靜默行入白衣舍應當學
靜默行入白衣舍坐應當學　不得戲笑入白衣舍應當學
不得戲笑入白衣舍坐應當學　用意受食應當學
平鉢受食應當學　平鉢受羹應當學
羹飯等食應當學　以次第食應當學
不得挑鉢中央食應當學　无病不得為己索美飯應當學

平鉢受食應當學
羹飯等食應當學
不得挑鉢中央食應當學
不得以飯覆羹更望得應當學
當繫鉢想食應當學
不得大搏飯食應當學
不得大張口待飯食應當學
不得搏飯遥擲口中應當學
不得頰飯食應當學
不得大嚼飯食應當學
不得振手食應當學
不得手把散飯食應當學
不得汙手投飯器應當學
不得生草菜上大小便遠嗅除病應當學
不得淨水中大小便遠嗅除病應當學
不得立大小便除病應當學
不得為及抄衣不恭敬人說法除病應當學
不得為衣纏頸人說法除病應當學
不得為覆頭人說法除病應當學
不得為叉腰人說法除病應當學
不得為著木屐人說法除病應當學
不得為著草屐人說法除病應當學
不得在佛塔內止宿除為守護應當學
不得佛塔內藏財物除為堅牢故應當學
不得著草屐入佛塔內應當學
不得著冨羅入佛塔裏應當學
不得手捉冨羅入佛塔應當學
无病不得為己索羹飯應當學

不得佛塔內藏財物除為堅牢故應當學
不得著草屐入佛塔內應當學　不得手捉草屐入佛塔應當學
不得著冒羅入佛塔裏應當學　不得手捉冒羅入佛塔應當學
不得著草屐遶佛塔行應當學　不得塔下坐食留草及食汙地應當學
不得擔死尸從塔下過應當學　不得塔下埋死尸應當學
不得在塔下燒死尸應當學　不得塔下燒死尸應當學
不得遶塔四邊燒死尸使臭氣來入應當學
不得持死人衣及床塔下過除浣染香熏應當學
不得塔下大小便應當學　不得向佛塔大小便應當學
不得遶佛塔四邊大小便使臭氣來入應當學
不得持佛像至大小便處應當學　不得塔下嚼楊枝應當學
不得向佛塔嚼楊枝應當學　不得遶塔四邊嚼楊枝應當學
不得在佛塔下淺唾應當學　不得向佛塔淺唾應當學
不得遶塔四邊淺唾應當學　不得向佛塔舒脚坐應當學
不得安佛像在下房已在上房住應當學
人坐已立不得為說法除病應當學　人臥已坐不得為說法除病應當學
人在坐已在非坐不得為說法除病應當學
人在高坐已在下坐不得為說法除病應當學
人在前行已在後行不得為說法除病應當學
人在高經行處已在下經行處不得為說法除病應當學
人在道已在非道不得為說法除病應當學
不得上樹過人頭除時可緣應當學　不得携手在道行應當學

21

不得上樹過人除時可緣應當學　不得携手在道行應當學
不得給囊盛鉢貫杖頭置肩上而行應當學
人持杖不恭敬不應為說法除病應當學
人持刀不應為說法除病應當學　人持劒不應為說法除病應當學
人持矛不應為說法除病應當學　人持盖不應為說法除病應當學
諸大姊我已說衆學戒法今問諸大姊是中清淨不如是三說
諸大姊是中清淨嘿然故是事如是持
諸大姊是七滅諍法半月半月戒經中說若比丘尼
有諍事起即應除滅
應與現前毗尼當與現前毗尼
應與憶念毗尼當與憶念毗尼
應與不癡毗尼當與不癡毗尼
應與自言持當與自言持
應與覓罪相當與覓罪相
應與多人覓罪相當與多人覓罪相
應與如草布地當與如草布地
諸大姊我已說七滅諍法今問諸大姊是中清淨不三說
諸大姊是中清淨嘿然故是事如是持
諸大姊我已說戒經序已說八波羅夷法已說十七僧
伽婆尸沙法已說卅尼薩耆波逸提法已說一百七
十八波逸提法已說八波羅提舍尼法已說衆
學戒法已說七滅諍法此是佛所說戒經半月

22

英國國家圖書館藏敦煌遺書

伽婆尸沙法已說世尼薩耆波逸提法已說一百七
十八波逸提法已說八波羅提舍尼法已說衆
學戒法已說七滅諍法此是佛所說戒經半月
半月說戒經中來若更有餘佛法是中皆共
和合應當學
忍辱第一道　佛說无爲最　出家惱他人　不名爲沙門
此是毗婆尸如來无所著等正覺說是戒經
辟如明眼人　能避險惡道　世有聰明人　能遠離諸惡
此是尸棄如來无所著等正覺說是戒經
不謗亦不嫉　當奉行於戒　飲食知止足　常樂在空閑
心定樂精進　是名諸佛教
此是毗葉羅如來无所著等正覺說是戒經
辟如蜂採華　不壞色與香　但取其味去　比丘入聚然
不違處他事　不觀作不作　但自觀身行　若正若不正
此是拘樓孫如來无所著等正覺說是戒經
心莫作放逸　聖法當勤學　如是无憂愁　心定入涅槃
此是拘那含牟尼如來无所著等正覺說是戒經
一切惡莫作　當奉行諸善　自淨其志意　是則諸佛教
此是迦葉如來无所著等正覺說是戒經
善護於口言　自淨其志意　身莫作諸惡　此三業道淨
能得如是行　是大仙人道
此是釋迦牟尼如來无所著等正覺於十二年中爲无

23

英國國家圖書館藏敦煌遺書

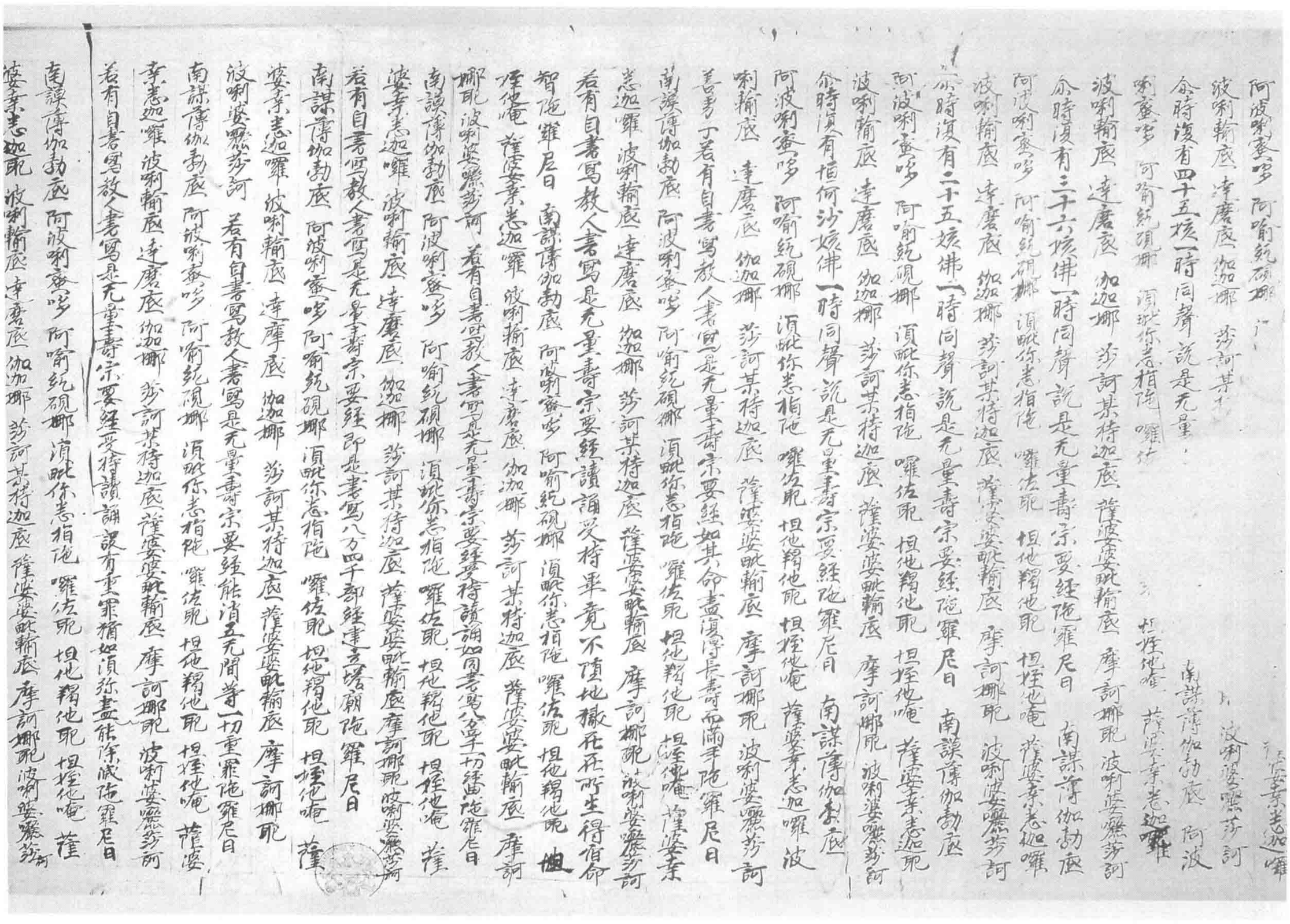
斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–23）

善護於口言　自淨其志意　身莫作諸惡　此三業道淨
能得如是行　是大仙人道
此是釋迦牟尼如來无所著等正覺於十二年中爲无
等僧說是戒經　從是已後廣分別說諸比丘
尼自爲樂法樂沙門者有慚有愧樂學戒當於中學
明人能護戒　能得三種樂　名譽及利養　死得生天上
當觀如是處　有智勤護戒　戒淨有智慧　便得第一道
如過去諸佛　及以未來者　現在諸世尊　能勝一切憂
皆共尊敬戒　若有自爲身　欲求於佛道
當尊重正法　此是諸佛法　若有自爲身　滅除諸結使
說是七戒經　此是諸佛教　七佛爲世尊　諸戲永滅盡
尊行大仙說　諸縛得解脫　已入於涅槃　入禪滅涅槃
世尊涅槃時　聖賢稱警式　弟子之所行
莫謂我涅槃　興起於大悲　集諸比丘衆　與如是教戒
我雖般涅槃　淨行者无護　我今說戒經　亦善說毗尼
以是熾盛故　當觀如世尊　（此經久住世　佛法得熾盛）
喻如日沒時　得入於涅槃　若不持此戒　如所應布薩
和合一處坐　世界皆暗冥　當護持是戒　如牽牛麥尼
今我說戒經　如佛之所說　我已說戒經　衆僧布薩竟
　　所說諸功德　施一切衆生　皆共成佛道
比丘尼四分戒本

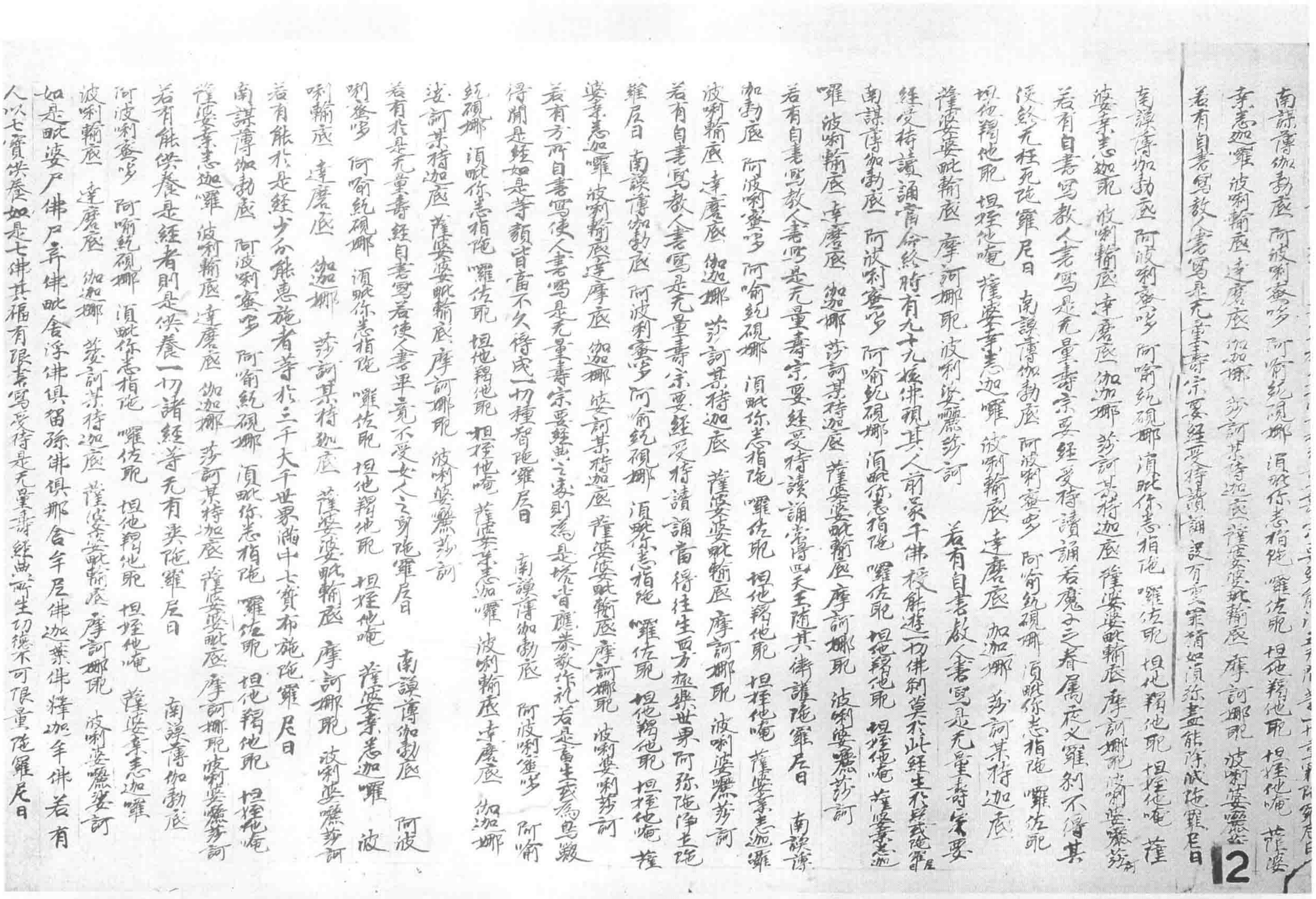
24

斯00451號　四分比丘尼戒本　（24–24）

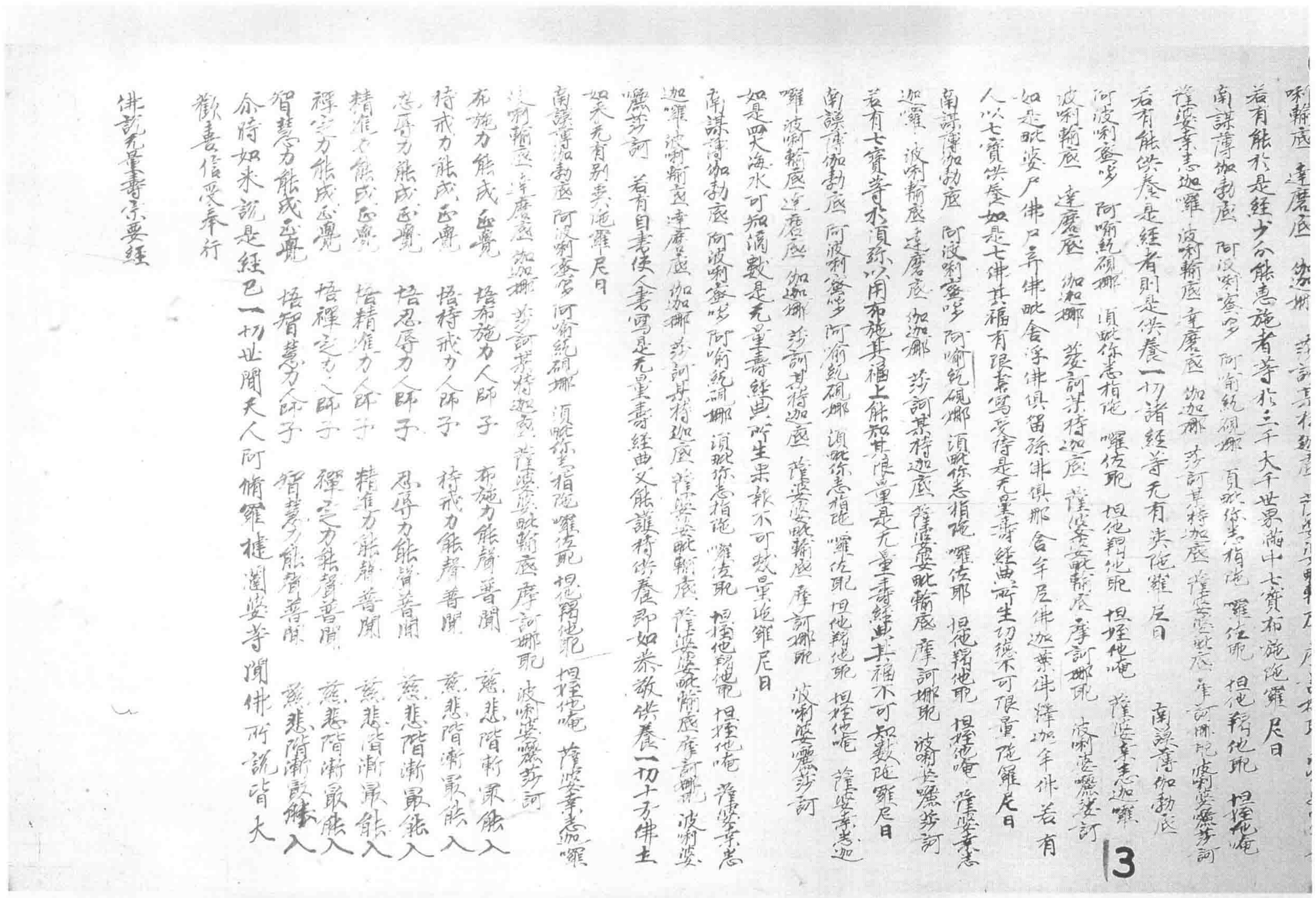
斯00451號背　勘記　（01–01）



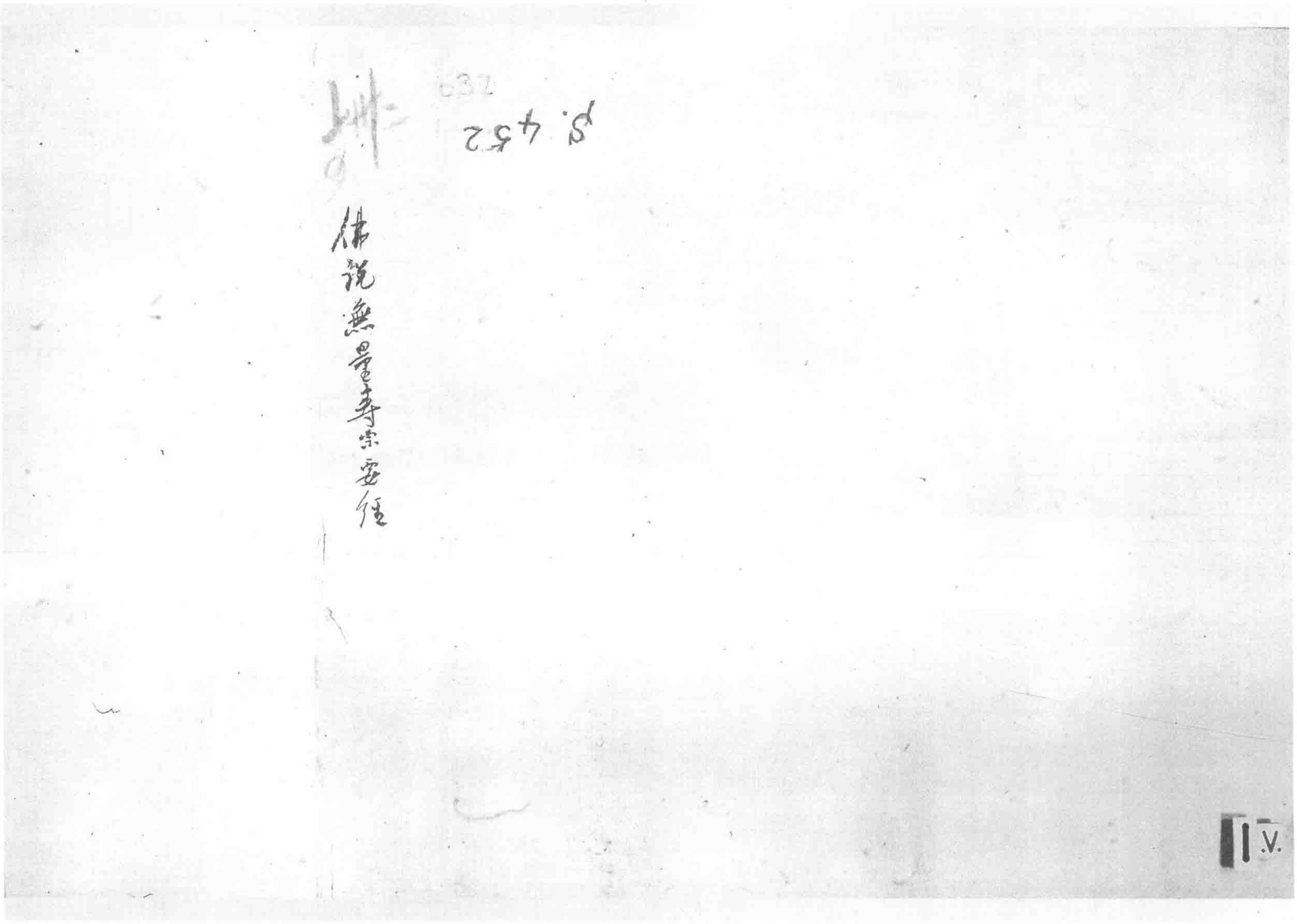
斯00452號　無量壽宗要經　（03–01）



斯00452號　無量壽宗要經　（03-02）



斯00452號　無量壽宗要經　（03-03）



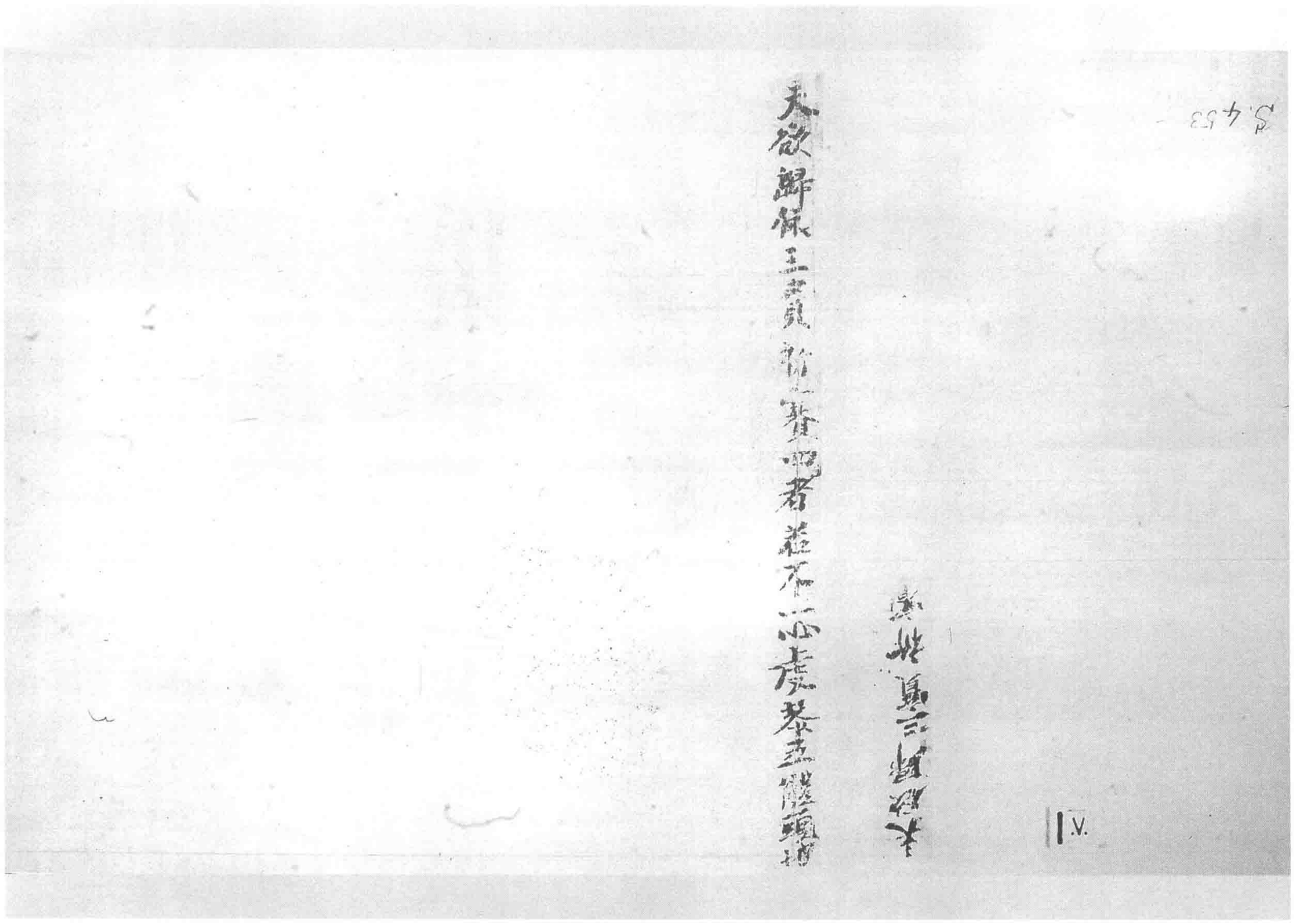
斯00452號背　勘記　（01–01）

天欲歸依三寶祈賽四王者若不一心虔恭
五體投地同心啓請白表虔誠各各
敬心依口宣請敬礼十方三世一切諸
佛敬礼十二部尊經甚深法藏
敬礼諸大菩薩摩訶薩衆敬礼
聲聞緣覺一切賢聖如過去諸佛
所有行願　我某甲等　依修行　如過去諸佛
諸大菩薩　所有懺悔　不敢覆藏　乃至十惡五逆
發願等諸罪　悉皆懺悔　如過去諸佛　出興於世
轉法輪時　龍天八部　護世四王　來詣佛前
受佛付囑　發大誓願　我等諸王　於三寶前
常生守護　護政法心　若有耶魔　及諸西鬼
依三寶所　起興惡心　我等諸王　以誓願力
不令侵擾　若有他方賊　來於此界　於三寶所
及諸有情　起興惡心　我等諸王　速來擁護
令諸安帖　殊殘無餘　有於國境　有佛塔廟
及佛教法　所民民　能信受者　我等龍神
盡其威力　常興護念　令法不滅　魔不得便

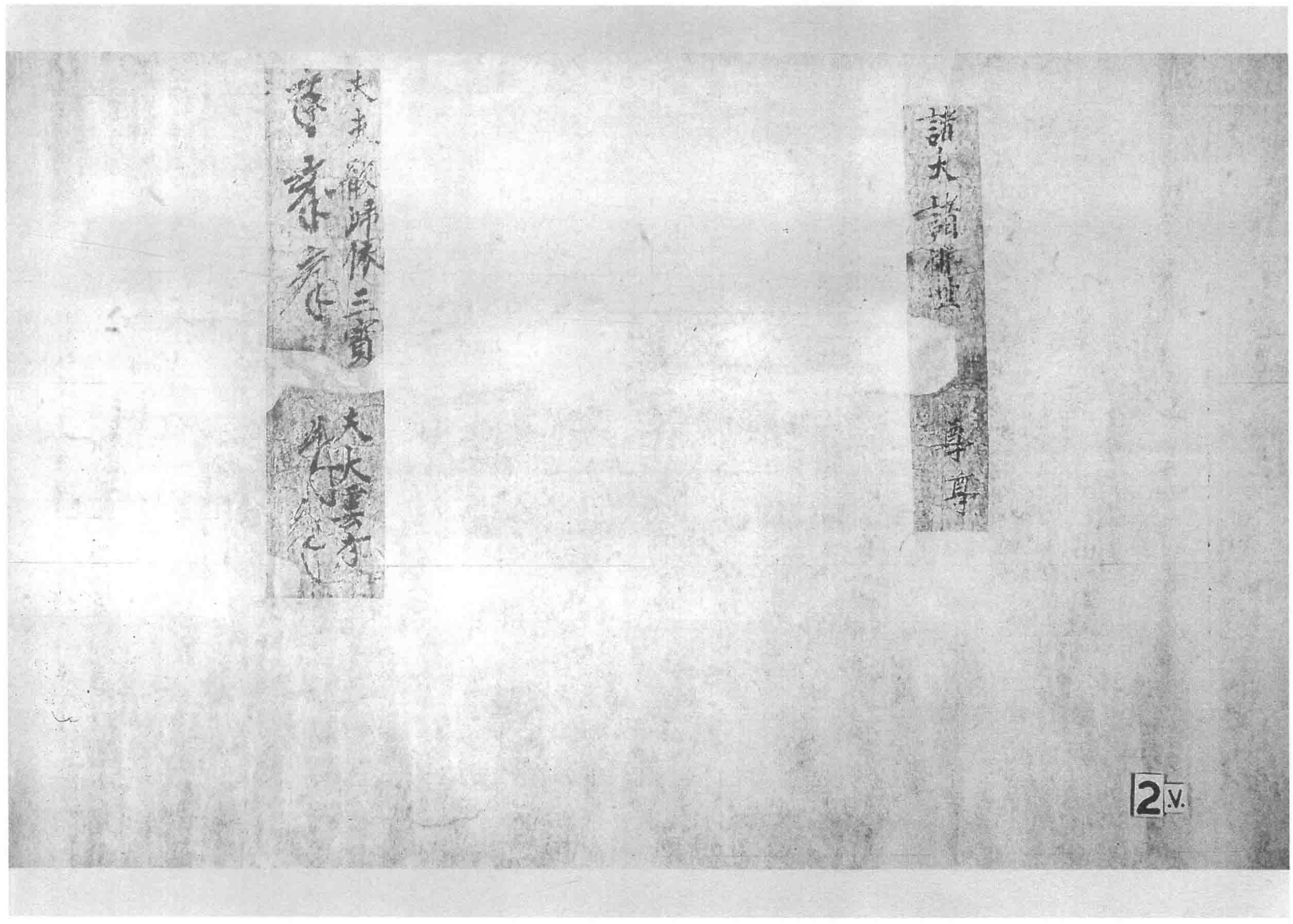
斯00453號　賽天王文　(02-01)

及諸有情　起興信心　承佛威力
令諸宗旨　殊殘無餘　有於國境　有佛塔廟
及佛教法　初民民　能信受者　我等龍神
盡其威力　常興護念　令法不滅　魔不得便
信敬諸徒　獲大安樂　謹按法王　一代時教
[illegible]月如是　休勝利益　大漢聖　及義太保
沿及宰相　乃至百官　城隍官吏等　興廣大能
造立形像　遠歸伽藍　誦持經法　乃至供養三寶
於四天下　下至一花　上至百味　如斯衆善
大請天神　轉無威光　羅剎夜叉　咸生善念
何護國境　利化蒼生　兩面　假善芽增集
大漢聖主　及我太保　壽命南岳　福聚西溟
心同諸佛　體合爾之體　公卿宰相　百位諸寮
鄭靈寶四光　常畫照耀　大慈方便　永護法雲
榮高丘尊　位顧問海之貴　普洛雲集　殿下大安
然後聚教聚師　[illegible]　四[illegible]目指傷　勿來侵害
我諸軍師　尤加聖猛　然諸戰士　潛摧堙塹
所兵賊不侵　万姓安樂　住佛性海　堆來建幢
息苦盡鄭　善修成佛　摩訶般若波羅蜜多經　[illegible]

斯00453號　賽天王文　（02–02）



斯00453號背　雜寫　（02–01）



斯00453號背　雜寫　（02–02）

中請也瑜伽等中請一師諸准望可
問七〻遮〻即是七逆〻障受戒故名遮
七若授大小二善戒經約德通問十種事具方得受
〻謂五戒十戒及具戒彼經約出家菩薩十
吾薩戒二菩薩菩提心三是真實菩薩四能捨一切內外所有物五
能不惜身命六能於貪處不貪七能於嗔處不嗔八於慶處
不慶九於畏處不畏十能隨我受一切菩薩戒不皆應答能尔
若具足言應先問七遮後問上十德方可得受若在家菩薩十
中除初餘皆同問善生經中云〻二若有下教犯十重罪若有犯十
重者教懺悔方法言三世千仏者謂過去庄嚴劫中花光如
来為首下至毗舍如来如是等一千諸仏次今此賢劫中俱留孫
如来為首下至樓至如来一千仏未来星宿劫中日光如来為
首下至須彌相如来為一千又見好相中既不言夢見覺見甚難
若得此相舊戒還全更不須受若不得此相舊戒已失故云現
身不得戒此是上品纏犯故失戒也而得更受故云而得增受
戒增受是重受也三懺輕垢罪謂教對手懺如比丘懺提罪
法通論犯此二篇懺有四種一上纏犯十重方等懺二中下犯十
重對四菩薩僧懺三犯十重下重方便對手懺四輕方便責
心懺二輕垢中本罪對手方便責心並如別集中說五而教戒
師下明於上所說制令安解故云一〻好解也三若不解下明實
无所知於中有五一不解戒法謂若輕若重是犯非犯是持
非持二不解理法謂真諦平等不遠倍等三不解位法謂習
種是十住長養是十行不壞是十迴向金剛憧位道是十坐
謂聖道治惑故云也正是仏位正果顯故四不解行法謂於上
諸位中多少觀行及入之出定等五言十聲支者　五〻不

斯00454號　梵網經菩薩戒本疏(三卷本)卷三　(08-01)

種是十住長養是十行不壞是十迴向金剛憧位道是十
謂聖道治惑故云也正是仏位正果顯故四不解行法謂於上
諸位中多少觀行及入定出定等云斉言十釋文者　五一〻不
得意等者揔結无知也四而菩薩下明為利詐解於中初為
四事詐現解法謂一利二名三門徒四供養後自欺〻他是出過
可責　五与人下明作已結犯可知

非爲說式〻弟卅二　初制意者式律制於内衆為秘密之教
法外悪人理非所聞故須制也別顯有三一輕自式品二增彼悪
見三令他毀謗是故制也二次弟者前則為利詐解今則為利
妄傳故也三釋名者不應說而說式防此失故以為名四具緣
者上四緣一為制二對外人三心不迷四說式了便犯　一關緣者
隨關皆得方便罪可知六輕重者為利有多少外人有善悪
心中有想疑說式有具闕皆有俱不俱等輕重可知　七通
塞者若對圓王若紙信行人若將為進式先說不問能不
皆不犯及上皆失　八釋文者文中有四一揔制二通塞三釋悪
人四遠制結犯初中言未受菩薩式者此有三種一絶不信菩薩
故不受二雖不謗上不能受三信擬受未受前二結犯二外道
者執着異道求仏法過聞仏所說雜碎式相式當輕毀三
悪人者是世中悪人聞說惑律輕毀法衆故不應說言千者
多也謂一切諸仏皆同此式故云千仏大式非但賢劫千也二邪
見下明通塞中以此式制自内衆理非彼聞如人寶藏不不賊
憂言除圓王者仏法付屬二人一仏弟子為内護二圓王為外
護是仏付屬之人故對說无犯又以圓王有力當依式律策勵
行人故須知也餘非此用一切皆斷三是悪人下釋悪人有二種
頂悪謂一此身无式雖人名畜以无人因故後身永不見三寶如

護是仏付屬之人故對說无犯又以國王有力當依式律等
行人故須知也餘非此用一切皆斷三是惡人下釋惡人有二種
頑愚謂一此身无式雖人名畜以无人因故後身永不見三寶如
木石无心豈有能見二惡見謂邪見乖理如木非情四而菩薩
下遠制結犯可知
故殿禁式〻弟卅三　初制意者菩薩理宜不惜身命護
持淨式何容懷自本誓而无懼殿禁故須嚴制又為護一切
式品令堅固故制此式也二次弟者前不應說而說令則不應
犯故也三釋名者從所防為目四具緣者上四緣一身有式二對
犯境三故起心四作便犯　五開緣者謂一三无犯二四得方便可
知六輕重者謂境有强弱心有尅濕犯有輕重上有俱等
准前　七通塞者此式无別制但起心犯餘式即上犯此式是故
通塞皆如諸式處說應知八釋文者文中有三初汎舉殿禁二
顯過呵責三制殿結犯前中言信心出家等者舉其本
誓也故起心等者明遠誓殿犯二不得下明顯過呵責於
中有八一供施无一毫分二大坐无一足分三飲水无一滴分四供
施具式无分可示王之水土衆生同感何故上无答白衣无式
食王水土皆有輸稅出家不稅良為式行令既二俱无
豈有其分无分而用豈非是賊四鬼遮罵賊是此義也謂
式行若金則有式神讚護令既式破神去則有五千大鬼
遮其前而罵賊掃其後而賊跡五世人二罵之謂於仏法中
作偷形相賊偷利養等賊故也六一切衆生欲見者以如怨詐
親故七犯式同畜生者以是罪身同故八同木頭者无所殺
不故至律式弟卅四　刃同意者以式是戒心等因故

斯00454號　梵網經菩薩戒本疏(三卷本)卷三　(08-03)

親故七犯式同畜生者以是罪身同故八同木頭者无所裁
三若毀下制毀結犯可知
不敬經律式弟卅四　初制意者以式是成仏勝因彼教
理宜尊重況是諸仏之母如来所師宗重之極豈先於毀
須制也二次弟者前令不毀禁令制令敬法故也三釋名者
防彼不敬法故也三釋名者防彼不敬制令重法以為名四具
緣者亡四緣一對勝法二无敬心三不求供四不作便犯　五闕
緣者各闕皆方便可知六輕重者經有多少心有輕重力有
貧富作有好恶俱等准之七通塞者若病若貧无得處若
常入深定若貪救衆生若恒說法理應不犯及上皆結八
釋文者文中有五一制受持二制讀誦三制書寫於中先舉
難謂剎皮等後況易謂木皮等謂具多葉皮為木也餘
可知四常以下制令供養書寫等十種法行此中具說
五若不下遠制結犯可知
不化衆生式弟卅五　初制意者為菩提心是成仏因故
制諸菩薩教化衆生皆應令彼發此大心經云若以小乘化
我則墮慳貪此事為不可故須制也二次弟者前則於法不
敬令則於生不化是故俱制也三釋名者捨化衆生遠宮大悲
式防此失故以為名四具緣者亡四緣一對衆生二不起悲三不
起方便四捨不勸導故成犯也　五闕緣者各闕皆方便可知
六輕重者衆生有難易悲心有厚薄方便有多少不勸有重
永亡有俱等准前七通塞者若病若无力若未解若彼難
化並理應无犯及上皆結八釋文者文中有四一制化人類於中
大悲是能化之心也城邑等是化處一切衆生是所化唱言等

六輕重者衆生有難易悲心有厚薄方便有多少不獲
永亡有俱等准前七通塞者若病若无力若未解若彼難
化並理應无犯及上皆結八釋文者文中有四一制化人類於中
大悲是能化之心也城邑等是化處一切衆生是所化唱言等
是化方便受三歸等化所得益此有二義一是一受戒先受三
歸後說十戒相二有二種受戒一受菩薩三歸戒二受十戒二
若見下明化畜生類謂彼无餘解故以此言警覺成自重候
尒則与彼遠作勝因如借有牛塔前食草擧類見塔後便得
度等三而菩薩下立制定位謂要化衆生令發大心方是菩
薩故云也四若不下遠制結犯可知
說法乖儀戒弟卌六　制意者令彼重法增善根故自亡
重法順教命故為成二利順彼三聚故制斯戒二次弟者前
教人發心令則教令敬法故也三釋名者所防所制以立其名
四具緣者四緣一對他人二住非儀三不起悲四發言說故成犯
也　五開緣者各開皆方便可知　六輕重者他有可語不可
語住非儀有深淺无悲有暫永發言有具開俱等准前
可知　七通塞者若他病重若王力自在及上皆犯八釋文者文
中有三一制非儀二教缺則三遠結犯前中悲心是化衆生因
故教常起也貴人多慢故漏擧之非儀有三一人坐已立二人
高已下三人在座已在非座此中高[illegible]座具後二也並可知二
若說法下明教缺則於中五事一置法師於高座二供之以香
花三聽者居下坐四尊敬如父母五領受其教如事火梵志攝
論云若人弐是雖羸劣而能說法利多人如仏世尊應供養
愛彼所說[illegible]故相似又經云有知法者若老若少皆應供
養如事大婆羅門三其說法者下明遠制結犯不如法有三

英國國家圖書館藏敦煌遺書

論云若人式乏雖羸劣而能說法利多人如仏世尊應供
愛彼所說故相似又經云有知法者若老若少皆應供
養如事大婆羅門三其說法者下明遠制結犯不如法有三
種一身儀謂立等二念謂求名利等三語業謂非法說法
法說非法及世俗言詞等又智論中唯說諸行法及實相
法方法施餘皆非也
非法立制式弟卅七　制意者菩薩理應不惜身命護三
寶而反恃威損懷壞法故須制也二次弟者前說法非儀
令則恃威威法為失既重故次制之三釋名者從所為目四具
緣者一四緣一信心受式二恃自高威三非法立制四損壞法
故成犯也　五闕緣者闕初緣結性重罪非犯式闕次緣結
重方便闕後二緣皆方便可知　六輕重者恃威立制壞法
各有多少俱等准之七通塞者若制惡人不令出家不聽造
像將賣理應不犯餘皆結犯八釋文者文中有三一揔明威
法二別顯威相三故作成犯前中二三一本以信心受式二恃
自高威三破威仏法二明作下別顯中一障其出家修道二障
造立家造經此破住持三寶遺法衆生賴此住持今既損
重故揔結云破三寶罪也三而故作下遠教結犯可知
自懷內法式弟卅八　一制意者菩薩理應護持正法光揚
顯發令法久住報如來恩何容為利自毀內衆損已正法為
失既大故須制也二次弟者前恃自威令恃他勢各皆損法
故同制也三釋名者所防為目四具緣者一四緣一為名利二主
前說式三橫作留難四繫縛內衆故成犯也　五闕緣者四緣
各闕皆方便可知六輕重者四緣各有多少並有俱不俱等
准之七通塞者若制惡比丘等令不損法理應不犯餘皆

故同制世三釋名者所防為目四具緣者二四緣一為名利
前說式三橫作留難四繫縛內衆故戒犯也　五闕緣者四緣
各闕皆方便可知六輕重者四緣各有多少並有俱不俱等
准之七通塞者若制惡比丘等令不損法理應不犯餘皆
犯耳八釋文者文中有五一舉過令離二舉德制後三聞非勸
傷四況自親作五故作結犯前中先舉本好心出家次為名利於
王等前說式繫縛自衆下喻顯蓮花面經云仏告阿難辟
師子命終若空若地若水若陸所有衆生不敢食彼師子
身宮准師子自生諸虫自食師子之宮阿難我之仏法非餘
能懷是我法中諸惡比丘破我三大阿僧祇劫積行勤苦所
集仏法解云仏法外人所不能懷故云非外道等二若受仏式
下舉德制後中制令護式至誠如慈母念於一子如孝子事
於父母皆无時輕忘也三而聞下明聞非勸傷於中先傷同
現苦後寧自下過入惡趣並可知　四況自親作中西作及与故
滅作因緣无孝心者是破法因也五若故下故作結犯可知上
来別辨九式竟二是九式下揔結勸學可知上来別顯輕式
竟二諸仏子下揔結此是三世同誦上来別明重輕二篇式
竟二諸仏子德下揔結勸學於中有四一舉仏同誦謂三世仏
菩薩及我釋迦在因在果皆同誦故知是要勝二汝等下勸
衆令持謂舉彼諸衆略勸作五事一受持謂領納名受不
忘名持二讀三誦四解釋五書寫三仏性下明流通不絕謂仏
性常住明理法湛然也式卷流等明教法傳通文釋仏性為
本有云因式卷為外緣傳受謂從過去傳至現〻在〻傳向未
来展轉相受故云不絕也四得見下明傳授利益謂於中有
三一見仏蓋謂得見此賢劫中千仏相授二永離惡處蓋三

英國國家圖書館藏敦煌遺書

来別辨九式竟二是九式下揔結勸學可知上来別顯輕式
竟二諸仏子下揔結此是三世同誦上来別明重輕二篇式
竟二諸仏子德下揔結勸學於中有四一舉仏同誦謂三世仏
菩薩及我釋迦在因在果皆同誦故知是要勝二汝等下勸
衆令持謂舉彼諸衆略勸作五事一受持謂領納名受不
忘名持二讀三誦四解釋五書寫三仏性下明流通不絶謂仏
性常住明理法湛然也式卷流等明教法傳通文釋仏性為
本有云因式卷為外緣傳受謂從過去傳至現〻在〻傳向未
来展轉相受故云不絶也四得見下明傳授利益謂於中有
三一見仏益謂得見此賢劫中千仏相授二永離惡處益三
得生善處益謂生人等為道器身攝衆生處也上来揔是
壬宗竟弟三我今下結勸流通分於中四一結已略說二汝等
下勸學令候三如无相下指彼廣文四三千下明衆聞奉持謂
彼品中〻廣說令彼三千徒衆聞生歡喜又釋彼三千衆聞
仏誦此略本生喜受持釋文既了述懷頌曰　廣本毗尼藏
薄祐　莫能見　慈仰菩薩式
竭　愚　而解釋　願此摩尼燈
恒耀十方界　示導諸群生
至大菩提所

梵網經菩薩式本疏卷三

爲說般若波羅蜜經轉不轉品第五十五

復次須菩提惡魔到菩薩所壞其心作是言薩婆若與虛空等空无自相諸法亦與虛空等空無所有相是虛空等諸法空無所有相中有得阿耨多羅三藐三菩提亦无有不得者是諸法皆如虛空無有相汝受勤苦汝所聞阿耨多羅三藐三菩提皆是魔事非佛所說汝當於捨賊汝莫長夜受是不安隱憂苦墮惡道是諸善男子善女人聞是訶時魔惡魔壞我阿耨多羅三藐三菩提心諸法雖如虛空無所有自

小生不知不見不解我亦以如虛空等無所有自相空大誓莊嚴得智為衆生說法令得解脫得須陀洹果斯陀含果阿那含果阿羅漢

右 佛道阿耨多羅三藐三菩提須菩提菩薩摩訶薩從初發意已來聞是

堅固其心不動不轉菩薩摩訶薩以是堅固心不動不轉心行六波羅蜜

菩薩位須菩提白佛言世尊不轉　阿鞞跋致轉故名阿鞞跋致佛

轉故名阿鞞跋致轉故亦名阿鞞跋致須菩提白佛言世尊云何不轉

故名阿鞞跋致轉故亦名阿鞞跋致轉故佛告須菩提菩薩摩訶薩於聲聞

地辟支佛地不轉是故名不轉若菩薩摩訶薩於聲聞地辟支佛地轉是故

亦名不轉須菩提以是行類相狠當知是名阿鞞跋致菩薩摩訶薩以是

類相狠故惡魔不能壞其意令離阿耨多羅三藐三菩提復次須菩

提阿鞞跋致菩薩摩訶薩若欲入初禪第二第三第四禪乃至滅定禪乃

得入復次須菩提阿鞞跋致菩薩摩訶薩若欲修四念處乃至八聖道分空

無相無作三昧乃至五神通即能修是菩薩雖修四念處乃至五神通是

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00455號　摩訶般若波羅蜜經卷一七　（01–01）

阿僧

正遍知

夫天人師佛世尊

比丘彼佛滅度已來

千世界所有地種假

東方千國土乃下一點大如微

土復下一點如是展轉盡地種墨

云何是諸國土若筭師若筭師弟

際知其數不不也世尊諸比丘是

土若點不點盡末為塵一塵一劫

已來復過是數无量无邊百千万

劫我以如來知見力故觀彼久遠

尒時世尊欲重宣此義而說偈言

我念過去世　无量无邊劫　有佛兩足尊

如人以力磨　三千大千土　盡此諸地種

過於千國土　乃下一塵點　如是展轉點　盡此諸塵墨

如是諸國土　點與不點等　復盡末為塵　一塵為一劫

此諸微塵數　其劫復過是　彼佛滅度來　如是无量劫

如来无礙智　知彼佛滅度　及聲聞菩薩　如見今滅度

諸比丘當知　佛智淨微妙　无漏无所礙　通達无量劫

佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億

那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿

耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如

是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動

而諸佛法猶不在前尒時十六沙弥者天先為波

斯00456號　妙法蓮華經卷三　（16–01）

佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十萬億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絶滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作衣伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珎異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珎
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如来供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大威德世尊　為度衆生故　於无量億歲　尒乃得成佛
諸頟已具足　善哉吉无上　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜然安不動　其心常怯怕　未曾有散亂
究竟永寂滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道

究竟永寂滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得善利　稱慶大歡喜　衆生常苦惱　盲瞑无導師
不識苦盡道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從瞑入於瞑　永不聞佛名　今佛得最上　安隱无漏法
我等及天人　為得最大利　是故咸稽首　歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言

世雄无等倫　百福自莊嚴　得无上智慧　頟為世間說
度脫於我等　及諸衆生類　為分別顯示　令得是智慧
若我等得佛　衆生亦復然　世尊知衆生　深心之所念
亦知所行道　又知智慧力　欲樂及備福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽瞑之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偈言

英國國家圖書館藏敦煌遺書

相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須弥山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿顛垂納處時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生

王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來嘿然許之又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉去
梵天王頭面礼佛繞百千帀即
佛上所散之華如須弥山并以
樹華供養已各以宮殿奉上彼
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願
時諸梵天王即於佛前一心同聲以
聖主天中王　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過
三惡道充滿　諸天衆減少　令佛出於世　為衆
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍
我等宿福慶　令得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯

英國國家圖書館藏敦煌遺書

世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時以
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度脫惱衆生　令得
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　忍辱
尒時大通智勝如來嘿然許之又諸
方五百万億國土諸大梵王各自見
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有
相詣共議此事以何因緣我等宮殿
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非无因緣　且
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為
尒時五百万億諸梵天王興宮殿俱
禓盛諸天華共詣北方推尋是相且
勝如來處于道場菩提樹下坐師子
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
上所散之華如須彌山并以供養
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納處
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納處
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　令乃得一見
諸飢渴衆生　以法雨充滿　昔所未曾覩　无量智慧者
如優曇波羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
世尊大慈愍　唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音
尒時大通智勝如來嘿然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈
言
令以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
禓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下師子

如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如来處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須弥山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納冢時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

善哉見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　免出諸衆生
普智天人尊　愍哀群萌類　能開甘露門　廣度於一切
於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗暝
三惡道增長　阿脩羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於耶見法　不識善儀則
不蒙佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚欣慶
及餘一切衆　喜歎未曾有　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
令以奉世尊　唯垂哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道

尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　无量劫習法

尒時大通智勝如来受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙弥諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00456號　妙法蓮華經卷三　（16–08）

斯00456號　妙法蓮華經卷三　（16–09）

出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如来知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂
然禪定各升法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者

諸佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如来之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名帝滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法

沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如来智慧難信難解今
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未来世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如来方便說

112

法諸比丘若如来自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如来方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珎寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珎寶而欲退還是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作

師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珎寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲懈即滅化城語衆人言汝
等去来寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如来亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如来
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如来方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非寶我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者

英國國家圖書館藏敦煌遺書

欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　俱行至佛所　千万億圍繞
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為覺悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　顏以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百万億姪　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫筭數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙弥　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　顏得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　說佛无上慧　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　說是大乘經　說是諸沙弥等
於佛宴寧後　宣揚助法化　恒河沙等衆　各各坐法座

說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　說佛无上慧　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　說是大乘經　說是諸沙弥等
於佛宴寧後　宣揚助法化　恒河沙等衆　各各坐法座
有六百万億　常與師俱生　各得成正覺　漸教以佛道
在在諸佛土　俱行至佛所　充我及一切　引汝趣佛慧
今現在十方　各在諸佛所　震動於一切　慎勿懷驚懼
其有住聲聞　曾亦為汝說　我在十六數　以是本因緣
是故以方便　令汝入佛道　令汝入佛道　令說法華經
令汝入佛道　又復无水草　人所怖畏處　辟如險惡道
又復无水草　其路甚曠遠　經五百由旬　迥絶多毒獸
其路甚曠遠　明了心決定　在險濟衆難　欲過此險道
明了心決定　我等今頓乏　於此欲退還　強識有智慧
我等今頓乏　如何欲退還　而失大珎寶　而白導師言
如何欲退還　化作大城郭　疎嚴諸舍宅　此輩甚可愍
化作大城郭　重門高樓閣　男女皆充滿　當設神通力
重門高樓閣　汝等入此城　各可隨所樂　渠流及浴池
汝等入此城　皆生安隱想　自謂已得度　慰衆言勿懼
皆生安隱想　汝等當前進　此是化城耳　心皆大歡喜
汝等當前進　故以方便力　我見汝疲極　集衆而告言
故以方便力　我亦復如是　權化作此城　中路欲退還
我亦復如是　不能度生死　為一切導師　當共至寶所
不能度生死　言汝等皆滅　煩惱諸險道　為息說涅槃
言汝等皆滅　尒乃集大衆　所作皆已辦　既知到涅槃
尒乃集大衆　唯有一佛乘　為說真實法　皆得阿羅漢
唯有一佛乘　令為汝說實　息處故說二　分別說三乘
令為汝說實　汝所得非滅

汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等皆滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

咸亨五年八月二日左春坊楷書蕭敬寫

用紙十九張

裝潢手解集

初校　福林寺僧智疑

再校　西明寺僧行軌

三校　西明寺僧懷贊

詳閱太原寺大德神符

詳閱太原寺大德嘉尚

詳閱太原寺寺主慧立

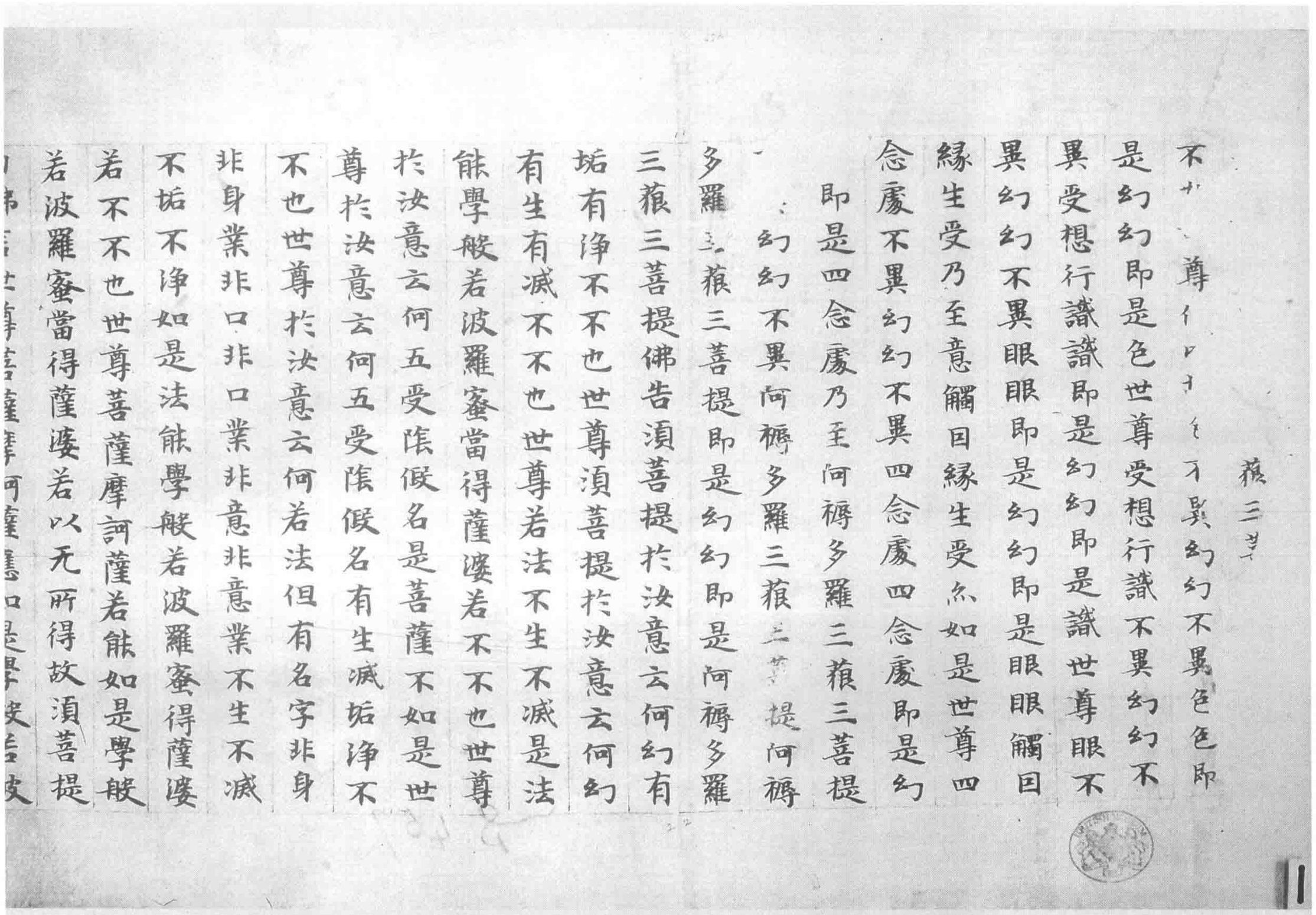
詳閱太原寺上座道成

判官司農寺上林署令李善德

使太史天守工部侍郎永興縣開國公虞昶監

16

斯00456號　妙法蓮華經卷三　（16–16）



不如尊行色不異幻幻不異色色即
是幻幻即是色世尊受想行識不異幻幻不
異受想行識識即是幻幻即是識世尊眼不
異幻幻不異眼眼即是幻幻即是眼眼觸因
緣生受乃至意觸因緣生受亦如是世尊四
念處不異幻幻不異四念處四念處即是幻
即是四念處乃至阿耨多羅三藐三菩提
幻幻不異阿耨多羅三藐三菩提阿耨
多羅三藐三菩提即是幻幻即是阿耨多羅
三藐三菩提佛告須菩提於汝意云何幻有
垢有淨不不也世尊須菩提於汝意云何幻
有生有滅不不也世尊若法不生不滅是法
能學般若波羅蜜當得薩婆若不不也世尊
於汝意云何五受陰假名是菩薩不如是世
尊於汝意云何五受陰假名有生滅垢淨不
不也世尊於汝意云何若法但有名字非身
非身業非口非口業非意非意業不生不滅
不垢不淨如是法能學般若波羅蜜得薩婆
若不不也世尊菩薩摩訶薩若能如是學般
若波羅蜜當得薩婆若以无所得故須菩提

不垢不淨如是法能學般若波羅蜜得薩婆
若不不也世尊菩薩摩訶薩若能如是學般
若波羅蜜當得薩婆若以无所得故須菩提
白佛言世尊菩薩摩訶薩應如是學般若波
羅蜜阿耨多羅三藐三菩提如幻人何以故
世尊當知五陰即是幻人幻人即是五陰佛
告須菩提於汝意云何是五陰學般若波羅
蜜當得薩婆若不不也世尊何以故是五陰
性无所有无所有性亦不可得佛告須菩提
於汝意云何如夢五陰學般若波羅蜜當得
薩婆若不不也世尊何以故夢性无所有无
所有性亦不可得於汝意云何如嚮如影如
炎如化五衆學般若波羅蜜當得薩婆若不
不也世尊何以故嚮影炎化性无所有无所
有性亦不可得六情亦如是世尊識即是六
情六情即是五衆是法皆内空故不可得乃
至无法有法空故不可得問曰須菩提何以
故以是事問佛若人問幻人學般若得作佛
不應荅言不得幻人虛誑无有本末是事易
荅何以故問佛荅曰上品佛荅舍利弗甚深
空義須菩提作是念諸法一相无分別若亦
者幻人及實菩薩无異而菩薩行諸功德得

者幻人及實菩薩无異而菩薩行諸功德得
作佛幻人无實但誑人眼不能作佛問曰幻
人不能行功德以无心識云何言行荅曰雖
實不行人見似行故名為行如幻人以飲食
財物七寶布施出家持戒忍辱精進坐禪說
法等无智人謂是為行不知是幻須菩提作
是念若如佛說諸法一相无所有但是虛誑
幻人及實菩薩乃至佛等无有異如幻人亦
幻作佛行六波羅蜜降魔兵坐道場成佛道
放光明說法度人實菩薩行實道作佛度衆
生有何差別佛言我還問汝隨汝意荅我問
曰佛何以不直荅而還問令隨意荅荅曰須
菩提以空智慧觀三界五衆皆空心生散雜
諸煩惱習故雖能揔相知諸佛法空猶有所
遺不能觀佛法如幻无所有以是故方喻說
如汝以五衆空為證諸佛法亦令汝觀世間
五衆為空我觀佛法亦令是故問須菩提於
汝意云何色與幻有異不幻與色有異不乃
至受想行識亦如是若異者汝應問若不異
不應作是問須菩提言不異問曰若色不異
幻可令幻人有色故云何言受想行識如幻
不異荅曰幻人有憙樂憂苦相无智人見謂

英國國家圖書館藏敦煌遺書

不應作是問須菩提言不異問曰若色不異
幻可令幻人有色故云何言受想行識如幻
不異荅曰幻人有憙樂憂苦相无智人見謂
為有受想行識復次譬喻欲令人知五受衆
虛誑如幻五受衆雖與幻无異佛欲令解故
為作譬喻衆生謂幻是虛誑五受衆雖有與
幻无異是故須菩提一心籌量知五衆與幻
无異所以者何如幻人色誑肉眼能令生憂
憙苦樂五受衆亦能誑慧眼令生貪欲瞋惚
諸煩惱等如幻因少許呪術物事諸言為本
能現種種事城塹廬觀等五受衆亦以先世
少許无明術曰緣有諸行識名色等種種以
是故說不異如人見幻事生著心癡其生業
幻滅時生悔五受衆亦如是先業因緣幻生
令五衆受五欲生貪瞋无常壞時心乃生悔
我云何著是幻五衆失諸法實相佛開須菩
提樂說門故荅言幻與色不異若不異是法
即是空入不生不滅法法若不生不滅云何
行般若波羅蜜得作佛須菩提作是念若令
者菩薩何以故種種行道求阿耨多羅三藐
三菩提佛知其念即荅五衆虛誑但以假名

者菩薩何以故種種行道求阿耨多羅三藐
三菩提佛知其念即荅五衆虛誑但以假名
故号爲菩薩是假名中无業无業曰緣无心
无心數法无垢无淨畢竟空故佛言菩薩應
如幻人行般若波羅蜜五衆即是幻人无異
從先世業曰緣幻業出故是五衆亦不能得
成就佛何以故性无所有故餘夢化影響等
亦如是問曰何以故說識即是六情六情即
是五衆荅曰是識十二曰緣中第三事是中
亦有色亦有心數法未熟故受識名從識生
六入是二時俱有五衆色成故名五情名成
故名意情六情不離五衆以是故說識問曰
若介者十二曰緣中處處皆有五衆何以但
說六情有五衆荅曰是識今身之本衆生於
現在法中多錯名色未熟未有所能故不說
六情受苦樂能生罪福故說其餘十一曰緣故
說五衆復次佛知五百歲後學者分別諸法
相各異離色法說識離識法說色欲破是諸
見令入畢竟空故識中雖无五情而說識是
六情六情中雖不具五衆而說六情即是五
衆復次先世但有心住六情作種種憶想分
別故生今世六情五衆身從今世身起種種

衆復次先世但有心住六情作種種憶想分
別故生今世六情五衆身從今世身起種種
結使造後世六情五衆如是等展轉是故說
識即是六情六情即是五衆是法內空中不
可得乃至无法有法空中不可得
須菩提白佛言世尊新發大乘意菩薩聞說
般若波羅蜜將无驚恐怖佛告須菩提若新
發大乘意菩薩於般若波羅蜜无方便亦不
得善知識是菩薩或驚或怖或畏須菩提白
佛言世尊何等是方便菩薩行是方便不驚
不畏不怖佛告須菩提有菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜應薩婆若心觀色无常相是亦不可
得觀受想行識无常相是亦不可得須菩提
是名菩薩摩訶薩行般若波羅蜜中方便復
次須菩提菩薩摩訶薩應薩婆若心觀色苦
相是亦不可得受想行識亦如是應薩婆若
心觀色无我相是亦不可得受想行識亦如
是復次須菩提菩薩摩訶薩應薩婆若心觀
色空相是亦不可得受想行識亦如是觀色
无相相是亦不可得受想行識亦如是觀色
无作相是亦不可得受想行識亦如是觀色

无相相是亦不可得受想行識亦如是觀色
无作相是亦不可得受想行識亦如是觀色
窮滅相是亦不可得乃至識亦如是觀色離
相是亦不可得乃至識亦如是是名菩薩摩
訶薩行般若波羅蜜中方便復次須菩提菩
薩摩訶薩行般若波羅蜜觀色无常相是亦
不可得觀色苦相无我相空相无相相无作
相窮滅相離相是亦不可得受想行識亦如
是是時菩薩作是念我當為一切衆生說是
无常法是亦不可得當為一切衆生說苦相
无我相空相无相相无作相窮滅相離相是
亦不可得是名菩薩摩訶薩檀波羅蜜復次
菩薩摩訶薩不以聲聞辟支佛心觀色无常
亦不可得不以聲聞辟支佛心觀識无常亦
不可得不以聲聞辟支佛心觀色苦无我空
无相无作窮滅離亦不可得受想行識亦如
是是名菩薩摩訶薩不著尸羅波羅蜜復次
須菩提菩薩摩訶薩行般若波羅蜜是諸法
无常相乃至離相忍欲樂是名菩薩摩訶薩
羼提波羅蜜復次須菩提菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜應薩婆若心觀色无常相亦不可得乃
至離相亦不可得受想行識亦如是應薩婆

7

斯00457號　大智度論卷四四　（29–07）

羼提波羅蜜應薩婆若心觀色无常相亦不可得乃
至離相亦不可得受想行識亦如是應薩婆
若心不捨不息是名菩薩毗梨耶波羅蜜復
次須菩提菩薩摩訶薩行般若波羅蜜不起
聲聞辟支佛意及餘不善心是名菩薩摩訶
薩禪波羅蜜復次須菩提菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜如是思惟不以空色故色空色即
是空空即是色受想行識亦如是不以空眼
故眼空眼即是空空即是眼乃至意觸因緣
生受不以空受故受空受即是空空即是受
不以空四念處故四念處空四念處即是空
空即是四念處乃至不以空十八不共法故
十八不共法空十八不共法即是空空即是
十八不共法如是須菩提菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜不驚不畏不怖須菩提白佛言世
尊何等是菩薩摩訶薩善知識守護故聞說
是般若波羅蜜不驚不畏不怖佛告須菩提
菩薩摩訶薩善知識者說色无常亦不可得
持是善根不向聲聞辟支佛道但向一切智
是名菩薩摩訶薩善知識說受想行識无常
亦不可得持是善根不向聲聞辟支佛道但

8

斯00457號　大智度論卷四四　（29–08）

是名菩薩摩訶薩善知識說受想行識无常
亦不可得持是善根不向聲聞辟支佛道但
向一切智是名菩薩摩訶薩善知識須菩提
菩薩摩訶薩復有善知識說色苦亦不可得
說受想行識苦亦不可得說色无我受想行
識无我亦不可得說色空无相无作亦滅離亦
亦不可得受想行識空无相无作亦滅離亦
不可得持是善根不向聲聞辟支佛道但向
一切智須菩提是名菩薩摩訶薩善知識須
菩提菩薩摩訶薩復有善知識說眼无常乃
至離亦不可得乃至意觸因緣生受說无常
乃至離亦不可得持是善根不向聲聞辟支
佛道但向一切智是名菩薩摩訶薩善知識
須菩提菩薩摩訶薩復有善知識說脩四念
處法乃至離亦不可得持是善根不向聲聞
辟支佛道但向一切智須菩提是名菩薩摩
訶薩善知識乃至說脩十八不共法脩一切
智亦不可得持是善根不向聲聞辟支佛道
但向一切智是名菩薩摩訶薩善知識問曰
須菩提何以生此疑問佛言新發意菩薩聞
是將无恐怖荅曰聞无有菩薩行般若波羅
蜜者但空五衆法亦不能行般若波羅蜜以
是故生疑誰當行般若是故問佛佛言若菩
薩內外因緣不具足當有恐怖內因緣者无
正憶念无利智慧於衆生中无涤悲心內无
如是等方便外因緣者不生中國主不得聞
般若波羅蜜不得善知識能斷疑者无如是
等外因緣內外因緣不和合故生驚怖畏令
須菩提問是方便佛荅一切種智相應心觀
諸法亦不得諸法問曰方便有觀色无常等
種種相故不怖畏令何以但說薩婆若相應
心觀諸法故不恐怖荅曰菩薩先来但觀諸
法空心羸故生著令憶想分別觀如佛意於
衆生中起大悲不著一切法於智慧无所导
但欲度衆生以无常空等種種觀諸法亦不
得是法如是觀諸法已作是念我以是法度
衆生令離顛倒以是故心不著不見定實有
一法譬如藥師和合諸藥洽病者與熱藥於
熱病中為非藥二種中法施大故是故檀波
羅蜜五波羅蜜亦如是隨義分別復次菩薩

熱病中為非藥二種中法施大故是故檀波
羅蜜五波羅蜜亦如是隨義分別復次菩薩
方便者非十八空故令色空何以故是色相
強令空故色即是空是色從本已来常自空
色相空故空即是色乃至諸佛法亦如是善
知識者教人令以是智慧迴向阿耨多羅三
藐三菩提菩薩先知无常空等諸觀令唯說
迴向為異
須菩提白佛言云何菩薩摩訶薩行般若波
羅蜜无方便隨惡知識聞說是般若波羅蜜
驚怖畏佛告須菩提菩薩摩訶薩離一切智
心心備般若波羅蜜得是般若波羅蜜念是般
若波羅蜜禪波羅蜜毗梨耶波羅蜜羼提波
羅蜜尸羅波羅蜜檀波羅蜜皆得皆念復次
須菩提菩薩摩訶薩離薩婆若心觀色內空
乃至无法有法空觀受想行識內空乃至无
法有法空觀眼內空乃至无法有法空乃至
意觸因緣生受內空乃至无法有法空於諸
空有所念有所得復次須菩提菩薩摩訶薩
行般若波羅蜜離薩婆若心備四念處分念
分得乃至備十八不共法分念分得如是須

英國國家圖書館藏敦煌遺書

行般若波羅蜜離薩婆若心備四念處分念
分得乃至備十八不共法分念分得如是須
菩提菩薩摩訶薩行般若波羅蜜以无方便故
聞是般若波羅蜜驚怖畏須菩提白佛言世
尊云何菩薩摩訶薩隨惡知識聞般若波羅
蜜驚怖畏佛告須菩提菩薩摩訶薩惡知識
教離般若波羅蜜禪波羅蜜毗梨耶波羅蜜
羼提波羅蜜尸羅波羅蜜檀波羅蜜須菩提
是名菩薩摩訶薩惡知識須菩提菩薩摩訶
薩復有惡知識不說魔事不說魔罪不作是
言惡魔作佛形像来教菩薩離六波羅蜜語
菩薩言善男子用備般若波羅蜜為用備禪
波羅蜜毗梨耶波羅蜜羼提波羅蜜尸羅波
羅蜜檀波羅蜜為當知是菩薩摩訶薩惡知
識復次須菩提惡魔復作佛形像到菩薩所
為說聲聞經若備姤路乃至憂波提舍教詔
分別演說如是經不為說魔事魔罪當知是
菩薩摩訶薩惡知識復次須菩提惡魔作佛
形像到菩薩所作是語善男子汝无真菩薩
心分非向毗拔致地汝分不能得阿耨多羅
三藐三菩提不為說如是魔事魔罪當知是

心亦非向毗梨耶致地汝亦不能得阿耨多羅
三藐三菩提不為說如是魔事魔罪當知是
菩薩惡知識復次須菩提惡魔作佛形像到
菩薩所語菩薩言善男子色空无我无我所
受想行識空无我无我所眼空无我无我所
乃至意觸因緣生受空无我无我所檀波羅
蜜空乃至般若波羅蜜空四念處空乃至十
八不共法空汝用阿耨多羅三藐三菩提為
如是魔事魔罪不說不教當知是菩薩惡知
識復次須菩提惡魔作辟支佛身到菩薩所
語菩薩言善男子十方皆空是中无佛无菩
薩无聲聞如是魔事魔罪不說不教當知是
菩薩摩訶薩惡知識復次須菩提惡魔作和
上阿闍梨身到菩薩所教離菩薩道教離一
切種智教離四念處乃至八聖道亦教離檀
波羅蜜乃至教離十八不共法教入空无相
无作作是言善男子汝循念是諸法得聲聞
證用阿耨多羅三藐三菩提為如是魔事魔
罪不說不教當知是菩薩惡知識復次須菩
提惡魔作父母形像到菩薩所語菩薩言子
汝為須陀洹果證故懃精進乃至阿羅漢果

113

英國國家圖書館藏敦煌遺書

提惡魔作父母形像到菩薩所語菩薩言子
汝為須陀洹果證故懃精進乃至阿羅漢果
證故懃精進汝用阿耨多羅三藐三菩提為
求阿耨多羅三藐三菩提當受无量阿僧祇
劫生死截手截脚受諸苦痛如是魔事魔罪
不說不教當知是菩薩惡知識復次須菩提
惡魔作比丘形像到菩薩所語菩薩言眼无
常可得法乃至意无常可得法眼苦眼无我
眼空无相无作寂滅離說可得法乃至意亦
如是用有所得法說四念處乃至用有所得
法說佛十八不共法須菩提如是魔事魔罪
不教不說當知是菩薩惡知識知已當遠離
之釋曰先略說无方便今欲廣說无方便所
謂離一切種智相應心行般若得是般若波
羅蜜空相五波羅蜜乃至諸佛法亦如是是
自无方便又得惡知識教故復次惡知識大
失利益種種壞人是大惡因緣故佛更種種
因緣說惡知識相惡知識者教人遠離六波
羅蜜或不信罪福報故教遠離或著般若波
羅蜜故言諸法畢竟空汝何所行或讚嘆小
乘汝但自勉老病死苦衆生何豫汝事如是

114

羅蜜故言諸法畢竟空汝何所行或讚嘆小
乘汝但自勉老病死苦衆生何穉汝事如是
等種種因緣教令遠離是名惡知識復次惡
知識者不教弟子令覺知魔是佛賊魔者欲
界主有大力勢常憎行道者佛威力大故魔
无所能但能壞小菩薩乃至作佛形像來壞
菩薩行六波羅蜜或讚嘆開解論說隨聲聞
所應學經法或作佛身來語之言汝不任得
佛或說眼等一切諸法空何用是阿耨多羅
三藐三菩提為或作辟支佛身或說十方世
界中三乘人空求佛道者但有空名汝云何欲
作佛或教令遠離菩薩世七品令入聲聞三
解脫門中汝入是三門實際作證得盡衆苦
汝懃精進汝為得四果故何用阿耨多羅三
藐三菩提為或作和上阿闍梨父母來教令
遠離佛道空當受是截手脚耳鼻等以與
求者若不與則破求佛意若與則受是辛苦
或時作阿羅漢比丘被服來為說眼是定无
常相苦空无相无作寂滅離乃至諸佛法亦
如是用有所得取相憶念分別說如是等種
種无量魔事不教令覺知是為惡知識遠離

115

斯00457號　大智度論卷四四　(29–15)

如是用有所得取相憶念分別說如是等種
種无量魔事不教令覺知是為惡知識遠離
者以其无利益如濡語賊轉來親近則害人
惡知識復過於是所以者何是賊但能害人
一世身惡知識則世世害人賊但能害命奪
財惡知識則害慧命根奪佛法无量寶知已
急當身心遠離

大智論釋第十二品

尒時須菩提白佛言世尊云何為菩薩勾義
佛告須菩提无勾義是菩薩勾義何以故阿
耨多羅三藐三菩提中无有義處亦无我以
是故无勾義是菩薩勾義須菩提譬如鳥飛
虛空无有跡菩薩勾義无所有亦如是須菩
提譬如夢中所見无處所菩薩勾義无所有
亦如是須菩提譬如幻无有實義如炎如響
如影如佛所化无有實義菩薩勾義无所有
亦如是須菩提譬如如法性法相法位實際
无有義菩薩勾義无所有亦如是須菩提譬
如幻人色无有義幻人受想行識无有義菩
薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所
有亦如是須菩提如幻人眼无有義乃至意

116

斯00457號　大智度論卷四四　(29–16)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所
有亦如是須菩提如幻人眼无有義乃至意
无有義須菩提如幻人色无有義乃至法无
有義眼觸乃至意觸因緣生受无有義菩薩
摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所有
亦如是須菩提如幻人行內空時无有義乃
至行无法有法空无有義菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩
提如幻人行四念處乃至十八不共法无有
義菩薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義
无所有亦如是須菩提如多陀阿伽度阿羅
呵三藐三佛陀色无有義是色无有故菩薩
摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所有
亦如是須菩提如多陀阿伽度阿羅訶三藐
三佛陀受想行識无有義是識无有故菩薩
摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所有
亦如是須菩提如佛眼无處所乃至意无處
所色乃至法无處所眼觸乃至意觸因緣生
受无處所菩薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩
薩勾義无所有亦如是須菩提如佛內空无
處所乃至无法有法空无處所菩薩摩訶薩

英國國家圖書館藏敦煌遺書

薩勾義无所有亦如是須菩提如佛內空无
處所乃至无法有法空无處所菩薩摩訶薩
行般若波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是
須菩提如佛四念處无處所乃至十八不共
法无處所菩薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩
薩勾義无所有亦如是須菩提如有為性中
无无為性義无為性中无有為性義菩薩摩
訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所有亦
如是須菩提如不生不滅義无處所菩薩摩
訶薩行般若波羅蜜時菩薩勾義无所有亦
如是須菩提如不作不出不得不垢不淨无
處所菩薩勾義无所有亦如是須菩提白佛
言何法不生不滅故无處所何法不作不出
不得不垢不淨故无處所佛告須菩提色不
生不滅故无處所受想行識不生不滅故无
處所乃至不垢不淨亦如是八界不生不滅
故无處所乃至不垢不淨亦如是四念處不
生不滅故无處所乃至不垢不淨亦如是乃
至十八不共法不生不滅故无處所乃至不
垢不淨亦如是須菩提菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩提

垢不淨亦如是須菩提菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩提
如四念處淨義畢竟不可得菩薩摩訶薩行
般若波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須
菩提如四正懃乃至十八不共法淨義畢竟
不可得菩薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩
勾義无所有亦如是須菩提如淨中我不可
得我无所有故乃至淨中知者見者不可得
知見无所有故須菩提菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩提
譬如日出時无有黑闇菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩提
譬如劫燒時无一切物菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩提
佛或中无破或須菩提菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是須菩提
如佛定中无乱心佛慧中无有愚癡心佛解
脫中无不解脫解脫知見中无不解脫知見
須菩提菩薩摩訶薩行般若波羅蜜時菩薩
勾義无所有亦如是須菩提譬如佛光中日
月光不現佛光中四天王天世三天夜魔天

119

英國國家圖書館藏敦煌遺書

勾義无所有亦如是須菩提譬如佛光中日
月光不現佛光中四天王天世三天夜魔天
兜率陀天化樂天他化自在天梵衆天乃至阿
迦尼吒天光不現須菩提菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜時菩薩勾義无所有亦如是何以
故是何褥多羅三藐三菩提菩薩菩薩勾義
是一切法皆不合不散无色无形无對一相所
謂无相如是須菩提菩薩摩訶薩一切法无
导相中應當學亦應當知問曰上来佛與須
菩提種種因緣破菩薩字今何以問菩薩勾
義荅曰須菩提破菩薩字佛不破言菩薩字從
本已来畢竟空但五衆中數假名菩薩而衆
生以假名為實佛言假名无實但從諸法數
和合為名復次諸佛法无量无邊不可思議
須菩提因菩薩字空說般若波羅蜜相令欲
聞佛說菩薩字義因是說般若波羅蜜復次
應問因緣无量无邊所謂佛音聲有六十種
莊嚴能令諸天專聽何況人但音聲令人樂
聞何況諸大利益義須菩提從佛聞是事未
發意人當發阿褥多羅三藐三菩提發意者
未行六波羅蜜當令行行者不清淨當令清
淨清淨行者當令住阿耨多羅三藐三菩提住

120

未行六波羅蜜當令行行者不清淨當令清
淨清淨行者當令住阿鞞跋致地成就衆生
具足佛法乃至一生補處如是等種種无量
因緣利益故佛以須菩提為問主語一切十
方世界在會衆生佛告須菩提无義是菩薩
勾義阿耨多羅三藐三菩提无處所亦无我
无名於是中无依心處即是法空无我名无
得道者佛示須菩提若汝知无我无我所得
阿羅漢者菩薩亦如是於阿耨多羅三藐三
菩提中无我无我所譬如鳥飛虛空无有足
跡菩薩義亦如是行諸法虛空中无依心著
處以是故言无菩薩勾義問曰何等是菩薩
勾荅曰天竺語法衆字和合成語衆語和合
成勾如菩為一字提為一字是二不合則无
語若和合名為菩提秦言无上智慧薩埵或
名衆生或是大心為无上智慧故出大心名
為菩提薩埵顛欲令衆生行无上道是名菩
提薩埵復次此品佛及佛弟子種種因緣說
菩薩摩訶薩義菩提一語薩埵一語二語和
合故名為義若說名字語勾皆同一事无所
在今須菩提問以何定相法為菩薩勾義天

121

英國國家圖書館藏敦煌遺書

合故名為義若說名字語勾皆同一事无所
在今須菩提問以何定相法為菩薩勾義天
竺言波他秦言勾是波他有種種義如後譬
喻中說問曰但以鳥飛虛空足明勾義何以
種種廣說荅曰衆生聽受種種不同有好義
者有好譬喻者譬喻可以解義因譬喻心則
樂著如人從生端政加以嚴飾益其光榮此
譬喻中多以義喻義如後所說所謂如夢如
影如響如佛所化是事虛誑如先說菩薩義
亦如是但可耳聞虛誑无實以是故菩薩不
應自高如法性法相實際等勾无有定義如
幻人无五衆乃至諸佛法如佛五衆乃至一
切法如有為法中无為法如无為法中无
有為法无為法不生不滅等諸法中无不生
不滅相亦无異相如世七品无清淨相何以
故有人著是世七品法即是結使如我乃至
知者見者淨相不可得問曰我乃至知者見
者等云何淨荅曰種種求覓我相不可得是
名我淨第一義中无淨无不淨譬如洗臭死
狗乃至皮毛血肉骨髓都盡是時非狗非睹
不得言淨不得言不淨我乃至知者見者亦

122

名我法第一義中无法无法不法譬如法身
狗乃至皮毛血肉骨髓都盡是時非狗非賭
不得言淨不得言不淨我乃至知者見者亦
如是以无我空智慧求我相不可得是時非
有我非无我如日出无闇劫盡時无一切物
如佛五衆或中破或不可得如日月星宿真
珠等諸天鬼神龍王光於佛光中則不現從大
福德神通力生故菩薩勾義亦如是入是般
若波羅蜜智慧光中則不現曰是譬喻教諸
菩薩當學一切法不取相无所得故須菩提
白佛言世尊何等是一切法云何一切法中
无导相應學應知佛告須菩提一切法者善
法不善法記法无記法世間法出世間法有
漏法无漏法有為法无為法共法不共法須
菩提是名為一切法菩薩摩訶薩是一切法
无导相中應學應知須菩提白佛言世尊何
等名世間善法佛告須菩提世間善法者
孝順父母供養沙門婆羅門敬重尊長布施
福處持戒福處循定福處勸導福事方便生
福德世間十善道九相脹相血相壞相膿爛
相青相噉相散相骨相燒相四禪四无量心四
无色定念佛念法念僧念戒念捨念天念善念

英國國家圖書館藏敦煌遺書

相青相噉相散相骨相燒相四禪四无量心四
无色定念佛念法念僧念戒念捨念天念善念
安般念身念死是名世間善法何等不善法奪
他命不與取耶婬妄語兩舌惡口非時語貪欲
惱害耶見是十不善道等是名不善法何等記
法若善法若不善法是名記法何等无記法无
記身業口業意業无記四大无記五衆十二入
十八界无記報是名无記法何等名世間法世
間法者五衆十二入十八界十善道四禪四无
量心四无色定是名世間法何等名出世間法
四念處四正勤四如意足五根五力七覺分八
聖道分空解脫門无相解脫門无作解脫門三
无漏根未知欲知根知根知者根三三昧有覺有
觀三昧无覺有觀三昧无覺无觀三昧明解
脫念慧正憶八背捨何等八色觀色是初背
捨內无色相外觀色是二背捨淨背捨身作證
是三背捨過一切色相故滅有對相故一切異相
不念故入无邊虛空處是四背捨過一切无邊
虛空處入一切无邊識處是五背捨過一切无
邊識處入无所有處是六背捨過一切无所
有處入非有想非无想處是七背捨過一切

邊識處入无所有處是六背捨過一切无所
有處入非有想非无想處是七背捨過一切
非有想非无想處入滅受想定是八背捨九
次第定何等九離欲離惡不善法有覺有觀
離生喜樂入初禪滅諸覺觀內清淨故一心
无覺无觀定生喜樂入二禪離喜故行捨受
身樂聖人能說能捨念行樂入第三禪斷苦
樂故先滅憂喜故不苦不樂捨念淨入第四
禪過一切色相故滅有對相故一切異相不
念故入无邊虛空處過一切无邊虛空處入
无邊識處過一切无邊識處入无所有處過
一切无所有處入非有想非无想處過一切
非有想非无想處入滅受想定復有出世間
法內空乃至无法有法空佛十力四无所畏
四无导智十八不共法一切智是名出世間
法何等為有漏法五受衆十二入十八界六
種六觸六受四禪乃至四无色定是名有漏
法何等為无漏法四念處乃至十八不共法
及一切智是名无漏法何等為有為法若法
生住滅欲界色界无色界五衆乃至意觸因
緣生受四念處乃至十八不共法及一切智

英國國家圖書館藏敦煌遺書

生住滅欲界色界无色界五衆乃至意觸因
緣生受四念處乃至十八不共法及一切智
是名有為法何等為无為法不生不住不滅
若涂畫瞋畫癡畫如不異法相法性法住實
際是名无為法何等為共法四禪四无量心
四无色定如是等名共法何等名不共法四
念處乃至十八不共法是名不共法菩薩摩
訶薩於是自相空法中不應著不動故菩薩
亦應知一切法不二相不動故是名菩薩義
問曰須菩提何以先問世間善法後問出世
間法荅曰先問麁後當問細先知世間相後
則能知出世間相世間善法者知有罪有福
果報有今世後世有世間有涅槃有佛等諸
賢聖今世後世及諸法實相證所謂孝順父
母等乃至十念如法得物供養供給沙門沙
門名為出家求道人婆羅門名為在家學問
人是二人於世間難為能為利益衆生故應
當供養尊長者姊伯姊兄弟恭敬供養是一
切循家法布施持戒循定勸導如初品中說
方便生福德如懺悔隨喜請佛久住不涅槃
轉法輪如雖行空不著空還循行諸善如是

方便生福德如慧性隨慧說休息住不涅槃
轉法輪如雖行空不著空還循行諸善如是
等方便生諸福德十善道乃至四无色如先
說十念中八事如先說善念者思惟分別善
業因緣制伏其心復次涅槃是真善法常繫
心念涅槃是善念身念即是身念處與善法
相違是名不善法无記法者所謂威儀心工
巧心變化心及是起身業口業除善不善五
衆餘五衆及虛空非數緣滅等世間法者五
衆或善或不善或无記十二入八无記四三
種十八界八无記十三種十善道四禪四无
量心四无色定是善法凡夫人能得能成就
故又自不能出世間故名世間法出世間者
世七品三解脫門三无漏根三三昧如先說
明解脫明者三明解脫者有為解脫无為解
脫念者十念慧者十一智慧正憶者隨諸法
實相觀如隨身法觀一切善法之本復次八
背捨九次第十八空十力四无所畏十八不
共法如先義中廣說是四念處等一心為道
故又八背捨九次第等凡夫所不得名為出
世間念慧正憶雖有二種世間出世間此中

英國國家圖書館藏敦煌遺書

世間念慧正憶雖有二種世間出世間此中
說出世間有漏法者五衆等四禪四无色定
无漏法者非世間是四念處乃至十八不共
法有為法略說三相所謂生住滅三界繫乃
至念處乃至十八不共法雖為无為法以作
法故是為有為法與有為相違是无為法復
次滅三毒等諸煩惱五衆等不次第相續如
法相法性法位實際等是名无為法問曰色
如色不離如如不離色色是有為云何如是
无為答曰色有二種一者凡夫肉眼憶想分
別色二者聖人心所知色實相如涅槃凡人
所知名為色是色入如中更不生不滅如有
為雖是五衆而有種種名字所謂十二入十
八界因緣等无為法雖有三種亦種種分別
名字所謂如法相法位實際等共法者凡夫
聖人生處入定處共故名為共法不共法者
四念處乃至十八不共法菩薩分別知此諸
法各各相是法皆從因緣和合生允无性无
性故自性空菩薩住是无鄣导法中不動以
不二入法門入一切法不動故

如色不離如如不離色色是有為云何如是
无為答曰色有二種一者凡夫肉眼憶想分
別色二者聖人心所知色實相如涅槃凡人
所知名為色是色入如中更不生不滅如有
為雖是五衆而有種種名字所謂十二入十
八界因緣等无為法雖有三種亦種種分別
名字所謂如法相法位實際等共法者凡夫
聖人生處入定處共故名為共法不共法者
四念處乃至十八不共法菩薩分別知此諸
法各各相是法皆從因緣和合生死无性无
性故自性空菩薩住是无鄣导法中不動以
不二入法門入一切法不動故

大智論卷第卌四　釋第十一品
訖第十二品

開皇十三年歲次癸丑四
月八日弟子李思賢敬
寫供養

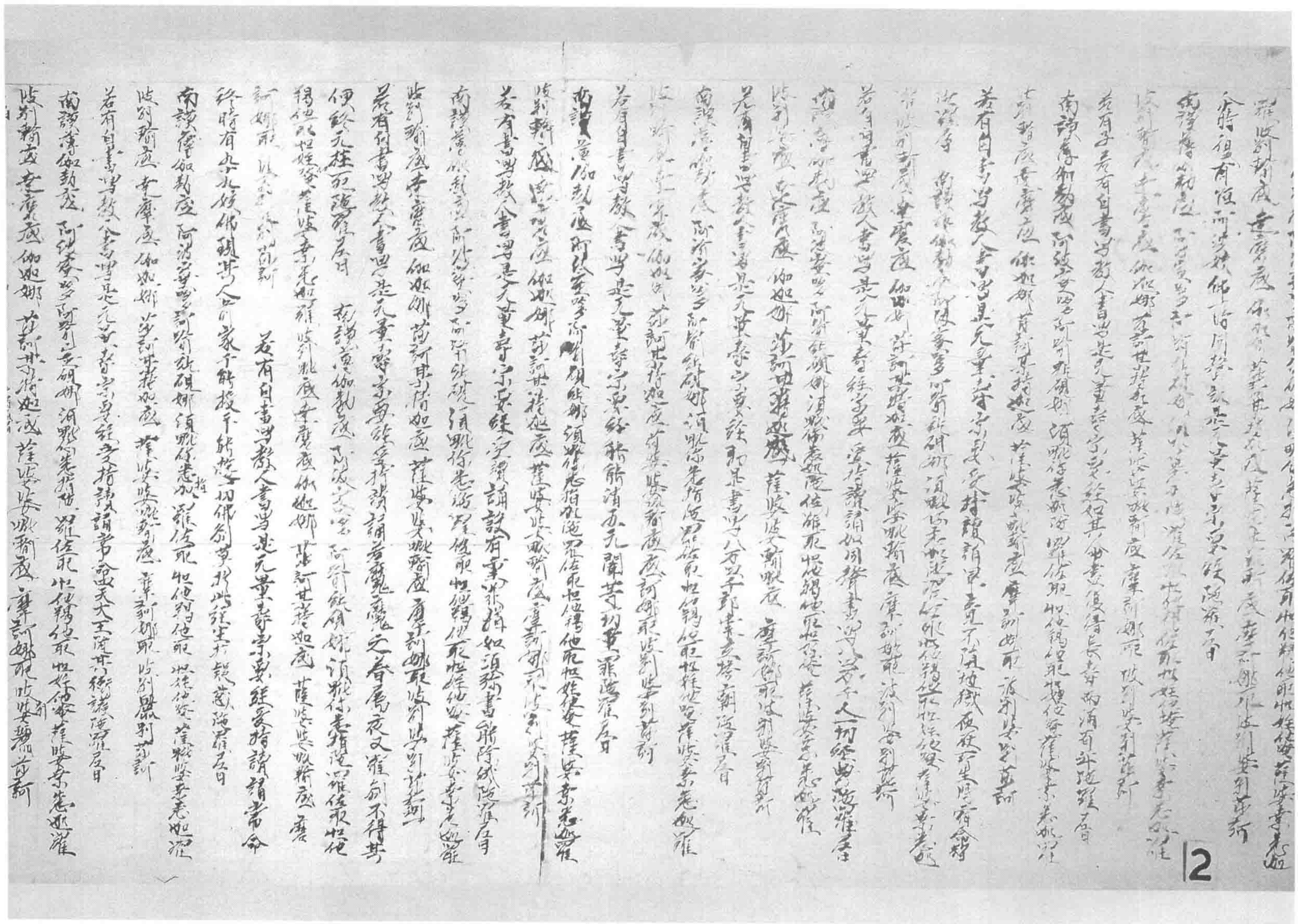
87.VI.35.

S 457

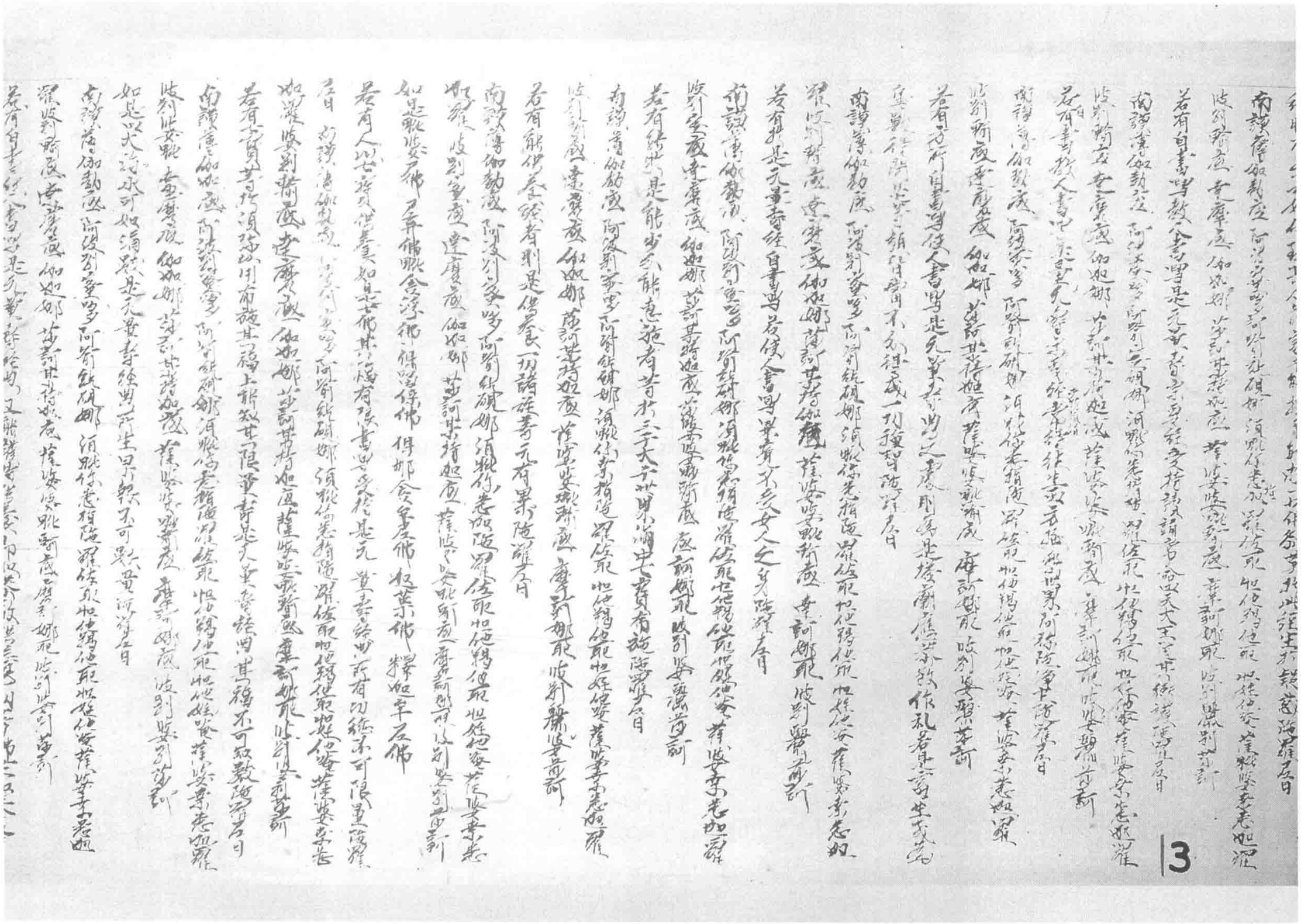
斯00457號　大智度論卷四四　（29–29）

斯00457號背　勘記　（01–01）

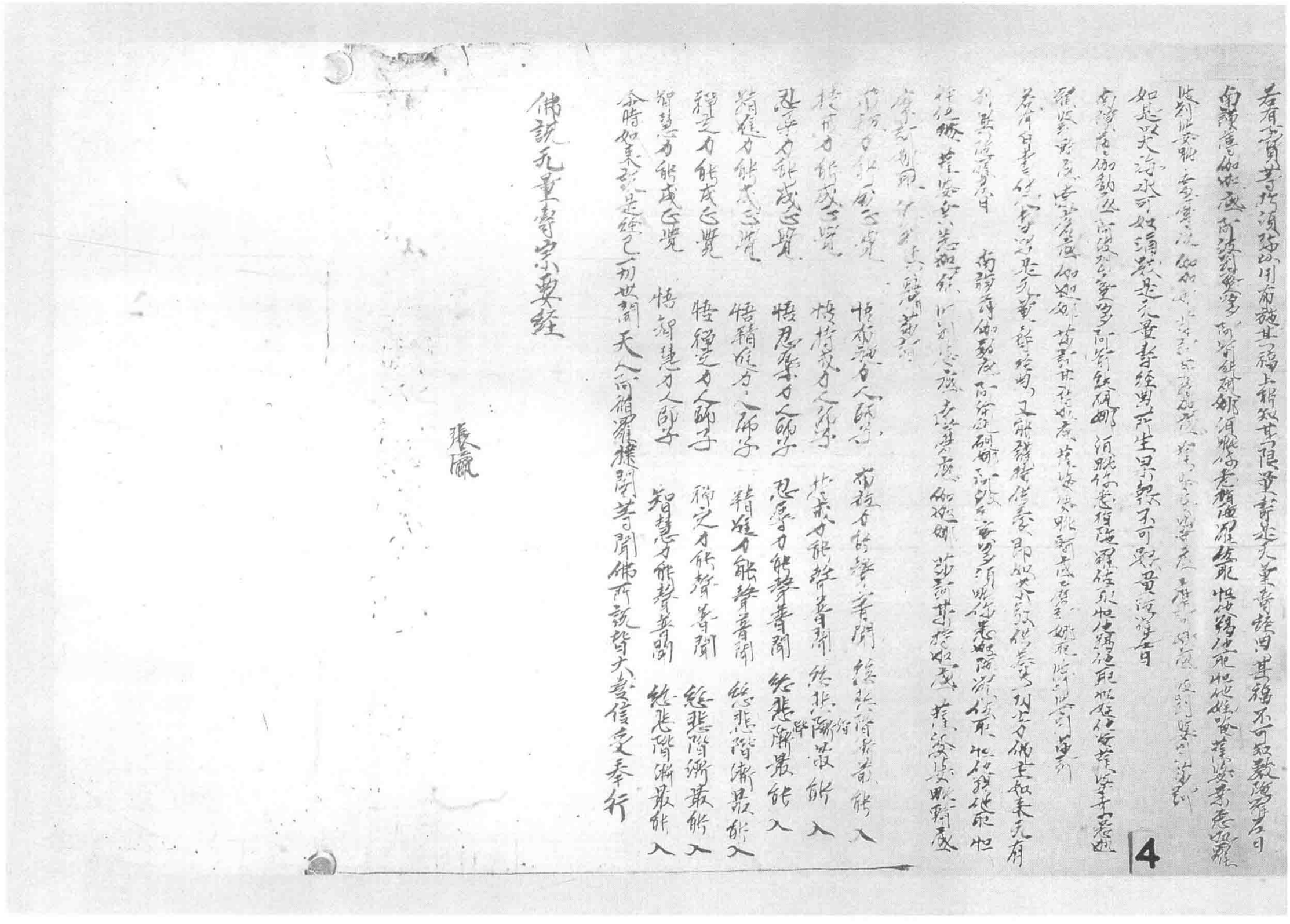
斯00458號　無量壽宗要經　（04–01）



斯00458號　無量壽宗要經　（04–02）



斯00458號　無量壽宗要經　（04–03）



斯00458號　無量壽宗要經　（04–04）

之其過甚大不小佛語阿難復
若波羅蜜受學持法當諦學悉
持書字令正无缺減過去當來
身等无異阿難當作是念般若
缺減何以故令佛現在有慈心於佛恩德欲報
佛恩具足供養者汝設有慈心於佛者當受
持般若波羅蜜當恭敬作礼供養設有是行
汝悉為供養佛報恩以汝為恭敬過去當來
今現在佛已汝慈孝於佛恭敬恩惟於佛不
如恭敬於般若波羅蜜幀莫亡失一句佛語
阿難囑累汝般若波羅蜜以為信若有不欲
離於佛離於經離於比丘僧亦不欲離於過
去當來今現在佛者不當遠離般若波羅蜜
是佛所教佛語阿難若有受般若波羅蜜持
讀是為持過去當來今現在佛教法何以故
過去當來今現在佛皆從般若波羅蜜出生
菩薩欲得佛道者當學六波羅蜜何以故六
波羅蜜是諸菩薩摩訶薩母佛語阿難囑累
汝六波羅蜜六波羅蜜者佛不可盡經法之
藏過去當來今現在佛皆從六波羅蜜出生
佛吾阿難汝日日教人盡一佛境界中人汝

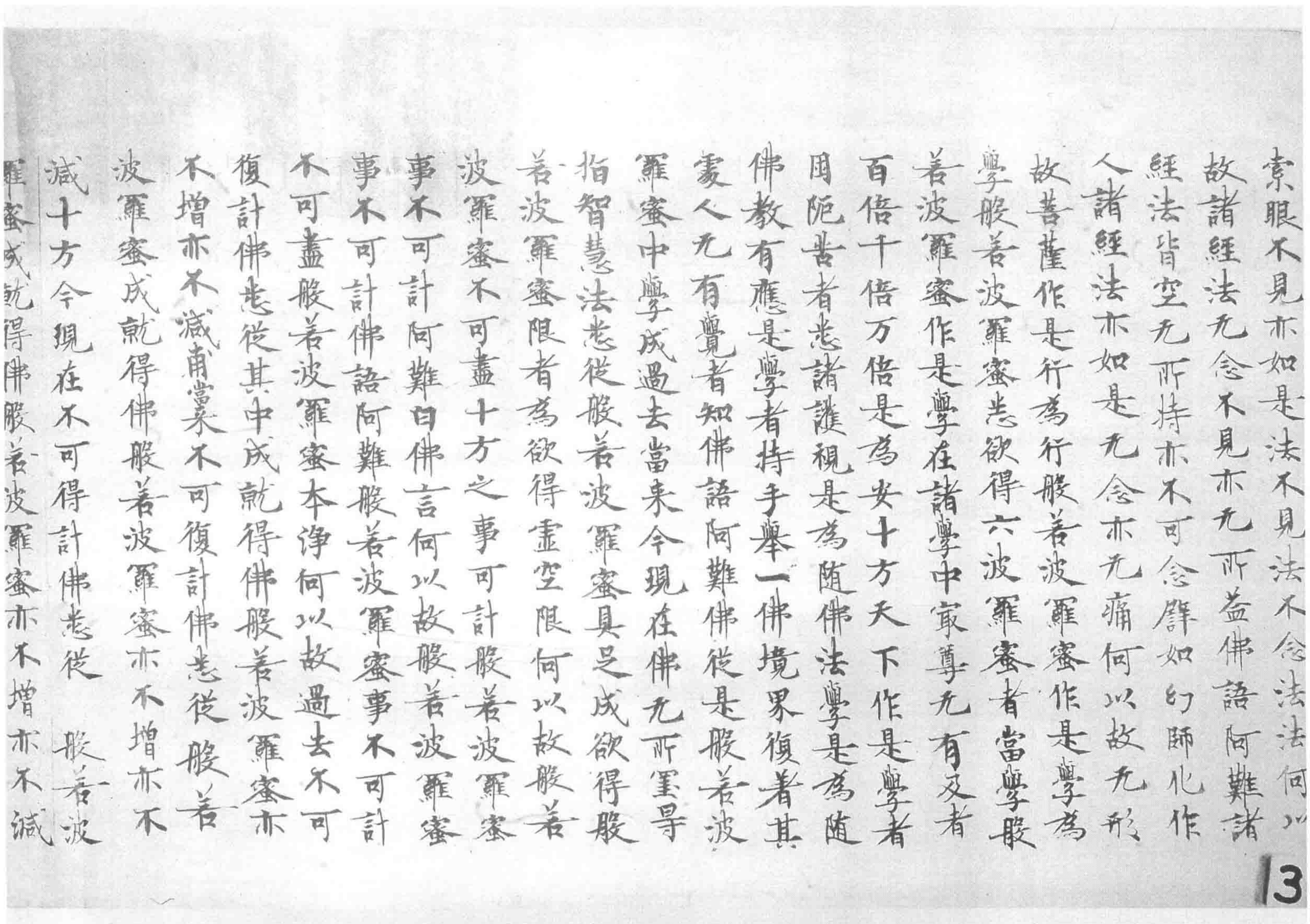
英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00459號　道行般若經卷九　（24-01）

波羅蜜是諸菩薩摩訶薩母佛語阿難囑累
汝六波羅蜜六波羅蜜者佛不可盡經法之
藏過去當來今現在佛皆從六波羅蜜出生
佛語阿難汝日日教人盡一佛境界中人汝
悉教令得阿難漢道雖有是教尚未報佛恩
不如具足為菩薩說般若波羅蜜汝所教人
悉使得阿羅漢此所作功德持戒精進守道
雖教乃尒所人其福寧多不阿難報佛言甚
多天中天佛語阿難不如持般若波羅蜜具
足為菩薩說雖不能多一日可雖不能一日
食時可雖不能食時為說須臾間可其福勝
度尒所阿羅漢菩薩摩訶薩自於般若波羅
蜜念思惟其事事菩薩雖思惟其中事得其
功德出衆阿羅漢辟支佛上去雖思惟其中
事會當得阿惟越致設不中道還說般若波
羅蜜時四部弟子及諸天阿須倫及鬼神一
佛境界中持釋迦文佛威神一切悉見阿閦
佛及見諸比丘不可計皆阿羅漢諸菩薩亦
无缺數以後不復見佛語阿難辟如見國中
人不復見阿閦佛及諸菩薩阿羅漢諸經法
素眼不見亦如是法不見法不念法法何以
故諸經法无念不見亦无所益佛語阿難諸
經法皆空无所持亦不可念辟如幻師化作

BRITISH LIBRARY

斯00459號　道行般若經卷九　（24-02）



索眼不見亦如是法不見法不念法法何以
故諸經法无念不見亦无所益佛語阿難諸
經法皆空无所持亦不可念譬如幻師化作
人諸經法亦如是无念亦无痛何以故无形
故菩薩作是行為行般若波羅蜜作是學為
學般若波羅蜜悉欲得六波羅蜜者當學般
若波羅蜜作是學在諸學中最尊无有及者
百倍千倍万倍是為安十方天下作是學者
因阨苦者悉諸護視是為隨佛法學是為隨
佛教有應是學者持手舉一佛境界復著其
處人无有覺者知佛語阿難佛從是般若波
羅蜜中學成過去當來今現在佛无所罣导
指智慧法悉從般若波羅蜜具足成欲得般
若波羅蜜限者為欲得虛空限何以故般若
波羅蜜不可盡十方之事可計般若波羅蜜
事不可計阿難白佛言何以故般若波羅蜜
事不可計佛語阿難般若波羅蜜事不可計
不可盡般若波羅蜜本淨何以故過去不可
復計佛悉從其中成就得佛般若波羅蜜亦
不增亦不減甫當來不可復計佛悉從般若
波羅蜜成就得佛般若波羅蜜亦不增亦不
減十方今現在不可得計佛悉從　般若波
羅蜜成就得佛般若波羅蜜亦不增亦不減

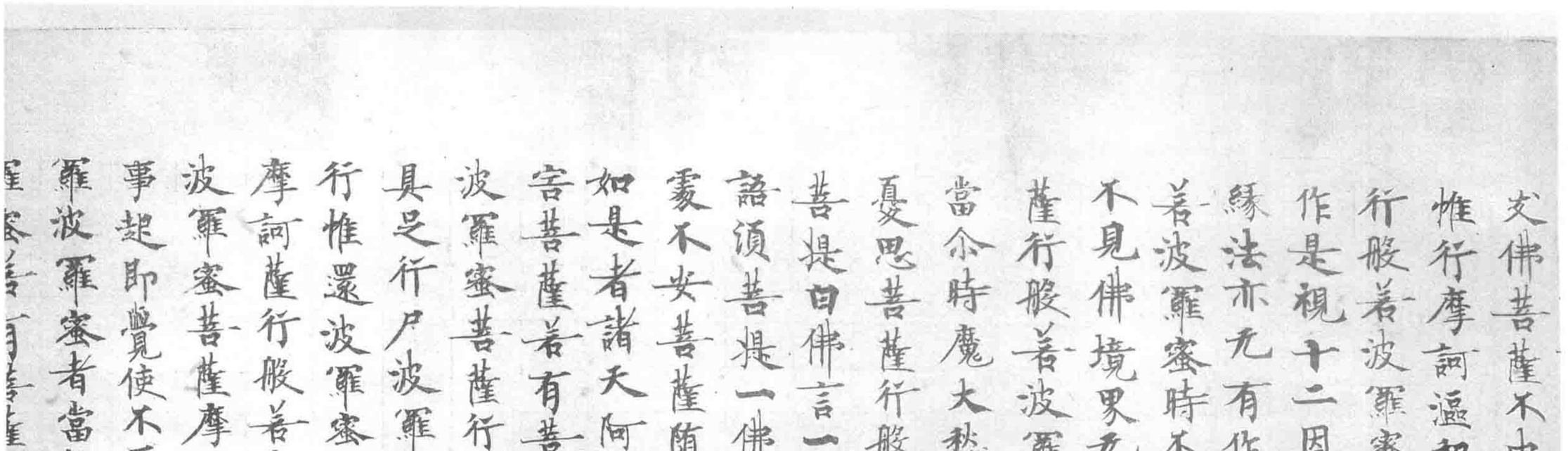
13

斯00459號　道行般若經卷九　（24-03）

減十方今現在不可得計佛悉從　般若波
羅蜜成就得佛般若波羅蜜亦不增亦不減
是故般若波羅蜜不可盡虛空亦不可
盡
摩訶般若波羅蜜不可盡品第廿六
是時須菩提作是念佛所說般若波羅蜜事
甚深是須菩提當作是問須菩提白佛言般
若波羅蜜不可盡譬如虛空亦不可盡菩薩
當何因思惟般若波羅蜜佛語須菩提色不
可盡當作是思惟般若波羅蜜痛痒思想生
死識不可盡當作是念思惟般若波羅蜜十
二因緣不可盡當作是思惟般若波羅蜜佛
語須菩提菩薩當作是思惟般若波羅蜜菩
薩當作是思惟十二因緣適得其中菩薩初
坐樹下時不共法思惟十二因緣是時菩薩
若智慧悉具足佛語須菩提若有菩薩行般
若波羅蜜時思惟十二因緣不可盡作是思
惟者出過羅漢辟支佛道去正住佛道菩薩
不作是思惟行般若波羅蜜及思惟十二因緣
不可盡設不作是思惟者便中道得羅漢辟
支佛菩薩不中道還者用思般若波羅蜜思
惟行摩訶衍般若波羅蜜時思惟十二因緣不可盡

4

斯00459號　道行般若經卷九　（24-04）



文佛菩薩不中道還者用思般若波羅蜜思
惟行摩訶溫恕狗舍羅故佛語須菩提菩薩
行般若波羅蜜時思惟視十二因緣不可盡
作是視十二因緣所視法生者滅者皆有因
緣法亦无有作者作是思惟十二因緣行般
若波羅蜜時不見色不見痛痒思想生死識
不見佛境界无有所因法見佛境界是為菩
薩行般若波羅蜜菩有菩薩行般若波羅蜜
當尒時魔大愁毒譬如父母新死啼哭愁毒
憂思菩薩行般若波羅蜜時魔愁毒如是須
菩提白佛言一魔愁毒耶餘魔復愁毒乎佛
語須菩提一佛境界所有魔各各非其所止
憂不安菩薩隨般若波羅蜜教時菩薩應行
如是者諸天阿須倫龍鬼神人若非人不能
害菩薩若有菩薩欲得佛道者當行般若
波羅蜜菩薩行般若波羅蜜為行檀波羅蜜
具足行尸波羅蜜亦尒行羼提波羅蜜亦尒
行惟還波羅蜜亦尒行禪波羅蜜亦尒菩薩
摩訶薩行般若波羅蜜具足行溫恕狗舍羅
波羅蜜菩薩摩訶薩行般若波羅蜜若有魔
事起即覺使不至菩薩悉欲得諸溫恕狗舍
羅波羅蜜者當行般若波羅蜜當守般若波
羅蜜若有菩薩行般若波羅蜜

5

斯00459號　道行般若經卷九　（24-05）

羅波羅蜜者當行般若波羅蜜當守般若波
羅蜜若有菩薩行般若波羅蜜守般若波羅
蜜
尒時菩薩思惟十方不可計阿僧祇現在諸
佛諸佛本行時悉從般若波羅蜜出生菩薩
作是念念如諸佛悉得諸經法我悉當得
如是菩薩行般若波羅蜜時作是思惟念如
兩指相彈頃若有菩薩布施具足如恒邊沙
劫不如是菩薩行般若波羅蜜如彈兩指
頃菩薩如是行者為住阿惟越致地是
菩薩為諸佛所念菩薩終不還餘道會當得
佛終不歸三惡道是菩薩未曾離諸佛時行
般若波羅蜜菩薩如兩指相彈頃聞功德如
是何況一日守般若波羅蜜者行當如揵陁
阿盡菩薩揵陁阿盡菩薩在阿閦刹佛所尊
第一
摩訶般若波羅蜜隨品第廿七
須菩提白佛言菩薩何因隨般若波羅蜜教
佛語須菩提諸緒經法无有能壞者菩薩隨
般若波羅蜜教當如是虛空不可盡菩薩隨
般若波羅蜜教當如是五陰本无形菩薩隨
般若波羅蜜教當如是四大本无形菩薩隨

6

斯00459號　道行般若經卷九　（24-06）

般若波羅蜜教當如是四大本无形菩薩隨
般若波羅蜜教當如是沙羅伊檀六事本虛
空无形菩薩隨教般若波羅蜜教當如是發
心佛道无有與等者菩薩隨般若波羅蜜教
當如是發心行願甚度大菩薩等心於十方
人无有極佛有四事不謗各各異端无有極
菩薩隨般若波羅蜜教當如是菩薩為諸天
阿須倫龍鬼神甄陁羅摩睺羅勒人及非人
作不可計之覆護菩薩隨般若波羅蜜教當
如是十方天下人呼為是是我所非我所悉
斷之菩薩隨般若波羅蜜教當如是虛空之
中音響无形菩薩隨般若波羅蜜教當如是
譬如大海水不可斗量菩薩隨般若波羅蜜
教當如是譬如須彌山巔珠寶各各別異菩
薩隨般若波羅蜜當如是釋梵各自有教菩
薩隨般若波羅蜜教當如是譬如是盛滿姝
好菩薩隨般若波羅蜜教當如是譬如日明
所照悉至菩薩隨般若波羅蜜教當如是諸
經法但有字耳无有處所菩薩隨般若波羅
蜜教當如是般若波羅蜜本无形但有字耳
菩薩隨般若波羅蜜教當如是般若波羅蜜
本无所從生菩薩隨般若波羅蜜教當如是

本无所從生菩薩隨般若波羅蜜教當如是
般若波羅蜜等无有異菩薩隨般若波羅蜜
教當如是幻化及野馬但有名无形菩薩隨
般若波羅蜜教當如是地水火風是四事无
有極菩薩隨般若波羅蜜教當如是佛身相
本无色菩薩隨般若波羅蜜教當如是諸佛
境界各各虛空菩薩隨般若波羅蜜教當如
是佛諸經本无說无教菩薩隨般若波羅蜜
无教當如是譬如衆鳥飛行空中如无足跡
菩薩隨般若波羅蜜教當如是生死相波羅
蜜力諸覺禪垂脫三昧定入禪具足悉脫愛
欲臨作佛時乃得行是菩薩隨般若波羅蜜
教當如是諸經法无有極不可盡菩薩隨般
若波羅蜜教當如是諸經法无所從生无所
回出菩薩隨般若波羅蜜教當如是臨作佛
時諸經法悉具足成菩薩隨般若波羅蜜教
當如是泥洹虛空无所有菩薩隨般若波羅
蜜教當如是諸經法本无淨適无所回菩薩
隨般若波羅蜜教當如是佛所作為變化无
有極菩薩隨般若波羅蜜教當如是一切无
有索菩薩者亦无有得佛者過脫无鞅數人
菩薩隨般若波羅蜜教當如是諸佛說經法

菩薩隨般若波羅蜜教當如是諸佛說經法
行道如是菩薩隨般若波羅蜜教當如是佛
所教化等无有異菩薩隨般若波羅蜜教當
如是佛語須菩提若有菩薩行般若波羅蜜
時當作是隨當作是念當作是入當作是視
去離諭謂去離貢高去離强梁去離非法去
離自用去離財富去離僥倖去離世事盡身
不惜壽命適无所慕但念佛所行事安隱菩
薩行能如是得佛不久悉得薩芸若功德不
不久如是輩菩薩不當字為菩薩當自為佛
何以故今得佛不久故若有菩薩隨般若波
羅蜜教甫當來世為得佛字佛在者亦當隨
般若波羅蜜教佛般泥洹後亦當隨般若波

19

摩訶般若波羅蜜薩陁波倫菩薩品第廿八
佛語須菩提欲得佛者索般若波羅蜜當
如薩陁波倫菩薩於今在上方過六世百億
佛國佛名捷陁羅耶其國名屈遮捷陁波勿
薩陁波倫菩薩於彼聞亾須菩提白佛言薩
陁波倫菩薩本何因緣索般若波羅蜜佛語
須菩提乃往久遠世有菩薩名薩陁波倫為
前世施行功德所退還本願所成世世作切

英國國家圖書館藏敦煌遺書

須菩提乃往久遠世有菩薩名薩陁波倫為
前世施行功德所退還本願所成世世作切
德所致前世以供養數千万億佛時菩薩聞
出天人於夢中語言汝當求索大法覺起即
行求索乃不得其意悵惆不樂欲得見佛欲
得聞經索之乃不能得亦无有菩薩所行法
則用是故甚大愁憂啼哭而行譬如人有過
於大王所其財產悉沒入縣官父母及身皆
閉在牢獄其人啼哭憂愁不可言薩陁波倫
菩薩愁憂啼哭如是時忉利天人來下在靈
空中觀見菩薩日日啼哭天人見菩薩至心
啼哭天人即於菩薩父母兄弟親屬爰友中
字菩薩為薩陁波倫是時世有佛名曇无竭
阿羅竭羅佛般若泥洹以來甚久亦不聞經
亦不見比丘僧時薩陁波倫菩薩於夢中忉
利天語言前有佛名曇无竭阿羅竭羅是時
菩薩於夢中聞佛名即驚覺已大歡喜踊躍
即盡捐家室入深山中无人之處盡身无所
貪慕而大啼哭自念言我惡所致不見佛不
聞經不得菩薩所行法是時薩陁波倫菩薩
啼哭時便聞靈空中有聲言善男子可止莫
復啼哭有大法名般若波羅蜜若有行者若

10

復啼哭有大法名般若波羅蜜若有行者若
有守者得佛疾汝當求索是大法汝聞是法
若行若守佛所有功德汝悉當得之得佛世
二相八十種好汝悉當得之汝悉當持經法
教十方天下人薩陁波倫菩薩聞虛空中聲
當何因緣得般若波羅蜜當到何方求索當
何等方便得之虛空中聲報菩薩言從是東
行莫得休息汝行時莫念左莫念右莫念前
莫念後莫念上莫念下莫念行行時莫念恐
怖莫念喜莫念食莫念飲莫念坐莫念行道
莫念中亾莫念望莫念怒莫念癡莫念守莫
念有所得莫念內莫念外莫念色莫念痛痒
思想生死識莫念眼莫念耳莫念鼻莫念口
莫念身莫念心意莫念地水火風莫念空莫
念人莫念我莫念命莫念有空莫念无空莫
念人行菩薩道莫念有經莫念无經莫念生
天上莫念生世間莫念菩薩善莫念菩薩惡
一切所向念悉斷適无所著從其東行悉斷
念已作是行不歇者令得般若波羅蜜不久
過去諸佛行菩薩道時索般若波羅蜜如是
得般若波羅蜜隨其教者得佛疾作是精進
行者當疾得佛薩陁波倫菩薩聞虛空中教
聲大歡喜當隨天人之教虛空中聲復報言

111

斯00459號　道行般若經卷九　（24–11）

行者當疾得佛薩陁波倫菩薩聞虛空中教
聲大歡喜當隨天人之教虛空中聲復報言
莫失是教作是語已便不復聞聲是時薩陁
波倫菩薩聞是教法倍踊躍歡喜隨是教即
東行亾適无所著行道中作是念去是幾所
乃當得般若波羅蜜作是念已住復大啼哭
薩陁波倫菩薩作是啼哭時上方虛空中作
作佛在空中立言善哉善哉如若所索者甚
難如汝作是精進者今復般若波羅蜜不久
薩陁波倫菩薩又手低向視化佛身有金色
身光十億光炎身有世二相見已大歡喜又
手白化佛言願佛為我說經法我從佛聞經
聞經已佛諸所有經法我皆欲悉得之是時
化佛語薩陁波倫菩薩受我所教法悉當念
持之諸經法本无恐懼本淨无端緒住諸經
法一切无所罣导本端无所因住諸經法本
无所因端緒无所說住諸經法无所說教如
虛空无形本无端緒如涅洹无有異諸經法
如涅洹无有異无所從生无形住諸經法无
所從生无形計如幻无形如水中見影諸經
法如水中影現如夢中所見等无有異諸經
法如夢中所見等无有異佛聲音都盧見如

112

斯00459號　道行般若經卷九　（24–12）

法如夢中所見等无有異佛聲音都盧見如
是當隨是經法教善男子當作是守念從是
東行索般若波羅蜜去是間二万里國名槿
陁越王治處其國豐熟熾盛富樂人民衆多
其城縱廣四百八十里皆以七寶作城其城
七重其間皆有七寶琦樹城上皆有七寶羅
網縵慢以覆城上其間皆有七寶交露間重
鈴四城門外皆有戲盡繞城有七重池水水
中有雜種優鉢蓮華拘文羅華不那利華須
槿提華未頭槿提華皆在池水中生間陸地
有台匐華如是衆華數十百種其池水有
衆雜珂鳥鴛鴦鴛鴦異類河鳥數十百種池中
有七寶之船其人乘船娛樂戲池中城中皆
行列五色幢幡復懸五色幢幡復有行列雜
色華蓋城中街巷各各周遍辟若忉利天上
釋宮殿懸幢幡音樂之聲數十百種日日不
絶辟如忉利天上難檀桓戲盡其中有音樂
之聲快樂不絶其城快樂亦如是其城中无
有異人皆是菩薩中有成就者中有發意者
皆共居其中快樂不可言其中所有服飲玄
黃綺珠不可復計其國中有菩薩名曇无竭
在衆菩薩中最高尊有六百八十万夫人婇

113

在衆菩薩中最高尊有六百八十万夫人婇
女共相娛樂槿陁越國中諸菩薩常共恭敬
曇无竭為於國中央施高坐隨次轉下施坐
中有黃金坐白銀坐瑠璃坐水精坐坐皆有
有雜色文婦繞延坐間皆散雜種香華坐上
皆施雜寶交露之蓋中外周迴皆燒名香曇
无竭菩薩常於高坐上為諸菩薩說般若波
羅蜜中有聽者中有書者中有學者中有諷
者中有守者汝從是去到槿陁越國曇无竭
菩薩所自當為說汝般若波羅蜜當為汝作
師教汝何以故前數十億世帝為汝作師是
汝本發意時師汝往至師所時若見若聞莫
得說其短亦莫亦念其短汝設見慎莫疑慎
莫怠何以故汝未曉寤恐拘舍羅當諦覺魔
事善男子慎莫隨魔教莫用師在深宮尊貴
故敬當如敬佛无有異當用經法故莫念財
利貪意心念所有者當施與師當樂好恭敬
於師作是行不懈者令得聞般若波羅蜜不
久尒時菩薩隨波倫菩薩從化佛聞是教即踊
躍歡喜用歡喜踊躍故即得見十方諸佛三
昧尒時十方諸佛皆讚嘆言善哉善哉善男
子我曹本為菩薩時用精進故得聞深般若

114

子我曹本為菩薩時用精進故得聞深般若
波羅蜜便成就得菩薩若亦復當得世二相
八十種好十種力四无所畏四事不護十八
事不共我曹尒時亦復得是三昧尒時諸佛
亦復護喫我曹如是汝行亦當復如我曹作
是行者菩薩所有功德汝悉當具足得之菩
陁波倫菩薩從三昧覺作是念諸佛本從何
所來去至何所作是思惟已便復舉聲大哭
復作是念諸佛教我至曇无竭菩薩所菩陁
波倫菩薩便從是去中道得一國國名魔所
樂國菩陁波倫菩薩便於城外國中止宿自念
佛經法寶寶難得何況乃聞耶我當供養盡
力於師令我一身加復貧窮亦无有珎琦物
好及華香持用供養於師如我无所有者請
旦自賣身持用供養於師作是念已即入城
街里街里自衒言誰欲買我者時魔在城外
戲與五万婇女共遊戲魔遥見菩薩聞自衒
賣聲魔即自念言是菩陁波倫菩薩自賣身
欲供養曇无竭菩薩持用索佛是人當出我
境界膠人衆多令我旦壞乎令一國中男女皆
不見其形不聞其聲是時菩陁波倫菩薩賣
身不售便自宛轉卧地啼哭大呼欲自賣身

身不售便自宛轉卧地啼哭大呼欲自賣身
持用供養於師乎无有買者是時釋提桓因
遥於天上見菩陁波倫菩薩精進乃尒自念
言我當下試之知為至誠索佛不但諭謂是
時釋提桓因來下化作婆羅門問菩陁波倫
言善男子何其勤苦乃尒乎用何等故宛轉
啼哭菩陁波倫菩薩報言不須問道人婆羅
門如是問至三所欲勑使顛相語我欲相佐
助菩陁波倫菩薩報言道人欲知者我自賣
身欲供養於師故婆羅門語菩陁波倫菩薩
卿欲供養於師故婆羅門語菩陁波倫菩薩
善男子今我欲大祠欲得人血欲得人肉欲
得人髓欲得人心卿設能與我者我益與卿
財菩陁波倫菩薩大歡喜報言顛相與菩陁
波倫菩薩即取刀自刺兩髀大出血持與之
復割兩脾裏肉持與之復自破骨持髓與之
適復欲自刺胷時樓觀上有長者女遥見之
傷愍哀之時長者女與諸伎人婇女五百人相
隨來至菩陁波倫菩薩所問言善男子年
尚幼少端政如是何以故自割截其身體菩
陁波倫菩薩報女言我欲供養於師故用是
故出血出肉出髓欲賣持用供養於師是時

陁波倫菩薩報女言汝欲供養於師故用是
故出血出肉出髓欲賣持用供養於師是時
長者女問菩薩陁波倫菩薩言設供養於師者
能得何所等福師名為誰在何方以菩薩陁波
倫菩薩報女言師在東方師名為曇无竭當
為我說般若波羅蜜我聞者當行守之當用
疾得佛我身當得世二相八十種好十種力四
事不護四事无所畏十八事不共當得法輪
轉當度脫十方天下人是時長者女語菩薩陁
波倫菩薩如善男子所言天上天下无有比
汝莫自用苦乃尒我自與汝金銀珠寶琦物
我自與五百婇女相隨行我亦欲自供養曇
无竭菩薩復欲聞經是時婆羅門語菩薩陁波
倫菩薩言善哉善哉善男子如是精進難及
欲知我不善男子我是天王釋提桓因故相
試耳欲求索何等願我悉與願卿菩薩陁波倫
菩薩報天王釋言欲哀我者使我身體平服
如故菩薩身體即平服如故釋提桓因即自
去是時長者女語菩薩陁波倫菩薩言共歸至
我父母所索金銀珠寶琦物并報父母去菩
陁波倫菩薩即隨至父母舍女歸以具為父
母說是事父母即報女言汝所說甚快難得
聞我亦復欲與汝共行自惟年老不能自行

117

聞我亦復欲與汝共行自惟年老不能自行
汝所欲得便自說女言我欲得金銀珠寶琦
物父母言汝自安取之女便自取金銀雜寶
珠琦好物成檇栴檀名香及餘雜碎諸寶密
香甚衆多以五百乘車載自重五百侍女自
副是時五百侍女皆行報長者女父母欲侍
貴女隨菩薩行報已即相隨俱行時是菩陁
波倫菩薩與五百女人輩稍稍別道而去逕
見犍陁越國有憧幡聲如忉利天上懸憧幡
遥聞犍陁越國音樂之聲復遥見犍陁越國
城上皆有七寶緹愕七重其下有七寶交露
七重一重間者皆懸鈴城外周迴繞有七寶
樹七重城外皆有戲盧男子女遊戲娛樂其
中中有乘車伎自樂者中有步行伎自樂者
香風四分布四出无不聞者聲如天香用是
故名為犍陁越國是時菩陁波倫菩薩及五
百女人皆遥見如是見已皆大歡喜踊躍自
念言我曹義不可步車上載當下步入國耳
菩陁波倫菩薩及五百女人共從西城門入
菩陁波倫菩薩入城門裏遥見高臺閣文刻
漏金銀塗錯五色玄黃光耀炳然臺四面四
角皆反羽向陽懸鈴旗幡音樂相和遥見已
聞城中比人是可尊重交露七寶張網珠好

118

英國國家圖書館藏敦煌遺書

漏金銀塗錯五色玄黃光耀炳然臺四面
角皆交羽向陽懸鈴旗幡音樂相和遥見已
問城中出人是何等臺交露七寶服飾姝好
乃尒其人報薩陀波倫菩薩言賢者不知那
是中有菩薩名曇无竭諸人中最高尊无不
供養作礼者是菩薩用般若波羅蜜故作是
臺其中有七寶之函以紫磨黃金為素書般
若波羅蜜在其中函中有若干百種雜名香
曇无竭菩薩日日供養持雜華名香燃燈懸
幢幡華蓋雜寶若干百種音樂共用供養般
若波羅蜜餘菩薩供養般若波羅蜜亦復如
是忉利天人晝夜各各三時文陀羅華摩訶
文陀羅華供養般若波羅蜜如是薩陀波倫
菩薩及五百女人聞是大歡喜踊躍无極俱
往至般若波羅蜜處所持雜華雜香散般若
波羅蜜上持金縷織成雜衣中有持衣散上
者中有持衣作織者中有持衣擔辭者中有
持衣布施者是時薩陀波倫菩薩及五百女
人供養般若波羅蜜已便行至曇无竭菩薩
高座大會所相去不遠遥見曇无竭菩薩在
高座上坐為人幼少顏貌殊好光曜明照為
數千臣億人中說般若波羅蜜薩陀波倫菩
薩及五百女人見曇无竭菩薩已皆大歡喜

數千臣億人中說般若波羅蜜薩陀波倫菩
薩及五百女人見曇无竭菩薩已皆大歡喜
踊躍持雜種華香散曇无竭菩薩上復持若
干種寶散其上復持數百種雜色珠寶衣以
上菩薩為曇无竭菩薩作礼遶八百迊已作
是言我曹亦當復還得尊經亦當復如是尒
時曇无竭菩薩持深經妙語語薩陀波倫菩
薩及五百女人言多賀來到得无疲癃他所
勅使所欲得者莫自疑難我是度人之師適
无所愛惜薩陀波倫菩薩白曇无竭菩薩言
我本索般若波羅蜜時於空閑山中大啼哭
於上虛空中有化佛身有世二相紫磨金色
身有十億光耀炎出是時化佛唱嘆我言善
我善我人索般若波羅蜜當如是也便語我
言去是東出二万餘里其國名揵陀越國廣
縱四百八十里珠寶交露服飾辭如忉利天
上殿舍有菩薩名曇无竭於人中最尊常反
覆教人汝往至彼聞當得聞般若波羅蜜前
世數千臣億万世常為汝作師是汝本發意
時師是時聞師名聲大歡喜踊躍不能自勝
用歡喜踊躍故即得悉見十方諸佛三昧是
時諸佛悉讚嘆我言善我善我索般若波羅

用歡喜踊躍故即得悉見十方諸佛三昧是
時諸佛悉讚嘆我言善哉善哉索般若波羅
蜜當如是我曹本索佛時索般若波羅蜜如
是得般若波羅蜜者自致得成佛如是佛為
我說經已便不復見我自念言佛從何所來
去至何所特是事師願為我解之佛為從何
所來去至何所尒時曇无竭菩薩報言賢者
善聽薩陀波倫菩薩報言諸當善聽 曇无
竭菩薩報言空本无所從去亦无所至佛亦如
是无想本无所從來去亦无所至佛亦如是
无處所本无所從來去亦无所至佛亦如是
无所從生本无所從來去亦无所至佛亦如
是无形本无所從來去亦无所至佛亦如是
幻本无所從來去亦无所至佛亦如是野馬
本无所從來去亦无所至佛亦如是夢中人
本无所從來去亦无所至佛亦如是涅洹本
无所從來去亦无所至佛亦如是想像本无
所從來去亦无所至佛亦如是无有生无有
長本无所從來去亦无所至欲知佛亦如是
无所適本无所從來去亦无所至欲知佛亦
如是虛空本无所從來去亦无所至欲知佛
亦如是經果本无所從來去亦无所至欲知

121

斯00459號　道行般若經卷九　（24–21）

如是虛空本无所從來去亦无所至欲知佛
亦如是經果本无所從來去亦无所至欲知
佛亦如是本端本无所從來去亦无所至欲
知佛亦如是尒時薩陀波倫菩薩聞佛深事
法如是比不可計不可念不可量此大法如
是尒時即於坐上得六万三昧門何等為三昧
門无處所三昧无恐懼衣毛不起三昧說諸
魔中不恐懼三昧脫於愛欲之本三昧脫出格
戰離患三昧不可計向入三昧譬如大海水
不可量多慧所入三昧疾須彌山功德莊餝
三昧五陰六衰无形觀三昧入諸佛界三昧
悉見諸佛三昧菩薩守道三昧諸經法本无
形見說三昧珠寶莊餝三昧悉學珠寶入三
昧悉念諸佛三昧菩薩上高三昧真阿惟越
致及法輪為轉三昧莊佛功德三昧无瑕穢
悉及淨三昧所聞衆事如大海三昧无所護
无有過三昧樂經音聲遍三昧經法章顯旗
幡三昧恒薩阿竭身无形入三昧諸經法无
形遍觀三昧菩薩印三昧恒薩阿竭目見三
昧照明諸境界所願具足三昧解十方人難
三昧臨成佛莊嚴三昧種種雜華異色三昧
多珠寶三昧法輪常轉三昧諸音聲遠聞入
要三昧入十方人本三昧諸三界悉遍至三

122

斯00459號　道行般若經卷九　（24–22）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

悉及淨三昧所聞無事如大海三昧无所說
无有過三昧樂經音聲遍三昧經法章顯雄
幡三昧怛薩阿竭身无形入三昧諸經法无
形遍視三昧菩薩印三昧怛薩阿竭目見三
昧照明諸境界所顯見三昧解十方人難
三昧臨成佛莊嚴三昧種種雜華異色三昧
多珍寶三昧法輪常轉三昧諸音聲遠聞入
要三昧入十方人本三昧諸三界悉遍至三
昧成諸功德三昧无有能過六波羅蜜三昧
菩薩坐樹下時壞餘外道羅网三昧怛薩阿
竭現飛三昧不可復計功德度莊嚴三昧諸
珍寶智慧功德三昧菩薩若地三昧悉淨因
三昧悉遍照三昧悉入十方人生死之根智
慧出中三昧過去當來今現在悉等三昧如
是比等薩陁波倫菩薩得六万三昧門如是
尒時曇无竭菩薩起入宮中

道行經卷第九

123

慧出中三昧過去當來今現在悉等三昧如
是比等薩陁波倫菩薩得六万三昧門如是
尒時曇无竭菩薩起入宮中

道行經卷第九

斯00459號背　勘記　（01–01）

斯00460號　大般若波羅蜜多經卷二四七　（04–01）

清淨故淨夫波羅蜜多清淨何以故若一切
智智清淨若法界乃至意觸為緣所生諸受
清淨若淨夫波羅蜜多清淨無二無二分無
別無斷故善現一切智智清淨故地界清淨
地界清淨故淨夫波羅蜜多清淨何以故若
一切智智清淨若地界清淨若淨夫波羅蜜
多清淨無二無二分無別無斷故一切智智清
淨故水火風空識界清淨水火風空識界
清淨故淨夫波羅蜜多清淨何以故若一切
智智清淨若水火風空識界清淨若淨夫波
羅蜜多清淨無二無二分無別無斷故善現
一切智智清淨故無明清淨無明清淨故淨
夫波羅蜜多清淨何以故若一切智智清淨
若無明清淨若淨夫波羅蜜多清淨無二
無二分無別無斷故一切智智清淨若行
色六處觸受愛取有生老死愁歎苦憂惱
清淨行乃至老死愁歎苦憂惱清淨故淨夫
波羅蜜多清淨何以故若一切智智清淨若行
乃至老死愁歎苦憂惱清淨若淨夫波羅蜜
多清淨無二無二分無別無斷故
善現一切智智清淨故布施波羅蜜多清淨
布施波羅蜜多清淨故淨夫波羅蜜多清淨
何以故若一切智智清淨若布施波羅蜜多

2

斯00460號　大般若波羅蜜多經卷二四七　（04–02）

多清淨無二無二分無別無斷故
善現一切智智清淨故布施波羅蜜多清淨
布施波羅蜜多清淨故淨夫波羅蜜多清淨
何以故若一切智智清淨若布施波羅蜜多
清淨若淨夫波羅蜜多清淨無二無二分無別
無斷故一切智智清淨安忍精進靜慮般
若波羅蜜多清淨安忍乃至般若波羅蜜
多清淨故淨夫波羅蜜多清淨何以故若一切
智智清淨若安忍乃至般若波羅蜜多清
淨若淨夫波羅蜜多清淨無二無二分無別
無斷故善現一切智智清淨故內空清淨內
空清淨故淨夫波羅蜜多清淨何以故若一
切智智清淨若內空清淨若淨夫波羅蜜多
清淨無二無二分無別無斷故一切智智清淨
故外空內外空空空大空勝義空有為空
無為空畢竟空無際空散空無變異空本
性空自相空共相空一切法空不可得空無性
空自性空無性自性空清淨外空乃至無性
自性空清淨故淨夫波羅蜜多清淨何以故
若一切智智清淨若外空乃至無性自性空
清淨若淨夫波羅蜜多清淨無二無二分無
別無斷故善現一切智智清淨故真如清淨

3

斯00460號　大般若波羅蜜多經卷二四七　（04–03）

若一切智智清淨若外空乃至無性自性空
清淨若淨式波羅蜜多清淨無二無二分無
別無斷故善現一切智智清淨故真如清淨
真如清淨故淨式波羅蜜多清淨何以故若
一切智智清淨若真如清淨若淨式波羅蜜
多清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故法界法性不虛妄性不變異性平等
性離生性法定法住實際虛空界不思議界
清淨法界乃至不界議界清淨故淨式波羅
蜜多清淨何以故若一切智智清淨若法界
乃至不思議界清淨若淨式波羅蜜多清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清
淨故苦聖諦清淨苦聖諦清淨故淨式波
羅蜜多清淨何以故若一切智智清淨若苦聖
諦清淨若淨式波羅蜜多清淨無二無二分
無別無斷故一切智智清淨故集滅道聖諦清淨
清淨集滅道聖諦清淨故
淨何以故若一切智智

4

斯00460號　大般若波羅蜜多經卷二四七　(04-04)

不也所以者何无定根本實事何有得須陀
洹乃至得佛者菩薩說法度衆生亦如是衆
生无有定實但欲於顛倒中拔出衆生着无
顛倒中无顛倒法亦无處所是中无衆生乃
至无知者見者雖空性一相而顛倒多不顛
倒少是故貴是性空不顛倒法菩薩住此中
但破衆生妄想不破衆生又无漏法乃至八
聖道分雖是无漏以生滅故不如第一義須
菩提是性空一切諸佛唯有是道更无異道
何以故諸佛皆求實智不異法雖有十
力四无所畏諸異法不名為一道所以者何
是是大大大乘
此皆是有為法轉變无常故是性空中无衆
生亦无色等諸菩薩不為菩薩道故求阿
耨多羅三藐三菩提但為性空故問日何等
是性空何等是菩薩道答曰第一義中无分
別世諦中有分別諸法實相名性空餘布施
等乃至八十隨形好是菩薩道雖行是法不
為此法為求性空故是故說不為菩薩道故
行是性空先亦性中後亦性空從本已來
常空无有住者非是福德力故使空亦非智
慧力故使空但性自空故諸佛賢聖以大智

1

斯00461號　大智度論(兑廢稿)卷九〇　(02-01)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

行是性空先亦性中後亦性空從本已來
常空无有作者非是福德力故使空亦非智
慧力故使空但性自尒故諸佛賢聖以大智
德智慧方便力故破中生心中顛倒令知性
空譬如虛空性常清淨不著垢闇或時風雲
闇翳世人便言虛空不淨更有猛風吹除風
雲便言虛空清淨而虛空實无垢无淨諸佛
亦如是以說法猛風吹却顛倒雲翳令得清
淨而諸法性常自无垢无淨是菩薩摩訶知一切
法性空故能行一切種種道度衆生其已一

12

毛毛毛毛
公
幕 帷 音莫
貂
捌 鈔
壺
春
圖 圖
奕
釐
賈
走 趙
辭

韻 仇 恪 糟
東觀篇書也 糠 荆

千字文勅員外散騎侍

千字文勅員外散騎

IV.

斯00461號背　經袄、雜寫　（02–02）

步步住在前人掣繩挽之後人以棒打之居
道日自計所犯誠難免脫若為乞不餘一計
投且得免逢怨家之面閻王峻法當如之何
使人語居道云汝但能為所然衆生發心願
造金光明經四卷得免脫居道并教連聲并
唱願造金光明經四卷盡身供養怨家解釋
少時望見城門使人引入東向入曲向北見
閻王廳前无億數人問辯荅欵著枷被鎖遣
初履械鞭撻狼藉哀聲痛響不可聽聞使人
即過狀閻王唱名出見王曰此人極大罪過
何為捉遲令此猪等并許急喚訴者將來使
人走出諸處叫喚求覓所訴命者不得走
來報王諸處追覓猪等不見王即更散遣
人分頭求覓巡問曹府咸悉稱无王即怗五
道大神檢化形案少時有一王者把狀走來
其狀云依檢某日得司善報世人張居道為
然生故願造金光明經四卷依科其所遣然
並合乘此功德隨業化形除至准法處分者
其張居道怨家訴者以某日准司善除並判
化從人道生於世界訖王既見狀極懷歡喜
日居道雖然衆生能設方便為其發願備造

其張居道怨家訴者以某日准司善勝並判
化從人道生於世界說王既見狀極懷歡喜
日居道雖然衆生能設方便為其發願備造
功德令此債主便生人路既无報對偏辭不
可懸信判放居道再歸生路當宜善念多造
功德斷味止殺勿復慳貪惜財不作橋梁專為
惡業於是出城如從夢歸居道說此由緣發
心造經一百餘人斷肉止殺不可計數此經
天下步本詢訪不獲躬歷諸方遂於衛州
禪寺撫得抄寫隨身供養居道及至當官
之日合家大小悉斷肉味其溫州安固縣丞
妻病經一年絕音不語獨自狂言口中唱痛
叩頭死罪狀有所訴居道聞之為其夫說如
此之狀多是怨家債命文案未決命由不絕
自當思忖省悟已來由所問然害生命急為
造金光明經分明懺唱此經側近无本唯居
道家有此經縣丞依遵其教請本雇人抄寫
未畢妻便醒悟說云狀如夢惜惜當有豬雞
鵝鴨一日三過競來咬齒痛不可當從未應到
其時遂乃不見唯有或豬或羊或牛或雞之類
皆是人身來與我別云雖是怨家遣你屠宰
以你為我敬造功德所以令我得化形成人我
今與怨解散不相逮債語說即去因尔不復

2

斯00462號1　金光明經懺悔滅罪傳　(08-02)

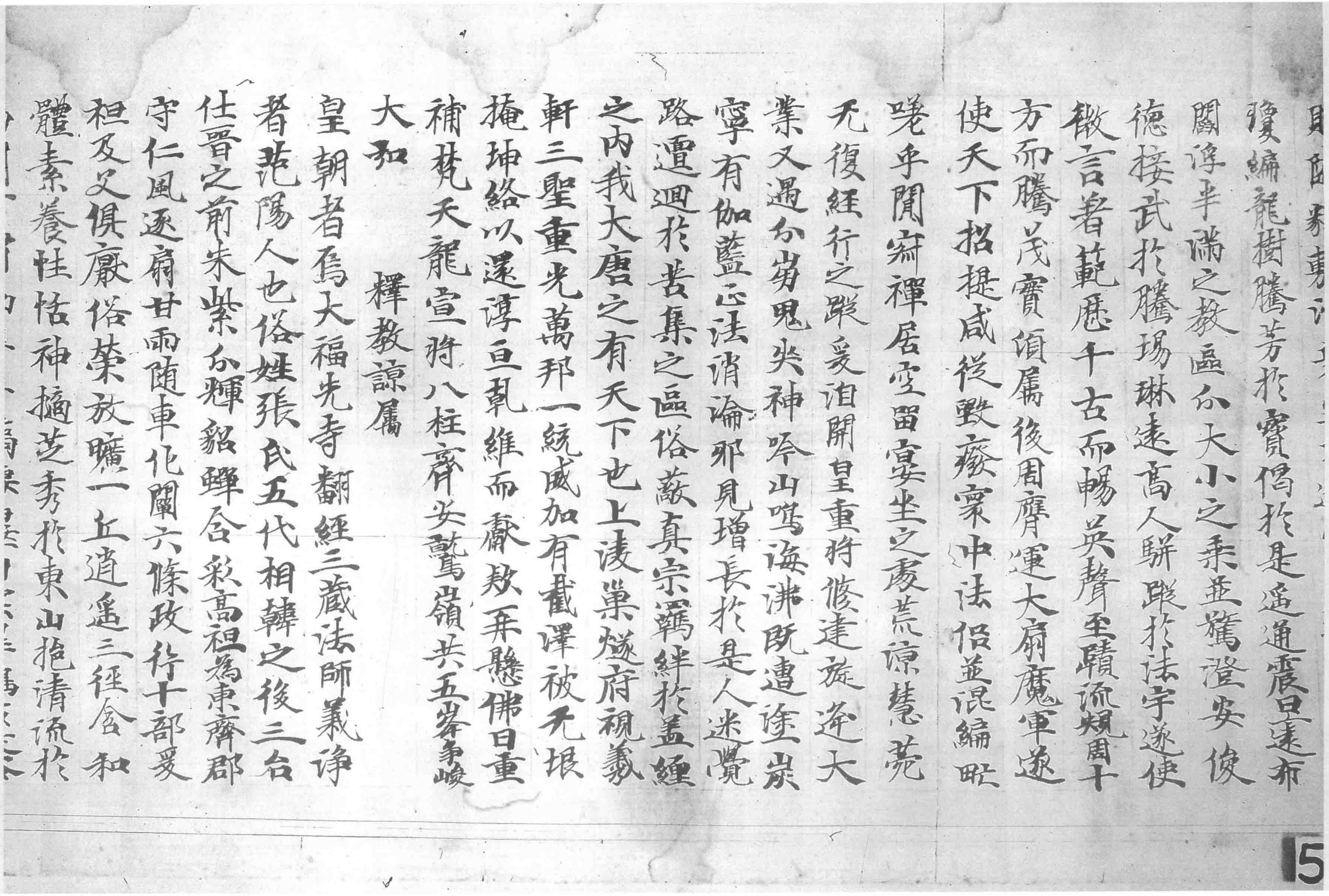
皆是人身來與我別云雖是怨家遣你屠宰
以你為我敬造功德所以令我得化形成人我
今與怨解散不相逮債語訖即去因尔不復
如此病即輕老平復如本當此之時温州一
郡所養雞猪鵝鴨肉用之後咸悉放生家家
斷肉人人善念不立屠行爰及北州隣縣聞
此並起淨念不出一家當今所然无所徵効
者斯是衆生業滿合死故无報應只是盡
其人身還作畜生被他屠煞若衆生日限未
足遭人煞者立被訟注世人卒死及羸病連年
累月眠中唱痛狂言或語並是衆報注文案
一定方始命斷一切衆罪懺悔皆誠唯有煞
生懺悔不除為有怨家專心訟對自非為其
脩造經像或被人所遣或事計難禁煞事不
已者生慙愧為其傷歎將刀所煞如割已肉
或衒賣與人取其財價以為豊足皆須一本
一造示明懺唱令此功德資及怨家早生人
道之訟自休不復執逮善男女等明當試之

大唐中興三藏聖教序　　御製

蓋聞蒼蒼者天列星辰而著象湛湛者地奠
川岳以成形仰觀天文既如彼也俯循地理又
若斯焉夫以妙旨幽微名言之路攸絶真如
[illegible]

蓋聞蒼蒼者天列星辰而著象湛湛者地奠
川岳以成形仰觀天文既如彼也俯循地理又
若斯焉夫以妙旨幽微名言之路攸絶真如
湛寂性相之義都捐然則發啓心聾資法雷
之激響將導迷衆俟覺首以可方故知假名
不壞於常名樂說乃詮於无說至若象外之
象獨稱三界之尊天中之天爰著六通之
聖法王利見孕育於七十二君梵帝乘時宰
籠於万八千歲周星闕彩言符降誕之徵漢
日流祥載叶通神之夢故能威揚沙刼化被
塵區玉豪舒耀而除昏金口和宣而遣滯破
煩惱之賊詎藉干戈壞生死之軍唯憑慧力
闢圓明之界廣納於无邊開常樂之門普該
於有識縱使浮天欲浪境風息而俄澄漲日
情塵法雨霑而便廓歸依者銷殃而致福迴
向者去危而獲安可謂魏魏乎其有成功蕩
蕩乎而无能名者矣但四生蠢蠢未悟无常
六趣悠悠俱纏有結詎知空花不實水月非
堅馳逐於五陰之中播遷於三界之域納諸
品彙終俟法門自白馬西來玄言東被世尊
則隨類敷演衆生乃逐性開迷馬鳴擅義
獲編龍樹騰芳於寶偈於是遥通震旦遠布
闡浮乎滿之教區分大小之乘並驚澄安俊

斯00462號2　大唐中興三藏聖教序　(08-04)



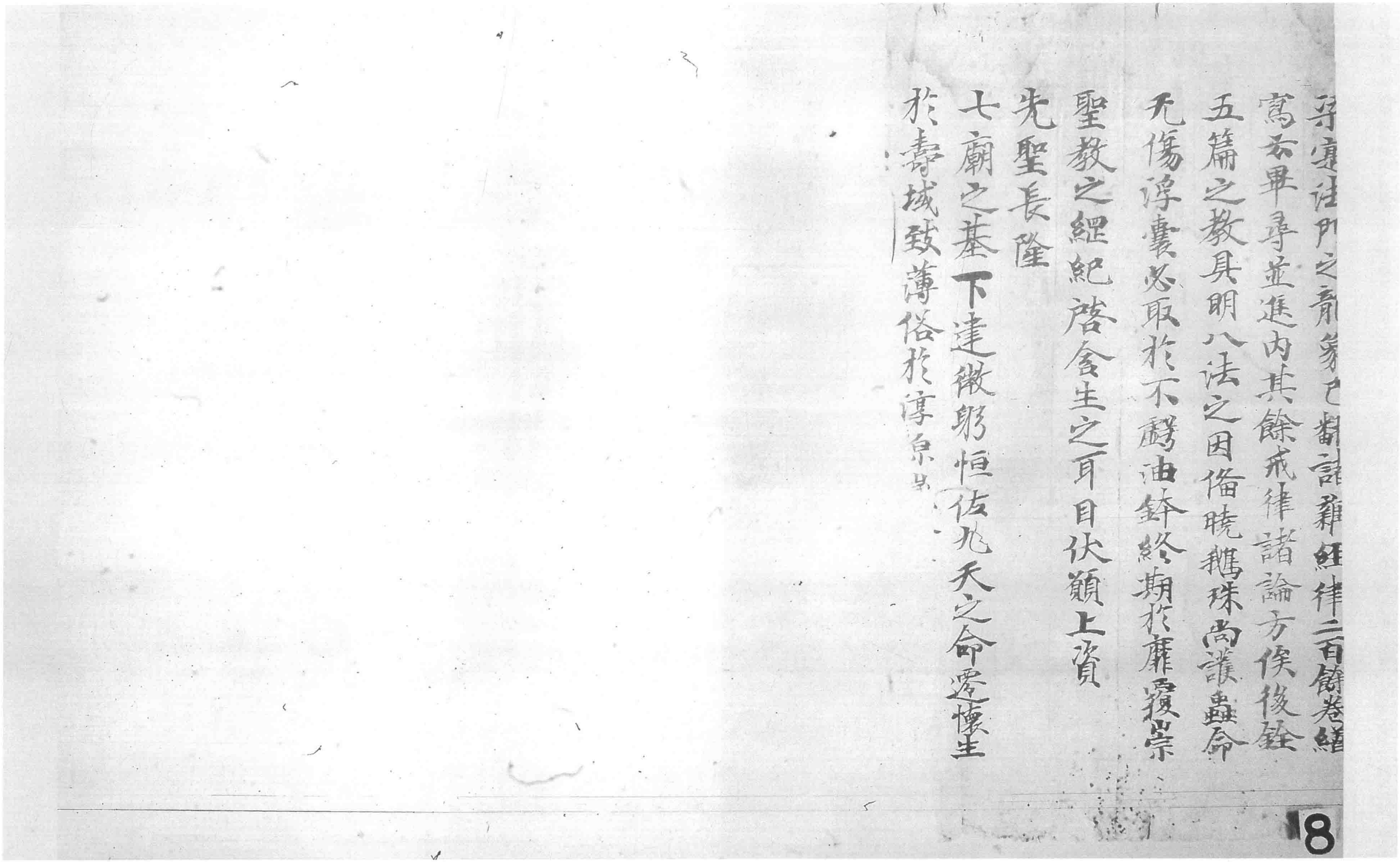
貝葉蒙詞
獲編龍樹騰芳於寶偈於是遙通震旦遠布
闡淳半滿之教區分大小之乘並驚澄安俊
德接武於騰場琳遠高人騁跡於法宇遂使
徽言著範歷千古而暢英聲至賾流規周十
方而騰茂實頃屬後周齊運大府魔軍遂
使天下招提咸從毀廢寰中法侶並混編貶
嗟乎閑寂禪居空留宴坐之處荒涼慧苑
无復經行之跡爰洎開皇重將修建旋逢大
業又遇分崩鬼炎神吟山鳴海沸既遭塗炭
寧有伽藍正法消淪邪見增長於是人迷覺
路遭迴於苦集之區俗蔽真宗羈絆於蓋纏
之內我大唐之有天下也上淩巢燧府視羲
軒三聖重光萬邦一統威加有截澤被无垠
掩坤絡以還淳亘乾維而肅敘弄懸佛日重
補梵天龍宣將八柱齊安鷲嶺共五峯爭峻
大知　釋教諒屬
皇朝者爲大福先寺翻經三藏法師義淨
者范陽人也俗姓張氏五代相韓之後三台
仕晉之前朱紫分輝貂蟬合彩高祖爲東齊郡
守仁風逐扇甘雨隨車化闡六條政行十部爰
祖及父俱廉俗榮放曠一丘逍遙三徑含和
體素養性恬神擿芝秀於東山抱清流於

斯00462號2　大唐中興三藏聖教序　(08-05)

守仁風逐扇甘雨隨車化麗六條政行十室
袒及父俱廢俗榮放曠一丘逍遙三徑含和
體素養性恬神擿芝秀於東山抱清流於
南澗可謂幽尋丹嶠接偃白雲皐鶴於是吞
聲揚駒以之縶景法師幼挺明晤夙章聰敏
纔踰髫年之歲心樂出家甫過遊洛之年志
尋西國業該經史學洞古今揔三藏之玄樞
明一乘之奧義既而閑居習靜息慮安禪託彼
山林遠茲塵累三十有七方遂雅懷以咸亨
二年行至廣府發蹤結契數乃十人鼓棹昇
航唯存一己迴南滇以返逝指西域以長驅歷
巖岫之千重凌波濤之万里漸届天竺次至
王城
佛說法華靈峯尚在
如來成道　聖躅仍留吠舍城中獻蓋之蹤
不泯給孤園內布金之地猶存三道寶階居
然目覩八大靈塔巍矣親覩所經三十餘國
凡歷二十餘載菩提樹下屢攀折以淹留阿
耨池邊幾濯纓而澡鑒法師慈悲作室忍辱
為衣長齋則一食自資長坐則六時无倦又
古來翻譯之者莫不先出梵文後資漢譯蹤
詞方憑於學者銓義則稟於僧徒今茲法師
不如是矣既閑五天竺語又詳二諦幽宗譯

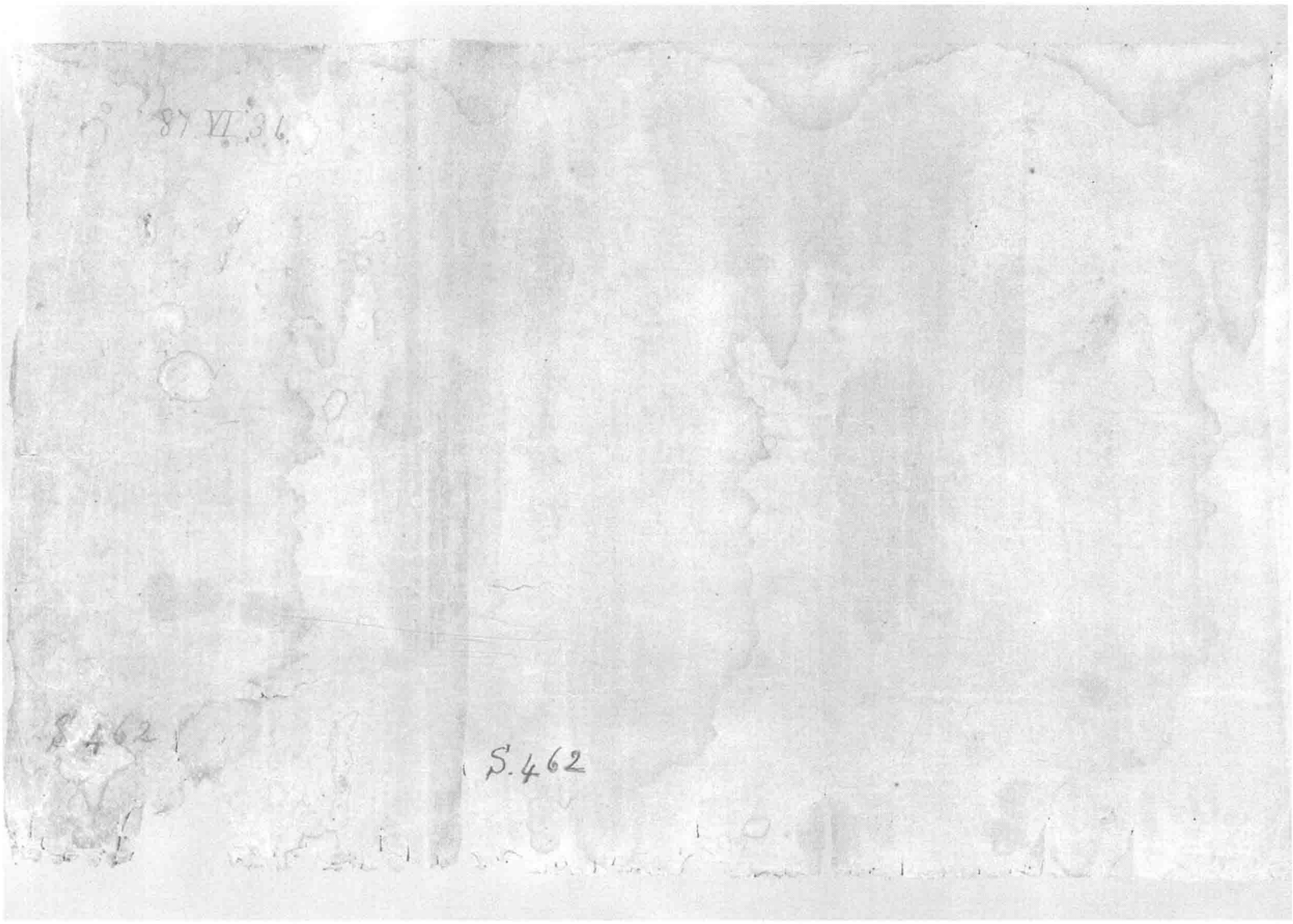
斯00462號2　大唐中興三藏聖教序　(08-06)

古來翻譯之者莫不先出梵文後資漢譯蹤
詞方憑於學者銓義則稟於僧徒今能法師
不如是矣既閑五天竺語又詳二諦幽宗譯
義綴文咸由於已出指詞定理匪假於傍求
超漢代之摩騰跨秦年之羅什所持梵本
經近四百部合五十万頌
金剛座真容一鋪舍利三百粒以證聖无年
夏五月方屆都焉
則天大聖皇帝出震膺期乘乾握紀紹隆
為務弘濟為心爰命百寮兼勅四衆虹幡擕
日鳳吹遏雲香散六銖花飄五色鏘鏘濟濟煒
煒煌煌迎于上東之門置于授記之寺共于
闐三藏及大福先寺主沙門復禮西崇福
寺主法藏等翻花嚴經後至大福先寺與天
竺三藏寶思未多及授記寺主慧表沙門勝
莊慈訓等譯根本部律其大德等莫不四禪
凝慮六度寘懷懸法鏡於心臺朗戒珠於性
海詞林挺秀將覺樹而連芳慧炬揚輝澄桂
輪而含影渾金璞玉諒屬其人試梵宇之棟
梁寔法門之龍象已翻諸雜經律二百餘卷繕
寫云畢尋並進內其餘戒律諸論方俟後銓
五篇之教具明八法之因備曉攜珠尚讓蟲命
无為學囊忍取於不證出奉於朔於廉覆蓋

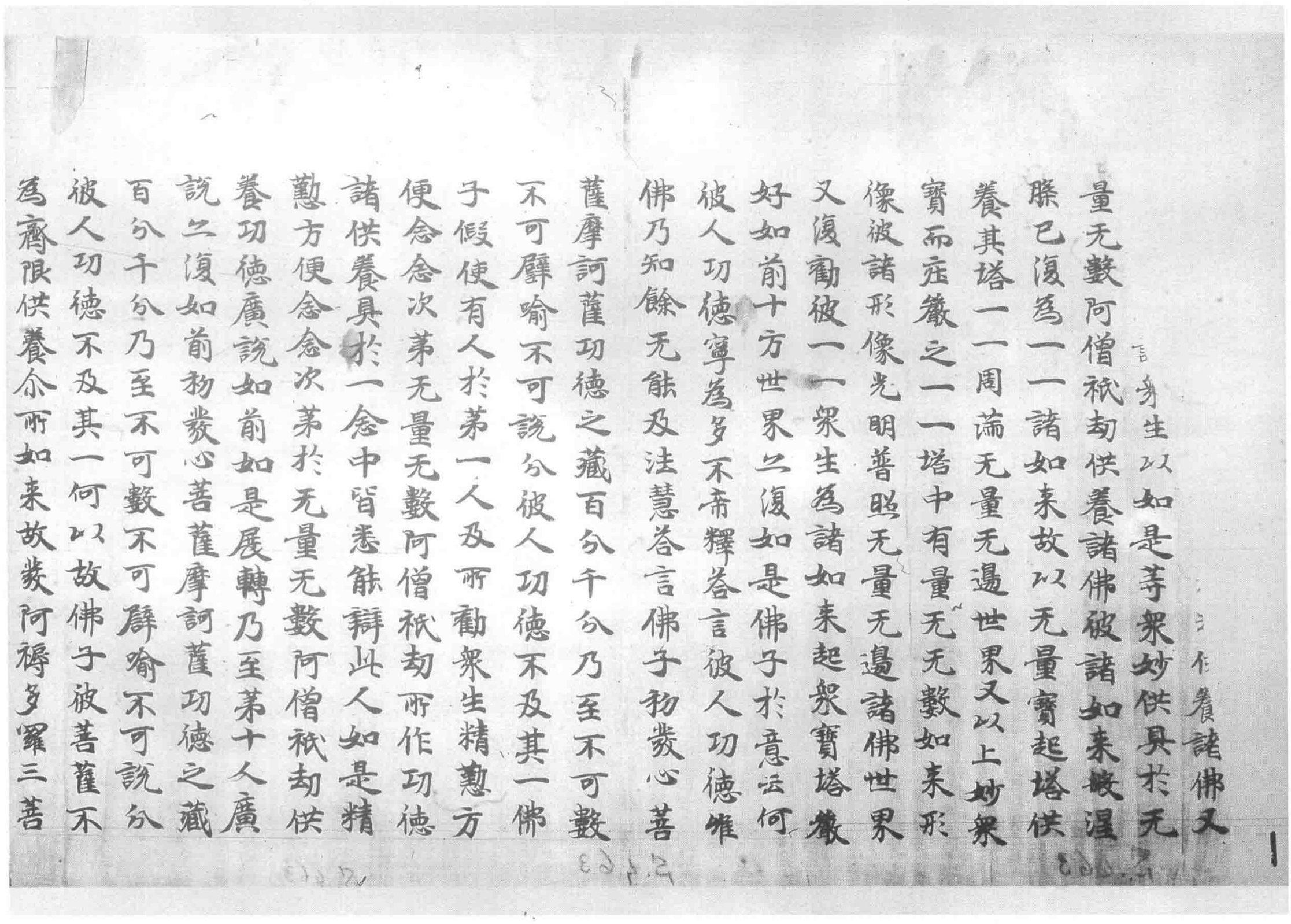


寄寔法門之前茅已翻譯經律二百餘卷繕
寫云畢尋並進內其餘戒律諸論方俟後銓
五篇之教具明八法之因備曉鵝珠尚讓蟲命
无傷浮囊必取於不虧油鉢終期於靡覆崇
聖教之經紀啓含生之耳目伏願上資
先聖長隆
七廟之基下建微躬恒佐九天之命遐懷生
於壽域致薄俗於淳泉

斯00462號2　大唐中興三藏聖教序　（08–08）



斯00462號背　勘記　（01-01）



斯00463號　大方廣佛華嚴經（晉譯六十卷本）卷九　（16-01）

百分千分乃至不可數不可譬喻不可說分
彼人功德不及其一何以故佛子彼善薩不
爲齊限供養尒所如来故發阿耨多羅三菩
提心欲悉供養十方法界虛空界等世界中
三世諸佛故發阿耨多羅三藐三菩提心發
是心已得知盡過去際諸佛无鄣导智得知
盡未来際諸佛功德得知盡現在際一切諸
佛所說智慧彼三世一切諸佛功德此菩薩
摩訶薩悉皆信向受持脩習得證身證悉等
諸佛一切功德何以故初發心菩薩摩訶薩
欲不斷一切諸佛性故發菩提心欲令慈悲
心充滿一切世界衆生悉无餘故欲悉度脫
一切衆生故欲悉知一切世界成敗故欲悉
知一切世界衆生垢淨起故欲令三有衆生
悉得清淨故欲悉知一切衆生心念煩惱習
故欲悉知一切衆生死此生彼故欲悉知一
切衆生諸根方便故欲悉知一切衆生心心
行故欲悉知一切三世衆生故欲悉知三世
諸佛具足功德故欲悉知三世諸佛无上菩
提故欲悉知三世諸佛具足淨法故欲悉知
三世諸佛法平等相故欲悉知三世諸佛无
上智慧回缘清淨故欲悉知長養三世諸佛
智慧力故欲悉具足三世諸佛无畏法故欲

英國國家圖書館藏敦煌遺書

三世諸佛法平等相故欲悉知三世諸佛无
上智慧回缘清淨故欲悉知長養三世諸佛
智慧力故欲悉具足三世諸佛无畏法故欲
悉具足庄嚴三世諸佛不共法故欲悉得法
界等无量无邊三世諸佛平等智慧故發阿
耨多羅三藐三菩提心何以故此初發心菩
薩即是佛故悉與三世諸如来等共與三世
佛境界等悉与三世佛正法等得如来一身
无量身三世諸佛平等智慧所化衆生皆悉
同等悉能振動一切世界悉能普一照切世
界悉能休息一切世界諸惡道苦悉能嚴淨
一切世界悉於一切世界示現成佛悉令一
切衆生皆得歡喜悉令一切衆生解深法界
悉能護持諸佛種性悉得諸佛智慧光明彼
初發心菩薩摩訶薩常不遠離三世諸佛及
諸佛法一切菩薩缘覺聲聞及所行法世間
出世間法衆生及衆生法專求菩提智慧无
导
尒時佛神力故說初發心菩薩功德藏力
故十方各万佛刹塵數世界六種振動而衆
天華天香天末香天鬘天寶天庄嚴具自然
演出微妙樂聲又復振吼師子之音放大光
明照十方尒時十方各万佛刹塵數世

天華天香天末香天鬘天寶天寶天冠鬘具自然
演出微妙樂聲又復振吼師子之音放大光
明普照十方尒時十方各過十佛刹塵數世
界有万佛刹塵數諸佛悉号法慧各現其身
示法慧菩薩而告之言善哉善哉佛子善說
初發心菩薩功德之藏我等万佛刹塵數如
來亦悉演說發心菩薩功德之藏十方世界
一切諸佛亦復如是法慧菩薩說是發心菩
薩功德藏時万佛世界塵數衆生皆得初發
心菩薩功德之藏發阿耨多羅三藐三菩提
心我等今者悉授彼記於未來世各於十方
一時成佛同号淨心如來應供等正覺我等
悉當護持此法普為未來諸菩薩故如此娑
婆世界四天下閻浮提菩提樹下須弥山頂
妙勝殿上敷演此法教化衆生十方世界千
億那由他不可量不可數不可思議无有邊
際不可說法界虛空界等諸世界中亦說是
法教化衆生彼說法者悉名法慧佛神力故
佛本願力故顯示佛法故智慧光明普照故
解第一義故法如是故諸菩薩歡喜故讚嘆
諸佛功德故悉知諸佛平等故解法界无二
故尒時法慧菩薩普觀十方普觀一切大衆
觀虛空界觀成就衆生界不違業報清淨如

英國國家圖書館藏敦煌遺書

故尒時法慧菩薩普觀十方普觀一切大衆
觀虛空界觀成就衆生界不違業報清淨如
虛空界欲拔三有垢穢衆生欲令衆生得廣
解脫欲知種種諸根等觀三世正趣涅槃及
現自身甚深清淨諸功德故承佛神力以偈
頌曰
大慈大悲心　充滿十方界　分別諸佛刹　佛法及去世
欲具佛功德　菩薩法藏海　饒益衆生故　初發菩提心
欲悉分別知　虛空等法界　一切羣生類　諸佛及佛法
欲得一切佛　諸道至處力　成就不退轉　饒益諸羣生
一切衆生中　常起大慈悲　遠離瞋恚念　循習饒益心
慈光照十方　為衆作歸依　諸佛悉護念　功德難思議
欲悉分別知　一切諸佛刹　如來妙法身　甚深難思議
无量功德藏　智慧甚深廣　回是初發心　專求佛菩提
欲悉分別知　一切衆生類　十方世界中　智慧无鄣尋
廉細諸世界　或夫廣无量　一切中知一　一中知一切
菩薩於彼行　精懃不放逸　苦樂无厭著　欲度衆生故
一切佛現前　樂觀无厭足　悉入甚深法　无量功德海
五道諸羣生　愍之如一子　令除衆垢穢　具足清淨法
欲令諸佛種　究竟不斷絕　降伏一切魔　摧滅无有餘
平等觀如來　三世諸法相　甚深微妙法　常循不放逸
菩薩常樂觀　一切佛境界　是故諸如來　甘露慧灌頂
信心不可沮　堅固如金剛　於諸如來所　知恩而報恩

善薩常繞觀一切佛境界　甘露慧灌頂
信心不可沮　堅固如金剛　是故諸如來　於諸如來所　知恩而報恩
眾勝之境界　无量智慧光　自悟不由他　善薩初發心
悉能分別知　五道眾生欲　種種諸業報　一切心所行
知諸根利鈍　无量无數性　一切勝境界　善薩初發心
菩提心无量　清淨法界等　无著无所依　无染如虛空
成就佛智慧　其心无鄣导　家滅離虛妄　究竟到彼岸
了達眾生心　而无眾生想　方便分別法　明解甚深法
无量无數劫　悉能分別知　住詣諸佛刹　諦了无疑惑
若能分別知　无量諸佛法　清淨法界藏　諦了真實際
除解眾生根　究竟到彼岸　平等觀諸法　明解甚深法
清淨无量心　常在諸佛前　恭敬而尊重　供養人師子
親覲一切佛　樂觀无厭足　彼諸如來等　護念此善薩
於諸深妙法　分別无鄣导　无著无所依　心淨如虛空
彼知人師子　智慧海深廣　家滅入正受　三世觀无导
堅固不可沮　一切莫能壞　專念无上道　未曾有斷絕
離闇趣明正　志學諸善法　常樂觀家滅　具足真實性
家嘿語言道　平等无異觀　於法不分別　是則從如生
悉能分別知　諸佛深境界　家滅入正受　三達无鄣导
十方世界中　一切諸佛刹　一念悉周遍　善薩自在力
无量不可數　方便悉具足　普遊十方界　大慈念一切
具足大悲心　清涼除渴愛　悉已離虛妄　无导如虛空
於彼眾生類　不生眾生想　家滅離虛妄　清淨遊十方

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16-06)

无量不可數　大慈悲具足　普遊十方界　大慈念一切　是名真佛子
具足大悲心　清涼除渴愛　悉已離虛妄　无导如虛空　清淨遊十方
於彼眾生類　不生眾生想　悉已離虛妄　清淨遊十方　是則等如來
於彼諸羣生　常施以无畏　如此真實行　是故十方佛　一切悉護念
常說甚深法　清淨无所著　是名真佛子　一切心所行　具足分別知
過去未來世　无量无數劫　次第悉憶念　悉能普周遍　濟度諸羣萌
菩薩於現在　一切十方界　悉能普周遍　悉知因緣合　磨滅无堅固
深知正觀察　明了无鄣导　菩薩悉除滅　安住法性中　滅除愚癡闇
一切眾生類　諸有疑難者　悉為眾生　滅除愚癡闇　佛境无疑惑
菩薩无畏力　降伏一切魔　普照十方界　除滅一切闇　淨信不可壞
世界若成壞　悉皆分別知　菩薩悉處上　為眾演說法　決定解真實
觀察三世法　疑網永已除　若能如是觀　普見十方刹　諸佛菩薩會
信力安隱住　智慧力成就　一切如來所　淨信不可壞　明了眾生心
盡於未來際　饒益眾生故　敬念一切眾　究竟得解脫　受苦為眾生
无際生死中　精勤不懈怠　一切地獄處　一切眾生根　一切悉護念
功德智慧藏　具足皆成就　悉能善分別　菩薩為說法　具足分別知
又能分別知　眾生種種業　隨彼業對治　解達空无我　普遊十方界
以大慈悲心　隨順世間行　悉於一切法　普照十方界　菩薩悉處上
一音聲中　演說无量教　除滅一切闇　為眾演說法　諸佛菩薩會
菩薩放大光　種種微妙色　清淨妙智慧　普見十方刹　清淨妙智慧
一光明端　清淨寶華生　菩薩悉處上　彼刹妙莊嚴　明了眾生心
於毛孔中　普見十方刹　諸佛菩薩會　諸佛菩薩會
一如來所　无量眾圍繞　清淨妙智慧　清淨遊十方

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16-07)

於一毛孔中　普見十方刹　无量衆圍繞　无量諸佛刹　諸佛菩薩會
一如来所　彼刹妙莊嚴　清淨妙智慧　菩薩神通力　明了衆生心　一念悉遍至
十方世界中　恭敬供養佛　饒益衆生故　一一導師所　饒益衆生故　諮決甚深義
普於諸世尊　恭敬供養佛　饒益衆生故　先起慈父想　出生无量智　分別菩薩行
明淨利智慧　解達深法藏　分別說法界　刹數可究竟　法界无窮盡　佛法无所尋
无量无數刹　分別說法界　其心无所染　不厭生死苦　智慧无邊尋　法界无窮盡
平等觀諸法　其心无所染　一切如来法　猶如大幻師　菩薩由此生　智慧无邊尋
无上佛種性　三世法王家　或處為衆生　或復現初生　所樂无不現　菩薩由此生
清淨妙法身　應現種種形　究竟菩薩行　或處為衆生　出家行學道　所樂无不現
或於樹王下　自然成正覺　現住甚深妙　无量自在法　示現入涅槃　一切莫能測
菩薩身口意　家滅无生相　菩薩悲願力　普應一切世　方便无不現　迷乱心發狂
如是佛真子　境界甚深妙　衆生若思議　普現諸如来　无量自在力　无量難思議
一切悉具足　安住无尋智　世間无與等　何況衆勝尊　究竟到彼岸　究竟一乘道
菩薩功德藏　菩薩雖未得　具足一切智　无量諸法門　一向求菩提　為欲利益故
菩薩功德藏　菩薩雖未得　具足一切智　无量諸法門　一向求菩提　為欲利益故
一切勝妙法　皆悉已具足　於彼諸羣生　善知時非時　演出淨光明　暉耀无倫匹
於彼諸羣生　善知時非時　一身悉充滿　一切諸佛刹　普降妙法雨　如海太龍王
一身悉充滿　一切諸佛刹　遍照十方界　除滅一切闇

8

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16–08)

一身悉充滿　一切諸佛刹　演出淨光明　暉耀无倫匹
遍照十方界　除滅一切闇　普降妙法雨　如海太龍王
觀察一切法　虛妄猶如幻　煩惱業力故　生死常輪轉
以大慈悲心　普覆諸羣生　清淨妙方便　度脫无量衆
菩薩功德力　与諸如来等　无量智慧海　清淨如虛空
无量无數刹　具足菩薩行　精進慧方便　欲度一切衆
衆生種種行　悉能分別知　令住清淨業　志求无上道
菩薩摩訶薩　行是勝妙法　決定不退轉　諦觀一切智
一切諸世界　无量難思議　菩薩能於彼　一念悉周遍
遠離虛妄想　其心如虛空　清淨法身一　普應一切世
湛然常不動　十方无不現　分別一切法　不取諸法相
了達一切法　其心无所染　濟度一切衆　而无解脫者
一切羣生類　種種諸悋悋　善惡无記法　家滅如虛空
隨順衆庭類　種種欲樂相　无量在自力　悉能應化之
猶如工幻師　能現種種身　菩薩自在力　充滿十方界
菩薩淨法身　无量等虛空　隨衆欲所樂　一切无不現
其心无所染　真實无虛妄　清淨煩惱法　皆悉无所有
解脫非解脫　其心无所染　普施告衆生　无上涅槃樂
悉於諸世間　智慧无所畏　具足衆相好　究竟无上道
一念悉分別　一切諸法相　去来現在世　求之无所有
菩薩觀前際　了達過去世　分別後際相　究竟亦如是
一切佛界世　分別皆悉知　除滅衆煩惱　具足諸功德
常好觀家傳　究竟趣涅槃　樂无諍三昧　其心无所依

9

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16–09)

菩薩觀前際了達過去世　分別後際相　究竟亦如是
一切佛衆世　分別皆悉知　除滅衆煩惱　具足諸功德
常好觀察清淨　究竟趣涅槃　樂无諍三昧　其心无所依
菩薩等實際　一切无与等　究竟堅固行　決定不退轉
彼循衆勝行　窮滅无所依　其心常安住　不動如須弥
菩薩淨妙行　充滿諸法界　諸佛及菩薩　皆悉分別知
敬求道師慧　究竟衆勝道　甚深一切智　无上解脫王
勇猛懃精進　速發菩提心　敬求衆勝樂　應疾斷諸漏
菩薩摩訶薩　初發清淨心　彼心功德藏　說之不可盡
饒益衆生故　讚嘆如来行　一心善諦聽　衆勝所行道
无量諸佛刹　悉未為微塵　一塵置一刹　悉能分別知
是諸刹土中　一切諸如来　說初功德藏　猶故不可盡
善分別衆生　而无衆生想　善解一切語　而无言語想
甚深无尋智　分別諸世界　善解却成敗　而无成敗想
清淨曠大心　猶如虛空性　明解三世法　一切諸世間
除滅諸煩惱　永盡无有餘　无尋窮滅觀　是則佛正法
十方世界中　一切如来所　一念悉遍至　其心无所深
善解不生法　如如真實際　一切種種相　皆悉无真實
无量不可數　一切諸如来　清淨眷屬俱　悉住礼供養
常樂問如来　甚深微妙法　一切諸菩薩　檐頭清淨行
十方世界中　一切諸道師　一念悉覩見　而心无所依
一切三有中　衆勝妙功德　以此清淨行　庄嚴諸佛刹
慧眼无鄣尋　善解一切生　分別无所有　遠離无深着

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16–10)

一切三有中　衆勝妙功德　以此清淨行　庄嚴諸佛刹
慧眼无鄣尋　善解一切生　分別无所有　遠離无深着
善解衆生根　煩惱及習氣　衆生種種欲　了達不思議
菩薩摩訶薩　先知衆生心　隨彼所應度　慧者為說法
善知時非時　衆生淨穢行　漸令彼清淨　究竟得解脫
无量那由他　甚深諸三昧　菩薩自在力　一念悉能入
三昧起住相　悉善分別知　无量諸境界　善解住起緣
如是等智慧　皆悉已具足　不久得菩提　一切无鄣尋
常為利衆生　正趣智慧光　彼能与衆生　无上丈夫法
悉能善分別　一切劫長短　晝夜及歲月　斯兰善觀察
正念不放逸　善解諸世間　分別諸佛刹　真實无差別
能善分別知　一切諸世界　於彼十方國　无有分別想
如是正觀察　十方諸世界　嚴淨一切國　而心无所著
成就智慧力　与諸如来等　是處非處力　分別知衆生
悉知衆生類　善惡諸業報　過去未来世　明達无鄣尋
一切諸世界　衆生種種性　於彼三有中　悉能分別知
一切羣生類　諸根上中下　菩薩摩訶薩　悉能分別知
一切衆生類　欲樂上中下　清淨不清淨　悉能分別知
分別知衆生　一切至處道　永斷相續縁　究竟離三有
一切諸三昧　正受禪解脫　垢穢清淨起　悉能分別知
次第知宿命　隨所更苦樂　如是分別者　是則如来力
一切善不善　衆生煩惱業　分別五道生　究竟得滅盡
諸爲若未盡　能趣處處生　煩惱習氣滅　究竟无三有

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16–11)

次第知宿命　隨所更苦樂　如是分別者　是則如來力
一切善不善　衆生煩惱業　分別五道生　究竟得清淨
諸漏若未盡　能趣處處生　煩惱習已滅　究竟无上道
方便度衆生　滅垢具淨道　慧者能分別　是則人中雄
具足十種力　慧光除衆冥　安住衆勝力　疑惑究竟滅
二毛孔中　无量諸佛刹　菩薩摩訶薩　一切皆悉見
穢濁或清淨　種種妙莊嚴　隨彼諸行業　皆悉分別知
一一微塵中　一切諸佛刹　諸佛及菩薩　佛子皆悉見
諸刹不積聚　不亂不迫迮　一切入一刹　而亦无所入
十方諸國土　虛空法界等　能於一毛孔　具足分別知
普見十方界　一切諸衆勝　微妙淨莊嚴　一切諸佛刹
一切諸如來　及彼嚴淨國　於一毛孔中　慧者皆悉見
三世差別相　一切諸法界　時劫歲相續　分別得解脫
如是真佛子　具足无所畏　是名人中雄　明達智慧者
如是深法門　慧者悉分別　彼於如來所　恭敬喜无量
无量无數劫　長養功德藏　供養一切佛　度脫衆生故
无量自在力　種種能示現　彼智慧境界　與諸如來等
无量諸佛所　所學皆成就　家靜深法藏　志樂无厭足
一切道師所　恭敬尊重心　彼脩菩薩行　常歡法甘露
悉能善分別　長養智慧法　菩提无尋辯　甚深諸三昧
信心不可動　猶如須弥山　長養諸衆生　一切功德藏
菩薩摩訶薩　大慈悲无量　普念一切衆　其心无所著
一切種智樂　惠施諸衆生　悉欲救世間　永離煩惱垢

信心不可動　猶如須弥山　長養諸衆生　一切功德藏
菩薩摩訶薩　大慈悲无量　普念一切衆　其心无所著
一切種智樂　惠施諸衆生　悉欲救世間　永離煩惱垢
菩薩摩訶薩　大悲心无量　佛及已衆生　等觀无有異
樂觀家滅相　諸法如虛空　慧者如是觀　一切真實性
菩薩初發心　甚深功德藏　无量无數劫　說之不可盡
出生諸如來　緣覺閑靜樂　自在聲聞衆　一切賢聖故
十方世界中　无邊諸佛刹　所有衆生類　供養无量劫
又教脩五戒　十善及四禪　四等无色定　家滅諸解脫
復於无量劫　供施諸樂具　又復教轉勝　漏盡成羅漢
如此諸功德　猶尚可稱量　發心功德藏　无辭不可說
又化无量衆　悉成辟支佛　家靜三摩提　甚深諸功德
彼人功德聚　比初發心藏　百分不及一　乃至不可說
无量无有邊　微塵等佛刹　假有神力人　一念悉能過
如是神足力　无量劫中行　彼刹猶可數　發心藏難知
去來現在劫　无量无有邊　如是等諸劫　猶可知其數
菩薩初發心　无量功德藏　猶如虛空界　分際可不知
去來現在世　一切諸劫數　菩薩於一念　悉能分別故
菩薩發心寶　欲達去來今　一念悉明了　利益衆生故
十方世界中　无量刹衆生　所有欲怖望　一念悉分別
知諸根方便　念念心所行　虛空尚可量　菩提心難知
所以可不量　大慈无量故　普施一切樂　充滿十方界
欲令悉尋佛　去藏解脫樂　切發寶藏心　切德功无量

知諸根方便　念念心所行　菩提心難知
所以可不量　大慈无量故　虛空尚可量
欲令悉得佛　法藏解脫樂　普施一切樂
衆生欲怖望　方便願求想　随彼種種根
能於一念中　彼彼悉覺知　欲得一切智
一切衆生類　无量煩惱業　由斯結業故
如此結業報　猶可知邊際　發心功德藏
所以不可議　能發无上願　供養一切佛
無除羣生類　一切煩惱業　濟拔三世苦
十方諸世界　无量无數佛　一念悉供養
勤以殊妙香　寶幢諸幡蓋　天衣珠妙饌
随時諸宮觀　床臥座徹具　清淨經行地
斯等衆供具　无量寶座徹　摩尼發光曜
如是供養佛　兼以勸衆生　不可思議劫
斯等諸功德　尚可究竟說　發心功德藏
一切諸辟喻　如前廣分別　欲比初發心
三世人中尊　一切功德業　无上菩提果
无數億劫中　脩行无上道　无數无有量
究竟一切智　其力不可量　到彼菩提岸
初發菩薩心　廣大如虛空　超度羣生趣
等觀諸法性　如實无異相　其相同法界
甚深真法性　妙智随順入　性同堅固士
一切智所知　无不遍觀察　无量佛境界

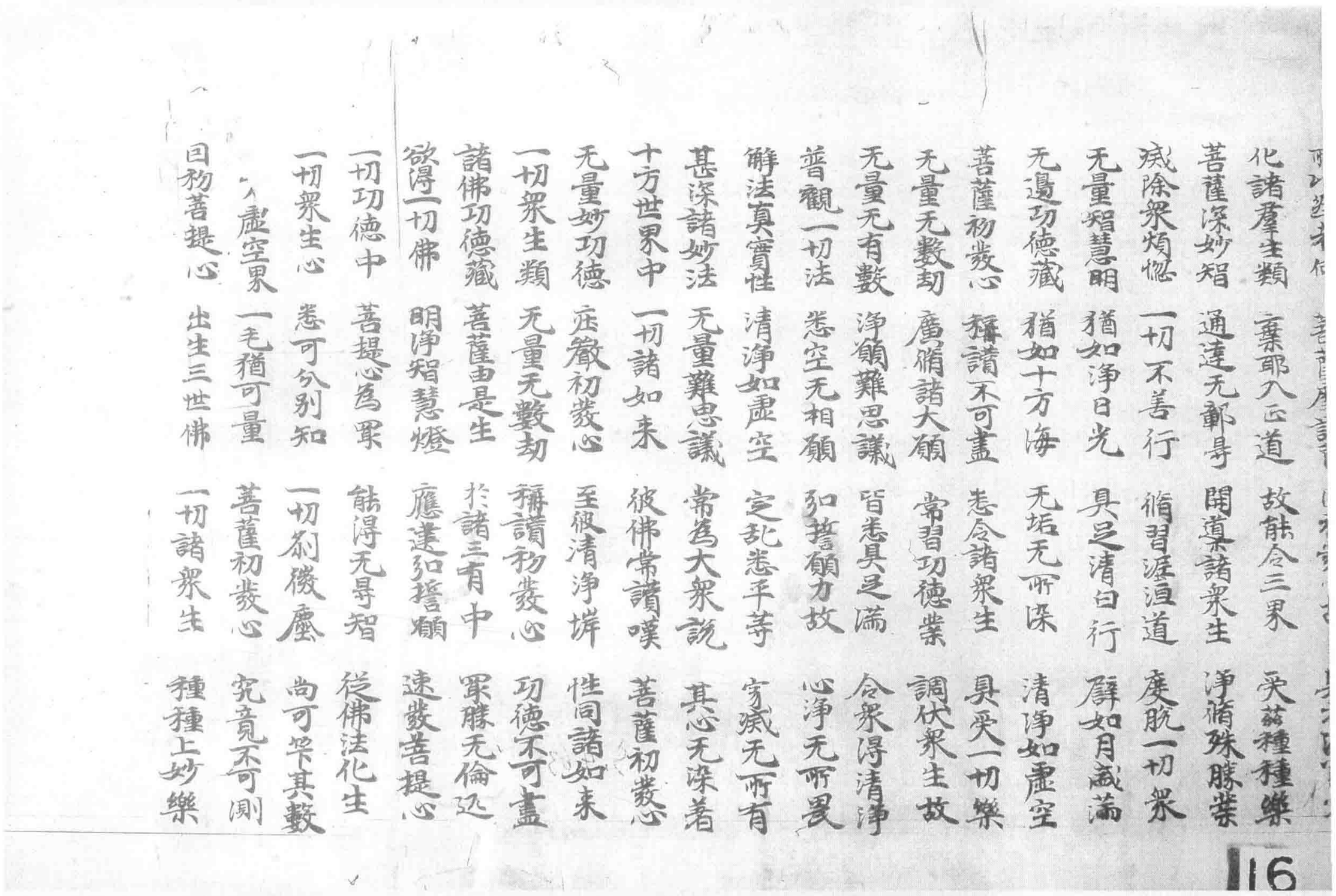
皆是快樂因　常行此供養　安身順道心
无可為辟喻　无量不及一　皆由初發心
出過一切量　超度羣生趣　其相同法界
性同堅固士　一念悉周遍　了達无邊尋
清淨无瑕穢　精勤不退轉　深廣无崖底
平等甚深行　初發菩提心　究竟大悲心
兼以勸衆生　上味甘露漿　安身順道心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16-14)

等觀諸法性　如實无異相　永離一切有
甚深真法性　妙智随順入　无邊諸佛土
一切智所知　无不遍觀察　无量佛境界
常脩妙功德　一切无與等　具足微妙戒
內外一切施　等心施一切　一切時常施
專念脩正受　諸禪功德藏　常習微妙智
於此眾勝地　成就佛真子　逮得如實智
去來現在世　一切諸如來　悉以威神護
甚深諸三昧　无量阿羅尼　諸佛自在力
一切諸世間　莫能稱筭者　无量无有邊
初發菩提心　无量无有邊　一切人師子
如來十種力　四辯无所畏　无量諸功德
一切諸道師　十八不共法　斯等殊勝慧
諸佛妙色身　種種相莊嚴　究竟離虛妄
天人所應供　甚深无尋智　如是等功德
一切辟支佛　无量聲聞衆　斯等諸賢聖
四禪无色定　甚深諸三昧　斯等无量樂
去來今現在　十方天人類　一切世界中
方便勤精進　諸根悉調伏　斯等无量樂
所以然者何　菩薩摩訶薩　因初發心故
化諸羣生類　棄耶入正道　故能令三界
菩薩深妙智　通達无邊尋　開導諸衆生
殘除衆煩惱　一切不善行　脩習涅槃道

性同堅固士　一念悉周遍　无量佛境界
了達无邊尋　清淨无瑕穢　具足微妙戒
精勤不退轉　深廣无崖底　一切時常施
平等甚深行　初發菩提心　常習微妙智
兼以威神護　諸佛自在力　逮得如實智
於此眾勝地　成就佛真子　平等甚深行
无量无有邊　猶如虛空界　初發菩提心
一切人師子　皆由初發心　皆由初發心
无量諸功德　皆由初發心　皆由初發心
斯等殊勝慧　皆由初發心　皆由初發心
究竟離虛妄　清淨真法身　如是等功德
皆由初發心　皆由初發心　皆由初發心
斯等諸賢聖　皆由初發心　皆由初發心
斯等无量樂　皆由初發心　皆由初發心
一切世界中　趣趣受生樂　受茲種種樂
斯等无量樂　皆由初發心　具六波羅蜜
因初發心故　具足微妙戒　淨脩殊勝業
故能令三界　受茲種種樂　度脫一切衆

斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16-15)



化諸羣生類　棄耶入正道　受菩薩種樂
故能令三界　菩薩深妙智　通達无邊尋　開導諸衆生　淨循殊勝業
菩薩深妙智　通達无邊尋　循習涅槃道　度脫一切衆
滅除衆煩惱　一切不善行　具足清白行　譬如月滿滿
无量智慧明　猶如淨日光　无垢无所染　清淨如虛空
无邊功德藏　猶如十方海　悉令諸衆生　具受一切樂
菩薩初發心　稱讚不可盡　常習功德業　調伏衆生故
无量无數劫　廣循諸大願　皆悉具足滿　令衆得清淨
无量无有數　淨願難思議　如諸願力故　心淨无所畏
普觀一切法　悉空无相願　定乱悉平等　家滅无所有
解法真實性　清淨如虛空　常為大衆說　其心无染着
甚深諸妙法　无量難思議　彼佛常讚嘆　菩薩初發心
十方世界中　一切諸如来　至彼清淨塹　性同諸如来
无量妙功德　庄嚴初發心　稱讚初發心　功德不可盡
一切衆生類　无量无數劫　於諸三有中　罪滕无倫迈
諸佛功德藏　菩薩由是生　應達如諸願　速發菩提心
欲得一切佛　明淨智慧燈　能得无尋智　從佛法化生
一切功德中　菩提心為聚　一切剎微塵　尚可罕其數
一切衆生心　悉可分別知　菩薩初發心　究竟不可測
虛空界　一毛猶可量　一切諸衆生　種種上妙樂
回初菩提心　出生三世佛

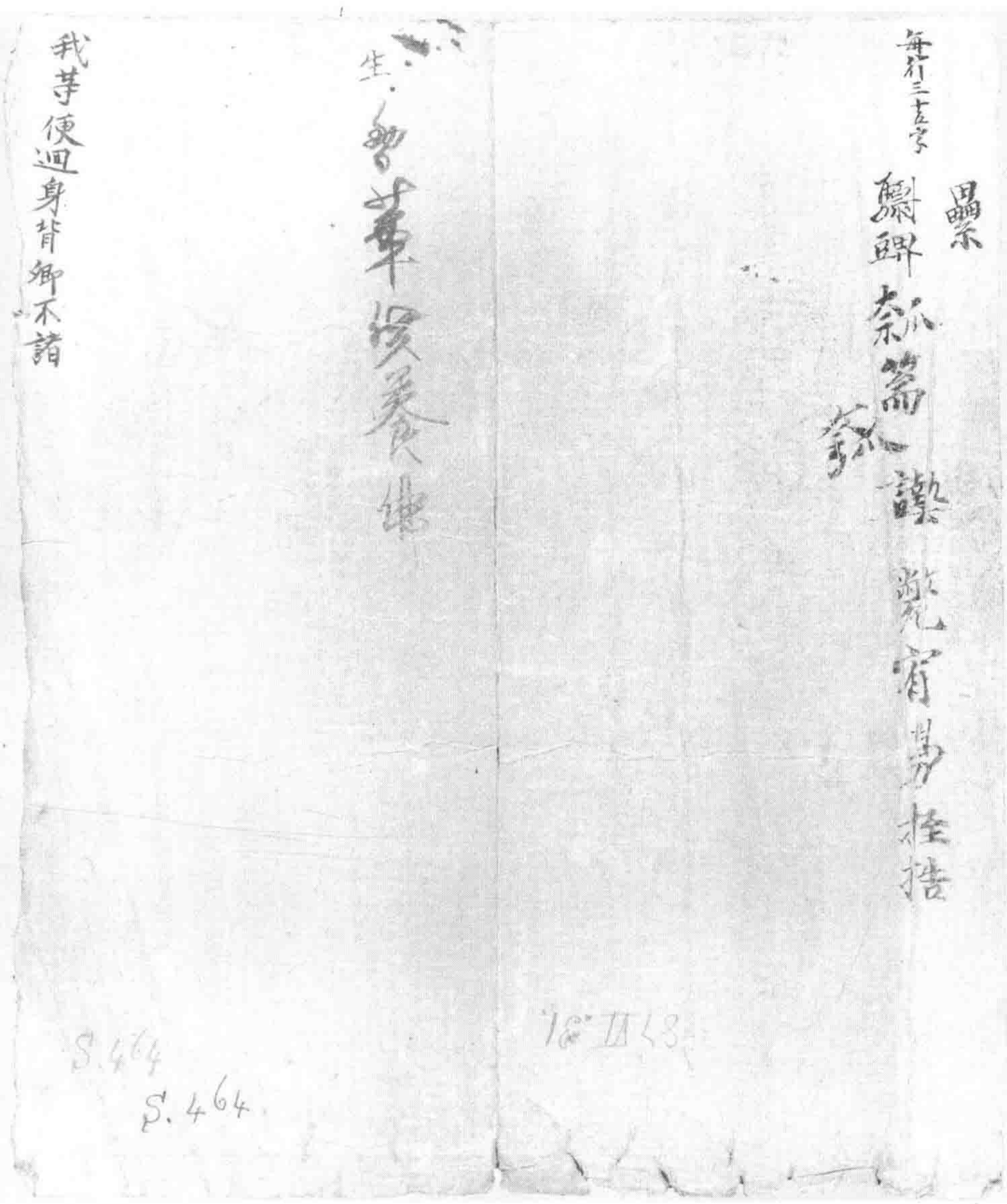
斯00463號　大方廣佛華嚴經(晉譯六十卷本)卷九　(16–16)

大乘百法明門論開宗義記

東西明寺道場沙門 曇曠撰

夫溫知妄照渾真俗於心源深慈普洽演半滿於言流真俗性相更會方法歸於一如文義互融八藏馳於四辯易有空異輒爰廣略之殊途究其本者必同味於百川滯其末者競分流於五誘是以小乘漂於有之部執繁興勝義溺於空之諍論紛起尚飯妄境未越皆衛徒向真風盡雲法雨故我補處弥勒大闡瑜伽杜兩見門開一實道然以理該事博旨殺言弘前脩倦於傳通後進疲於訓業爰有菩薩厥号世親位極三賢德陟十聖製論千部聲高五天妙契佛旨雖狀懸記乃軟時俊代薄根淺細微怖法海而長嘆怯義山而水阻遂乃檢精華於廣部綰宗要於略文誘彼初機纂小論欲使留連至教漸深真乘亦弱意於歸方引被後於槐運前明百法之有後顯二我之空真乘文暉終始相暎邊教既遣中觀塵彰識浪由是涇渭真源頻之澄廓至矣哉此論之幽趣也首稱大乘百法明門論者舉所宗之勝益建自部之通名復云本事分中略錄名數者擬論起之殊依簡異詮之別曰大乘以廣運宗号百法以體數彰名明門將開慧為切論者乃詮辯之綱本事則究極法體分中是嚴段義門略錄為柳彼繁詞名數乃舉此經要用旌雅趣建以鴻名故言大乘百法明門論本事分中略錄名數

開發論宗五門分別一明所因二顯所緣三敘所宗四辯所歸五解所立所因有二所依因二所為因所依因者須有五種一依了教謂依建立向類耶識了教大乘而立論故二依圓理謂依三性顯說有空裏中理門而作論故三依勝境具依五法雙舉二空一切數明而起論故四依妙行次今後



斯00464號背　雜寫　（01–01）

正法念處經天品之廿九　　衣摩天之廿五　卷第六十

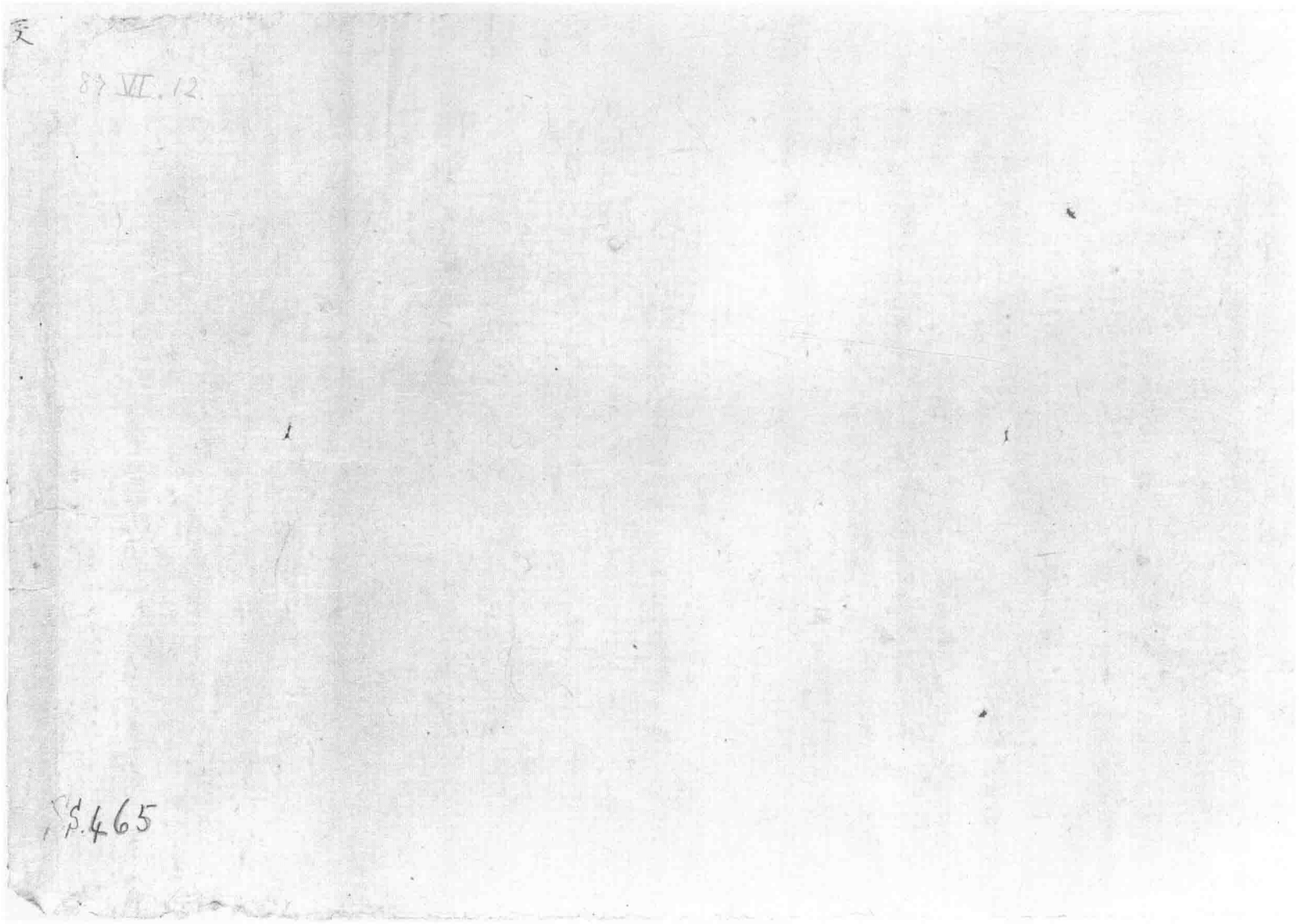
復次衣摩天王善時稱正及說法鳥衆現前
為令魔王大臣放逸業得調伏故說如業位
來備多曜從昔天所傳聞而說已說六種自
法斷除塵垢我今當說第七垢法自法能斷
何等垢法所謂見本生處而生樂心樂見親
里遠離斷之知識親里心常樂見常念親近
晝夜不離不樂備禪習業不近善師供養三
寶不念未來業於三業中不為他說亦不自
作但念親里欲見親里知識親舊云何備理
生業以何自活作是念已憂愁所覆雖為解
脫住林樹間不隨順行是為先智心入憂海
既入憂海復入先等生老病死大憂海中欲
見親里親舊知識入魔網中見親里故增長
愛心家家請食便生貪心隨俗所作聞在家
者有所言說心則樂著以心樂故如其所作
失自利益愚癡故退不畏未來惡道之苦亦
不思惟地獄餓鬼畜生及餘生處亦不思惟
現在怖畏老病死苦愛別離苦怨憎會苦
不思惟一切所愛皆當別離以怖親里知識
親戚而行出家還復習近樂於親里知識親

斯00465號　正法念處經卷六〇　（02–01）

寶不念未來業於三業中不為他說亦不自
作但念親里欲見親里知識親舊云何備理
生業以何自活作是念已憂愁所覆雖為能
脫住林樹間不隨順行是為先智心入憂海
既入憂海復入先等生老病死大憂海中欲
見親里親舊知識入麤網中見親里故增長
愛心家家請食便生貪心隨俗所作聞在家
者有所言說心則樂著以心樂故如其所作
失自利益悉疲故退不畏未來惡道之苦亦
不思惟地獄餓鬼畜生及餘生處亦不思惟
現在怖畏老病死苦愛別離苦怨憎會苦
不思惟一切所愛皆當別離以怖親里知識
親戚而行出家還復習近樂於親里知識親
舊愛他飲食數至他門身懷命終墮於惡道
或生地獄或生餓鬼或生畜生所為出家皆
悉退失既墮地獄餓鬼畜生受大苦惱親里
知識莫能救護是故一切比丘若畏地獄餓鬼
畜生不應樂見生處親里及諸知識以近
此故得先利益為念愛盡義故而行出家斷

斯00465號　正法念處經卷六〇　（02–02）

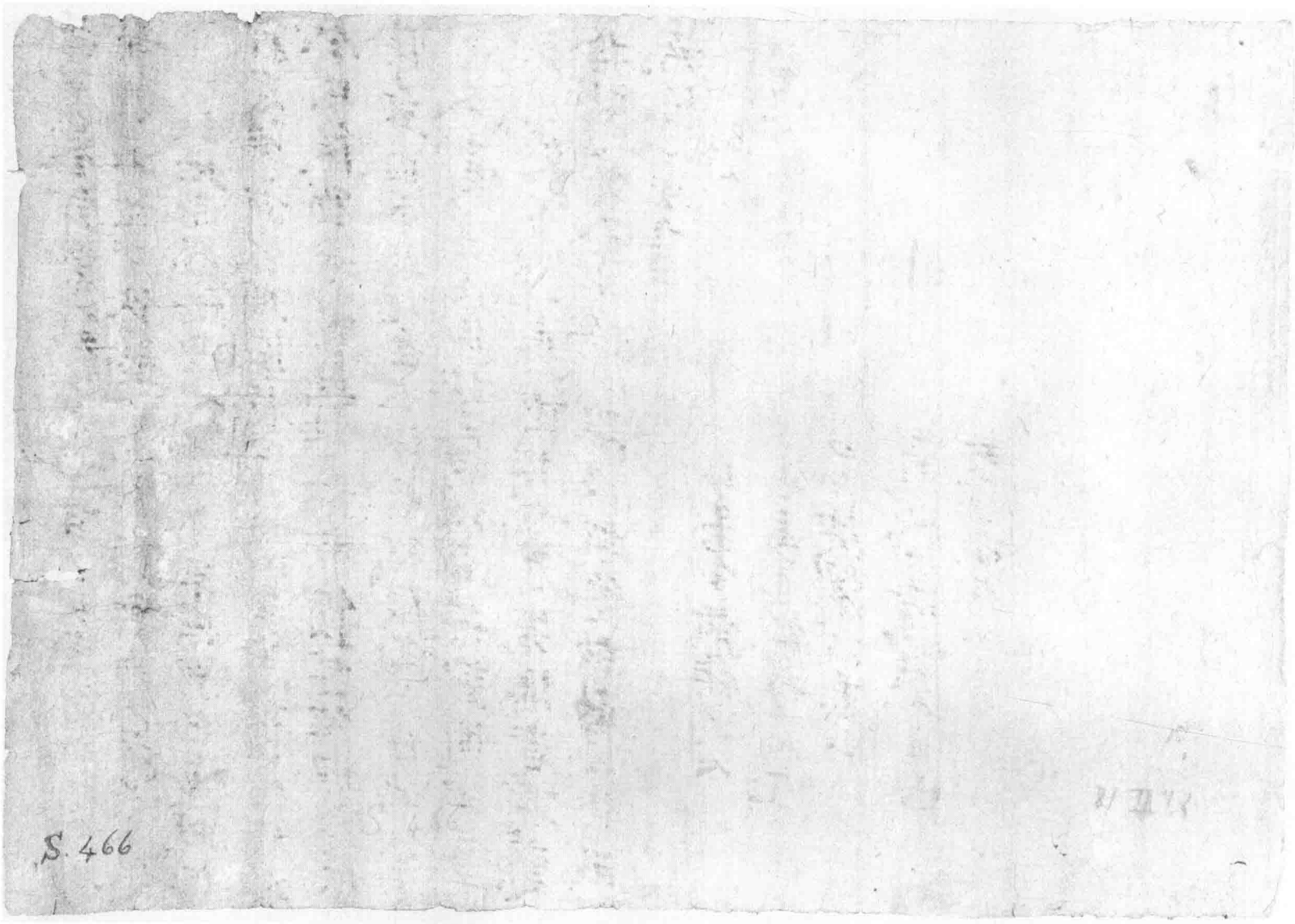
英國國家圖書館藏敦煌遺書



斯00465號背　勘記　（01–01）

廣順叁年歲次癸丑十月十壹日莫高鄉百姓龍
章祐弟祐定伏緣家內窘闕無物用度今將父
祖口分地兩畦子共貳畝中半只與已蓮畦鄉
羅思朝斷作地價其日見過麥壹拾伍碩學
今已後物無利頭地無雇價其地佃種限
陳年內不喜地主收佃者任便佃地主收
還本麥者便佃地主收地兩共劃面平章
為定更不計喜述悔者若先悔者罰麥
拾馱充入不悔人恐後無信故勒此典用
為後證

地主弟龍祐定人
地主兄龍章祐五
出地人鄉羅思朝
見文押衙羅安住
見人法住　福海知



斯00466號背　勘記　（01–01）

五臺山曲子六首　大聖堂。非[illegible]地。左右龍盤為有臺相倚。巖岫
幾峨朝聖地。花木茂[illegible]多靈異。面慈悲。心歡喜。西国真
真僧遠[illegible]來瞻礼。瑞綵時[illegible]福祿當今万古千秋歲。
南臺。盤道遠。万仞迢[illegible]騰過天半。寶石山巖光璨璨。瑞草石
葉似錦堪遊翫。玉花池。金沙畔。永塵千年到者身心戰。合掌望
空重發願。五色祥雲一日三回現

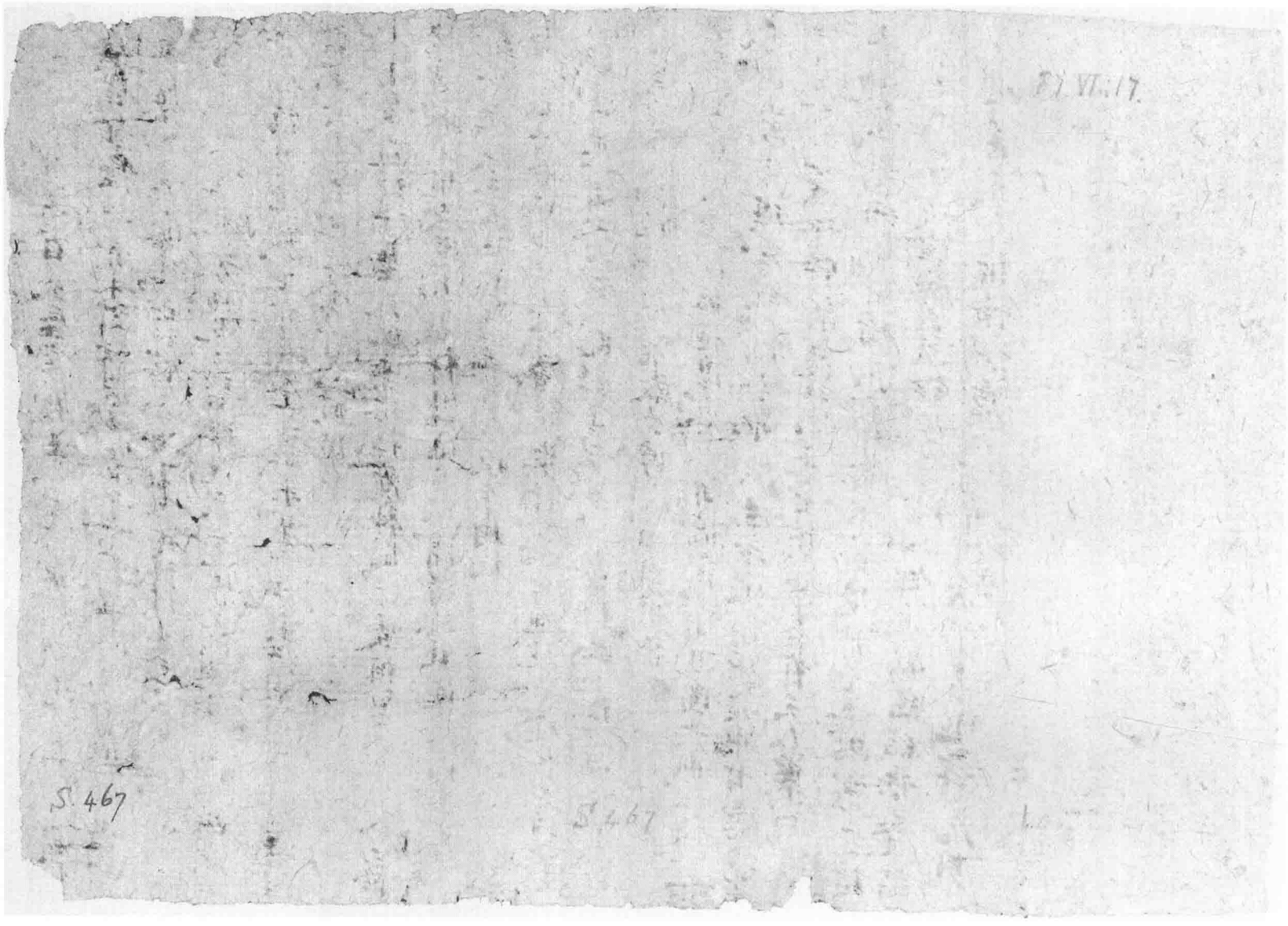
上東臺。過北汁。望見浮來海伴龍神闘。雨雪相和更霖藪。霧
捲雲收化現千般有。吉祥鳴。師子吼。聞者執宜便往那邊走。
繞念文殊三五口。大聖慈悲方便來相救

上北臺。登嶮道。石逕惶層攙步行多少。遍地名花山欲覆草。
定水潛流一里三回到。駱駝馬。風眇眇。來往巡遊須是身心好。
羅漢巖前觀森森。不敢久停為有神龍擽

上西臺。真聖境。阿摩池邊好似金橋勢。雨道圓光明。似鏡。一柔
面山岌岌堪吟詠。師子跳。深邃印定功德泉中甘露常
清淨。菩薩行時龍衆請。君士談楊為有天人聽。

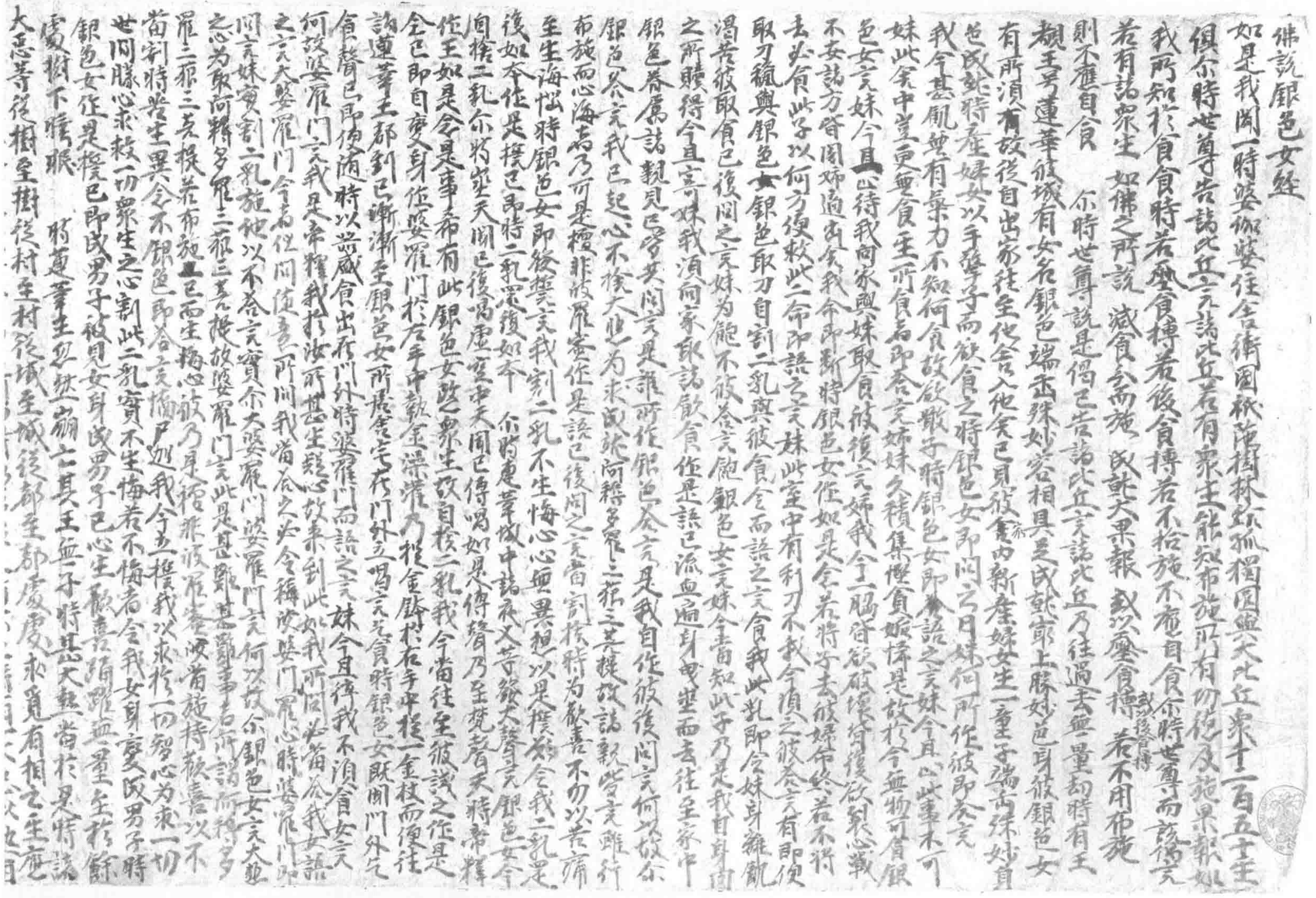
上南臺。林嶺別。娟境孤高巖下觀星月。遠跳霞方情
思愴。不驅神鐘感貴稔香爇。置錦花。銀絲結。供養諸
天蓋蓮花人折。慚愧塵勞罪消滅。福壽延年為見

真菩薩

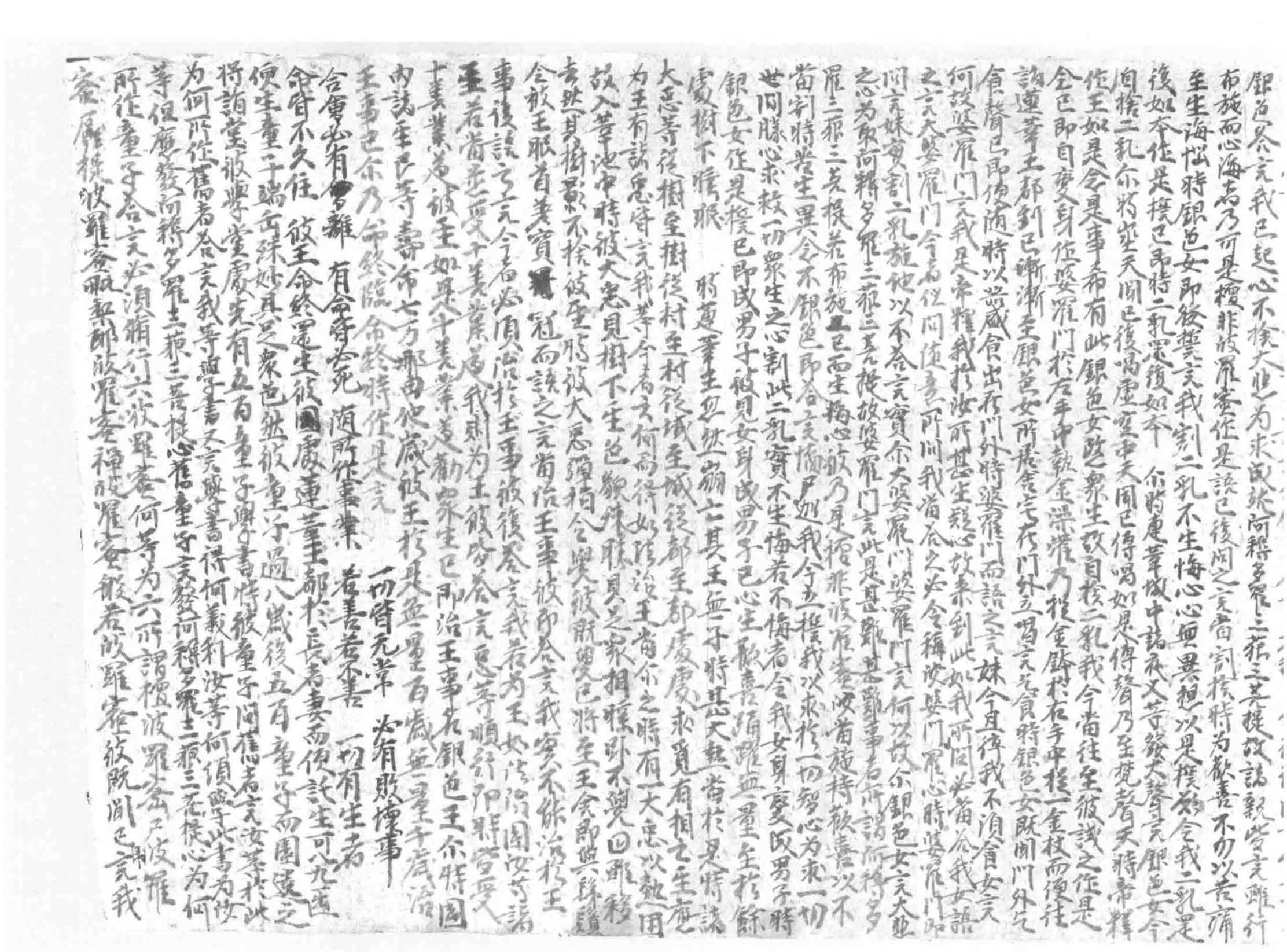


斯00467號背　勘記　（01–01）

不有即是真空空而不礙用無方用而無恆無方之妙有則摩
訶般若真空即清淨理般若通秘密之步實相達
真如之境般若無照能照般若理般若無生能生般若
理般若無形能形般若理般若無名能名般若定相理般
能見般若見佛法稱般若圓照理般若故号如來知見
知即知常住涅槃真空無生知見分明不不異動寂俱
妙理寂寂如理淨處寂寂通達寂理通無礙乃根無
定慧之門相應不生真如性淨覺滅心空一念相
應頓超九聖元不能元有不能有所住生亂心不動
撥四時中空所得三世之佛教猶如菩薩大悲心轉
相傳授無窮達摩西來廣行遍代相傳于今不絕
所秘教意在得人如王繫珠終不妄与稱得智慧二
種莊嚴解行相應方能達立衣為法信法是衣宗
依法相傳更無別代非衣不弘於法非法不受於衣
衣是法信之衣法是元生之法元生既無虛妄法乃
空寂心知空寂而了法身而真解脫頓捐無生般
若頌一卷



斯00469號　銀色女經　（04–01正）



斯00469號　銀色女經　（04–02正）

斯00469號　銀色女經　（04–03背）

斯00469號　銀色女經　（04–04背）

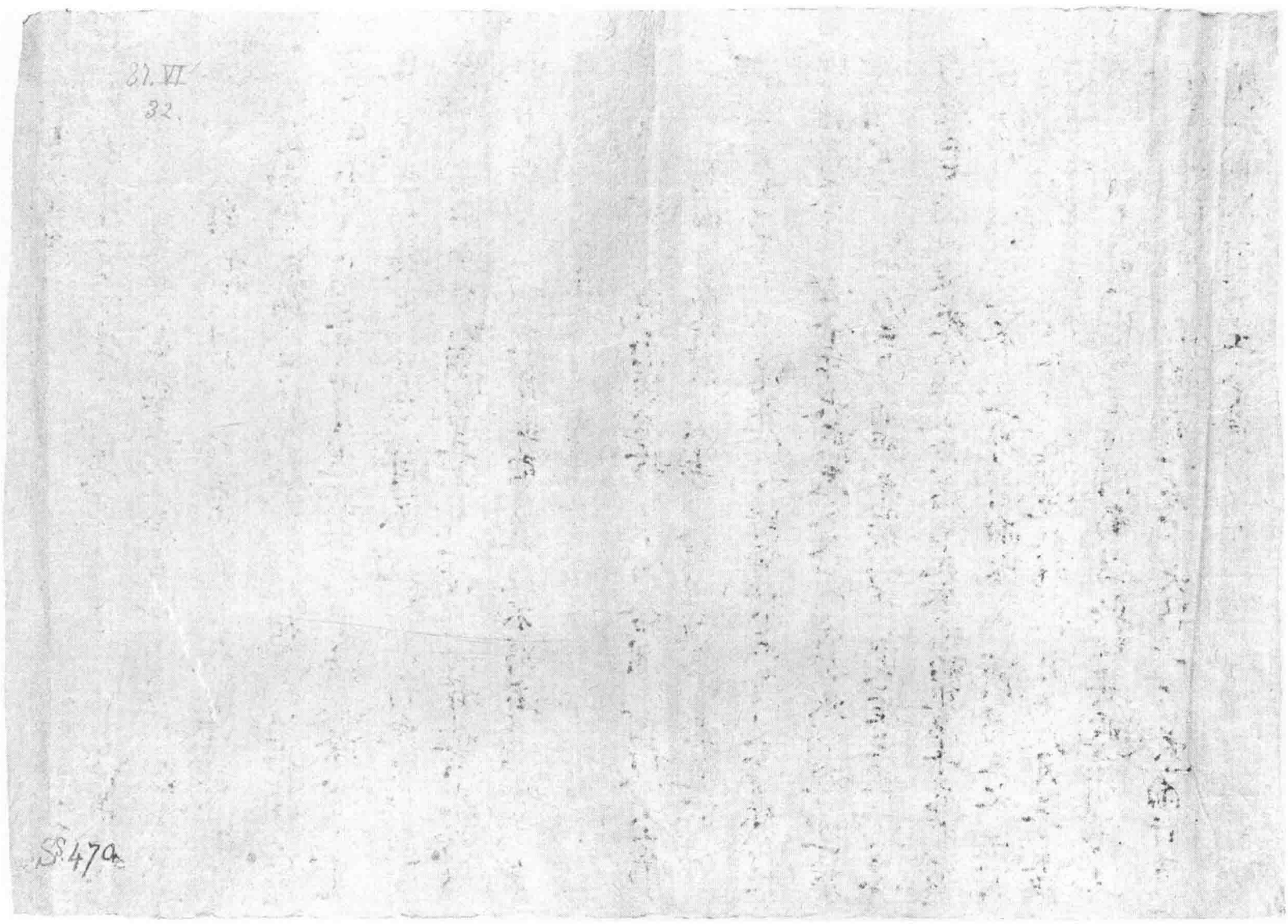
救諸衆生苦難經

天台山中有一老師年九百歲正月二月天神悲哭眼中血出
唱言苦哉苦哉衆生死盡弟子惠通合掌頂礼眼中流淚啓
言有此災難如何得免師報言惠通我見閻浮提衆生亡沒
並念彌勒佛救諸蒼生中國黃河北相魏之地正在其中惠
瓌之子不覺不知三月四月鬼兵乱行無邊無際八月九月
已來大末劫衆生行善鬼兵自滅天地黑闇得免災難寫一本
免一門寫兩本免六親寫三本免一村流傳者是弟子謗此
經者入阿鼻地獄无有出期見此經不寫者滅門至心讀
誦者得成佛道

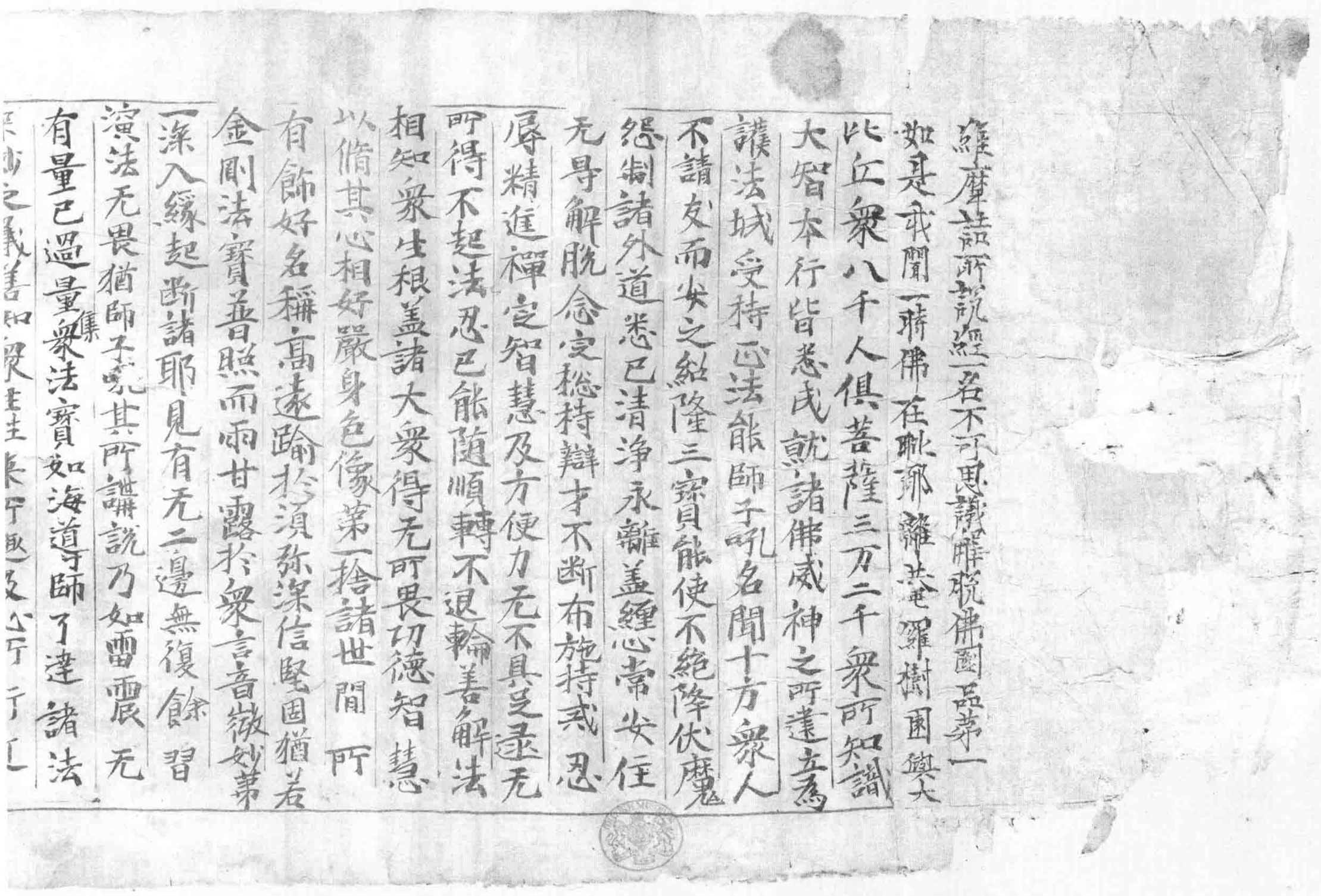
黑風西北起　東南鎮鬼兵　永常天地闇　何得心不驚
先須新酒肉　貪瞋更莫生　人能慎此事　佛道一時行

新菩薩經一卷　勒賢能領下諸州衆生每日念阿彌陀佛
一千口新惡行善今年大熱无人收刈有種數病死第一虐
病死第二天行病死第三丹病死第四腫病死第五產生死第六惡
腹死第七衆血癰死第八風黃病死第九水病病死第十惡眼病死
今勸諸衆生寫一本免一身寫兩本免一門寫三本免一村
若不信者滅門門上謗之得過此難但晋七八月三家使
一牛五鬼男向一婦僧尼巡門勸寫此經其西涼州正月二
日盧中特留鳴雨聲有一石下大如斗右遂雨行即
見此經報諸衆生今戴饒患

斯00470號1　救諸衆生苦難經　（01-01）　斯00470號2　新菩薩經　（01-01）



斯00470號背　勘記　（01–01）

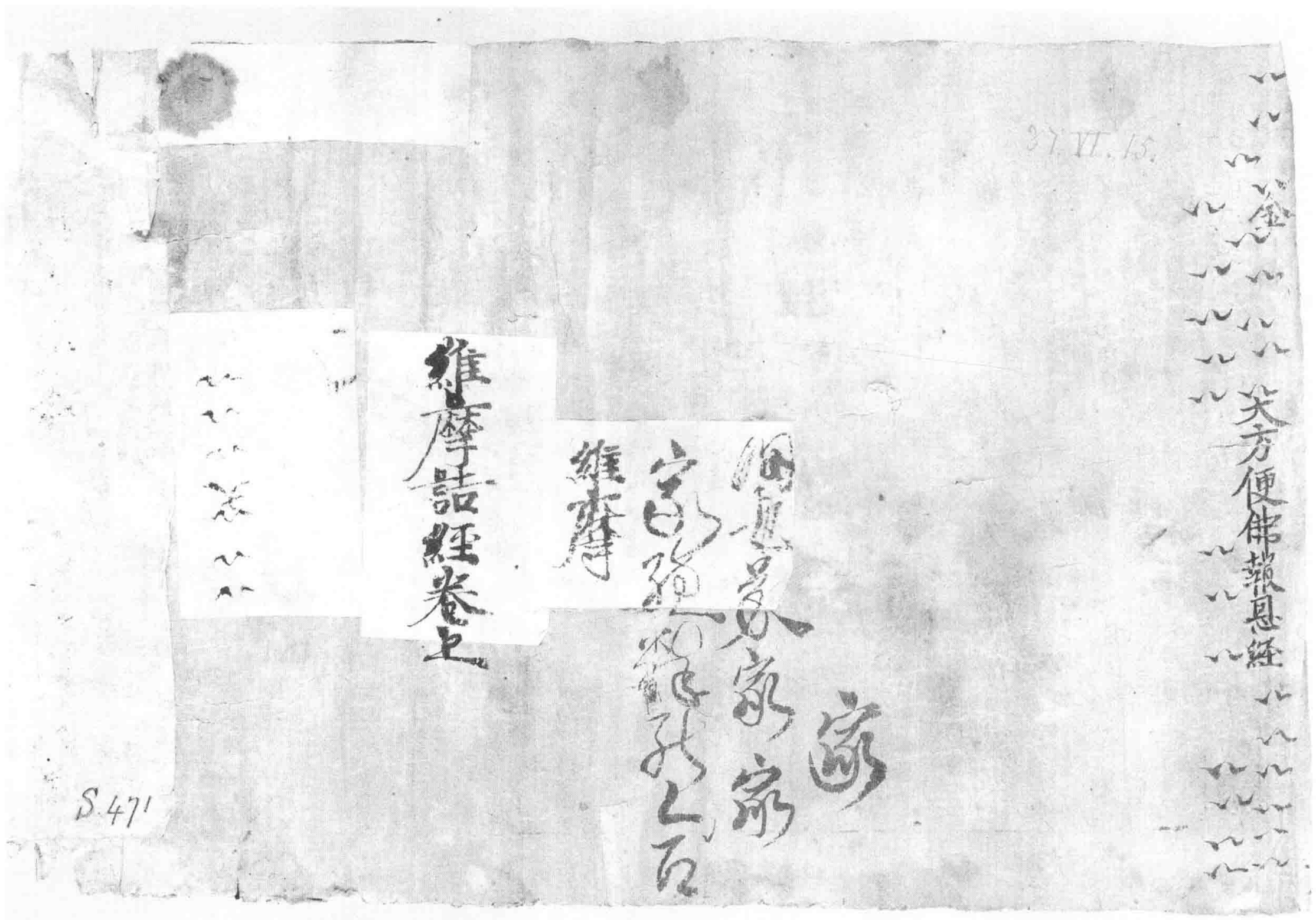


斯00471號　維摩詰所説經卷上　（02–01）

所得不起法忍已能隨順轉不退輪善解法
相知衆生根蓋諸大衆得无所畏功德智慧
以備其心相好嚴身色像第一捨諸世間所
有飾好名稱高遠踰於須彌深信堅固猶若
金剛法寶普照而雨甘露於衆言音微妙第
一深入緣起斷諸耶見有无二邊無復餘習
演法无畏猶師子吼其所講說乃如雷震无
有量已過量衆集法寶如海道導師了達諸法
深妙之義善知衆生往來所趣及心所行近
无等等佛自在慧十力无畏十八不共開闡
一切諸惡趣門而生五道以現其身為大
醫王善療衆病應病與藥令得服行无量
功德戈說无量佛土皆嚴淨其見聞者无不蒙
皆

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00471號　維摩詰所説經卷上　（02–02）



斯00471號背　雜寫　（01–01）

般若波羅蜜多心經

觀自在菩薩行深般若波羅蜜多時照見五
蘊皆空度一切苦厄舍利子色不異空空不
異色色即是空空即是色受想行識亦復如
是舍利子是諸法空相不生不滅不垢不淨不
增不減是故空中無色無受想行識無眼耳
鼻舌身意無色聲香味觸法無眼界乃至
無意識界無無明亦無無明盡乃至無老死
亦無老死盡無苦集滅道無智亦無得以
無所得故菩提薩埵依般若波羅蜜多故
心無罣礙無罣礙故無有恐怖遠離顛倒
夢想究竟涅槃三世諸佛依般若波羅蜜
多故得阿耨多羅三藐三菩提故知般若
波羅蜜多是大神呪是大明呪是無上呪是
無等等呪能除一切苦真實不虛故說般若
波羅蜜多即說呪曰
揭諦揭諦　波羅揭諦　波羅僧揭諦　菩提薩訶

般若波羅蜜多心經一卷

佛說百生惡家陀羅尼經

唵阿啊暗嗡

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00472號　般若波羅蜜多心經　（01-01）

勸善文　一本

三千大千天仏寶尊　一切貴不思議人　一切聖
何是度努力相勸人善得只恐衆生造惡
經教律論勸微身食祭之人勤心保護
仏慈悲勸諫君莫道殺生人不見善惡
童子每諸閑好事思事皆相錄臨時
未肯放一分造罪人多修福少所以衆生
常受貧天堂快樂無人見地獄苦痛
竟來齊不是閑羅王喚君入真道
諸仏没慈悲惣謂衆生難勸諫百
親千生自誚身弟一當官莫誑法違其
形勢不欺貧養重貪令皆備命
貧骨離子不教君人弱不加遭欺橫
法外綾池不取嗔狂取一錢傾幕
倍命中地獄受閑新富貴前生施
得貧是見世宿業因世人無慈好酒
宍百味調和勸大親但看猪羊被煞命
苦痛之聲上帝聞眼光早以隨刃
沒四時
命也

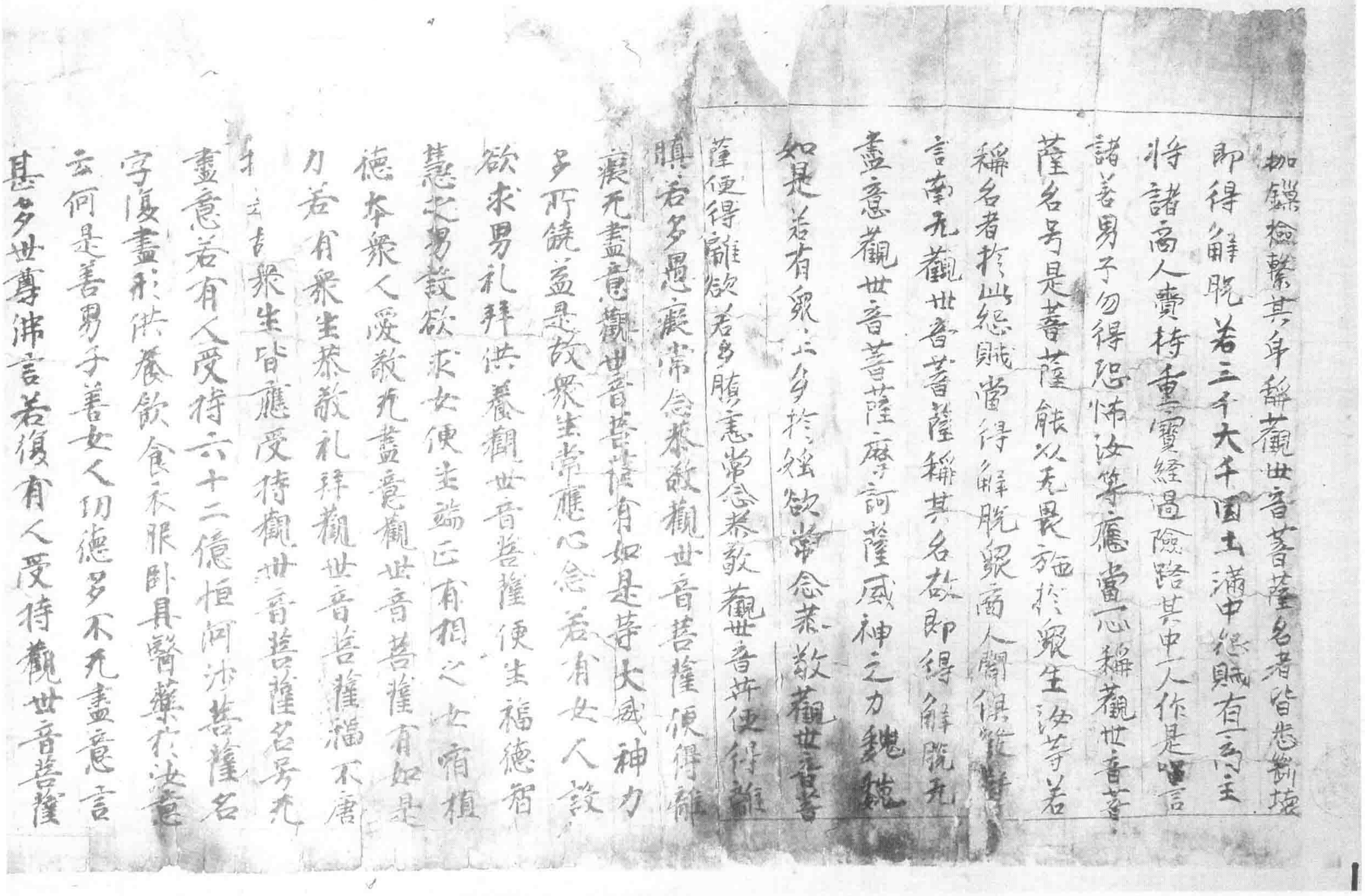
斯00473號　勸善文　(01-01)

夫玉毫騰相超十地以孤獨金色流輝誇万靈如獨出權機妙用
栴檀宅之述途感應遐通道惟獨成之或侶歸依者吉原於
盡迴向者樂果其深大哉法王名言所不測矣願今橫開
月殿廣竪真場有誰施作時則有三官社裏等於當坊闡
若內翹樺迦牟尼佛并二菩阿難迦葉金剛神等一坐光奉
為龍天八部擁祉禮而堅牢次為我使主尚書長登寶侯
柏慶貞祥三為合邑保彰平安之福會也合邑人等盡高是
門勝族玉璽英猶信義滿於鄉閭意氣超於群黨世
相好嚴身暉流百億造之者業或雲消頂礼者塵罪銷
所以窮丹青之妙質極畫飾神功刁塗始就四八之相宛
然甘蔗殊暉弥充曜於堂宇庄嚴具之妙體又特是袖次等
男庄嚴合邑人等為願蕩千災增万福

戊寅年三月十三日都僧統　法律法嚴就中院等
會麴先商量先商二人行像司丁丑斛斗本利
准先例一齡數如後
見合得麦伍碩柒斗　柒斗貳胎半
豆壹碩陸斗柒胎　又麦捌碩壹斗貳胎半　豆壹
拾玖碩捌斗伍胎　豆壹碩貳斗柒胎半　兩司都
計得麦壹拾叁碩捌斗貳胎半　柒壹拾玖碩
斗柒胎半　豆捌碩玖斗陸胎半　其工作斛斗
分付二老商量建修塔治淨等五人執帳逐年於先
例加柒生利等支給會不得欠折若有欠折
伍人還納者
法律知進
法律法恩
都僧統法嚴

S.474 S.474

斯00474號背　戊寅年三月十三日計會行像司丁丑斛斗生利憑(擬)　(01-01)

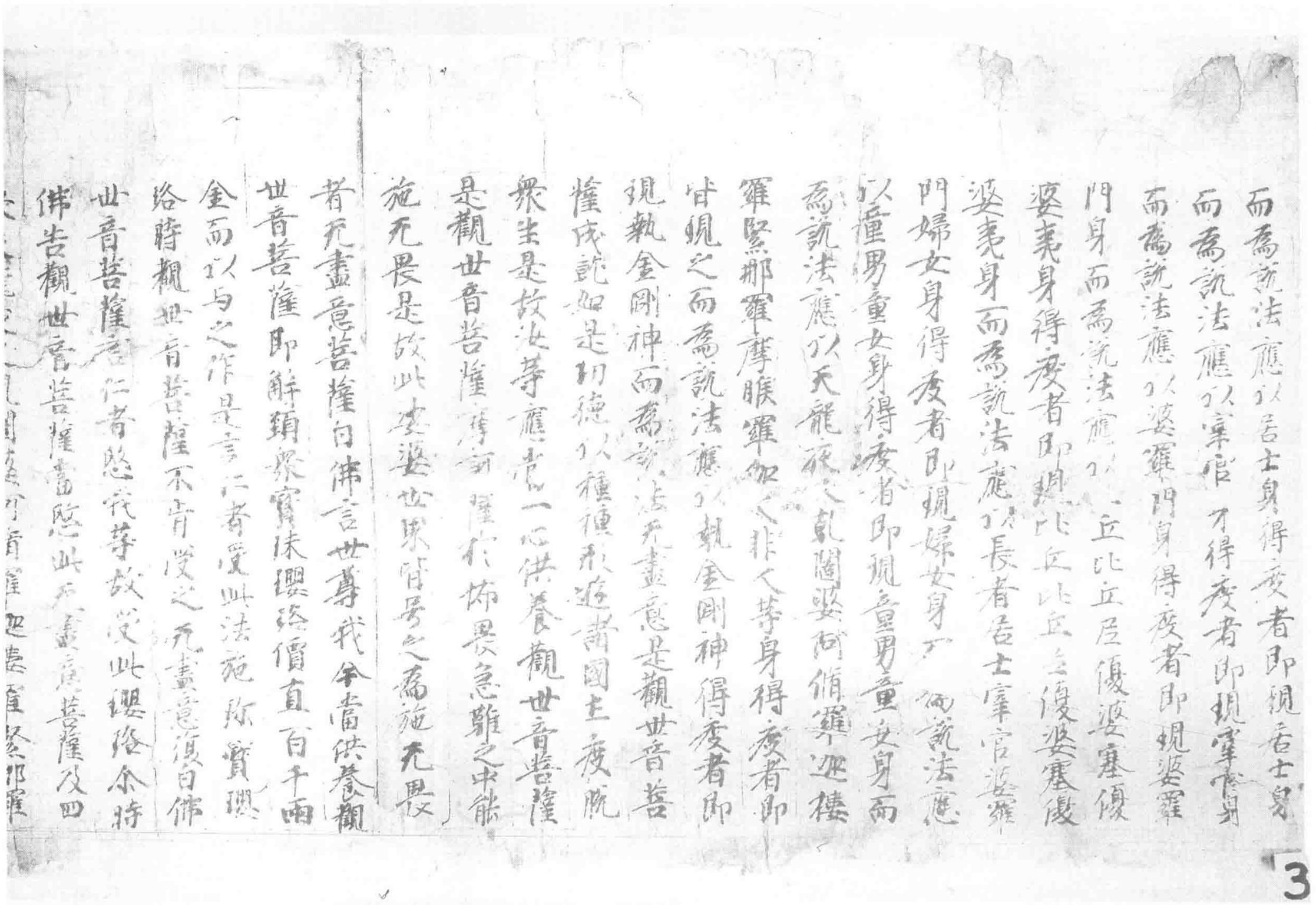


加鎖檢繫其身稱觀世音菩薩名者皆悉斷壞
即得解脫若三千大千國土滿中怨賊有一商主
將諸商人賫持重寶經過險路其中一人作是唱言
諸善男子勿得怨怖汝等應當一心稱觀世音菩
薩名号是菩薩能以无畏施於衆生汝等若
稱名者於此怨賊當得解脫衆商人聞俱發聲
言南无觀世音菩薩稱其名故即得解脫无
盡意觀世音菩薩摩訶薩威神之力巍巍
如是若有衆生多於婬欲常念恭敬觀世音菩
薩便得離欲若多瞋恚常念恭敬觀世音菩薩便得離
瞋若多愚癡常念恭敬觀世音菩薩有如是大威神力
饒益衆生是故衆生常應心念若有女人設
欲求男礼拜供養觀世音菩薩便生福德智
慧之男設欲求女便生端正有相之女宿植
德本衆人愛敬无盡意觀世音菩薩有如是
力若有衆生恭敬礼拜觀世音菩薩福不唐
捐是故衆生皆應受持觀世音菩薩名号无
盡意若有人受持六十二億恒河沙菩薩名
字復盡形供養飲食衣服卧具醫藥於汝意
云何是善男子善女人功德多不无盡意言
甚多世尊佛言若復有人受持觀世音菩薩

斯00475號　觀世音經　（05–01）

字復盡形供養飲食衣服卧具醫藥於汝意
云何是善男子善女人功德多不无盡意言
甚多世尊佛言若復有人受持觀世音菩薩
名号乃至一時礼拜供養是二人福正等无
異於百千万億劫不可窮盡无盡意受持觀
世音菩薩名号得如是无量无邊福德之利
无盡意菩薩白佛言世尊觀世音菩薩云何
遊此娑婆世界云何而為衆生說法方便之
力其事云何佛告无盡意菩薩善男子若有
國土衆生應以佛身得度者觀世音菩薩即
現佛身而為說法應以辟支佛身得度者即
現辟支佛身而為說法應以聲聞身得度者
即現聲聞身而為說法應以梵王身得度者
即現梵王身而為說法應以帝釋身得度者
即現帝釋身而為說法應以自在天身得度
者即現自在天身而為說法應以大自在天
身得度者即現大自在天大將軍身而為
說法應以毗沙門身得度者即現毗沙門身
而為說法應以小王身得度者即現小王身
而為說法應以長者身得度者即現長者身
而為說法應以居士身得度者即現居士身
而為說法應以宰官身得度者即現宰官身

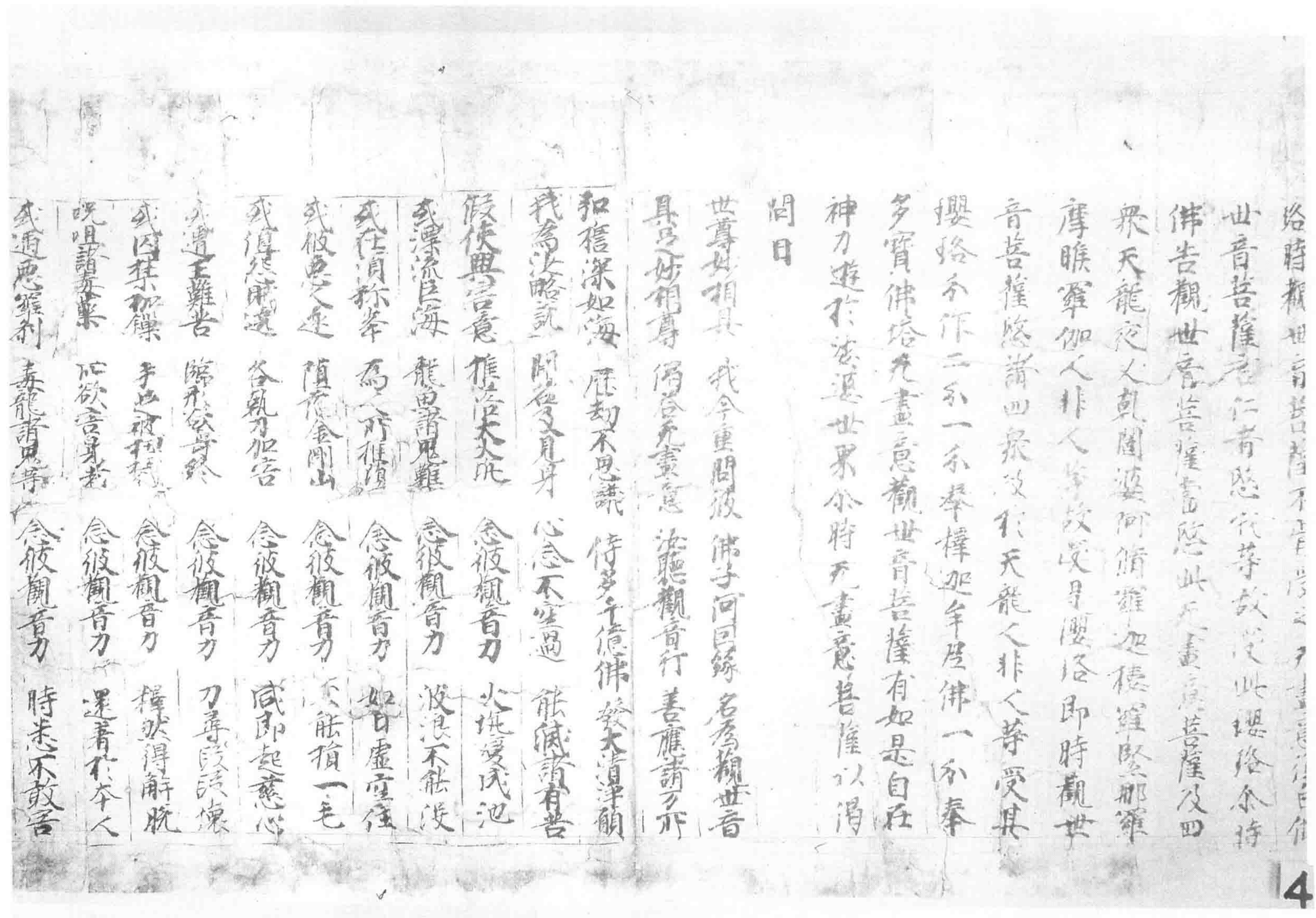
斯00475號　觀世音經　（05–02）



而爲說法應以居士身得度者即現居士身
而爲說法應以宰官 不得度者即現宰官身
而爲說法應以婆羅門身得度者即現婆羅
門身而爲說法應以比丘比丘尼優婆塞優
婆夷身得度者即現比丘比丘尼優婆塞優
婆夷身而爲說法應以長者居士宰官婆羅
門婦女身得度者即現婦女身而爲說法應
以童男童女身得度者即現童男童女身而
爲說法應以天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓
羅緊那羅摩睺羅伽人非人等身得度者即
皆現之而爲說法應以執金剛神得度者即
現執金剛神而爲說法無盡意是觀世音菩
薩成就如是功德以種種形遊諸國土度脫
衆生是故汝等應當一心供養觀世音菩薩
是觀世音菩薩摩訶薩於怖畏急難之中能
施无畏是故此娑婆世界皆號之爲施无畏

者无盡意菩薩白佛言世尊我今當供養觀
世音菩薩即解頸衆寶珠瓔珞價直百千兩
金而以与之作是言仁者受此法施珍寶瓔
珞時觀世音菩薩不肯受之无盡意復白佛
世音菩薩言仁者愍我等故受此瓔珞尒時
佛告觀世音菩薩當愍此无盡意菩薩及四

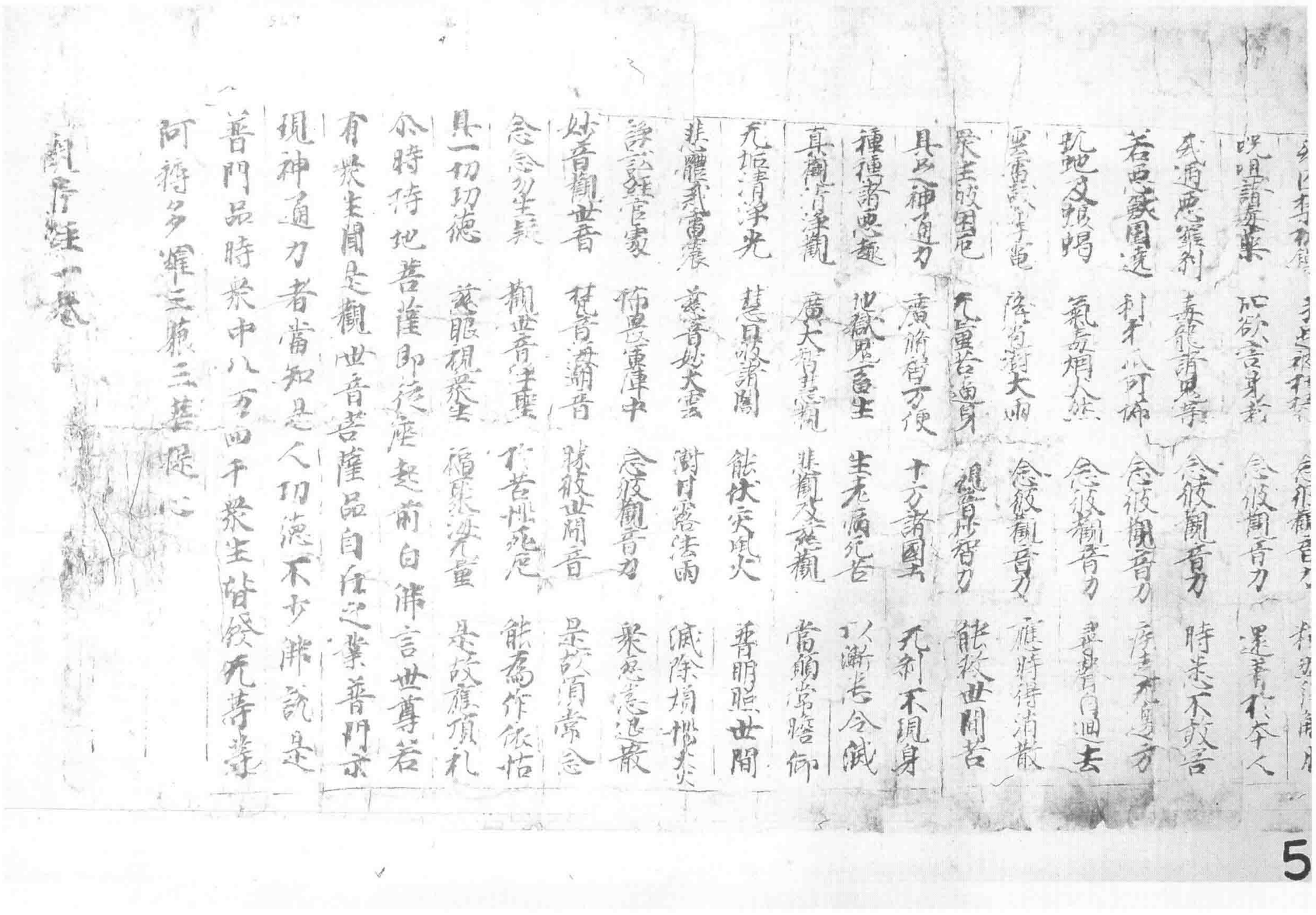
斯00475號　觀世音經　（05–03）



珞時觀世音菩薩不肯受之无盡意復白佛
世音菩薩言仁者愍我等故受此瓔珞尒時
佛告觀世音菩薩當愍此无盡意菩薩及四
衆天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅
摩睺羅伽人非人等故受是瓔珞即時觀世
音菩薩愍諸四衆故受其瓔珞分作二分一分奉
釋迦牟尼佛一分奉
多寶佛塔尒時无盡意菩薩以偈
神力遊於娑婆世界尒時无盡意菩薩以偈
問曰

世尊妙相具　我今重問彼　佛子何因緣　名爲觀世音
具足妙相尊　偈答无盡意　汝聽觀音行　善應諸方所
弘誓深如海　歷劫不思議　侍多千億佛　發大清淨願
我爲汝略說　聞名及見身　心念不空過　能滅諸有苦
假使興害意　推落大火坑　念彼觀音力　火坑變成池
或漂流巨海　龍魚諸鬼難　念彼觀音力　波浪不能沒
或在須彌峯　爲人所推墮　念彼觀音力　如日虛空住
或彼惡人逐　墮於金剛山　念彼觀音力　不能損一毛
或值怨賊遶　各執刀加害　念彼觀音力　咸即起慈心
或遭王難苦　臨刑欲壽終　念彼觀音力　刀尋段段壞
或囚禁枷鎖　手足被杻械　念彼觀音力　釋然得解脫
咒詛諸毒藥　所欲害身者　念彼觀音力　還著於本人
或遇惡羅刹　毒龍諸鬼等　念彼觀音力　時悉不敢害

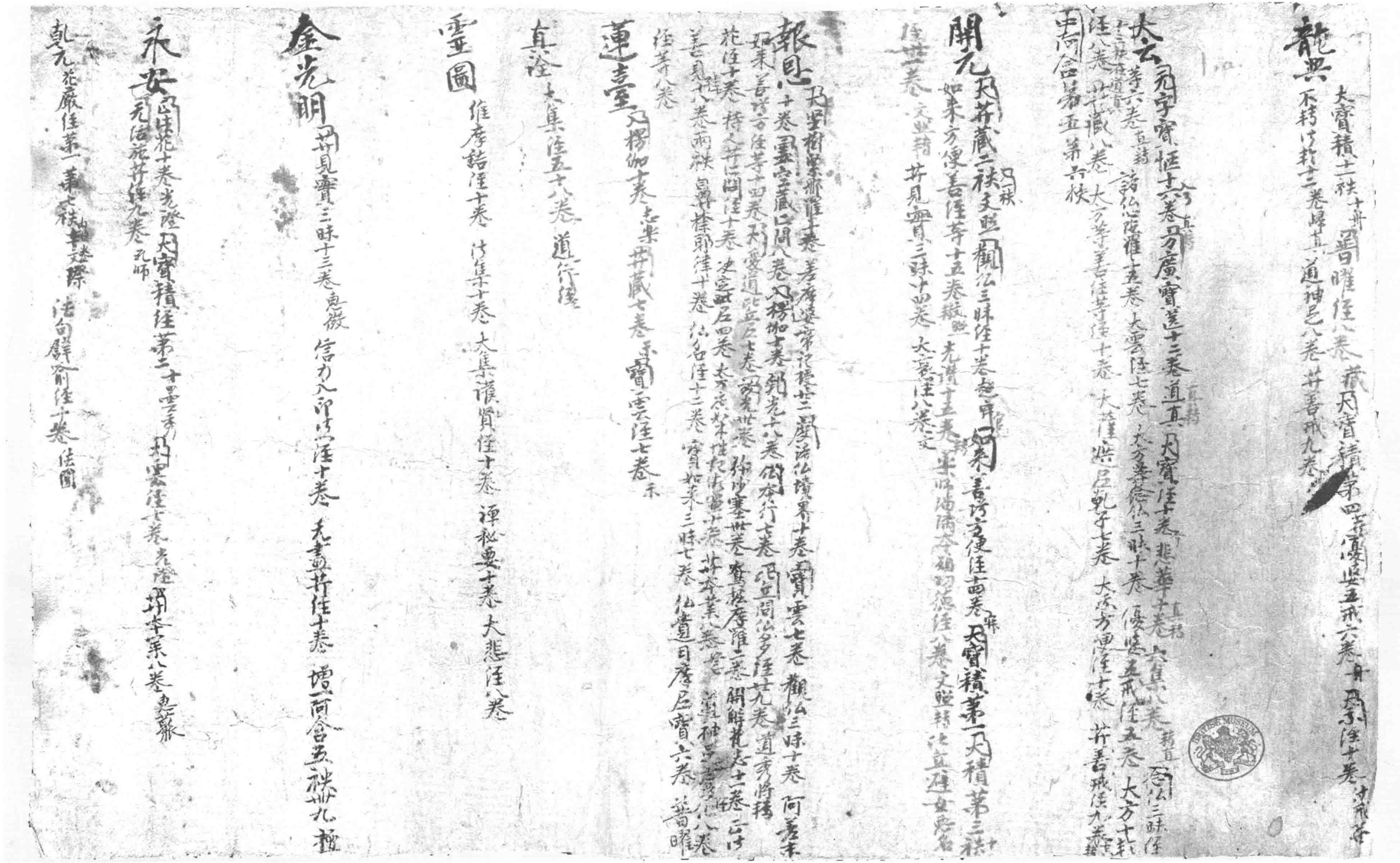
斯00475號　觀世音經　（05–04）



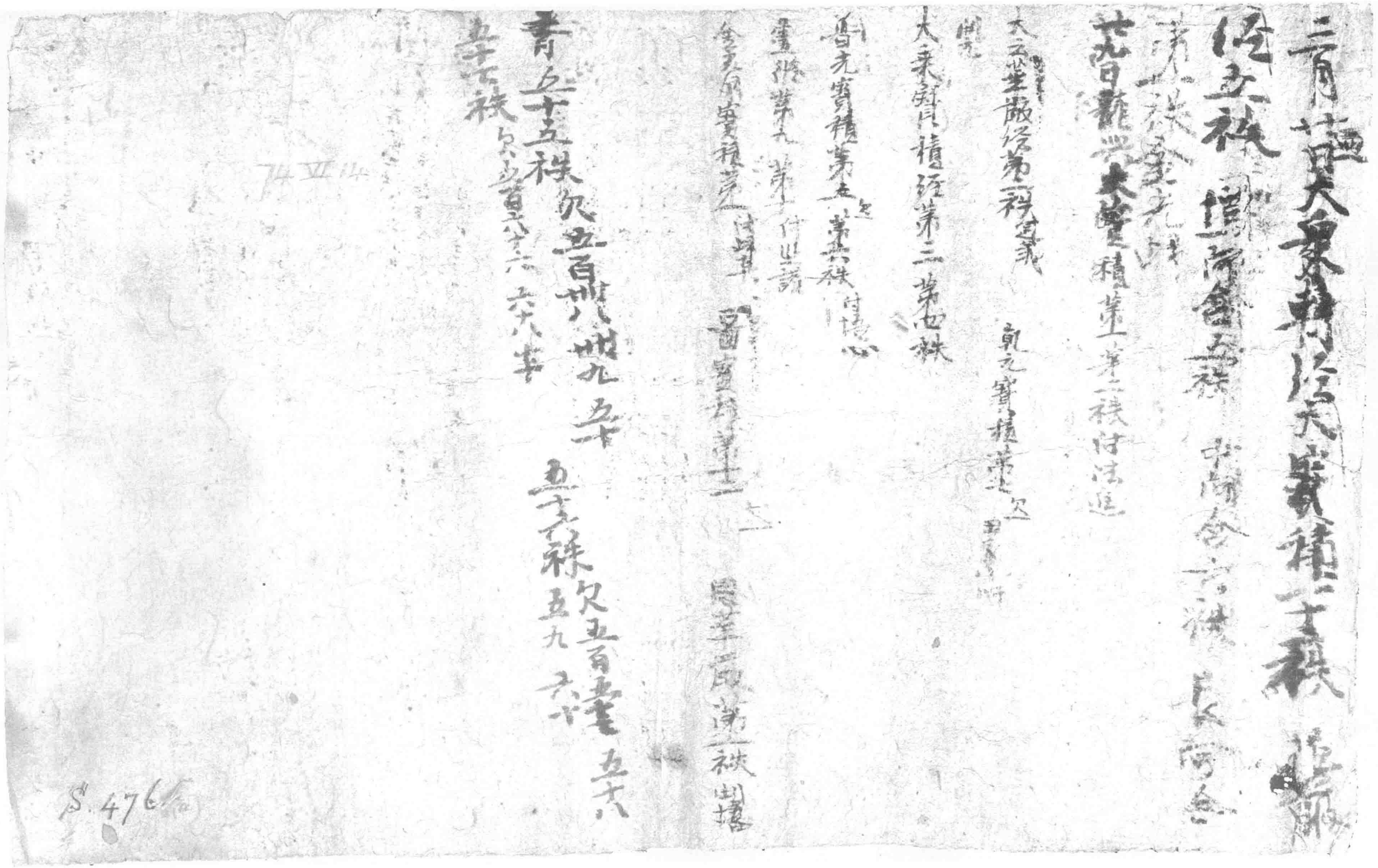
5

觀音經一卷

斯00475號　觀世音經　（05–05）

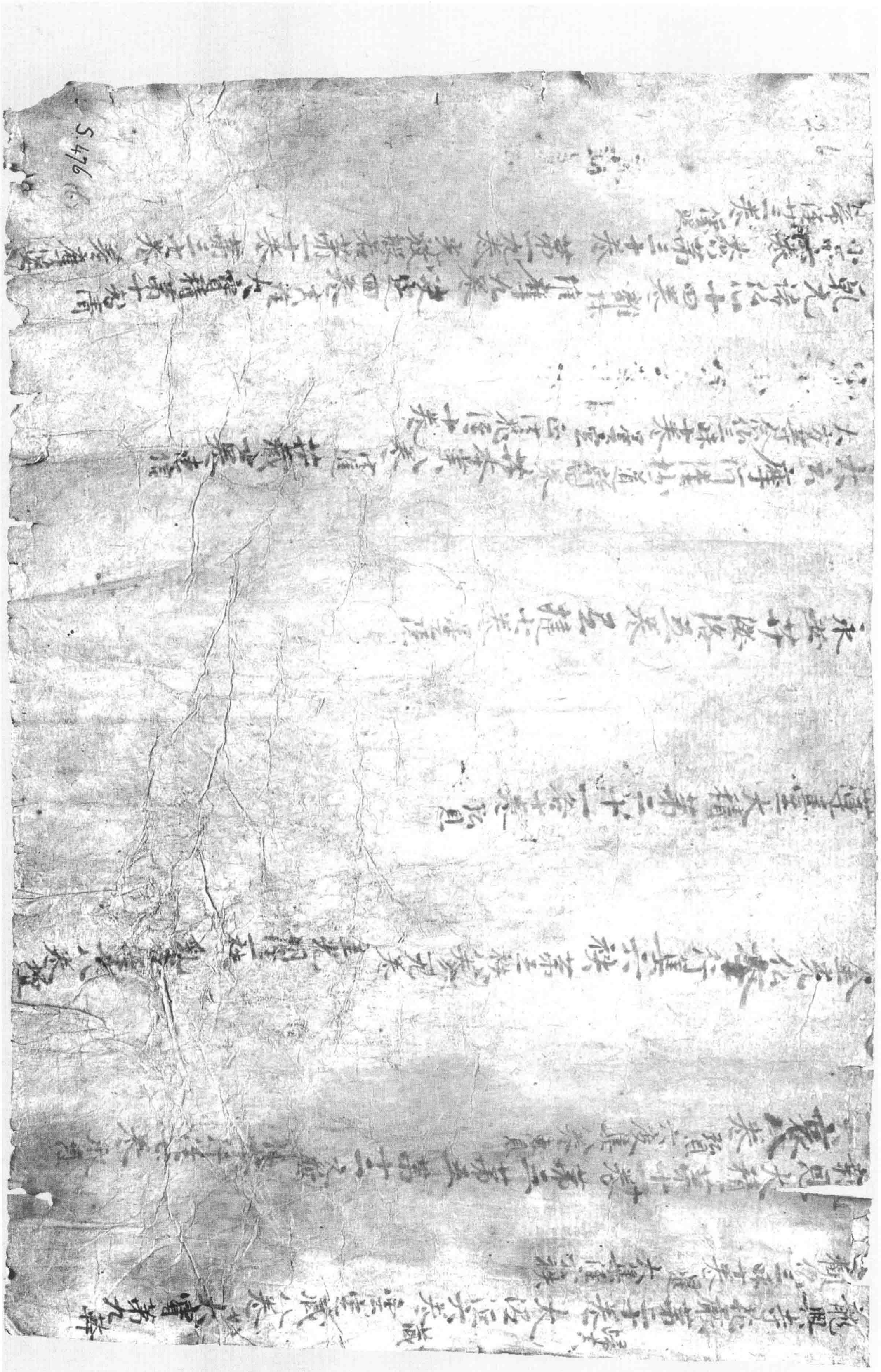


斯00476號A　敦煌經司付諸寺經本轉經録（擬）（01–01）



S.476

斯00476號A背　某年三月敦煌經司付諸寺經本轉經録附大般若經點勘録（擬）（01–01）



斯00476號B　敦煌經司付諸寺經本録(擬)　(02-01正)

安國經合法六卷道世十給八卷道祐八卷五部威儀六卷大乘
雲寶七卷道教 道教道測

卷積積大

靈金金金卷達法帝

開元釋經錄第十卷 大方廣十二卷 行妙花嚴經第五十卷 右來大般若
第十九 法恵 命達經廿九卷 三寶秀 開解梵志等十二卷 超奇

法恵

靈圖寺五千三百五十卷 大灌頂十二卷 寶積 朱七卷 合法三昧六卷
安樂六卷 法寂 阿闍世五卷 法恵 大光明經八卷 集出

藏 恵恵微微 藏大卷卷
蓮臺寺雜寶藏藏藏

興善寺住新譯道宣 元字寶遠十六卷 寶鏡

大寶積第九秩 第十地經卷

斯00476號B 敦煌經司付諸寺經本録(擬) (02-02背)

讓不爭權　強其無
常使民无知无欲　及樣守治
思慮深不輕言　為无為
不治　德化淳百姓安
道沖而用之　沖中也道
或不盈　或常也道常讓
物之宗　道淵深不可知似
銳進也人欲銳情進取切
見解其忿　忿結恨也
和其光　言雖有獨見之明
亂人同其塵　當與衆
湛兮似或存　言道湛
吾不知其誰之子　老子
象帝之先　道似在
地至今在者以能安
身法道
天地不仁　天施地化不以
芻狗　天地生萬物人寀為貴天地視之如芻草
狗畜不責望其報　聖人不仁　聖人愛養
万民不以仁恩法天地行自然　以百姓為芻
狗　聖人視百姓如芻草狗畜不責望其

斯00477號　老子道德經河上公註　（15-01）

狗畜不責望其報　聖人不仁　聖人愛養
万民不以仁恩法天地行自然　以百姓為芻
狗　聖人視百姓如芻草狗畜不責望其
礼意　天地之間　天地之間空虛和炁流行
故万物自生人能除情欲節滋味清五藏則
神明居之　其猶囊籥乎　囊籥中空虛故
能有聲氣　虛而不屈動而愈出　言空虛无有
屈竭時搖動之益出聲炁　多言數窮　多事害神
多言害身口開舌舉必有禍患　不如守中
不如守德於中育養精神愛炁希言
谷神不死　谷養神人能養神則不死神謂五
藏之神肝藏魂肺藏魄心藏神腎藏精脾
藏志五藏盡傷則五神去矣　是謂玄牝
言不死之道在於玄牝玄天也於人為鼻北地
也於人為口天食人以五五從鼻入藏於心五炁
清微為精神聰明音聲五性其鬼曰魄魂
者雄也主出入人鼻與天通故鼻為玄也地
食人以五味從口入藏於胃五味濁辱為形骸
胃宗血脉六情其鬼曰魄魄者雌也出入人口
與地通故口為牝　玄牝之門是謂天地之根
根元也言鼻口之門是乃天地之元炁所從往
來　綿綿若存　鼻口呼翕喘息當綿綿數出

12

胃宗血脉六情其鬼曰魄魄者雌也出入人口
與地通故口為牝　玄牝之門是謂天地之根
根元也言鼻口之門是乃天地之元炁所從往
來　綿綿若存　鼻口呼吸喘息當綿綿微妙
若可存復若无有　用之不勤　用炁當寬舒
不當急疾勤勞
天長地久　說天地長生久壽以喻教人　天地所
以能長且久者以其不自生　天地所以獨長且
久者以其安靜施不求報不如人居處汲
汲求自饒之利奪人以自與　故能長生
以其不求生故能長生不終　是以聖人後其
身　先人而後己　而身先　天下敬之先以為官
長　外其身　薄己而厚人　而身存　百姓愛
之如父母神明祐之若赤子故身常存　非以
其无私耶　聖人為人所愛神明所祐非以其
公正无私所致乎　故能成其私　人以為私者欲
以厚己聖人无私而已自厚故能成其私
上善若水　上善之人如水之性　水善利萬
物　水在天為霧露在地為泉源　而不爭處
衆人之所惡　衆人惡卑濕垢濁水獨靜流居之
故幾於道矣　水性幾與道同　居善地　水性善
喜於地在草木之上即流而下有以於牡動而
下人　善心淵　水心空靈　則柔善　二

英國國家圖書館藏敦煌遺書

故幾於道矣 水性幾與道同 居善地 水性
善於地在草木之上即流而下有似於牲動而
下人 善心淵 水心空虛淵深清明 與善仁
万物得水以生與虛不與盈 言善信 水內景
照形不失其物情 正善治 无有不洗清且平
事善能 能方能圓曲直隨形 動善時 夏
散冬凝應期而動不失時 夫唯不爭 爭之則
必決之則流聽從人 故无尤 水性如是故天下
无有怨尤水者也

盈滿也已必也持滿必傾
持而盈之不如其已 盈滿也已必也持滿必傾
不如必之也 揣而梲之不可長保 揣治也 梲揣
之後必棄捐 金玉滿堂莫之能守 嗜欲傷
神財多累身 富貴而驕自遺其咎 夫富貴
當矜賤而反驕恣必被禍患 功成名遂身退
天之道 言人所為功成事立名跡稱遂不退身
辭位則遇於害此乃天之常道辭 如日中則移
月滿則虧物盛則衰樂極則衰
載營魄 營魂也人載魂魄之上得以生當愛
養之喜怒亡魂乎驚 傷魄魂魄在肝魄在肺
美酒甘肴爾人肝肺故魂靜志道不亂魄安備
德壽延年長 抱壹 能无離乎 言人能抱

德壽延年長　抱壹能无離乎　言人能抱
一使不離於身則身長存一者道始所生太和
之精炁故曰一布名下天下天得一以清地得一以寧
侯王得一以為正平入為心出為行布施為德揔名
為一一之為言至一无二　專炁致柔能專精炁使
不亂則形體能應之而柔順　能嬰兒乎　能如
嬰兒內无思慮外无正事則精神不去　滌除玄
覽　當洗其心使潔清心居玄寘之處覽知万
事故謂之玄覽　能无疵乎　不淫耶　愛民治
國　治身者愛炁則身全治國者愛民則國安
能无知乎　治身呼吸精炁无令耳聞治國者
布德施惠无令下知　天門開闔　謂北極樞
宮開闔謂終始五際治身天門謂鼻孔開謂
喘息闔謂呼吸　能為雌乎　治身當如雌
牝安靜柔弱治國應變和而不唱　明白四達
言道明白如日月四通滿於天下八極之外故
日視之不見聽之不聞布之十方煥煥煌煌
能无知乎　无有能知道滿於天下者　生之畜
之　道生万物而畜養之　生而不有　道生万
物无有所取　為而不恃　道所施為不恃望其

英國國家圖書館藏敦煌遺書

之道生万物而畜養之 生而不有 道生万
物无有所取 為而不恃 道所施為不恃望其
報 長而不宰 道養万物長大不宰割以為
器用 是謂玄德 言道行德玄冥不可得見
欲使人如道
卅輻共一轂 古者車卅輻法月數共一轂者轂中
有孔故衆輻共湊之治身者當除情去欲使五藏
空虛神乃歸之治國者宜能捴衆弱共扶强
當其无有車之用 无謂空虛轂中空虛輪得
轉行轝中空虛人得載其上 埴埴以為器
埴和也埴土也和土以為食飲之器 當其无有
器之用 器中空虛故有所盛受 鑿戶牖以
為室 謂作室屋 當其无有室之用 言戶牖
空虛人得以出入觀視室中空虛人得以居處
是其用 故有之以為利 物利於器中有物室
中有人思其屋破壞腹中有神畏形之消亡
无之以為用 言虛空者乃可用盛受万物故
日虛无制 有形道者空也
五色令人目盲 貪婬好色 則傷精失明 五音

日盡元制有形道者空也

五色令人目盲　貪婬好色則傷精失明　五音令人耳聾　好聽五音則和氣去心不能聽元聲之聲　五味令人口爽　爽亡也人嗜於五味則口亡言失於道　馳騁田獵令人心發狂　人精神好安靜馳騁呼吸精神散亡故發狂　難得之貨令人行妨　妨傷也難得之貨謂金銀珠玉心貪意欲不知厭足則行傷身辱　是以聖人為腹　守五性去六情慕志五養神明不為目　目不妄視妄視泄精於外　故去彼取此　去彼目之妄視取此腹之養性

寵辱若驚　身寵之驚身辱之驚　貴大患若身　貴畏也若至也畏大患至身故皆驚　何謂寵辱　問何謂寵何謂辱寵者尊榮辱者恥及身還自問者以曉人　辱為下　辱為下賤　得之若驚得寵榮驚者處高位如臨危貴不敢驕富不敢奢失之若驚　失者失寵憂辱也驚者恐禍重來是謂寵辱若驚　解上得之而驚失之而驚何謂貴大患若身　復還自問何故畏大患至身

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是謂寵辱若驚　解上得之而驚失之而驚

何謂貴大患若身　復還自問何故畏大患至身

吾所以有大患者為吾有身　吾所以有大患

者坐吾有身有身[illegible]其勤勞念其飢寒

觸情從欲則遇禍患　及吾无身吾有何患乎

使吾无有身體得道自然輕舉昇雲出

入无間與道通神當有何患　故貴以身為

天下者則可以寄於天下　言人君故貴其身

而賤人欲為天下主者則可寄立不可以久

愛身以為天下者乃可以託於天下　言人君能

愛其身非為己乃欲為万民之父母以此得

為天下主者乃可以託其身於万民之上長

元各

視之不見名曰夷　元色曰夷言一元采色不可

得視而見之　聽之不聞名曰希　元聲曰希言

一元音聲不可得聽而聞　搏之不得名曰微

元形曰微言一元形體不可搏持而得之　此三者

不可欽詰　三者謂夷希微也不可致詰者夫元

不可欽詰　三者謂夷希微也不可致詰者夫元
色无聲无形口不能言書不能傳當受之以靜求
之以神不可詰問而得　故混而為一　混合也故合
於三名之為一　其上不皦　言其一在天上不皦皦
光明　其下不昧　言一在天下不昧昧有有所闇
寘　繩繩兮不可名　繩繩者動行无寵極不
可名者非一色也不可以青黃白黑赤別非一聲
也不可以宮商角徵羽聽非一形也不可以長
短大小度　復歸於无物　物質也復當歸
之於无質　是謂无狀之狀　言一无形狀而能
為万物作形狀　无物之象　言一无物質而為
万物設形象　是謂惚恍　言一忽忽恍恍若
存若亡不可見　隨之不見其後　言一无影
迹可得而看　迎之不見其首　一端无末可
須待除情去欲一自歸己　執古之道以御今
之有　聖人執守古道生一以御知今當有一
以知古始是謂道紀　人能知上古本始有一
是謂知道綱紀
古之善為士者　謂得道之君　微妙玄通

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是謂知道綱紀

古之善為士者　謂得道之君　微妙玄通

玄天也言其志節玄妙精與天通　深不可

識　道德深遠不可識知內視若盲及聽

若聲莫知所長　夫唯不可識故強為之容

謂下句　豫兮若冬涉川　舉事輙加重慎

豫豫兮若冬涉川之難之　猶兮若畏四隣

其進退猶猶如拘制若人犯法畏四隣知之

儼兮其若客　如客回主人儼然無所造

作　渙兮若冰之將釋　渙者解散釋者消亡

除情去欲日以空虛　敦兮其若樸　敦者質

厚樸者形未分內守精神外无采文

曠兮其若谷　曠者寬大谷者空虛不有德

若功无所不苞容　渾兮其若濁　渾者守本

真濁者不照然與衆合同不自尊　濁以靜

之徐徐自清　孰安以久動之徐生　孰誰也誰

能安靜以久徐徐以長生　保此道者不欲

盈　保此徐生之道者不欲奢泰盈溢　夫

10

之徐徐自清孰安以久動之徐生孰誰也

能安靜以久徐徐以長生　保此道者不欲

盈保此徐生之道者不欲奢泰盈溢　夫

唯不盈故能敝不新成　夫唯不盈滿之心

能敝守不為雜成敝者蔽光榮新成者謂

貴切名

至虛極　道人能損情去欲五內清靜至虛

極　守靜篤　守清靜行篤厚　萬物並作

作生也万物並生一　吾以觀其復　言吾

以觀見万物无不習歸其本人當念重本

夫物芸芸　芸芸草葉盛　各復歸其根

言万物无不拓落各復反其根而更生

歸根曰靜　靜謂根也根安靜柔弱謙卑處下

故不復死　是謂復命　玄安靜者是為復

還性命使不死　復命曰常　復命曰常使

不死乃道之所常行　知常曰明　能知道之

所常行則為明　不知常妄作凶　不知道之所

常行妄作巧詐則失神明故凶　知常曰容

能知道之常行則去情欲无所不苞容　容

斯00477號　老子道德經河上公註　(15-11)

常行妄作巧詐則失神明故凶 知常曰容
能知道之常行則去情欲无所不苞容 容
乃公 无不苞容則公正无私 聚耶莫當
公乃王 公正无私則可為天下王治身正則形
一神明千万共湊己躬 王乃天 能王德洽神
明乃與天通 天乃道 德與天通則與道
合同 道乃久 與道合同乃能長久
没身不殆 能公能王通天合道四者純
備道德弘遠无缺无咎天地俱没不危殆

老子道經 河上公章句第二品
太上下知有之 太上謂太古无為之君下知
有之者下知上有君而不臣事質朴淳
其次親之譽之 其德可見恩惠可稱故
親愛而譽之 其次畏之 設刑法以治之
其次侮之 禁多令煩不可歸誠故欺侮之
信不足焉 君信不足於下則有巧詐民
有不信 君信不足於下下則應之以不信而
欺其君 猶芳其貴言 說太上之君舉事

作不是耳　君作不是於下則有可訓民
有不信　君信不是於下下則應之以不信而
欺其君　猶芳其貴言　說太上之君舉事
猶猶然貴重於言恐離道失自然　成功遂事
謂天下太平　百姓皆謂我自然　百姓不知君
之德厚乃以為自當然
大道廢有仁義　大道之時家有孝子戶有
忠信仁義不見大道廢不用惡逆生乃有
仁義可傳道耳　智慧出有大偽　智慧之
君賤德而貴言賤質而貴文下則應之以為
大偽奸詐　六親不和有孝慈　六紀絕親
戚不和乃有孝慈相收養　國家昏亂有
忠臣　正令不行上下相怨耶僻　爭權乃有
忠臣直救其君此言天下太平不知仁人畫无
欲不知廣各自絜己不知貞大道之世仁義
沒孝慈滅猶日中蔽明衆星失光
絕聖　絕聖制作又初守元五帝畫像倉
頡作書不如三皇結繩元文　棄智棄

13

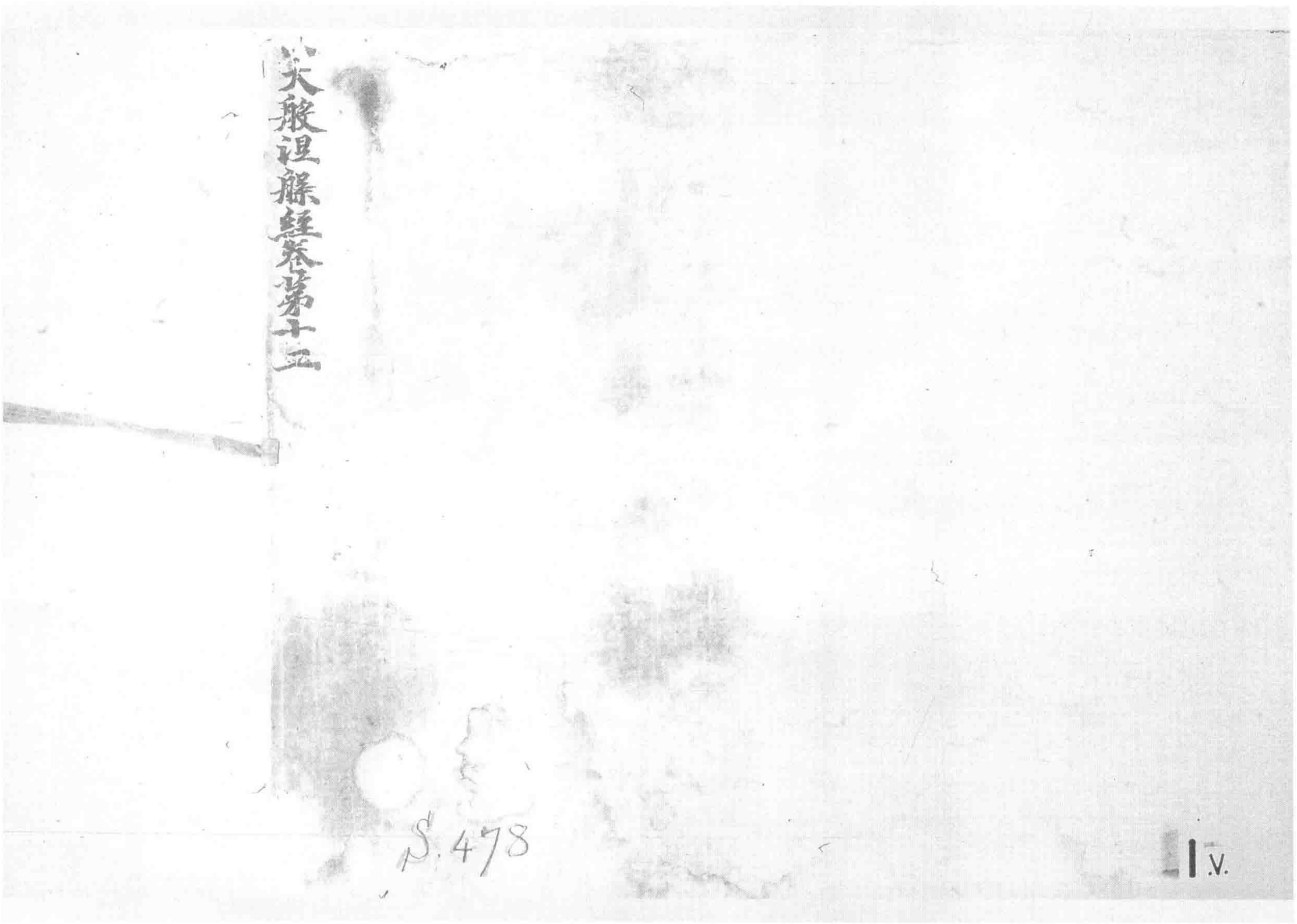
斯00477號　老子道德經河上公註　（15–13）

頡作書不如三皇結繩无文　棄智者
智惠反不无為　民利百倍　農事備公
无私　絕仁棄義　絕仁棄之之見恩
惠棄義之尚華言　民復孝慈　德化淳
絕巧絕巧詐偽亂　真　棄利　塞貪路
開權門　盜賊无有　上化公正无耶私
此三者　謂上三事可絕棄　以為文不足
以為文不是者文不是以教民　故令有所屬
當如下句　見素抱樸　見者當見素
守真不尚文飾也抱樸者當抱其質樸
以示下故可法則　少私正无私　宜欲
當知足
絕學　絕學不真不合道文　无憂　除浮
華則无憂患　唯之與阿相去幾何
同為應對而相去幾何疾時賤質而貴
文　善之與惡相去何若　善者稱譽惡
者諫諍能相去如疾時惡忠直用佞耶

華則无憂患　唯之與阿相去幾何
同為應對而相去幾何疾時賤質而貴
文　善之與惡相去何若　善者稱譽惡
者諫諍能相去何如疾時惡忠直用佞耶
人之所畏　人謂道人人所畏者畏不絕學
之君　不可不畏　近令色斂仁賢　荒芒其
未央哉　言世俗人荒亂敬進學文未央也
衆人熙熙　熙熙淫多情欲　如享太牢
如飢思大宰之具意无已時　如春登臺

15

斯00477號　老子道德經河上公註　(15–15)



斯00478號背　護首　(01-01)

大般涅槃經卷第十二

復次善男子菩薩摩訶薩聖行者觀察是身
從頭至足其中唯有髮毛爪齒不淨垢穢皮
肉筋骨髀髓心肺肝膽腸胃生熟二藏大小
便利淚唾目淚肪膏腦膜骨髓膿血腦膜諸
脉菩薩如是專念觀時誰有是我我為屬誰
住在何處誰屬於我復作是念骨是我也離
骨是乎菩薩尒時除去皮肉唯觀白骨復作
是念骨色相異所謂青黃白色鴿色如是骨
相亦復非我何以故我者亦非青黃白色及
以鴿色菩薩繫心作是觀時即得斷除一切
色欲復作是念如是骨者從因緣生依因足
跟以駐踝骨依因踝骨以駐蹲骨依因蹲骨
以駐膝骨依因膝骨以駐髀骨依因髀骨以
駐寬骨依因寬骨以駐腰骨依因腰骨以駐
脊骨依因脊骨以駐脇骨上駐項
骨依因項骨以駐頰骨依因頰骨以駐牙齒
上有髑髏復因項骨以駐髆骨依因髆骨以
駐臂骨依因臂骨以駐捥骨依因捥骨以駐
掌骨依因掌骨以駐指骨菩薩摩訶薩如是
觀時身所有骨一切分離得是觀已即斷三

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-01)

掌骨依因掌骨以駐指骨菩薩摩訶薩如是
觀時身所有骨一切分離得是觀已即斷三
欲一形貌欲二姿態欲三細觸欲菩薩摩訶
薩觀青骨時見此大地東西南北四維上下
悉皆青相如青色觀黃白鴿色亦復如是菩
薩摩訶薩住是觀時眉間即出青黃赤白鴿
等色光是菩薩於是一一諸光明中見有佛
像見已即問如此身者不淨因緣和合共成
云何而得坐起行住屈申俯仰視瞬喘息悲
泣喜咲此中无主誰使之然住是問已光中
諸佛忽然不現復住是念或識是我故使諸
佛不為我說復觀此識次第生滅猶如流水
亦復非我復住是念若識非我出息入息或
能是我復住是念是出入息直是風也而是
風性乃是四大四大之中何者是我地性非
我水火風性亦復非我復住是念此身一切
悉无有我唯有心風因緣和合示現種種所
住事業譬如呪力幻術所住亦如筌簍隨意
出聲是故此身如是不淨假衆因緣和合共
成而於何處生此貪欲若彼罵辱復於何處
而生瞋恚而我此身卅六物不淨臭穢何處
當有受罵辱者若聞其罵即便思惟以何音

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-02)

成而於何處生此貪欲若彼罵辱復於何處
而生瞋恚而我此身卅六物不淨臭穢何處
當有受罵辱者若聞其罵即便思惟以何音
聲而見罵也一一音聲不能見罵若一不能
多亦不能以是義故不應生瞋若他來打亦
應思惟如是打者從何而生復住是念因手
刀杖及以我身故得名打我今何緣橫瞋於
他乃是我身自招此咎以我受是五陰身故
譬如因的則有箭中我身亦分有身有打我
若不忍心則散亂心若散亂則失正念若失
正念則不能觀善不善義若不能觀善不善
義則行惡法惡法緣則墮地獄畜生餓鬼
菩薩分時住是觀已得四念處得四念處已
則得住於堪忍地中菩薩摩訶薩住是地已
則能堪忍貪欲瞋癡亦能堪忍寒熱飢渴蚤
虱蚊虻暴風惡觸種種疾疫惡口罵詈撾打
楚難身心苦惱一切能忍是故名為住堪忍
地迦葉菩薩摩訶薩自佛言世尊菩薩未得
住不動地淨持式時頗有因緣得破式不善
男子有菩薩未得住不動地有因緣故可得
破式迦葉歎諾何者是也佛言迦葉若有菩
薩知以破式因緣則能令人受持愛樂大乘

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-03)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

男子有菩薩未得住不動地有因緣故可得
破式迦葉敬諾何者是也佛言迦葉若有菩
薩知以破式因緣則能令人受持愛樂大乘
經典乃能令其讀誦通利書寫經卷廣為他
說不退轉於阿耨多羅三藐三菩提為如是
故故得破式菩薩尒時應住是念我寧一切
若滅一切墮於阿鼻地獄受罪要必當令如
是之人不退轉於阿耨多羅三藐三菩提迦
葉以是因緣菩薩摩訶薩得淨式尒時文
殊師利菩薩摩訶薩白佛言世尊若有菩薩
攝取讀持如是之人令不退於菩提之心為
是毀式若墮阿鼻无有是處尒時佛讚文殊
師利善哉善哉如汝所說我念往昔於閻浮
提住大國王名曰仙與愛念敬重大乘經典
其心純善无有麁惡嫉妬慳悋口常宣說愛
語善語身常攝讀貧窮孤獨布施精進无有
休廢時世无佛聲聞緣覺我於尒時愛樂大
乘方等經典十二年中事婆羅門供給所須
過十二年施安已訖即住是言師等令應發
阿耨多羅三藐三菩提心婆羅門言大王菩
提之性是无所有大乘經典亦復如是大王
云何乃令人物同於虛空善男子我於尒時

英國國家圖書館藏敦煌遺書

提之性是无所有大乘經典亦復如是大王
云何乃令人物同於虛空善男子我於尒時
心重大乘聞婆羅門誹謗方等聞已即時斷
其命根善男子以是因緣從是已來不墮地
獄善男子擁讀攝持大乘經典乃有如是无
量勢力復次迦葉又有聖行所謂四聖諦苦集
滅道是名四諦迦葉苦者逼迫相集者能
生長相滅者謂滅相道者大乘相復次善男
子苦者現相集者轉相滅者除相道者能除
相復次善男子苦者有三相苦苦相行苦相
壞苦相集者廿五有滅者滅廿五有道者備
式定慧復次善男子有漏法者有二種有因
有果无漏法者亦有二種有因有果有漏果
者是則名苦有漏因者則名為集无漏果者
則名為滅无漏因者則名為道復次善男子八
相名苦所謂生苦老苦病苦死苦愛別離
苦怨憎會苦求不得苦五盛陰苦能生如是
八苦法者是名為因无有如是八法之處是
名為滅十力四无所畏三念處大悲是名為
道善男子生者出相所謂五種一者初出二
者至終三者增長四者出胎五者種類生何
等為老老有種一念念老二終身老復有

者至終三者增長四者出胎五者種類生何
等為老老有種一念念老二終身老復有
二種一增長老二滅壞老是名為老云何為
病病謂四大毒蛆乖不調適亦有二種一者身
病二者心病身病有五一者因水二者因
風三者因熱四者雜病五者客病客病有四
一者非分強作者忘誤墮落三者刀杖瓦
石四者鬼魅所著心病亦有四種一者踊躍
二者怨怖三者憂愁四者愚癡復次善男子
身心之病凡有三種何等為三一者業報二者
不得遠離思對三者時節代謝生如是等
因緣名字受分別病因緣者風等諸病名字
者心悶脹上氣嗽逆心驚不利受分別者
頭痛目痛手足等痛是名為病何等為死死
者捨所愛身捨所愛身亦有二種一命盡死
二外緣死命盡死者亦有三種一者命盡非
是福盡二者福盡非是命盡三者福命俱盡
外緣死者復有三種一者非分自害而死二
者橫為他死三者俱死又有三種死一放逸
也若有訕謗大乘方等般若波羅蜜是名放逸死
逸死何等名為破式死也毀犯去來現在諸
佛所制禁式是名破式死何等名為壞命根

英國國家圖書館藏敦煌遺書

逸死何等名為破式死也毀犯去來現在諸
佛所制禁式是名破式死何等名為壞命根
死捨五陰身是名壞命根死如是名曰死為
大苦何等名為愛別離苦所愛之物破壞離
散所愛之物破壞離散亦有二種一者人中
五陰壞二者天中五陰壞如是人天所愛五
陰分別校計有无量種是名愛別離苦何等
名為怨憎會苦所不愛者而共聚集所不愛
者而共聚集復有三種所謂地獄餓鬼畜生
如是三趣分別校計有无量種如是則名怨
憎會苦何等名為求不得苦求不得苦復有
二種一者所怖望處求不能得二者多役功
力不得果報如是則名求不得苦何等名為
五盛陰苦五陰苦者生苦老苦病苦死苦愛
別離苦怨憎會苦求不得苦是故名為五盛
陰苦如葉生之根本凡有如是七種之苦老
苦乃至五盛陰苦如葉夫衰老者非一切有
佛及諸天一向定无人中不定或有或无如葉
三果受身无不有生老不必定是故一切生
為根本如葉世間衆生顛倒覆心貪著生
相厭患老死如葉菩薩不分觀其初生已見
過患如葉如有女人入於他舍是女端正顏貌

相厭患老死迦葉菩薩不余觀其初生已見
過患迦葉如有女人入於他舍是女端正顏貌
瓔珞以好瓔珞莊嚴其身主人見已即便問
言汝字何等繫屬於誰女人答言我身即
是功德大天王人問言汝所至處為何所作
女人答言我所至處能與種種金銀瑠璃頗
梨真珠珊瑚琥珀車渠馬瑙象馬車乘奴婢
僕使主人聞已心生歡喜踊躍无量我今福
德故令汝來至我舍宅即便燒香散華供養
恭敬礼拜復於門外更見一女其形醜陋衣
裳弊壞多諸垢膩膚皮皴裂其色艾白見已
問言汝字何等繫屬誰家女人答言我字黑
闇復問何故名為黑闇女人答言我所行處
能令其家所有財寶一切衰耗主人聞已即
持利刀作如是言汝若不去當斬汝命女人
答言汝甚愚癡无有智慧主人問言云何名
為癡无智慧女人答言汝舍中者即是我姊
我常與姊進止共俱汝若驅我亦當驅彼主
人還入問功德天外有一女云是汝妹實為
是不功德天言實是我妹我與此妹行住共
俱未曾相離隨所住處我常作好彼常作惡

是不功德天言實是我妹我與此妹行住共
俱未曾相離隨所住處我常作好彼常作惡
我常利益彼常作衰若愛我者亦應愛彼若
見恭敬亦應敬彼主人即言若有如是好惡
事者我俱不用各隨意去是時二女俱共相
將還其所四余時主人見其還去心生歡喜、
踊躍无量是時二女復共相隨至一貧家貧
人見已心生歡喜即請之言從今已去願汝
二人常住我家功德天言我等先已為他所
驅汝復何緣俱請我住貧人答言汝今念我
我以汝故復當敬彼是故俱請令住我家迦
葉菩薩摩訶薩亦復如是不顧生天以生當
有老病死故是以俱棄曾无受心凡夫愚人
不知老病死等過患是故貪愛生死二法　復
次迦葉如婆羅門幼稚童子為飢所逼見人
棄中有菴羅菓即便取之有智見已呵責之
言汝婆羅門種姓清淨何故取是棄中穢菓
童子聞已赧然有愧即答之言我實不食為
欲洗淨還棄捨之智者問言汝大愚癡若還
棄者本不應取善男子菩薩摩訶薩亦復如
是於此生死不受不捨如彼智者呵責童子
[illegible]死如彼童子取果還棄復

是於此生分不受不捨如彼智者呵責童子
凡夫之人欲生惡死如彼童子取果還棄復
次迦葉譬如衢道頭有人器盛滿食色香味
具而欲賣之有人遠來飢羸羸之見其飯
食色香味具即指之言此是何物食主答言
此是上食色香味具若食此食得色得力能
除飢渴得見諸天唯有一患所謂命終是人
聞已即作是念我今不用色力見天亦不用
死即作是言食是食已若命終者汝今何用
於此賣之食主答言有智之人終不肯買唯
有愚人不智是事多與我價貧而食之善男
子菩薩摩訶薩亦復如是不顛生天得色得
力見於諸天何以故以其不免諸苦惱故凡
夫愚癡隨有生處皆悉貪受以其不見老病
死故復次善男子譬如毒樹根亦能殺莖亦
能殺皮葉果實悉亦能殺善男子此五有受
生之處所受五陰亦復如是一切能殺復次
迦葉譬如棗樹多少俱亮善男子生亦如是
設受八万下至十歲俱亦受苦復迦葉譬
如險岸上有草覆於彼岸邊多有甘露若有
食者壽天千年永除諸病安隱快樂凡夫愚
人貪其味故不知其下有大深坑即前欲取

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-10)

食者壽天千年永除諸病安隱快樂凡夫愚
人貪其味故不知其下有大深坑即前欲取
不覺脚跌墮坑而死智者知已捨離遠去善
男子菩薩摩訶薩亦復如是高不欲受天上
妙食況復人中凡夫之人乃於地獄吞噉鐵
丸況復人天上妙饌饌而能不食迦葉以如
是喻及餘无量无邊譬喻當知是生實為大
苦迦葉是名菩薩摩訶薩住於大乘大涅槃
經觀於生苦迦葉云何菩薩摩訶薩於是大
乘大涅槃經觀於老苦老者能為喉莖上氣
能壞勇力憶念進持盛年快樂惱惱貢高安
隱自恣能作背僂態怠嬾惰為他所輕迦葉
譬如池水蓮華滿中開敷鮮榮甚可愛樂
值天降雹悉皆破壞善男子老亦如是悉能破
壞盛壯好色復次迦葉譬如國王有一智臣
善知兵法有敵國王桓逆不順王遣此臣往
討伐之即便禽獲將來詣王老亦如是禽獲
壯色將付死王復次迦葉譬如折軸无所復
用老亦如是无所復用復次迦葉如大富家
多有財寶金銀瑠璃珊瑚虎珀車渠馬瑙有
諸惡賊若入其家即能劫奪悉令空盡善男
子盛年好色亦復如是常為老賊之所劫奪

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-11)

諸惡賊若入其家即能劫奪悉令空盡善男
子威年好色亦復如是常為老賊之所劫奪
復次迦葉譬如貧人貪著上饌細滑衣裳雖
復悕望而不能得善男子老亦如是雖有貪
心欲受富樂五欲自恣而不能得復次迦葉
如陸地龜心常念水善男子人亦如是既為
衰老之所乾枯心常憶念壯時所受五欲之
樂復次迦葉猶如秋月所有蓮華皆為一切
之所樂見及其萎黃人所惡賤善男子威年
壯色亦復如是悉為一切之所愛樂及其老至
衆所惡賤復次迦葉譬如甘蔗既被壓已滓
无復味善男子壯年威色亦復如是既被老
壓无三種味一出家味二讀誦味三坐禪
味復次迦葉譬如滿月夜多老明晝則不全
善男子人亦如是壯則端嚴形顏瓌瑋老則
衰羸形神枯悴復次迦葉譬如有王常以正
法治於國土直實无曲慈悲好施時為歡國
之所破壞流離逃逝遂至他土他土人民見
已生於憐愍之心咸作是言大王往日正法治
國不枉万姓如何一旦流離至此善男子
人亦如是既為衰老所敗壞已常讚壯時所

國不枉万姓如何一旦流離至此善男子
人亦如是既為衰老所敗壞已常讚壯時所
行事葉復次迦葉譬如燈炷唯賴膏油膏油
既盡勢不久停善男子人亦如是唯賴壯膏
壯膏既盡衰老之炷何得久停復次迦葉譬
如枯河不能利益人及非人飛鳥走獸善男
子人亦如是為老所枯不能利益一切作葉
復次迦葉譬如河岸臨險大樹若遇暴風必
當顛墮善男子人亦如是臨老險岸死風既
至勢不得住復次迦葉如車軸折不任重載
善男子老亦如是不能諮受一切善法復次
迦葉譬如嬰兒為人所輕善男子老亦如是
常為一切之所輕蔑迦葉以是等喻及餘无
量无邊譬喻當知是老實為大苦迦葉是名
菩薩摩訶薩備行大乘大涅槃經觀於老苦
迦葉云何菩薩摩訶薩備行大乘大涅槃經
觀於病苦所謂病者能壞一切安隱樂事譬
如雹雨傷壞穀苗復次迦葉如人有怨心常
憂愁而懷恐怖善男子一切衆生亦復如是
常畏病苦心懷憂愁復次迦葉譬如有人形
貌端正為王夫人欲心所愛遣信逼呼與共

常畏病苦心懷憂愁復次迦葉譬如有人形
貌端正為王夫人欲心所愛遣信逼呼與共
交通時王捕得即時使人挑其一目截其一
耳斷一手足是人尒時形容改異人所惡賤
善男子人亦如是雖復身體耳目具足既為
病苦所輕逼已則為衆人之所惡賤復次迦
葉如芭蕉樹竹葦籬驟有子則死善男子人
亦如是有病則死復次迦葉如轉輪王主兵
大臣常在前導王隨後行亦如魚王蟻王蜜
王牛王商主在前行時如是諸衆悉皆隨從
无捨離者善男子死轉輪王亦復如是常隨
病臣不相捨離魚蟻蜜牛商主病王亦復如
是常為死衆之所隨逐迦葉病因緣者所謂
苦惱愁憂悲歎身心不安或為怨賊之所逼害
破壞浮囊發撤稿梁亦能劫奈正念根本復
能破壞威壯好色力勢安樂除捨憶愧能為
身心焦熱燒然以是等喻及餘无量无邊譬
喻當知病苦是為大苦迦葉是名菩薩摩訶
薩脩行大乘大涅槃經觀於病苦迦葉云何
菩薩摩訶薩脩行大乘大涅槃經觀於死苦
所謂死者能燒滅故迦葉如火炎起能燒一
切唯除二禪力不至故善男子死火亦尒能燒

菩薩摩訶薩脩行大乘大涅槃經觀於死苦
所謂死者能燒滅故迦葉如火炎起能燒一
切唯除二禪力不至故善男子死火亦尒能燒
一切唯除菩薩住於大乘大般涅槃勢不
及故復次迦葉如水炎起一切漂沒唯除三
禪力不至故善男子死水亦尒漂沒一切唯
除菩薩住於大乘大般涅槃復次迦葉如風
炎起能吹一切悉令散滅唯除四禪力不至
故善男子死風亦尒悉能吹滅一切所有唯
除菩薩住於大乘大般涅槃迦葉菩薩白佛
言世尊彼第四禪以何因緣風不能吹水不
能漂火不能燒佛告迦葉善男子彼第四禪
內外過患一切无故善男子禪禪過患內有
覺觀外有火炎二禪過患內有歡喜外有水
炎三禪過患內有喘息外有風炎善男子彼
第四禪內外過患一切俱无是故諸炎不能
及之善男子菩薩摩訶薩亦復如是安住大
乘大般涅槃內外過患一切皆盡是故死王
不能及之復次善男子如金翅鳥能噉能消
一切龍魚金銀等寶唯除金剛不能令消善
男子死金翅鳥亦復如是能噉能消一切衆
生唯不能消住於大乘大般涅槃菩薩摩訶

英國國家圖書館藏敦煌遺書

男子死金翅鳥亦復如是能噉能消一切衆
生唯不能消住於大乘大般涅槃菩薩摩訶
薩復次迦葉譬如河岸所有草木大水暴漲
悉隨漂流入於大海唯除楊柳以其濡故善
男子一切衆生亦復如是悉皆隨流入乎死
海唯除菩薩住於大乘大般涅槃復次迦葉
如那羅延悉能摧伏一切力士唯除大風何
以故以无關故善男子死那羅延亦復如是
悉能摧伏一切衆生唯除菩薩住於大乘大
般涅槃何以故无關故復次迦葉譬如有人
於怨憎中詐現親善常相追逐如影隨形伺
求其便而欲殺之彼怨謹慎堅牢自備故使是
人不能得殺善男子死怨亦今常伺衆生
而欲殺之唯不能殺住於大乘大般涅槃菩
薩摩訶薩何以故以是菩薩不放逸故復次
迦葉譬如卒降金剛暴雨悉壞藥木諸樹山
林土沙凡石金銀瑠璃一切之物唯不能壞
金剛真寶善男子金剛死雨亦復如是悉能
破壞一切衆生唯除金剛菩薩住於大乘大
般涅槃復次葉如金翅鳥能噉諸龍唯不
能噉受三歸者善男子死金翅鳥亦復如是
能噉一切无量衆生唯除菩薩住三定者何

英國國家圖書館藏敦煌遺書

能噉受三歸者善男子死金翅鳥亦復如是
能噉一切无量衆生唯除菩薩住三定者何
謂三定空无相願復次迦葉如摩羅毒蛇凡
所蝎螫雖有良呪上妙好藥无如之何唯阿
竭多星呪能令除愈善男子死毒所螫亦復
如是一切醫方无如之何唯除菩薩住於大
乘大涅槃呪復次迦葉譬如有人為王所瞋
其人若能以濡善語貢上財寶便可得脫善
男子死王不今雖以濡語錢財珎寶而貢上
之亦不得脫善男子夫死者於險難處无有
資粮去處懸遠而无伴侶晝夜常行不知邊
際深遠幽闇无有燈明入无門戶而有處所
雖无痛處不可療治往无遮心到不得脫无
所破壞見者愁毒非是惡色而令人怖敷在
身邊不可覺知迦葉以是等喻及餘无量无
邊譬喻當知是死真為大苦迦葉是名菩薩
摩訶薩脩行大乘大涅槃經觀於死苦迦葉
云何菩薩摩訶薩住於大乘大涅槃經觀愛
別離苦愛別離苦能為一切衆苦根本如說
因愛生憂　因愛生怖　若離於愛　何憂何怖
愛因緣故則生憂苦以憂苦故則令衆生生
於衰老愛別離者所謂命終善男子以別離

愛因緣故則生憂苦以憂苦故則令衆生生
於衰老愛別離者所謂命終善男子以別離
故能生種種微細諸苦今當為汝示別顯示
善男子過去之世人壽无量時世有王名為
善住其王尒時為童子身太子治事及登王
位各八万四千歲時王頂上生一肉疱其疱柔
濡如兜羅綿細濡刼貝漸漸增長不以為
患足滿十月疱即開割生一童子其形端正
奇異少雙色像分明人中第一父王歡喜字
之頂生時善住王即以國事委付頂生棄捨
宮殿妻子眷屬入山學道滿八万四千歲尒
時頂生於十五日霺在高樓沐浴受齋即於
東方有金輪寶其輪千輻轂輞具足非工匠
造自然成就而來應之頂生大王即作是念
我昔曾聞五通仙說若剎利王於十五日霺
在高樓沐浴受齋若有金輪千輻不減轂輞
具足非工匠造自然成就而來應者當知是
王即當得作轉輪聖帝復作是念我今當試
即以左手擎此輪寶右執香爐右膝著地而
發誓言是金輪寶若實不虛應如過去轉輪
聖王所行道去作是誓已是金輪寶飛昇虛
空遍十方已還來住在頂生左手尒時頂生

聖王所行道去作是誓已是金輪寶飛昇虛
空遍十方已還來住在頂生左手尒時頂生
心生歡喜踊躍无量復作是言我今定當作
轉輪王其後不久復有象寶狀貌端嚴如白
蓮華七枝柱地頂生見已復作是念我昔曾
聞五通仙說若轉輪王於十五日霺在高樓
沐浴受齋若有象寶狀貌端正如過去轉輪聖王
所行道去作是誓已是象寶飛昇虛空
遍八方盡大海際還住本霺尒時頂生心大
歡喜踊躍无量復作是言我今定是轉輪聖
王其後不久次有馬寶其色紺艶髮尾金色
頂生見已復作是念我昔曾聞五通仙說若
轉輪王於十五日霺在高樓沐浴受齋若有
馬寶其色紺艶髮尾金色而來應者當知是
王即是聖王復作是念我今當試即執香爐
右膝著地而發誓言是紺馬寶若實不虛應
如過去轉輪聖王所行道去作是誓已是紺
馬寶從旦至夕周遍八方盡大海際還住本
霺尒時頂生心大歡喜踊躍无量復作是言

如法轉輪聖王所行遊去住是指已是經
馬寶從旦至夕周遍八方盡大海際還住本
處尒時頂生心大歡喜踊躍无量復作是言
我今定是轉輪聖王其後不久復有女寶形
容端正微妙第一不長不短不白不黑身諸
毛孔出旃檀香口氣香潔如青蓮華其目遠
視見一由旬耳聞鼻嗅亦復如是其舌廣大
出能覆面形色細滑如赤銅葉心聰叡悟有
大智慧於諸衆生常有兩語是女以手觸王
衣時即知王身安樂病患亦知王心所緣之
處尒時頂生復作是念若有女人能知王心
即是女寶其後不久於王宮內自然而有寶
庫庫珠純青瑠璃大如人脛能於闇中照一
由旬若天降雨沸如車軸是珠力能住蓋遍
覆足一由旬處此大雨不令下過尒時頂生
復作是念若轉輪王得是寶珠必是聖王其
後不久有主藏臣自然而出多饒財寶臣富
无量庫藏盈溢所之少報得眼根力能徹
見一切地中所有伏藏隨王所念皆能辦之
尒時頂生復欲試之即共乘船入於大海告
藏臣言我今欲得珍異之寶藏臣聞已即以
雨手撓大海水時十指頭出十寶藏以奉聖
王而白王言大王所須隨意用之其餘在者

雨手撓大海水時十指頭出十寶藏以奉聖
王而白王言大王所須隨意用之其餘在者當
授大海尒時頂生心大歡喜踊躍无量復作是
作念言我今定是轉輪聖王其後不久有主
兵臣自然而出勇健猛略策謀第一善知四
兵若任鬪者則現聖王若不任者退不令現
未摧伏者能令摧伏已摧伏者力能守護尒
時頂生復作是念若轉輪王得是兵寶當知
定是轉輪聖王尒時頂生轉輪聖帝告諸大
臣汝等當知此閻浮提安隱豐樂然我今已
七寶成就千子具足更何所為諸臣答言唯
然大王東弗婆提猶未歸德王應往討尒時
聖王與其七寶一切營從飛空而往東弗婆
提彼主人民歡喜歸化復告大臣我閻浮提
及弗婆提安隱豐樂人民殷盛悉來歸化七
寶成就千子具足復何所為諸臣答言唯然
大王西瞿陁尼猶未歸德尒時聖王復與七
寶一切營從飛空而往西瞿陁尼王既至彼
彼主人民亦復歸伏復告大臣我閻浮提及
弗婆提此瞿陁尼安隱豐樂人民殷盛以
歸化七寶成就千子具足復何所為諸臣答
言唯然大王北鬱單日猶未歸化尒時聖王

歸化七寶戍就千子具足復何所為諸臣荅
言唯然大王北欝單日猶未歸化尒時聖王
復與七寶一切營從飛空而往北欝單日王
既至彼彼主人民歡喜歸德復告大臣我四
天下安隱豐樂人民殖盛咸以歸德七寶戍
就千子具足更何所為諸臣荅言唯然聖王
世三天壽命極長安隱快樂彼天身形端嚴
无比所居宮殿林擔卧具悉是七寶自特天
福來來歸化今可往討令其摧伏尒時聖王
復與七寶一切營從飛騰空空上忉利天見
有一樹其色青綠聖王見已即問大臣此是
何色大臣荅言此是波利質多羅樹忉利諸
天夏三月日常於其下娛樂受樂復見白色
猶如白雲復問大臣彼是何色大臣荅言是
善法堂忉利諸天常集其中論人天事於是
天王釋提桓因知頂生王已來在外即出迎
逢見已執手昇善法堂分座而坐彼時二王
形容相貌等无差別唯有視眴為別異耳是
時聖王即生念言我今寧可退彼天王即住其
中為天王不善男子尒時帝釋受持讀誦
大乘經典開示分別為他演說唯於深義未
盡通達以是讀誦受持讀寺尒時為他廣說因緣

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-22)

中為天王不善男子尒時帝釋受持讀誦
大乘經典開示分別為他演說唯於深義未
盡通達以是讀誦受持分別為他廣說因緣
力故有大威德善男子而是頂生於此帝釋
生惡心已即便墮落還閻浮提與所受念人
天離別生大苦惱復遇惡病即便命終尒時帝
釋迦葉佛是時轉輪聖王則我身是善男子
當知如是愛別離者極為大苦善男子菩薩
摩訶薩商憶過去如是等輩愛別離苦何況
菩薩摩訶薩住於大乘大涅槃經而當不觀
現在之世愛別離苦善男子云何菩薩摩訶
薩脩行大乘大涅槃經觀怨憎會苦善男子
是菩薩摩訶薩觀於地獄畜生餓鬼人中天
上皆有如是怨憎會苦譬如人觀牢獄繫閉
枷鎖杻械以為大苦菩薩摩訶薩亦復如是
觀於五道一切受生悉是怨憎合會大苦復
次善男子譬如有人常畏怨家枷鎖杻械捨
離父母妻子眷屬珍寶生業而遠逃避善男
子菩薩摩訶薩亦復如是畏怖生死具足脩
行六波羅蜜入於涅槃迦葉是名菩薩摩訶
薩脩行大乘大般涅槃觀怨憎會苦善男子
云何菩薩脩行大乘大般涅槃觀求不得苦

斯00478號　大般涅槃經(北本)卷一二　(27-23)

行六波羅蜜入於涅槃迦葉是名菩薩摩訶
薩脩行大乘大般涅槃觀怨憎會苦善男子
云何菩薩脩行大乘大般涅槃觀求不得苦
求者一切盡求盡求有二種一求善法二求
不善法善法未得苦愚法未離苦是則略說
五盛陰苦迦葉是名苦諦尒時迦葉菩薩摩
訶薩白佛言世尊如佛所說五盛陰苦是義
不然何以故如佛往昔告釋摩男若色苦者
一切衆生不應求色若有求者則不名苦如
佛告諸比丘有三種受苦受樂受不苦不樂
受如佛先為諸比丘說若有人能脩行善法
則得受樂又如佛說於善道中六觸受樂眼
見好色是則為樂耳鼻舌身意思好法亦復
如是如佛說偈
持戒則為樂　身不受衆苦　睡眠得安隱　離則心歡喜
若受衣食時　誦習而經行　獨處於山林　如是為最樂
若能於衆生　盡度常脩慈　因是得衆樂　以不惱他故
少欲知足樂　多聞分別樂　无著阿羅漢　亦名為受樂
菩薩摩訶薩　畢竟到彼岸　所作衆事辦　是名為最樂
世尊如諸經中所說樂相其義如是如佛今
說云何當與此義相應
佛告迦葉善哉善哉善男子善能諮問如來

英國國家圖書館藏敦煌遺書

說云何當與此義相應
佛告迦葉善哉善哉善男子善能諮問如來
是義善男子一切衆生於下苦中橫生樂想
是故我今所說苦相與本不異尒時迦葉菩
薩白佛言如佛所說於下苦中生樂相者下
生下老下病下死下愛別離下求不得下怨
憎會下五盛陰如是等苦亦應有樂世尊下
生者所謂三惡中生者所謂人中上生者所
謂天上若復有人作如是問若於下樂生於
苦想於中樂中生无苦樂想於上樂中生於
樂想當云何答世尊若下苦中生樂想者未
見有人當受千罰初一下時已生樂想若不
生者云何說言於下苦中而生樂想佛告迦
葉如是如是如汝所說以是義故无有樂想
何以故猶如彼人當受千罰受一下已即得脫
者是人尒時便生樂想是故當知於无樂
中妄生樂想迦葉言世尊彼人不以一下生
於樂想以得脫故而生樂想迦葉是故我昔
為釋摩男說五陰中樂實不虛世迦葉有三
受三苦三受者所謂樂受苦受不苦不樂受
三苦者所謂苦苦行苦壞苦善男子苦受者
名為三苦所謂苦苦行苦壞苦餘二受者所
謂行苦壞苦者以上中下之中

三苦者所謂苦苦行苦壞苦善男子苦受者
名為三苦所謂苦苦行苦壞苦餘二受者所
謂行苦壞苦善男子以是因緣生死之中實
有樂受菩薩摩訶薩以苦樂性不相捨離是
故說言一切皆苦善男子生死之中實无有
樂但諸佛菩薩隨順世間說言有樂如葉菩
薩白佛言世尊諸佛菩薩若隨俗說是靈妙
不如佛所說脩行善者則受樂報持戒安樂
身不受苦乃至衆事以辨是為最樂如是等
經所說樂受是靈妙不若是靈妙諸佛世尊
久於无量百千万億阿僧祇劫脩菩提道已
離妄語今作是說其義云何佛言善男子如
上所說諸受樂偈即是菩提道之根本亦能
長養阿耨多羅三藐三菩提以是義故先於
經中說是樂相善男子譬如世間所須資生
能為樂因故名為樂所謂女色航愼飲酒上
饌甘味渴時得水寒時遇火衣服瓔珞象馬
車乘奴婢僮僕金銀瑠璃珊瑚真珠倉庫穀
米如是等物世間所須能為樂因是名為樂
善男子如是等物亦能生苦因於女人生男子
苦憂愁悲泣乃至斷命因酒甘味乃至倉
穀亦能令人生大憂惱以是義故一切皆苦

26

離妄語今作是說其義云何佛言善男子如
上所說諸受樂偈即是菩提道之根本亦能
長養阿耨多羅三藐三菩提以是義故先於
經中說是樂相善男子譬如世間所須資生
能為樂因故名為樂所謂女色航愼飲酒上
饌甘味渴時得水寒時遇火衣服瓔珞象馬
車乘奴婢僮僕金銀瑠璃珊瑚真珠倉庫穀
米如是等物世間所須能為樂因是名為樂
善男子如是等物亦能生苦因於女人生男子
苦憂愁悲泣乃至斷命因酒甘味乃至倉
穀亦能令人生大憂惱以是義故一切皆苦
无有樂相善男子菩薩摩訶薩於是八苦解
苦无苦善男子一切聲聞辟支佛等不知樂
因為如是人於下苦中說有樂相唯有菩薩
住於大乘大般涅槃乃能知是苦因樂因

大般涅槃經卷第十二

27

重則密情薄則疎榮則此
扶勁為無價之寶惡是讒
明月神珠積財千万不如明
麝香餅之下必有縣魚臭
者誅不念無辜之子只愛
子不教不如養驢養女不
孝是百行之本故云其大
天地覆載何為貴賤不等
万物不等者何由家有十惡
神將非特為一惡 明物無
喫酒為四惡 畜養無物
盜藏不牢為七惡 井
不作燃燈為十惡 武
家有三耗 武王曰何名為
刈麥在風雨為一耗 蓋清
魚瓮雖確覆蓋不勤掃略不治
不冒者何 太公曰家有三衰
持酒徒朋為一衰 子逐他婦為二衰
行盜賊為三衰 武王曰人命長短不等者何
由家有一錯二悞三疵四失五逆六不祥七奴八賊九逆十狂
武王曰何名為一錯 太公曰有子不教為一錯 何名為二疵
貪酒逐色為一悞 不擇師友損辱己身為二悞 何名為三疵
太公曰誹謗朋親為一疵 言不擇善為三疵
何名為四失 太公曰好撓他弓好騎他馬為一失 飲他酒勸他人二失

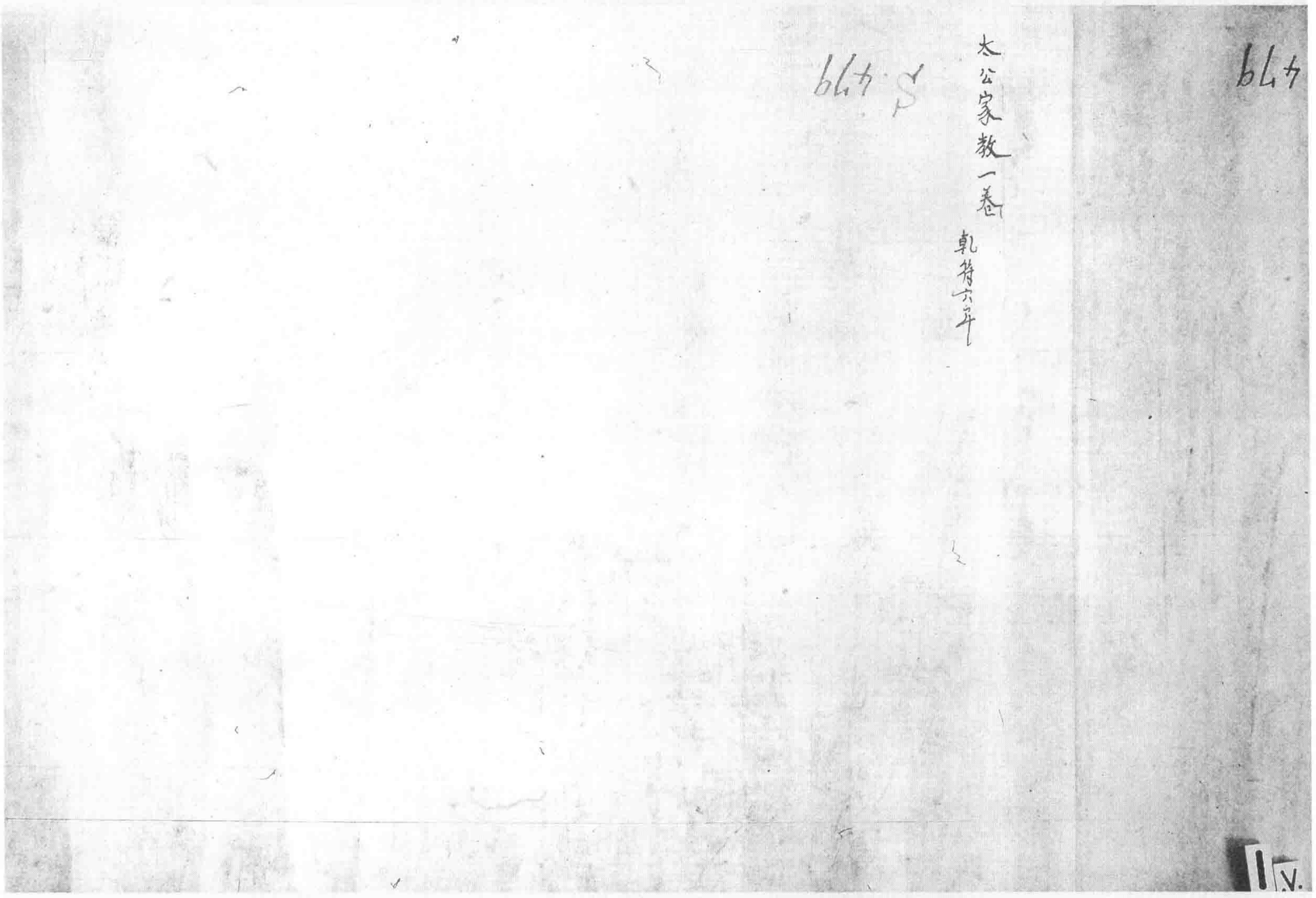
斯00479號 太公家教(乙本) (02-01)

何名為四失　太公曰好撓他弓好窮他馬[illegible]
與他鍛煉他人為三失　借他人物和借与人為四失　武王曰何為五逆
太公曰不孝父母為一逆　不愛兵有為二逆　仕官不勤為三逆
違上命教為四逆　鄉黨相辱為五逆　武王曰何名為六不祥
衣起路刑四不祥　非理求財五不祥　食不嚼口二奴相　著鞋
何名為七奴相　太公曰跣脚下床一奴相　食刑洗浴六奴相
上床三奴相　立起著禪四奴相　起坐胃食五奴相　武王曰行步慧〻一賤　跣脚立屎
惡口不猶七奴相　武王何名為八賤　太公曰行步慧〻一賤　跣脚立屎
二賤　坐不端整三賤　你我他人罵詈　[illegible]
六賤　不自循飾七賤　坐不擇他八賤　武王何為九惡　太公曰躭
酒亟色一惡　求財不足為二惡　好衣薄得為三惡　自談己善四惡
好說他人五惡　慳貪怖惜六惡　嫉妒勝己七惡　行惡不慮
八惡　受厚不厚九惡　武王何名為十狂　太公曰為下違上一狂
說他家事二狂　立身無志三狂　不識道業四狂　見善不習五狂　輕
師傅已六狂　嗔他行善七狂　同類相欺八狂　脩習雇爲九狂
言說天下十狂　武王曰欲成蓋已如知何　太公曰五教養人種之　六書
大人蓄之　家產生活勤之　酒能敗身去之　色能亡身畏之
能招禍慎之　雖豐錢財儉之　[illegible]少矩節之　尊長孝訓依
之　勤奴見婦怜之　若有愆過罰之　身能敗首怒之　恭勤
未養習之　口欲出言審之　無財与者說之　不自使者問之
[illegible]不曲正之　引道苦切化之　武王曰欲教不孝如何　太公曰
[illegible]孝為父母嚴　為兄矜和　為弟孝順
[illegible]

[illegible]年五月廿八日學生呂原二讀誦記

2

斯00479號　太公家教(乙本)　(02-02)



斯00479號背　勘記　（01–01）

佛說八陽神呪經

聞如是一時佛在毗耶離摩羅詰居士舍菩薩大衆中即
相隨四衆圍繞尒時无导菩薩從坐起合掌向佛如白佛言世尊此閻浮提衆
生迭代相生无始已來相續不斷有識者少无知者
多長壽者少短命者多富貴者少貧賤者多
智慧者少愚癡者多溫柔者少剛強者多念
佛者少求神者多正直者少曲諂者多靖慎者少
濁濫者多致使世俗淺薄官法奈毒賊侵傾
童百姓窮困求難得良由信邪倒見獲如是苦
唯願世尊爲諸邪見衆生說其正法之令得悟
解免彼衆苦佛言善哉无导菩薩汝大慈
悲爲諸邪見衆生問於如來正見之法不可思
議汝等諦聽善思念之吾當爲汝分別演說
天地八陽之經爲諸苦佛已說未來諸佛當說
現在諸佛今說天地之間爲人家脉家上貴
於一切於物人者真忠無虛忘右爲真右爲
常行正真故名爲人是知人能弘道道沙門
身依道依人皆成聖道

佛告无导菩薩一切衆生既得人身不能修福
皆真向爲造陰陰惡業令象沒冬心

斯00480號　天地八陽神咒經　（09–01）

佛告尤尋菩薩一切衆生既得人身不能修福
皆貪向偽造種種惡業命將欲終心流苦
海受種種苦若聞此經信心不迷即得解脫諸
罪諸難出於苦海善神加護尤諸鬼尋延年
益壽而无橫夭以信力故獲如斯福復次尤尋
菩薩若有善男子善女人信邪倒見即被邪魔
外道魑魅魍魎鳥名百怪是諸惡鬼競來惱
亂興其橫病惡腫惡瘡受其痛苦无有休息
皆悉過善知識為八陽經三遍是諸惡鬼皆
悉消滅病即除愈身強力足續經功德獲
如斯福若有衆生多於淫欲瞋恚愚癡慳貪
嫉妒若見此經信敬供養即續三遍惡業等
惡並皆除滅慈悲喜捨得佛法久復次尤尋
菩薩若有善男子善女人等與有為法先續
此經三遍築塔動土安宅家宅南廊北堂東廂
西廂廚舍客屋門戶井竈碓磑庫藏遠屏
四方所消罪滅不能為害甚大吉利獲福无
量善男興切之後堂舍永安屋宅牢固
貴者富不求自得若遠行從事仕宦興生基得
宜利門興人貴百子千孫父慈子孝男忠女貞
夫妻和睦信義為親兄弟戎就

斯00480號　天地八陽神咒經　（09–03）

相得甚深理即知身心佛身法心所分能知者
慧眼常見種種无盡色色即是空空即是色
要想行識亦空即是妙色身如来身常閑種
種聲聲即是空即是聲是妙音聲如来皇常
聽種種无盡香香即是空空即是香是香積如来
香常覺種種无盡觸觸即是空空即是觸是知
明如来意常无別種種无法法即是空即是法是
法明如来善男子此六根顯現人間口說其善法輪
常轉得成聖道若說邪詐惡法常轉即墮惡
趣善男子善惡之理不得不信无量菩薩之心
是佛法器亦是十二部大經卷也无始已来轉轉不盡
不損毫毛如来藏經唯識心見性者之所能之非諸聲
聞无大智能知也　復次善男子讀誦此經為他
講說深解真理者即知身心是佛器若聊走不
聽不了自心是佛法根本流浪諸趣於惡道永沉
苦海不聞佛名字无导菩薩復白佛言世尊之
在世生死為重生不擇日時至即生死不擇日時至即
死何因殯葬即問良辰吉日然始殯葬殯葬之
後還有妨害貧窮者多癡門者不少唯願世尊
為諸聊見衆生无知衆生說其因緣令得正道
除其顛倒佛言善哉善哉善男子甚能
問於衆生生死之事殯葬之法汝等諦聽當
為汝說知慧之理大道之法大天地廣大清日月
廣長明時年年善善是實无有異人善男子
人主善菩薩甚大慈悲愍念衆生皆如赤子下
為人主作人父母順於俗法遣作廣曰

為汝說知慧之理大道之法大天地廣大法界
廣長明時年年善善是廣元有男善男女
人主善薩甚大慈悲愍念衆生皆如赤子下
為人主作人父母順於俗人教於俗法遣作廣曰
須之天下令知時節為有平滿成收開除之字
執危破無之主愚人依字信用元不免於凶禍之
逆邪師歌鎮說是道非溫邪神拜餘鬼部招殺
自受若如斯人輩反天時逆地理皆日月之光明
常投閻室違正道之廣路恒尋邪徑顛倒之
甚也復次善男子生時讀此經三庫覓則暑生
大吉利聰明利智福德具足而元中夭死時讀
經三庫一无妨空得福元量善男子曰好日月月
好月年年好年實元間隔但辭郎漢隋
葬殯葬之後日讀此經七庫甚大吉利獲
大吉利聰明利智福德具足而元中夭死時讀
經三庫一无妨空得福元量善男子曰好日月月
好月年年好年實元間隔但辭郎漢隋
葬殯葬之後日讀此經七庫甚大吉利獲
福无量門葉人貴近年益受壽命終之後益
得成聖善男子殯葬之地不問東西南北安隱之處
人之憂樂鬼神慶樂郎讀此經三庫便少能
營安置墓田永无災難家富人興大吉利
今時世尊欲重宣此義而說偈言劫生善
善曰沐殯好好時焚讀誦經甚得大利益
月月善明月年年大好年讀經部殯葬榮華
万代昌今時衆中七万七千人聞仏所說心開意解
捨邪歸正得仏法久永斷疑惑得安穩乃羅

斯00480號　天地八陽神咒經　（09–05）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

Copy of S.515 for print here

万代昌分時衆中七月七日
捨邪歸正得仏法久永離疑惑得安穩乃羅
三藐三菩提
尤导菩薩復白仏言世尊一切凡夫皆以婚姻
為親先問相宜復乘吉日然始成親已後留
貴賤皆老者少多夏寒冷生離死別者乃種侯
耶如何而有差別為顛倒世間為決疑惑
佛言善男子汝等諦聽當為汝說天陰
地陽月陰日陽水陰火陽男陰女陽天地
乘合一切草木生焉日月交運四時八節明焉
水火相承一切万物熟焉男女光諧子孫興焉
皆是天之常道自然之理世諦之法善男子
愚人无智信其邪師卜閑望吉命不指善
告種種禁命繫之後復得人身如指甲
上土墮於地獄眩惑鬼魅高生者如大地丈善男
子復得人身正信備善如智甲上土信邪告
惡業者如大地土善男子善結婚親莫問
水火相剋昭昭相墜唯看相命即之福得乃少
以為眷屬咒仰之日讀此經三徧即以成礼此乃
善善相因明明相隔門高人貴子孫興盛聰
明理智乃有多藝孝敬相承甚大吉利而无而
天福得具足皆成佛道
時有八菩薩承佛威神大得總持常度人間和光同塵
破邪立正度四生度八解其名曰
陁地和菩薩漏盡和　羅陳竭菩薩漏盡和
憍目兜菩薩漏盡和　須弥深菩薩漏盡和
那羅達菩薩漏盡和　因坻達菩薩漏盡和

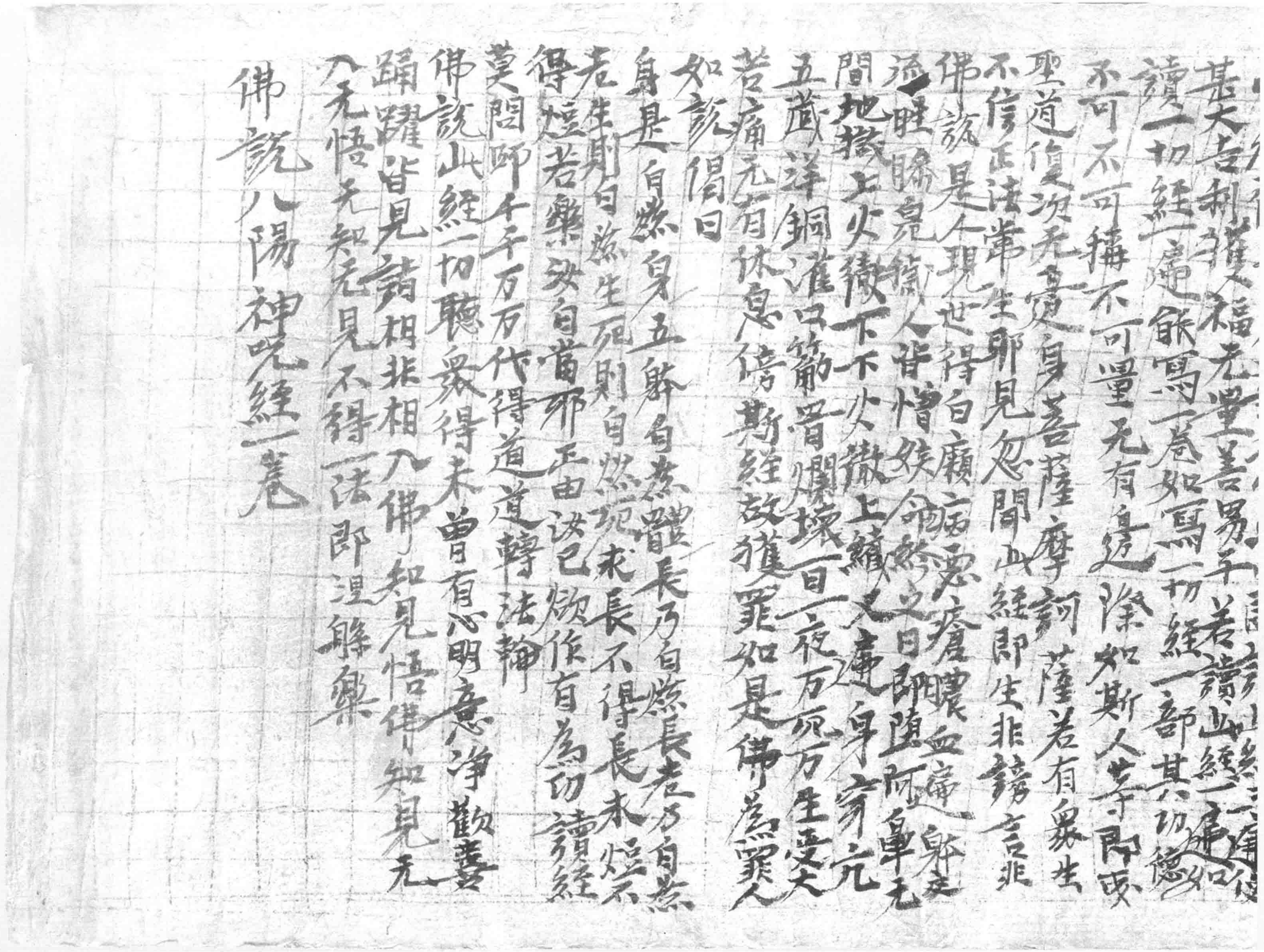
斯00480號　天地八陽神咒經　（09–06）

破那立西度四生處八解其名曰
羅隣竭菩薩漏盡和
陜陁和菩薩漏盡和
須菩深菩薩漏盡和
因坻達菩薩漏盡和
憍曰兜菩薩漏盡和
无緣觀菩薩漏盡和
那羅達菩薩漏盡和
和輪調菩薩漏盡和
是八菩薩具白佛言世尊我於諸佛所受得
陁羅尼神呪如今說之推讀受持讀八陽經者
永无恐怖使一切不善之物不得侵損讀經法師聚
佛前而為說呪曰
阿佉尼　尼佉尼　阿比羅　曷多　曷多　曷多
世尊若有不善者欲來惱法師聞我說此呪
頭破作七分如阿梨樹枝
是時无量身菩薩白佛言世尊云何名為八陽經
為世尊為諸聽衆解說其義令得醒悟速達
本入佛知見永斷疑悔佛言善男善男子汝等諦
聽吾今為汝解說八陽之經八者名別世陽者明解
世明解大乘无為之理了能分別八識因緣空實无所得
又云八識為經陽明為緯經緯相投以成經教故名
八陽經八識者眼是色識耳是聲識鼻是香識舌
是味識身是觸識意是法識根源空无所有即知而
是色八識明了分別八識根源空无所有即知而
眼光明天光明天中即現无量聲如來量是仏香
天中即現積如來口舌是法味天法味天中即現法
喜如來身是盡舍那鏡像盡舍那光明佛意
是无分別天中即現不動如來大光明佛心是法界天法
界天中即現空王如來含藏識天演出阿耶含經大涅
槃經阿賴耶識天演出大智度論經瑜伽論經善男
子佛即是法法即佛是合為一相即現天通智脉知
來佛說此經一切大地六種震動光照天地无有色受祭

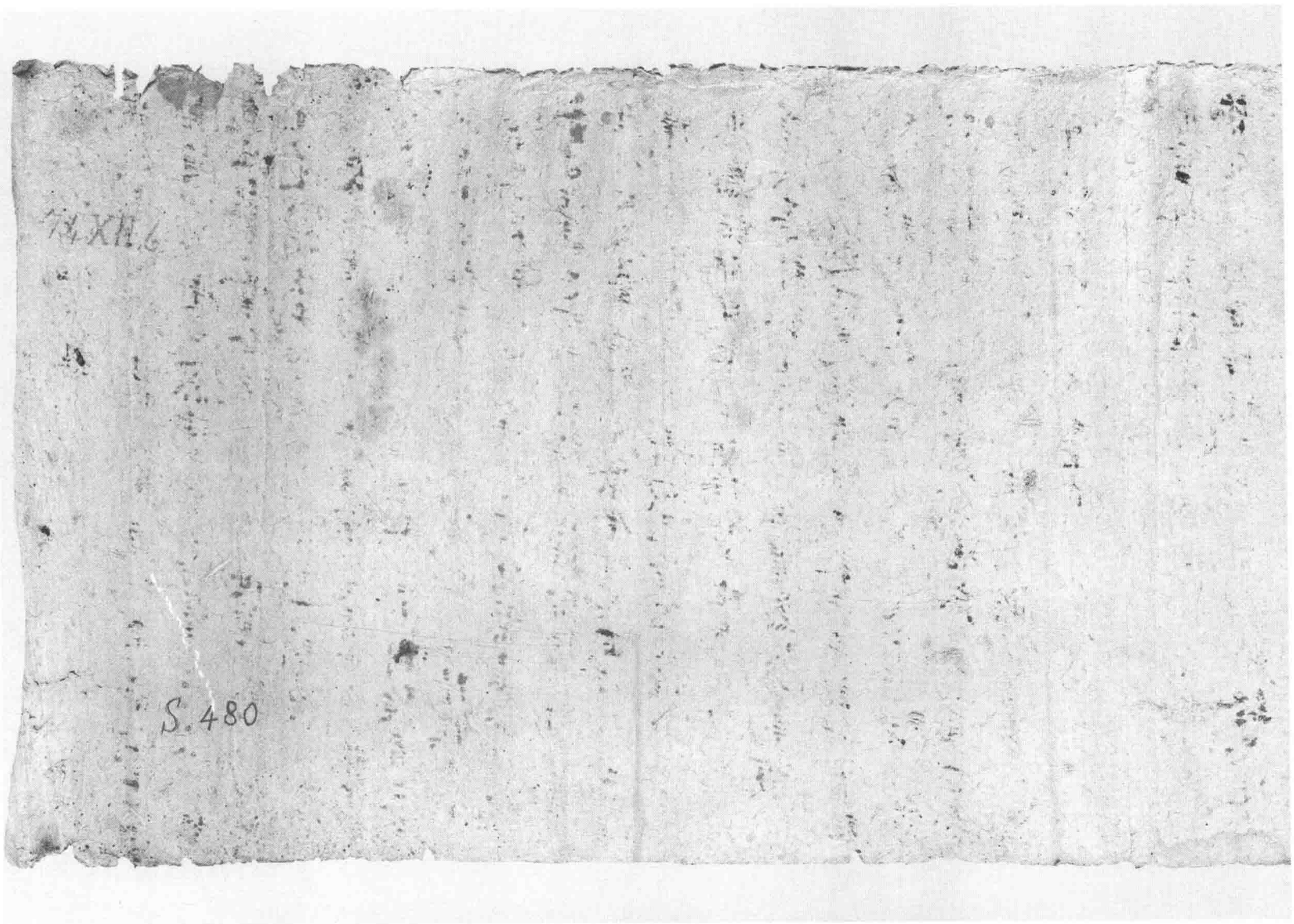
斯00480號　天地八陽神呪經　（09–07）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是无分別天中即現不動如來大光明佛心是法界天法
界天中即現空王如來含藏識天演出阿那含經大涅
槃經阿賴耶識天演出大智度論經瑜伽論經善男
子佛即是法法即佛是合為一相即現大通智勝如
來佛說此經一切大地六種震動光照天地无有邊際
浩浩蕩蕩无所名一切幽冥皆悉明朗一切地獄並皆
消滅一切罪人俱得離苦皆發无上菩提心
尒時衆中八万八千菩薩一時成佛号曰虛空藏如來
應正等覺劫名圓滿國号无邊一切人民无有彼此
並證无諍三昧六百六千比丘比丘尼優婆塞優婆
夷得大揔持入不二法門无天龍夜叉乾闥婆阿脩
羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等得法眼
淨行菩薩道復次善男子若復有人得
官登位之日及新入宅之日即讀此經三遍
甚大吉利獲福无量善男子若讀此經一遍如
讀一切經一遍能寫一卷如寫一切經一部其功德
不可不可稱不可量无有邊際如斯人等即更
聖道復次无邊身菩薩摩訶薩若有衆生
不信正法常生邪見忽聞此經即生非謗言非
佛說是人現世得白癩病惡瘡膿血遍身交
流腥臊臭穢人皆憎嫉命終之日即墮阿鼻无
間地獄上火徹下下火徹上鐵鏘遍身穿孔
五藏洋銅灌口筋骨爛壞一日一夜万死万生受大
苦痛无有休息謗斯經故獲罪如是佛為罪人
如說偈曰
身是自然身　五躰自然足　長乃自然長　老乃自然
老　生則自然生　死則自然死　求長不得長　求短不
得短　苦樂汝自當　邪正由汝已　欲作有為功　讀經
莫問師　千千万万世　得道道轉法輪



斯00480號　天地八陽神咒經　（09–09）



斯00480號背　勘記　（01–01）

金有陀羅尼經

如是我聞一時薄伽梵住羅閱與藥叉大將金
剛手俱　尒時天百施往世尊所到已頂礼佛足
退坐一面坐一面已天帝百施白佛言世尊我入戰
陣而鬪戰時以阿脩羅幻惑呪術藥力隨於負
雾而知已不能然世尊慈愍於我為令催伏阿脩羅
衆幻惑呪術藥力故善說眞勝大密之呪時薄伽梵
告天帝百施曰憍尸迦如是如是與阿脩羅而鬪戰時
實以明呪秘密藥力而須負雾憍尸迦為衆愍故令說明
呪欲令幻惑明呪退散鬪戰諍訟悉皆消滅一切密呪及
諸藥等而得斷除說於明呪　尒時薄伽梵說大金
有明呪之日我今為說三元數劫諸餘外道行者遍
遊星形而起惡思作諸障尋我從彼來所有幻惑一切
明呪悉能幻惑降伏六度圓滿斷除諸餘外道行者
遍遊星形諸惱乱曰明呪彼呪藥及一切諸魔用業大
明之呪憍尸迦汝當攝受諸有情故受持眞勝大秘密
呪天帝白言如是世尊唯然受教尒時世尊即說金
有大明呪曰　怛也他唵　希你希你　希雜希雜
命雜命雜希明雜　你希你希　你希囉秘你乾佐那
波羅哺羅抱哆滿怛囉　阿地訖梨羅　閑羅閑羅
哆滿怛囉　阿他迦羅羅　訶那訶那　訶婆諸婆親駄
親駄頻那頻那　薄伽跋羅　佐曳秘佐曳憊婆你

斯00481號　金有陀羅尼經　（04–01）

波羅哺羅抱哆滿怛囉阿地訖梨羅 閉羅閉羅閉
哆滿怛囉 阿地迦羅羅 訶那訶那 訶婆諸婆親駄
親駄頻那頻那 薄伽跋羅 佉曳秘佉曳攢婆你
悉談婆你畔駄你 牟訶你 阿牟伽爍羅駄羅你
訖梨那訖梨那迦多禄磨那婆攢婆也攢婆也
畔佉也畔佉也 悉散婆也 畔駄也畔駄也 牟訶也牟訶也
所有一切若天幻惑若龍幻惑若藥叉幻惑若羅刹幻
惑若緊那羅幻惑若乾闥婆幻惑若阿修羅幻惑若
莫呼洛迦幻惑若大腹行幻惑若持明咒幻惑若戚說
王幻惑若仙幻惑若持一切明咒幻惑若羣生幻惑
若一切幻惑 羅羅羅羅羅羅羅羅佉也 羅佉也 怛麼覩
磨怛磨羅婆羅婆羅婆羅婆那 作劄蘭單 伽蘭他也
訶那訶那 薩婆鞞哆 奢咄嚕難 悉談婆也
婆伊悉談婆也 秀迦悉談婆也 蘇南悉談婆也
婆嚕難悉談婆也 悪你寅悉談婆也 鬱乾哆梨
哆梨駄羅羅惟駄羅 寧波訶悉羅幹奢他也
婆也那 若有於我能為怨敵諸賊嗔恚具惡
悪心鬪諍極諍欲作一切无利益者 訶那訶那
哆訶哆訶 婆佉波佉 半佉也半佉也攢婆也
攢婆也 悉談婆也 悉談婆也 半駄也半駄也
牟訶也牟訶也 磨訶牟訶你 薄伽跋羅婆訶
於一切怖畏燒惱疾疫頭守護我叱駄婆訶
隔尸迦若善男子善女人若王若王大臣能憶念此

2

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00481號　金有陀羅尼經　（04–02）

於一切怖畏燒惱疾疫頭守護我叱駄婆訶
隔尸迦若善男子善女人若王若王大臣能憶念此
金有明咒者彼於他怖畏於彼部黨他所敵軍不
能侵惱亦非天亦非龍亦非藥叉亦非乾闥婆亦
非阿修羅亦非緊那羅亦非莫呼洛迦亦非持
明咒者亦非飛空毋等亦不非時而捨壽命明咒
秘咒一切諸藥不能為害他所敵軍不能侵逸他
所敵軍而不傷命刀不能害水火毒藥明咒秘咒
一切諸藥而不能侵逸著於彼自作教他隨喜造
罪彼之處所隔尸迦是故淨信苾芻苾芻尼烏波
索迦烏波斯迦善男子善女人等以此明咒咒水七
遍自洗其身能護於身若有欲令於一切怖畏
一切燒惱一切疾疫一切明咒一切秘咒一切諸藥一切敗蠱
而超過者當念此金有明咒若王若王大臣若欲催
他軍衆伏他軍衆亦當念此金有明咒若咒線七遍作
七結已繫於身上若咒水七遍能護自身若有書
寫於一切怖畏之障尋他羅尼或能受持或繫臂
胫下若置高僮入軍陣者善安得脫以此明咒威神之力
內族眷屬善安超過未成能成若欲催伏諸明咒
者於白線上咒七遍已作七結者能繫催伏若欲催
伏諸幻惑者取塚間去咒七遍已而散擲者能催幻
惑論竟之時欲禁其口取奉萩羅咒七遍已而噬
爵者一切言論悉能對眷受持讀誦而稱讚者一切
諸罪悉皆消滅却往於彼造作之者及思惟所或

3

斯00481號　金有陀羅尼經　（04–03）

遍自洗其身能諸於身若有欲令於一切怖畏
一切燒燃一切疾疫一切明呪一切秘呪一切諸藥一切蠱
毒超過者當念此金有明呪若王若王大臣若欲催
他軍衆伏他軍衆亦當念此金有明呪若呪線七遍作
七結已繫於身上若呪水七遍能護自身若有書
寫於一切怖畏之陣導師陀羅尼或能受持或繫於
腔下若冒頂高幢入軍陣者善安得脫以此明呪威神之力
內族眷屬善安超過未成能成若欲催伏諸明呪
者於白線上呪七遍已作七結者能繫催伏若欲催
伏諸幻惑者取塚間土呪七遍已而散擲者能催幻
惑論竟之時欲禁其口取秦萩羅呪七遍已而嚥
爵者一切言論悉能對答受持讀誦而稱讚者一切
諸罪悉皆消滅却往於彼造作之者及思惟所或
繫於繩及水自護者於彼身上一切明呪秘呪諸藥
不能為害宮未成辦者悉能成辦彼所求事一切
順從時薄伽梵說是語已天帝百施聞佛所說信
受奉行

金有陀羅尼經一卷

三界師

英國國家圖書館藏敦煌遺書

三界師

S.481

神不敢迴視此經神力必須如是有病癰
者當清淨洗浴身躰手足頭面一心為人請
誦衆患除愈
上師告條林法淨真人言若有惡鬼磨兵
蠱道不隨我言者吾當使此磨曹衆耶
蠱道送付玄都鬼律受罪如押油殃患皆
微滅無有遺餘吾即舉七仙真人名字亦
得度脫衆耶境界何等七仙真人名字亦
得度脫衆耶境界何等七仙真人第一廣
唯衛真人第二弐法真人第三隨業真人
第四拘丘林真人第五拘丘玄林真人第六
淨淨真人第七釋龍種真人若有患厄病
癰者便當讀此七仙真人名字諸惡蠱道
患皆消滅無得禍近者我說此已須告汝
等我今須告汝等我今須憐愍衆生故便
演說斯經元陽上部須有六神仙人名字
一名羅法真人二名羅上真人三名賀陽真人
四名懃度真人五名頭劉真人六名玄林真人
此是六神仙人名字汝等若有衆生無男
無女無貴無賤有患厄者皆當稱說六神
仙人名字所患患除衆惡度氣不得來近

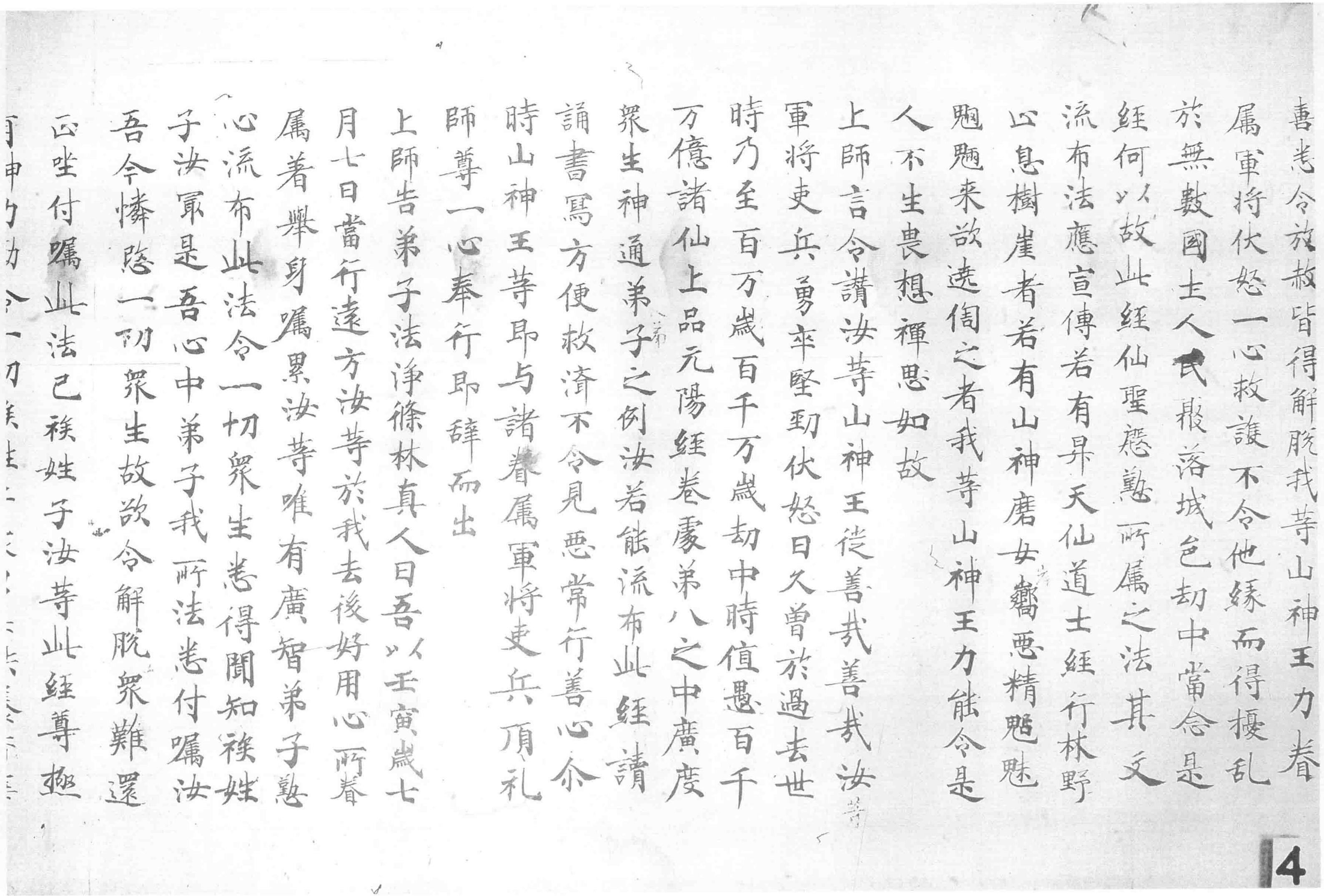
S 482

斯00482號　太上元陽經卷上　（06–01）

無女無貴無賤有昔尼者皆當稱說六神
仙人名字所患悉除衆惡度氣不得來近
一切滅盡無有遺餘
上師告條林法淨真人汝一心善聽我所陳說
若有無數弟子等及得道真人及諸天
神王一切天人我昇天後若有受持我所
囑累法汝常當晝夜擁護令得安隱條林
法淨真人曰上師尊弟子當於得道度
世將廿五真人於惡世中能有讀此經之
處弟子等晝夜在其左右擁護是人衆
耶魍魎魎魎不得來近常使是人卧安覺
脩行善法師師謂弟子等善哉善哉汝能
擁護我百千万劫中所脩集昂戊神仙
元陽上品一弟子可當說此來既復有
四天神王各將眷屬部曲行巡萇隱又手
言師尊我等於師尊昇天之後各將斯等
眷屬案行國界有能讀誦書寫者受持
是經者我等眷屬常來隨逐是晝夜擁
護令不見惡是人欲行曠野者我常隨
逐道從懃心推護不離是人不令惡鬼
妄來侵近常得光足不令飢渴所欲求
者我等神王遣諸軍將吏兵悉令供給
如其所願無所乏少何以故是人能流布此

如其所願無所乏少何以故是人能流布此
經循行善法供養仙寶元陽上品繫其仙
薄不令斷絕說是來既復有七山神王等
各萇躡又手於上師前一心合掌白師
尊我等山神領衆無數上有百千天人
常當飛行於惡世中人間有能讀誦書寫
受持是元陽却魔經者我等山神与天人
齊執与其眷屬共到天上是人所柱之處常
此法典常當守護晝夜不離在其四面
面擁護是人衆魔惡鬼不得奪其精氣不
得横來絕命不得横來撓倒不得求其萇
桓不得軍廠令毒不行我等眷屬常來
在其人所住處於虛空中是人若遇大水
悉決澍去我山神王力即於空中來護是人
不令見溺水即還停得渡水難若遇大火我
等山神王力隨其方便救護其身令不
大火所燒若遇大賊於我四面救護是人能
使賊心力仗不舉即發慈心若遇官事繫
縛枷鎖晝夜愁苦我等山神王力各將眷
屬軍將吏兵於虛空中能令其官心生歡
喜悉令放赦皆得解脫我等山神王力眷
屬軍將伏怒一心救護不令他緣而得擾乱
於無數國土人民發菩提心中當念是

斯00482號　太上元陽經卷上　（06–03）



書悉令放赦皆得解脫我等山神王力眷
屬軍將伏怒一心救護不令他緣而得擾乱
於無數國土人民殺落城邑劫中當念是
經何以故此經仙聖慈愍勉所屬之法其文
流布法應宣傳若有昇天仙道士經行林野
心息樹崖者若有山神磨女嬈惡精魅魅
魍魎來欲逸倒之者我等山神王力能令是
人不生畏想禪思如故
上師言令讚汝等山神王從善哉善哉汝等
軍將吏兵勇卒堅勤伏怒日久曾於過去世
時乃至百万歲百千万歲劫中時值愚百千
万億諸仙上品元陽經卷處弟八之中廣度
衆生神通弟子之例汝若能流布此經請
誦書寫方便救濟不令見惡常行善心尒
時山神王等即与諸眷屬軍將吏兵頂礼
師尊一心奉行即辭而出
上師告弟子法淨條林真人曰吾以壬寅歲七
月七日當行遠方汝等於我去後好用心所眷
屬着舉身囑累汝等唯有廣智弟子慈
心流布此法令一切衆生悉得聞知稜姓
子汝冨是吾心中弟子我所法悉付囑汝
吾今憐愍一切衆生故欲令解脫衆難還
西坐付囑此法已稜姓子汝等此經尊趣

4

斯00482號　太上元陽經卷上　（06–04）

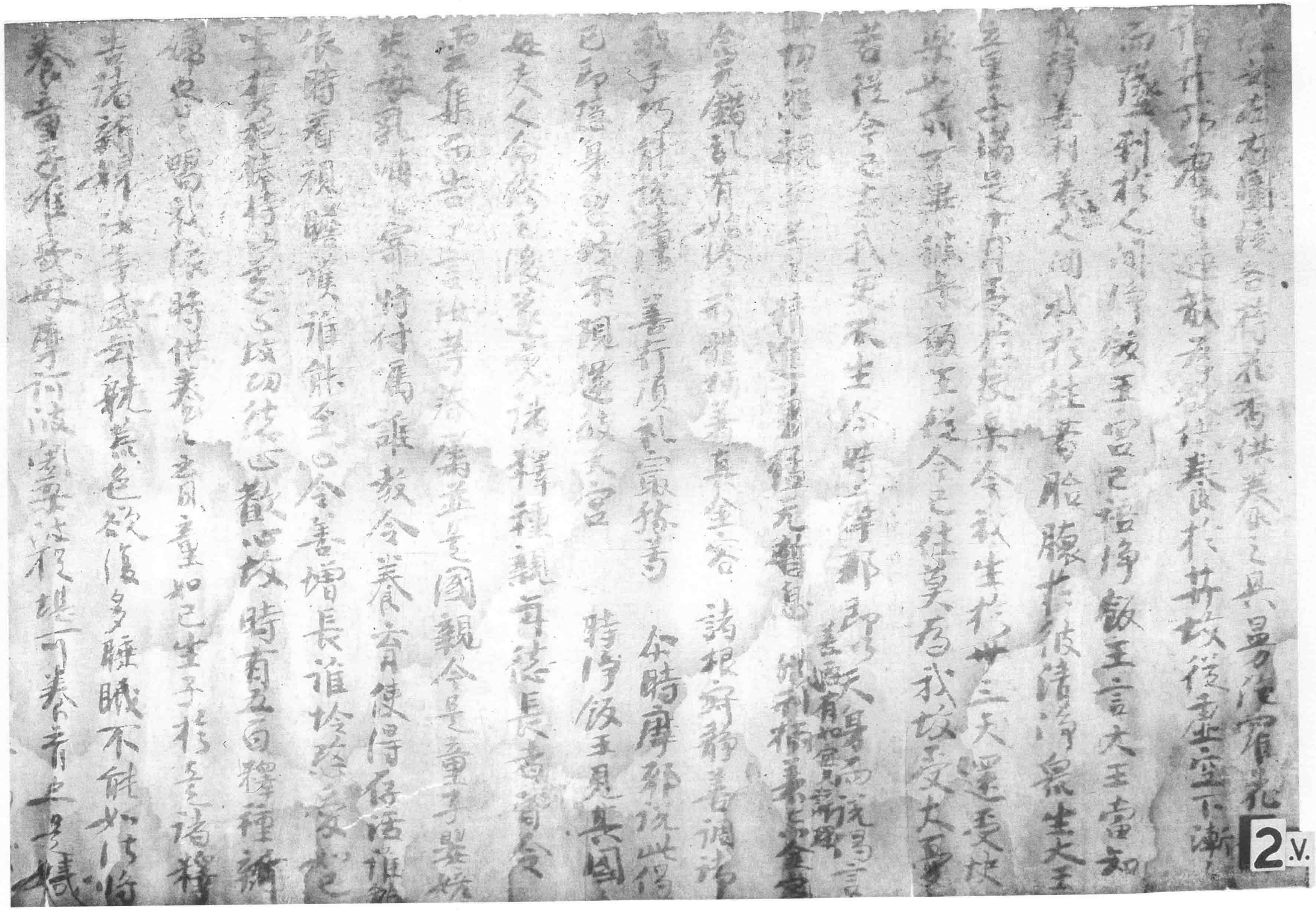
吾今憐愍一切衆生故欲令解脫衆難還
正坐付囑此法已稺姓子汝等此經尊極
有神力勸令一切稺姓子家男女供養香華
雜華　燃燈續明須能轉讀誦習救人疾
病苦之人現世安吉無須疾病將來注生文
昌宮宿昇生蓮華中軀體神仙得五通無
导智慧身壽八万八千歲更還年少五通具
足知勇猛健如上仙皆元陽仙公功值如是
不可稱計稺姓子汝當用好紙好筆好墨
至心細書寫此遺文流布國界我所出法
上下句文如吾本師元陽仙公所囑妙法無
有錯誤汝無令妄失一畫一沾稺姓子我憐愍
衆生唯囑此經皆令一切有刑之類悉得聞
知心開意解常行善法念念不忘皆行往
生清淨受命延長神通无导尒時條林真
人日在世師尊前一心又手舉身宾相毛悉
豎戰戰兢兢一心諦聽上尊所語不敢妄失
一句一文流淚而言師尊所屬妙法至心
受持廣令流布弟子　等受天尊真教
頂礼先師一心奉行師日汝等若行若正若
在山林他方國土城邑娶洛人民都市縣官
繫獄中思念此經宣傳教他讀誦書寫吾
當神化令汝悉得神通倍加於今頂礼師

斯00482號　太上元陽經卷上　（06–05）

人日在世師尊前一心又手舉身宾相毛悉
竪戰戰兢兢一心諦聽上尊所語不敢妄失
一句一文流淚而言師尊所屬妙法至心
受持廣令流布弟子　等受天尊真教
頂礼先師一心奉行師日汝等若行若止若
在山林他方國土城邑娶洛人民都市縣官
繫獄中思念此經宣傳教他讀誦書寫吾
當神化令汝悉得神通倍加於今頂礼師
尊儀然萇別相善因緣

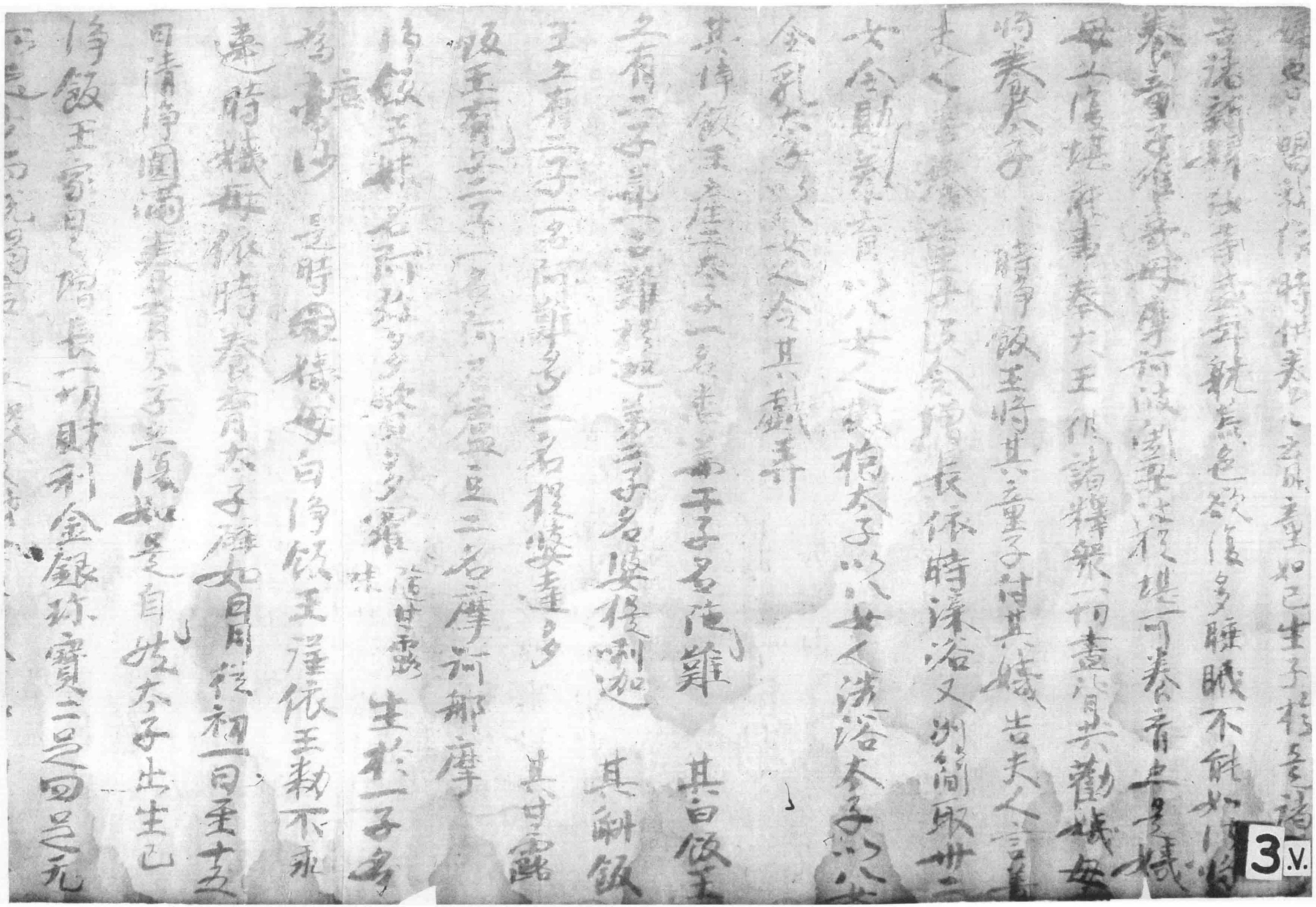
元陽上卷超度濟難經品第一

斯00482號背　佛本行集經故事(擬)　(06–01)

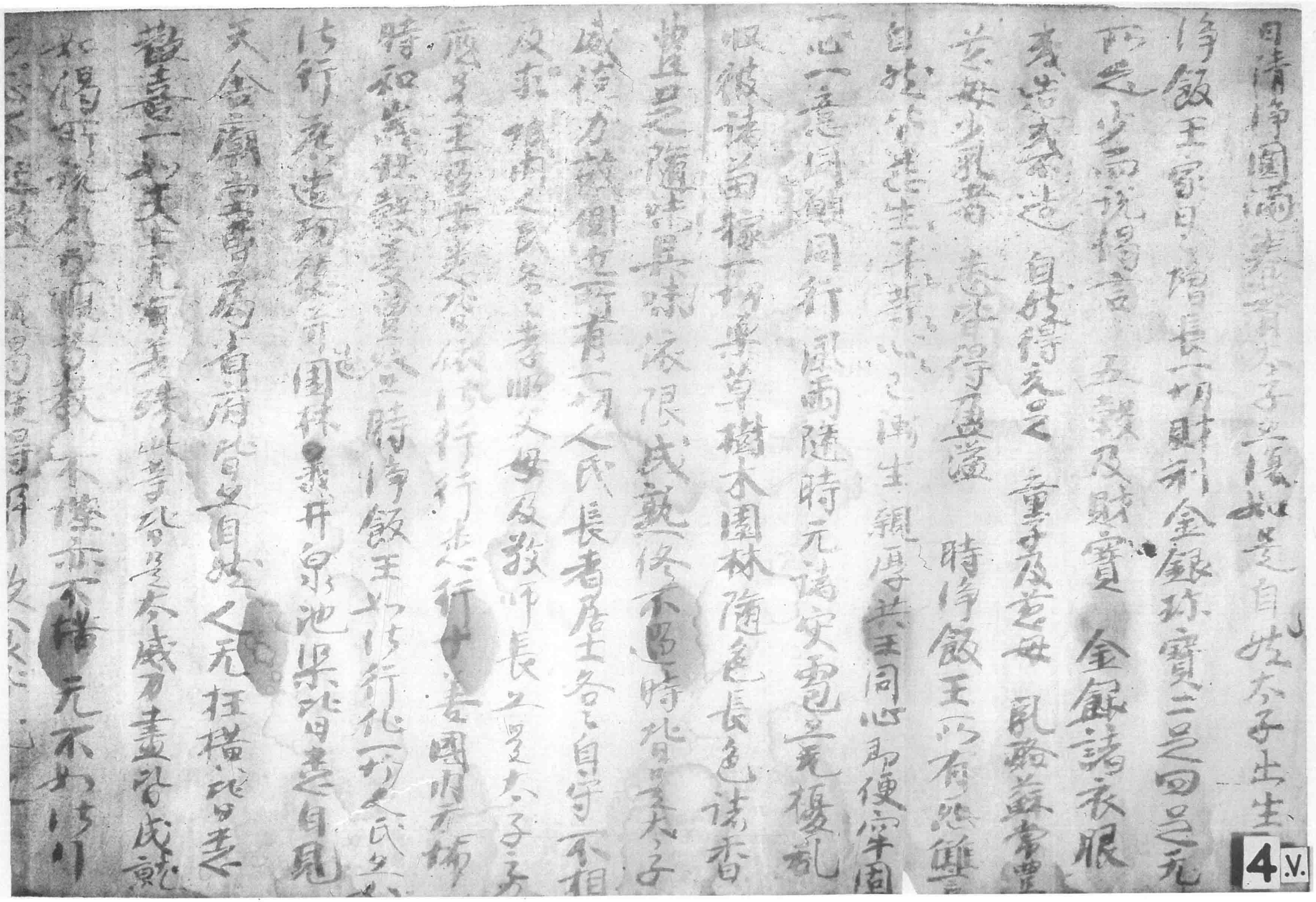


2.V.

斯00482號背　佛本行集經故事(擬)　(06–02)



斯00482號背　佛本行集經故事（擬）（06–03）



4 V.

斯00482號背　佛本行集經故事(擬)　(06–05)

S.482

6 V.

多於此布施波羅蜜多一
得彼樂與苦亦不可得一來向乃至
果皆不可得彼樂與苦亦不可得所以
此中尚無預流向等可得何況有彼樂
苦汝若能脩如是布施是脩布施波羅蜜
多復作是言汝善男子應脩布施波羅蜜
下應觀預流向預流果若我若无我不應觀
來向一來果不還向不還果阿羅漢向阿羅
漢果若我若無我何以故預流向預流果預
流向預流果自性空一來向一來果不還向
不還果阿羅漢向阿羅漢果一來向乃至阿
羅漢果自性空是預流向預流果自性即非
自性是一來向乃至阿羅漢果自性亦非自
性若非自性即是布施波羅蜜多於此布施
波羅蜜多預流向預流果不可得彼我无我
亦不可得一來向乃至阿羅漢果皆不可得
彼我無我亦不可得所以者何此中尚无預
流向等可得何況有彼我與無我汝若能脩
如是布施是脩布施波羅蜜多復作是言汝
善男子應脩布施波羅蜜多不應觀預流向
預流果若淨若不淨下應觀一來向一來果

英國國家圖書館藏敦煌遺書

善男子應脩布施波羅蜜多不應觀預流向
預流果若淨若不淨下應觀一來向一來果
不還向不還果阿羅漢向阿羅漢果若淨若
不淨何以故預流向預流果預流向預流果
自性空一來向一來果不還向不還果阿羅
漢向阿羅漢果一來向乃至阿羅漢果自性
空是預流向預流果自性即非自性是一來
向乃至阿羅漢果自性亦非自性若非自性
即是布施波羅蜜多於此布施波羅蜜多預
流向預流果不可得一
來向乃至阿羅漢果皆不可得彼淨不淨亦不可得
不可得所以者何此中尚無預流向等可得
何況有彼淨與不淨汝若能脩如是布施是
脩布施波羅蜜多憍尸迦是善男子善女人
等作此等說是為宣說真正布施波羅蜜多
復次憍尸迦若善男子善女人等為發無上
菩提心者宣說布施波羅蜜多作如是言汝
善男子應脩　布施波羅蜜多不應觀一切獨
覺菩提若常若無常何以故一切獨覺菩提
一切獨覺菩提自性空是一切獨覺菩提自
性即非自性若非自性即是布施波羅蜜多
於此布施波羅蜜多一切獨覺菩提不可得
皮常無常亦不可得所以者何此中尚無一

於此布施波羅蜜多一切獨覺菩提不可得
彼常無常亦不可得所以者何此中尚無一
切獨覺菩提可得何況有彼常與無常汝若
能脩如是布施是脩布施波羅蜜多復作是
言汝善男子應脩布施波羅蜜多不應觀一
切獨覺菩提若樂若苦何以故一切獨覺菩
提一切獨覺菩提自性空是一切獨覺菩提
自性即非自性若非自性即是布施波羅蜜
多於此布施波羅蜜多一切獨覺菩提不可
得彼樂與苦亦不可得所以者何此中尚無
一切獨覺菩提可得何況有彼樂之與苦汝
若能脩如是布施是脩布施波羅蜜多復作
是言汝善男子應脩布施波羅蜜多不應觀
一切獨覺菩提若我若無我何以故一切獨
覺菩提一切獨覺菩提自性空是一切獨覺
菩提自性即非自性若非自性即是布施波

羅蜜多於此布施波羅蜜多一切獨覺菩提
不可得彼我無我亦不可得所以者何此中
尚無一切獨覺菩提可得何況有彼我與無
我汝若能脩如是布施是脩布施波羅蜜多
復作是言汝善男子應脩布施波羅蜜多不
應觀一切獨覺菩提若淨若不淨何以故一
切獨覺菩提一切獨覺菩提自性空是一切

切獨覺菩提一切獨覺菩提自性空是一切
獨覺菩提自性即非自性若非自性即是布
施波羅蜜多於此布施波羅蜜多一切獨覺
菩提不可得彼淨不淨亦不可得所以者何
此中尚無一切獨覺菩提可得何況有彼淨
與不淨汝若能脩如是布施是脩布施波羅
蜜多憍尸迦是善男子善女之等作此等說
是為宣說真正布施波羅蜜多
復次憍尸迦若善男子善女之等為發無上
菩提心者宣說布施波羅蜜多作如是言汝
善男子應脩布施波羅蜜多不應觀一切菩
薩摩訶薩行若常若无常何以故一切菩薩
摩訶薩行一切菩薩摩訶薩行自性空是一
切菩薩摩訶薩行自性即非自性若非自性
即是布施波羅蜜多一
切菩薩摩訶薩行不可得彼常無常亦不可
得所以者何此中尚無一切菩薩摩訶薩行
可得何況有彼常與無常汝若能脩如是布
施是脩布施波羅蜜多不應觀一切菩薩摩訶
薩行若樂若苦何以故一切菩薩摩訶薩行
一切菩薩摩訶薩行自性空是一切菩薩摩

價諸有所須瓮器米麵鹽酢之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時無有欺怠瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒尒時窮子雖欣此
遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出無難
然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心無令漏失尒時窮子即受教
勑領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而無希取
一飡之意然其所止故在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸以通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣刹利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路蹤辛苦五十餘年其本字某我名

英國國家圖書館藏敦煌遺書

諸國王大臣刹利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路蹤辛苦五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得
之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本無心有所希求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑無知樂著小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足便自謂言於佛法中勤精
進故所得如多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見縱捨不為分別汝等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘無有志求我等又因如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此無有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說

慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘無有志求我等又因如来智慧為諸
菩薩開示演說而自於此無有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子今我等方知世尊於
佛智慧無所悋惜所以者何我等昔来真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則
為我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於
菩薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘
教化是故我等說本無心有所希求今法王
大寶自然而至如佛子所應得者皆已得之
尒時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有
佛說聲聞　當得作佛　無上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚無識　捨父逃逝　遠到他土
周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　預止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　珂珠瑪瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦轝車乘　田業僮僕　人民衆多
出入息利　乃遍他國　賣估賈人　無處不有

13

斯00484號　妙法蓮華經卷二　（04–03）

周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　預止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　珂珠瑪瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦轝車乘　田業僮僕　人民衆多
出入息利　乃遍他國　賣估賈人　無處不有
千萬億衆　圍繞恭敬　常為王者　之所愛念
羣臣豪族　皆共宗重　以諸緣故　往来者衆
豪富如是　有大力勢　而年朽邁　益憂念子
夙夜惟念　死時將至　癡子捨我　五十餘年
庫藏諸物　當如之何　尒時窮子　求索衣食
從邑至邑　從國至國　或有所得　或無所得
飢餓羸瘦　體生瘡癬　漸次經歷　到父住城
傭賃展轉　遂至父舍　尒時長者　於其門內
施大寶帳　處師子座　眷屬圍繞　諸人侍衛
或有計算　金銀寶物　出內財產　注記案疏
窮子見父　豪貴尊嚴　謂是國王　若國王等
驚怖自怪　何故至此　覆自念言　我若久住

14

斯00484號　妙法蓮華經卷二　（04–04）

人於後末世能受持
我所供養諸佛功德
乃至算數辭喻所不及
善女人於後末世有受持讀誦此經所得功
德我若具說者或有人聞心則狂亂狐疑不
信須菩提當知是經義不可思議果報亦不
可思議
尒時須菩提白佛言世尊善男子善女人發
阿耨多羅三藐三菩提心云何應住云何降
伏其心佛告須菩提善男子善女人發阿耨
多羅三藐三菩提者當生如是心我應滅度
一切衆生滅度一切衆生已而无有一衆生實
滅度者何以故若菩薩有我相人相衆生
相壽者相則非菩薩所以者何須菩提實无
有法發阿耨多羅三藐三菩提者須菩提於
意云何如來於然燈佛所有法得阿耨多羅
三藐三菩提不不也世尊如我解佛所說義
佛於然燈佛所无有法得阿耨多羅三藐三
菩提佛言如是如是須菩提實无有法如來
得阿耨多羅三藐三菩提須菩提若有法如

英國國家圖書館藏敦煌遺書

菩提佛言如是如是須菩提實无有法如來
得阿耨多羅三藐三菩提須菩提若有法如
來得阿耨多羅三藐三菩提者然燈佛則不
與我受記汝於來世當得作佛号釋迦牟尼
以實无有法得阿耨多羅三藐三菩提是故
然燈佛與我受記作是言汝於來世當得作
佛号釋迦牟尼何以故如來者即諸法如義
若有人言如來得阿耨多羅三藐三菩提須
菩提實无有法佛得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提如來所得阿耨多羅三藐三菩提於
是中无實无虛是故如來說一切法皆是佛
法須菩提所言一切法者即非一切法是故
名一切法須菩提譬如人身長大須菩提言
世尊如來說人身長大則為非大身是名大
身須菩提菩薩亦如是若作是言我當滅度
无量衆生則不名菩薩何以故須菩提實无
有法名為菩薩是故佛說一切法无我无人
无衆生无壽者須菩提若菩薩作是言我當
莊嚴佛土是不名菩薩何以故如來說莊嚴
佛土者即非莊嚴是名莊嚴須菩提若菩薩
通達无我法者如來說名真是菩薩
須菩提於意云何如來有肉眼不如是世尊

佛土者即非莊嚴是名莊嚴須菩提若菩薩
通達无我法者如來說名真是菩薩
須菩提於意云何如來有肉眼不如是世尊
如來有肉眼須菩提於意云何如來有天眼
不如是世尊如來有天眼須菩提於意云何
如來有慧眼不如是世尊如來有慧眼須菩
提於意云何如來有法眼不如是世尊如來
有法眼須菩提於意云何如來有佛眼不如
是世尊如來有佛眼須菩提於意云何恒河
中所有沙佛說是沙不如是世尊如來說是
沙須菩提於意云何如一恒河中所有沙有
如是等恒河是諸恒河所有沙數佛世界如
是寧為多不甚多世尊佛告須菩提尒所國
土中所有衆生若干種心如來悉知何以故如
來說諸心皆為非心是名為心所以者何須
菩提過去心不可得現在心不可得未來心
不可得須菩提於意云何若有人滿三千
大千世界七寶以用布施是人以是因緣得
福多不如是世尊此人以是因緣得福甚多須
菩提若福德有實如來不說得福德多以
福德无故如來說得福德多

13

斯00485號　金剛般若波羅蜜經　（04–03）

不可得須菩提於意云何若有人滿三千
大千世界七寶以用布施是人以是因緣得
福多不如是世尊此人以是因緣得福甚多須
菩提若福德有實如來不說得福德多以
福德无故如來說得福德多
須菩提於意云何佛可以具足色身見不不
也世尊如來不應以具足色身見何以故如來
說具足色身即非具足色身是名具足色身須
菩提於意云何如來可以具足諸相見不不
也世尊如來不應以具足諸相見何以故如
來說諸相具足即非具足是名諸相具足須菩
提汝勿謂如來作是念我當有所說法莫作
是念何以故若人言如來有所說法即為謗
佛不能解我所說故須菩提說法者无法可
說是名說法須菩提白佛言世尊佛得阿
耨多羅三藐三菩提為无所得耶如是如是
須菩提我於阿耨多羅三藐三菩提乃至无
有少法可得是名阿耨多羅三藐三菩提復

14

斯00485號　金剛般若波羅蜜經　（04–04）

雖不一時定須不從餘處來也當知乳中先
有酪相甜味多故不能自變乃至提湖之須
如是是牛食噉水草因緣血脉轉變而得成
乳若食甘草其乳則甜若食苦草乳則苦味
雪山有草名曰肥臘牛若食者純得提湖无
有青黃赤白異色穀草因緣其乳則有色味
之異是諸衆生以明无明業因緣故生於二
相若无明轉則變為明一切諸法善不善等
亦須如是无有二相迦葉菩薩白佛言世尊
如佛所說乳中有酪是義云何世尊若言乳
中定有酪相以微細故不可見者云何說言
從乳因緣而生於酪法若本无則名為生如
其已有云何言生若言乳中定有酪相百草
之中亦應有乳如是乳中亦應有草若言乳
中定无酪者云何因乳而得生酪若法本无
而後生者何故乳中不生於草善男子不可
定言乳中有酪乳中无酪亦不可說從他而
生若言乳中定有酪者云何而得體味各異
是故不可說言乳中定有酪性若言乳中定
无酪者乳中何故不生兎角置毒乳中酪則
然人是故不可說言乳中定无酪性若言是

1

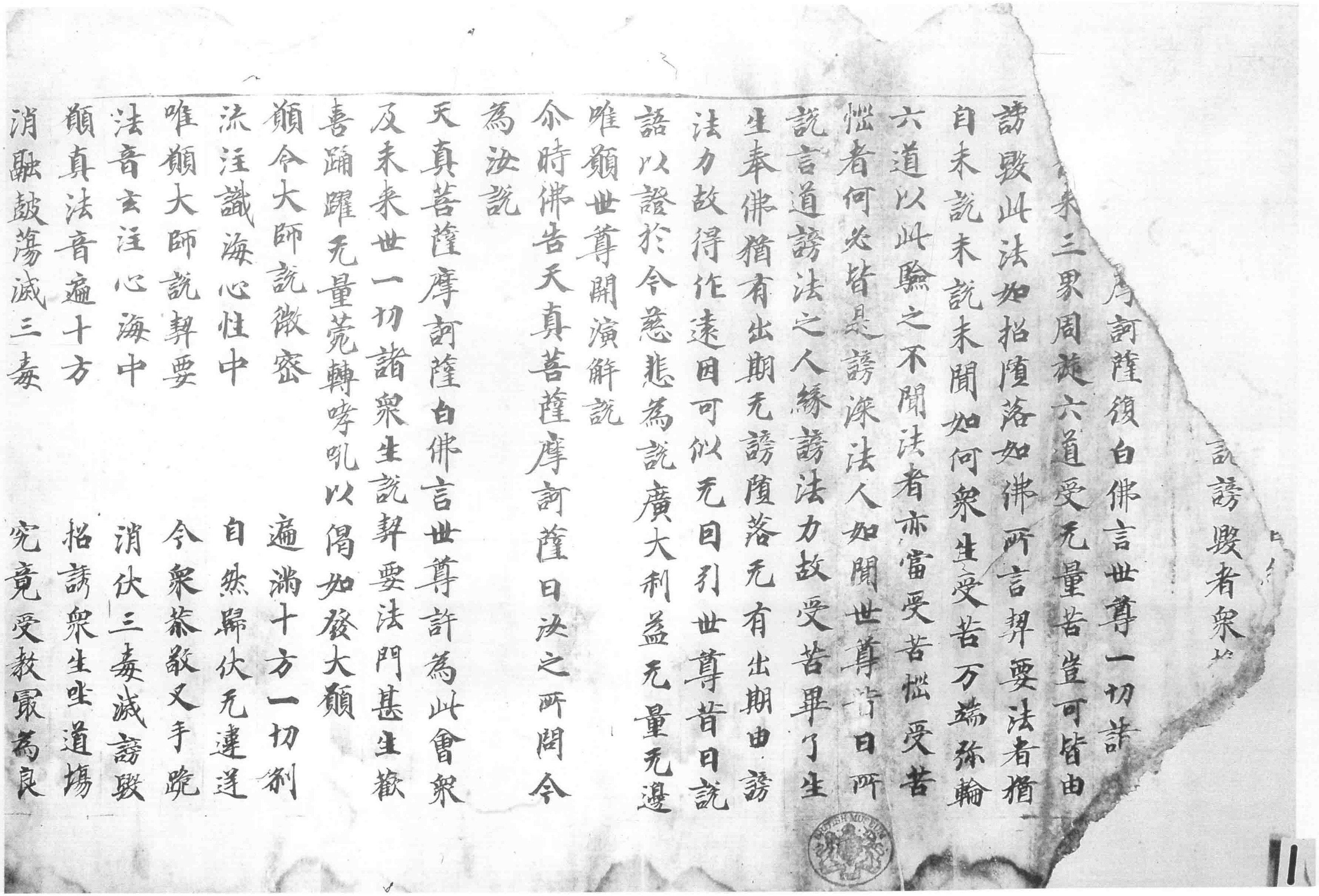
斯00486號　大般涅槃經(北本)卷八　(03-01)

是故不可說言乳中定有酪性若言乳中定
无酪者乳中何故不生兎角置毒乳中酪則
然人是故不可說言乳中定无酪性若言是
酪從他生者何故水中不生於酪是故不可
說言酪從他生善男子是牛食噉草因緣故
血則變白草血減已衆生福力變而成乳是
乳雖從草血而出不得言二唯得名為從因
緣生酪至提湖亦須如是以是義故得名牛
味是乳滅已因緣成酪何等因緣若酢若燸
是故得名從因緣有乃至提湖亦須如是是
故不得定言乳中无有酪相從他生者離乳
而有无有是處善男子明與无明亦須如是
若與煩惱諸結俱者名為无明若與一切善
法俱者名之為明是故我言无有二相以是
因緣我先說言雪山有草名曰肥臘牛若食
者即成提湖佛性亦今善男子衆生薄福不
見是草佛性亦今煩惱覆故衆生不見譬如
大海雖同一鹹其中亦有上妙之水味同於
乳喻如雪山雖復成就種種功德多生諸藥
亦有毒草諸衆生身亦復如是雖有四大毒
蛇之種其中亦有妙藥大王所謂佛性非是
作法但為煩惱客塵所覆若剎利婆羅門毗
舍首陀若聲聞若辟支佛若菩薩

2

斯00486號　大般涅槃經(北本)卷八　(03-02)

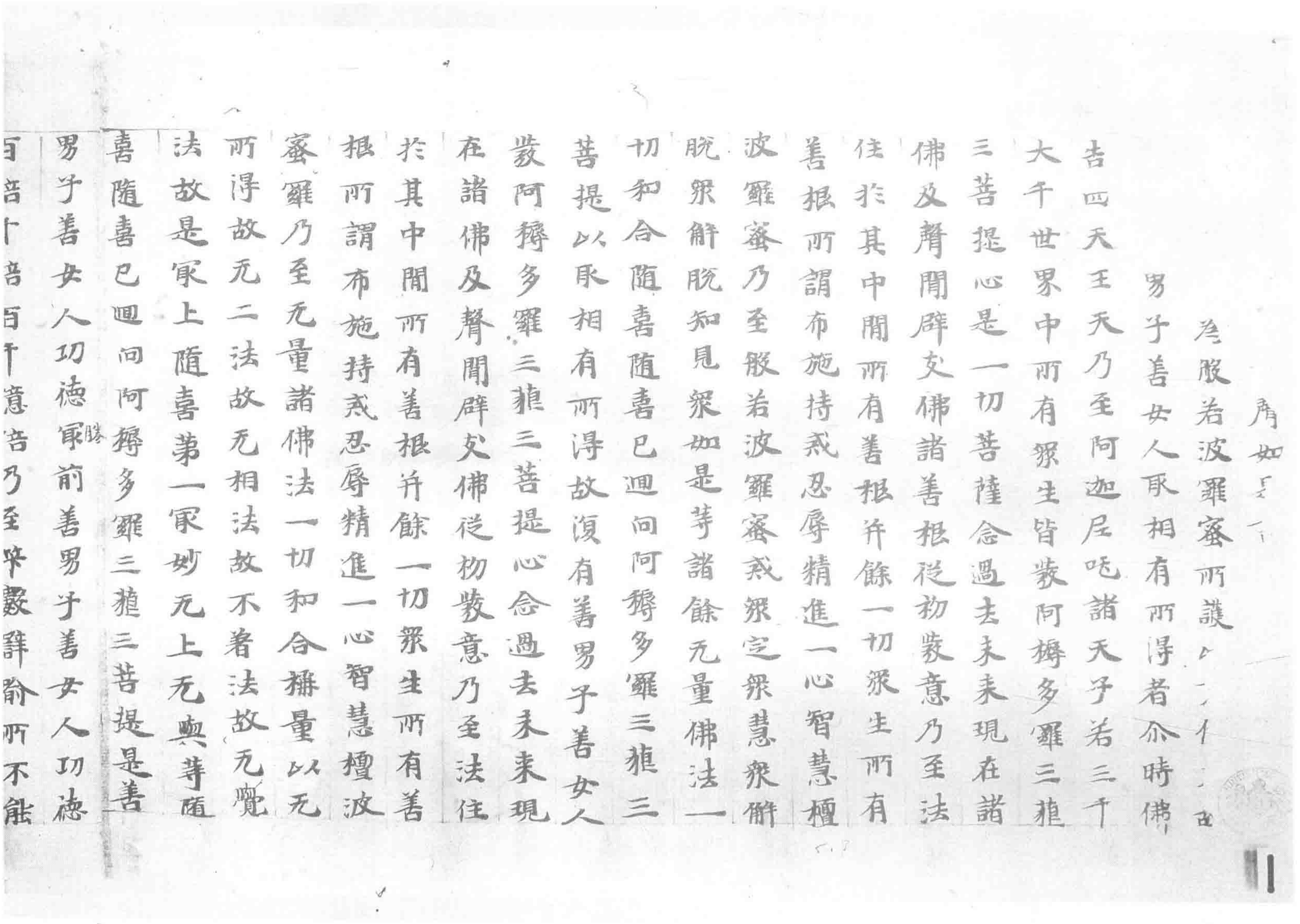
亡有毒草諸衆生身亡復如是雖有四大毒
蛇之種其中亡有妙藥大王所謂佛性非是
作法但為煩惱客塵所覆若利婆羅門毗
舍首他能斷除者即見佛性成无上道譬如
虛空震雷起雲一切為牙上皆生華若无雷
震華則不生亡无名字衆生佛性亡復如是



謗毀者衆於
[illegible]三界周旋六道受无量苦豈可皆由
謗毀此法如招墮落如佛所言契要法者猶
自未說未說未聞如何衆生受苦万端孫輪
六道以此驗之不聞法者亦當受苦惱受苦
惱者何必皆是謗深法人如聞世尊昔日所
說言道謗法之人緣謗法力故受苦畢了生
生奉佛猶有出期无謗墮落无有出期由謗
法力故得作遠因可似无日引世尊昔日說
語以證於今慈悲為說廣大利益无量无邊
唯願世尊開演解說
尒時佛告天真菩薩摩訶薩曰汝之所問今
為汝說
天真菩薩摩訶薩白佛言世尊許為此會衆
及未來世一切諸衆生說契要法門甚生歡
喜踊躍无量荒轉哮吼以偈如發大願
願令大師說微密
流注識海心性中
唯願大師說契要
法音玄注心海中
願真法音遍十方
消融皷蕩滅三毒
遍滿十方一切刹
自然歸伏无違逆
令衆恭敬又手跪
消伏三毒滅謗毀
招請衆生生道場
究竟受教最為良

斯00487號　究竟大悲經(擬)卷一　(02-01)

消融鼓蕩滅三毒　　究竟受教最為良
顛衆聞法生歡喜　　融練堅鑛出真金
三毒五蓋自然爛　　无遠无近聞法音
佛告天真菩薩摩訶薩日汝及大衆澄神真
境更莫外緣吾今為汝分明解說
汝問上盡諸佛下盡蠕�於中一切衆生同
法性等真如者以真一故一切形質苦樂果
報皆是一故以是一故一切皆一一切皆一
故一切一一一切以然者以真如法性不生
不滅故真如法性不生不滅一切形質苦樂
種種果報皆悉不生不滅
天真菩薩摩訶薩復白佛言世尊一切衆生
身內真如法性可得言不生不滅地水火風
色受想行識皆目緣和合如生何得如言不
生不滅
佛告天真菩薩摩訶薩日汝言地水火風色
受想行識是生滅者為先有竟生為先无
竟生若有先有有已有不生若无先无无已
无不生已生中无生未生中无生已生未生中
復无生已生中无生未生中无生復不得半生
半不生故地水火風色受想行識皆不生故
雖生不生終日生如未曾生雖滅不滅終
[illegible]曾滅譬如人行以去為首推尋其
去去中无去未去中无去已去未去中无
去亦无去未去无去故



斯00488號　摩訶般若波羅蜜經(異卷)卷一一　(04-01)

斯00488號　摩訶般若波羅蜜經(異卷)卷一一　(04-02)

與解脫等乃至無法有法空不與解脫等四念
處與解脫等乃至八聖道分不與解脫等佛
十力與解脫等乃至一切種智不與解脫等
忍衆定衆慧衆解脫衆解脫知見衆不與解
脫等隨喜與解脫等過去未來現在諸法與
解脫等十方諸佛與解脫等諸佛迴向與解
脫等諸佛與解脫等諸佛滅度與解脫等諸
佛弟子聲聞辟支佛與解脫等諸佛弟子滅
度與解脫等諸佛法相與解脫等諸聲聞辟
支佛法相與解脫等一切諸法相不與解脫
等我以是諸善根相隨喜功德迴向阿耨多
羅三藐三菩提不與解脫等不生不滅故須
菩提是名諸菩薩摩訶薩隨喜功德冢上第
一冢妙无上无與等須菩提菩薩成就是隨
喜功德當疾得阿耨多羅三藐三菩提復次
須菩提十方如恒河沙等諸佛及弟子現在
若有求佛道善男子善女人盡形壽供養是
諸佛及弟子一切所須供養恭敬尊重讚歎
衣服飲食卧具醫藥是諸佛滅度後晝夜懃
循供養恭敬尊重讚嘆華香乃至幡蓋伎樂
以耿相有所得故持戒忍辱精進禪定循智
慧以耿相有所得故復有善男子善女人數

須菩提十方如恒河沙等諸佛及弟子現在
若有求佛道善男子善女人盡形壽供養是
諸佛及弟子一切所須供養恭敬尊重讚歎
衣服飲食卧具醫藥是諸佛滅度後晝夜懃
循供養恭敬尊重讚嘆華香乃至幡蓋伎樂
以耿相有所得故持戒忍辱精進禪定循智
慧以耿相有所得故復有善男子善女人數
意求阿耨多羅三藐三菩提行檀波羅蜜尸
羅波羅蜜羼提波羅蜜毗梨耶波羅蜜禪波
羅蜜般若波羅蜜以不耿相无所得法方便
力諸善根迴向阿耨多羅三藐三菩提是檀
德冢上第一冢妙无上无與等勝前福德百
倍千倍百千億倍乃至算數譬喻所不能及
如是須菩提菩薩摩訶薩行檀波羅蜜時尸
羅波羅蜜羼提波羅蜜毗梨耶波羅蜜禪波
羅蜜般若波羅蜜時以方便力故諸善根應
迴向阿耨多羅三藐三菩提以不耿相无所
得法故

大品第十二

英國國家圖書館藏敦煌遺書

世曰是故如來為一闡提演說法
者復有二種一者利根二者中根利根之人
於現在世能得善根中根之人後世則得諸
佛世尊不空說法大王譬如淨人遂墮清廁
有善知識見而愍之尋前捉髮拔之令出諸
佛如來亦復如是見諸衆生墮三惡道方便
救濟令得出離是故如來為一闡提而演說
法
王語耆婆若使如來審如是者明當撰擇良
日吉星然後乃往耆婆白王如來法中无有
撰擇良日吉星大王如重病人不擇良日時
節吉凶唯求良藥王今病重求佛良醫不應
撰擇良時好日大王如栴檀火及伊蘭火二
俱燒相无有異也吉日凶日亦復如是若至
佛所俱得滅罪唯願大王今日速往尒時大
王即命一臣名曰吉祥而告之言大臣當知
吾今欲往佛世尊所速辦供養所須之具臣
言大王善哉善哉所須供具一切悉有阿闍
世王與其夫人嚴駕輦乘一万二千臣力大
象其數五万一一象上各有三人賫持幡蓋
華香伎樂種種供具无不備足導從馬騎有
十八万摩伽陀國所有人民尋從王者五十
八万尒時拘尸城所有大衆滿十二由旬悉
尋路而來尒時

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00489號　大般涅槃經(北本)卷二〇　(01-01)

86. VIII

V.

斯00490號背　護首　(01-01)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

毗尼心卷

律中名教有八種

學戒法第一　師徒法第二　衆僧法第三　行道懺悔法第四　行道循善法第五

發道資緣法第六　信施種殖法第七　護持法藏第八

學戒法第一　如來成道十二年中為諸刹根略制戒律十二年後終至涅槃為

諸鈍根多行毀犯隨數補過廣制戒律譬如納衣有孔方補佛臨涅槃時以此律藏付

囑優婆離佛滅度後摩訶迦葉主宛三寶簡取五百大阿羅漢於王舍城結集法

藏尒時優波離夏之中八十度昇高座具足誦出大毗尼藏如佛所說是真淨教

有八十誦悉以付囑摩訶迦葉此迦葉將入滅度以此律藏付囑阿難而阿難將欲滅度

付二大士一名商那和循二名末田地依付法藏經說尊者末田地向罽賓行化不在經中更

不見記也商那和循在王舍城行化而商那和循臨滅度時以此法藏付囑優波毱多

已上有五大師皆揔持八万法藏智辯超羣神通莫測而毱多有五弟子一名薩婆

多二名曇無德三名弥沙塞四名婆麤富那五名迦葉惟此五人者於大藏中神解

不周闕於圓通又皆是聖智觀未代凡夫根鈍不能具受大毗尼藏各自簡略取捨

不同隨衆生所樂分為五部　周出王時佛出世漢明帝時經像來至一百年許始有比丘受竺法蘭

譯法語翻經本至秦主姚興深信佛法以弘始八年於長安草

堂寺請天竺沙門羅什法師更譯胡本什法師

善解方音明曉佛法於是廣流布矣

五部律　一者十誦律　律主名薩婆多誦出此律以秦弘始八年有罽

賓國三藏法師名弗若多羅誦出十誦律本來到長安共羅什法師翻出此律譯一

分未竟而弗若多羅身亡有廬山遠法師与曇摩留支續翻出未譯者後復有

三藏律法師名毗摩羅又亦是羅什先所未尋師自來到壽春在石澗寺重校律本

復出三卷律序置之於後此土有律十誦為初也

二者四分律　律主名曇无德此方名法正此人有菩薩根性傳持此律此間有晉

國沙門支法師令往向西土從于填國賫四分律本還到秦國之主姚興以弘始十二年

秦古將軍司隸校尉姚爽於長安寺中集令德沙門三百餘人請罽賓國三藏

大乘律師佛陀耶舍譯出四分律并長阿含經涼州比丘竺佛念譯胡音秦國道

雲道含等筆受此土律興　四分第二　三者五分律　律主名弥沙塞

有罽賓國三藏律師名弗大什誼賫執五分胡本來到揚州以晉景平元年十月中

晉侍中瑯琊王司馬陳共比丘竺道生惠嚴等請令出之弗大什誼執胡本文无是錯律

教東流　五分第三　四者僧祇律　律主名婆麤富那此土有法顯比丘輕身重法自往胡國

求覓經書到摩竭國於巴連弗邑阿育王塔南天王寺寫得胡本將還此國以晉義熙

十二年十月到揚州於關場寺共三藏禪師佛大跋陀翻出之并六卷泥洹比丘寶雲

有罽賓國三藏律師名弗大什誕賓執五分胡本來到揚州以晉景平元年十月中
晉侍中瑯琊王司馬陳共比丘竺道生惠嚴等請令出之弗大什誕執胡本文无異錯律
教東流　五分第三　四者僧祇律　律主名婆麤富那此土有法顯比丘輕身重法自往胡國
求覓經書到摩竭國於巴連弗邑阿育王塔南天王寺寫得胡本將還此國以晉義熙
十二年十月到揚州於關塲寺共三藏禪師佛大跋陀翻出之并六卷涅槃比丘寶雲
譯胡為漢十四年都訖律教流布僧祇第四

五者迦葉惟律　亦名迦葉毗律此土未感未來漢地

律藏有四名

一名為戒　若能教譯防非止惡字之為戒此法能禁制身口也若能行解正惡之心名為戒此心能制身口不為不善諸惡得起名為戒也

二名為律　若能教譯詮量輕重以之為律　三名波羅提木叉　此是胡音漢名傳之解脫若能教譯此是解縛之法依而出家若也罪障在之處之身心无為故云彼之解脫也若能行譯絕縛之心令之中能令之離煩惱故云彼之解脫也　四名毗尼　亦是西音此方云滅若能教譯此法能殊息諸論故名為滅若能行譯斷除生死苦盡无為滅辯泊為滅

此四之中前二能因為名外防為戒內順為律後二能果為名解脫者煩惱盡處是有餘涅槃果也滅者身智俱亡是無餘涅槃果也又大乘之中戒之与律是因通果是有為出要行解脫与滅是果通因是无為出離行此四皆名藏者若能教釋文言苞富名之為藏若能行擇出生衆善利益无窮故名為藏次明受戒法

五種受戒法

一上法受戒　位在无學次上若人得阿羅漢即名受具足戒如來成道正覺證理究竟不從師始終名自然得戒若菩薩子皆自誓受請佛為說得法罪勝故名上法受戒此中含於二自然及自誓

二善來受戒　位在須陀恒果以上此人乘宿善而來值佛出世聞說四諦道成初果未來亦出家聖命善來比丘即發具足故名善來受戒

三師法受戒　此是女人而得須陀恒果未來出家如來為說八敬之法遣阿難傳授於彼令其遵奉大僧以為師範尼言頂受即發具足故名師法受戒

四三語受戒　位在內凡以上此人值佛出世但聞而不見有一羅漢授与三歸便發具足故名三語受戒

五羯磨受戒　位通外凡已下此人善根淳薄道心難發要假十僧作法成就方得具足故名羯磨受戒要須具六因緣乃得具足受戒一受戒人身无十三難二年滿廿三衣鉢具師僧衆滿如法清淨並在結界內不別衆勢孤相及云　白三羯磨前後方便文辭具足　磨子戒經中有十種受戒比丘有五種一上法二善來三三語四勅聽五羯磨尼亦有五種一上法二善來三師法四遣使五羯磨合為十種十誦律明十種受戒法一自然得戒謂佛无師自悟二自誓得戒謂大迦葉三見帝得戒謂狗隣等五比丘聞說四諦尋發具足四善來得戒謂耶舍等及如來一代善來所度者是何以故佛是法王自与受戒此等最後身比終不學地无常故五者三語得戒謂未制羯磨已前諸羅漢所度乃至受三歸即得具足戒六問答得戒亦名論義謂須陀耶沙弥年始七歲佛問其義了了答佛祥可聖心勅諸比丘与受具戒從問答為名故祥問答得戒因勅比丘故亦名勅聽得戒七者八敬得戒亦名八種亦云八尊師法亦云八不可過法謂大愛道及五百釋女求佛出家佛遣阿難授其八敬聽之出家從八敬為名故祥八敬得戒　五分律云受道從阿難受八法已歡喜頂受又語阿難為我白佛於八法中更乞願之聽比丘尼隨次大小礼比丘云何百歲尼礼新受戒比丘佛告阿難若我聽此丘尼隨次大小礼者无有是處阿難聞已還報愛之道之言頂受尊教歡喜奉行即名出家受具足戒復白阿難是五百釋

英國國家圖書館藏敦煌遺書

佛出家佛遣阿難授其八敬聽之出家從八敬為名故稱八敬得戒　五分律云受道
從阿難受八法已歡喜頂受又語阿難為我白佛於八法中更乞願聽此丘尼隨次大小礼
此丘云何百歲尼礼新受戒此丘佛告阿難若我聽此丘尼隨次大小礼此丘者无有是處阿難
聞已還報愛敬道又言頂受尊教歡喜奉行即名出家受具足戒復白阿難是五百釋
女今當云何更為我白佛言即聽大愛道為作和上在此丘十衆中白四羯磨受戒聽一時羯
磨三又不得至四即得此明愛道一又得名八敬受戒五百釋女即羯磨受戒十誦亦如是若依如
四分五百釋女亦皆八敬得戒　八遣使得戒謂半迦尼頼吒端政若出伽藍即有壞行留難
聖者開聽差此丘尼為使注大僧中代其乞戒故名遣使受戒　九羯磨受戒謂十僧作法
十邊地持律五人受大戒以邊地佛法創行僧徒希尠集之至難故大聖開聽五人受戒又四分
云得阿羅漢者即名出家受具足戒此人得最勝法名為上法受戒　故摩訶論云
時有年不滿廿而受戒生疑問仏言聽教數胎中月及閏月猶不滿佛言此人得阿羅漢不合言
得佛言此人名為上受具戒　又尼衆中女人曾出適年十二聽受大戒通此合有十二種受
戒此十二種中自然得戒唯佛一人自誓得戒唯大迦葉之見帝得戒屬在枸隣五人善來得戒
通及僧尼佛在時有佛城度後更无善來受法三語得戒屬在大僧未立羯磨已前聽立羯
磨已後不聽問答得戒屬在須陀耶沙彌若今未法中有須陀耶沙彌亦聽受戒八敬得戒
唯屬尼衆受道又不通餘者遣使得戒唯在尼衆半迦尼尼若今未代有如是此丘尼亦聽小
小頼客不得也所以邊地五人得戒今邊方有佛法初行處皆悉開聽曾嫁十二屬在尼衆上法受
戒通僧尼二衆今若有得阿羅漢者亦即得名上法受戒唯有羯磨一法教通凡聖被及僧尼
說羅現未須知作法成以不成故依諸部廣明　問羯磨受戒具足幾緣得名如法　答依僧祇
律具六因緣得成如法何緣者為六者受戒之要須年滿廿三衣鉢具二者受戒人身无十三遮難
三者要須結界成就四者界內僧盡集无其別衆五者羯磨稱无有增減六者十僧滿足如法清
淨備此六緣得名如法六中少一受戒不成問云何名年滿廿　答僧祇云要年滿廿歲滿廿而若年滿
廿不滿廿而不得戒但使而滿得受戒若冬時生夏安居竟受戒是名不滿廿若春時生安居竟受
戒是名滿廿前安居時生還前安居竟受戒後安居時生後安居竟受戒是名滿廿四分家十二
月為一歲滿廿人取本生月皆名滿廿得具足戒　僧祇家迦廿而滿得具足戒如腦月生者至滿廿始
迦十八而故名不滿如是等要滿廿夏然後方得受戒然受戒事重是出家根本若本法不
成即非此丘与白衣无別受人信施及以礼拜皆名為盜得罪无量若人定知年小受戒者雖迦百
年猶若沙彌不應受大此丘礼敬及受信施當更受戒問此人受戒已來備迦布薩羯磨何故
更得受戒　答此人作受大戒意聽羯磨布薩非盜心故四分聽更受戒僧祇云若人不知年
幾當問父母親里若復不知當看生年枝若無是者當觀其頼狀手足成就四不若如是不知
當問何王何歲國土豐儉旱澇等非謂一切如是時有難知者如是一一尋究若實不知滿廿難

成即非此丘与白衣无别受人信施及以礼拜皆名為盜得罪无量若人定知年小受戒者難逢百
年猶若沙弥不應受大比丘礼敬及受信施當更受戒問此人受戒已来偷逢布薩羯磨何故
更得受戒　答此人作受大戒意聽羯磨布薩非盜心故四分聽更受戒僧祇云若人不知年
幾當問父母親里若復不知當看生年枝若無是者當觀其頭狀手足成就以不若如是不知
當問何王何歲國土豐儉旱澇等非謂一切如是時有難知者如是一一尋究若實不知滿廿難
手足成就亦不得戒也　問四分云年不滿廿聽數胎中月閏月等此復云何　答有人初受戒時
意謂年滿廿受戒竟方知不滿懷疑問佛佛言聽數胎中月數閏月若數一初十四日說戒以滿年數者
無犯此是大聖開令得戒依此開國法五年年閏十誦云滿沙王六年一閏五分五年一閏未知依何者
為定　問先衣鉢得受戒不四分云先衣鉢不得受戒　又問僧衣鉢得受戒不　五分云僧衣者應
教衣主捨得受戒也　毗尼母婆沙論云先衣鉢得戒不答言得若尒何須衣鉢答言一為威儀故二
為生前之善故三為標異相故須衣鉢具也　第二身无庇難者何故須問　答十三難為三鄣
所障与聖道隔絶鄣不發戒名之為難是故須問　又問十三難者名義云何答一邊罪難此
人曾受大戒犯波羅夷為僧滅擯自後又復更求出家獨在衆外名邊鄣不發戒故名難也
二汙尼淨行難從出家已来不犯婬者名為淨行若白衣時汙犯此人不名為難　三聽受戒難
此人先师自剃鬚髮著袈裟不受戒而共他布薩羯磨偷竊佛法故名賊心若下三衆盜聽說
戒羯磨詐同僧事亦犯也　四破内外道難此人先是外道来出家受戒後不捨眷屬入外道耶
見心重自然失戒若更欲於佛法求出家受戒者名難也　五黄門難　此人性多煩惱闕於
持戒煩惱鄣重不發大戒故名為難　六煞父難七煞母難　白衣煞父或煞母違恩處深鄣
不發戒　八煞阿羅漢白衣時煞此丘既終時顏色不變　九破僧難　忘說耶法或乱群情同衆之
内别行法事斷壞佛法知而故為故名為難　十惡心出佛身血難此人方便欲煞佛而不能斷命
緩損聖躰遣理處深得重逆罪今時未世燒壞精舍形像舍利若見瑞相亦得逆罪不得
受戒故名為難　十非人難　若鬼若天變作人形欲受大戒者名為非人難也　十二畜生難若
龍若狐化為人形不得与受戒　十三根難　此人身具有男女二根於僧尼二衆皆先置處故名為
難　此十三人中初四及五逆業鄣擣黄門二人煩惱鄣擣後三人報鄣擣三鄣所罩形之中不可改
易若未出家草度已出家當滅擯廣解如論中所說也　問具不問十三難為得戒不　答四分云自
制已不得戒　又問本為防難故問今實无者何須問也　答雖為難故問若實有難問以不問俱
不得戒若實无難問便得戒不問不得戒　第三明結界成以不成後結界法中當說　第四界内
僧盡集不來者与欲衆僧和合无其別衆也　第五羯磨秤文者若作白四羯磨而白五白
三白二白皆不成也　第六僧數滿者要清淨大比丘十人若過十人名為衆滿減則不成　問犯
重人及十三難人作和上為得戒不　答四分云此不是僧數不得戒也　自餘證人犯重但使證人多
則得戒少則不得戒四分云時有從不持戒和上受戒後生疑問佛佛問汝知和上不持戒不答言知汝知

斯00490號　毗尼心經　（21–04）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

三白二白皆不成也　第六僧數滿者要清淨大比丘十人若過十人名為衆滿減則不成　問犯重人及十三難人作和上為得戒不　答四分云此不是僧數不得戒也　自餘證人犯重但使證人多則得戒少則不得戒四分云時有從不持戒和上受戒後生疑問佛言問汝知和上不持戒不答言知汝知不應從如是人受且不答言不知佛言此得名受且戒　又復有生疑問佛言汝知和上破戒不答言知汝知不應從破戒人邊受戒不答知佛言汝知從破戒人邊受戒不得戒不答言不知佛言得名受且戒　第四人三句俱知者佛言不名受具足戒　問先和上得受具戒不佛言得名受具戒羯磨人及衆僧有罪　四分云時有和上九歲授人具戒不知成戒不佛言成受戒衆僧有罪　又僧祇云以和上足十人數不名受具戒

又不自稱字不稱和上字不白戒皆不名受具戒　四分云時有不與沙彌戒便與受具戒不知成受不　佛言得具足戒衆僧有犯　毗尼母論云時有從破戒師受戒生疑問佛言汝先知汝和上從師邊受得戒不答言不知佛言得名受戒　問大僧得與尼受六法及十戒不　答大僧唯得與尼作三種羯磨一受大戒二摩那埵三出罪自餘法事諸律先文設令作者羯磨不成僧尼俱得罪

問何故大尼取比丘為師戒又沙彌尼不取也答女无獨志是故聖制受大戒要取大僧作師戒又磨尼及沙彌尼初始出家年幼志弱但依大尼為師諮承學戒不須大僧也　問受六法時更須請和上不　答不須何以然戒又摩那埵但於十戒中增學其六未是易位故不須請又四部律皆言眼見耳不聞處若對面作羯磨者不成受六法得罪　問有人言大比丘尼得作礼沙彌是如法不　答此人不解律相妄作是說何以故四分律房舍揵度中佛自為諸比丘制於敬法小沙彌應礼大沙彌尼何況大比丘尼而不礼也　何者不應礼十三難人三舉人威殯人非法語人如是等人不應礼者彼此俱得罪耳　次明捨戒

然戒是淨法應清昇累表是故僧尼五衆讓持佛戒寧死不犯若故犯者不如本不出家也何以故自壞道法汙辱師僧穢乱三寶欺負四恩不消信施益罪尤多若人煩惱迫心樂道情薄苟欲為惡不能慙心者佛言是人聽捨戒衆還家不得倚傍佛法違犯清禁也若欲捨戒者當向一大比丘前平跪合掌作如是言大德心念我比丘某甲今捨大戒還作白衣願大德憶我是白衣如是三說　又受戒之中有作戒有无作戒初對師前作心受戒運動身口造成此法故名作戒得戒已後懺悔之在心不復營為故名无作戒也此无作戒是出世法作心受之便作心捨之便失善業不尔必能感果无有捨義不同戒法有捨義也

五篇戒法　上明受戒令明持戒既受得法理須讓持隨緣制意頓如不犯犯有輕重階梯為五貫例相屬目之為篇二種法事不得在數永无其名故曰无餘也　二僧伽婆尸沙戒此云僧殘若犯此戒行前毀缺不應在布薩之數猶於羯磨衆中行頭其名故曰僧殘也　三波逸提戒此方云墮若犯此戒墮於惡地燒煑覆鄣故曰為墮也　四波羅提提舍尼戒此方云向彼悔若犯此戒事可容懺發露對首懺除故云向彼悔　五戒又迦羅尼戒此方云應當學威儀練行慧習方成故曰應當學　此五篇之中讓三種行初篇讓根本行第二篇讓衆法行下三篇讓威儀行又此五篇防三種障初兩篇防鄣道罪初篇心鄣道僧殘心鄣衆也波逸提一篇防事報罪沉淪三有出離无由也後兩篇防喫過罪生之不善化益无於也提舍尼勸犯已而悔下應當學勸專精莫犯義通諸篇顯

斯00490號　毗尼心經　（21–06）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

以離貪著資緣之過也故云後二戒是緣清淨戒

持戒得十利　一者攝取於僧 若下坐持戒則為如法之衆樞在數中　二者令僧歡喜 若中坐持戒有所施為悅可衆心也

三者令僧安樂 若上坐持戒則光儀衆儀又能蔭益徒衆　四者未信者令信 戒德由備外則發人信敬堪為師範濡之以濟世是以未出家者信樂出家從其受戒也

五者已信令增廣 既度弟子復能教授教誡令其讓持增進心行　六者難調順者令調順 徒衆之中若有惡性麁暴違教犯禁不順威儀者復能如法治罰

摧伏令改也　七者慙愧者得安隱 徒衆之中若有道心失意犯罪常懷愧懼改注循來求乞洗過復能教授作歸依處　八者斷現在有漏 已生惡既除身心清淨現應布薩行无缺漏　九者斷未來有漏 未生惡未不令起也　十者令正法得久住 持戒之人自行清淨復能令他持戒而更舉　細維理要三衆益時化相乘隆

此十利之中前三依衆求解脫中六行成自他兼益後一則能興隆三寶唯持戒之人得此十句利也又有一釋此十利之中三段之義前三句明於衆法中得利也中六句明於行法中得利也後一句明於教法中得利也初衆法有三者第一明外凡假名僧為律教所攝得在僧例故曰二者攝取於僧也第二明內凡和合僧同心奉律和愼為本故曰二者令僧歡喜也第三明聖位真實僧依律而行不相違惱故曰三者令僧安樂也今明外凡比丘若能持戒見聞清淨得入此三種僧中同其布薩羯磨獲此衆法利也次明行法有六句者初二句明下成熟謂信行法行僧內凡學之利也次二句明中成熟謂見道循道聖僧學之利也後二句明上成熟謂盡智无生智无學聖果功德利第十一句教法之利明他成熟說法化人興益於世紹隆真軌永使不絕故曰十者令正法得久住也原如來制戒之意本非直心惡而已乃欲遠開涅槃之正路為令比丘如法循行冠獲道證同佛所得无上常住永寧休息法也故云為諸比丘集十句義諸佛之戒法矣

師徒法第二　和上應具十德一持戒二多聞阿毗曇三多聞毗尼四學戒五學定六學惠七自出罪便之出罪八能自看病九弟子有梵行難能自送使之送脫難十滿十臘 出僧祇律　依止阿闍梨應具十德 一具持二百五十戒 二多聞 三能教授弟子阿毗曇 四能教授弟子毗尼 五能教弟子捨惡見住善見 六知波羅提木叉戒 七知說波羅提木叉戒 八知作布薩 九知布薩羯磨 十年滿十臘和上十德亦曰出四戒 餘增十中　阿闍梨應具五德 一知增上威儀 是淨身口戒亦名律儀戒 二知增上淨行 是淨心戒亦名定共戒 三知增上波羅提木叉戒 是淨惠戒亦名道共戒 出世行倍過世法故云增上也 四知白羯磨 此句善知衆法文辭成就言章辭利　五滿五夏 五年學戒白行已立堪為人作羯磨威儀受戒師尊師應具五德 一善知有難法 二善知无難法 三善知作白法 四善知作羯磨法 五有戒行清淨 備此五德能舉衆法表說義成　師攝弟子應具五法 一若弟子有病應自瞻視若使人看 二若弟子不樂住處應置安身處 三若弟子有疑事能如法開解其意 四若弟子有惡見生能教捨惡見住善見 五有德膽令弟子敬重 此所依蔭 日法師也　弟子依師應具五法 一愛念 若衣若食盡心奉養 二恭敬 身力供事不敢違惱 三慙 荷戴師恩法重難敬 四愧 畏難尊衆不敢作過 五樂近住 諮受教誡日親其美　有五種阿闍梨 一出家阿闍梨 初說白十戒師 二羯磨阿闍梨 受大戒師 三教授阿闍梨 教成徒師 四受經阿闍梨 受學法律　五依心阿闍梨 須和上處從請教誡　有五法不應无依止而住 一不能勤循威儀戒 二不能增淨行三不能增波羅提木叉戒 四若有惡見不能捨而住善見 五不滿五夏 出四有分律　五法失依止死 師已去師宿行若弟子決意出界外　三休道 若師捨戒　四不与依心 師將教誡　五還在和上目下住 若和上攝受者阿闍梨則不應復令請教誡　弟子應以二事將護於師 一以衣食供養 二以法將護 師開弟子明當方便教誡師應以二事攝弟子 一以衣食 二以法攝 日夜

四受經阿闍梨受學法律五依止阿闍梨須和上處從請教誡有五法不應先依止而住一不能懃修威儀式二不能增波羅提木叉式四若有惡見不能捨而住善見五不滿五夏出四有犯條五法失依止死師宿行若弟子二去師宿行已去

三不能增波羅提木叉式四若有惡見不能捨而住善見五不滿五夏出四有犯條五法失依止死師宿行已去

決意出界外三休道若師捨式四不與依止師捨教誡五還在和上目下住若和上擯受者阿闍梨則不應復令請教誡

於師一以衣食供養二以法將護師闍梨弟子明當方便教誡諫師應以二事攝弟子一以衣食二以法攝曰反喻開解勸學式定惠也教誡出家禮節有威儀不應礼有十一天便二小便三路身四剃髮五說法六嚼楊枝七洗口八食時九飲食十食菓復有十時不應礼一在塔像前不得礼二作事三塗油四讀誦五不著衣六經行上下閣七授經八共諍九洗鉢十著眼藥出僧祇律一日三時請教誡一請日二日中三向暮三時間許於師亦如是三時懺悔亦如是不者時教誡亦如是不者得罪出僧祇律有五種教誡弟子一呵嘖弟子行有失合若言切勒二折伏舉悔於師加以訓治三罰黜違犯僧制輕則罰重則出衆也四贊嘆行慎併教理合美美五歡喜行合師教應懷悅豫又有五種教誡弟子法一有犯行者制二先犯行者聽三若制若聽法有缺減者如法舉之四斷違犯者折伏與念五真實功德者稱讚歡喜有三品呵嘖一麤過麤犯軟語呵嘖二中過中犯中語呵嘖三上過上犯上語呵嘖併言欲多弟子務當義誨呵嘖弟子自讓煩惱呵嘖呵嘖弟子先具三法一現在前二出過三語言我今嘖汝有五句呵嘖法一汝所為非行違於理二非威儀違心失度三非法門非循聖道四非淨行汙穢善惡五非隨順行非順教弟子也五所不應為有五品呵嘖弟子法一汝去罪合出寺二汝莫入我房罪合出房三汝莫為我作使不受供給四汝莫至我所不受請教誡也五不與汝語不教經法弟子有五事合呵嘖一先慢作罪不果罪著於人二先愧不改悔三不受教不順約勒四作非威儀數作喫飯之事五不恭敬師僧形數唐突瞋目怒應心懷輕慢都无畏忌故呵嘖也呵嘖弟子五事失法一盡形壽呵嘖二竟安居呵嘖三呵嘖病者不看視四不現前呵嘖五不出過呵嘖不應尔弟子被呵嘖應行五事一應捨作事二應捨已請教誡三應日作三時求懺悔四不應於餘人邊住五不應不懺悔而去有四種師一先法先衣食慰不須問而去二先法有衣食須問而去三有法先衣食雖苦而住四有法有衣食是為樂住前二種師先法應懺悔已而去後三種師有法盡刑壽不得離出僧祇律師有五種失法弟子應悔而去

二者應語和上言我如法和上不知二者我不如法亦不知三者我犯或捨不教呵嘖四者若犯亦不知五者若犯而懺悔亦不知既先出家訓成之益是以請乞在外諮親餘學弟子欲出行師應以三法斟量一所為事好二所去處好三同伴好應去若一事不好應止之僧有五事法不應將作伴行一意太在前行二意太在後行三意杪斷之語次四不別善惡語善語不讚稱美惡言五者知法得利不以時為彼受法此五句應將作伴有五法不應與作親厚一若喜鬪諍二若多作業三若与衆坐勝比丘共諍四若喜趣行不心五心不欲為人說法言示人善惡有七法應与作親厚一難与能与不惜財寶二難作能作不惜身力三難忍能忍不惜心意又不相懷恨四密事相語吐情告實无慮无諱五互相覆蔽迭相護惜不相揚過六逆苦不捨病患相料理急難相救解七貧賤不輕不逐勢棄棄見利忌義也有十德應差教誡比丘尼一式律具足善循底條二多聞善循解經論也三誦二部式利偏熟偈文四決斷无疑深達旨趣五善能說法言辭辯了六大姓出家貴理可觀七顏貌端正舉動方宜八堪任為尼說法善識機宜九不犯重禁內无染心十滿廿臘年高德重尼循八敬法一者應礼大比丘身業恭敬二者不得罵謗比丘口業无過三者不舉比丘罪為作憶念意業不欺慢也

斯00490號　毗尼心經　（21–08）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

厚 一難与能与（不惜財寶） 二難作能作（不惜身力） 三難忍能忍（不惜心意又不相憎恨） 四密事相語（吗情告實无慮无諱） 五互相覆藏（迭相讓惜不相揚過） 六逢苦不捨（病患相料理急難相救解） 七貧賤不輕（不逐勢棄棄見利忌義也） 有十德應差教誡此丘尼

一弟律具足（善循威儀） 二多聞（善循解經論也） 三誦二部弟利（偏熟篇文） 四決斷无疑（深達旨趣） 五善能說法（言辭辯了） 六大性出家（風理可觀） 七類親端心（舉動方雅） 八堪任為尼說法（善識機宜） 九不犯重禁（內无染心） 十滿廿臘（年高德重）

尼循八敬法 一者應礼大比丘（身業孝敬） 二者不得罵謗此丘（口業无過） 三者不舉此丘罪為作憶念（意業不欺慢也） 四者二歲學戒已大僧中受具足戒（受戒之法成由大僧） 五者若犯僧殘應二部僧中半月行摩那埵出罪（本應堅持既犯此戒罪由僧斌治罪之法出在大僧） 六者半月半月大僧中請教授（出家人法學戒為先請為師訓聞示行則） 七者不得无大僧處夏安居（循道多難事須依議諮參決叙採訪有地極遠去大僧一由旬卅里所日得往返者依沙彌塞律極遠聽受七日往返成安居也） 八者安居竟大僧中說三事自恣（人多迷已而傍暗者明懼脫違失不自覺知重大惡示之不及） 此八敬者前三明致敬之儀中二明所尊之法後三明請誨之方初則敬之為師次則依人取法後則如說而行

衆僧法第三

入衆有五法（夫行不獨善依衆而立故宜審知衆法而教慎之又自行既成堪能雜衆故須善達宰御主宗之儀也） 一應以慈心（當先生心愛樂衆法然後入衆不容苟且違惱令衆不善） 二應自卑下如拭塵巾（謙敬慎過不輕慢衆） 三應善知坐起若見上坐不應安坐若見下坐不應起立（人應衆敬） 四彼至僧中不為雜說論世俗事若自說法若請人說法（衆依法故） 五若見僧中有不可事心不安忍應作嘿然（不狂發起鬪諍事故） 五種非法嘿然 一若如法羯磨而心不同嘿然（共作法事而所見不同不可得施言而請忍亦和合衆法不成） 二若得同意佯亦嘿然任之（得人勢已不應嘿忍非法） 三若見小罪而嘿然任之（事可謂殄而客忍縱衆） 四為作別住而嘿然（僧作三舉名為別住不客共彼同一法事） 五在戒塹上而嘿然（欲作羯磨應喚集惡脫成別衆） 五種如法嘿然 一見他非法而嘿然（非法羯磨理應呵心以不合時恐成乱衆心不同彼於已无過也） 二不得佯而嘿然（獨是衆非言則无用） 三犯重而嘿然（發起大事恐成乱衆） 四同住嘿然（如法和合不客生異） 五在同住地嘿然（人既盡集无缺希乱） 欲治斯他事當先觀察五法 第一觀察前事是實不 第二次觀察後有利益不 第三次觀察今是時宜不 第四次觀察不令僧生塵垢不 第五次觀察得善伴不（觀此五法已應好心善念主衆主制治罰惡人斷諍衆法） 評斷諍事人應具五德 一授戒清淨（衆罪惡愧終不曲理） 二多聞（廣解文義試練難屈） 三廣誦二部弟利（善識律相） 四能問能答能如法教呵及作滅擯令得歡喜（稱宜得所） 五善能滅鬪諍事（善多方便令前事清怡） 具此五德堪任共愍理僧事都統之德 徒師為他判事應具五德 一善知犯相 二善知不犯相 三善知輕相 四善知重相 五善知決斷无疑任（此尼而不動） 具此五德乃可為他判事 舉罪人應內具五德 一知時不以非時（事令衆宜舉罪應機） 二真實不以虛妄（有見聞疑不狂前人） 三利益不以損減（五令前人改過從善） 四柔濡不以麁獷（法言勸諫已无惡口） 五慈心不以瞋恚（意為令彼非使恐害） 若不思量此五法者不得輕示道說他過或乱衆或害彼或自惱須深慎之寧全維那知事人應具五德 一不愛（不偏於親） 二不恚（不起於怨） 三不怖（不畏於強） 四不癡（不欺於弱） 五知乳未乳（善能乳罰處也） 僧事既重成益處曠若能好心經營不辭營苦唯五法而施行不求恩賞不為自供不狼他潤已不倚自高應常生早悔懃力供養他能如是者生天如箭射 有四種僧 一者四人僧（除自恣受大戒出罪餘一切如法事得作也） 二者五人僧（除受大戒及出罪餘一切如法事得作） 三者十人僧（除出罪餘一切如法事得作） 四者廿人僧（一切如法事得作） 三種羯磨 一者單白羯磨（事易表知） 二者白二羯磨（事中參議） 三者白四羯磨（事難重量諮決） 五種非法羯磨 一者非法羯磨（羯磨不成故言非法學內僧不盡集故言別衆） 二者非法和合衆（羯磨不成僧盡

好心經營不辭營苦唯五法而施行不來恩賞不為自供不復他潤已不倚自高應常生卑愧慙力
供養他能如是者生天如箭射　有四種僧　一者四人僧（除自恣受大戒出罪餘一切如法事得作也）　二者五人僧（除受大戒及出罪餘一切如法事得作）　三者十人僧（除出罪餘一切如法事得作）　四者廿人僧（一切如法事得作）　三種羯磨　一者單白羯磨（事易表知）　二者白二羯磨（事中条議）　三者白四羯磨（事難重羯磨雜決）　五種非法羯磨　一者非法別衆（羯磨不成故言非法界內僧不盡集故言別衆）　二者非法和合衆（羯磨不成僧盡集）　三者法別衆（羯磨雖成僧不盡集）　四者似法別衆（例作羯磨）　五者似法和合衆（又向作呵不出羯磨非法應作如法和合衆羯磨）　有三法若作羯磨不成　一不作舉　二不作憶念　三不作自言　復作羯磨先具三法
一作舉（出其過也）　二作憶念（法可不自知有是事耶）　三与罪（法合得治罪）　有七種羯磨
一呵嘖羯磨（此人鬪乱衆僧內不讓）衆故作此羯磨作治罰之　二擯出羯磨（此人壞乱種族不外讓人汎尒白衣未信令信故作羯磨驅擯衆淡也）　三依止羯磨（此之毀辱衆僧中內不白讓故作此羯磨制令學徒諸受教誨）　四應不至白衣家羯磨（此人毀辱種族不外讓至信白衣已信令增長故作此羯磨制約其人不聽自往別住德人將和誨謝也）　五不見罪舉羯磨（先因見作此羯磨舉衆衆外不与同事）　六不懺悔舉羯磨（此人不信受頑煩惱能鄣聖道此名耶見作此羯磨在衆外不与同事）　七惡見不捨舉羯磨（此人不信受頑煩惱能鄣聖道此名耶見作此羯磨在衆外不与同事）　前四羯磨治其先行後之三舉治其先信云先行者先內讓行先外讓行就內讓中呵嘖羯磨治不讓衆依止羯磨治不讓行就外讓中僧出羯磨擅越未信讓使生信遮不至羯磨擅越已信讓使增長故有四羯磨也次云三舉者不信集諍業躡道用能去手報故不見不懺二舉也煩惱緣助故不捨一舉也既不斷集還招苦果苦既不已滅在先常既不求滅於道路命學中先用作法舉置此七羯磨治人之法若不受罰當以惡罵羯磨治之往驗出　有四種汙他家　一依利養汙他家（特彼家食与一家）　二依家汙家（特彼家衆物与一家不与一家）　三依親友汙家（依胥勢擅越為一之不為之）　四依僧加蓋汙家（特衆僧物業業等隨情逐意与一家不与一家也）此五犯此四事者汙他擅越淨信之心令与作儐出羯磨驅離聚落　破僧方便行五法　一盡形著壞衣　二盡形乞食　三盡形露坐　四盡形不食魚及肉　此五是上之所行中下不堪為
聞信受後必有退前三句相似語後二句妄語　破僧用十八法有九對　一法非法（如經順理名為法違經背理名非法）　二律非律（義合毗尼名為律義乖毗尼名非律）　三犯非犯（七聚之中緣具名犯緣差名非犯）　四若輕若重（犯威儀罪是輕犯戒羽罪）　五有餘无餘（僧殘已下是有餘波羅夷名之无餘）　六麁（方便偷蘭是麁惡餘輕遮性非麁惡）　七常所行非常所行（聞則常行應則非行）　八制非制（如法羯磨約限是制非法別衆失度非制）　九說非說（廣略十六種布薩成就說戒是說違則非說）此十八法中前二對明教法次五對明行法後二對明衆法若是法而言非法若非法而言是法如是等反用名破若是法而言是法若非法而言非法如是等順用名和合僧法乃說非說亦如是僧以和忍為躡若異見異忍則命和合之義　二種僧（依教作法次成僧事）　三種僧（一真實僧聖人）　二和合僧（賢人）　三假名僧（凡人）　四諍（一言諍理）　二見諍（互相見罪）　三犯諍（一諍犯不定二互相犯罪）　四事諍（羯磨事如法非法）此四諍之中初教法次二行法後一衆法彼此交覆為關勿堂
相助為諍徹斷事官為言各說其理為說言諍有四法一所說文義相應二所說文異義同
三所說文同義異四所說文義俱異（諍日何須共諍）覓諍根中六諍所起一很戾難共語二惡性戲鬪三諂
曲耶命五完懟先慳六多貪嫉因此六事起覓諍出中阿含諍緣根本有六一瞋恚二惱害三覆
偽四慳嫉五見取六耶邊二見（此覓諍根出摩奈中）　犯諍根中六犯所起處一有身犯非心二有口犯非身心

英國國家圖書館藏敦煌遺書

二羯磨僧 依教作法次成僧事 三種僧 一真實僧 聖人 二和合僧 賢人 三假名僧 凡人 四諍 一言、十、理 二覓諍 互相覓罪

三犯諍 一許犯不定二互相犯罪 四事諍 羯磨事如法非法 此四諍之中初教法次二行法後一衆法彼此交覓為開勿堂

相助為諍徹斷事官為言各說其理為訟 言諍有四法一所說文義相應二所說文異義同

三所說文同義異四所說文義俱異 諫曰何須共鬬 覓諍根中六諍所起一依處難共語二惡性戲鬬三諂

曲耶命五充懟充愧六多貪嫉因此六事起覓諍出中阿含諍緣根本有六一瞋恚二惱害三覆

偽四慳嫉五見取六耶邊 二見 此覓諍根出摩夷中 犯諍根中六犯所起處一有身犯非口心二有口犯非身心

三有身口犯悲 四有身心犯非口五有口心犯非身六有口心犯又摩夷云有心犯非身口如錢寶

戒身口不受但自嘿念作已有想即犯七滅一現前毗尼 現用此法對於前之評和諍事 二憶念毗尼 此人清淨橫

為他謗從僧乞羯磨記識不犯 三不癡毗尼 此人顛狂時犯戒非是故心癡犯者 四自言治毗尼 他人評案

諍事得息此滅於覓諍也 實不有犯從僧乞羯磨以息覓諍 五罪處所毗尼 而名覓罪相此人評罪前言不覆後語衆僧為作羯

者自說所犯輕重相分准 磨治罰其人後出於所犯 不以滅覓諍也 六多人語毗

法治罪滅於犯諍也 而名多覓罪相此人共諍佛法道理言義寬涉非淺識能了應 七如草覆地毗尼 此住處衆僧共諍

尼 集知法大德駁定經律如法籌多者以為正義滅於言諍 互相犯罪不可悉

理令時王衆之又應作單白羯磨揔息鬬諍 此七滅之中前一斡別用通餘六斡通用前之中初二滅於

各乞歡喜和合布薩以滅犯諍也

无罪之諍憶念无根不癡有根也中二滅有罪之諍自言負過罪處評犯也後二滅无罪有罪

之諍讓法莫覆讓也又四諍之中各有難有易者但用現前毗尼滅之難者兼用餘毗尼也

言諍以二滅、現前毗尼多人語其一諍小乘淺理易解故但用前毗尼滅之二諍大乘深難理解故

須多人語毗尼滅之覓諍以三滅之憶念不癡罪處所者能覓之人有過所覓之无罪故須憶念

毗尼也二者能覓所覓二俱有罪故須不癡毗尼也 三者能覓之人无罪所覓之人有罪故須罪

處所毗尼也犯諍以二滅、者自言治草覆地其犯於行故須自言治其一犯於衆故須草覆地

事諍以一切滅、因言諍中起滅諍事而不忍可返共諍之即還用若現前若多人語滅之也若因

覓諍中起滅諍事而不忍可返共諍之即還用若憶念若憶念若不癡若罪處所滅之也若因

滅犯諍事而起諍者即還用若自言若草覆滅之也除此三諍上作事已若沉諍餘羯磨法是

非之事者悉言諍所攝此七毗尼之法能滅四諍故名為滅也 五種略說戒 一說戒序已餘者

應言僧常聞 二說四事已餘者應言僧常聞 三說十三已餘者應言僧常聞 四說二不定已

餘者應言僧常聞 五說捨已餘者應言僧常聞 又有五種乃至說九十已餘者應言僧常

聞 又有五種乃至說四提舍尼已餘者應言僧常聞合為十五種略說戒也 有八難事聽略說戒 一王難 二賊難 三火難 四水難 五病難

六人難 七非人難 八毒虫 自恣時亦尒 三種人作布薩若僧若衆多人若一人 有四種布薩 一三語布薩

二清淨布薩 三說波羅提木叉布薩 四自恣布薩 戒法清淨海八種奇特法一漸次學戒皆歸佛法

如衆流投海 二住於戒中乃至於死終不犯戒 如海不失潮 三滅本名皆稱沙門釋子 如五河同歸名為

此嘆受戒也 法此歎持戒 一海此嘆聖田也 四入

无餘涅槃界无增无減 如海无增減 此歎聖果也 五同一解脫味 如海同一鹹味 六梵行清淨不破戒 如海不宿死屍 七能生

道品聖行功德 如海出珍奇異寶歎自德號 八有四向四果賢聖僧寶 如海客受大身衆生歎行人利他之德也 五種与欲一言与欲二為

衆中 四往別部僧中 五戒至傷上与清淨亦如是 三種安居 一前安居 四月十

六之難 七非之難 八毒虫 自恣時示尒 三種人作布薩若僧若衆多人若一人 有四種布薩 一三語布薩
二清淨布薩 三說波羅提木叉布薩 四自恣布薩 戒法清淨海八種奇特法一漸次學戒皆歸佛法
如衆流投海此嘆受戒也 二住於戒中乃至於死終不犯戒 如海不失潮法此歎持戒 三滅本名皆稱沙門釋子 如五河同歸名為一海此嘆聖因也 四入
死餘涅槃界无增无減 如海无增減此歎聖果也 五同一解脫味 如海同一鹹味 六梵行清淨不破戒 如海不宿死屍此明衆惡永棄 七能生
道品聖行功德 如海出珍奇異寶歎自德勝 八有四向四果賢聖僧寶 如海客受大身衆生歎行人利他之德也 五種与欲一言与欲二為
我於說欲三說自恣 自恣四語 五現身相口語 有五種失欲一受欲者比丘死 二休道 三至外道
衆中 四往別部僧中 五戒至塲上与清淨示如是与自恣示如是 三種安居 一前安居 四月十六日是
二後安居 從四月十七日至五月十六日明相未出也 下增三中三有三種安居前安居中安居後安居 三種受日一受七日二受
過七日法 四受緣聽請十五日若遠事不說聽請一月日然此十誦律請此九夜僧祇律聽請事說當坐 安居初應作四事 一解界 二結界 三分房
卧具 四結安居 安居竟應作五事 一解界 二還結界 三分房卧具 四自恣 五受功德衣
有五種人不得安居衣 一被擧 二不用道 三死 四破安居 五不寫稜出僧祇律 三種自恣 一和合自
恣 二答三語自恣 有三種人作自恣若僧若衆多人若一人 迦提月開五事利一得畜長財過十日
不說淨 二得離三衣宿 三得別衆食 四得展轉食 背前請受後請 五食前食後不寫得入村 先已有食處中前聽
不寫授請他家 受功德衣開五事亦如是 迦提月者作衣月也從七月十六日說八月半聽作餘時

行道懺悔滅惡法第四

破僧有五過失一自害 二為智者所呵 三有惡名流布 四臨終生悔恨 五墮惡道 七犯聚者
一波羅夷罪 如斬人頭不可還活犯此戒者永斷聖種一形之中不清淨也 二僧殘罪 如殘病人斷於布薩行摩鄔羅罪可得滅 三偷蘭遮罪 此方名麁惡此罪有四品一
五逆偷蘭遮滅擯二波羅夷遮方便偷蘭遮當於八僧中大衆悔罪三僧殘遮 四波逸提罪 此尼薩耆捨墮已悔餘波逸提對一人清淨僧
方便偷蘭遮當於四人僧中衆悔四獨頭偷蘭 對三人 悔也 五提舍尼罪 對一清淨僧 六突吉羅罪 此方名惡作今但取身作越威儀
僧三說懺 一說懺悔也 事故心作者對手一說也 七惡說罪 与突吉羅
一等但取口說越威儀事故心作者對手一說 此突吉羅及惡說罪若失意犯者聽責心悔但自心念口言愧心愧情
誓不復作罪即得滅 下坐向上坐懺有五法 一偏露右肩 二脫草屐三礼足 四右膝著地 五合
掌說所犯事 大德心念我比丘某甲故犯某罪不憶數今向大德發露懺悔不敢覆藏懺
悔則安樂不懺悔不安樂憶念犯發露知而不覆藏大德憶我清淨戒身具足清淨布薩
如是三說 上座應語言自責法心生歡離 答言尒也 上座懺向下坐有四法 一偏露右肩 二脫草屐 三右
膝著地 四合掌說所犯長老心念懺文如上說下坐應語言大德應改悔生歡離 答言尒也
有三種人犯 一若僧犯 二若衆多人犯 三若一人犯 有三種懺悔 若僧 若衆多人 若一人
為他作懺悔主應具五法 一善知犯 二善知懺悔法 三善知懺悔清淨 四善知作白 五善知作羯
磨具此五德乃受他懺悔能除人罪 四重 一犯婬 若人男女若鬼神男女若畜生男女大小便道及口中他犯已亦重已犯他亦重如毛頭入成
重罪也 二犯盜 若劫若偷若公官強奪若燒若理若懷色若自作若教人作但使他人錢物離本處得重罪 三犯殺人 人者從初入胎中乃至命未斷
但令彼死則犯 四犯妄稱得過人法 實是凡夫詐言得聖成言我得禪定我有天眼他心智從 尼八重 初四重如上說
五犯摩觸罪 妄是男若童子有欲意以去不問親疎不簡道俗彼此皆露身相觸暖以下
六犯八事罪 八者一共有欲心男子捉手二捉衣三共入屏處四共屏處立五共屏處語六共行 七犯覆藏

英國國家圖書館藏敦煌遺書

為他作懺悔主應具五法 一善知犯 二善知懺悔法 三善知懺悔清淨 四善知作白 五善知作羯
磨具此五德乃受他懺悔能除人罪 四重 一犯婬 若人男女若鬼神鬼男女若畜生男女大小便
道及口中他犯已亦重已犯他亦重如毛頭入成
重罪也 二犯盜 若劫若偷若公官強竊若燒若理若懷色若自 三犯殺人 人者從初入胎中乃至命未斷
作若教人作但使稍他五錢物離本處得重罪 若自殺若教人殺隨他何方便
但令彼死 四犯妄稱得過人法 實是凡夫詐言得聖成言我得禪定我有天眼他心智從 尼八重 初四重
死則犯 四念處法四上世七道品四聖果三明六通等向他說犯重 如上說
五犯摩觸罪 妄是男若童子有欲意以手不問親疎不簡道俗彼此皆露身相觸暖以下
膝已上已注觸他亦犯他來觸已亦犯要有欲心受觸樂觸者便犯也
六犯八事罪 八者一共有欲心男子捉手二捉衣三共入屏處四共屏處立五共屏處語六共行
七共身相倚八共期此八事中犯无次第隨犯七事不懺悔若滿八事便犯重也 七犯覆藏
他重罪 若見大或尼犯波羅夷應向一大尼發露若故隱覆与恩同情 八犯隨舉罪 若有惡比丘為
過夜至明旦便犯若畏他然或致破僧未說不犯 大僧作三舉羯
磨治罰其人未懺悔僧未為其解羯磨此比丘尼隨順供給黨惡成自信
受乖法尼僧教誡勿執不捨尼僧為作羯磨三諫不捨便犯也 九重戒又磨那尼學
六法 一不捉 若已捉不得進大或若与染汙心 二不盜 若偷心五錢物已上不得進大或若 三不殺 若方
男女身相觸觸或應更与或 取四錢已下或或應更与或
便斷人命不得進大若故殺畜 四不妄語 若詐聖誑他不得進大或若 五不飲酒 若無重病貪味
生虫蟲蚤蝨或或應更与或 況妄語或或應更与或 而飲一滴人唯或或
應教懺 六不非時食 若過中破齋或或 五不飲酒
更与或 應教懺悔更与或 比丘比丘尼讓特叉摩尼寧死莫犯如其犯者不如本
不出家也自毀壞道法汙辱師僧穢乱三寶欺負四恩不消信施益罪多也若無心在道苟
欲為惡者乃可捨或不可倚傍佛法而違犯也若欲捨或當向大或比丘臣跪合掌言大德一
心念我比丘某甲今捨大或還作白衣願大德憶我是自衣 如是三說 若欲留五或者當言還作優
婆塞若欲留十或者當言還作沙彌願大德憶我是沙彌也昔從僧受得或今應法還僧
僧即證知若布薩羯磨簡棄於外不得仍在衆內共法事也以此而推不容對餘人捨若尼還
對比丘尼捨 五羊 一殺父 二殺母 三殺阿羅漢 四破和合僧 五惡出佛身血
十惡業 一殺 二盜 三淫 四妄語 五綺語 六兩舌 七惡口 八貪 九瞋 十邪見
前三身業犯中四口業犯後三意業犯
十三難
一犯邊罪 此人曾受大或犯波羅夷若為僧作滅擯若自罪 二汙淨行尼 若是尼汙淨行比
道後還欲受大或者亦為難擯在衆外故曰邊罪也 所言淨行者從出
家大或已來不曾犯婬名為淨行 此人無師盜剃頭被衆沙不受或而共他布薩若
人也若白衣時犯此淨行人名為難 三賊心受或 作羯磨偷竊佛法名為賊心受或若是沙弥六法
尼亦得盜聽說或羯 四破內外道 此人先是外道來入佛法受大或已不捨或被架沙裝還作外道耶
磨說同事亦犯 鬼心重自然失或後更欲於佛法中受大或者不復發或也
五黃門 有五種黃門一生黃門二形殘黃門三妬黃門四變黃門五半月黃
門此五種之性多煩惱闕於持或煩惱鄣重不發大或名為難 六殺父 白衣殺時所生父 違恩違理為難
七殺母 白衣時殺母違恩 慶涂不得受大或 八殺阿羅漢 白衣時殺得道之
羯磨令如法之衆不得和合斷其 死時顏色不變 此人欲殺佛而佛不可殺但得重逆罪而令未
會聖之行知而故作名為難 十惡心出佛身血 世或有心燒破佛畫精舍形像舍利若見瑞
相即是出佛 十二之非 若鬼若神若天若魔變作人刑 十二畜生 若龍蛇若龍若狐 十三二根
身血亦得逆罪 欲受大或實是非人名為難 變作人形不得受大或
此人亦有男根亦有女根於 此十三難前五煩惱鄣重中五業鄣重後三報鄣重一形之中不可改易
僧尼二衆皆妨无置處
若未受或不得受若已受或不得或不應向礼應滅僧科判三鄣出摩尼中亦有論文前四
及五逆此九業障攝黃門一種煩惱障攝後三報障攝文意不同任情取捨懺悔殘隨所犯
有四番羯磨 一與覆藏羯磨 隨覆來日多少行懺悔法此 二與本日治羯磨 此人行覆藏時重
治覆罪之過尼有伴无覆藏 犯重從僧乞摩那
蜜亦尔罪從初 [illegible] 若无覆藏直与此治四[illegible] 比丘比清淨僧中出此罪尼

身血亦得逢罪　十二之非　殺受大戒實是非人名為難　此人亦有男根亦有女根於
僧居二衆皆妨无置處　此十三難前五煩惱鄣重中五業鄣重後三報鄣重一形之中不可改易
若未受戒不得受若已受戒不得戒不應向礼應掃僧科判三鄣出摩訶中亦有論文前四
及五逢此九業障擁黃門一種煩惱障擁後三報障擁文意不同任情取捨識僧殘隨所犯
有四番羯磨　一與覆藏羯磨　隨覆來日多少行懺悔法此
治覆罪之過屋有伴无覆藏　二與本日治羯磨　此人行覆藏時重
犯重從僧七摩郁
若无覆藏直与此治
堪亦尔罪從初日為始行也　三與磨郁堪羯磨　法比丘六夜屋半月　四與出罪羯磨　此丘廿清淨僧中出此罪屋於二部此人中洗擯得滅也
八事不白失宿　一往餘寺不白　行懺中間若有因緣復往餘寺應白彼寺僧若不白失一夜　二出界不白　若有因緣渡海出寺外者應白寺外道上徐行
僧若不白失宿　三客比丘來不白　若有客僧來者即應白不白失一宿　四寺內徐行者不白　僧伽藍大院內有客比丘急走過者不得白不犯若安徐行應近取
向白不白失宿　五病不遣使白　若白有病應侍一比丘白僧知病不得白白衆不者失宿　六三人同室宿　比丘應留在小房屋得有於伴也　七在无
比丘處住　僧伽藍中應有大戒在〻寺宿若獨在無比丘處經夜失一宿若
行摩郁堪應常在四人僧中宿若此處僧數不滿失一宿也　八若時集非時集
不作白　時集者布薩時非時集者餘作羯磨時此衆聚　羯磨世五事　初羯磨五事一不得授
應白若不白失宿若行摩郁堪應白若不白失宿也
人大戒二不得受人依止三不得畜沙彌四不得受僧差教誡比丘屋五設差不應往
第二羯磨五事一不得作說戒人　二不得僧中問答毗尼　三不得僧中作羯摩　四僧評斷事不得
在數五不得為僧作使命人　第三羯磨五事　一不應早入聚落　二不應逼暮還　三應親
近比丘不應親近外道　四應順從善比丘教　五不應作異語　第四羯磨五事　不應更犯此
罪餘亦不應作　二若犯相似若從此生　三若復犯重於此　四不應懺羯磨五不應懺作羯
磨人　第五羯磨五事　一不得受善比丘數坐具　二不得受洗足　三不得受洗足物　四不得受
拭草屐中　五不得受他指摩身　第六羯磨五事　一不得受善比丘礼拜　二合掌
三問訊　四迎送　五不得受善比丘持衣鉢　第七羯磨五事　一不得舉善比丘罪　二不得
与他作憶作自言　三不得證他事　四不得處他布薩自恣　五不得共善比丘闘諍
此二十五事中初十羯磨其師德次十羯磨其道意所行次十事羯磨其供事後五不聽于知
他事應順行此法若違犯一事罪則不滅不得与出罪羯磨　十種自性偷蘭遮罪
一食人肉　二畜人皮　三剃陰上毛髮下毛　四用藥灌大便道　五畜人駝象婆羅　六裸形行
七畜石鉢　八瞋恚破衣　九瞋恚破房　十瞋恚破寺塔皆犯偷蘭遮輕者對人懺悔法
如波逸提也罪重於突吉羅故為第五聚也其中亦有重者若生噉人肉及惡心破僧房
破佛塔等此則二三人前三說懺耳若初篇第二篇偷蘭者僧作羯摩懺也此義出摩
訶中　僧祇律云瞋心破六種犯偷蘭遮　破鉢三衣破塔破僧房破界　有三種人犯尼薩耆
若僧　若衆多人　若一人　應在三種人前捨墮　若僧若衆多人若一人
有四種妄語　一波羅夷妄語　二僧殘妄語　三波逸提妄語　四阿毗波羅妄語
五種慳　一財物慳　二法慳　三家慳　四住處慳　五稱讚慳　五蓋覆心　一慳貪　二瞋恚
三睡眠　四調悔　五疑　貪瞋二蓋能覆戒品睡調二蓋覆定品疑五一蓋能覆慧品也　十使煩惱　一身見　二邊見　三邪見　四見取
五戒取　六疑　七貪　八瞋心　九慢　十无明　此十煩惱駛馳行心流轉不住會觀四諦空无我理滅初

斯00490號　毗尼心經　（21-14）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

有四種妄語 一波羅夷妄語 二僧殘妄語 三波逸提妄語 四阿毗波羅妄語

五種慳 一財物慳 二法慳 三家慳 四住處慳 五稱讚慳 五蓋覆心 一慳貪 二瞋恚

三睡眠 四調悔 五疑 貪瞋二蓋能覆戒品瞋調二蓋覆定品疑之一蓋能覆慧品也 十使煩惱 一身見 二邊見 三邪見 四見取

五戒取 六疑 七貪 八瞋心 九慢 十无明 卅十煩惱駛馳行心流轉不住會觀四諦空无我理滅初

五見得无相行次斷疑使得須陁洹餘之四使欲界煩惱判為九品斷六品盡得斯陁含斷

下三品盡得阿那含經云斷三結得須陁洹者我見 二戒取 三疑此三重又總五下分結一調

戲 二憍慢 三无明 四色染 五无色染也此是上二界煩惱阿那含之斷盡得阿羅漢果

三塗四趣 一地獄 二畜生 三餓鬼 是為三塗 四阿循羅 雜惡業 兩感也 六道衆生 一地獄道 二畜生

道 三餓鬼 四阿循羅道 五人道 六天道 三界皆苦 一欲界 從地獄以上說六天 二色界 從初禪梵天說

四禪十八天也 三无色界 四空天說 非二想

行道循善法第五 菩薩常作六念 一念佛 十力无所畏 二念法 解脫諸相 顧說誦思義

三念僧 良田无所著 顧親近敬奉 四念戒 防非禁惡惡 顧護持不犯 五念施 能捨除慳惜 顧雜著濟他 六念天 淨潔非世法无上佛果安隱住處 第一義天我今願求必得上果

出佳增三中也 沙門六念 一念知月日 知今月大小念若干日過 无常迅速不待時到 二念知夏數 我是幾年幾月幾日 幾時受大戒今已

若干夏老去无業 若人衆知上下坐也 三念迴請 我若先受前請令欲更受後請當迴前請食施此丘某甲彼某甲

四念受持三衣有長財當說淨 五念不別衆食 四人已上皆受別衆當食時界內有此丘 六念有病當

於我不計我得自恣食彼某甲於我不計者彼前請施主也

急治无病依衆行道 病人有五法 一不食不應食者 二喜眠藥 三如實語瞻病者

四應行便行 應住便住 五身有苦痛能忍身少有能作便作 又第五句能淨坐思惟

第一念悔先罪病是苦報由惡所招念復不懺定墮惡道前身積罪餘報未盡今生

以來自少及長為惡日多作善時少五篇諸式一一思量各曾違犯今當懺悔若發悲

神生淨處第二當觀无常身如瓦器假合所成速朽易壞不可久保命尚不存財何足

惜於諸衣物莫以經懷應捨不須囑授死後任僧不煩留怜也第三當念佛三昧苦調

氣息定心守境西向西方觀清淨佛土如在目前念念之中如注流水直到彼岸也

又病人應以三法自量宜 一者重病若得隨意飲食隨病監藥隨意好看病人於此

三事若得若不得此病會死不能使病得差无常報盡不可救也 余時病人應作死計

莫食非法及破齋也 二者輕病若得隨意飲食隨病湯藥隨意看病人若不得

病亦不死但小將息病自得差余時病人不得由病便欲飲噉破齋服酒也 三者中病

若得隨意飲食病則得差若不得病必死 余時病人應自思量隨病所宜而噉之也

若不能自節限者看病人應裁割也針灸服藥裁量亦如是求看病人供給進否

亦如是然病人多惱瞋應自調伏也他好心看我已自難消何況復加惡言卑惱於彼

彼看我无利或能心退不復看我便死也是故應慚愧於他將護其意勸讚之看

病亦不死但小將息病自得差　爾時病人不得因病便放飲噉破齋服酒也　三者中病
若得隨意飲食病則得差若不得病必死　爾時病人應自思量隨病所宜而噉之也
若不能自節限者看病人應裁割也針灸服藥裁量亦如是求看病人供給進否
亦如是然病人多惱瞋應自調伏也他好心看我已自難消何況復加惡言卑惱於彼
彼看我無利或能心退不復看我我便死也是故應慚愧於他將護其意勸讚之看
病人有五得　一者知病人可食不可食可食能與　二者不惡賤病人小便唾吐
三者有慈心不為衣食　四者能經理湯藥乃至差若至死　五者能為病人說法令病
者歡喜已身於善法增長　佛言汝瞻健時不看他病汝今得患誰當看者汝告諸比丘
出家不看病為無利益若能供養病人勝供養佛　見苦無常慈悲心重即是第一
循道獲無量功德　嚼楊枝有五事利益　一口氣不臭　二別味　三熱痰消　四引食
五眼明　掃地有五法德大功德　一不逆風順風　二不應背尊長　三滅跡　四除糞
五還復其本置本處　經行有五種利益　一堪遠行　二能思惟　三少病　四消食
五德定久住　散亂心眠有五種過失　一見惡夢　二諸天不衛護　三心不思法　四不係意在
明　五失不淨　有四種非法眠　一阿脩羅眠仰卧　二覆地眠　三餓鬼眠　四左脇眠
有四種如法眠　一師子王眠右脇著地兩脚相累　二合口舌跓上齗　三右手枕頭左手順身
上　四不捨念惠思惟明相　向火有五過失　一令人無顏色　二令人無力　三令人眼闇
四令之聞集　五多說俗事　不忍辱人有五過失　一兇惡不忍　二後生悔恨　三多人不愛
四惡聲流布　五死墮惡道　應當忍辱　循身四威儀　一行威儀 攝身威儀向前直進　二住威儀
卒立叙手隨便正看　三坐威儀 跏趺怗膝直身住目　四卧威儀 右脇著地累脚屈身係相在明念當早起　循品威儀　一當作法語實語
二常作正語直語　三常作和合語滅諍語　四常作柔濡語悅心樂聞語　循十二頭陀之
行頭名少欲陀名知足艹藪煩惱離於滯著故曰頭陀何等十二　一持糞掃衣 此人不受利養衣物
二持三衣 此人不畜長財物　三持隨衣 此人准得供身不畜長物　四常乞食 此之受請不食僧食　五一揣食 事事一斷不受益　六
一坐食 壞威儀已不受噉也　七不作餘食法食 朝粥中飯不受正食　八樹下坐 觀樹從諸法因緣生我身亦尒是生滅法　九塚間坐 觀屍不淨
自習無常　十露坐 觀諸法空無所有也　十一隨處坐 觀諸法流動無有定性不自在故無我亦是遠靜名向蘭若處　十二常坐不卧 觀睡眠怠螢死墮惡
道若不端身正意行無由成也　此十二者持衣有三食法有四坐處有五也行人於衣食處心無滯著而精
緣發道循進彌懃此苦行也經論異名且存一說　循五門禪　一貪欲多者於不淨觀二瞋恚多者循慈悲觀三愚癡多者
循十二因緣觀四著我多者循十八界空觀五思覺多者循出入息觀　循六門禪一數 為病多數出息熱病多數入息錄心在鼻柱當門安詳徐數從一至十息成就為一念若
越乱增減皆不當也　二隨 心隨息出入窮息根本乃至無心悔門　三止 錄心停住守鼻柱當門勿令馳散　四觀 觀息長短息遍身見氣從毛孔出如珠貫縷　五還 轉緣心數
以心觀心心若異緣皆是動乱緣之令還住也　六淨 澄心一境無復動乱得入淨心三昧法相顯見　八種惡覺 一欲覺二恚覺三害覺四不死覺五
性覺多思惟此八事者應作數息法服也　八動卑 輕卑重卑癢觸痛觸滑觸澁觸冷觸熱觸此八觸來應者或能發定或能發患當對治除之　三種調心法一
制 精進過多心則調動宜當緣心莫使馳散　二發 應驗棄方便生心也守境既久心轉沈沒宜　三捨 調停得中宜應正念入空三昧　循四念處一觀身不淨
從頭至足卅六物皆是不淨二觀[illegible]世間聖樂會歸毀壞還[illegible]六識念念生滅

英國國家圖書館藏敦煌遺書

英國國家圖書館藏敦煌遺書

循十二回繡襵四著未多者循十八見空觀五思覺多者循出入息觀
越乱增減皆不當也 二隨 心隨息出入窮息根本乃至无心悔門 三心 録心停住守臯柱當門安詳徐數從一至十息成就為一念若
以心觀心心若異緣皆是 六淨 澄心一境无復動乱得入淨心三昧法相顯見 八種惡覺 一欲覺二恚覺三害覺四不死覺五
動乱緣之令罷住也 八動臯 輕臯重臯褒貶臯痛臯淫臯渭臯咎臯熱臯此八臯 四觀 觀息長短息遍身見氣從毛孔出如珠貫縷 五罷 轉緣心數
性覺多思惟此八事者應作數息法服也 二發 守境既久心轉流浸宜應駐柰方便生心也 三捨 謂停得中宜應正念入空三昧 循四念處觀身不淨
制 精進過多心則調動 二觀受是苦 世間聖樂會歸毀壞違逼於心皆是苦受也 三觀心无常 六識念念生滅前心非後心如水
從頭至足世六物皆是不淨臟穢如死蛆死狗也 二觀法无我 想心取假諸法无實行心造業如幻所作皆是虛妄无有堅實所緣之法皆空 循四忍勤 一忍法未生方便令不生二忍法已生方便令
流燈炎故知人命无常 四觀法无我 皆是虛妄无有堅實所緣之法皆空 循四无量 一慈心生方便令增長恶從心生罷由
除斷三善法未生方便令生四善法已生方便令增長恶從心生罷由心滅善從心生罷由心長長當慧心觀察此四種法也 循四无量心 念而衆生
敬与其樂思惟作无量衣食等物施与衆生怨親平等皆与上樂是名循慈 二循悲心 念一切衆生拔其苦此名循悲 三循恚心 念一切衆生若循善者我恚嫉恚
若造恚者勸令斷恚當是恚揚善 四循捨心 於一切衆生中皆悉平等不見怨親等同空法也 循六妙行 一識不与色親 明著青黃朱紫
心不染著眼妙行 二耳不著聲 但取言下之法不受著音聲 三鼻不染香 四舌不貪味 五身不著細滑
等觸 六意不思惟恚法 沙門五淨德 一者發心離俗懷佩道故二者毀其形好應法服故三者永割親愛无盡莫故四者委棄軀
命遵崇道故五者志求大乘勤度人故出福田經中 發道資緣法第六
欲得辯城樂當習沙門法衣食繼身命精廉隨衆等
四依法
一依畫棹衣 此上品之但捨棄之物納以為衣不受信施此罷少欲得供身循道也中品之不堪聽依僧次受同利物下品之聽受別施及貴賈割壞衣身依貪乞食不受請供不擇貧富趣得支身濟命循道中品人聽受僧次及送供下品之聽受僧常住食及別請供養也 三依樹下坐 此上品之不受房舍卧具住衣塚間樹下僅得蔭蓐遍形循道中品人居小房石室起不尋頭痛趣客賸下品人聽受大房及私房也 四依腐爛藥 此上品之有病時為除穢鄣服此陳棄藥此大小便計能差衆病而不壞人但取愈患得存身循道中品人依僧次受蘇油密下品人受施也 此立依託此四法得資身活命寧處循道衣為外資食為內資卧具能
遮外患湯藥能除內患外託衣及處內假食与藥藉此四緣方得循道能生无漏故名四聖
種也此立當准已力 依上中下品而行之不可越次而循若上人行下法則退若中人行上法則過若下
人行中法則不及 三衣六物 一安陀會 五條袈裟一長一短一重是模中衣大小便洗鉢拂地作事時著 五條 二僧伽梨 是入王宮聚落衣降天魔伏外道化恶人時著大衣或書悠不肖也 三僧多羅僧 七條袈裟
二長一短二重割截成是入衆衣大小食時行道法事衆集時著七條安鉤細量法如下說之 四鉢多羅 應量器若泥若鐵升半三種色 五尼師檀 坐具廣三尺以上四尺以罷長三尺以上五尺以罷周迴緣染壞色 六針筒 鐵銅
錫竹拘木等作常 尼受五衣者三衣及覆肩僧祇支 有十種衣應染作袈裟色 一施衣二却具衣三
隨身循理威儀 欽波欝羅四蚕麻衣五又麻衣六舍光衣七麻衣八翅 有十種衣 一牛嚼衣二鼠嚙衣三燒衣四月水衣五初
爽羅衣九拘遮羅衣十美羅波尼衣 有十種衣 一糞掃衣 故弊衣時 二衣賤 故弊時 二色賤 青黑木蘭新染壞色名不均色也
產衣六神廟衣七塚間衣八蘭衣九尼師檀衣十任運衣此名十衣 三種賤法 一割壞 二衣賤 故弊時 二色賤 青黑木蘭新染壞色名不均色也
二種淨 一說淨 堪任作衣者廣八寸長尺六皆合說淨 二點淨 手巾拭非衣者悉作三點據結色也 二種淨施 所得衣財 一真實淨施 作法捨不須問隨意用也
對手捨与五衆出家之付彼償視借取用也 二展轉淨施 生穀八生熟食具除衆僧得畜也 離五耶命自活 一仰口食 御雜星宿陰陽曆運頌世名利 二下口食 耕田種作製造穀木以為生業 三尖口

爽罪衣九杓應罪衣十美罪波尼衣也　燒衣四月水衣五杓
產衣六神廟衣七塚間衣八爾　衣九五王衣十任運衣此名十衣　三種賤法一万賤　剖檳　衣時　二衣賤　故弊　時卑　三色賤　青黑木蘭新染　藍色名不均色也
二種淨　一說淨　堪任作衣者廣八寸　長尺六皆合說淨　二點淨　手巾抹非衣者悉　作三點轉往色也　三種淨施　所得衣財
對手搭与五衆出家之　付狀償視借取用也　二展轉淨施　作法搭不須問　隨意用　不得畜八不淨　一畜庫店二田宅三人民四奴
婢五畜生六珠寶七財聚
生穀八生熟食具　除衆僧得畜也　離五耶命自活　一仰口食　仰藉星宿陰陽　曆運福世名利　二下口食　耕田種作斫刈　斬木以為生業　三火口
食　工師呪說扇博雨頭　青腐舌讀求十利　四方口食　坐守一處以招十利　用此活命名為盲口　五四維口食　治生方博傷遠十利　不正營生斯名耶命　四種藥
一時藥二時非藥三　七日藥四盡形藥　三種時食　一蒲闍尼食　二佉闍尼食　根莖　莖味　三奢耶尼食　乳酪　合肖　五種正
食一飯二麨三乾飯四魚五肉　若中前噉此等者中時不得更食若　必欲食應作餘食法尼乎舞法也　三種不淨肉不應食
一見煞　二聞煞　三疑為已作　五羊　一猪　二鹿　三雞　四雉　五與巢　燒香請佛猶怨死感　況復鬼穢能熏而非
鄣道耶若生若雜和皆　不得噉若食讓或神去　飯酒有十失　一失顏色　二躄无力　三眼闇　四喜現瞋想　五失財
物　六生病事　七益鬪諍　八惡名流布　九智慧轉少　十死墮惡道　煩惱性利終日伏之
猶尚難制況復加之以酒資助煩惱發動必然也先多貪得酒欲心必發也先多瞋得酒忿
心必發先多癡者得酒必惛迷顛倒懈怠放散无明瞞眠轉重凡飲食者若能資道服之
若增煩惱省之也　食粥有五種利益　一除飢　二解渴　三消食　四大小便通利　五除風
粥者初出釜中草蓋不成字得　噉若成字是藥若噉犯正食　讓八處　一自恣是　二少欲是　三穢汙是　四雜是　五諂曲是
六不便是　七停住是　八自已是　八種漿　一梨漿　二蘭婆草漿　三酸棗漿　四甘蔗漿
五穀草漿　六舍樓伽漿　七伽樓漿　八蒲桃漿非時得飲
五種藥　一蘇　二油　三生蘇　四蜜　五石蜜　作法得七日服　五種脂　一熊脂　二魚脂
三驢脂　四猪脂　五翟摩魚脂　作法如油　得七日服　四種淨地　一僧伽藍時處分作淨地　二為僧作
寺未施僧　三若半蘿蔔若都无恒情　四白二鞋磨結作淨地　三種淨　一僧結淨　大僧不得　在淨地宿
二種越淨　截割曲種拋衆　僧不得隨意回淨　五種淨法　一火淨　二刀淨　三劍淨　四鳥啄破　五不中種淨　此中刀淨劍　淨鳥啄應
去子食火淨不中　種淨得盡食　又五種淨　一皮利淨　二皮皮淨　三腐淨　四破淨　五漿煉淨　若不火淨　得噉也　五生種
一根生種　二擬生種　三節生種　四覆羅種　五子子種　若不火淨不　得傷皮咳　五種受食法　一手与手
受　二手与物受　三物与手受　四物与物受　五送与得隨手中受　夫受食者割貪求之
心應御手令他施手中若自授器令他授器中不應橫手搖取及以著拌皆不成受若不落
手中遺落器外者悉不得噉若意欲受彼而錯受此佛言不成受應更受若作摠雜
意得成受若之觸食若動食器則失受也　應離更受不得便自手尊之凡未受之食
輒自手尊犯惡尊犯惡尊宏吉羅罪夫食甚繁穢應生厭離然人喜嗜味貪
多覓攬向已脫不成受犯不与取於食不節後致過初乞食時應誦此偈　令諸乞
者悉得飽滿其施食者得无量福我若得食為療毒身循集善法利益施主若
得食在手當先迴以供養應說此偈以食施一切供養諸佛及衆賢聖然後乃食若
欲噉食應作散離食想遍觀此食皆是不淨飯如白垂羔如下計餅似之皮酪似膩聰隨

斯00490號　毗尼心經　（21–18）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

意得成受若之觸食若動食器則失受也　應離更受不得便自手尊之凡未受之食
輒自手尊犯惡尊犯惡尊宠吉羅罪夫食甚繁穢應生戒離然人喜嗜味貪
多覓攪向已脫不成受犯不与取於食不節後致過初与食時應誦此偈　令諸与
者悉得飽滿其施食者得无量福我若得食為療毒身循集善法利益施主若
得食在手當先迴以供養應說此偈以食施一切供養諸佛及衆賢聖然後乃食若
欲噉食應作散離食想遍觀此食皆是不淨飯如白垂羔羹如下計餅似之皮酪似膿腦隨
取相似破貪羨心既不著味即於食生戒但如服藥而已矣　食竟收鉢應說此偈

信施檀越法第七

四恩

一父母恩 能生已身得有今日　二師僧恩 生我法身以法施我　三國王恩 護我課役水土草木常以施我　四檀越恩 供給衣食濟我身命　出家行道常報四恩

四輩檀越

一天輩 天厨甘露獻出家人　二龍輩 牛庶蘇乳獲猴奉蜜鳥施果等　三鬼神輩 山神施藥海神施珍　四人輩 刹利婆羅門毗舍首陀四性施主供給所須　此等來施如法得受

四事供養

一飲食　二衣服　三卧具　四醫藥

八種布施法

一比丘僧得施 唯屬比丘現前數人分　二比丘尼僧得施 作屬尼衆現前數人分　三二部僧得施 菓蓏之多少分作二分半屬比丘僧分半屬尼衆　四者四方僧得施 來者皆得應作羯磨分亦不得供尼同作羯磨亦不得羯磨錢寶若施粉提僧不須作法　五界內僧得施 屬住處僧入界皆得但取捨物時為定若施常住來者共用不得將去　六同羯磨僧得施 共一處作法事者得此物　七稱名字僧施 若濟言施上坐施法師呪願著病之等此不簡親疏亦得僧福　八人人僧得施 從上坐行之隨取者与之　隨檀越施衣

此八法分若无伴分別上坐應問八種施中為作何施若不依此八法則不得施僧之福若不依此
八法而受則輕損信施違犯處多應差五德者分之好惡相參令不見者擲籌餘之不
得乱言利養難消貧富不在此莫生嫌恨改之志行也　若得衣政可割分不勞賣取
錢至不獲已得錢者慎莫手受應語言我不應受此不淨財若我須衣合時得清淨
衣當受使令淨人知之語主擅主知是番是此之還与比丘者當以彼之物故使淨人賣
後得淨衣索用知之應如法求如法与應如法施如法受如法住

出家人應離世八風

一利 若得利養心便生喜　二衰 若失利養心便憂惱怨對恨情裏減道心　三毀 若被折厚心便退沒呵毀不受道心敗壞　四譽 若得贊嘆心生高舉窺求名聞道心動乱也　五稱 若但稱揚輕人重己道心傾逸　六譏 若失恭敬心便不捨恕己嫌人道心改變
七苦 若逢情生惱心便不忍　八樂 若順情生愚心便翫著迷惑失性道心淨滅
作若至其家不應坐何等九　一見比丘不喜起立　二不喜作礼　三不喜請比丘坐　四不喜比丘
坐　五設有所說而不受　六若有衣服飲食所須之具輕慢比丘而不与　七若多有而少与
八若有精細而与麁惡　九或不恭敬心与觀相檀越於此九法中但有一事不須數往其家
白衣家有九法　未作檀越應令作若至其家應坐　何等九　一見比丘喜起立　二喜作礼
三喜請比丘坐　四喜比丘坐　五設有所信受　六若有衣服飲食所須之具敬重故而与　七若有
少而与多　八若有麁惡与精細　九恭敬心与　觀望白衣家內外信心備此九法者應請取
作檀越比丘先惱檀越得福道俗相假善法日生　檀越有五事不應与作覆鉢羯磨
一不孝順父　二不孝順母　三不敬沙門　四不敬婆羅門　五不恭事比丘　此是惡之先无信心不受

白衣家有九法　未作檀越應令作若至其家應坐　何等九　一見比丘喜起立　二喜作礼
三喜請比丘坐　四喜比丘坐　五設有所信受　六若有衣服飲食所須之具敬重故而与　七若有
少而与多　八若有麁惡与精細　九恭敬心与　觀望白衣家内外信心備此九法者應請取
作檀越比丘无惱檀越得福道俗相假善法日生　檀越有五事不應与作覆鉢袈裟
一不孝慎父　二不孝順母　三不敬沙門　四不敬婆羅門　五不恭事比丘　此是惡之先无信心不受
治罰於法无益故不為也　白衣有十法衆僧應与作覆鉢　一罵謗比丘　二為比丘作損減
三為比丘作无利益　四方便令无住處　五鬪乱比丘　六於比丘前說佛惡　七說法惡　八說僧惡
九以无根不淨法謗比丘　十若犯比丘尼　此十事中隨犯一事合為作覆鉢袈裟一切僧尼不得至
其家此人本有信心今忽為惡宜加以折伏令其改過故作此法　比丘有十事應与作癡不至
白衣家袈裟一喜罵謗白衣　二方便為白衣作損減　三方便為作无利益　四為作无住處　五鬪
乱白衣　六在白衣前毀佛　七在白衣前毀法　八在白衣前毀僧　九罵白衣作下業　十謂誑白
衣　比丘若犯一事應作袈裟治罰不聽　復至白衣家仰令使辞謝乞歡喜有八法者
應作僧使往白衣舍　一能聽　二能說　三自解　四能令他解　五能受語　六能憶持　七无謬失
八别好惡語義　比丘有五事為白衣所不喜見　一喜親白衣　二喜瞋白衣　三喜強至白衣家
四喜与白衣竊語　五喜乞求白衣生不欲見　常喜往返白衣家有過失　一不嫌比丘便入村
二在有欲意家女中坐　三獨坐　四在屏覆處　五无有知男女与女人過五六語　六者數見女人
七既相附近　八轉親厚　九已親厚生欲意　十已有欲意或至死若次死苦　比丘有五事
生人疑　一數往婬女家　二數往婬人家　三數往大童女家　四數往黄門家　五數往比丘尼寺
比丘入王宮至婇女間有十過失　一夫人礼拜比丘先喫王夫人亦喫王疑比丘与夫人有私　二夫人有
身令王生疑　三太子欲反王疑比丘　四内有密語以聞於外王疑比丘　五宮内失寶王疑比丘　六王以
賤人在高位外不喜者疑比丘　七王以高位者在下職外不喜者疑比丘　八王非時集四部兵
其不喜者疑比丘　九集兵中路而還其不喜者疑比丘　十王出好勇馬端攻女人見射心生愛
者非比丘法比丘不於有力而親近大官不免斯過

讃持法藏第八

三藏教法　一循多羅藏（此云本說是一切經教）　二毗尼藏（此云能成是一切戒律）　三阿毗曇藏（此云无比法是一切論文）　三學行法　一增戒學（善循戒也）　二增定學（循心正念慧習禪定）　三增慧學（未解思義循道觀法）　三種持　一持經（依經而行）　二持律（依律而行）　三持摩夷（依論而行）　三種知法之　一知法（善解經義）　二知律（善識律相）　三知摩夷（善知論文）
三種如法　一是法（所為合經）　二是毗尼（事必如律）　三是佛所教（合受教事也）　四種廣說　一者有人言我從
佛邊聞如是法　二者有人言我從衆僧聞如是法　三者有人言我從衆多知法之邊聞如是法
四者有人言我從一知法人邊聞如是法　佛言若聞其所說不應便生嫌疑亦不應呵當審定文句
勘驗三藏若与經相應律相應毗曇相應當善受持亦教他人若義不入前三法相應者即
應捨之　此三藏教驗其所說若欲驗三藏知耶正者當以理法印之　以三法印驗小乘教
一者一切法无常　二者一切法苦　三者一切法无我若經律論明此三句義者是佛正法　次以四法印

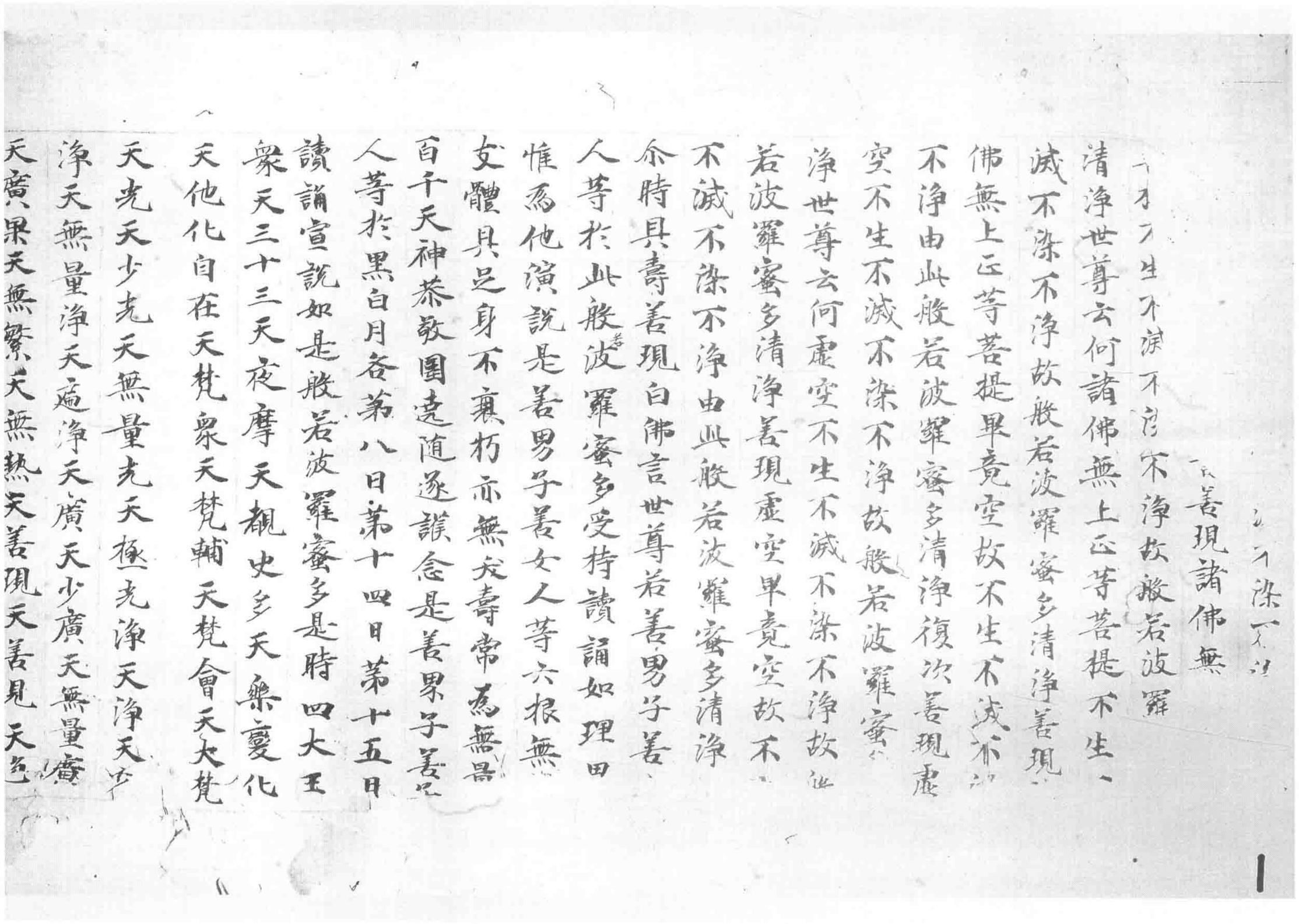
斯00490號　毗尼心經　（21–20）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

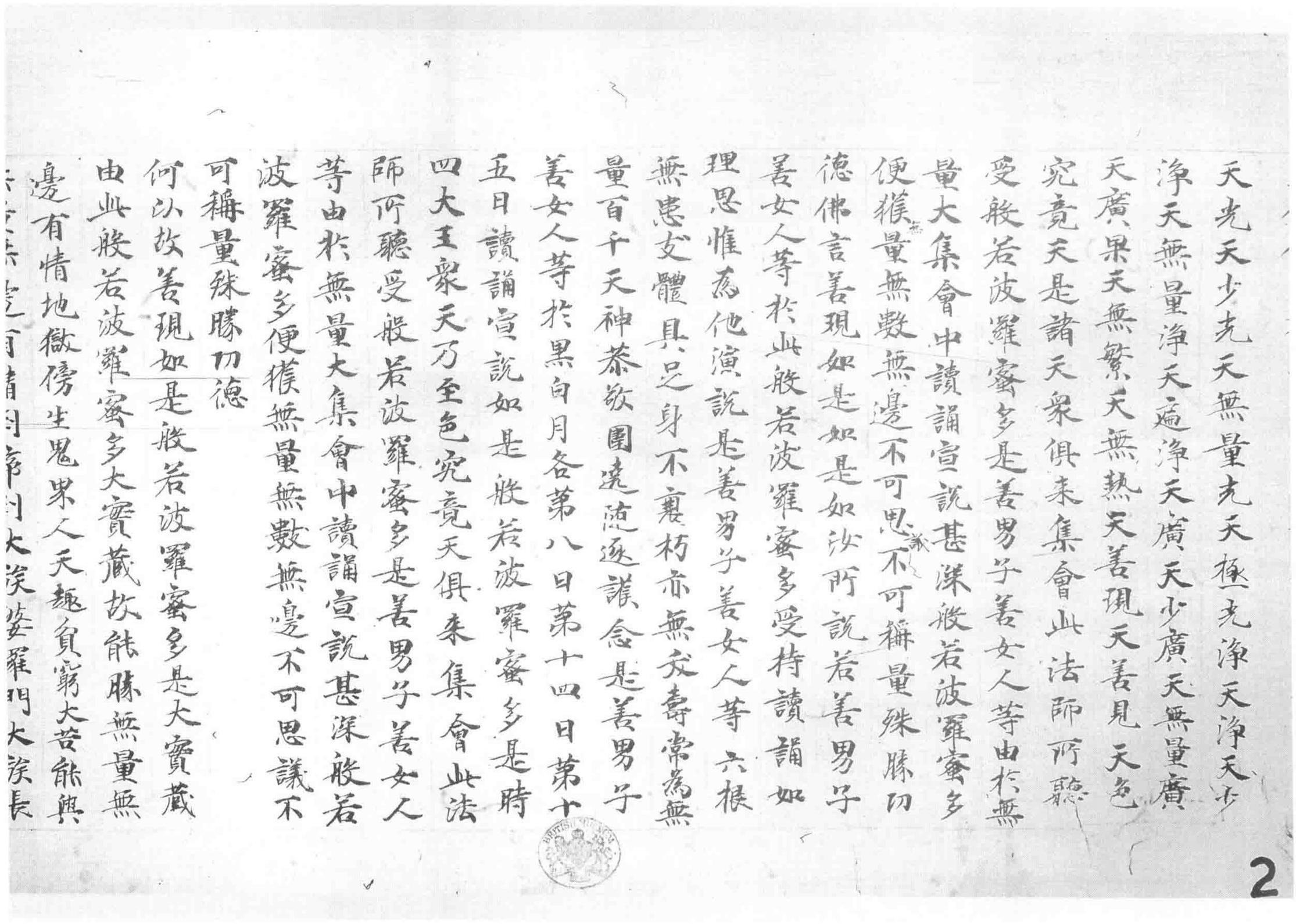
无比法是一切論文 三學行法 一增戒學善循戒也 二增定學能循心正念慧習禪定 三增慧學未解思義循道觀法 三種持 一持經依經而行 二持律依律而行 三持摩夷依論而行 三種知法之 一知法善解經義 二知律善識律相 三知摩夷善知論文 三種如法 一是法所為合經 二是毗尼事必如律 三是佛所教合受教事也 四種廣說 一者有人言我從衆多知法之邊聞如是法 佛邊聞如是法 二者有人言我從衆僧聞如是法 三者有人言我從知法人邊聞如是法 四者有人言我從一知法人邊聞如是法 佛言若聞其所說不應便生嫌疑亦不應呵當審定文句勘驗三藏若与經相應律相應毗曇相應當善受持亦教他人若義不人前三法相應者即應捨之 此三藏教驗其所說若總驗三藏知耶正者當以理法印之 以三法印驗小乘教 一者一切法无常 二者一切法苦 三者一切法无我若經律論明此三句義者是佛正法 次四法印驗通教大乘一切法无常 二切法苦 三切法无我 四涅盤法寂滅初二句世帝中一句真帝後一句金剛以後常果也若經律論明此四句義者是佛正法也 次以五法印驗通宗大乘一切无常 二切法苦 三一切法空 四切法无我 五一切法寂滅 初二句有為緣集法界不同敗壞也中二句无為緣集法界常住後一句自躬緣集法界本来常尔不增不減非常非无常也 若經律論明此五義者是佛大乘真宗正法也 又四堪法印 一法躬堪二因緣堪 三作堪 四成辦堪也 持律人有五功德 一戒品惺牢 二善勝諸惡 三於衆中決斷无畏 四若有殺悔能開解 五善持毗尼令正法久住 菩毗尼心者實日璽瞬寶藏也儉紉內外光潤自他守護六根防慎三業任昂无理進退合儀上下相管大小是錄行立指授坐卧教詔我自非如来慈被熟能若斯故稱佛為六道尊師四生父母矣豈直言讚而已僉共行之學之彼我丈夫已得當得如火在木攢穿施光似玉處泥濤淦發彩辭金藏土之闇金明闇銷金顯水清玉現尸羅清淨三昧現前光流惠起故經云先以定動後以智機斯言信矣戒淨定淨定淨惠淨惠淨心淨心淨土淨

毗尼心一卷

毗尼心一卷一十八紙



斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–01）



斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–02）

由此般若波羅蜜多大寶藏故能勝無量無
邊有情地獄傍生鬼界人天趣貧窮大苦能與
無量無邊有情利帝利大族婆羅門大族長
者大族居士大族富貴快樂能與無量無邊
有情四大王衆天三十三天夜摩天覩史多
天樂變化天他化自在天富貴快樂能與無
量無邊有情梵衆天梵輔天梵會天大梵天
光天少光天無量光天極光淨天淨天少淨
天無量淨天遍淨天廣天少廣天無量廣天
廣果天無繁天無熱天善現天善見天色究
竟天富貴快樂能與無量無邊有情空無邊
處天識無邊處天無所有處天非想非非想
處天富貴快樂能與無量無邊有情預流果
一來果不還果阿羅漢果獨覺菩提富貴安
樂能與無量無邊有情無上正等菩提富貴
大樂所以者何如是般若波羅蜜多大寶藏
中廣說開示十善業道四靜慮四無量四無
色定廣說開示四念住四正斷四神足五根
五力七等覺支八聖道支三解脫門八解脫
八勝處九次第定十遍處四聖諦佛法僧寶
廣說開示布施淨戒安忍精進靜慮般若巧
方便力智波羅蜜多菩薩十地一切菩薩摩訶

廣說開示布施淨戒安忍精進靜慮般若巧
方便力智波羅蜜多菩薩十地一切菩薩摩訶
薩行內空外空內外空空空大空勝義空有為
空無為空畢竟空無際空散空無變異空本
性空自相空共相空一切法空不可得空無
性空自性空無性自性空真如空法界法性不虛
妄性不變異性平等性離生性法定法住
實際虛空界不思議界廣說開示五眼六神
通佛十力四無所畏四無礙解大慈大悲大
喜大捨十八佛不共法無忘失法恒住捨性
一切智道相智一切相智一切陀羅尼門一
切三摩地門如是無量大法珍寶無數有情
於中脩學生利帝利大族婆羅門大族長者
大族居士大族無數有情於中脩學生四大
王衆天乃至他化自在天無數有情於中脩
學生梵衆天乃至色究竟天無數有情於中
脩學生空無邊處天乃至非想非非想處天
無數有情於中脩學得預流果一來果不還
果阿羅漢果無數有情於中脩學得獨覺菩
提無數有情於中脩學得入菩薩正性離生
無數有情於中脩學證得無上正等菩提善
現由此因緣如是般若波羅蜜多名大寶藏
善現如是般若波羅蜜多大寶藏中不說少

無數有情於中脩學證得無上正等菩提善
現由此因緣如是般若波羅蜜多名大寶藏
善現如是般若波羅蜜多大寶藏中不說少
法有生有滅有染有淨有取有捨所以者何
以無少法可生可滅可染可淨可取可捨善
現如是般若波羅蜜多大寶藏中不說有法
是善是非善是世間是出世間是有漏是無漏
是有罪是無罪是雜染是清淨是有爲是無
爲善現由此因緣如是般若波羅蜜多名無
所得大法寶藏善現如是般若波羅蜜多大
寶藏中不說少法是能染汙所染者何以無
少法可染汙故善現由此因緣如是般若波
羅蜜多名無染汙大法寶藏
善現若菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多
時無如是想無如是分別無如是得無如是戲
論我行般若波羅蜜多我脩般若波羅蜜多
是菩薩摩訶薩能如實脩行般若波羅蜜
多亦能親近礼事諸佛從一佛國至一佛國供
養恭敬尊重讚歎諸佛世尊於諸佛國成熟
有情嚴淨佛土脩諸菩薩摩訶薩行速證無
上正等菩提善現如是般若波羅蜜多於一
切法不向不背不引不賓不取不捨不生不
滅不染不淨不常不斷不一不異不來不去

上正等菩提善現如是般若波羅蜜多於一
切法不向不背不引不賓不取不捨不生不
滅不染不淨不常不斷不一不異不來不去
不入不出不增不減善現如是般若波羅蜜
多非過去非未來非現在善現如是般若波
羅蜜多不趣欲界不住欲界不趣色界不住
色界不趣無色界不住無色界善現如是般
若波羅蜜多於布施波羅蜜多不與不捨於
淨戒安忍精進靜慮般若巧顏力智波羅蜜
多不與不捨善現如是般若波羅蜜多於內
空不與不捨於外空內外空空大空勝義
空有爲空無爲空畢竟空無際空散空無變
異空本性空自相空共相空一切法空不可
得空無性空自性空無性自性空不與不捨
善現如是般若波羅蜜多於真如不與不捨
於法界法性不虛妄性不變異性平等性離
生性法定法住實際虛空界不思議界不與
不捨善現如是般若波羅蜜多於苦聖諦不
與不捨於集滅道聖諦不與不捨善現如是
般若波羅蜜多於四靜慮不與不捨於四無
量四無色定不與不捨善現如是般若波羅
蜜多於八解脫不與不捨於八勝處九次第
定十遍處不與不捨善現如是般若波羅蜜

量四無色定不與不捨善現如是般若波羅
蜜多於八解脫不與不捨於八勝處九次第
定十遍處不與不捨善現如是般若波羅蜜
多於四念住不與不捨於四正斷四神足五
根五力七等覺支八聖道支不與不捨善現
如是般若波羅蜜多於空解脫門不與不捨
於無相無願解脫門不與不捨善現如是般
若波羅蜜多於菩薩十地不與不捨善現如
是般若波羅蜜多於五眼不與不捨於六神通
不與不捨善現如是般若波羅蜜多於佛十
力不與不捨於四無所畏四無礙解大慈大
悲大喜大捨十八佛不共法不與不捨善
現如是般若波羅蜜多於無忘失法不與不
捨於恒住捨性不與不捨善現如是般若波
羅蜜多於一切智不與不捨於道相智一切
相智不與不捨善現如是般若波羅蜜多於
一切陀羅尼門不與不捨於一切三摩地門
不與不捨善現如是般若波羅蜜多於預流
果不與不捨於一來不還阿羅漢果不與不
捨善現如是般若波羅蜜多於獨覺菩提不
與不捨善現如是般若波羅蜜多於一切菩
薩摩訶薩行不與不捨善現如是般若波羅
蜜多於諸佛無上正等菩提不與不捨善現

與不捨善現如是般若波羅蜜多於一切菩
薩摩訶薩行不與不捨善現如是般若波羅
蜜多於諸佛無上正等菩提不與不捨異生
如是般若波羅蜜多不與聲聞法不捨異生
法不與獨覺法不捨聲聞法不與諸佛法不
捨獨覺法不與無為法不捨有為法所以者
何善現若佛出世若不出世如是諸法常無變
易法性法界法定法住一切如來等覺現
觀既自等覺自現觀已為諸有情宣說開示
分別顯了令同悟入離諸妄想分別顛倒
尒時無量百千天子住虛空中歡喜踊躍以
天所有嗢鉢羅華鉢特摩花拘毋陀華奔荼
利華微妙香華及諸香末而散佛上不相慶
慰同聲唱言我等今者於贍部洲見佛第二
轉妙法輪此中無量百千天子聞說般若波
羅蜜多俱時證得無生法忍
尒時佛告具壽善現言如是法輪非第一轉
非第二轉所以者何善現如是般若波羅蜜
多於一切法不為轉故不為還故出現於世
何以故以無性自性空故具壽善現白佛言
世尊以何等法無性自性空故如是般若波羅
蜜多於一切法不為轉故不為還故出現
於世佛言善現以般若波羅蜜多般若波羅

蜜多於一切法不爲轉故不爲還故出現
於世佛言善現以般若波羅蜜多般若波羅
蜜多性空故靜慮精進安忍淨戒布施波羅
蜜多靜慮乃至布施波羅蜜多性空故善現
以內空內空性空故外空內外空空空大空
勝義空有爲空無爲空畢竟空無際空散空
無變異空本性空自相空共相空一切法空
不可得空無性空自性空無性自性空外空
乃至無性自性空性空故善現以真如真如
性空故法界法性不虛妄性不變異性平等
性離生性法定法住實際虛空界不思議界
法界乃至不思議界性空故善現若聖諦若
聖諦性空故集滅道聖諦集滅道聖諦性空
故善現以四靜慮四靜慮性空故四無量四
無色定四無量四無色定性空故善現以八
解脫八解脫性空故八勝處九次第定十遍
處八勝處九次第定十遍處性空故善現以
四念住四念住性空故四正斷四神足五根
五力七等覺支八聖道支四正斷乃至八聖
道支性空故善現以空解脫門空解脫門性
空故無相無願解脫門無相無願解脫門性
空故善現以菩薩十地菩薩十地性空故善
現以佛十力佛十力性空故四無所畏四無礙

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21-09）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

空故善現以菩薩十地菩薩十地性空故善
現以佛十力佛十力性空故四無所畏四無礙
解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法四
無所畏乃至十八佛不共法性空故善現以
無忘失法無忘失法性空故恒住捨性恒住
捨性性空故善現以一切智一切智性空故
道相智一切相智道相智一切相智性空故
善現以一切陀羅尼門一切陀羅尼門性空
故一切三摩地門一切三摩地門性空故善
現以預流果預流果性空故一來不還阿羅
漢果一來不還阿羅漢果性空故善現以獨
覺菩提獨覺菩提性空故善現以一切菩薩
摩訶薩行一切菩薩摩訶薩行性空故善
現以諸佛無上正等菩提諸佛無上正等菩提
性空故善現以如是等法無性自性空故如
是般若波羅蜜多於一切法不爲轉故不爲
還故出現於世
具壽善現復白佛言世尊菩薩摩訶薩般若
波羅蜜多是大波羅蜜多達一切法自性空
故雖達一切法自性皆空而諸菩薩摩訶薩
曰此般若波羅蜜多證得無上正等菩提轉
妙法輪度無量衆雖證菩提而無所證證不

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21-10）

曰此般若波羅蜜多證得無上正等菩提轉
妙法輪度無量衆雖證菩提而無所證證不
證法不可得故雖轉法輪而無所轉法還
法不可得故雖度有情而無所度見不見法
不可得故世尊如是大般若波羅蜜多中轉
法輪事畢竟不可得以一切法皆永不生故
所以者何非空無相無願法中可有能轉
及能還事世尊於此般若波羅蜜多若能如
是宣說開示分別顯了令易悟入是名善淨宣
說般若波羅蜜多此中都無說者受者既無
說者及受者故諸能證者亦不可得無證者
故亦無有能得涅槃者於此般若波羅蜜多
善說法中亦無福田施受施物皆性空故

初分波羅蜜多品第廿八

尒時具壽善現白佛言世尊如是般若波羅
蜜多是無邊波羅蜜多佛言如是猶如虛空
無邊際故世尊如是般若波羅蜜多是平等
波羅蜜多佛言如是認一切法性平等故世尊
如是般若波羅蜜多是遠離波羅蜜多佛
言如是畢竟空故世尊如是般若波羅蜜多
是難屈伏波羅蜜多佛言如是一切法性不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是無足迹
波羅蜜多佛言如是無色體故世尊如是

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–11）

是難屈伏波羅蜜多佛言如是一切法性不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是無足迹
波羅蜜多佛言如是無色體故世尊如是般
若波羅蜜多是虛空波羅蜜多佛言如是入
息出息不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是不可說波羅蜜多佛言如是此中尋伺不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是無色波
羅蜜多佛言如是受想行識不可得故世尊
如是般若波羅蜜多是無行波羅蜜多佛言
如是認一切法無去來故世尊如是般若波
羅蜜多亦不可窮波羅蜜多佛言如是認一
切法不可取故
世尊如是般若波羅蜜多是盡波羅蜜多佛
言如是認一切法畢竟盡故世尊如是般若
波羅蜜多是不生滅波羅蜜多佛言如是認
一切法無生滅故世尊如是般若波羅蜜多
是無作波羅蜜多佛言如是認諸作者不可
得故世尊如是般若波羅蜜多是無知波羅
蜜多佛言如是認諸知者不可得故世尊如
是般若波羅蜜多是無移轉波羅蜜多佛言
如是認死生者不可得故世尊如是般若波
羅蜜多是無失壞波羅蜜多佛言如是認一

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–12）

如是以死生者不可得故世尊如是般若波
羅蜜多是無失壞波羅蜜多佛言如是以一
切法無失壞故世尊如是般若波羅蜜多是
如夢波羅蜜多佛言如是以一切法如夢所
見不可得故世尊如是般若波羅蜜多是如
響波羅蜜多佛言如是能所聞說不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是如影像波羅蜜
多佛言如是諸法皆如光鏡所現不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是如焰幻波羅蜜
多佛言如是以一切法如流變相不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是如變化事波羅
蜜多佛言如是諸法皆如所變化故世尊如
是般若波羅蜜多是如尋香城波羅蜜多佛
言如是諸法皆如尋香城故世尊如是般若
波羅蜜多是無染淨波羅蜜多佛言如是諸
染淨因不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是無所得波羅蜜多佛言如是諸法所依不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是無戲論
波羅蜜多佛言如是破壞一切戲論事故世
尊如是般若波羅蜜多是無惕執波羅蜜多
佛言如是破壞一切惕執事故世尊如是般
若波羅蜜多是無動轉波羅蜜多佛言如是
住法累故世尊如是般若波羅蜜多是離染

英國國家圖書館藏敦煌遺書

佛言如是破壞一切惕執事故世尊如是般
若波羅蜜多是無動轉波羅蜜多佛言如是
住法累故世尊如是般若波羅蜜多是離染
著波羅蜜多佛言如是覺一切法不虛妄故
世尊如是般若波羅蜜多是無等起波羅蜜
多佛言如是於一切法無分別故世尊如是
般若波羅蜜多是極寂靜波羅蜜多佛言如
是於諸法相無所得故
世尊如是般若波羅蜜多是無貪欲波羅蜜
多佛言如是諸貪欲事不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是無瞋恚波羅蜜多佛言如
是破壞一切瞋恚事故世尊如是般若波羅
蜜多是無愚癡波羅蜜多佛言如是滅諸無
知黑闇事故世尊如是般若波羅蜜多是無
煩惱波羅蜜多佛言如是離分別故世尊如
是般若波羅蜜多是離有情波羅蜜多佛言
如是達諸有情無所有故世尊如是般若波
羅蜜多是無衆壞波羅蜜多佛言如是以一
切法無芽起故世尊如是般若波羅蜜多是
無二邊波羅蜜多佛言如是離二邊故世尊
如是般若波羅蜜多是無離壞波羅蜜多佛
言如是知一切法無雜壞故世尊如是般若波
羅蜜多是無取著波羅蜜多佛言如是超過

如是般若波羅蜜多是無離壞波羅蜜多佛
言如是知一切法無雜壞故世尊如是般若波
羅蜜多是無取著波羅蜜多佛言如是超過
聲聞獨覺地故世尊如是般若波羅蜜多是
無分別波羅蜜多佛言如是一切分別不可
得故
世尊如是般若波羅蜜多是無分量波羅蜜
多佛言如是諸法分限不可得故世尊如是
般若波羅蜜多是如虛空波羅蜜多佛言如
是達一切法無滯礙故世尊如是般若波羅
蜜多是無常波羅蜜多佛言如是能永壞滅一
切法故世尊如是般若波羅蜜多是若波羅
蜜多佛言如是能永駈遣一切法故世尊
如是般若波羅蜜多是無我波羅蜜多佛言
如是於一切法無執著故世尊如是般若波羅
蜜多是空波羅蜜多佛言如是達一切法無
所得故世尊如是般若波羅蜜多是無相波
羅蜜多佛言如是證一切法無生相故世尊
如是般若波羅蜜多是內空波羅蜜多佛
言如是了達內法不可得故世尊如是般若
波羅蜜多是外空波羅蜜多佛言如是了達
外法不可得故世尊如是般若波羅蜜多是
內外空波羅蜜多佛言如是知內外法不可

115

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–15）

言如是了達內法不可得故世尊如是般若
波羅蜜多是外空波羅蜜多佛言如是了達
外法不可得故世尊如是般若波羅蜜多是
內外空波羅蜜多佛言如是知內外法不可
得故
世尊如是般若波羅蜜多是空空波羅蜜多
佛言如是了空空法不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是大空波羅蜜多佛言如是了
大空法不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是勝義空波羅蜜多佛言如是勝義空法不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是有為空
波羅蜜多佛言如是諸有為法不可得故世
尊如是般若波羅蜜多是無為空波羅蜜多
佛言如是諸無為法不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是畢竟空波羅蜜多佛言如是
畢竟空法不可得故世尊如是般若波羅蜜
多是無際空波羅蜜多佛言如是無際空法
不可得故世尊如是般若波羅蜜多是散空
波羅蜜多佛言如是諸散空法不可得故世
尊如是般若波羅蜜多是無變異空波羅蜜
多佛言如是無變異空法不可得故世尊如
是般若波羅蜜多是本性空波羅蜜多佛言
如是有為無為法不可得故

116

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–16）

是般若波羅蜜多是本性空波羅蜜多佛言
如是有為無為法不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是自相空波羅蜜
多佛言如是達一切法離自相故世尊如是
般若波羅蜜多是共相空波羅蜜多佛言如
是達一切法離共相故世尊如是般若波羅蜜
多是一切法空波羅蜜多佛言如是知內外
法不可得故世尊如是般若波羅蜜多是
不可得空波羅蜜多佛言如是一切法性不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是無性空
波羅蜜多佛言如是無性空法不可得故世
尊如是般若波羅蜜多是自性空波羅蜜多
佛言如是自性空法不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是無性自性空波羅蜜多佛言
如是無性自性空法不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是真如波羅蜜多佛言如是知
真如性不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是法界波羅蜜多佛言如是達諸法界不可
得故世尊如是般若波羅蜜多是法性波羅
蜜多佛言如是達諸法性不可得故世尊如
是般若波羅蜜多是不虛妄性波羅蜜多佛
言如是不虛妄性可得故世尊如是般若波
羅蜜多是不變異性波羅蜜多佛言如是

17

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–17）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

言如是不虛妄性可得故世尊如是般若波
羅蜜多是不變異性波羅蜜多佛言如是
不變異性不可得故世尊如是般若波羅蜜
多是平等性波羅蜜多佛言如是達平等性
不可得故世尊如是般若波羅蜜多是離生
性波羅蜜多佛言如是知離生性不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是法定波羅蜜多
佛言如是了達法定不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是法住波羅蜜多佛言如是了
達法住不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是實際波羅蜜多佛言如是了實際性不可
得故世尊如是般若波羅蜜多是虛空界波
羅蜜多佛言如是了虛空界不得故世尊
如是般若波羅蜜多是不思議界波羅蜜多
佛言如是不思議界不可得故世尊如是般若
波羅蜜多是四聖諦波羅蜜多佛言如是了
四聖諦不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是四念住波羅蜜
多佛言如是身受心法不可得故世尊如是
般若波羅蜜多是四正斷波羅蜜多佛言如
是善不善法不可得故世尊如是般若波羅
蜜多是四神足波羅蜜多佛言如是四神足
性不可得故世尊如是般若波羅蜜多是五

18

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　（21–18）

是善不善法不可得故世尊如是般若波羅
蜜多是四神足波羅蜜多佛言如是四神足
性不可得故世尊如是般若波羅蜜多是五
根波羅蜜多佛言如是五根自性不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是五力波羅蜜多
佛言如是五力自性不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是七等覺支波羅蜜多佛言如
是七等覺支性不可得故世尊如是般若波羅
蜜多是八聖道支波羅蜜多佛言如是八聖
道支性不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是空解脫門波羅蜜多佛言如是空離行相
不可得故世尊如是般若波羅蜜多是无相
解脫門波羅蜜多佛言如是寂靜行相不可
得故世尊如是般若波羅蜜多是无願解脫
門波羅蜜多佛言如是无願行相不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是八解脫波羅蜜
多佛言如是八解脫性不可得故世尊如是
般若波羅蜜多是八勝處波羅蜜多佛言如
是八勝處性不可得故世尊如是般若波羅
蜜多是九次第定波羅蜜多佛言如是九次
第定性不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是十遍處波羅蜜多佛言如是十遍處性不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是布施波

19

是十遍處波羅蜜多佛言如是十遍處性不
可得故世尊如是般若波羅蜜多是布施波
羅蜜多佛言如是布施慳悋不可得故世尊
如是般若波羅蜜多是淨戒波羅蜜多佛言
如是持戒犯戒不可得故世尊如是般若波
羅蜜多是安忍波羅蜜多佛言如是忍辱瞋
恚不可得故世尊如是般若波羅蜜多是精
進波羅蜜多佛言如是精進懈怠不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是靜慮波羅蜜多
佛言如是靜慮散乱不可得故世尊如是般
若波羅蜜多是般若波羅蜜多佛言如是善
慧惡慧不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是方便善巧波羅
蜜多佛言如是方便善巧無方便善巧不可
得故世尊如是般若波羅蜜多是願波羅蜜
多佛言如是願不願事不可得故世尊如是
般若波羅蜜多是力波羅蜜多佛言如是力
無力事不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是智波羅蜜多佛言如是智無智事不可得
故世尊如是般若波羅蜜多是菩薩十地波
羅蜜多佛言如是十地十障不可得故世尊
如是般若波羅蜜多是四靜慮波羅蜜多佛
言如是四靜慮事不可得故世尊如是般若

20

是智波羅蜜多佛言如是智無智事不可得
故世尊如是般若波羅蜜多是菩薩十地波
羅蜜多佛言如是十地十障不可得故世尊
如是般若波羅蜜多是四靜慮波羅蜜多佛
言如是四靜慮事不可得故世尊如是般若
波羅蜜多是四無量波羅蜜多佛言如是四
無量事不可得故世尊如是般若波羅蜜多
是四無色定波羅蜜多佛言如是四無色定
事不可得故世尊如是般若波羅蜜多是五
眼波羅蜜多佛言如是五眼境事不可得故
世尊如是般若波羅蜜多是六神通波羅蜜
多佛言如是六神通事不可得故

大般若波羅蜜多經卷第二百九十六

21

斯00491號　大般若波羅蜜多經卷二九六　(21–21)

大乘无量壽經
如是我聞一時梵伽梵在舍衛國祇樹給孤獨園與大苾蒭僧十二百五十人菩薩摩訶薩
衆俱同會坐尒時世尊告曼殊室利童子曼殊上方有世界名无量功德聚彼土有佛
号无量智決定王如來阿羅訶三藐三菩提現為衆生開示說法曼殊諸聲聞衆及
人皆壽命限百年於中殀枉橫死者衆曼殊如是无量壽如來功德名稱法要若有衆生
得聞名号若自書或使人書能為經卷受持讀誦若於舍宅所住之處以種種花鬘瓔珞塗香末
香而為供養如其命盡復得長壽滿足百歲如是曼殊若有衆生得聞是无量壽智
決定王如來一百八名号者盡其壽長壽若有衆生欲求長壽於是无量壽如來一百八名号有
得增壽如是曼殊若有善男子善女人欲求長壽於是无量壽如來一百八名号有
得聞者或自書若使人書受持讀誦得如是等果報福德具足陀羅尼日
南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻紇砚娜三須毗你悉指陀四羅佐耶五怛他羯他耶六怛他
唵七薩婆悉怛羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆婆毗輸底十二
摩訶娜耶十三波利婆羅莎訶十四
世尊復告曼殊室利如是如來一百八名号若有自書或使人書為經卷受持讀誦如
壽命盡復滿百年終此身後得往生无量福智世界无量壽淨土陀羅尼日
南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻紇砚娜三須毗你悉指陀四羅佐耶五怛他羯他耶六怛他
唵七薩婆悉怛羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆婆毗輸
底十二摩訶娜耶十三波利婆羅莎訶十四
尒時復有一百四俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻紇砚娜三須毗你悉指陀四羅佐耶五怛他羯他耶六怛
他唵七薩婆悉怛羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆婆毗輸
底十二摩訶娜耶十三波利婆羅莎訶十四
尒時復有七俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻紇砚娜三須毗你悉指陀四羅佐耶五怛他羯他耶六怛

斯00492號　無量壽宗要經　(06–01)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

尒時復有七俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有六十五俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有五十五俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有四十五俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有三十六俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有二十五俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有恒河沙俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

尒時復有恒河沙俱胝佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

善男子若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經如其命盡復得長壽而滿年陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

善男子若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經如其命盡復得長壽而滿年陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦如同書寫八万四千一切經典陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦如同書寫八万四千一切經典陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經能消五无間等一切重罪陁羅尼曰

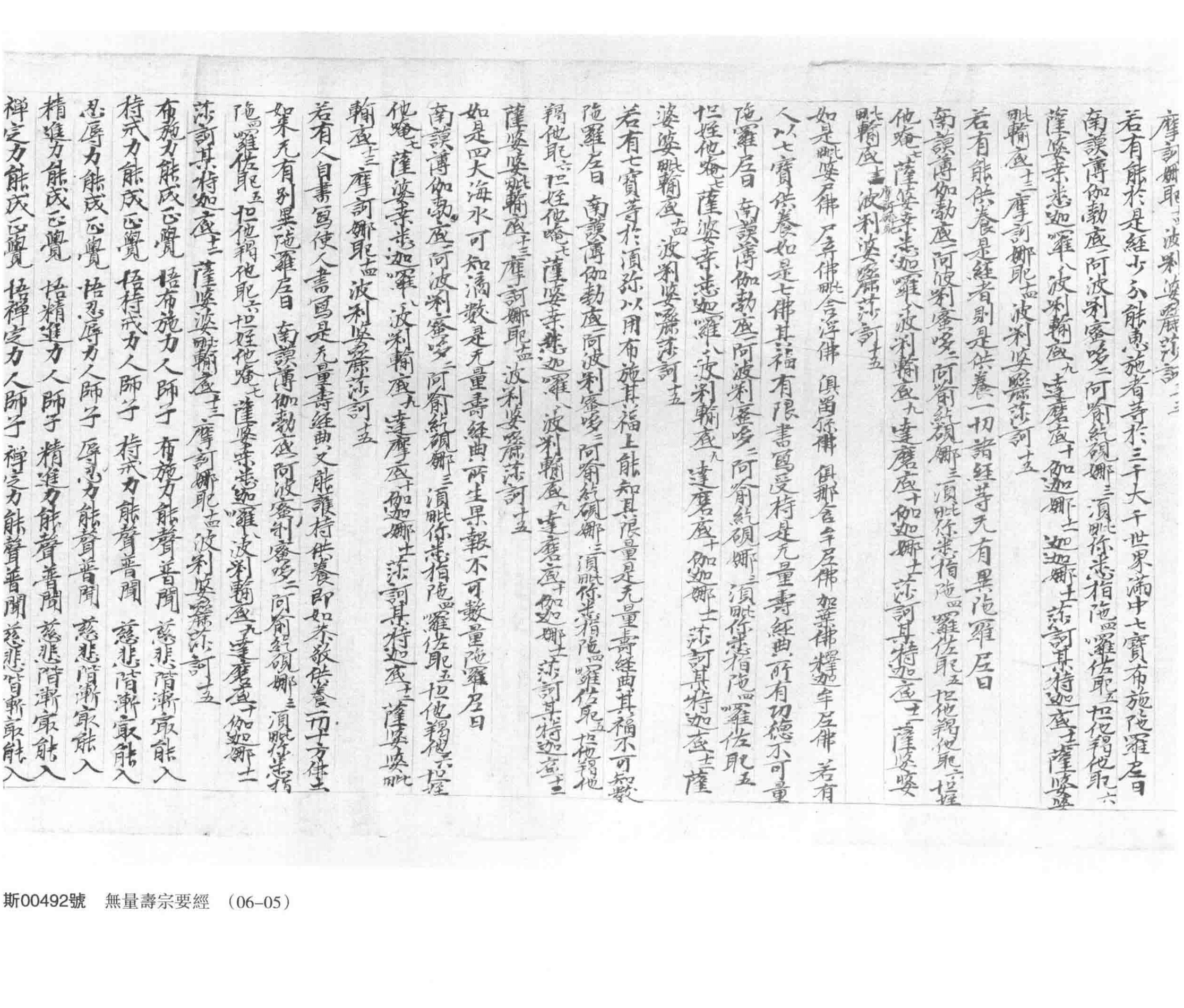
南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦設有重罪獨如須彌盡能除滅陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦若魔魔之眷屬夜叉羅刹不得其便終无枉死陁羅尼曰 南謨薄伽勃底一阿波蜜哆二阿耆紇硯娜三須毗你悉指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他㗹七薩婆桒悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦娜十莎訶其特迦底十一薩婆毗輸底十二摩訶娜耶十三波利婆嚧莎訶十四

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持讀誦[illegible]

斯00492號　無量壽宗要經　（06–04）



斯00492號　無量壽宗要經　（06–05）

若有七寶等於須彌以用布施其福上能知其限量是无量壽經典其福不可數
陁羅尼曰 南謨薄伽勃底阿波利密哆二阿翰紇硯娜三須毗你步指陁羅佉耶五 怛他
羯他耶六怛姪他唵七薩婆桑悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽如娜十一莎訶其特如底十二
薩婆婆毗輸底十三摩訶娜耶十四波利婆羅莎訶十五
如是四大海水可知滴數是无量壽經典所生果報不可數量陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿波利密哆二阿翰紇硯娜三須毗你步指陁羅佉耶五怛他羯他耶六怛
姪他唵七薩婆桑悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽如娜十一莎訶其特如底十二薩婆婆毗
輸底十三摩訶娜耶十四波利婆羅莎訶十五
若有人自書寫使人書寫是无量壽經典又能讓持供養即如奉敬供養一切十方佛土
如果无有別異陁羅尼曰 南謨薄伽勃底阿波利密哆二阿翰紇硯娜三須毗你步指
陁羅佉耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七薩婆桑悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽如娜十一
莎訶其特如底十二薩婆婆輸底十三摩訶娜耶十四波利婆羅莎訶十五
布施力能成正覺 悟布施力人師子 布施力能聲普聞 慈悲階漸家能入
持戒力能成正覺 悟持戒力人師子 持戒力能聲普聞 慈悲階漸家能入
忍辱力能成正覺 悟忍辱力人師子 辱忍力能聲普聞 慈悲階漸家能入
精進力能成正覺 悟精進力人師子 精進力能聲普聞 慈悲階漸家能入
禪定力能成正覺 悟禪定力人師子 禪定力能聲普聞 慈悲階漸家能入
智慧力能成正覺 悟智慧力人師子 智慧力能聲普聞 慈悲階漸家能入
尒時如來說是經已一切世間世所天人阿脩羅桓闥婆等聞佛所說皆
大歡喜信奉行

佛說无量壽宗要經

護持助宣无量无邊諸佛之法教化饒益无
量衆生令立阿耨多羅三藐三菩提為淨佛
土故常勤精進教化衆生漸漸具足菩薩之
道過无量阿僧祇劫當於此土得阿耨多羅
三藐三菩提号曰法明如来應供正遍知明
行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師
佛世尊其佛以恒河沙等三千大千世界為
一佛土七寶為地地平如掌无有山陵谿澗
溝壑七寶臺觀充滿其中諸天宮殿近處虛
空人天交接兩得相見无諸惡道亦无女人
一切衆生皆以化生无有婬欲得大神通身
出光明飛行自在志念堅固精進智慧普皆
金色三十二相而自莊嚴其國衆生常以二
食一者法喜食二者禪悅食有无量阿僧祇
千万億那由他諸菩薩衆得大神通四无礙
智善能教化衆生之類其聲聞衆算數校計
所不能知皆得具足六通三明及八解脫其
佛國土有如是等无量功德莊嚴成就劫名
寶明國名善淨其佛壽命无量阿僧祇劫法
住甚久佛滅度後起七寶塔遍滿其國尒時
世尊欲重宣此義而說偈言

諸比丘諦聽　佛子所行道　善學方便故　不可得思議
知衆樂小法　而畏於大智　是故諸菩薩　作聲聞緣覺

世尊欲重宣此義而說偈言

諸比丘諦聽　佛子所行道　善學方便故　不可得思議
知衆樂小法　而畏於大智　是故諸菩薩　作聲聞緣覺
以无數方便　化諸衆生類　自說是聲聞　去佛道甚遠
度脫无量衆　皆悉得成就　雖小欲懈怠　漸當令作佛
內祕菩薩行　外現是聲聞　少欲厭生死　寶自淨佛土
示衆有三毒　又現邪見相　我弟子如是　方便度衆生
若我具足說　種種現化事　衆生聞是者　心則懷疑惑
今此富樓那　於昔千億佛　勤脩所行道　宣護諸佛法
為求无上慧　而於諸佛所　現居弟子上　多聞有智慧
所說无所畏　能令衆歡喜　未曾有疲懈　而以助佛事
已度大神通　具四无礙智　知衆根利鈍　常說清淨法
演暢如是義　教諸千億衆　令住大乘法　而自淨佛土
未来亦供養　无量无數佛　護助宣正法　亦自淨佛土
常以諸方便　說法无所畏　度不可計衆　成就一切智
供養諸如来　護持法寶藏　其後當作佛　号名曰法明
其國名善淨　七寶所合成　劫名為寶明　菩薩衆甚多
其數无量億　皆度大神通　威德力具足　充滿其國土
聲聞亦无數　三明八解脫　得四无礙智　以是等為僧
其國諸衆生　婬欲皆已斷　純一變化生　具相莊嚴身
法喜禪悅食　更无餘食想　无有諸女人　亦无諸惡道
富樓那比丘　功德悉成滿　當得斯淨土　如是无量事
如是无量事　我今但略說　賢聖衆甚多

尒時千二百阿羅漢心自在者作是念我等

富樓那比丘　功德悉成滿　當得斯淨土　賢聖衆甚多
如是无量事　我今但略說

尒時千二百阿羅漢心自在者作是念我等
歡喜得未曾有若世尊各見授記如餘大弟
子者不亦快乎佛知此等心之所念告摩訶
迦葉是千二百阿羅漢我今當現前次第與
受阿耨多羅三藐三菩提記於此衆中我大
弟子憍陳如比丘當供養六万二千億佛然
後得成為佛号曰普明如来應供正遍知明
行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師
佛世尊其五百阿羅漢優樓頻螺迦葉伽耶
迦葉那提迦葉迦留陁夷優陁夷阿㝹樓駄
離婆多劫賓那薄拘羅周陁莎伽陁等皆當
得阿耨多羅三藐三菩提盡同一号名曰普
明尒時世尊欲重宣此義而說偈言

憍陳如比丘　當見无量佛　過阿僧祇劫　乃成等正覺
常放大光明　具足諸神通　名聞遍十方　一切之所敬
常說无上道　故号為普明　其國土清淨　菩薩皆勇猛
咸升妙樓閣　遊諸十方國　以无上供養　奉獻於諸佛
作是供養已　心懷大歡喜　須臾還本國　有如是神力
佛壽六万劫　正法住倍壽　像法復倍是　法滅天人憂
其五百比丘　次第當作佛　同号曰普明　轉次而授記
我滅度之後　其甲當作佛　其所化世間　亦如我今日
國土之嚴淨　及諸神通力　菩薩聲聞衆　正法及像法

其五百比丘　次第當作佛　同号曰普明　轉次而授記
我滅度之後　其甲當作佛　其所化世間　亦如我今日
國土之嚴淨　及諸神通力　菩薩聲聞衆　正法及像法
壽命劫多少　皆如上所說　迦葉汝已知　五百自在者
餘諸聲聞衆　亦當復如是　其不在此會　汝當為宣說

尒時五百阿羅漢於佛前得受記已歡喜踊
躍即從座起到於佛前頭面礼足悔過自責
世尊我等常作是念自謂已得究竟滅度今
乃知之如无智者所以者何我等應得如来
智慧而便自以小智為足世尊譬如有人至
親友家醉酒而卧是時親友官事當行以无
價寶珠繫其衣裏與之而去其人醉卧都不
覺知起已遊行到於他國為衣食故勤力求
索甚大艱難若少有所得便以為足於後親
友會遇見之而作是言咄哉丈夫何為衣食
乃至如是我昔欲令汝得安樂五欲自恣於
其年日月以无價寶珠繫汝衣裏今故現在
而汝不知勤苦憂惱以求自活甚為癡也汝
今可以此寶貿易所須常可如意无所之短
佛亦如是為菩薩時教化我等令發一切智
心而尋廢忘不知不覺既得阿羅漢道自謂
滅度資生艱難得少為足一切智願猶在不
失今者世尊覺悟我等作如是言諸比丘汝
等所得非究竟滅我久令汝等種佛善根以

滅度資生難難得少為足一切智願猶在不
失今者世尊覺悟我等作如是言諸比丘汝
等所得非究竟滅我久令汝等種佛善根以
方便故示涅槃相而汝謂為實得滅度世尊
我今乃知實是菩薩得受尚稱多羅三藐三
菩提記以是因緣甚大歡喜得未曾有尒時
阿若憍陳如等欲重宣此義而說偈言
我等聞无上　安隱授記聲　歡喜未曾有　礼无量智佛
令於世尊前　自悔諸過咎　於无量佛寶　得少涅槃分
如无智愚人　便自以為足　譬如貧窮人　往至親友家
其家甚大富　具設諸饍饈　以无價寶珠　繫著内衣裏
嘿與而捨去　時卧不覺知　是人既已起　遊行詣他國
求衣食自濟　資生甚艱難　得少便為足　更不願好者
不覺内衣裏　有无價寶珠　與珠之親友　後見此貧人
皆切責之已　示以所繫珠　貧人見此珠　其心大歡喜
富有諸財物　五欲而自恣　我等亦如是　世尊於長夜
常愍見教化　令種无上願　我等无智故　不覺亦不知
得少涅槃分　自足不求餘　今佛覺悟我　言非實滅度
得佛无上慧　尒乃為真滅　我今從佛聞　受記莊嚴事
及轉次受決　身心遍歡喜

妙法蓮華經授學无學人記品第九

尒時阿難羅睺羅而作是念我等每自思惟
設得受記不亦快乎即從座起到於佛前頭
面礼足俱白佛言世尊我等於此亦應有分

斯00493號　妙法蓮華經卷四　（23–05）

尒時阿難羅睺羅而作是念我等每自思惟
設得受記不亦快乎即從座起到於佛前頭
面礼足俱白佛言世尊我等於此亦應有分
唯有如来我等所歸又我等為一切世間天
人阿脩羅所見知識阿難常為侍者護持法
藏羅睺羅是佛之子若佛見授阿耨多羅三
藐三菩提記者我願既滿衆望亦足尒時學
无學聲聞弟子二千人皆從座起偏袒右肩
到於佛前一心合掌瞻仰世尊如阿難羅睺
羅所願住立一面尒時佛告阿難汝於来世
當得作佛号山海慧自在通王如来應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊當供養六十二億諸佛護持
法藏然後得阿耨多羅三藐三菩提教化二
十千万億恒河沙諸菩薩等令成阿耨多羅
三藐三菩提國名常立勝幡其土清淨瑠璃
為地劫名妙音遍滿其佛壽命无量千万億
阿僧祇劫若人於千万億无量阿僧祇劫中
筭數校計不能得知正法住世倍於壽命像
法住世復倍正法阿難是山海慧自在通王
佛為十方无量千万億恒河沙等諸佛如来
所共讚歎稱其功德尒時世尊欲重宣此義
而說偈言

斯00493號　妙法蓮華經卷四　（23–06）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

所共讚歎稱其功德尒時世尊欲重宣此義
而說偈言
我今僧中說　阿難持法者　當供養諸佛　然後成正覺
号曰山海慧　自在通王佛　其國土清淨　名常立勝幡
教化諸菩薩　其數如恒沙　佛有大威德　名聞滿十方
壽命无有量　以愍衆生故　正法倍壽命　像法復倍是
如恒河沙等　无數諸衆生　於此佛法中　種佛道因緣
尒時會中新發意菩薩八千人咸作是念我
等尚不聞諸大菩薩得如是記有何因緣而
諸聲聞得如是決尒時世尊知諸菩薩心之
所念而告之曰諸善男子我與阿難等於空
王佛所同時發阿耨多羅三藐三菩提心阿
難常樂多聞我常勤精進是故我已得成阿
耨多羅三藐三菩提而阿難護持我法亦護
將來諸佛法藏教化成就諸菩薩衆其本願
如是故獲斯記阿難面於佛前自聞受記及
國土莊嚴所願具足心大歡喜得未曾有即
時憶念過去无量千万億諸佛法藏通達无
礙如今所聞亦識本願尒時阿難而說偈言
世尊甚希有　令我念過去　无量諸佛法　如今日所聞
我今无復疑　安住於佛道　方便為侍者　護持諸佛法
尒時佛告羅睺羅汝於來世當得作佛号踰
七寶華如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊當供養

七寶華如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊當供養
十世界微塵等數諸佛如來常為諸佛而作
長子猶如今也是踰七寶華佛國土莊嚴壽
命劫數所化弟子正法像法亦如山海慧自
在通王如來无異亦為此佛而作長子過是
已後當得阿耨多羅三藐三菩提尒時世尊
欲重宣此義而說偈言
我為太子時　羅睺為長子　我今成佛道　受法為法子
於未來世中　見无量億佛　皆為其長子　一心求佛道
羅睺羅密行　唯我能知之　現為我長子　以示諸衆生
无量億千万　功德不可數　安住於佛法　以求无上道
尒時世尊見學无學二千人其意柔軟舒然
清淨一心觀佛佛告阿難汝見是學无學二
千人不唯然已見阿難是諸人等當供養五
十世界微塵數諸佛如來恭敬尊重護持法
藏末後同時於十方國各得成佛皆同一号
名曰寶相如來應供正遍知明行足善逝世
間解无上士調御丈夫天人師佛世尊壽命
一劫國土莊嚴聲聞菩薩正法像法皆悉同
等尒時世尊欲重宣此義而說偈言
是二千聲聞　今於我前住　悉皆與授記　未來當成佛
所供養諸佛　如上說塵數　護持其法藏　後當成正覺

等尒時世尊欲重宣此義而說偈言

是二千聲聞　今於我前住　悉皆與授記　未來當成佛
所供養諸佛　如上說塵數　護持其法藏　後當成正覺
各於十方國　悉同一名号　俱時坐道場　以證无上慧
皆名為寶相　國土及弟子　正法與像法　悉等无有異
咸以諸神通　度十方衆生　名聞普周遍　漸入於涅槃
尒時學无學二千人聞佛授記歡喜踊躍而
說偈言
世尊慧燈明　我聞授記音　心歡喜充滿　如甘露見灌

妙法蓮華經法師品第十

尒時世尊因藥王菩薩告八万大士藥王汝
見是大衆中无量諸天龍王夜叉乾闥婆阿
脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人與非人及
比丘比丘尼優婆塞優婆夷求聲聞者求辟
支佛者求佛道者如是等類咸於佛前聞妙
法華經一偈一句乃至一念隨喜者我皆與
授記當得阿耨多羅三藐三菩提佛告藥王
又如来滅度之後若有人聞妙法華經乃至
一偈一句一念隨喜者我亦與授阿耨多羅
三藐三菩提記若復有人受持讀誦解說書
寫妙法華經乃至一偈於此經卷敬視如佛
種種供養華香瓔珞末香塗香燒香繒蓋幡
幡衣服妓樂乃至合掌恭敬藥王當知是諸
人等已曾供養十万億佛於諸佛所成就大

英國國家圖書館藏敦煌遺書

幡衣服妓樂乃至合掌恭敬藥王當知是諸
人等已曾供養十万億佛於諸佛所成就大
願愍衆生故生此人間藥王若有人問何等
衆生於未来世當得作佛應示是諸人等於
未来世必得作佛何以故若善男子善女人
於法華經乃至一句受持讀誦解說書寫種
種供養經卷華香瓔珞末香塗香燒香繒蓋
幢幡衣服妓樂合掌恭敬是人一切世間所
應瞻奉應以如来供養而供養之當知此人
是大菩薩成就阿耨多羅三藐三菩提哀愍
衆生願生此間廣演分別妙法華經何況盡
能受持種種供養者藥王當知是人自捨清
淨業報於我滅度後愍衆生故生於惡世廣
演此經若是善男子善女人我滅度後能竊
為一人說法華經乃至一句當知是人則如
来使如来所遣行如来事何況於大衆中廣
為人說藥王若有惡人以不善心於一劫中
現於佛前常毀罵佛其罪尚輕若人以一惡
言毀訾在家出家讀誦法華經者其罪甚重
藥王其有讀誦法華經者當知是人以佛莊
嚴而自莊嚴則為如来肩所荷擔其所至方
應隨向礼一心合掌恭敬供養尊重讚歎華
香瓔珞末香塗香燒香繒蓋幢幡衣服餚饌
作諸妓樂人中上供而供養之應持天寶而

應隨向礼一心合掌恭敬供養尊重讚歎華
香瓔珞末香塗香燒香繒蓋幢幡衣服餚饌
作諸妓樂人中上供而供養之應持天寶而
以散之天上寶衆應以奉獻所以者何是人
歡喜說法須臾聞之即得究竟阿耨多羅三
藐三菩提故尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

若欲住佛道 成就自然智 常當勤供養 受持法華者
其有欲疾得 一切種智慧 當受持是經 并供養持者
若有能受持 妙法華經者 當知佛所使 愍念諸衆生
諸有能受持 妙法華經者 捨於清淨土 愍衆故生此
當知如是人 自在所欲生 能於此惡世 廣說无上法
應以天華香 及天寶衣服 天上妙寶衆 供養說法者
吾滅後惡世 能持是經者 當合掌礼敬 如供養世尊
上饌衆甘美 及種種衣服 供養是佛子 冀得須臾聞
若能於後世 受持是經者 我遣在人中 行於如来事
若於一劫中 常懷不善心 作色而罵佛 獲无量重罪
其有誦讀持 是法華經者 須臾加惡言 其罪復過彼
有人求佛道 而於一劫中 合掌在我前 以无數偈讚
由是讚佛故 得无量功德 歎美持經者 其福復過彼
於八十億劫 以最妙色聲 及與香味觸 供養持經者
如是供養已 若得須臾聞 則應自欣慶 我今獲大利
藥王今告汝 我所說諸經 而於此經中 法華最第一

如是供養已 若得須臾聞 則應自欣慶 我今獲大利
藥王今告汝 我所說諸經 而於此經中 法華最第一
尒時佛復告藥王菩薩摩訶薩 我所說經典
无量千億已 說今說當說 而於其中此法華
經最為難 信難解 藥王此經是諸佛秘要之
藏 不可分布妄授與人 諸佛世尊之所守護
從昔已來未曾顯說 而此經者如来現在猶
多怨嫉況滅度後 藥王當知如来滅後其能
書持讀誦供養為他人說者 如来則為以衣
覆之 又為他方現在諸佛之所護念 是人有
大信力及志願力 諸善根力 當知是人與如
来共宿 則為如来手摩其頭 藥王在在處處
若說若讀若誦若書若經卷所住處 皆應起
七寶塔極令高廣嚴飾 不須復安舍利所以
者何此中已有如来全身 此塔應以一切華
香瓔珞繒蓋幢幡妓樂歌頌供養恭敬尊重
讚歎 若有人得見此塔礼拜供養 當知是等
皆近阿耨多羅三藐三菩提 藥王多有人在
家出家行菩薩道 若不能得見聞讀誦書持
供養是法華經者 當知是人未善行菩薩道
若有得聞是經典者 乃能善行菩薩之道 其
有衆生求佛道者 若見若聞是法華經聞已
信解受持者 當知是人得近阿耨多羅三藐
三菩提 藥王譬如有人渴乏須水於彼高原

信解受持者當知是人得近阿耨多羅三藐
三菩提藥王譬如有人渴乏須水於彼高原
穿鑿求之猶見乾土知水尚遠施功不已轉
見濕土遂漸至泥其心決定知水必近菩薩
亦復如是若未聞未解未能備習是法華經
當知是人去阿耨多羅三藐三菩提尚遠若
得聞解思惟備習必知得近阿耨多羅三藐
三菩提所以者何一切菩薩阿耨多羅三藐
三菩提皆屬此經此經開方便門示真實相
是法華經藏深固幽遠无人能到今佛教化
成就菩薩而為開示藥王若有菩薩聞是法
華經驚疑怖畏當知是為新發意菩薩若聲
聞人聞是經驚疑怖畏當知是為增上慢者
藥王若有善男子善女人如來滅後欲為四
衆說是法華經者云何應說是善男子善女
人入如來室者如來衣坐如來座尒乃應為
四衆廣說斯經如來室者一切衆生中大慈
悲心是如來衣者柔和忍辱心是如來座者
一切法空是安住是中然後以不懈怠心為
諸菩薩及四衆廣說是法華經藥王我於餘
國遣化人為其集聽法衆亦遣化比丘比丘
尼優婆塞優婆夷聽其說法是諸化人聞法
信受隨順不逆若說法者在空閑處我時廣
遣天龍鬼神乾闥婆阿脩羅等聽其說法我

英國國家圖書館藏敦煌遺書

尼優婆塞優婆夷聽其說法是諸化人聞法
信受隨順不逆若說法者在空閑處我時廣
遣天龍鬼神乾闥婆阿脩羅等聽其說法我
雖在異國時時令說法者得見我身若於此
經忘失句逗我還為說令得具足尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

欲捨諸懈怠　應當聽此經　是經難得聞　信受者亦難
如人渴須水　穿鑿於高原　猶見乾燥土　知去水尚遠
漸見濕土泥　決定知近水　藥王故當知　如是諸人等
不聞法華經　去佛智甚遠　若聞是深經　決了聲聞法
是諸經之王　聞已諦思惟　當知此人等　近於佛智慧
若人說此經　應入如來室　著於如來衣　而坐如來座
處衆无所畏　廣為分別說　大慈悲為室　柔和忍辱衣
諸法空為座　處此為說法　若說此經時　有人惡口罵
加刀杖瓦石　念佛故應忍　我千万億土　現淨堅固身
於无量億劫　為衆生說法　若我滅度後　能說此經者
我遣化四衆　比丘比丘尼　及清信士女　供養於法師
引道諸衆生　集之令聽法　若人欲加惡　刀杖及瓦石
則遣變化人　為之作衛護　若說法之人　獨在空閑處
寂漠无人聞　讀誦此經典　我尒時為現　清淨光明身
若忘失章句　為說令通利　若人具是德　或為四衆說
空處誦讀經　皆得見我身　若人在空閑　我遣天龍王
夜叉鬼神等　為作聽法衆　是人樂說法　分別无窒礙
諸佛護念故　能令大衆喜　若親近法師　速得菩薩道

空處誦讀經 皆得見我身 若人在空閑 我遣天龍王
夜叉鬼神等 為作聽法衆 是人樂說法 分別无罣礙
諸佛護念故 能令大衆喜 若親近法師 速得菩薩道
隨順是師學 得見恒沙佛

妙法蓮華經見寶塔品第十一

尒時佛前有七寶塔高五百由旬縱廣二百
五十由旬從地踊出住在空中種種寶物而
莊挍之五千欄楯龕室千万无數幢幡以為
嚴飾垂寶瓔珞寶鈴万億而懸其上四面皆
出多摩羅跋栴檀之香充遍世界其諸幡蓋
以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶合成
高至四天王宮三十三天而天雨曼陀羅華供
養寶塔餘諸天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓
羅緊那羅摩睺羅伽人非人等千万億衆以
一切華香瓔珞幡蓋妓樂供養寶塔恭敬尊
重讚歎尒時寶塔中出大音聲歎言善哉善
哉釋迦牟尼世尊能以平等大慧教菩薩法
佛所護念妙法華經為大衆說如是如是釋
迦牟尼世尊如所說者皆是真實尒時四衆
見大寶塔住在空中又聞塔中所出音聲皆
得法喜恰未曾有從座而起恭敬合掌却住
一面尒時有菩薩摩訶薩名大樂說知一切
世間天人阿脩羅等心之所疑而白佛言世

一面尒時有菩薩摩訶薩名大樂說知一切
世間天人阿脩羅等心之所疑而白佛言世
尊以何因緣有此寶塔從地踊出又於其中
發是音聲

尒時佛告大樂說菩薩此寶塔中有如來全
身乃往過去東方无量千万億阿僧祇世界
國名寶淨彼中有佛号曰多寶其佛行菩薩
道時作大誓願若我成佛滅度之後於十方
國土有說法華經處我之塔廟為聽是經故
踊現其前為作證明讚言善哉彼佛成道已
臨滅度時於天人大衆中告諸比丘我滅度
後欲供養我全身者應起一大塔其佛神通
願力十方世界在在處處若有說法華經者
彼之寶塔皆踊出其前全身在於塔中讚言
善哉善哉大樂說今多寶如來塔聞說法華
經故從地踊出讚言善哉善哉是時大樂說
菩薩以如來神力故白佛言世尊我等願欲
見此佛身佛告大樂說菩薩摩訶薩是多寶
佛有深重願若我寶塔為聽法華經故出於
諸佛前時其有欲以我身示四衆者彼佛分
身諸佛在於十方世界說法盡還集一處然
後我身乃出現耳大樂說我分身諸佛在於
十方世界說法者今應當集大樂說白佛言
世尊我等亦願欲見世尊分身諸佛礼拜供

後我身滅已出現耳大等說我分身諸佛在於
十方世界說法者今應當集大衆說白佛言
世尊我等亦願欲見世尊分身諸佛礼拜供
養尒時佛放白毫一光即見東方五百万億
那由他恒河沙等國土諸佛彼諸國土皆以
頗梨爲地寶樹寶衣以爲莊嚴无數千万億
菩薩充滿其中遍張寶幡寶網羅上彼國諸
佛以大妙音而說諸法及見无量万億菩薩
遍滿諸國爲衆說法南西北方四維上下白
毫相光所照之處亦復如是
尒時十方諸佛各告衆菩薩言善男子我今
應住娑婆世界釋迦牟尼佛所并供養多寶
如来寶塔時娑婆世界即變清淨瑠璃爲地
寶樹莊嚴黃金爲繩以界八道无諸聚落村
營城邑大海江河山川林藪燒大寶香雨曼陀
羅華遍布其地以寶網幡羅覆其上懸諸寶
鈴唯留此會衆移諸天人置於他土是時諸
佛各將一大菩薩以爲侍者至娑婆世界各
到寶樹下一一寶樹高五百由旬枝葉華菓
次第莊嚴諸寶樹下皆有師子之座高五由
旬亦以大寶而校飾之尒時諸佛各於此座
結跏趺坐如是展轉遍滿三千大千世界而
於釋迦牟尼佛一方所分之身猶故未盡時
釋迦牟尼佛欲容受所分之身諸佛故八方各

117

於釋迦牟尼佛一方所分之身猶故未盡時
釋迦牟尼佛欲容受所分身諸佛故八方各
更變二百万億那由他國皆令清淨无有地
獄餓鬼畜生及阿脩羅又移諸天人置於他
土所化之國亦以瑠璃爲地寶樹莊嚴樹高
五百由旬枝葉華菓次第嚴飾樹下皆有寶
師子座高五由旬種種諸寶以爲莊校亦无
大海江河及目真隣陁山摩訶目真隣陁山
鐵圍山大鐵圍山須弥山等諸山王通爲一
佛國土寶地平正寶交露幡遍覆其上懸諸
幡蓋燒大寶香諸天寶華遍布其地釋迦牟
尼佛爲諸佛當来坐故復於八方各變二百
万億那由他國皆令清淨无有地獄餓鬼畜
生及阿脩羅又移諸天人置於他土所化之
國亦以瑠璃爲地寶樹莊嚴樹高五百由旬
枝葉華菓次第莊嚴樹下皆有寶師子座高
五由旬亦以大寶而校飾之亦无大海江河
及目真隣陁山摩訶目真隣陁山鐵圍山大
鐵圍山須弥山等諸山王通爲一佛國土寶
地平正寶交露幡遍覆其上懸諸幡蓋燒大
寶香諸天寶華遍布其地尒時東方釋迦牟
尼所分之身百千万億那由他恒河沙等國
土中諸佛各各說法来集於此如是次第十

118

英國國家圖書館藏敦煌遺書

尼所分之身百千万億那由他恒河沙等國
土中諸佛各各說法來集於此如是次第十
方諸佛皆悉來集坐於八方尒時一一方四
百万億那由他國土諸佛如來遍滿其中是
時諸佛各在寶樹下坐師子座皆遣侍者問
訊釋迦牟尼佛各賫寶華滿掬而告之言善
男子汝往詣耆闍崛山釋迦牟尼佛所如我
辭曰少病少惱氣力安樂及菩薩聲聞衆悉
安隱不以此寶華散佛供養而作是言彼某
甲佛與欲開此寶塔諸佛遣使亦復如是尒
時釋迦牟尼佛見所分身佛悉已來集各各
坐於師子之座皆聞諸佛與欲同開寶塔即
從座起住虛空中一切四衆起立合掌一心
觀佛於是釋迦牟尼佛以右指開七寶塔戶
出大音聲如却關鑰開大城門即時一切衆
會皆見多寶如來於寶塔中坐師子座全身
不散如入禪定又聞其言善哉善哉釋迦牟
尼佛快說是法華經我為聽是經故而來至
此尒時四衆等見過去无量千万億劫滅度
佛說如是言歎未曾有以天寶華聚散多寶
佛及釋迦牟尼佛上
尒時多寶佛於寶塔中分半座與釋迦牟尼
佛而作是言釋迦牟尼佛可就此座即時釋
迦牟尼佛入其塔中坐其半座結跏趺坐尒

尒時多寶佛於寶塔中分半座與釋迦牟尼
佛而作是言釋迦牟尼佛可就此座即時釋
迦牟尼佛入其塔中坐其半座結跏趺坐尒
時大衆見二如來在七寶塔中師子座上結
跏趺坐各作是念佛座高遠唯願如來以神
通力令我等輩俱處虛空即時釋迦牟尼佛
以神通力接諸大衆皆在虛空以大音聲普
告四衆誰能於此娑婆國土廣說妙法華經
今正是時如來不久當入涅槃佛欲以此妙
法華經付囑有在尒時世尊欲重宣此義而
說偈言
聖主世尊　雖久滅度　在寶塔中　尚為法來
諸人云何　不勤為法　此佛滅度　无央數劫
處處聽法　以難遇故　彼佛本願　我滅度後
在在所往　常為聽法　又我分身　无量諸佛
如恒沙等　來欲聽法　及見滅度　多寶如來
各捨妙土　及弟子衆　天人龍神　諸供養事
令法久住　故來至此　為坐諸佛　以神通力
移无量衆　令國清淨　諸佛各各　詣寶樹下
如清涼池　蓮華莊嚴　其寶樹下　諸師子座
佛坐其上　光明嚴飾　如夜暗中　然大炬火
身出妙香　遍十方國　衆生蒙薰　喜不自勝
譬如大風　吹小樹枝　以是方便　令法久住
告諸大衆　我滅度後　誰能護持　讀之斤取

英國國家圖書館藏敦煌遺書

佛坐其上　光明嚴飾　如夜暗中　然大炬火
身出妙香　遍十方國　衆生蒙薰　喜不自勝
譬如大風　吹小樹枝　以是方便　令法久住
告諸大衆　我滅度後　誰能護持　讀說斯經
今於佛前　自說誓言　其多寶佛　雖久滅度
以大誓願　而師子吼　多寶如來　及與我身
所集化佛　當知此意　諸佛子等　誰能護法
當發大願　令得久住　其有能護　此經法者
則為供養　我及多寶　此多寶佛　處於寶塔
常遊十方　為是經故　亦復供養　諸來化佛
莊嚴光飾　諸世界者　若說此經　則為見我
多寶如來　及諸化佛　諸善男子　各諦思惟
此為難事　宜發大願　諸餘經典　若接須彌
雖說此等　未足為難　若以足指　動大千界
无數佛土　亦未為難　遠擲他國　若立有頂　為衆演說
无量餘經　亦未為難　若佛滅後　於惡世中
能說此經　是則為難　假使有人　手把虛空
而以遊行　亦未為難　於我滅後　若自書持
若使人書　是則為難　若以大地　置足甲上
升於梵天　亦未為難　佛滅度後　於惡世中
暫讀此經　是則為難　假使劫燒　擔負乾草
入中不燒　亦未為難　我滅度後　若持此經
為一人說　是則為難　若持八万　四千法藏

英國國家圖書館藏敦煌遺書

入中不燒　亦未為難　若持此經　於我滅後
為一人說　是則為難　若持八万　四千法藏
十二部經　為人演說　令諸聽者　得六神通
雖能如是　亦未為難　於我滅後　聽受此經
問其義趣　是則為難　若人說法　令千万億
无量无數　恒沙衆生　得阿羅漢　具六神通
雖有是益　亦未為難　於我滅後　若能奉持
如斯經典　是則為難　我為佛道　於无量土
從始至今　廣說諸經　而於其中　此經第一
若有能持　則持佛身　於我滅後　諸善男子
誰能護持　讀誦此經　今於佛前　自說誓言
此經難持　若暫持者　我則歡喜　諸佛亦然
如是之人　諸佛所歎　是則勇猛　是則精進
是名持戒　行頭陀者　則為疾得　无上佛道
能於來世　讀持此經　是真佛子　住淳善地
佛滅度後　能解其義　是諸天人　世間之眼
於恐畏世　能須臾說　一切天人　皆應供養

妙法蓮華經卷第四

從始至今　廣說諸經　而於其中　此經第一
若有能持　則持佛身　於我滅後
誰能護持　讀誦此經　今於佛前　自說誓言
此經難持　若暫持者　我則歡喜　諸佛亦然
如是之人　諸佛所歎　是則勇猛　是則精進
是名持戒　行頭陀者　則為疾得　无上佛道
能於未世　讀持此經　是真佛子　住淳善地
佛滅度後　能解其義　是諸天人　世間之眼
於怨畏世　能須臾說　一切天人　皆應供養

妙法蓮華經卷第四

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00493號　妙法蓮華經卷四　（23–23）

S.493

斯00493號背　勘記　（01–01）

大般若波羅蜜多經卷第二百五十四

初分難信解品第卅四之七十三　三藏法師奉　詔譯

復次善現一切智智清淨故色清淨色清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若色清淨若自相空清淨無二無二分无別无斷故一切智智清淨故受想行識清淨受想行識清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若受想行識清淨若自相空清淨无二无二分无別無斷故善現一切智智清淨故眼處清淨眼處清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若眼處清淨若自相空清淨无二無二分无別无斷故一切智智清淨故耳鼻舌身意處清淨耳鼻舌身意處清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若耳鼻舌身意處清淨若自相空清淨无二无二分无別无斷故善現一切智智清淨故色處清淨色處清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若色處清淨无二无二分无別无斷故一切智智清淨故聲香味觸法處清淨聲香味觸法處清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若

英國國家圖書館藏敦煌遺書

聲香味觸法處清淨无二无二分无別无斷故善現一切智智清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若眼界清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若眼界清淨若自相空清淨无二无二分无別无斷故善現一切智智清淨故色界清淨色界清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若色界清淨若自相空清淨无二无二分无別无斷故一切智智清淨故眼識界及眼觸眼觸為緣所生諸受清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若眼識界及眼觸眼觸為緣所生諸受清淨若自相空清淨无二无二分无別无斷故善現一切智智清淨故耳界清淨耳界清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若耳界清淨若自相空清淨無二無二分無別無斷故一切智智清淨故聲界耳界及耳觸耳觸為緣所生諸受清淨聲界乃至耳觸為緣所生諸受清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若聲界乃至耳觸為緣所生諸受清淨若自相空清淨無二無二分無別無斷故善現一切智智清淨故鼻界清淨鼻界清淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若鼻界清淨若自相空清淨无二无二分无別无斷

一切智智清淨故鼻界清淨鼻界清淨故自
相空清淨何以故若一切智智清淨若鼻界
清淨若自相空清淨無二無二分無別無斷
故一切智智清淨故香界鼻識界及鼻觸鼻
觸為緣所生諸受清淨香界乃至鼻觸為緣
所生諸受清淨故自相空清淨何以故若一切
智智清淨若香界乃至鼻觸為緣所生諸
受清淨若自相空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故舌界清淨舌界
清淨故自相空清淨何以故若一切智智清
淨若舌界清淨若自相空清淨無二無二分
無別無斷故一切智智清淨故味界舌識界
及舌觸舌觸為緣所生諸受清淨味界乃至
舌觸為緣所生諸受清淨故自相空清淨何
以故若一切智智清淨若味界乃至舌觸為
緣所生諸受清淨若自相空清淨無二無二
分無別無斷故善現一切智智清淨故身界
清淨身界清淨故自相空清淨何以故若一
切智智清淨若身界清淨若自相空清淨
無二無二分無別無斷故一切智智清淨故觸
界身識界及身觸身觸為緣所生諸受清淨
觸界乃至身觸為緣所生諸受清淨故自相

3

界身識界及身觸身觸為緣所生諸受清淨
觸界乃至身觸為緣所生諸受清淨故自相
空清淨何以故若一切智智清淨若觸界乃
至身觸為緣所生諸受清淨若自相空清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清淨
故意界清淨意界清淨故自相空清淨何
以故若一切智智清淨若意界清淨若自相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故法界意識界及意觸意觸為緣所生
諸受清淨法界乃至意觸為緣所生諸受清
淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若
法界乃至意觸為緣所生諸受清淨若自
相空清淨無二無二分無別無斷故善現一
切智智清淨故地界清淨地界清淨故自相
空清淨何以故若一切智智清淨若界清
淨若自相空清淨無二無二分無別無斷故
一切智智清淨故水火風空識界清淨水火
風空識界清淨故自相空清淨何以故若一
切智智清淨若水火風空識界清淨若自
相空清淨無二無二分無別無斷故善現一切
智智清淨故無明清淨無明清淨故自相空
清淨何以故若一切智智清淨若無明清淨

4

智智清淨故無明清淨無明清淨故自相空
清淨何以故若一切智智清淨若無明清淨
若自相空清淨無二無二分無別無斷故一
切智智清淨故行識名色六處觸受愛取有
生老死愁歎苦憂惱清淨行乃至老死愁歎
苦憂惱清淨故自相空清淨何以故若一切
智智清淨若行乃至老死愁歎苦憂惱清
淨若自相空清淨無二無二分無別無斷故善
現一切智智清淨故布施波羅蜜多清淨
布施波羅蜜多清淨故自相空清淨何以故
若一切智智清淨若布施波羅蜜多清淨若
自相空清淨無二無二分無別無斷故一切智
智清淨故淨戒安忍精進靜慮般若波羅
蜜多清淨淨戒乃至般若波羅蜜多清淨故
自相空清淨何以故若一切智智清淨若淨
戒乃至般若波羅蜜多清淨若自相空清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清
淨故內空清淨內空清淨故自相空清淨何
以故若一切智智清淨若內空清淨若自相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故外空內空空空大空勝義空有
為空無為空畢竟空無際空散空無變異空

15

斯00494號　大般若波羅蜜多經卷二五四　（24–05）

清淨故外空內空內外空空空大空勝義空有
為空無為空畢竟空無際空散空無變異空
本性空共相空一切法空不可得空無性空自
性空無性自性空清淨外空乃至無性自性
空清淨故自相空清淨何以故若一切智智
清淨若外空乃至無性自性空清淨若自相
空清淨無二無二分無別無斷故善現一切智
智清淨故真如清淨真如清淨故自相空
清淨何以故若一切智智清淨若真如清淨
若自相空清淨無二無二分無別無斷故一
切智智清淨故法界法性不虛妄性不變異
性平等性離生性法定法住實際虛空界不
思議界清淨法界乃至不思議界清淨故自
相空清淨何以故若一切智智清淨若法界
乃至不思議界清淨若自相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故苦
聖諦清淨苦聖諦清淨故自相空清淨何以
故若一切智智清淨若苦聖諦清淨若自相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故集滅道聖諦清淨集滅道聖諦清
淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若
集滅道聖諦清淨若自相空清淨無二無二

16

斯00494號　大般若波羅蜜多經卷二五四　（24–06）

淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若
集滅道聖諦清淨若自相空清淨無二無二
分無別無斷故
善現一切智智清淨故四念處清淨四靜慮
清淨故自相空清淨何以故若一切智智清
淨若四靜慮清淨若自相空清淨無二無二
分無別無斷故一切智智清淨故四無量四
無色定清淨四無量無色定清淨故自相空
清淨何以故若一切智智清淨若四無量
四無色定清淨若自相空清淨無二無二分
無別無斷故善現一切智智清淨故八解脫
清淨八解脫清淨故自相空清淨何以故若
一切智智清淨若解脫清淨若自相空清
淨無二無二分無別無斷故一切智智清淨
故八勝處九次第定十遍處清淨八勝處九
次第定十遍處清淨故自相空清淨何以故
若一切智智清淨若八勝處九次第定十遍
處清淨若自相空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故四念住清淨四
念住清淨故自相空清淨何以故若一切智
智清淨若四念住清淨若自相空清淨無二
無二分無別無斷故一切智智清淨故四正

7

智清淨若四念住清淨若自相空清淨無二
無二分無別無斷故一切智智清淨故四正
斷四神足五根五力七菩提覺支八聖道支
清淨四正斷乃至八聖道支清淨故自相空
清淨何以故若一切智智清淨若四正斷乃至
八聖道支清淨若自相空清淨無二無二分
無別無斷故善現一切智智清淨故空解脫
門清淨空解脫門清淨故自相空清淨何以
故若一切智智清淨若空解脫門清淨若自
相空清淨無二無二分無別無斷故一切智
智清淨故無相無願解脫門清淨無相無願
解脫門清淨故自相空清淨何以故若一切
智智清淨若無相無願解脫門清淨若自相
空清淨無二無二分無別無斷故善現一切
智智清淨故菩薩十地清淨菩薩十地清
淨故自相空清淨何以故若一切智智清淨若
菩薩十地清淨若自相空清淨無二無二分
無別無斷故
善現一切智智清淨故五眼清淨五眼清淨
故自相空清淨何以故若一切智智清淨若
五眼清淨若自相空清淨無二無二分無別
無斷故一切智智清淨故六神通清淨六神

8

英國國家圖書館藏敦煌遺書

五眼清淨若自相空清淨無二無二分無別
無斷故一切智智清淨故六神通清淨六神
通清淨故自相空清淨何以故若一切智智
清淨若六神通清淨若自相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故佛
十力清淨佛十力清淨故自相空清淨何以
故若一切智智清淨若佛十力清淨若自相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故四無所畏四無礙大慈大悲大喜
大捨十八佛不共法清淨四無所畏乃至十
八佛不共法清淨故自相空清淨何以故若
一切智智清淨若四無所畏乃至十八佛不
共法清淨若自相空清淨無二無二分無別
無斷故善現一切智智清淨故無忘失法清
淨無忘失法清淨故自相空清淨何以故若
一切智智清淨若無忘失法清淨若自相空
清淨無二無二分無別無斷故一切智智清
淨故恒住捨性清淨恒住捨性清淨故自相
空清淨何以故若一切智智清淨若恒住捨
性清淨若自相空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故一切智智清淨
一切智清淨故自相空清淨何以故若一切智

英國國家圖書館藏敦煌遺書

性清淨若自相空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故一切智智清淨
一切智清淨故自相空清淨何以故若一切智
智清淨若一切智清淨若自相空清淨無二
無二分無別無斷故一切智智清淨故道相
智一相智清淨道相智一切相智清淨故
自相空清淨何以故若一切智智清淨若道
相智一切相智清淨若自相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故一
切陀羅尼門清淨一切陀羅尼門清淨故自
相空清淨何以故若一切智智清淨若一切陀
羅尼門清淨若自相空清淨無二無二分無
別無斷故一切智智清淨故一切三摩地
門清淨一切三摩地門清淨故自相空清淨
何以故若一切智智清淨若一切三摩地門
清淨若相空清淨無二無二分無別無斷
故
善現一切智智清淨故預流果清淨預流果
清淨故自相空清淨何以故若一切智智清
淨若預流果清淨若自相空清淨無二無二
分無別無斷故一切智智清淨故一來不還
阿羅漢果清淨一來不還阿羅漢果清淨

分無別無斷故一切智智清淨故一來不還
阿羅漢果清淨一來不還阿羅漢果清淨
故自相空清淨何以故若一切智智清淨若一
來不還阿羅漢果清淨若自相空清淨無
二無二分無別無斷故善現一切智清淨故
獨覺菩提清淨獨覺菩提清淨故自相空清
淨何以故若一切智智清淨若獨覺菩提清
淨若自相空清淨無二無二分無別無斷故
善現一切智智清淨故一切菩薩摩訶薩行
清淨一切菩薩摩訶薩行清淨故自相空清
淨何以故若一切智智清淨若一切菩薩摩
訶薩行清淨若自相空清淨無二無二分無
別無斷故善現一切智智清淨故諸佛無上
正等菩提清淨諸佛無上正等菩提清淨故
自相空清淨何以故若一切智智清淨若諸
佛無上正等菩提清淨若自相空清淨無二
無二分無別無斷故
復次善現一切智智清淨故色清淨色清淨
故共相空清淨何以故若一切智智清淨若
色清淨若共相空清淨無二無二分無別無
斷故一切智智清淨故受想行識清淨受想
行識清淨故共相空清淨何以故若一切智

斷故一切智智清淨故受想行識清淨受想
行識清淨故共相空清淨何以故若一切智
智清淨若受想行識清淨若共相空清淨無
二無二分無別無斷故善現一切智智清淨
故眼處清淨眼處清淨故共相空清淨何以
故若一切智智清淨若眼處清淨若共相空
清淨無二無二分無別無斷故一切智智清
淨故耳鼻舌身意處清淨耳鼻舌身意處
清淨故共相空清淨何以故若一切智智清淨若
耳鼻舌身意處清淨故若共相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故
色處清淨色處清淨故共相空清淨何以故
若一切智智清淨若色處清淨若共相空清
淨無二無二分無別無斷故一切智智清淨故
聲香味觸法處清淨聲香味觸法處清淨
故共相空清淨何以故若一切智智清淨若
聲香味觸法處清淨若共相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故眼
界清淨眼界清淨故共相空清淨何以故若
一切智智清淨若眼界清淨若共相空清淨
無二無二分無別無斷故一切智智清淨故
色界眼識界及眼觸眼觸為緣所生諸受清

無二無二分無別無斷故一切智智清淨故
色界眼識界及眼觸眼觸為緣所生諸受清
淨色界乃至眼觸為緣所生諸受清淨故共
相空清淨何以故若一切智智清淨若色界
乃至眼觸為緣所生諸受清淨若共相空清
淨無二無二分無別無斷故善現一切智智
清淨故耳界清淨耳界清淨故共相空清淨
何以故若一切智智清淨若耳界清淨若共
相空清淨無二無二分無別無斷故一切智
智清淨故聲界耳識界及耳觸耳觸為緣
所生諸受清淨聲界乃至耳觸為緣所生諸受
清淨故共相空清淨何以故若一切智智清
淨若聲界乃至耳觸為緣所生諸受清淨若
共相空清淨無二無二分無別無斷故善現
一切智智清淨故鼻界清淨鼻界清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若鼻界
清淨若共相空清淨無二無二分無別無斷
故一切智智清淨故香界鼻識界及鼻觸鼻
觸為緣所生諸受清淨香界乃至鼻觸為緣
所生諸受清淨故共相空清淨何以故若一
切智智清淨若香界乃至鼻觸為緣所生諸
受清淨若共相空清淨無二無二分無別無

所生諸受清淨故共相空清淨何以故若一
切智智清淨若香界乃至鼻觸為緣所生諸
受清淨若共相空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故舌界清淨舌界
清淨故共相空清淨何以故若一切智智清
淨若香界清淨若共相空清淨無二無二分
無別無斷故一切智智清淨故味界舌識界
及舌觸舌觸為緣所生諸受清淨味界乃至
舌觸為緣所生諸受清淨故共相空清淨何
以故若一切智智清淨若味界乃至舌觸為
緣所生諸受清淨若共相空清淨無二無二分
無別無斷故善現一切智智清淨故身界
清淨身界清淨故共相空清淨何以故若一
切智智清淨若身界清淨若共相空清淨
無二無二分無別無斷故一切智智清淨故觸
界身識界及身觸身觸為緣所生諸受清淨
觸界乃至身觸為緣所生諸受清淨故共相
空清淨何以故若一切智智清淨若觸界乃
至身觸為緣所生諸受清淨若共相空清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清
淨故意界清淨意界清淨故共相空清淨
何以故若一切智智清淨若意界清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智

英國國家圖書館藏敦煌遺書

何以故若一切智智清淨若意界清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故法界意識界及意觸意觸為緣所
生諸受清淨法界乃至意觸為緣所生諸受
清淨故共相空清淨何以故若一切智智清淨
若法界乃至意觸為緣所生諸受清淨若共
相空清淨無二無二分無別無斷故善現一
切智智清淨故地界清淨地界清淨故共相
空清淨何以故若一切智智清淨若地界清
淨若共相空清淨無二無二分無別無斷故
一切智智清淨故水火風空識界清淨水火
風空識界清淨故共相空清淨何以故若一
切智智清淨若水火風空識界清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故善現一切
智智清淨故無明清淨無明清淨故共相空
清淨何以故若一切智智清淨若無明清淨
若共相空清淨無二無二分無別無斷故一
切智智清淨故行識名色六處觸受愛取
有生老死愁歎苦憂惱清淨行乃至老死愁
歎苦憂惱清淨故共相空清淨何以故若一切
智智清淨若行乃至老死愁歎苦憂惱清淨
若共相空清淨無二無二分無別無斷故
善現一切智智清淨故布施波羅蜜多清淨

15

智智清淨若行乃至老死愁歎苦憂惱清淨
若共相空清淨無二無二分無別無斷故
善現一切智智清淨故布施波羅蜜多清淨
若一切智智清淨若布施波羅蜜多清淨若
共相空清淨無二無二分無別無斷故一切
智智清淨故淨式安忍精進靜慮般若波
羅蜜多清淨淨式乃至般若波羅蜜多清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若淨
式乃至般若波羅蜜多清淨若共相空清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清
淨故內空清淨內空清淨故共相空清淨何以
故若一切智智清淨若內空清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故外空內外空空空大空勝義空有為
空無為空畢竟空無際空散空無變異空本
性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自
性空無性自性空清淨外空乃至無性自性
空清淨故共相空清淨何以故若一切智智
清淨若外空乃至無性自性空清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故善現一切
智智清淨故真如清淨真如清淨故共相空

16

空清淨無二無二分無別無斷故善現一切
智智清淨故真如清淨真如清淨故共相空
清淨何以故若一切智智清淨若真如清淨
若共相空清淨無二無二分無別無斷故一
切智智清淨故法界法性不虛妄性不變異
性平等性離生性法定法住實際虛空界不
思議界清淨法界乃至不思議界清淨故共
相空清淨何以故若一切智智清淨若法界
乃至不思議界清淨若共相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故苦
聖諦清淨苦聖諦清淨故共相空清淨何以
故若一切智智清淨若苦聖諦清淨若共
相空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故集滅道聖諦清淨集滅道聖諦清淨
故共相空清淨何以故若一切智智清淨若
集滅道聖諦清淨若共相空清淨無二無二
分無別無斷故
善現一切智智清淨故四靜慮清淨四靜慮
清淨故共相空清淨何以故若一切智智清淨
若四靜慮清淨若共相空清淨無二無二
分無別無斷故一切智智清淨故四無量四
無色定清淨四无量四無色定清淨故共相

分無別無斷故一切智智清淨故四無量四
無色定清淨四无量四無色定清淨故共相
空清淨何以故若一切智智清淨若四無量
四無色定清淨若共相空清淨無二無二分
無別無斷故善現一切智智清淨故八解脫
清淨八解脫清淨故共相空清淨何以故若
一切智智清淨若八解脫清淨若共相空清
淨無二無二分無別無斷故一切智智清淨
故八勝處九次第定十遍處清淨八勝處九
次第定十遍處清淨故共相空清淨何以故
若一切智智清淨若八勝處九次第定十遍
處清淨若共相空清淨無二無二分無別無
斷善現一切智智清淨故四念住清淨四
念住清淨故共相空清淨何以故若一切
智智清淨若四念住清淨若共相空清淨無二
無二分無別無斷故一切智智清淨故四正
斷四神足五根五力七等覺支八聖道支清
淨四正斷乃至八聖道支清淨故共相空清
淨何以故若一切智智清淨若四正斷乃至
八聖道支清淨若共相空清淨無二無二分無
別無斷故善現一切智智清淨故空解脫門
清淨空解脫門清淨故共相空清淨何以故

別無斷故善現一切智智清淨故空解脫門
清淨空解脫門清淨故共相空清淨何以故
若一切智智清淨若空解脫門清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故無相無願解脫門清淨無相無願解
脫門清淨故共相空清淨何以故若一切智
智清淨若無相無願解脫門清淨若共相空
清淨無二無二分無別無斷故善現一切智
智清淨故菩薩十地清淨菩薩十地清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若菩
薩十地清淨若共相空清淨無二無二分無
別無斷故
善現一切智智清淨故五眼清淨五眼清淨
故共相空清淨何以故若一切智智清淨若
五眼清淨若共相空清淨無二無二分無別無
斷故一切智智清淨故六神通清淨六神通
清淨故共相空清淨何以故若一切智智
清淨若六神通清淨若共相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智智清淨故佛十
力清淨佛十力清淨故共相空清淨何以
故若一切智智清淨若佛十力清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智

二分無別無斷故善現一切智智清淨故佛十
力清淨佛十力清淨故共相空清淨何以
故若一切智智清淨若佛十力清淨若共相
空清淨無二無二分無別無斷故一切智智
清淨故四無所畏四無導解大慈大悲大喜
大捨十八佛不共法清淨四無所畏乃至十
八佛不共法清淨故共相空清淨何以故若一
切智智清淨若四無所畏乃至十八佛不共
法清淨若共相空清淨無二無二分無別
無斷故善現一切智智清淨故無忘失法清
淨無忘失法清淨故共相空清淨何以故若
一切智智清淨若無忘失法清淨若共相空
清淨無二無二分無別無斷故一切智智清
淨故恒住捨性清淨恒住捨性清淨故共相
空清淨何以故若一切智智清淨若恒住捨
性清淨若共相空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故一切智清淨一
切智清淨故共相空清淨何以故若一切智
智清淨若一切智清淨若共相空清淨無二
無二分無別無斷故一切智智清淨故道相
智一切相智清淨道相智一切相智清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若道

智一切相智清淨道相智一切相智清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若道
相智一切相智清淨若共相空清淨無二無
二分無別無斷故善現一切智清淨故一
切陀羅尼門清淨一切陀羅尼門清淨故共
相空清淨何以故若一切智智清淨若一切
切陀羅門清淨若共相空清淨無二無二分
無別無斷故一切智智清淨故一切三摩地
門清淨一切三摩地門清淨故共相空清淨
何以故若一切智智清淨若一切三摩地門清
淨若共相空清淨無二無二分無別無斷
故
善現一切智智清淨故預流果清淨預流果
清淨故共相空清淨何以故若一切智智清
淨若預流果清淨若共相空清淨無二無二
分無別無斷故一切智智清淨故一來不還
阿羅漢果清淨一來不還阿羅漢果清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若一
來不還阿羅漢果清淨若共相空清淨無
二無二分無別無斷故善現一切智智清淨故
獨覺菩提清淨獨覺菩提清淨故共相空
清淨何以故若一切智智清淨若獨覺菩提清

英國國家圖書館藏敦煌遺書

獨覺菩提清淨獨覺菩提清淨故共相空
清淨何以故若一切智智清淨若獨覺菩提清
淨若共相空清淨無二無二分無別無斷故
善現一切智智清淨故一切菩薩摩訶薩行清
淨一切菩薩摩訶薩行清淨故共相空清
淨何以故若一切智智清淨若一切菩薩摩
訶薩行清淨若共相空清淨無二無二分無
別無斷故善現一切智智清淨故諸佛無上
正等菩提清淨諸佛無上正等菩提清淨故
共相空清淨何以故若一切智智清淨若諸
佛無上正等菩提清淨若共相空清淨無二
無二分無別無斷故
復次善現一切智智清淨故色清淨色清淨
故一切法空清淨何以故若一切智智清淨
若色清淨若一切法空清淨無二無二分無
別無斷故一切智智清淨故受想行識清淨
受想行識清淨故一切法空清淨何以故若
一切智智清淨若受想行識清淨若一切法
空清淨無二無二分無別無斷善現一切
智智清淨故眼處清淨眼處清淨故一切法
空清淨何以故若一切智智清淨若眼處清
淨若一切法空清淨無二無二分無別無斷

空清淨何以故若一切智智清淨若眼界清
淨若一切法空清淨無二無二分無別無斷
故一切智智清淨故耳鼻舌身意界清淨耳
鼻舌身意界清淨故一切法空清淨何以故
若一切智智清淨若耳鼻舌身意界清淨若
一切法空清淨無二無二分無別無斷故善現
一切智智清淨故色界清淨色界清淨故
一切法空清淨何以故若一切智智清淨若
色界清淨若一切法空清淨無二無二分無
別無斷故一切智智清淨故聲香味觸法界
清淨聲香味觸法界清淨故一切法空清淨
何以故若一切智智清淨若聲香味觸法界
清淨若一切法空清淨無二無二分無別無
斷故善現一切智智清淨故眼界清淨眼
界清淨故一切法空清淨何以故若一切智智
清淨若眼界清淨若一切法空清淨無二無
二分無別無斷故一切智智清淨故色界眼
識界及眼觸眼觸為緣所生諸受清淨色界
乃至眼觸為緣所生諸受清淨故一切法空
清淨何以故若一切智智清淨若色界乃至
眼觸為緣所生諸受清淨若一切法空清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清

界清淨故一切法空清淨何以故若一切智智
清淨若眼界清淨若一切法空清淨無二無
二分無別無斷故一切智智清淨故色界眼
識界及眼觸眼觸為緣所生諸受清淨色界
乃至眼觸為緣所生諸受清淨故一切法空
清淨何以故若一切智智清淨若色界乃至
眼觸為緣所生諸受清淨若一切法空清淨
無二無二分無別無斷故善現一切智智清
淨故耳界清淨耳界清淨故一切法空清淨
何以故若一切智智清淨若耳界清淨若一
切法空清淨無二無二分無別無斷故一切智
智清淨故聲界耳識界及耳觸耳觸為緣
所生諸受清淨聲界乃至耳觸為緣所生
諸受清淨故一切法空清淨何以故若一切智
智清淨若聲界乃至耳觸為緣所生諸受清
淨若一切法空清淨無二無二分無別無斷
故

大般若波羅蜜多經卷第二百五十四

1是

那迦吒舍那　弥奚尼拘留　屐頭地頭那　須拔宰在後

此百賢聖志廣演

增一阿含經比丘尼品第四

我聲聞中第一比丘尼久出家學國王所敬

所謂大愛道瞿曇弥比丘尼是智慧聰明所

謂識比丘尼是神足第一感致諸神所請優

鉢華色比丘尼是行頭陀法十一限寻所謂

機梨舍瞿曇弥比丘尼是天眼第一所照无

导所謂奢拘梨比丘尼是坐禪入定意不乏

散所謂奢摩比丘尼是乏別義趣廣演道教

所謂波頭蘭闍那比丘尼是奉持律教无所

加犯所謂波羅遮那比丘尼是得信解脫不

復退還所謂迦祢逆比丘尼是得四辯才不

懷怯弱所謂宰膝比丘尼是

大愛及識摩　偈鉢機曇弥　拘利奢蘭闍　般羅迦祢膝

我聲聞中第一比丘尼自識宿命无數劫事

所謂拔陀迦毗離比丘尼是顏色端政人所

愛敬所謂醯摩闍比丘尼是降伏外道立以

正教所謂輸那比丘尼是乏別義趣廣說乏

英國國家圖書館藏敦煌遺書

所謂拔陀迦毗離比丘尼是顏色端政人所

愛敬所謂醯摩闍比丘尼是降伏外道立以

正教所謂輸那比丘尼是乏別義趣廣說乏

部所謂曇摩提那比丘尼是身著麁衣不以

為愧所謂優多羅比丘尼是諸根寂靜恒若

一心所謂光明比丘尼是衣服齊整如法

教所謂禪頭比丘尼是能雜種論亦无疑滯

所謂檀多比丘尼是堪任造偈讚如来德所

謂天与比丘尼是多聞博知恩惠接下所謂

瞿卑比丘尼是

拔陀闍輸那　曇摩那優多　光明禪檀多　天與及瞿卑

我聲聞中第一比丘尼恒處閑靜不居人間

所謂无畏比丘尼是苦體乞食不擇貴賤所

謂毗舍佉比丘尼是一處一坐終不移易所

謂拔陀婆羅比丘尼是遍行乞求廣度人民

所謂摩訶阿利比丘尼是速成道果中間不

滯所謂陀摩比丘尼是執持三衣終不捨離

所謂須陀摩比丘尼是恒坐樹下意不改易

所謂瑜須那比丘尼是恒居露地不念覆蓋

所謂奢陀比丘尼是樂空閑處不在人間所

謂優迦羅比丘尼是長坐草庵不著文飾所

所謂奢陁比丘尼是樂空閑處不在人間所
謂優迦羅比丘尼是長坐草辱不著文餙所
謂離鄰比丘尼是著五納衣以次乞越所謂
阿奴波摩比丘尼是
无畏多眠舍　婆陁阿奴波　檀須檀奢多　優迦離阿奴
我聲聞中第一比丘尼樂空塚間所謂優伽
摩比丘尼是多遊於慈陰念生類所謂清明
比丘尼是悲泣衆生不及道者所謂素摩比
丘尼是喜得道者願及一切所謂摩陁利比
丘尼是護守諸行意不逮離所謂迦羅伽比
丘尼是守空執虛亨之无有所謂提婆脩比
丘尼是心樂无想除去諸著所謂日光比丘
尼是脩習无願心恒廣濟所謂末那婆比丘
尼是諸法无疑度人无限所謂毗摩達比丘
尼是能廣說義分別深法所謂普照比丘尼
是
優迦明素摩　摩陁迦提婆　日光摩那婆　毗摩達普照
我聲聞中第一比丘尼心懷忍辱如地容受
所謂曇摩摩提比丘尼是能教化人使立檀
會所謂須夜摩比丘尼是離具床坐亦是須
夜摩比丘尼是心以永息不與乱想所謂曰

英國國家圖書館藏敦煌遺書

所謂曇摩摩提比丘尼是能教化人使立檀
會所謂須夜摩比丘尼是離具床坐亦是須
夜摩比丘尼是心以永息不與乱想所謂曰
陁闍比丘尼是觀了諸法而无散思所謂龍
比丘尼是意彊勇猛无所染著所謂拘那羅
比丘尼是入水三昧普潤一切所謂婆須比
丘尼是入炎光三昧悲照萌類所謂降提比
丘尼是觀恶露不淨分別緣起所謂遮波羅
比丘尼是育養衆人施與之守迦比丘尼是
我聲聞中第一比丘拔陁軍陁羅拘
夷國比丘尼是
曇摩須夜摩　曰提龍拘那　婆須降遮波　守迦拔陁羅
此五十比丘尼當廣說如上
增阿含清信士品第五
我弟子中初聞法藥成賢聖證三果高客是
第一智慧質多長者是神德第一所謂揵提
阿藍是降伏外道所謂摭多長者是能說深
法所謂優波摭長者是恒坐禪思呵多阿羅
婆是降伏魔宮所謂勇健長者是福德盛滿
閻利長者是大檀越主所謂須達長者是門
陝戍就沒兔長者是

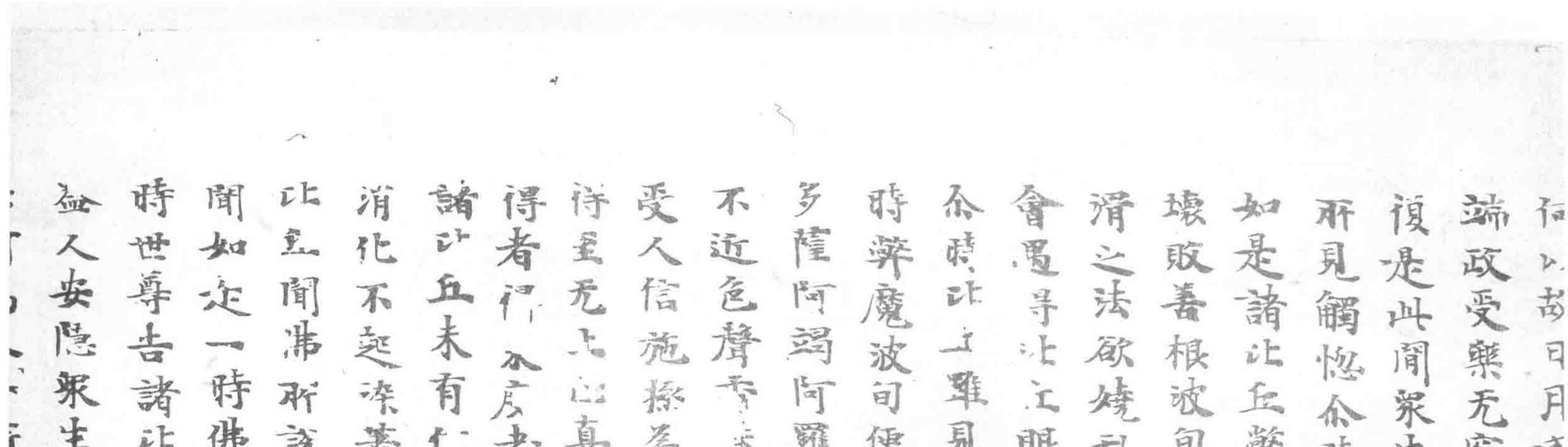
閻利長者是大極越主所謂須達長者是門
族成就波兎長者是
三果質乾提　摩波摩及鳥　勇閻利須達　波兎是謂十
我弟子中第一優婆塞好問義趣所謂生滿
婆羅門是利根通明所謂梵摩俞是諸佛信
使御馬摩納是計身无我喜聞苓婆羅門是
論不可勝毗裘婆羅門是能造誦偈優波離
長者是言語速疾亦是優波離長者喜施好
實不有悋心所謂殊提長者是達立善本所
謂優迦毗舍離是能說妙法所謂家上无畏
優婆塞是所說无畏善察人根所謂頭摩大
將領毗舍離是
生滿梵摩俞　御馬及聞苓　毗裘優波離　殊提優畏摩
我弟子中第一優婆塞好喜慧施所謂瓶沙
王是所施供少光明王是達立善本王波斯
匿是得无根善信起歡喜心所謂王阿闍世
是至心向佛意不變易所謂優填王是承事
正法所謂月光王是供奉聖衆意恒平等
所謂造秘洹王是常喜濟彼不自為已師
子王是善恭奉人无有高下无畏王是
頞狠端政與人殊勝所謂雞頭王是

英國國家圖書館藏敦煌遺書

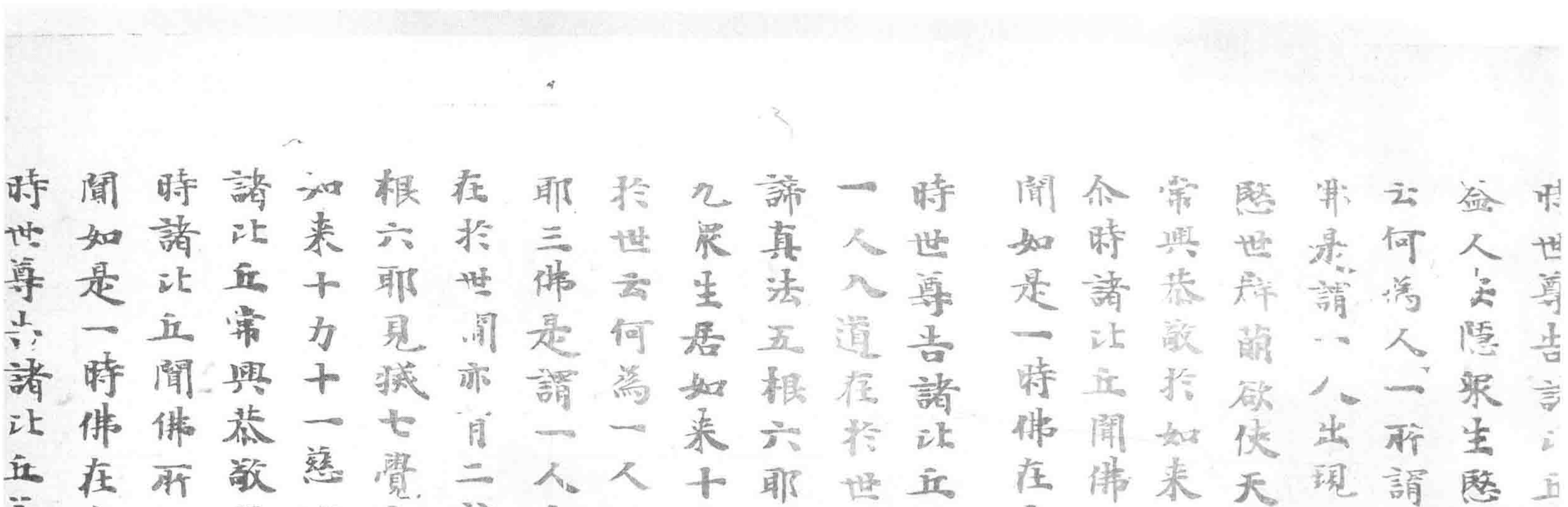
所謂造秘洹王子是常喜濟彼不自為已師
子王子是善恭奉人无有高下无畏王子是
頞狠端政與人殊勝所謂雞頭王子是
毗沙王光明　波斯匿閻王　月秘桓優填　師子畏雞頭
我弟子中第一優婆塞恒行慈心所謂不戾
長者是恒悲念一切之類所謂摩呵衲釋種
是常行喜心所謂拔陁釋種是恒行護心不
共善行所謂毗閻光優婆塞是堪任行忍所
謂師子大將是能雜種論智慧深廣所謂毗
舍佉優婆塞是賢聖默然難提婆羅優婆塞
是慰喻善行无有休息所謂優多羅優婆塞
是諸根寂靜所謂天優婆塞是我弟子中宰
後受證所謂拘夷那竭摩羅是
不戾摩呵衲　拔陁優多羅　師子毗舍離　優多天摩羅
毗優婆塞盡當說如上
增一阿含清信女品第六
我弟子中第一優婆斯初受道證所謂難陁
難陁婆羅優婆斯是智慧第一久壽多羅優
婆斯是恒喜坐禪須毗耶女優波斯是慧根
子子毗浮優婆斯是堪能說法耆竭閻優婆
斯是喜演法波迦波羅須炎摩優婆斯是

[illegible]
[illegible]毗浮優婆斯是堪能說法耆竭闍優婆
斯是善演經義瓶陁婆羅須炎摩優婆斯是
降伏外道婆循陁優婆斯是音響清徹无優
婆斯是能種種論婆羅陁優婆斯是勇猛精
進所謂須賴優婆斯是
難陁陁答寄　須炎及无優　婆羅陁須賴
我弟子中第一優婆斯供養如來所謂末利
夫人是承事正法所謂須賴婆夫人是供養
聖衆捨弥夫人是瞻視當來過去賢士所謂
月光夫人是檀越第一雷電夫人是恒行慈
三昧所謂摩呵先優婆斯是行悲哀愍毗提
優婆斯是喜心不能拔提優婆斯是行守護
業難陁母優婆斯是得信解脫照曜優婆斯
是
摩利須賴婆　捨弥光月雷　大光毗提陁　難陁及照曜
我弟子中第一恒行忍辱所謂无優優婆斯
是行空三昧所謂毗離先優婆斯是行无想
三昧所謂優娜陁優婆斯是行无願三昧无
垢優婆斯是好教授彼尸利夫人優婆斯是
善能持式耆竭摩優婆斯是乖狠端政雷炎

垢優婆斯是好教授彼尸利夫人優婆斯是
善能持式耆竭摩優婆斯是乖狠端政雷炎
優婆斯是諸根寂靜寂滕優婆斯是多聞博
知泥羅優婆斯是能造頌偈循摩迦提須達
女優婆斯是无所怯弱亦是須達女優婆斯我
聲聞中寂後取證優婆斯者所謂蓋優婆斯
是
无優毗離先　優娜无垢尸　耆竭雷炎滕　泥循摩蓋女
此世優婆斯廣說如上
增阿含須倫品第七
聞如是一時佛在舍衛國秘樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘受形大者莫過阿須倫王
比丘當知阿須倫形廣長八萬四千由延口
從廣千由旬比丘當知式有是時阿須倫王
欲觸犯日時倍復化身十六万八千由旬住
日月前日月王見已各懷恐怖不寧本處所
以然者阿須倫形甚可畏故彼日月王以懷
恐懼不復有光明然阿須倫不敢前趣日月
何以故日月威德有大神力壽命極長顏色
端政受樂无窮欲知壽命長短者住壽一劫
復是此間衆生福祐令日月王不為阿須倫



斯00495號　增壹阿含經(異卷)卷三　(25-09)



斯00495號　增壹阿含經(異卷)卷三　(25-10)

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人出現於世便有
智慧光明出現於世以何為一人所謂多薩
阿竭阿羅呵三耶三佛是謂一人出現於世
便有智慧光明出現於世是故諸比丘當於
心內佛无有頃耶如是諸比丘當作是學尒
時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人出現於世无明
大冥便自消滅尒時凡愚之士為此无明
見纏絡生死无趣如實不知周旋往來今世
後世從初至却无有解已若多薩阿竭阿羅
呵三耶三佛出現世時无明大闇便自消滅
是故諸比丘當念承事諸佛如是諸比丘當
作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人出現於世便有
世七品出現於世云何世七品道所謂四意
止四意斷四神足五根五力七覺意八直行
便出現於世云何為一人所謂多薩阿竭阿
羅呵三耶三佛是故諸比丘常當承事尒佛

便出現於世云何為一人所謂多薩阿竭阿
羅呵三耶三佛是故諸比丘常當承事於佛
亦當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉
行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人沒盡於世人民
之類多懷愁憂天及人民普失陰霞所以然
一人所謂多薩阿竭阿羅呵三耶三佛是謂
一人沒盡於世人民之類多懷愁憂天及人
民普失陰霞所以然者若多薩阿竭於世滅
盡世七品亦復滅盡是故諸比丘常當恭敬
於佛如是諸比丘當作是學尒時諸比丘聞
佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人出現於世尒時
天及人民便蒙光澤便有信心於戎聞施智
慧猶如秋時月光盛滿而无塵穢普有所照
此亦如是若多薩阿竭阿羅呵三耶三佛出
現世間天及人民便蒙光澤有信心於戎聞
施智慧如月盛滿普照一切是故諸比丘興

英國國家圖書館藏敦煌遺書

此亦如是若多薩阿竭阿羅訶三耶三佛
現世間天及人民便蒙光澤有信心於哉聞
施智慧如月盛滿普照一切是故諸比丘興
恭敬心於如來所如是諸比丘當作是學尒
時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國秡樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人出現於世尒時
天及人民皆悉熾盛三惡衆生便自減少猶
如國界聖王治化時彼城中人民熾盛隣國
力弱此亦如是若多薩阿竭出現世時三惡
趣道便自減少如是諸比丘當信向佛是故
諸比丘當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡
喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國秡樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘若有一人出現於世无與
等者不可擬則獨步无侶无有疇匹諸天人
民无能及者信哉聞施智慧无能及者云何
為一人所謂多薩阿竭阿羅訶三耶三佛是
謂一人出現於世无與等者不可擬則獨步
无伴无有疇匹諸天人民无能及者信哉聞
施智慧皆悉具足是故諸比丘當信敬於佛

英國國家圖書館藏敦煌遺書

无伴无有疇匹諸天人民无能及者信哉聞
施智慧皆悉具足是故諸比丘當信敬於佛
如是諸比丘當作是學尒時諸比丘聞佛所
說歡喜奉行

須倫益一道　光明及闇實　道品沒盡信　熾盛无與等

增一阿含經一子品第八

聞如是一時佛在舍衛國秡樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘猶如母人心懷篤信唯有
一子恒作是念云何當教使成為人尒時諸
比丘白世尊曰我等世尊不解此誼世尊是
諸法之本如來所陳靡不承受唯願世尊與
諸比丘說此深法聞已奉行尒時世尊告諸
比丘諦聽諦聽善思念之吾當為汝分別說
其義諸比丘對曰如是世尊尒時諸比丘從
佛受教世尊告曰猶彼優婆斯心懷篤信作
是教訓汝今在家當如質多長者亦如為童
子所以然者此是其限此是其量世尊受證
弟子所謂質多長者為童子也若子意欲剃
除鬚髮著三法衣出家學道當如舍利弗目
揵連比丘所以然者此是其限此是其量所

除鬚髮著三法衣出家學道當如舍利弗目
揵連比丘所以然者此是其限此是其量所
謂舍利弗目揵連比丘好學正法莫作耶業
興起非法設汝生此染著之想便當墜墮三
惡趣中善念專心不得者得不獲者獲未得
證者今當受證所以然者諸比丘信施之重
實不可消令人不得至道是故諸比丘莫生
染著之意以生當滅如是諸比丘當作是學
尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘為信優婆斯唯有一女彼
當云何教訓成就尒時諸比丘白世尊曰我
等世尊不解此義世尊是諸法之本如來所
陳靡不承受唯願世尊與諸比丘說此深法
聞已奉行尒時世尊告諸比丘諦聽諦聽善
思念之吾當為汝分別其義諸比丘對曰如
是尒時諸比丘從佛受教世尊告曰猶彼舊
信優婆斯教訓女曰汝今在家者當如拘鞞
多羅優婆斯難陀所以然者此是其限此
是其量世尊受證弟子所謂拘鞞多羅優婆
斯難陀毋是若女意欲剃除鬚髮著三法衣

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是其量世尊受證弟子所謂拘鞞多羅優婆
斯難陀毋是若女意欲剃除鬚髮著三法衣
出家學道者當如識摩比丘尼優鉢華色比
丘尼所以然者此是其限所謂識
摩比丘尼優鉢華色比丘尼好學正法莫作
耶業興起非法設汝生此染著之想便當墜
墮三惡趣中善念專心不果者果不獲者獲
未得證者今當受證所以然者比丘信施之
重實不可消令人不得至道之趣是故諸比
丘莫生染著之想以生當滅如是諸比丘當
作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我不見一法疾於心者无
凡夫之人不能觀察心意是故諸比丘常當
降伏心意令趣善道亦當作是學尒時諸比
丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤
時世尊告諸比丘我不見一法疾於心者无
辭可喻猶如弥猴捨一取一心不專定心亦
如是前思後思所念不同是故諸比丘凡夫

時世尊告諸比丘我不見一法疾於心者无
辭可喻猶如弥猴捨一取一心不專定心亦
如是前想後想所念不同是故諸比丘凡夫
之人不能觀察心意所由是故諸比丘常當
降伏心意得趣善道是故諸比丘當作是學
尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我恒觀見一人心中所念
猶如有一人　心懷瞋恚想　今告諸比丘　廣演其義趣
今心是其時　設有命終者　假令入地獄　由心穢行故
是故諸比丘當降伏心勿生穢行如是諸比
丘當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉
行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我恒觀見一人心中所念
之事如屈屯辟頃而生天上所以然者由善
心故已生善心便生天上尒時世尊便說偈
言

英國國家圖書館藏敦煌遺書

心故已生善心便生天上尒時世尊便說偈
言

設復有一人　而生善妙心　今告諸比丘　廣演其義趣
今心是其時　設有命終者　便得生天上　由心善行故
是故諸比丘當發淨意勿生穢行如是諸比
丘當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉
行

聞如是一時佛　在舍衛國祇　樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我於此衆中不見一法家
豫家妙眩惑世人不永穿縛著牢獄无有解
已所謂男子見女色已便起想著意甚愛敬
令人不至永穿縛著牢獄无有解已意不捨
離周旋往來今世後世迴轉五道受應劫數
尒時世尊便說偈曰
梵音柔濡聲　如來說難見　亦復有時見　繫念在目前
亦莫與女人　往來與言語　恒羅伺捕人　不得至无為
是故諸比丘當除諸色莫起想著如是諸比
丘當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉
行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我於此衆中見一法家豫

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我於此衆中見一法寐勝
寐妙眩惑世人不生永穿縛著牢獄无有解
已所謂女見男子色已便起想著意甚愛敬
令人不至永穿縛著牢獄无有解已意不捨
離周旋往來今世後世迴轉五道動歷劫數
尒時世尊便說偈曰
若生顛倒想　興念與愛恣　念除意染著　便无此諸穢
是故諸比丘當除諸色莫起想著如是諸比
丘當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉
行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘我於此衆中不見一法无
欲想便起欲想以起欲想便增益无瞋恚想
便起瞋恚以起瞋恚便增多无睡眠想便起
睡眠以起睡眠便增多无調戲想便起調戲
以起調戲便增多无疑想便起疑想以起疑
想便增多亦當觀惡不淨想設作乱想无欲
想便有欲想以有欲想便增多瞋恚睡眠本
无疑想便起疑想已起便增多是故諸比丘
莫作乱想常當專意如是諸比丘當作是學

英國國家圖書館藏敦煌遺書

想便有欲想以有欲想便增多瞋恚睡眠本
无疑想便起疑想已起便增多是故諸比丘
莫作乱想常當專意如是諸比丘當作是學
尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行
聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘當廣布一法當廣布一法
當廣布一法已便得神通諸行寂靜

二斯及二心　一墮一生天　男女相愛樂　二欲想在後

增一阿含經讓心品第九

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘當修行一法當廣布一法
修行一法廣布一法已便得神通諸行寂靜

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘當循行一法當廣布一法
循行一法廣布一法已便得神通諸行寂靜
得沙門果至涅槃云何為一法所謂无放
逸行云何為无放逸行所謂護心也云何護
心於是比丘常守護心有漏有漏法當彼守
護心有漏有漏法便得悅豫亦有信樂住不
移易恒專其意自力勸勉如是比丘彼无放
逸行恒自謹慎未生欲漏使不生已生欲漏
便能使滅未生有漏便不生已生有漏便能
使滅未生无明漏便不生已生无明漏便能
使滅比丘於彼无放逸行閑靜一處恒自覺
知而自莊嚴欲漏心便得解脫有漏心无明
漏心便得解脫以得解脫便得解脫智生死
已盡梵行已立所作已辦更不復受有如實
知之尒時世尊便說斯偈

无愍甘露跡　放逸是死途　无愍則不死　愍者即是死

是故諸比丘當念循行无放逸行如是諸比
丘當作是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉
行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00495號　增壹阿含經(異卷)卷三　(25-21)

行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘當循行一法當廣布一法
循行一法廣布一法已便得神通諸行寂靜
得沙門果至涅槃云何為一法所謂无放逸
行於諸善法云何无放逸行所謂不觸燒一
切衆生不害一切衆生不惱一切衆生是謂
无放逸行彼云何名善法所謂賢聖八品道
等見等方便等語等行等命等治等念等定
是謂善法尒時世尊便說偈曰

施一切衆生　不如法施人　雖施衆生福　一人法施勝

是故諸比丘當循行善法如是諸比丘當作
是學尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒
時世尊告諸比丘當云何觀檀越施主尒時
諸比丘白世尊曰世尊是諸法之主唯願世
尊與諸比丘而說此義聞已盡當奉持尒時
世尊告諸比丘諦聽諦聽善思念之我當與
汝分別其義對曰如是世尊尒時諸比丘從
佛受教世尊告曰檀越施主當恭敬如子孝
順父母養之侍之長益五陰於閻浮利地現

斯00495號　增壹阿含經(異卷)卷三　(25-22)

佛受教世尊告曰檀越施主當恭敬如子孝順父母養之侍之長益五陰於閻浮利地現種種義觀檀越主能成人或聞三昧智慧諸比丘多所饒益於三寶中无所罣礙能施御等衣被飯食床榻卧具病瘦醫藥是故諸比丘有慈心於檀越所小恩常不忘況復大者恒以慈心向彼檀越身口意清淨不可稱量亦无有限口行慈意行慈使彼檀越所施之物終不虛捐獲其大果成大福祐有大名稱流聞世間甘露法味如是諸比丘當作是學

尒時世尊便說偈曰

施以成大財　所願亦成就　王及諸賊盜　不能役彼物
施得王位　猶轉輪處　七寶具足成　本施之所致
布施成天身　首著雜寶冠　與諸婇女遊　本施之果報
施得天帝釋　天王威力盛　千眼莊嚴形　本施之果報
布施成佛道　三十二相具　轉无上法輪　本施之果報

尒時諸比丘聞佛所說歡喜奉行

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒時世尊告諸比丘檀越施主當恭敬如子孝順父母養之侍之長益五陰於閻浮利地現種種義觀檀越主能成人或聞三昧智慧諸比丘多所饒益於三寶中无所罣礙能施御等衣被飯食床榻卧具病瘦醫藥是故諸比丘有慈心於檀越施主當云何承事供養精進持戒諸賢聖人尒時諸比丘白佛世尊與諸比丘而說

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園尒時世尊告諸比丘檀越施主當云何承事供養精進持戒諸賢聖人尒時比丘白世尊與諸比丘而說世尊是諸法之主唯願世尊與諸比丘而說此義盡當奉持尒時世尊告諸比丘諦聽諦聽善思念之我當與汝分別其義對曰如是世尊尒時諸比丘從佛受教世尊告曰檀越施主承事供養精進持戒諸多聞者猶如與迷者言示其路粮食之捐而給施食恐怖之人令无憂惱驚畏者教令莫懼无所歸者與作覆護盲者作眼目與病作醫王猶如田家農夫循治田業除去穢草便能成就穀食比丘常當除棄五蓋陰病求入无畏涅槃城中如是諸比丘檀越施主承事供養精進持戒諸多聞者當施尒時阿那邠持長者集在彼彼衆尒時長者阿那邠持白世尊曰如是世尊如是如來一切施主及與受者猶吉祥瓶諸受施人如毗沙門王勸人行施如親父母受施之人是後世良福一切施主及與受者猶如居士世尊告曰如是長者如汝所言阿那邠持長者白世尊曰自今以後門不安守

英國國家圖書館藏敦煌遺書

彼衆尒時長者阿那邠持白世尊曰如是世
尊如是如来一切施主及與受者猶吉祥瓶
諸受施人如毗沙門王勸人行施如親父母
受施之人是後世良祐一切施主及與受者
猶如居士世尊告曰如是長者如汝所言阿
那邠持長者白世尊曰自今以後門不安守
亦不匡逢比丘比丘優婆塞優婆斯及諸
行路乞粮食者尒時阿那邠持長者白世尊

25

斯00495號　增壹阿含經(異卷)卷三　(25–25)

方便波羅蜜有二 一迴向善根方便 二拔濟衆生方便 八願波羅蜜 一不退願 二利樂衆生願 九力波羅
蜜有二 一思擇力 二修習力 十智波羅蜜二 一自受用法樂智 二成就衆生智 七十波羅蜜相助攝前
方便攝前布施 持戒忍辱等三 助 助 助 助 定波羅蜜攝精進 力波羅蜜
攝禪定 十智波羅蜜攝前智慧 前智慧二體 智慧者是慧 慧者是定 得
智又正智是解脫智慧是用
檀度攝於六貧生无畏法此中一二三名曰修行住 一是貧者財施 二是无畏施 三是以法施此三種法攝前六波
羅蜜如何資攝布施无畏攝持戒忍辱二 法攝精進禪定智慧三種
以經言以離諸妨逆斷德義成就 修論聖法以智德悲圓滿究竟
證解以見德所用通 以證斷德以法身義具足 智德具足以報身
光成就 見德因通以化身能示現 常修此三戒何況凡小不依行
夫解因緣心論者先以四門分別 一明造論之主 二明造論所由 三明此論是
正量正 四明此論之宗 初明造論之主 此并有龍成菩薩及其龍請就宮說法 即是龍菩薩并是造論之主此并
是南天竺國人也先代是醫人有其二子其父偏教小子所有秘密之
法盡與小子其龍并雖不得 文 是然父之所有秘密之法一聞盡
解更聞无遺忘其并常南天王子為朝友其王梵音名婆
大婆那 漢名善住 行王子其王子與龍并有誓言汝一朝世
間所有秘密法誦盡明之日與同知并與王言王若一日登極位之
日莫忘我是以常與王兄弟不異其國王有賢名聲遠振
他國諸國聞之皆生疾妬其王有賢名皆由此龍樹之能也
若欲此龍樹者王自无貧之名諸國王遂使人殺此并此并知
已若不應前人所求并 行 則不滿足世遂為前人種種說法已後
乃與頭其時放光動地舉發流乳有无量殊異之事不能

若管此能樹者王自无[illegible]見之名諸國王遂使人[illegible]山中[illegible]
已若不應前人所求折[行]負不滿足之世遂為前人種[illegible]說法已後
乃至頭其時放光動地年皆流乳有无量殊異之事不能
具述此是造論之主也　第二造論之因世尊在日有長經論
中說因緣之法廣說因緣龍猛菩薩有五德弟子於此因緣法
中起疑為破此疑故論此論此五德第十起疑如何謂疑世間外
因緣法內因緣之法本來自別大乘小乘法之自相共相常
无[illegible]等法未能悟解故起是疑
若能見外因緣內因緣各別者不名善巧正量便於諸法教有即
是常見若聞說大般若經破說相論法一切空便[illegible]信有因
果便起斷見故於大乘廣嚴等經說內外一切諸法唯從心變
即是唯識宗
第三既造此論是正量五有其二種一依教正量二依理正量　云何依教正
量世尊說法有其二帝一俗帝二真實帝　言俗帝之中有其四
種義一世間因緣之法真實而有故名真實俗帝　二非帝實
俗帝故能見諸光陽燄皆能知其虛妄不得飲其飢渴見乾闥
婆城是人盡知不能御其恐賊不能障其虎狼者此皆非真實
帝　三近真實隨義俗帝如名行聞等等是因如道之標非
是真道此名句文身能詮本真實理性且非真實本理之性
故名近真實隨義帝　四真實隨義帝俗者從清淨體性資
關得生一切諸善功德乃至成就諸法果位之時皆名真實隨義
俗帝
第四此論依宗或有經中說一切諸法假因緣而生者是實不虛便執
一切諸法實有即起常見聞說大般若等經為破執有病故
說一切諸法自性空　起斷見者依密嚴等經說一切唯心變即是
唯識宗若悟一切法假依他起性而有依此依他性上執一切法有者

英國國家圖書館藏敦煌遺書

說一切諸法自性空 是故[illegible]
唯識宗若悟一切法依依他起性而有依此依他性上執一切法有
即是遍計所執性若悟依他起本自不生體性空寂之時即是
圓成實性若性若有一法過彼無者我亦說為如幻如化
即是依義章也

呼婆伽婆者 此是梵音 薄伽梵也此翻之中含多無德名眾尊 亦云保
代具能除代生死煩惱盡故名 亦云致恭敬之禮也 亦 以尊貴上
如是德呼此名者表其尊禮敬也 西方未師遇表恭敬之禮亦呼如上之名也
有何意也其師若能悟知蘊處界等十二因緣法之體性元有我人眾生壽
者何名同 者即是過去元明為因種故緣名假四大時空等是此因緣體
是空寂因緣合時空生盡空等三法因緣之性本自不生如此是廣問見法性
云性也 若能見一切諸法如幻如化如幻如化之中元有自體體性名即是同
初地菩薩法若見本清淨法性之中不留法有生不留有滅境智
俱亡元有小法可得是名諸法即是諸法即是諸佛見法性
智慧法理亦如此法和尚有情[illegible]
呼此婆伽婆義有是理故呼也

[illegible] 一阿之義與三藏雜品詳明亦

3.V.

所稱池等者此云无熱惱或云清涼池也俱舍頌云此北黑山雪香醉
山內无熱池縱廣五十踰繕那 釋云此贍部州從中北三處各有三重
黑山有大雪山在黑山北有香醉山此山有香人馥便醉雪山香南
有大池水名无熱惱縱廣正等五十踰繕那八功德水 [illegible]
非得通人无由得至於此池側有贍部林樹形量高大其葉甘美
依此林故名贍部州或作此第以五州号此池四面出四大河一疏伽河南
出繞池一面流入東海二信度河三縛芻河或云博叉四名徙多河或云
私陀河繞池入海皆准前說又起世經說東面黃金牛口所出南面
白銀牛口所出西面琉璃馬口所出北面頗胝迦師子口出今言指

斯00495號背　論疏雜鈔(擬)　(04–04)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

[General Information]
书名=a
SS号=14422896